AUJOURD'HUI perspectives

mini-loto TIRAGE: VENDREDI LE 26 MARS
89885 17 gagnants de $5,000.
9885 136 gagnants de $500.
885 1377 gagnants de $100.

LE SOLEIL

DOCTEURS
REMY BEAULIEU - J.Ls LaBARRE
OPTOMETRISTES
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-2413
(En haut Régie des Alcools)

54 PAGES — 74e ANNEE — No 76 — QUEBEC, SAMEDI 27 MARS 1971 — PRIX VINGT CENTS

Modification du décret de la construction

Pepin accuse le gouvernement d'agir dans la plus stricte inégalité

— page 3

Pas d'augmentation de taxes due à la hausse des salaires

Nos informations à la page 3



Québec existe-t-il ? —

Le touriste pourrait se poser la question s'il ne prenait la peine de jeter les yeux derrière l'horrible façade qui cache la Vieille Capitale, façade faite de l'accumulation honteuse de panneaux-réclames tous plus laids les uns que les autres, sauf quelques heureuses exceptions. Et ce qui ajoute à la laideur, plusieurs de ces affiches sont rédigées en mauvais français ou en mauvais anglais ! Autres photos et article à la page 21.

Dossier

L'écart s'élargit entre les riches et les pauvres

Nos informations en page 22

Négociations israélo-arabes

Le processus diplomatique de la mission Jarring est rompu

Nos informations en page 54



Domaine indien —

Le chef Max Gros-Louis a déclaré, hier, lors d'une conférence de presse, que les conclusions de la Commission Dorion sur "le domaine indien" ont reconnu aux Amérindiens des droits territoriaux et que cette reconnaissance devra faire l'objet d'un traité. Parlant au nom de l'Association des Indiens du Québec, le chef Gros-Louis a démenti les rumeurs au sujet d'un éventuel transfert des Esquimaux du Nouveau-Québec sous la juridiction provinciale.

(Nos informations en page 19)

Québec adopte un système de prêts aux entreprises

page 11



Un homme décidé —

Le cheikh Mujibir Rahman a proclamé unilatéralement, hier, l'indépendance du Pakistan oriental qui devient la "République populaire du Bangla Desh". Pour mâter cette "rébellion", le gouvernement central du Pakistan a pris, hier, à Karachi une série de mesures d'urgence, dont la mise hors-la-loi de la "Ligue Awami", le parti majoritaire autonomiste que dirige le cheikh Rahman. (Téléphoto AP)

Nos informations en page 54)

Malgré une certaine protection légale, les vendeurs "agressifs" peuvent souvent être déjoués

Nos informations en page 23

sommaire

Arts et Lettres	36 à 42
Annonces classées	44 à 51
A Québec aujourd'hui	42
Bandes dessinées	12
Bridge	46
Construction	43
Décès	53
Documents	22
Famille	16 et 17
Finance	30 à 33
Horoscope	45
Mots croisés	44
Patron	47
Sport	6 à 10
Télévision	14
Voyages	24 à 29

la météo

Aujourd'hui : Généralement clair. Maximum de 35. Aperçu pour demain : nébulosité croissante avec neige fondante ou pluie plus tard dans la journée.

(Détails en page 2)

le cahier des arts

CINEMA
- Entrevue avec Raymond-Marie Léger
- Le mémoire de l'APFQ
- "On achève bien les chevaux"

MUSIQUE
- Six disques consacrés à l'art lyrique

ARTS
Entrevue avec Albert Bastarache

LITTERATURE
Cécile Cloutier, Marcel Bélanger, Margaret Alwood et Luigi Malerba

(pages 35 à 42)

Les agents de la paix menacent de déclencher "l'opération-Fracas"

MONTREAL (PC) — La Fraternité des cadres intermédiaires des agents de la paix de la fonction publique du Québec a décidé de lancer l'"Opération-FRACAS", si le gouvernement ne se décide pas, dans les plus brefs délais, à la reconnaître comme unité de négociation, ce qu'il refuse de faire depuis un an et demi.

Dans un communiqué remis à la presse, la fraternité a expliqué que dans le cadre de cette opération, les membres cesseront de prendre des initiatives et des décisions susceptibles d'entraîner des répercussions ou d'avoir des conséquences pour eux.

"Les surveillants-chefs en ont assez de toujours se mettre au blanc sans avoir aucune protection, ni aucun recours, déclare le communiqué. L'Opération-FRACAS voudra dire, par exemple, que lorsque deux détenus ou un détenu et un garde en viendront aux coups, comme cela se produit, le surveillant-chef refusera d'intervenir avant d'avoir pu obtenir des directives de ses supérieurs".

On note qu'étant donné la centralisation excessive des postes de décision, il pourra arriver que l'incident ait dégénéré "en bagarre, en bingo ou même en émeute avant que le surveillant-chef ait reçu des directives".

La fraternité soutient que les surveillants principaux sont finalement des seuls à ne jouir d'aucune protection dans les prisons. "Ils sont continuellement appelés à prendre des décisions tout en étant d'une vulnérabilité totale face à l'arbitraire des sanctions que leur impose le ministère ou la direction des prisons".

PAS PROTEGES

La fraternité soutient également que les cadres intermédiaires ne sont même pas protégés lorsqu'ils appliquent certaines directives de leurs supérieurs.

"En attendant que les cadres intermédiaires des agents de la paix puissent jouir d'une protection quelconque, sous prétexte qu'un jour il établira une politique de relations de travail pour l'ensemble des cadres de la fonction publique, le gouvernement refuse toujours de reconnaître ce syndicat professionnel comme agent négociateur de quelque 300 surveillants principaux des prisons, des autoroutes et des Pêcheries", déclare le communiqué.

La fraternité souligne également que les cadres intermédiaires ne touchent qu'un salaire ridicule, compte-tenu de leurs responsabilités.

"Les surveillants principaux sont, aux yeux des détenus, les représentants des autorités, de ceux qui les ont privés de leur liberté".

Elle souligne que, jour et nuit, ils craignent d'être la cible de leurs "anciens pensionnaires", et que même à l'intérieur des prisons, leur travail est si risqué que la loi a maintenu, comme pour les policiers, la peine de mort dans ce cas d'un agent tué dans l'exercice de ses fonctions.

"Et tout cela pour un salaire ridicule."

Consommation de la drogue

Hausse chez les professeurs et baisse chez les étudiants

MONTREAL (PC) — Les premiers résultats d'une enquête menée auprès des habitants de l'île de Montréal révèlent que le nombre de consommateurs de drogues parmi les étudiants tend à diminuer depuis trois ans, alors qu'il semble augmenter chez les professeurs.

Cette enquête a été menée par l'Office pour la prévention et le traitement de l'alcoolisme et des autres toxicomanies, mieux connu sous le sigle OPTAT.

Le Dr André Boudreau, directeur de cet organisme, a déclaré jeudi devant une assemblée du Club Richelieu, que l'enquête est la seconde du genre, et qu'elle a porté auprès de 6,500 jeunes anglophones et francophones de Montréal.

Les résultats arrivent peu à peu, et devraient être rendus publics d'ici un mois.

Le Dr Boudreau prétend que les jeunes profitent des mauvaises expériences de leurs ainés et qu'ils tiennent compte des campagnes publiques d'information.

Quant aux professeurs et aux adultes, ils sont intrigués par le phénomène: "Ils commencent poussés par la curiosité, croyant qu'ils n'en consommeront qu'une seule fois, afin de savoir ce qui en est".

Le problème fondamental, d'ajouter le Dr Boudreau, consiste dans le désir de fuir la réalité quotidienne. Mais cette recherche de l'évasion existe depuis des temps immémoriaux.

En outre, des milliers de personnes consomment chaque jour des drogues tout à fait légales, sous formes de barbituriques ou d'amphétamines, pour ne citer que ceux-là.

Volte-face du juge au procès de Michel Viger: le tribunal siégera le mercredi matin

MONTREAL (PC) — Au procès de Michel Viger, le juge Antonio Lamer a annoncé vendredi que, contrairement à ce qui avait été entendu, le tribunal siégerait mercredi matin, la semaine prochaine, et qu'il n'y aurait relâche que durant l'après-midi.

Au début du procès, le juge avait accepté que le tribunal ne siège pas le mercredi durant toute la journée afin de permettre aux avocats et aux jurés de s'occuper de leurs autres affaires. Mais le ministère de la Justice s'est opposé à ce que le procès se poursuive durant seulement quatre jours par semaine.

Michel Viger, 33 ans, est accusé de complicité après le fait relativement à l'enlèvement et à l'assassinat du ministre Pierre Laporte. C'est lui qui était le locataire de la maison de St-Luc, où les frères Rose et Francis Simard ont été arrêtés.

Le procès promet d'être fort long étant donné que la défense, représentée par Me Gaétan Robert, a averti qu'elle n'admettait rien qui aurait pu être prouvé lors d'une autre cause. Pour le moment, le procureur de la Couronne, Me Jean-Guy Boilard, est en train de refaire la preuve présentée au procès de Paul Rose.

Après 26 ans de silence, un député des Communes révèle sa verve poétique

par Stewart MacLEOD

OTTAWA (PC) — Qu'un député soit volubile, il n'y a là rien d'étonnant. Les élus du peuple ont le verbe facile. Fréquent aussi. Et, ils ne s'en privent pas. Ils sèment la parole à tout vent.

Certains disent des choses sensées. C'est rare. Mais, ça arrive quand même. D'autres parlent parce qu'ils aiment s'entendre. Ils parlent à tout propos. Et sans propos aussi.

Mais, qu'un député se taise pendant 26 ans "parce que les discours ne règlent rien", c'est déjà rare. Encore plus rare quand il préfère se faire poète qu'intervenir dans les débats oiseux.

C'est le cas de M. Jean-T. Richard, député libéral d'Ottawa-Est. Cela fait 26 ans que ses électeurs lui renouvellent leur confiance à une majorité écrasante. Sans doute parce qu'ils entendent très peu parler de lui.

Or, depuis les vacances de Noël, il occupe tous les jours, pendant deux heures, le siège de président aux Communes. Il remplace M. Gérald Laniel, L.-Beauharnois, vice-président des comités pléniers, qui s'est fracturé la jambe dans un accident.

M. Richard a refusé les indemnités qui s'attachent à cette nouvelle fonction qu'il occupe provisoirement.

Sans doute s'estime-t-il suffisamment rémunéré par la joie de s'adonner librement à son sport favori: les paroles fleuries.

Tous les soirs, à 18 hrs, les députés quittent leur siège pour aller dîner. Normalement, le président se contente de constater que l'heure est venue, pour lui, de quitter son siège. M. Richard, lui ne saurait le dire en termes aussi prosaïques. Il y met de la poésie. Il parle du vent et du soleil couchant, de la pluie et des champs, du ciel et de l'enfer, du diable et de la mort. Le Hansard le cite textuellement et ajoute — comme pour expliquer à ceux qui n'auront pas compris — que la séance est levée à 18 hrs.

Hier, la formule était différente. "J'espère, honorables membres, dit-il, que vous aurez une fin de semaine agréable, que vous serez prudents, notamment en traversant les rues d'Ottawa ou en grimpant sur les bancs de neige".

Pour la St-Valentin, il a rappelé aux "honorables membres" que dimanche 14 — et non samedi 13 — sera la St-Valentin. Ce sera l'occasion de dire à nos bien-aimées les sentiments profonds qu'elles nous inspirent. Aux dames nous disons que Dieu vous bénisse et merci pour tout".

Agé de 63 ans, M. Richard n'est pas factieux, ce qui lui vaut d'être en excellents termes avec les députés de tous les partis.

la météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo pour aujourd'hui:

Régions de l'Outaouais, Montréal, Québec et Cantons de l'Est: Généralement clair. Maximum de 35. Aperçu pour demain: nébulosité croissante avec neige fondante ou pluie plus tard dans la journée.

Régions du St-Maurice, des Laurentides et du Lac St-Jean: Généralement clair. Maximum de 35. Aperçu pour demain: nébulosité croissante avec neige fondante ou pluie plus tard dans la journée.

Régions de Rimouski, Baie-Comeau, Sept-Iles et de Gaspé: Généralement clair. Maximum de 32. Aperçu pour demain: nébulosité croissante tard dans la journée.

Le triple meurtre du Casa Loma

Le gérant avoue ne pas avoir averti la police après la fusillade

MONTREAL (PC) — Le gérant du café Casa Loma, M. Joseph Tozzi, a avoué, hier, à l'enquête du coroner, qu'il n'avait pas averti la police après la fusillade survenue au café aux premières heures du 12 mars.

Ce sont trois agents de police qui, après avoir constaté que la porte avant de l'établissement était brisée, sont entrés dans le café et y ont trouvé deux cadavres et un homme mourant. André Vaillancourt, barman âgé de 36 ans, était affalé derrière le comptoir d'un bar secondaire, et Jacques Verrier, 35 ans, gisait sur le plancher près de Jean-Claude Rioux.

Ce dernier respirait encore, mais est mort durant son transport à l'hôpital. Les deux premiers avaient succombé à des hémorragies causées par des balles tandis que Rioux avait eu la carotide et la jugulaire gauche tranchées par un objet "coupant et piquant".

Jeudi, une danseuse de 19 ans qui cohabitait avec Rioux avant raconté qu'elle avait vu un client au comptoir, Jean-Marc Morin, faire feu à bout portant sur Vaillancourt et Verrier. L'homme aurait ensuite pris la fuite en brisant la porte du café.

Paulette Gingras a affirmé qu'elle avait alors tenté de quitter le café en compagnie de Rioux, qui était bien vivant et accoudé au comptoir. Elle a affirmé que Joseph Tozzi, Giulio Ciamarra et Joseph DiMaula lui avaient ordonné de partir seule. Elle a révélé qu'au moment de sortir elle avait entendu Rioux l'appeler à plusieurs reprises.

SEULS

D'après le jeune fille, après son départ, les quatre hommes étaient seuls dans le bar-salon Jacques Antonin.

Tozzi et Ciamarra, qui sont tous deux détenus comme témoins importants, ont témoigné hier, devant le coroner Laurin Lapointe, et ont tous deux affirmé qu'ils n'avaient pas vu qui avait tiré les coups de feu et qu'aussitôt après le drame, ils avaient pris la poudre d'escampette, par la porte avant du café, en compagnie de DiMaulo qui est resté introuvable depuis ce temps.

Un gardien de nuit, employé dans l'établissement depuis seulement quatre jours, a témoigné que, immédiatement après les deux coups de feu, une demi-douzaine de personnes s'étaient précipitées hors de la salle.

Mais il a affirmé que Tozzi Ciamarra et DiMaulo n'avaient quitté le café que quelques minutes plus tard après lui avoir intimé l'ordre d'appeler la police après leur départ. Les trois hommes avaient quitté l'établissement par la porte arrière du café, a-t-il dit.

Le gardien de nuit se rendait au téléphone au moment où la police a fait irruption dans la place.

Morin, qui a été nommé par la jeune danseuse, est actuellement à l'hôpital, ayant été blessé d'une balle en tentant d'échapper à la police lors de son arrestation.

Le coroner Lapointe, qui avait déclaré la preuve close, est revenu par la suite sur sa décision, et a annoncé que l'enquête se poursuivrait lundi.

Les enseignants ayant participé aux grèves tournantes voient leur salaire réduit à Montréal

MONTREAL (PC)—La Commission des Ecoles catholiques de Montréal a réduit les salaires des enseignants qui avaient participé aux grèves tournantes durant des périodes de plus de cinq jours.

Un porte-parole de la Commission scolaire a déclaré jeudi que les réductions avaient permis des économies d'environ $1 million. La Commission compte un effectif d'environ 10,000 professeurs.

Habituellement, les professeurs peuvent s'absenter pendant cinq jours consécutifs, sans perte de salaire. Au-delà de ce terme, la réduction se fait automatiquement.

Les enseignants francophones à l'emploi de la CECM avaient commencé à protester, dès le 25 janvier, contre les mesures provinciales de déclassement, qui entrainaient une dévaluation des qualifications de certains professeurs, jusqu'à ce qu'ils se recyclent adéquatement.

Les enseignants anglophones protestants s'étaient alors joints à cette vague de protestations qui s'est poursuivie jusqu'à ce que des négociations soient entreprises à Québec entre les représentants des professeurs, des commissions scolaires et du gouvernement provincial.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

DÉMÉNAGEZ-VOUS À MONTRÉAL?
domaine d'iberville
2½, 3½, 4½ PIÈCES
loyers raisonnables
Traversez n'importe quel pont vers la rive sud et suivez les indications pour Longueuil.
Tous les jours de 10h. a.m. à 9h. p.m.
300 JOLIETTE LONGUEUIL
679-1330

PROTECTION
PAR CIRCUIT DE TELEVISION FERME; VIDEO-TAPE
"Votre protection, c'est notre spécialité"
MATTE ELECTRONIQUE INC.
Spécialité: SYSTEME D'ALARME
147 est, 64e rue, Charlesbourg
Tél.: 525-5895

NE RESTEZ PAS SOURD
Nous pouvons vous aider... en vous faisant parvenir un
LIVRE GRATIS
qui explique comment retrouver une audition claire, des deux oreilles. Des termes simples, des illustrations pratiques. Vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Une nouveauté destinée aux personnes qui n'acceptent pas de porter d'appareil encombrant.
Pour recevoir ce livre précieux
POSTEZ CE COUPON SANS TARDER!
Nom
Adresse
PHILIPS SERVICE AUDITIF
J.-R. PEYROT/ACOUSTICIEN
451 est, Boul. Charest, Québec 2
DEPT 30

BRACELETS "MAGNETIC"
Boîte postale 1058,
Mtl 101, Qué.
Le bracelet magnétique extensible pour hommes et pour femmes, fini plaqué or, de très belle apparence et d'un grand confort.
Bracelets pour dames $7. plus 8% de taxe
Bracelets pour hommes plus 8% de taxe

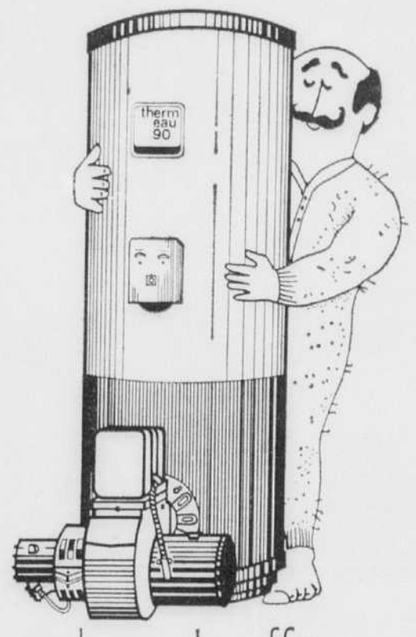
GRAVEL EBENISTE ENR.
VOS MEUBLES REMIS A NEUF
Nos experts peuvent refaire vos meubles dans une couleur nouvelle, réparer les défauts de cassures par les années, etc.
ESTIME GRATUIT
TEL.: 523-1262

VENTE SURPLUS D'ENTREPOT
Attention 6,000 verges de tapis à liquider
Prix défiant toute compétition
DUPONT 501, Nylon 4.95 v.c.
TAPIS SHAGG Long poil Valeur $10.95 6.95 v.c.
100% NYLON Dupont à motifs 4.95 v.c.
GARANTIE COMPLETE DE 2 ANS SUR TOUT ACHAT • ESTIMATION GRATUITE A DOMICILE
TAPIS DU REVE ENR.
801 CHEMIN CANARDIERE — QUEBEC 3 — TEL.: 523-6311 523-5378

IMPORTATIONS PERREAULT
sous-sol Plaza Laval
L'avant-première de la mode nouvelle

MAISONS A VENDRE A CHARLESBOURG
PARC DE LIMOGES
Entrée 83e rue est, tournez a gauche sur la 3e avenue est, maisons modèles a l'angle des rues Veuillot et Gironde (près de l'école).
MAISONS MODELES OUVERTES DE 14 HRES A 21 HRES
MAISONS A PARTIR DE $21,600.00
Tous frais inclus, sauf contrat de vente notarié. • Maisons de 6 à 7 pièces • Près de l'école et de l'église • Maisons disponibles immédiatement.
INTERET 9¼%-9¾%
DEMANDEZ M. B. CLEMENT - TEL. 626-0055 - RES.: 667-1015
MAURICE CARRIER INC.
ENTREPRENEURS-GENERAUX

HOTEL A VENDRE
New Royal Hotel, Edmundston, N.-B. Licencié. Terminus d'autobus. Acheteur sérieux seulement.

canadian import a une bonne combinaison


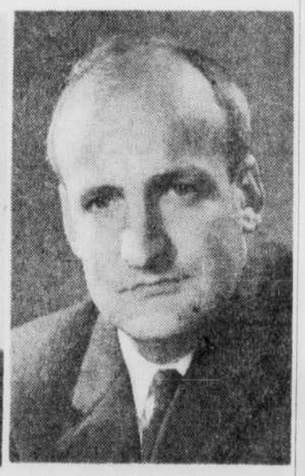
un bon chauffe-eau
therm eau 90
90 gallons à l'heure
Plus rapide et économique que l'électricité
Peut être loué
plus tous les autres services de l'homme au camion vert
• fournaise • climatiseur
• brûleur • chauffe-piscine
• humidificateur • filtre à air
• huile à chauffage
Informez-vous de notre plan budgétaire
CANADIAN IMPORT QUÉBEC
55 rue Henderson, Québec 2e/Tél: 692-1510

ETUDE LEGALE


Me Robert-B. Lafrenière, c.r.


Me Armand Maltais, c.r.


Me Maxime Langlois


Me Gabriel Loubier, c.r.

Me Armand Maltais c.r. et Me Maxime Langlois annoncent à leur clientèle qu'ils pratiqueront leur profession au 580 est, Grande-Allée, suite 260 (téléphone : 529-8435) avec Me Robert-B. Lafrenière c.r. et Me Gabriel Loubier c.r., sous la raison sociale : LAFRENIERE, MALTAIS, LANGLOIS & LOUBIER. —

Raymond Garneau a prévu un "coussin" dans son budget:

Les négociations dans le secteur public n'entraîneront aucune hausse de taxes

Bourassa affirme que le budget correspond à ses promesses

5,000 convives à $50 le couvert au dîner-bénéfice du parti

par Normand GIRARD
notre envoyé à
MONTREAL

(NG) — Le chef du Parti libéral du Québec, M. Robert Bourassa, a en quelque sorte "politisé" le budget de son ministre des Finances en déclarant hier soir que son gouvernement avait "délivré la marchandise", qu'il avait promise à la population.

S'adressant à plus de 5,000 convives réunis à un banquet à $50 le couvert, à l'hôtel Reine Elizabeth, M. Bourassa a déclaré:

"Nous vous avions promis une administration efficace, nous vous avions promis de couper les dépenses inutiles, nous avions soutenu que les taxes avaient atteint leur point de saturation, nous vous avons délivré la marchandise!

"Le ministre des Finances a présenté hier un budget sans taxe. C'est le 2e budget sans taxe du gouvernement", dit-il, avant d'ajouter: "Raymond Garneau, voilà un autre jeune qui sait compter, deux ans en ligne, c'est pas arrivé souvent. Souvenez-vous de l'Union nationale qui a augmenté les impôts à coût de $150,000,000" a fait remarquer le premier ministre.

M. Bourassa a poursuivi son allocution en déclarant que son gouvernement avait réussi cela tout en finançant "un paquet de promesses faites dans des moments de panique" par l'ancien gouvernement.

Il a promis que son gouvernement poursuivrait dans l'avenir le même objectif, à savoir l'assainissement des finances publiques.

Le premier ministre s'est en outre moqué des critiques formulées par le Ralliement créditiste à l'endroit du budget Garneau, jeudi soir. "Ils ont vu des taxes là où il n'y en avait pas. Ils ont dit que nous allions taxer les Cegep et les universités quand ça veut dire qu'on va aller chercher de cette façon de l'argent du fédéral sans leur demander la permission et sans augmenter les taxes".

M. Bourassa s'en est aussi pris au Parti québécois qu'il a accusé de "démagogie indécente" et de se livrer à des promesses irresponsables en promettant de réduire les impôts d'un million de dollars.

"Ils utilisent des vieux trucs que même Duplessis, Taschereau ou Qouin n'auraient pas osé utiliser".

Du dernier congrès du Parti québécois, il a exprimé l'avis qu'il s'était agi de l'apanage "du manque de respect de la participation et de la liberté de discussion", faisant allusion à ce qu'il a appelé le chantage des leaders qui ont menacé de démissionner si on demandait la divulgation du nom de l'espion ou l'adoption de telle ou telle résolution.

Le chef du Parti libéral a répété que la priorité de son gouvernement est et restera la lutte au sous-emploi. Selon lui, le dernier budget est un moyen pour atteindre cet objectif. La Société de développement industriel, dont le fonctionnement a été révélé hier, en est un autre à l'instar du remplacement des subventions à l'industrie par des prêts à certaines régions, prêts qui, dit-il, ne seront remboursables qu'en partie pourvu que les projets initiés soient générateurs de nouveaux emplois.

M. Bourassa a ensuite énuméré la liste des investissements qu'il dit avoir "débloqués" au cours des dix derniers mois, comparant cette liste avec la réalisation par l'Union nationale d'un seul investissement d'importance, la Golden Eagle, lequel n'a créé que 300 emplois.

"On critique le voyage que j'ai fait à New York, récemment, j'y étais allé avant, j'y retournerai, et j'irai ailleurs si nécessaire pour obtenir des investissements au Québec".

"J'aime encore mieux, a-t-il expliqué, que les talents québécois développent le Québec avec des capitaux étrangers, qu'ils développent des pays étrangers".

Le premier ministre a ajouté qu'un peuple économiquement faible peut avoir un passé mais qu'il n'aura jamais d'avenir. "Où trouver l'argent qui ne viendrait pas de l'étranger?" a-t-il demandé.

Il a terminé son allocution en affirmant que le Livre blanc fédéral sur la fiscalité va à l'encontre des objectifs économiques du Québec et qu'un nouveau partage fiscal s'impose de toute urgence.

"Les discussions avec le gouvernement fédéral à ce sujet se font, se poursuivent, et elles doivent se faire dans le respect des juridictions. Nous faisons la distinction entre le fédéralisme rentable et le centralisme que nous ne pourrons jamais accepté, même s'il était rentable!"

Il a aussi dit un mot du chômage qui atteint 10 pour cent de la main-d'oeuvre au Québec, alors qu'après la crise d'octobre tous les dénigreurs du gouvernement avaient prédit qu'il atteindrait 15 pour cent. Et, il a conclu que le succès remporté par ce dîner-bénéfice sans précédent indiquait la force, la solidarité et l'unité du parti, ainsi que la confiance que la population continuait à avoir dans son Cabinet, "le plus jeune de l'histoire du Québec", dit-il.

"Cette confiance, elle est méritée. Nous avons subi le test de l'action dans des moments difficiles, et nous sommes déterminés plus que jamais à bâtir ce nouveau Québec. C'est en gouvernant ensemble, comme l'indiquait notre slogan, que nous aurons la condition et la voie de la réussite du Québec".

Octobre n'empêchera pas la diminution des effectifs militaires au Canada

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral semble avoir toujours l'intention de réduire à 82,000 hommes les effectifs réguliers des forces armées au Canada, en dépit des évènements qui se sont produits au Québec cet automne.

Selon des fonctionnaires responsables au département de la Défense, le programme initial n'a subi aucun changement et le minimum requis devrait être atteint vers le 31 mars 1973, comme prévu.

Au moment de l'annonce en 1969, par le ministre Cadieux, de la réduction de leurs effectifs, les forces armées totalisaient 98,000 hommes.

Le successeur de M. Cadieux, M. Donald Macdonald, avait annoncé au mois d'octobre, à la suite du rappel des troupes, que le plan de réduction du personnel militaire serait examiné à nouveau, sans qu'il soit cependant nécessairement remis en question.

Quelques 7,500 hommes de troupe avaient été affectés à la garde d'éficices et de personnalités à Montréal, à Québec et à Ottawa durant les semaines qui avaient suivi l'enlèvement de l'attaché britannique James Cross et du ministre québécois du Travail Pierre Laporte.

L'Opposition veut participer aux négociations

Le chef de l'Opposition "officielle", M. Jean-Jacques Bertrand, a demandé, hier, au gouvernement de permettre aux partis d'opposition de déléguer un observateur aux rencontres qui doivent débuter mardi avec les représentants des trois centrales syndicales impliquées dans la ronde de négociations du secteur public.

M. Bertrand, qui prenait la parole au cours de la période de question, à l'Assemblée nationale, a souligné qu'il serait également important de déposer devant l'Assemblée nationale le document que le gouvernement entend alors soumettre au front commun syndical, lors de la rencontre de mardi.

"Je trouve qu'il serait anormal, a précisé M. Bertrand, que l'on échange des documents avec les parties en cause sans en informer en même temps les membres du gouvernement", étant donné l'importance des problèmes en cause et le fait que la politique salariale du gouvernement y sera discutée.

M. Bertrand a également souligné qu'en permettant aux partis d'opposition d'y déléguer un observateur, s'ils le désirent, les députés pourraient être au courant de ce qui se passe de plus près, "plutôt que d'être mis devant une situation dans trois ou quatre mois et de se retrouver à des séances de la commission parlementaire sans les renseignements adéquats.

Le chef de l'Union nationale a précisé que cet observateur assisterait, sans y participer, aux délibérations et sans aucun droit de vote. Il a souligné que cet observateur pourrait également ne pas être un député.

Le premier ministre Robert Bourassa a pour sa part indiqué qu'il ne croyait pas que le gouvernement s'oppose à une telle proposition.

Goyer invite les universités à participer à la lutte contre le crime, au Canada

MONTREAL (PC) — Le solliciteur général du Canada, M. Jean-Pierre Goyer a lancé, hier, un appel aux universités canadiennes leur demandant de créer un plus grand nombre d'écoles de criminologie afin de placer le Canada aux premiers rangs de la recherche dans la lutte contre le crime.

M. Goyer parlait dans le cadre du septième colloque de recherches sur la délinquance et la criminalité, organisé par la Société de criminologie du Québec, qui se déroule en fin de semaine à Montréal.

Le solliciteur général a indiqué que son ministère était prêt à accroître son programme de bourses d'études au niveau universitaire pour accélérer le développement de moyens plus efficaces et moins coûteux pour la société de réprimer, contrôler et prévenir la criminalité.

"Le programme de bourse de mon ministère vise à encourager les vocations en ce domaine, a déclaré M. Goyer. Nous n'hésiterons pas, cependant, si des projets conformes à nos priorités nous étaient proposés, à augmenter nos investissements en vue de créer des ressources supplémentaires au niveau universitaire, pour permettre au Canada d'occuper les premiers rangs tant dans la recherche que dans la formation du personnel".

M. Goyer a souligné que la situation en regard du crime était peu satisfaisante dans la plupart des démocraties occidentales.

Les administrations gouvernementales s'empressent de se mettre au pas, a-t-il ajouté, et parmi les recommandations des commissions d'enquête, on trouve celles qui concernent la recherche criminologique.

"Nous sommes préoccupés du fait que si peu d'universités constituent des foyers de recherches actives et d'envergure dans ce domaine."

COUT DE LA CRIMINALITE

Le ministre a précisé que "l'université, de plus en plus sensibilisée et orientée vers les problèmes sociaux, se doit de s'intéresser au phénomène angoissant du crime, et de créer un plus grand nombre d'écoles de criminologie à travers le Canada".

Parlant du coût de la criminalité pour les citoyens du Canada, M. Goyer a fait remarquer la nécessité de recourir aux techniques modernes de gestion dans l'application des programmes, en particulier à l'analyse sérieuse du coefficient de rentabilité en regard de la réhabilitation.

"L'accroissement prodigieux des coûts de la répression du crime et du traitement des criminels ne nous laisse d'ailleurs pas le choix, a-t-il dit.

"L'exploitation des ressources de l'analyse des systèmes, des techniques de mise - au - point des coûts - bénéfices, doit être prioritaire.

Aucun nouveau programme ne devrait être appliqué s'il n'est accompagné d'une démarche incluant la planification, la programmation et l'évaluation."

Le ministre a souligné la contribution de l'Université de Montréal dans le développement de la science criminologique, non seulement au Canada, mais également à l'étranger.

M. GUY TARDIF

D'autre part, M. Guy Tardif, criminologue à l'Université de Montréal, où se déroule le colloque, s'est demandé s'il n'est pas naturel "de constater à la fois l'inefficacité notoire de notre système d'administration de la justice et l'insensibilité non moins générale à ce sujet".

"N'est-il pas normal qu'il suffise d'une émotion publique pour que l'opinion, entraînant avec elle des réactions de l'autorité, en revienne à la mystique de la répression instinctuelle, absolue, certaine, magique?"

M. Tardif, dont les propos ont été qualifés d'explosifs par M. Jean-Paul Gilbert, ancien chef de police de Montréal, a poursuivi en demandant s'il n'est pas logique que l'impuissance s'exprime par le recours à la violence répressive qualifiée d'énergie.

Une autre de ses questions concernait la police qui aurait pour tâche d'assurer la tranquillité des gouvernants et non la sécurité des citoyens.

"N'est-il pas normal, enfin, que les agents de la police en viennent à se transformer en domestiques de la bourgeoisie chargés de corriger ses enfants?" a-t-il ajouté.

Dans ses projections pour la prochaine décennie, il voit "des politiciens voulant encore contrôler leur petite police locale, s'opposant de ce fait non seulement à toute intégration mais à toute professionnalisation".

Il voit également "une administration trouvant révolutionnaire d'exiger des aspirants policiers, qui gagnent plus que des professeurs d'université, une formation collégiale".

Il a résumé sa pensée dans les termes suivants: "Bref, demain comme aujourd'hui, la police sera culturellement en retard sur ses techniques à moins qu'elle ne s'ouvre à la recherche et ne tente d'acquérir un plus haut niveau de transparence."



A NOUVEAU — Le président de la CSN, M. Marcel Pepin, a demandé à nouveau, hier, la convocation de la Commission parlementaire du Travail et de la Main-d'oeuvre, en invitant cette fois le gouvernement à y assurer l'ordre.

Marcel Pepin :

Québec a posé un geste illégal en modifiant le décret

par Gilles BOIVIN

Accusant le gouvernement d'agir dans la plus stricte illégalité en modifiant le décret de la construction, le président de la Confédération des syndicats nationaux (CSN), M. Marcel Pepin, a demandé à nouveau la convocation de la Commission parlementaire, suspendue mercredi dans le désordre le plus complet.

Au cours d'une séance d'information tenue hier, à Québec, M. Pepin a accusé le gouvernement de violer les dispositions du bill 38 et de la Loi sur les relations de travail dans l'industrie de la construction (bill 290) en modifiant le décret, sans l'accord unanime des sept parties impliquées dans le conflit et sans l'approbation de l'Assemblée nationale.

Le président de la CSN a indiqué que l'article 12 du bill 38 comportait une mention claire à un article de la Loi sur les relations de travail dans la construction qui stipulait que pour changer quoi que ce soit au décret il faut obtenir au préalable l'assentiment des parties.

Cette disposition vaut, selon M. Pepin, à partir du moment où le lieutenant - gouverneur en conseil sanctionne le décret.

Le président de la CSN prétend également que le Cabinet en agissan ainsi bafoue l'Assemblée nationale parce qu'il décide de changer, sans leur assentiment, une loi que les députés ont sanctionnée.

TIR MAL AJUSTE

Quant aux déclarations du président de la centrale rivale, la Fédération des Travailleurs du Québec, M. Pepin estime qu'il s'agit d'une véritable "erreur de tir".

En détournant le combat vers la CSN, la FTQ donne l'impression d'accepter de participer à une baisse des salaires des travailleurs de la construction, estime M. Pepin, qui juge que ce serait là une "forme de trahison des travailleurs".

Selon le président de la CSN, porter le débat au niveau des luttes intersyndicales constitue une erreur de tir, car les véritables problèmes, selon lui, ne sont pas là.

CHANTAGE

M. Pepin a également dénoncé fortement la "forte dose de chantage" des employeurs de la construction sur le pouvoir politique.

Le leader syndical a lié de façon étroite cette forme de pression sur la caisse électorale du parti au pouvoir de la part de certains constracteurs et les modifications apportées au décret depuis la publication, le 17 décembre 1970.

Selon M. Pepin, le gouvernement a modifié le décret pour satisfaire ses bailleurs de fonds.

RETOUR AU PREMIER DECRET

Interrogé sur les intentions de la CSN et les moyens qu'elle entend prendre pour rétablir la situation, M. Pepin a indiqué que sa centrale demandait la reconvocation de la Commission parlementaire (en demandant le gouvernement d'y assurer l'ordre) pour rediscuter tout le décret, et non pas seulement le problème de la sécurité d'emploi.

M. Pepin a demandé le retour au décret du 17 décembre, même "s'ils ne nous satisfait pas entièrement", puisqu'il ne semble pas possible d'en arriver à une entente entre les parties pour le modifier.

VOTE D'ALLEGEANCE

Quant aux modifications proposées au régime de sécurité d'emploi, M. Pepin les juge inacceptables, tout autant d'ailleurs que l'éventuelle tenue d'un vote d'allégeance syndicale dans le secteur de la construction.

Selon lui, le gouvernement, en décrétant un tel vote, sonnerait le coup d'envoi d'une longue lutte intersyndicale et porterait ainsi le poids d'une lourde responsabilité.

Le president de la CSN a indiqué que sa centrale préconisait plutôt une identification plus claire de l'allégeance syndicale. Cette allégeance serait la même pour toute la durée du décret et un travailleur ne pourrait passer d'une centrale à l'autre pendant cette période.

A cette mesure, M. Pepin ajoute, pour le retour de la paix sur les chantiers, la nécessité du règlement du problème de la sécurité d'emploi et l'obtention de conditions de travail meilleures pour les travailleurs de la construction.

Quant aux problèmes posés par la négociation à sept, le président de la CSN a indiqué que sa centrale serait disposée à éliminer le droit de véto de chacune des parties pour permettre l'aboutissement des négociations.

Trudeau répond à Caouette touchant l'aide à l'étranger

Le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau a qualifié hier de "blague" la suggestion de M. Caouette d'utiliser l'argent consenti en prêts ou dons aux pays en voie de développement en prêts sans intérêt aux provinces, en soulignant que le Québec, à lui seul, recevait en don du gouvernement fédéral une somme de $300 millions par année.

M. Trudeau, qui défendait à la télévision la politique de son gouvernement en matière d'aide aux pays en voie de développement, a affirmé que cette aide qui représente 1-2% du budget annuel du Canada, soit environ $300 millions sur $14 millards, n'était qu'une goutte d'eau, comparée aux sommes que reçoivent les provinces pauvres en paiements de péréquation.

Il a ajouté qu'il ne fallait pas s'étonner du don fait par le Canada aux provinces, car "c'est ce système qui a tenu le Canada jusqu'ici".

Il serait mal venu, également, a-t-il dit, pour les Canadiens de critiquer la politique d'aide du gouvernement à l'étranger, parce qu'en plus de contribuer à "l'entente internationale", la "générosité minime" du Canada servait les intérêts canadiens en favorisant le commerce, en fournissant de l'emploi à un grand nombre de Canadiens puisque cette aide prend la forme de dons en espèces ($90 millions en denrées alimentaires) ou en coopération technique.

Baie James :

Garneau indique que le projet sera réalisé

Le ministre des Finances a clairement indiqué, au cours de l'enregistrement hier de l'émission télévisée "Au fond des choses", que les $7,000,000 que le gouvernement a prévus dans son budget de cette année pour le développement de la baie James marquaient le début des travaux gigantesques que le Québec se proposn de réaliser dans cette région.

Lorsqu'un journaliste lui a signalé que la décision du gouvernement de conduire à terme ce projet avait donc été prise, M. Raymond Garneau a d'abord esquissé un sourire puis il a fait remarquer qu'une décision comme celle-là devait être annoncée par le premier ministre et non par lui.

La volonté financière du gouvernement, inscrite au budget 1971-72, ajoutée à l'attitude de M. Garneau et aux propos optimistes du premier ministre quant à la réalisation de ce projet, de même que le support manifesté par les milieux financiers, selon des membres du gouvernement, porte à croire que la mise en chantier de ce vaste complexe hydroélectrique se fera dans les délais anticipés.

BUREAUX A LOUER
Situés sur la 1re avenue, à Charlesbourg, à proximité de la 76e rue ouest.
Inf.: M. E. Richard
Tél.: 1-418-626-2874

LOGEMENTS A LOUER
4½ appartements
149, Carre Dallaire
Neufchâtel, P.Q.
842-1941 - 842-7216
visibles en tout temps

ANTIQUE
Avis
Collectionneurs et Musées
Voisseliers-vitres, 4 portes, armoires, bahuts, coffres, chaises-lale, lits en bois, etc. N.B.: Tous ces meubles sont en pin decapé.
265, Carillon (face Centre Durocher)
Tél.: 681-3120

Témoin recherché
ACCIDENT D'AUTO
A CHARLESBOURG
SURVENU LE 2 DECEMBRE 1970
A 5:45 HRES P.M.
Coin 94e rue ouest et boul. H.-Bourassa. Dans une Pontiac bleu pâle avec toit vinyle beige, jeune femme enceinte avec fillette de 6 ans.
récompense promise
TEL.: 626-7079

Apprenez la DANSE 523-2400
Enr'g. VALENTINO
878 St-Jean — Près de St-Eustache

IMPOT! IMPOT!
A DOMICILE
Comptabilité
(particuliers - commerces)
626-8039

IMPOT A DOMICILE
(particuliers et entreprises)
$5.00 et plus
667-2047

BANQUETTES DE RESTAURANT
A VENDRE
En excellent état. 58 places. Bancs et dossiers en cuirette or. Tables et charpentes finies formica noyer. Véritable aubaine.
MOTEL UNIVERSEL
2300 Chemin Ste-Foy,
Tél.: 681-0621
Demander le gérant

FINIS LES PROBLEMES SUR LE PONT
Pour un standard continu
de services intimes et personnels combinés
d'une atmosphere unique et luxueuse, tél.: 832-2931
AUBERGE DE LA Colline HOTEL-MOTEL
1971

MARCHANDS DE TABAC, PHARMACIENS, GROSSISTES, EPICERIES
Notre confiserie fonctionne toujours normalement, nous attendons vos commandes de Pâques et nous nous ferons un plaisir de les exécuter avec le soin qui nous est particulier.
N'oubliez pas que la livraison est garantie et que toute marchandise non vendue après Pâques sera reprise.
Jacalin INC.
2449, BOURG-ROYAL, GIFFARD
QUEBEC 5 - TEL.: 661-9231-2

PRIX DE FAVEUR
Passe pour la saison
à notre terrain de golf.
$50.00
incluant bâtons
Cours de débutants, disponibles.
CLUB DE GOLF DE LA COLLINE
à l'arrière de l'Auberge de la Colline 832-8853
10 MARS au 9 AVRIL

éditorial

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, SAMEDI 27 MARS 1971

Un centre de congrès

A moins de complications la construction de la Place Saint-Cyrille aura débuté avant la fin de la présente année. Cela se pourra grâce à une entente de principe conclue entre la ville de Québec et les promoteurs de ce vaste projet dont la réalisation est indispensable à l'essor économique de notre milieu.

Cet accord assurera, à l'intérieur de cet ensemble, la construction d'un centre de congrès et justifiera par le fait même des investissements considérables en vue de la construction d'un hôtel de six cents chambres.

L'entente dont le maire Lamontagne a fait part au public mercredi soir comprend d'abord l'acquisition par la ville de Québec d'un terrain de 32,000 pieds au prix nominal d'un dollar. La ville de Québec assume ensuite la responsabilité du remboursement (intérêts et amortissements) de la somme de quatre millions de dollars nécessaire à la construction du centre de congrès. Celui-ci, une fois réalisé, sera administré par une régie formée de représentants de la ville de Québec et de la société de la Place Saint-Cyrille. Cette dernière accepte d'en assumer les déficits d'exploitation mais s'engage par contre à en partager moitié-moitié avec le trésor municipal les surplus. Enfin, en l'an 2067, longtemps après que la dette assumée par la ville aura été éteinte (puisqu'on parle d'un financement réparti sur une période de 35 ans au maximum) le tout devient la possession de la ville de Québec.

Et est-il besoin de dire que le centre de congrès et l'hôtel ne représentent qu'une partie du projet de la Place Saint-Cyrille, qui, dans son ensemble, une fois terminé, aura nécessité des investissements de près de quarante millions de dollars. Il comprendra un vaste garage de stationnement capable de loger de 1,200 à 1,500 automobiles, une plaza commerciale, un édifice à bureaux et une conciergerie. Pour le trésor municipal, il s'agira d'un afflux important de revenus, soit environ un million de dollars annuellement en impôts fonciers, en taxes d'affaires, etc. Et les retombées économiques seront encore plus importantes pour l'agglomération québécoise puisqu'on évalue que de 4,000 à 5,000 personnes y trouveront un emploi, sans compter les autres qui pourront être créés dans d'autres secteurs, car le centre de congrès sera à l'usage de toute la population, de toutes les organisations locales, provinciales, nationales ou internationales qui voudront bien choisir la ville de Québec pour y tenir leurs assises annuelles. De la sorte, profiteront de l'existence d'un centre de congrès capable d'accueillir de 3 à 5 mille personnes toutes les institutions hôtelières de l'agglomération québécoise et l'industrie touristique atteindra enfin les dimensions qu'elle devrait normalement connaître dans une ville au cachet aussi distinctif que le nôtre, dimensions qu'elle n'a malheureusement pu atteindre au cours des dernières années à cause de l'absence d'un véritable centre de congrès et de l'insuffisance de l'industrie hôtelière à l'intérieur de la ville de Québec.

C'est en vain qu'on a essayé dans le passé d'attirer les grandes institutions hôtelières de rayonnement international à s'installer à Québec. Chaque fois que des démarches ont été faites dans ce sens on s'est heurté au même handicap: absence d'un centre de congrès adéquat pour que devienne rentable une autre hôtellerie d'envergure. A la longue, on a fini par se convaincre que le premier geste à poser était de se doter d'un centre de congrès. Et les efforts et les démarches ont été multipliés afin d'obtenir l'aide soit du gouvernement canadien, soit du gouvernement du Québec. Dans les deux cas, il s'agissait d'un précédent qu'on ne voulait pas créer de crainte de voir se répéter les demandes de même nature. Tous les moyens de persuasion ayant été vainement essayés et utilisés, rien n'aurait bougé si la ville de Québec n'avait pas eu la sagesse et le courage de prendre la décision qui s'imposait.

Pour elle c'est un investissement très avantageux. Sans doute aura-t-elle à rembourser une somme de quatre millions de dollars, mais, à cette fin, elle n'affectera tout de même qu'une partie des revenus qu'elle retirera de Place Saint-Cyrille en taxes de toute nature. Il lui en restera une part importante à verser annuellement dans le trésor municipal. S'ajouteront les bénéfices que le voisinage immédiat de Place Saint-Cyrille, comme le secteur de la rue Saint-Jean dont ce sera la renaissance, et l'ensemble de l'agglomération retireront de cette activité commerciale et touristique nouvelle.

Raymond DUBE



La guerre du Pakistan

Il semblait inévitable que le Pakistan soit plongé dans la guerre civile. Depuis plusieurs semaines, nombre d'observateurs étaient pessimistes. D'ailleurs les pays voisins prenaient des mesures d'exception qui étaient comme des indices. On sait que le Pakistan oriental est enclavé entre la Birmanie et l'Inde. Au sud, il s'ouvre sur le golfe du Bengale dans lequel se jette le Gange. Le Pakitan oriental englobe la plus grande partie de l'immense delta du Bengale; l'autre branche du Gange arrose Calcutta, capitale du Bengale occidental, un des dix-huit Etats de l'Inde. Au nord, il est bordé par l'immense Assam indien, territoire de plantations de thé très peu peuplé. Au-delà de cette partie de l'Inde, c'est le Boutan et la Chine.

Selon toute vraisemblance, la Chine n'est pas indifférente aux événements du Pakistan oriental. Des rumeurs persistantes ont indiqué que des armes chinoises ont afflué à Chittagong et Dacca au cours des dernières semaines. Pour sa part, l'Inde a pris des mesures d'exception en Assam, au Bengale occidental, en Orissa, au Bihar et dans l'Uttar Pradesh, tous Etats qui s'échelonnent de la Nouvelle-Delhi jusqu'au Pakistan oriental. Bhubaneswar, capitale de l'Orissa, est tombée sous l'administration directe du pouvoir central de la Nouvelle-Delhi. C'est que l'influence maoiste est déterminante dans tous ces Etats, comme au Pakistan oriental. Le parti séparatiste du "tigre du Bengale", le cheikh Mujibur Rahman, est d'ailleurs fortement maoiste, de même que celui de son adversaire principal, le PPP (Parti du peuple pakistanais) d'Ali Bhutto. Dès lors, l'Inde se trouve en position délicate en raison des remous que la guerre civile du Bengale suscitera dans cette partie du pays.

Après onze jours de négociations serrées, le tigre du Bengale (Rahman), l'épée du Bengale (Bhutto) et le président Yahia Khan sont restés sur des positions inflexibles. A toute fin pratique, Rahman avait proclamé unilatéralement l'indépendance du Bengale qu'il qualifiait d'autonomie sous le nom de "Bangla Desh". Il avait prôné la désobéissance civile, le refus de payer des impôts à l'Etat central, etc., tandis que la foule pakistanaise dans les rues faisait disparaître tous les symboles du Pakistan. Il avait pris en main les réseaux de communications, de sorte qu'il s'était fait l'artisan d'un coup d'Etat officieux, de fait, sinon de jure. Il justifiait son action sur le fait que son parti de la Ligue Awami était devenu majoritaire aux élections provinciales de décembre dernier.

Mais le Pakistan occidental ne l'entendait pas de cette manière, ni non plus le Parti du peuple pakistanais. Après le départ du président Yahia Khan pour le Pakistan occidental, des renforts de troupe (jusqu'à 10,000 hommes) étaient acheminés au Pakistan oriental. Au cours des onze derniers jours, durant les négociations de Dacca, l'anarchie régnait un peu partout. Les manifestations se succédaient à un rythme effarant dans toutes les villes; or, le pays sous l'empire de la loi martiale proclamée depuis plusieurs années devait faire respecter le couvre-feu. Il y eut donc plusieurs arrestations de chefs politiques. Selon les sources les plus récentes, la guerre a éclaté à Dacca dans les secteurs militaires de Pielkhana et de Radjabak. Le Bangla Desh devient donc un autre Biafra. Dans une violente proclamation, le président Yahia Khan a dénoncé le Mujibur comme traître à la nation pakistanaise.

Le Pakistan est né du désir de fonder un foyer national des musulmans, auparavant citoyens de l'Inde sous administration britannique. L'indépendance de l'Inde en 1947 déboucha sur les guerres de 1949 et de 1965; les deux Etats hindouiste et musulman ont encore de sérieux litiges en suspens. En 1940, la Ligue musulmane de l'Inde avait lancé l'idée de ce foyer national musulman indépendant. Aujourd'hui divisés en plusieurs ligues, les musulmans de l'est sont à couteaux tirés et fusils portant avec les musulmans de l'ouest.

Tout geste unilatéral d'une partie aux dépens de l'autre ne pouvait avoir que les plus graves conséquences.

Cette guerre entraînera-t-elle un déplacement de plusieurs pions sur l'échiquier mondial en Asie? C'est possible. Une sécession effective du Pakistan oriental rendrait vulnérables aussi bien la partie orientale qu'occidentale. On pourrait même voir le Pakistan occidental se scinder au profit de l'Afghanistan et de l'Inde, ce qui voudrait dire un retour à trente ans en arrière, tandis que le Pakistan oriental, trois fois plus peuplé, mais plusieurs fois plus pauvre, pourrait bien n'être pas viable, en dépit des visées qu'il pourrait avoir sur le Bengale occidental indien.

Les deux parties du Pakistan sont séparées par plus de mille milles de territoire indien. La situation était tendue entre les deux pays, mais il est difficile de voir si l'Inde restera plus tendue avec le Pakistan occidental, en raison du Cachemire, qu'avec le Pakistan oriental. Jusqu'ici on avait observé un certain flirt entre la Nouvelle-Delhi et Dacca, l'Inde devant chercher à ménager la chèvre et le chou. D'autre part, le Pakistan a un pacte de défense avec la Chine maoiste. Sur le plan stratégique, les liens entre les deux Pakistans ne peuvent se faire que par mer en contournant l'Inde ou par air en faisant escale au Ceylan, déjà sous la loi martiale depuis plusieurs jours en raison des activités révolutionnaires maoistes dans l'île. L'Inde a interdit également depuis plusieurs jours le survol de son territoire aux avions pakistanais.

On peut donc penser que toute une série d'événements imprévisibles vient d'être déclenchée. Dans le contexte de la guerre d'Indochine, où l'escalade de Hanoi vient de se manifester par l'installation de missiles dans la zone démilitarisée du Vietnam, la guerre du Pakistan peut être plus qu'un abcès de fixation.

A. TREMBLAY

l'opinion du lecteur

M. Rioux répond à M. Boyd

M. Paul H. Boyd
a-s Golden Eagle of Can. Ltd.,
1155, Boul. Dorchester Ouest,
Montréal 2, Québec.

Monsieur,

A votre lettre parue dans le quotidien "Le Soleil" du 2 mars, 1971, je voudrais apporter les considérations suivantes: **Référant au chapitre A:** En vous procurant le magazine "Maclean" de juillet 1969, volume 9, numéro 7, vous y lirez un article de M. Michel Lapalme intitulé: "La Québec renonce à intervenir dans le pétrole". Cet article commence et je cite: "C'est le plus gros scandale politique depuis l'affaire du gaz naturel", répète un fonctionnaire de l'Hydro-Québec en parlant de l'implantation de Golden Eagle à Saint-Romuald. Non pas que l'implantation d'une raffinerie près de Québec soit à déplorer, mais le gouvernement provincial a préféré donner un marché de 100,000 barils de produits pétroliers à une entreprise privée étrangère plutôt que de mettre sur pied une entreprise québécoise dans laquelle l'Etat aurait eu quelque chose à dire. "Une telle raffinerie, précise le député libéral Robert Bourassa, aurait permis de faire une trouée dans un secteur-clé." Fin de la citation. Vous n'avez pas protesté, M. Boyd! **Référant au** méro cité précédemment.

Vous n'avez pas protesté, M. Boyd!

Référant au chapitre C: Vous dites recevoir 5 millions du gouvernement fédéral parce que l'endroit où est bâtie la raffinerie est région désignée. D'accord. Une question: Ne jouissez-vous pas aussi d'exemptions fiscales pour une période de cinq ans? De dégrèvements d'impôt pour la même période? Faites le compte, M. Boyd.

Référant au chapitre D: Au chapitre A, vous dites avoir reçu l'appui moral des gouvernements fédéral et provincial. Vous voulez dire, M. Boyd, qu'une compagnie sérieuse va investir 70 millions dans la pauvre petite province de Québec qui compte 6 millions d'habitants seulement et avec un marché bien limité, (refrain bien connu) sur le seul appui moral des gouvernements cités! Permettez-moi d'en douter! Que vous n'ayez pas eu le rapport en mains, je veux bien le croire, mais qu'on se soit servi des conclusions pour inciter votre compagnie à investir, c'est du pareil au même. Ne jouons pas sur les mots!

Référant au chapitre E: Consultez la page financière du Devoir de jeudi le 11 juin, 1970; vous lirez sous la rubrique "Potins financiers" l'information suivante et je cite: "Golden Eagle, dont la raffinerie de St-Romuald est en bonne voie de réalisation, aurait 500 stations de services en 1971. Et dire que ce sera grâce aux $15,000,000 avancés par Québec que cette entreprise anglaise a pu s'établir dans notre province, grâce aussi à ses capitaux, bien entendu mais cela lui a permis d'acheter 3 compagnies distributrices de pétrole contrôlées par les nôtres et lui permettra de faire concurrence à bien des raffineries établies au Québec depuis longtemps". Vous n'avez pas protesté, M. Boyd!

Vous ajoutez: "Ceci n'est pas vrai. Nous n'avons pas acheté les trois plus gros distributeurs... etc." Prenez "Le Soleil" du vendredi 6 février 1970, à la page financière et lisez ceci: "Montréal — Le président de Golden Eagle Canada Limited, M. Paul Boyd, a annoncé l'acquisition par sa compagnie de l'entreprise International Fuel Inc., le plus important distributeur indépendant d'huile à chauffage domestique sur l'île de Montréal". Un peu plus loin on voit: "Cette transaction ajoute plus de 40 millions de gallons au volume des ventes d'huile de la Golden Eagle au Québec". Fin de la citation. Qui peut dire mieux! Cependant, j'ai commis ici une erreur. Ce n'est pas trois, mais quatre entreprises que votre compagnie a achetées. Pour que les lecteurs jugent de leur importance, les voici: A.E. Gauthier Limitée, la Wilson Company Inc. et le groupe des compagnies Gérard Hébert.

Quant à la balance de mon article, vous pouvez en vérifier les faits en lisant le livre écrit par M. Harvey O'Connor ayant pour titre: "World Crisis in Oil". Ce livre a été publié par Monthly Review Press de New York et porte le no 62-13970 dans le catalogue de la Librairie du Congrès.

Pour conclure, je reconnais le droit à votre compagnie de prendre la part de marché à laquelle elle a droit. Cependant, je reconnais un droit prioritaire; celui du Québec d'avoir sa propre raffinerie! Enfin, à mon avis, ce n'est pas auprès de moi que vous auriez dû protester, mais auprès de M. André Ouellet, député au fédéral qui a employé indûment le nom de votre compagnie afin d'établir une thèse qui est nuisible pour le Québec et pour votre propre compagnie en coupant le marché de l'Ontario décrit dans ma lettre précédente. En fait, ce que ce monsieur défendait n'était autre que du "restraining of Trade" en complet désaccord avec la section 121 de l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique. Cette section spécifie clairement que la règle de base de ce pays est le commerce libre entre toutes les provinces et leurs dépendances. A qui se fier maintenant, sinon à nous-mêmes!

ROGER RIOUX,
C.P. 125,
Sayabec, P. Qué.

Copie à M. Paul Boyd,
Original au journal "Le Soleil"

Confession privée de droit divin?

Monsieur le directeur,

Dans l'Action du jeudi 30 juillet 1970, un certain abbé s'est lancé dans une violente sortie contre monsieur Arthur Piché et moi-même surtout, brandissant contre nous les anathèmes du Concile de Trente.

Il voulait prouver que l'aveu privé et détaillé des péchés à un prêtre, dans le secret du confessionnal, était obligatoire de droit divin. Ceux donc qui réclamaient l'administration en public du sacrement de pénitence, sans détails des péchés, encouraient les foudres du Concile de Trente.

Le Concile de Trente ne dit pas ce que ce prêtre lui fait dire, au contraire.

Henrico Denzinger, dans son Enchyridion symbolorum, nous donne, à la page 607 (édition 1908), dans un Index systematicus, un résumé de la doctrine du Concile de Trente sur le sacrement de pénitence, avec références aux numéros des décrets.

Voici ce qu'on y trouve:

"La confession doit comprendre les péchés mortels commis après le Baptême (146-430 - 437-699 - 725-807 - 894 sq.-911) qui doivent être manifestés avec intégrité (integre) (1111-1209) selon leur espèce infime (1124), d'une intégrité ou matérielle ou du moins formelle (900 sq.-111) . . . L'intégrité formelle (quidem), elle, est de droit divin (699-725-899 - 917)."

L'aveu des péchés est de droit divin, mais seulement d'une intégrité formelle, d'après le Concile.

Je m'excuse auprès de ceux qui n'ont pas trop fréquenté la Théologie et J'essaierai ici de vous dire plus simplement ces choses.

L'intégrité matérielle de la confession signifie l'accusation orale, faite privément à un prêtre, de tous et chacun des péchés mortels, commis depuis la dernière bonne confession, ainsi que des circonstances qui en changent l'espèce (l'espèce infime), péchés autant internes qu'externes. Cette intégrité matérielle n'est pas de droit divin.

L'intégrité formelle peut être un aveu manifesté, d'une quelconque façon, de ces mêmes péchés, soit par des paroles ou même un simple geste, privément ou même publiquement. (Voir tous les auteurs de théologie.) C'est cette intégrité formelle de la confession qui est de droit divin, d'après le Concile de Trente.

Aussi, l'Eglise n'a jamais craint de dispenser, dans un très grand nombre de cas, de cette obligation à l'intégrité matérielle de la confession.

L'Eglise en exempte, par exemple, dans les cas d'impossibilité physique ou morale. Elle ne veut pas obliger quand ses lois comportent un inconvénient grave (sub gravi incommodo).

C'est pourquoi nombre de théologiens affirment, et je suis de leur avis, que si quelqu'un éprouve une répugnance trop grande à avouer un ou des péchés au confessionnal, il n'a qu'à s'accuser d'une façon plus générale, sans entrer dans l'énumération ou les détails qui lui répugnent. Ce qui importe, c'est la conversion du coeur.

Si cette répugnance va jusqu'à l'empêcher de se confesser aussi souvent qu'il l'aimerait, c'est suffisant pour être dispensé de l'intégrité matérielle de la confession.

Les évêques suisses, dans leur "Instruction du 5 novembre 1970", parue dans Documentation catholique, disent qu'on ne doit pas prendre à la légère la gêne qu'éprouvent de bons chrétiens à l'égard de la pratique actuelle de la confession et ils se demandent si l'Eglise ne devra pas enlever l'obligation à la confession privée, même à ceux "dont la conscience est tellement chargée qu'ils doivent craindre de s'être entièrement coupés de l'amour de Dieu".

Il reste donc possible à l'Eglise de permettre, pour ceux qui le désirent, un sacrement du pardon administré à une assemblée de fidèles repentants, qui s'accusent publiquement, par une même formule, dans laquelle ils englobent, dans leur coeur, tous et chacun de leurs péchés, et qui demandent pardon au Christ et à l'Eglise. Pardon qui leur serait accordé par le prêtre, ministre de Dieu et de l'Eglise.

Je regrette que certains prêtres aient manifesté autant d'ignorance, au cours des discussions sur le pardon des péchés, sur des choses que l'Eglise a toujours enseignées et qu'ils ont dû apprendre avant d'être ordonnés. C'était pour eux donner une bien mauvaise image de l'Eglise qui se veut toujours vivante et soucieuse du salut de tous.

L'obligation à la CONFESSION AURICULAIRE est une loi de l'Eglise et elle a le pouvoir de la modifier et même de l'enlever. Elle a le pouvoir de permettre l'administration publique du sacrement de pénitence. C'est ce que nous réclamons, sans pour cela vouloir priver ceux qui le désireraient de se confesser privément.

Je remercie monsieur le directeur de m'avoir permis de m'adresser à vos lecteurs.

Votre tout dévoué,

Louis Marois, ptre, curé
Paroisse Saint-Mathieu
Québec10

Une cure d'assainissement

Je voudrais encourager publiquement, par l'entremise des journaux qui le voudront bien, ceux qui de près ou de loin, travaillent à "l'Opération Assainissement Moral": mères de familles, éducateurs, policiers, corps publics, etc...

Je crois que c'est plus que le temps que nous sortions nos "pelles", car, s'il est vrai que nous avons à assimiler la nourriture que nous absorbons, plusieurs d'entre nous vont avoir besoin d'une longue cure de désintoxication morale!

Tout le monde encourage les programmes sérieux d'éducation sexuelle et déteste la bigoterie qui nous a fait tant de mal, mais de là à verser dans la "sexofolie" et la "bénitale-folie", il y a de la marge.

J'ai déjà lu quelque part que la différence la plus simpliste entre l'érotisme et la pornographie, c'est que dans le premier cas, il s'agit de chair (où souvent le morceau caché est le plus appétisant) alors que dans le dernier cas, il s'agit simplement d'étalage de "viande"..... comme dans une boucherie!

S'il nous faut nous vautrer dans la fange pornographique pour faire vivre nos artistes de dernier ordre, qui ont plus de nombril que d'esprit, nous courons inexorablement vers notre propre déchéance.

Pense-t-on au tort que l'on se fait à soi-même, ainsi qu'à notre jeunesse, en tolérant et encourageant de tels déchets dans nos théâtres et nos kiosques?

Soit dit en passant que de la belle et bone jeunesse, il y en a encore un pourcentage énorme, et cela, tout le monde le sait, sauf les pessimistes et les aveugles.

C'est vrai qu'il y a également une petite proportion de la jeunesse qui est découragée. Peut-être a-t-elle été victime de la pornographie, des débits de boisson ou de la démission ou de l'égoisme de certains parents ou adultes? Peut-on les blâmer comme les seuls responsables de se droguer, devant de tels exemples de décrépitude d'adultes?

Encore une fois, courage à ceux qui veulent "désinfecter" les cinémas et kiosques, mais j'invite ceux-ci à prendre les devants eux-mêmes, car il n'est jamais profitable de s'enrichir avec cet argent qui empeste et empoisone à la longue son propriétaire.

Espérant que cette opération restera vivante, perpétuelle, généreuse et charitable.

René Boudreault,
Juge de la Cour de
Bien-Etre Social
250 est, rue Racine,
Chicoutimi.

Voeu de la Jeune Chambre de Montréal

Nécessité d'une loi-cadre sur la sécurité routière

"Nos législateurs provinciaux doivent procéder de toute urgence à l'élaboration d'une nouvelle loi-cacre sur la sécurité routière au Québec".

Tel est le voeu que formule la Jeune Chambre de Montréal dans la conclusion d'un mémoire sur la sécurité automobile qu'elle vient de soumettre au premier ministre de la province, M. Robert Bourassa.

"Nonobstant cette nouvelle législation préconisée, le gouvernement se doit, dans l'immédiat, d'appliquer la plus stricte observance des lois actuelles, afin d'inciter les gens à conduire prudemment et sobrement", précise-t-elle.

Selon l'organisme, la sécurité automobile dépend de trois facteurs: l'automobiliste, le véhicule et la route; ses recommandations portent donc sur ces trois points.

Dans un premier temps, la Jeune Chambre de Montréal recommande que tout automobiliste ait la possibilité de dénoncer, sans préjudice, tout indice quelconque, représentant un danger public; que tous les corps policiers de la province fassent usage de l'ivressomètre afin d'éliminer les contrevenants ayant absorbé une trop grande quantité d'alcool; qu'un rapport médical soit envoyé au ministère des Transports par les hôpitaux, à la suite de toute intervention chirurgicale ou autres, pouvant indisposer le patient dans la conduite future d'une automobile; et enfin, l'établissement d'un système de pointage qui donnerait à chaque détenteur d'un permis de conduire un certain nombre de points à conserver.

S'attaquant par la suite au véhicule, la Jeune Chambre recommande, entre autres, que:

Les composantes mécaniques de tout véhicule automobile soient conçues en vue d'une durabilité sécuritaire de sept ans.

Chaque voiture usagée subisse une inspection majeure contrôlée par le gouvernement avant sa revente.

Un échéancier d'inspection soit établi par chacune des catégories de véhicules-moteurs incluant les véhicules de transport en commun, lesquels nécessitent une inspection à intervalles plus rapprochés.

Le gouvernement, dans une nouvelle législation sur la pollution de l'air, ajoute une clause relative au contrôle des émissions de monoxyde de carbone par ces véhicules.

L'organisme souligne enfin que le système routier du Québec est imposant, "toutefois, l'aspect sécuritaire laisse à désirer".

"Bien que l'avénement de nos autoroutes ait contribué à diminuer les causes d'accidents, le nombre demeure très élevé sur les routes secondaires".

Dans cette optique, la Jeune Chambre de Montréal recommande:

Que les limites de vitesse soient révisées sur les routes secondaires.

Que les effectifs patrouilleurs soient accrus en province afin de fournir une surveillance plus efficace.

Que l'usage des patrouilles anonymes soit multiplié à l'échelle provinciale.

Programmes d'aide: il reste trois semaines aux agriculteurs pour demander des remboursements

Les agriculteurs n'ont plus que trois semaines pour se faire rembourser de dépenses effectuées dans le cadre de certains programmes d'aide du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec.

Il y a une semaine, le ministre québécois de l'Agriculture, M. Normand Toupin, annonçait, en même temps que de "nouveaux programmes agricoles", la mise au rancart de quelque 36 mesures d'aide aux agriculteurs.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, il a été précisé que c'est à partir du 31 mars que son ministère n'appliquerait plus 35 des mesures d'assistance jusqu'ici en vigueur. Les agriculteurs désirant être remboursés auront cependant jusqu'au 15 avril pour présenter au gouvernement les factures acquittées.

Selon M. Toupin, ces mesures ne correspondent plus aux nouvelles priorités agricoles et n'apportent plus les effets bénéfiques qu'on serait en droit d'en attendre. Elles seront donc soit abandonnées, soit intégrées sous une forme différente aux nouvelles politiques du gouverne-

Accord entre la société V.S. et ses employés en grève à Manic 3

par Jacques LABRIE

BAIE-COMEAU — Un accord de principe est intervenu, en fin d'après-midi hier, entre la société V.S. Ltée, de Manic 3, et ses quelque 90 employés, en grève depuis lundi dernier.

Une réunion doit avoir lieu, demain, au collège de Haute-Rive, au cours de laquelle les syndiqués auront à ratifier ou à rejeter cette entente de principe.

La réunion d'hier, à Québec, était la première rencontre de conciliation entre les deux parties impliquées dans ce conflit et le représentant du ministère du Travail, M. Gilles Laporte.

Selon un porte-parole du syndicat, les accords intervenus concernant les salaires et les heures de travail seraient "acceptables par les syndiqués".

Cette grève des concierges et les cuisiniers de la maison V.S. Ltée, revêt un caractère assez particulier car elle paralyse le chantier de construction du barrage Manic 3, sur la rivière Manicouagan, à quelque 100 milles de Baie-Comeau.

L'Hydro-Québec s'est vu dans l'obligation, au début de la semaine, de mettre à pied ses 900 employés travaillant à l'édification de ce complexe hydro-électrique.

Si les syndiqués de la V.S. Ltée ratifiaient l'entente, le travail pourrait reprendre dès lundi matin.

Le syndicat des concierges et des cuisiniers de la compagnie V.S. Ltée, affilié à la CSN, négocie présentement son premier contrat de travail.

L'AVENIR EST A L'INFORMATIQUE



Préparez votre avenir des maintenant en suivant un cours sur système IBM - Perforation - Vérification - Lecture des cartes - Programmation - Etc... Durée des cours: 80 heures.
Chaque élève est considéré individuellement, il n'y a pas d'enseignement de groupe. Pour de plus amples informations, visitez nos locaux ou téléphonez à: 833-2614.

POSITIONS OBTENUES PAR NOS ELEVES

Mlle Chantale Couture, Ministère de l'Education	Mlle France Gilbert, Ministère de l'Education
Mlle M.-Paule Bouchard, Ministère de l'Education	Mlle Michelle Lemieux, Ministère de l'Education
Mlle Céline Blais, Ministère de l'Education	Mlle Huguette Royer, Ministère de l'Education
Mlle Johanne Bissonnette, Ministère de l'Education	Mlle Diane Gosselin, Ministère de l'Education
Mlle Lise Filion, Ministère de l'Education	Mlle France Paquet, Service Prof. d'Informatique Enr.
Mlle Nicole Bourgeault, Ministère de l'Education	Mlle Gaby Silvain, Ministère de l'Education

INSTITUT PROFESSIONNEL D'INFORMATIQUE ENR.
(Perforation et vérification)
TEL.: 833-2614
Edifice Bel-Air — 51, rue Bel-Air, Lévis, Qué.

CENTRE-VILLE SEULEMENT

Pollack

EN VENTE DES LUNDI MATIN 9h.30 A.M.

SOLDES F.D.M.
FIN DE MOIS

Afin de liquider nos marchandises désassorties, nous continuons nos soldes de Fin de Mois. Cela nous permet de vous offrir toutes les sortes d'articles pratiquement au prix coûtant. Il est entendu que quelques-uns sont légèrement défraîchis.

Les quantités sont limitées et nous vous conseillons de vous rendre chez Pollack de bonne heure pour un meilleur choix. A remarquer que des centaines d'autres articles ne sont pas annoncés. Repérez-les par leurs étiquettes spéciales dans tous les rayons.

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES

Lot de robes pour dames — Orig. jusqu'à 30.00 — 5.00
Robes de la saison, modèles variés. Jersey, Arnel, tricot, etc... Couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, Rayon 531 2e étage

Groupe de robes pour juniors — Orig. 16.98 à 29.98 — 3.00
Robes tout-aller en tricot double, Arnel et autres. Modèles variés, couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 500 2e étage.

Vêtements sport pour juniors — Orig. 6.98 à 19.98 — 2.00
Lot de pantalons, tuniques, vestes et blouses. Modèles et tissus variés, couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 520 2e étage.

Vêtements sport pour dames — Orig. jusqu'à 25.00 — 3.00
Groupe comprenant: Blouses, shorts, pantalons, vestes. Modèles et tissus désassortis. Couleurs et grandeurs variées.
Centre-Ville, rayon 540 2e étage.

Vêtements sport pour dames — Orig. jusqu'à 15.00 — 1.99
Blouses, pantalons, jupes dans le groupe. Modèles variés, couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 542 2e étage.

Vêtements de tricot pour dames — Orig. jusqu'à 15.00 — 3.99
Pull-overs, jupes, cardigans, veste en tricot synthétique ou de laine. Couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 545 rez-de-chaussée.

Vêtements de nuit pour dames — Orig. 12.00 à 25.00 — 5.00
Peignoirs en velours, ensembles bikinis, "Jumpsuits" d'hôtesse. Modèles variés, couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 380 2e étage.

Vêtements de base pour dames — Orig. 8.00 — 2.49
Soutiens-gorge de modèles variés, en Lycra et dentelle. Couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 360 2e étage.

Vêtements de base pour dames — Orig. 4.00 à 8.00 — 1.00
Groupe comprenant, soutiens-gorge et gaines. Couleurs et grandeurs variées.
Centre-Ville, rayon 830 sous-sol.

Lot de bijoux pour dames — Orig. 1.50 et 2.00 — .99
Groupe de boucles d'oreilles mini "clip" ou oreilles percées. Plusieurs modèles, fini or ou argent.
Centre-Ville, rayon 251 rez-de-chaussée

Cache-chignons pour dames — Orig. 2.00 — 2 pour 1.00
Cache-chignons en tricot de laine crocheté. Grand choix de teintes à la mode.
Centre-Ville, rayon 310 rez-de-chaussée.

Groupe de robes pour fillettes — Orig. jusqu'à 10.00 — 2.99
Modèles de la saison en velours, lainage, Orlon et autres. Manches courtes ou longues. Couleurs variées, 7 à 14 ans.
Centre-Ville, Fillettes rayon 550 3e étage.

JUSQU'A 50% ET PLUS DE REDUCTION

SOUS-SOL

Description	Orig.	Vente
Soutiens-gorge et gaines	6.00 à 8.00	2 Pour 3.00
Soutiens-gorge et gaines	7.00 à 9.00	1.99

REZ-DE-CHAUSSEE

Description	Orig.	Vente
POUR DAMES		
Sacs à main	2.99	1.99
Bourses du soir	1.99	.99
Boucles d'oreilles	1.00 et 1.50	2 Pour 1.00
Foulards	1.98	3 Pour 1.00
Paniers à couture plastique	7.99	4.99
Susan Sewing	3.99	1.99
Barettes	1.69	.79
Rubans, pour robes, la verge	.19 et .29	.09
Garnitures à robes, la verge	.49	.29
Marabout, la verge	1.39	.69
Garnitures à robes	.39 LA VERGE	.19 LA VERGE
Pièces murales	6.00	1.99
Boîtes de papier à lettres	1.99	.99
Boîtes de papier à notes	1.25	.59 et .79
Serviettes avec poignée	7.99	4.99
POUR HOMMES		
Pantalons en tweed	jus. à 20.00	9.99
Pantalons de laine	jus. à 17.00	4.99
Jumpsuits	30.00	4.99
Chemises sport	11.95	8.99
Chemises de toilette	11.00	7.99
Chapeaux "Mr Care Free"	7.95	5.99

REZ-DE-CHAUSEE

Description	Orig.	Vente
Chapeaux de feutre	jus. à 15.00	1.99
Chemises habillées de couleurs unies	8.50 et 9.00	3.99
Sous-vêtements thermal	2.39 et 2.59	1.59
Foulards	5.00 à 8.00	2.99
Camisoles de laine "Kroy"	4.50 et 6.00	2.99

DEUXIEME ETAGE

Description	Orig.	Vente
POUR DAMES		
Manteau de Lapin	119.00	39.00
Etoles de Rat Musqué	89.00	39.00
Jupons longs	5.00	2 Pour 3.00
Vêtements de nuit en flanellette	5.00	1.99
Jumpsuits en jersey	20.00	7.99
Culottes, jupons à la taille, longs	1.19 à 5.00	3 Pour 1.00
Peignoirs, robes de nuit, jupons	5.00 à 7.00	2 Pour 5.00
Gaines et soutiens-gorge	jus. à 12.00	1.99
Coupons de tissus assortis	1.00	.50

TROISIEME ETAGE

Description	Orig.	Vente
POUR FILLETTES		
Vestons sport en toile	8.00	2.99
Maillots de bain	9.00	2.99
Shorts, gilets, pantalons, ratine ou nylon	4.99	.99

TROISIEME ETAGE

Description	Orig.	Vente
Chandails en ratine, jupes, tuniques, blouses	3.99	.39
Blouses de coton "safari", gilets, shorts	4.00	.59
POUR GARCONS		
Coupe-vent	10.00	5.99
Jeans	3.00	.99
Pantalons velours côtelé	5.00	2.99
Imperméables	12.00	5.99
Veste de cuir Galaxie	8.00	5.99
Veste de Suède	20.00	12.99
Gants de cuir	4.00 et 4.50	1.99
Foulards 60 po.	3.00	.69
Chemises manches longues.	5.00	1.99
Cravates	2.00	.69

QUATRIEME ETAGE

Description	Orig.	Vente
POUR LE FOYER		
Fer à vapeur "Proctor"	19.95	9.99
Bouilloire électrique	18.95	14.99
Service à fondue en cuivre	29.95	19.99
Plat de poterie	5.95	1.99
Banc de cuisine	10.98 à 21.95	6.99 à 9.99
Rideaux de douche	10.00	6.99
Couvre-lit "Heirloom"	jus. à 20.00	9.69
Draps "Queen size"	8.98	5.99
Tentures, la paire	15.00	6.99
Toiles pour fenêtres	jus. à 20.00	3.99 à 14.99
JOUETS		
Mini mold	1.99	.99
Cartes "Matt Masson"	1.44	.99

QUANTITEES LIMITEES — PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS

Vêtements sport pour fillettes — Orig. 5.99 — 1.99
Groupe comprenant: bermuda, short de nylon extensible. Aussi bérets de lainage ou de velours.
Centre-Ville, rayon 550 3e étage.

Vêtements sport pour enfants — Orig. jusqu'à 5.00 — 1.00
Gilets, jupes, pantalons, short et chandails en ratine. Aussi pantalon doublé thermal. Couleurs et grandeurs désassorties. 4 A 6X dans le groupe.
Centre-Ville, rayon 430 3e étage.

Lot d'accessoires pour enfants — Orig. jusqu'à 3.00 — 1.00
Lot de bourses, chapeaux, collants, bas-culottes. Couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 450 3e étage.

Lot de pantalons pour hommes — Orig. 12.98 à 20.00 — 4.99
Pantalons en velours ou en lainage. Modèles variés, couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 600 rez-de-chaussee.

Groupe de chemises pour hommes — Orig. 6.00 à 11.00 — 2.99
Chemises blanches en Térylène ou coton. Manches longues, poignets simples convertibles ou doubles.
Centre-Ville, rayon 620 rez-de-chaussee.

Groupe de coupons de tissus — Rég. 1.99 — .99
Tissus variés tels que: rayonne, cheviau, voile de coton, "Sheerskin", etc... Longueurs et largeurs variées.
Centre-Ville, rayon 110 2e étage.

Une deuxième victoire signée Jacques Richard

par Jacques ARTEAU

Jouant avec beaucoup plus d'assurance et plus d'ardeur, les Remparts ont finalement réalisé le retour attendu impatiemment chez leurs partisans, en battant hier soir les Maple Leafs de Verdun 7-2 devant 10,130 spectateurs au Colisée.

Maintenant à trois points de la demi-finale, les Remparts vont disputer le quatrième match de la série quart de finale de huit points demain soir à l'Auditorium de Verdun. S'ils triomphent, les Remparts devront jouer une cinquième joute mardi prochain à Québec pour s'assurer la série puisqu'ils devront récolter le point additionnel avant d'atteindre la demi-finale.

"UN CLUB SUPERIEUR, C'EST EVIDENT..."

"Il est facile de voir la différence entre les deux clubs en regardant la marge dans les lancers. Mais notre défensive a été pourrie, c'est encore notre gardien qui nous tient dans la partie" a concédé le pilote des Leafs, Gilles Picard.

Bien qu'ils ne furent pas encore à leur meilleur les Remparts ont toutefois décroché une victoire sans équivoque, alors que les visiteurs durent se contenter d'ouvrir le pointage et le sceller avec moins de trois minutes à jouer dans le match.

Comme ce fut le cas dans la joute inaugurale de la série à Québec, c'est l'ailier gauche Jacques Richard qui a encore joué le rôle de premier plan au cours de cette joute ponctuée d'un règlement de comptes entre Jacques Locas et René Doré à la dernière période. Richard a participé à cinq des sept buts des siens et son but marqué vers la fin de la seconde reprise, fut de loin le plus électrisant du match.

Le capitaine des Remparts a récolté pour sa part une couple de buts tandis que Pierre Duguay, Bill Landers, Jacques Locas et Michel Brière ont compté les autres.

BUT OU PAS BUT?

Bien qu'ils avaient déjà marqué deux buts contre un par les Leafs, les Remparts ont semblé retrouver leur feu magique pour la première fois à la 16e minute du premier vingt après que le juge de buts eut ignoré un but apparent de Jacques Richard. Les Remparts jouaient en désavantage numérique à ce moment, ce qui a d'autant plus compliqué la position du juge de buts qui a payé $2.00 pour son rôle, dût finalement quitter sa place peu enviable après avoir été la cible de protestations et de projectiles. Et pour moins de $2.00 puisque sa tâche était inachevée.

Comme tout autre rôle de second plan, l'incident fut vite effacé puisque les Remparts devaient enfiler quatre buts dans la période suivante et prendre une avance de 6-1.

"Je suis beaucoup plus satisfait de cette joute-là que la précédente, ça c'est certain. Mais il reste encore une faiblesse à corriger, nous mettons trop de temps à sortir la rondelle de notre zone", a commenté le pilote des Remparts. Maurice Filion avait fait appel à Serge Gaudreault pour prendre la relève de Reynald Fortier et Gaudreault s'est bien acquitté de sa tâche. A l'autre bout de la patinoire, Reynald Lussier dût finalement plier sous la pression mais le gardien de 18 ans a néanmoins affiché une autre remarquable performance dans la défaite.

VERDUN 2, QUEBEC 7

Première période

1—Verdun: Boivin, (Vinh) 2:43

2—Québec: Duguay, (Grenier, Lacroix) 12:27

3—Québec: Lafleur, (Richard) 18:45

Punis: Savard 0:58, 16:02; Doré 8:35; Bowles 18:39.

Deuxième période

4—Québec: Lafleur, (Richard, Roy) 5:35

5—Québec: Landers, (Roy, Savard) 13:28

6—Québec: Locas, (Richard, Perron) 15:32

7—Québec: Richard, (Brière, Dion) 18:37

Pun.: Savard 8:15.

Troisième période

8—Québec: Brière 2:14

9—Verdun: Loiselle, (Richards) 17:39

Puns: Locas, maj., mauv. cond.; Doré maj., mauv. cond., 13:44.

LANCERS PAR:

Verdun	12	10	9	—31
Québec	17	22	16	—55

Assistance: 10,130.



UNE ATTAQUE DECISIVE — Sur un jeu préparé par Jacques Richard (15), Guy Lafleur (4) trompe la vigilance du tenace gardien des Maple Leafs de Verdun.

Baltimore au Colisée demain

Les As réussissent à arracher un point précieux aux Voyageurs

par Roland SABOURIN

MONTREAL — Les As n'ont pas réussi à remporter une première victoire au Forum, mais ils ont tout de même obtenu un verdict nul de 2-2 contre les Voyageurs, hier soir. Le point obtenu au classement pourrait devenir tout de même très précieux alors qu'il ne reste plus que neuf jours à faire au calendrier régulier de la Ligue américaine de hockey.

Un but de Germain Gagnon, à 3:22 de la troisième période, a permis aux meneurs de la section Est de s'en tirer avec un pointage nul. Brian Glenwright avait été le premier compteur des Montréalais pour égaler le pointage à 1-1. Richard Sarrazin et Bob Hurlburt furent les compteurs québécois.

Le jeu fut bien partagé à la dernière période, et Wayne Thomas a dû faire les plus beaux arrêts, spécialement contre Ralph MacSweyn, et Sarrazin. Québec eut la seule punition de cette période.

Après la joute, les joueurs des As se sont dirigés vers Cleveland, où ils seront les visiteurs, ce soir. Rappelons qu'ils recevront les Clippers de Baltimore, au Colisée de Québec, demain soir, à 19 heures 05, une heure plus tôt que d'habitude.

MEILLEUR DEPART

La première période fut certainement plus encourageante que celle que les As avaient connue vendredi dernier, contre les Voyageurs. Au lieu d'un déficit de 4-1, ils se retrouvèrent avec une avance de 2-1.

Des buts de Sarrazin et Hurlburt résultèrent de passes très habiles de Bill Clément et René Drolet respectivement, à 0:27 et 6:28. Le cerbère Taylor n'eut aucune chance sur le but de Clenwright à 2:03, ce dernier faisant dévier savamment le dur lancer de Bob Murdoch.

Québec se trouva dans une impasse après deux mineures à Schultz à 8:02, mais Busniuk vint le rejoindre après 19 secondes de purgées sur la deuxième offense. A son retour sur la glace, Schultz secoua Fortin, puis il fit voir des étoiles à Busniuk près de la treizième minute.

Blanchette rata un filet ouvert durant une punition à Saleski, juste après un bel arrêt de Taylor sur le revers de Murdoch qui s'était faufilé jusqu'au but.

TAYLOR TIENT

Même s'il fut sauvé à deux occasions par le poteau droit de son filet, le cerbère Taylor fut la figure dominante de la deuxième période.

Murdoch et Fortin trompèrent le cerbère des As avec des lancers de la ligne bleue, durant une punition à Pelletier, mais le poteau fut là pour bloquer la rondelle.

Toutefois Taylor eut des arrêts de toute beauté contre French, Busniuk et Murdoch à un moment ou l'autre de cette reprise.

Trevelyan gaspilla une belle passe de Hurlburt, durant la troisième minute, puis Québec fit du beau travail durant une punition à Fortin, chassé à 17:49.

DE LA PASSERELLE: Les Sportifs du Québec profiteront de la joute de demain, à Québec, pour remettre leur trophée au joueur le plus utile de la saison 1970-71 . . . Les vainqueurs précédents ont été Lorne Worsley, Red Berenson, Jimmy Morrison, Gordon Labossière, Simon Nolet, René Drolet et Rosaire Paiement . . . Dave Woodley a rejoint le club et a patiné avec les siens avant le match, mais Bush lui a préféré Gary Cunningham, et il est tout probable que Woodley se rendra directement à Québec plutôt que d'aller à Cleveland . . . Ned Harkness, le gérant général des Red Wings de Detroit, assistait au match, tout comme plusieurs dépisteurs des clubs de la Ligue nationale . . . Jean Gauthier et Terry Clancy ne jouaient pas pour Montréal, et leur cerbère-substitut était Ted Tucker, du club Clinton . . .

Première période

1—Québec: Sarrazin (Clement, Giannini) 0:27

2—Montréal: Glenwright (Murdoch, French) 2:03

3—Québec: Hurlburt (Drolet, Trevelyan) 6:08

Punitions: Schultz (deux mineures) 8:02, Busniuk 10:21, Saleski 14:19.

Deuxième période

Aucun but.

Punitions: Pelletier 9:13, Fortin 17:49.

Troisième période

4—Montréal: Gagnon (Hyndman, Fortin) 3:22

Punition: Schultz 15:06.

Lancers par:

Québec	6	8	9	—23
Montréal	11	10	9	—30

Assistance: 1,785.

Vancouver donne un but à Gilbert Perreault

BUFFALO, New York (UPI) — Phil Goyette et Gerry Meehan ont marqué des buts en jeux de puissance à 18 secondes de différence dans la troisième période et Perreault en a ajouté un dans un filet ouvert durant la dernière minute pour donner aux Sabres de Buffalo une victoire de 3-1 sur les Canucks de Vancouver hier soir dans un match entre clubs d'expansion de la Ligue nationale de hockey.

Vancouver était en avant par 1-0, sur un but de Mike Corrigan, quand le capitaine des Canucks Orland Kurtenbach s'attira deux punitions mineures pour bâton élevé alors qu'il y avait 7:21 minutes d'écoulées dans la dernière période, pour préparer le jeu de puissance de Buffalo.

Goyette poussa dans le filet une passe de Floyd Smith tout près à 9:07 pour égaler le pointage, et Meehan donna ensuite un avantage de 2-1 aux Sabres après 9:25 minutes avec un lancer frappé de 15 pieds qui frappa directement.

Perreault, candidat du Buffalo au titre de recrue de l'année, a marqué son 36e but de la saison sur un très long coup frappé et dans un filet ouvert après que le gardien du Vancouver George Gardner eut été enlevé pour une attaque à six hommes. Le but de Perreault fut compté alors qu'il restait 31 secondes dans la rencontre.

Le but de Goyette a anéanti la tentative de Gardner de devenir le premier gardien du Vancouver à enregistrer un blanchissage dans la LNH. Gardner a joué du hockey excellent dans les deux premières périodes, faisant une douzaine d'arrêts spectaculaires alors que les Sabres déclassaient Vancouver avec 32 lancers contre 8 durant cette session.

Le but de Corrigan est survenu sur un revers de 15 pieds à 16:59 de la période médiane. La victoire a donné au Buffalo une égalité de 3-3 dans sa série cette saison avec son rival de l'expansion.

Première période

Aucun but.

Punitions: Taylor V, Barrie Buf. 2:37, Taylor V 6:02, 12:29, Pratt Buf. 16:27, Paiement V, Fleming Buf. majeures, Vancouver, banc, 19:44.

Deuxième période

1—Vancouver: Corrigan 20, (Taylor, Tallon) 16:59

Punitions: Rizzuto V 2:04, Watson Buf. 5:25, Pratt, Buf, mineure, inconduite, 11:04.

Troisième période

2—Buffalo: Goyette 14, (Smith, Marshall) 9:06

3—Buffalo: Meehan 22, (Keenan, Atkinson) 9:25

4—Buffalo: Perreault 36 (Atkinson, Barrie) 19:29

Punitions: Schella, mineure, majeure, 3:37, Kurtenbach V 7:21.

LANCERS PAR:

Vancouver	4	4	20	—18
Buffalo	18	14	12	—44

Gardiens, Gardner, Van.; Daley, Buf.

hockey

HIER

Ligue nationale
Vancouver 1, Buffalo 3
St-Louis 8, Californie 5

Ligue américaine
Québec 2, Montréal 2
Providence 3, Rochester 3
Cleveland 4, Springfield 3
Hershey 5, Baltimore 3

Ligue junior majeure du Québec
(Séries de 8 points)
Verdun 2, Québec 7
(Québec en avant 5-1)
Sorel 3, Trois-Rivières 4
(Trois-Rivières en avant 4-2)
St-Jérôme 4, Shawinigan 7
(Shawinigan en avant 4-2)

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
Detroit à Montréal
New York à Boston
Philadelphie à Chicago
Saint-Louis à Los Angeles

Ligue américaine
Québec à Cleveland
Rochester à Springfield
Montréal à Baltimore
Providence à Hershey

Ligue junior majeure du Québec
Aucune joute

DEMAIN

Ligue nationale
Montréal à Chicago
Toronto à Detroit
Boston à New York
Minnesota à Buffalo
Californie à Vancouver
Pittsburgh à Philadelphie

Ligue américaine
Baltimore à Québec
Hershey à Providence
Springfield à Montréal
Cleveland à Rochester

Ligue junior majeure du Québec
(Séries éliminatoires)
Québec à Verdun
Trois-Rivières à Sorel
Shawinigan à Saint-Jérôme
Sherbrooke à Drummondville

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Boston	54	12	7	374	191	115
New York	45	17	11	239	164	101
Montréal	39	21	13	268	198	91
Toronto	36	31	7	259	197	79
Buffalo	22	39	13	201	279	57
Detroit	21	42	10	202	286	52
Vancouver	21	45	7	205	282	49

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Chicago	47	17	9	265	173	103
St-Louis	31	25	17	207	197	79
Minnesota	28	30	16	185	210	72
Philadelphie	26	32	15	196	215	67
Pittsburgh	21	34	18	209	223	60
Los Angeles	23	38	12	221	285	58
Californie	19	50	5	184	295	43

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Montréal	27	28	13	209	218	67
Providence	25	29	13	284	249	63
Springfield	27	33	8	227	266	62
Québec	23	28	16	195	220	62

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Baltimore	37	20	8	243	201	82
Cleveland	35	25	7	244	188	77
Hershey	27	28	10	215	196	66
Rochester	22	33	11	200	226	55

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Peterborough	41	13	8	290	174	90
St. Catharines	40	16	5	339	229	85
Ottawa	37	18	6	295	211	80
Montréal	35	19	7	291	231	77
Toronto	27	26	7	340	293	61
Kitchener	24	32	4	252	278	52
Hamilton	22	34	5	293	320	49
London	18	35	7	223	276	43
Oshawa	17	36	7	218	306	41
Niagara Falls	11	43	6	188	341	28

Encore une victoire et St-Louis est assuré d'une deuxième place

OAKLAND (UPI) — Les Blues de Saint-Louis ne sont plus qu'à deux points d'une deuxième place définitive dans la division Ouest de la Ligue nationale, grâce à une victoire de 8-5 sur les Golden Seals de la Californie.

Gary Unger et Jim Roberts ont marqué chacun à deux reprises pour les Blues, tandis que Tom Williams trouvait le fond du filet à deux reprises pour les Seals.

Les Blues présentent donc une fiche de quatre victoires, une défaite et une joute nulle dans leur série contre la Californie. Glenn Hall était dans le filet des gagnants pour les deux premières périodes, avant d'être remplacé par Ernie Wakely pour les dernières vingt minutes.

VOTRE SPECIALISTE A QUEBEC

PRISE DE FORCE

Assortiment complet
Disponibilité immédiate



ARBRE DE TRANSMISSION
"reconstruit" / "balancé"

NOTRE ASSISTANCE TECHNIQUE EST A VOTRE DISPOSITION.

PHIL LAROCHELLE EQUIPEMENT INC.

275, 2e AV., QUEBEC 3 - TEL.: 418 - 522-3949 - TELEX 011-3512

MAINTENANT VOUS POUVEZ OBTENIR UNE VALEUR DE $52.00 DE CASSETTES STEREO PRE-ENREGISTREES PLUS 2 CASSETTES C-60 POUR SEULEMENT $16.95

mais il y a une ATTRAPE

Vous devez acheter un magnétophone à cassettes Ampex. Mais étant donné que Ampex vous donne incontestablement la meilleure performance, ce n'est pas une punition. L'offre est valable pour n'importe quel magnétophone Ampex, à partir du modèle 9 illustré ci-dessus à $59.95 jusqu'au système de musique stéréo Ampex MX-1000 à $519.95. A partir d'un choix de 24 cassettes pré-enregistrées, vous choisissez 6 cassettes, et en plus vous obtenez 2 cassettes Ampex C-60 vierges pour seulement $16.95 dans tous les meilleurs magasins d'appareils stéréo. L'offre prend fin le 15 avril 1971. Ampex offre plus, demandez à ceux qui s'y connaissent.



AMPEX

MARC LEGRAND MUSIQUE INC. Place Laurier, Ste-Foy, Québec. Tel.: 656-9392 — AMPEX

TELECTRONIQUE ENR. 25 est, St-Joseph, Quebec 2. Tel.: 523-6327 — AMPEX

AU ROYAUME DU DISQUE ENR. Centre d'Achats Levis, Rond-Point, Levis. Tel.: 837-2572 — AMPEX

BERNIER RADIO T.V. ENR. 34 boul. Jacques-Cartier, Lauzon Québec. Tel.: 837-2687 — AMPEX

LIVERNOIS PHOTO Pharmacie Livernois 1200 St-Jean, Québec Tel.: 522-5214 — AMPEX

SAGUENAY MUSIQUE Place du Saguenay Chicoutimi 549-8628 | Galeries Lac-St-Jean Alma 662-9470 — AMPEX

MARCEL MARCHAND MUSIQUE INC. 339 Racine, Chicoutimi, Québec. Tel.: 543-9723 — AMPEX

MARCHAND & FRERES ENR. 67 Racine, Chicoutimi, Québec. Tel.: 543-4479 — AMPEX

STEREO COMPACT CHIC. INC. 1089 boul. Talbot, Chicoutimi, Québec. Tel.: 549-9717 — AMPEX

AUBRY & GAGNON LTEE 145 Sacré-Coeur, Alma, Québec. Tel.: 662-2435 — AMPEX

JON KAR T.V. SERVICE 487 boul. Centenaire, Jonquière, P.Q. Tel.: 547-4714 — AMPEX

PAUL DROLET LTEE 140, Collard, Alma, P.Q. — AMPEX

LES EDITIONS DU REVEIL 73, Du Pont, Jonquière, P.Q. — AMPEX

PELLETIER T.V. ENR. 866 St-Joseph, Roberval, P.Q. — AMPEX

roland sabourin



Les admirateurs de Parent reviennent à la charge

Dans notre compte rendu du match Maple Leafs-Flyers, en provenance de Philadelphie, nous vous avons déjà fait part de l'atmosphère qui régnait au Spectrum. Cette joute marquait le retour à Philadelphie du gardien de but Bernard Parent depuis le fameux échange du 31 janvier.

Notre public n'est pas sans savoir que ce marché n'a pas été très populaire auprès des amateurs de Philadelphie. La direction des Flyers, plus spécialement le gérant général Keith Allen, avait été fort ridiculisée lors du match suivant. Heureusement, le cerbère Doug Favell était venu à la rescousse en étant la vedette dans une victoire de 6-2 contre les Black Hawks de Chicago, le 4 février.

Il y avait bien encore quelques banderoles protestataires lors de la partie contre Saint-Louis, dimanche le 7 février, mais la transaction Red Berenson-Gary Unger avait été le sujet préféré des "peintres" d'occasion. Puis, le calme est revenu graduellement, le club de Vic Stasiuk gagnant assez régulièrement pour faire taire les mécontents.

Toutefois, il devait revenir en force pour la visite du Toronto, dimanche soir. Les partisans de Bernard Parent ne devaient pas perdre une occasion unique de lui démontrer combien il était apprécié. Malheureusement, ils n'ont pu le voir à l'oeuvre, la surveillance de la cage torontoise étant confiée au vétéran Jacques Plante.

Il est certain qu'il faudra quelques années pour faire oublier ce geste qui reste encore incompris par la plupart des connaisseurs. Ces derniers sont toujours d'avis que les Flyers auraient dû obtenir plus pour un cerbère de la trempe de Parent, et nous sommes de cet avis-là, peu importe les explications qui ont été fournies.

Liste des témoignages d'estime

Nous avons cru qu'il intéresserait nos lecteurs de prendre connaissance du contenu des affiches. Personnellement, nous avons pris plaisir à en prendre note. Toutes les banderoles étaient en anglais, et nous les traduisons de notre mieux.

Commençons par celle-ci: "Donne-nous une chance, Bernie, tu es certain dans les éliminatoires." A l'adresse du gérant général des Leafs, on lisait: "M. Gregory, s'il vous plait, ne faites pas d'autres offres."

La plus blessante pour la direction du Philadelphie, sur deux lignes, disait: "Leafs: expérience, savoir-faire du hockey: Parent. Flyers: expansion; recherche de soi-même: ? ? ?"

Il y en avait une autre: "Offre d'emploi: gardien de but demandé. Bernie, es-tu intéressé ?"

Puis, nous en avons lu d'autres comme: "Bonne chance à Toronto, Bernie". "Nous voulons ravoir Bernie". "Bernie, nous t'aimons". "Bienvenue chez toi, Bernie". "Nous nous ennuyons de Bernie". "Bernie le meilleur dans n'importe quel état". "Bernie, tu es merveilleux". Et nous en passons.

Durant tout ce temps, Doug Favell et Bruce Gamble ne recevaient qu'une seule mention chacun. "Gamble is Hot", lisait-on pour le cerbère qui est venu de Toronto en échange pour Parent, tandis qu'on lisait "Favell is Tops" pour celui qui était blessé et qui était un spectateur lors de ce match.

Inutile de vous dire que Parent a été fort impressionné par toute cette démonstration d'estime. Malgré tout, il était satisfait de n'avoir pas été dans l'ogligation d'affronter ses coéquipiers. Il ne nous a pas caché qu'il aurait pu être nerveux et qu'il aurait pu gâter les deux ovations qu'il a reçues avant la mise au jeu.

Notes avant le départ pour le Sud...

Cette chronique est la dernière rédigée à Québec pour un bon bout de temps... Hier soir, nous assistions au match As-Voyageurs au Forum, puis nous accompagnons les joueurs de l'entraineur Eddie Bush dans leur voyage à Cleveland... Demain midi, nous nous envolerons vers la Floride pour rejoindre le pilote Gus Niarhos et ses joueurs des Carnavals à Homestead, Floride... Notre retour à Québec ne se fera que le 26 avril, joute d'ouverture locale de notre club de la Ligue Eastern...

Nous avons la conviction qu'il y aura encore du hockey au Colisée, lors de notre retour... Nos meilleurs voeux accompagnent les Remparts dans leur tentative pour mériter le droit de rencontrer les champions de la Ligue junior majeure de l'Ontario... Si cette série n'est pas déjà en marche, elle sera certes à la veille de commencer quand arrivera le 26 avril...

On ne pourra reprocher aux organisateurs du tournoi de golf "Jean Béliveau" de s'être pris en retard pour faire connaitre leurs dates de la classique 1971... Ils ont profité de la publicité monstre qui accompagnait la soirée en l'honneur du capitaine des Canadiens pour annoncer que le prochain tournoi aura lieu les 17 et 18 juillet, toujours à Victoriaville... Les profits de la fin de semaine s'ajouteront au "Fonds Jean Béliveau" qui vient de connaitre un départ spectaculaire...

Les skieurs sont invités à ne pas manquer l'opération "marche ou crève" qui est annoncée pour les 2, 3 et 4 avril; les intéressés peuvent communiquer avec Bill Dobson, 1304 Maguire, Sillery... L'ami Richmond Pelletier nous fait savoir que le 17e tournoi de pêche Molson commencera le 1er avril... Les Sportifs du Québec, très affairés dans les préparatifs de la "Soirée Guy Lafleur", auront leur tournoi de tennis sur table au Centre Mgr Marcoux, le 31 mars...

Les Expos sont lamentables à la défensive, face aux Astros

Spécial au SOLEIL

WEST PALM BEACH, Flo. — Les Expos ont disputé leur plus mauvais match depuis le début de la période d'entrainement et ils ont subi une défaite de 8-4 contre les Astros de Houston hier après-midi à West Palm Beach. Les Expos ont frappé trois coups de deux buts et un circuit, mais ils ont été lamentables à la défensive, commettant six erreurs et ils ont ainsi fait cadeau de la victoire à leurs adversaires.

C'était la dixième défaite des Expos contre un nombre identique de victoires depuis le début de la Ligue des pamplemousses. C'est donc dire que les Montréalais ont conservé une moyenne de .500 depuis le début de l'entrainement. Ils tenteront de se reprendre ce soir à Baltimore contre les champions du monde.

Les Astros ont marqué quatre points à la quatrième, surmontant ainsi un déficit de 3-0 et ils se sont assuré la victoire en croisant le marbre quatre fois à nouveau à la huitième. Ron Fairly a frappé un circuit à la septième par-dessus la clôture du champ gauche, soit au champ opposé, permettant ainsi aux Expos de niveler le pointage, 4-4.

McGINN MAL SECONDE

Mais Dan McGinn n'a pu tenir le coup à compter de la septième et il a été le lanceur perdant. Il faut dire en toute franchise que McGinn a été mal secondé par des coéquipiers qui ont échoué totalement à la défensive. En effet, McGinn a donné trois coups sûrs, un but sur balles et quatre points en deux manches, mais aucun mérité.

John Strohmayer a commencé le match au monticule pour les Expos et il a été moins efficace que lors de sa performance d'un coup sûr en sept manches à sa sortie précédente, soit contre les Sénateurs de Washington dimanche dernier.

"Stro" n'a pas été chanceux cependant, car plusieurs balles ont été frappées à quelques pouces seulement de la portée des joueurs défensifs. A noter que la rencontre a été disputée par un soleil brûlant, un temps très humide, pensant et surtout en dépit d'un vent soufflant à plus de quarante milles à l'heure de droite à gauche.

Le vent a été un facteur dominant dans cette partie, mais il soufflait aussi fort pour les deux clubs et les Astros n'ont commis aucune erreur contre six pour les Expos. Jesus Alou a été sauf trois fois au premier-but, sur des erreurs commises par Bailey, Laboy et Wine sur des roulants au champ intérieur.

Staub, McGinn et Hunt ont commis les autres erreurs des Expos hier. Hunt a frappé deux doubles et John Bateman a récolté deux simples et un double. Quant au circuit de Fairly, c'était son troisième de la saison.

Les Expos ont marqué un point à la première contre Jack Billingham, grâce à un double de Ron Hunt, qui a atteint le troisième sur un roulart pour compter sur un mauvais lancer de Billingham.

SIX ERREURS

Les Expos ont augmenté leur avance de 2-0 à la deuxième sur un double par Bateman qui a atteint le troisième sur un mauvais lancer de Billingham pour ensuite voler le marbre. A la troisième, Hunt a reçu un but sur balles, a volé le deuxième et a compté sur un simple de Bailey. Fairly devait compléter le pointage pour les Expos à la septième avec son troisième circuit de l'entrainement.

Les Astros ont marqué quatre points à la quatrième sur un simple de Watson, un but sur balles à Menke, un simple de Doug Rader, bon pour un point, une erreur de Bailey, un mauvais lancer de Strohmayer et un simple de John Edwards bon pour deux points.

A la huitième contre McGinn, Houston a marqué quatre autres points sur un double de Joe Morgan, un simple de Cedeno, un but sur balles, un coup retenu, une erreur de McGinn et un coup retenu. Jack Billingham, aidé de Fors, a été le gagnant, bien qu'il ait donné huit coups sûrs et six buts sur balles. Il a retiré huit frappeurs au bâton et a aussi frappé deux coups sûrs.

Watson a aussi frappé deux coups sûrs pour les vainqueurs. Outre Strohmayer, Howie Reed, Dan McGinn et John O'Donoghue ont aussi lancé pour les Expos. Bateman a volé le marbre pour les Expos et Alou en a fait autant pour les Astros.

Bref, ce n'était pas la journée des Expos.

17e tournoi de pêche

C'est le premier avril que débutera le 17e tournoi de pêche Molson, le plus important tournoi de pêche annuel au Québec. Plus de 100,000 pêcheurs, membres de clubs, associations et pourvoyeurs s'y intéressent. Plus de 3,000 participants sont attendus.

Aucun changement n'a été apporté au tournoi depuis l'an dernier. $5,000 en argent ainsi que 501 médailles et trophées seront distribués aux gagnants.

Seuls les membres des clubs et associations ainsi que les clients des pourvoyeurs sont éligibles au tournoi Molson.

Pour de plus amples renseignements, les pêcheurs intéressés sont priés de s'adresser à leur groupement ou aux représentants Molson.

Les formules de participation, les brochures du tournoi et les calendriers du pêcheur seront disponibles dans quelques jours, et les marchands d'articles de sport auront en main les calendriers du pêcheur pour distribution gratuite.



Vol à l'étalage, cambriolages, vandalisme, etc...
LE VOL A L'ETALAGE
vous coûte cher
60c par jour pour location de notre équipement.
TELE-TECTEUR PROVINCIAL
PROVINCIAL TELE-TECTOR
522-6414

Williams compte beaucoup sur Vida Blue et Jackson

MESA, Arizona (PA) — Le gérant Dick Williams considère ses Athletics d'Oakland supérieurs aux Red Sox de Boston qu'il a conduits au championnat en 1967 du moins à l'entrainement.

"Nous n'étions pas sûrs de la qualité du club au printemps 1967, mais, cette année, j'aligne un club qui est définitivement un aspirant au titre."

Après avoir gagné le championnat à sa première année comme pilote, Williams a été congédié deux ans plus tard. Il remplace maintenant John McNamar, congédié par le propriétaire Charles Finley à la fin de la saison dernière.

"Je crois que nous pouvons gagner le championnat de notre division", a prédit Williams qui peut compter sur le lanceur Vida Blue et le voltigeur Reggie Jackson dès le début de la saison.

Blue, un lanleur gaucher, a rejoint les As le 3 septembre 1970, après avoir mérité l'honneur de lanceur de l'année dans l'Association américaine. Il a réussi un match sans coup sûr à sa deuxième partie dans les majeures contre Minnesota le 21 septembre.

Après avoir affiché une moyenne de .275, y compris 47 circuits, en 1969, Jackson a fait la grève pendant cinq semaines le printemps dernier et, après d'autres mésententes avec Finley, il a terminé avec .237 et 23 circuits.

Selon Williams, il a brillé à l'entrainement.

PERSONNEL

Le nouveau gérant considère son club très solide.

Dick Green, qui s'est amélioré à la défensive et à l'offensive, sera de retour au 2e coussin, aux côtés de Sal Bando, au 3e, Campy Campaneris, à l'arrêt - court, et Don Mincher, au 1er but.

Williams veut s'en tenir à un receveur régulier cette saison, si bien que Dave Duncan, Frank Fernandez et Gene Tenace, membre de l'équipe d'étoiles de l'AA, se disputent le poste.

Rick Monday patrouillera le champ centre, Jackson la droite et Felipe Alou ou Joe Rudi dans la gauche. Rudi peut également évoluer au 1er but.

Si John Blue Moon Odom se remet d'une opération au coude, il pourra soulager Williams au monticule. Après avoir remporté 16 et 15 victoires en 1968 et 1969, il a dû se contenter d'une fiche de 9-8 en 1970 en raison de malaises au coude.

Selon Williams, le personnel des lanceurs est convenable avec quatre débutants et possiblement un cinquième.

A part Blue, les débutants sont Chuck Dobson, 16-15, Jim Catfish Hunter, 18-15, et Rollie Fingers.

Diego Segui peut débuter ou lancer en relève. Il y a aussi d'autres jeunes à part les lanceurs de relève Jim Roland, Paul Lindblad, etc.

EN VRAC

1970 — 2e dans la division Ouest de la LA.

Puissance — Défensive solide et lanceurs expérimentés.

Faiblesse — Lanceurs de relève et le 2e but.

Nouveau venu — Blue, qui a réussi un match sans coup sûr le 21 septembre 1970.

résultats à b.b

TROT — $1,200

3—Cornish Horn, Bedard, $14.00, 7.10, 6.00; 8—Green River Ref, Gamache, $4.60, 3.80; 4—Berlin Mars, Grise, $9.90.
Temps: 2:10 2-5
Ont aussi couru: Kelly's Song, Famous Sun, Front Page Mir, Ramsey Hanover, Ravens Best, Queen Jersey.

AMBLE — $1,100

6—Mighty Go, Coutu, $5.00, 3.50, 2.90; 5—Coquine, Boutilier, $17.20, 8.30; 4—Maynard Success, Pelletier, $6.70.
Temps: 2:10
Ont aussi couru: Nosey's Brother, Lehisa Terachan, Two Mountains Peak, Barge In, Black Rhythm, Avonian.
Pari-double: $30.80

AMBLE — $1,900

3—Speedy Satan, Grise, $17.70, 7.90, 3.50; 7—Pec. White, $5.50, 2.90; 1—Bullet Star, M. Lachance, $2.50.
Temps: 2:06 1-5
Ont aussi couru: Pompier Bill, Mickey Joe Abbe, Steady Nan, Cloverland Away.

TROT — $1,300

1—Meadow Hank, Robillard, $8.30, 6.00, 2.80; 7—Sharp Hoot, Côté, $10.30, 5.00; 4—Gemini Frost, Grise, $3.00.
Temps: 2:08 3-5
Ont aussi couru: Lynn Crystal, John Mir, Charon, We Pal, Sherbrooke Way, Lucky Friday.
Quinella: $92.10

AMBLE — $1,300

2—Geoffrey Mir, Dostie, $5.60, 4.10, 3.80; 1—Bonus Angus, Deguise, $7.30, 4.00; 4—Cordobes, Côté, $3.30.
Temps: 2:07 3-5
Ont aussi couru: Worthy Hodgen, Carben Bunter, Bullet Kast, Try My Coffee, Gayler.

AMBLE — $1,300

2—Marlen Spangler, Nadeau, $13.10, 8.70, 4.20; 3—Mertz Western, Gendron, $4.50, 3.70; 4—Beautiful Katy, Deguise, $5.20.
Temps: 2:07 4-5
Ont aussi couru: Prime Pick, Admiring Mir, Cookie, Two Mountains Pass, Judy's Billy.

TROT — $1,700

6—Jozedale War God, Hanna, $13.70, 7.00, 4.60; 7—Yankee Smoke, Baillargeon, $7.30, 5.60; 9—Joe Rodney, Bédard, $5.40.
Temps: 2:07 4-5
Ont aussi couru: Clever Julie, Perfect Mir, Dottie's Boy, Kawartha Butch, Asola Mite, Daddy Bill.

AMBLE — $1,500

5—Avon Maggie, Hanna, $14.10, 6.30, 5.20; 4—Peter Jaco, Picard, $4.30, 3.30; 3—Armbro Imprint, R. White, $5.60.
Temps: 2:06 3-5
Ont aussi couru: Eastern Dancer, Wallkill Ensing, Queen's Lafayette, C.F. Attorney.

AMBLE — $10,455.

2—Swinging Time, Wanles, $4.30, 2.60, 2.10; 4—Cottage, R. White, $2.80, 2.20; 1A—Meadow Crockett, $2.30.
Temps: 2:05 3-5
Ont aussi couru: Hickory Stout, Swing Easy, Mountain Scout.

AMBLE — $1,600

Rasco, Turcotte, $6.10, 4.60, 3.70; Coquette Bri, Hanna 7.90, 4.60; Adios Great, Martineau, $7.40.
Temps: 2:06 3-5
Ont aussi couru: Sarge's Shoe, Belle Gay Pat, Countess Rene, C.A. Dundee, Steady Teck, Lighting Dream.
Exacta: $29.00

VENAPOLI
demande
des vendeurs en protheses capillaires (toupets) avec experience.
S'adresser à:
613 ouest, rue St-Vallier, Qué.
TEL.: 523-1856

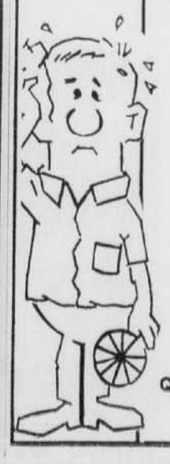
50 ANS
1920 1970
AU SERVICE DE L'INDUSTRIE
CONVOYEURS
Fabrication et installation de "Transfers" automatiques, convoyeurs servant à alimenter chipper, convoyeurs à dechets, convoyeurs à courroie ou à rouleaux.
GARANTIE DE 90 JOURS
ATELIER DE MECANIQUE
S.HUOT INC.
MACHINE SHOP
990 RUE STE-THERESE
Centre Industriel No 5 — Tél.: 681-0291

GRANDS SPECIAUX d'OUVERTURE DE LA SAISON
chez NAP. COTE SPORTS ...ST-ROCH
EN EXCLUSIVITE A QUEBEC CHEZ NAP. COTE
NOUVEAU HONDA TOUS TERRAINS AT 90
GRATIS un magnifique CASQUE PROTECTEUR d'une valeur de $20.00, sur l'achat d'une minitrail ou motocyclette, à 3e rang
Plus de 100 motos et minitrails en montre
Va dans la neige
Dans le sable
Dans les graviers
Dans les ruisseaux
HONDA minitrail Q-A-50, 55cc $229
HONDA minitrail, 50cc $299
HONDA minitrail, CT-70 $399
HONDA Z-50A
LE TOUT EN VENTE A NOTRE MAGASIN DE ST-ROCH seulement
NOUVEAUX MODELES HONDA 1971
HONDA 90 cc $379
HONDA 175 cc $599
HONDA 350 cc Super Sport $929
HONDA 450 cc Super Sport ... $1349
Nouveau modele de
HONDA Super Sport 4 cyl. $1849
5 MECANICIENS EXPERTS
SERVICE ET PIECES GARANTIS
15 MODELES USAGES A SACRIFIER A COMPTER DE $150
NAP. COTE SPORTS 878 est, rue St-Joseph 529-8187

SIMPSONS-SEARS
AU CENTRE DE L'AUTOMOBILE
• LUNDI • MARDI • MERCREDI



SERVICE EXPERT! REMISE A NEUF DES FREINS!
• REPOLISSAGE DES 4 TAMBOURS
• INSTALLATION DE GARNITURES NEUVES SUR LES 4 ROUES
• RECONDITIONNEMENT DES 4 CYLINDRES
• VERIFICATION ET REMPLISSAGE DU MAITRE CYLINDRE
• GRAISSAGE DES ROULEMENTS A BILLES
• INSTALLATION DES "RETENEURS" DE GRAISSE AVANT
• GARANTIE DE 25,000 MILLES!



Pour la plupart des autos
Spécial
43.95
Pièces et main-d'oeuvre incluses
Pour Rendez-vous, composez:
Québec: 529-9841, local 321 - Chicoutimi: 549-8240, local 274
Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile (Rayon 190).



raymond gagné
CHASSE ET PÊCHE



L'abondance de la neige crée une situation précaire au chevreuil

Plusieurs chasseurs se demandent: "Mais comment se fait-il que le chevreuil soit moins abondant cette année?" Ils s'interrogent; cherchent les raisons; s'imaginent que la dernière saison de chasse est certainement la cause de la diminution du cheptel; réprouvent la réglementation trop libre accordée aux chasseurs; enfin, inventent des solutions qu'ils croient susceptibles de pouvoir rétablir la situation et de leur permettre d'abattre, le temps venu, la bête qu'ils convoitent.

Il est évident que ces chasseurs ont raison de s'interroger. Il est d'ailleurs bon qu'ils le fassent. Ils ne doivent toutefois errer et ne croire qu'en leur galerie fantasmagorique alors que, bien souvent, la raison qu'ils cherchent est là, devant eux, fort simple, et très naturelle.

Ca ne veut pas dire, pour exemple, que l'exploitation forestière n'y sera pas pour quelque chose. Les experts ont remarqué que plus l'exploitation forestière est intense, dans un secteur donné, plus la diminution du cheptel est grande. Moins elle se pratique, plus l'augmentation s'accentue.

Ce qui n'empêche de mettre une réserve à cette constatation. En particulier lorsque la précipitation de la saison hivernale est grande; ce qui est le cas cette année.

Une information émanant du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche attire d'ailleurs notre attention sur cette situation. On sait que, cette année, la précipitation a été particulièrement importante. Aussi, le ministère a-t-il confié à un groupe de biologistes le soin de vérifier la nature des effets que pouvait causer au chevreuil cette abondance de neige. L'expertise fut réalisée dans les régions de l'ouest de la province, en particulier dans celles de Gatineau et de Pontiac où les concentrations de ce gibier sont les plus importantes. La conclusion des biologistes est la suivante: ". . . la situation créée par l'accumulation de neige n'est pas alarmante mais précaire . . ."

Il faut attirer ici l'attention sur le fait qu'il nous semble que les régions du sud-est du Québec ont été moins gravement touchées par l'hiver que celles de l'Ouest. Nous n'avons toutefois pas de rapports officiels concernant ces régions.

De toute façon, l'importance de la précipitation hivernale peut être une cause importante de la diminution, voire même de la disparition du chevreuil dans une ou des régions où habituellement on le trouve.

Il est facile à comprendre, croyons-nous, que le chevreuil devient vite vulnérable quand la neige se fait trop abondante. Comptant sur son agilité et sa vitesse pour se protéger et se défendre, il devient paralysé ou presque lorsque la neige se fait trop épaisse. Il arrive même qu'il ne trouve pas sa nourriture ou qu'il lui soit impossible de l'atteindre.

Voilà pourquoi, les biologistes ont dû, cette année, dans les régions citées plus haut, confier à une équipe de bûcherons la tâche d'abattre une certaine quantité d'arbres afin de permettre au chevreuil de se procurer la nourriture dont il avait besoin alors que, dans ces endroits, la situation avait été jugée critique.

On a même tracé des sentiers pour permettre au chevreuil d'atteindre les sources de ravitaillement qui étaient devenues d'une absolue nécessité.

Ceci démontre que nos scientifiques de la faune s'exercent, selon les moyens mis à leur disposition, à conserver et protéger notre faune. Il ne faudrait pas que des individus égoïstes et les motoneigistes, même si ces derniers sont bien intentionnés, détruisent dans un moment d'irréflexion tout ce travail positif qui a été réalisé en dérangeant ou en abusant de ce gibier merveilleux rendu momentanément vulnérable par une saison particulièrement rude.

Une saison active

On aurait, en plusieurs milieux, pensé que la saison hivernale aurait amené les milieux intéressés à la faune et à ses problèmes à glisser dans un long sommeil. Ce ne fut pas le cas et nous pouvons tout de suite faire observer que, depuis le début de janvier la vie de ces milieux fut fort intense.

Par exemple, la plupart des associations ont dispensé régulièrement les cours de sécurité dans le maniement des armes à feu en plus de se pencher à plusieurs reprises sur les problèmes qui touchent leurs régions.

Le Club de Casting de Québec poursuit l'activité qui fut la sienne et offre les cours de sécurité aux chasseurs le dimanche à compter de 9 heures le matin à l'endroit habituel. Les intéressés n'ont qu'à s'adresser au secrétaire du club, P.-H. Lachance. D'autres cours seront également dispensés, les 5, 6 et 13 avril à Québec et dans le courant du même mois à Ste-Croix de Lotbinière, St-Nicolas, St-Patrice-de-Beaurivage et Saint-Antoine-de-Tilly.

De leur côté, les Chasseurs et Pêcheurs lévisiens offriront le cour au Couvent Saint-Louis de France à Charny, 905, 13ème avenue, les 29, 30 et 31 mars.

Quant à l'Association Belle Chasse & Pêche, du comté de Bellechasse, elle dispensera ses cours les 30, 31 mars et 6 avril à St-Raphaël, les 5, 6 et 12 avril à St-Camille et les 19, 20 et 26 avril à Saint-Lazare. Les dates des cours devant être donnés à St-Anselme seront déterminées un peu plus tard.

Incidemment, l'Association Belle Chasse et Pêche exécutera avec la collaboration de l'Association des Chasseurs et Pêcheurs lévisiens un programme dit de conservation de la rivière Boyer.

La première étape de ce programme de conservation consistera en une étude de l'éperlan qui fraye chaque année dans cette rivière. On établira des statistiques concernant le temps de la fraye, sa durée, le nombre de pêcheurs qu'elle attire, la quantité de poissons capturés, etc., etc.

Le résultat des observations et de la compilation des données sera remis au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, lequel d'ailleurs poursuivra durant la présente année un travail destiné à revaloriser ce cours d'eau en ce qui concerne sa faune. On tentera, en particulier, d'y réintroduire le brochet et probablement aussi le doré.

Un autre aspect du programme de revalorisation et de conservation projeté consistera en l'élimination des sources de pollution qui l'affectent et dans l'établissement d'un meilleur contrôle de son débit.

D'autre part, le Club de Chien Retriever de Québec Inc. nous informe qu'il tiendra une assemblée générale le 2 avril 1971 au Château Frontenac, au salon numéro 4.

Nous savons que cette association entretient de grands projets pour la présente année. Il sera sans doute intéressant de les connaître et de pouvoir, par la suite, en reparler.

Et pour ceux qui ont entendu parler de la pêche de 8 à 8, (lisez 8 à 20 heures), ne vous en faites pas. Ceux qui, dans l'âme, sont de vrais pêcheurs, n'attachent à cette formule qu'une très mince attention. D'ailleurs faut-il dire qu'au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche on s'en trouve fort malheureux. Et il y a de quoi!

Une "aventure arctique": un voyage de chasse et pêche inoubliable

Les "Aventures Arctiques" pour le sportif, ça signifie une chance sans égal de s'adonner à la chasse et à la pêche dans le pays même des Innuit, pays où "homme" et "chasseur" se confondent en un seul et même terme.

"Aventures Articques" c'est d'abord un nouveau programme de développement touristique qui a été mis sur pied par les coopératives indiennes et esquimaudes du Nouveau - Québec et ce à l'intention du grand public. Ce programme a été décidé à la suite de la quatrième assemblée annuelle du conseil d'administration de la Fédération des Coopératives du Nouveau - Québec.

A noter que ce programme de développement touristique sert deux maîtres; les besoins des touristes ainsi que les besoins sociaux et économiques des autochtones y sont donc avantagés.

Il existe actuellement des camps pour touristes dans trois villages du Nouveau - Québec. La liste des réservations pour la saison estivale 1971 est presque complète. A l'été, on prévoit deux nouvelles installations de facilités touristiques: à Fort Chimo et à Wemindji.

Les "Aventures Arctiques" se chargent d'organiser le voyage du sportif qui désire se rendre à cet oasis. Aucun sentier n'ayant encore été battu jusqu'aux camps des touristes, "c'est l'avion qui vous y mène", et ça en vaut le coût!

La ligne du pêcheur attire le saumon de l'Atlantique, l'omble de l'Arctique, la truite mouchetée et la truite de lac. Le fusil du chasseur vise le caribou, le phoque, les oiseaux aquatiques. Le touriste a la promesse d'un soleil qui ne donnera sa place à la lune que pendant quelques heures pour toute la durée de la saison, justement pour lui permettre de chasser, pêcher, explorer, et jouir des activités sociales à satiété.

Les invités ne doivent pas s'attendre à se vautrer dans le luxe, mais ils occuperont des locaux propres et confortables. Une nourriture abondante et saine les régalera. La saison touristique s'étend de juillet à septembre, alors que le mercure varie entre 45 et 90 degrés.

"Aventures Arctiques" se propose d'organiser des expéditions de fin de semaine pour petits groupes au cours de l'hiver prochain. Les braves qui participeront à ces aventures pourront se vanter d'avoir fait du 'komatik', aidé à construire un igloo et participé aux activités quotidiennes d'un village indien ou esquimau. Et ils auront des photos magnifiques pour le prouver.

La Fédération des Coopératives du Nouveau - Québec a confié à Claude Valois, diplômé en sciences sociales, la responsabilité de veiller au développement efficace du tourisme, à titre de conseiller. En plus d'avoir acquis une certaine expérience dans ce domaine en France et au Québec, Valois a travaillé dans diverses communautés esquimaudes pendant presque cinq ans.

Le nouveau-Québec offre un riche potentiel touristique. Qui en profitera? Le but que poursuit "Aventures Arctiques" est justement de donner aux autochtones la chance de contrôler cette industrie et d'en tirer les profits en leur donnant le moyen d'exploiter cette industrie qui est la leur, avant que des entreprises privées du sud n'y 'mettent la patte'.

Dans la région de Povungnituk comme on peut le constater il n'y a pas que les sculptures de saponite pour la faire connaître outre-frontière. Cette région est située à 1,200 milles au nord de Montréal sur la côte est de la Baie d'Hudson. L'avion demeure le seul moyen de transport pour y parvenir.

Il en coûte $500 par personne pour un séjour d'une semaine tout compris (sauf le billet d'avion) à Povungnituk, ce qui veut dire le logement, les repas, les guides esquimaux, les interprètes, les chaloupes (2 invités par canoe), les moteurs et l'essence plus l'empaquetage du poisson et du gibier pour le rapporter à la maison.

Il reste à ajouter le prix du transport par avion aller-retour, les permis de pêche, les agrès ou tout autre item de nature personnelle. Pour informations addtionnelles sur ces "Aventures Arctiques", communiquer avec: Povungnituk Lodge, c-o Claude Valois, 6100 Wilderton (4), Montréal 251, P.Q. ou téléphonez au même agent à 514—738-2363.

Gallois affrontera Billy Backus

NEW YORK (AFP) — Le poids mi-moyen français Robert Gallois a été pressenti vendredi pour disputer le championnat du monde à Billy Backus, tenant du titre, le 15 mai, au War Memorial Auditorium de Syracuse, dans le même ring où l'Américain, en décembre dernier, a détrôné le Cubain de Mexico, Jose Napoles.

C'est l'organisateur américain Dewey Fragetta qui, par l'intermédiaire du promoteur parisien Charley Michaelis, a transmis, la proposition du gérant du champion du monde Tony Graziano qui offre $10,000 de garantie au Rémois.

Savard croit que les Canadiens peuvent surprendre

Par la PC

Selon Serge Savard, les Bruins de Boston, qui ont remporté facilement le championnat dans la division Est de la LNH, pourraient bien être les sujets d'une surprise dans les séries éliminatoires de la coupe Stanley.

Savard, victime d'une fracture à une jambe, ne participera pas à la série Bruins - Canadiens en première ronde.

"Je ne gage pas, mais dans le cas contraire je miserais sur les Canadiens, car le club est en pleine forme. Ils se sont améliorés défensivement et je crois que nos gardiens sont meilleurs que ceux des Bruins."

Les Canadiens auront l'opportunité de prouver les théories de Savard ce soir en recevant les piètres Red Wings de Detroit. La Californie sera dimanche à Vancouver dans l'après-midi, tandis que Montréal se rendra à Chicago, Boston à New York, Minnesota à Buffalo et Pittsburgh à Philadelphie en soirée.

Savard croit autant à ses chances de rétablissement complet qu'en celles des Canadiens de vaincre les Bruins.

"Tout va bien! On a pris des rayons X et on a testé la jambe et elle est solide. Je serai de retour à l'entrainement à l'automne en meilleure condition que jamais.

"D'ailleurs, lorsqu'on a enlevé le premier plâtre l'an dernier, la jambe était encore faible. C'était le contraire cette année et c'est pourquoi le médecin et moi-même sommes très confiants."

Tournoi midget de Sainte-Marie

Le tournoi provincial de hockey "midget" se poursuit à l'Arena de Ste-Marie-de-Beauce, et hier soir, les équipes gagnantes ont été celles de Coleraine Ville Duberger, Ste-Odile de Québec, et Pont-Rouge.

A la première rencontre le Coleraine a surpris le St-Rodrigue de Charlesbourg en remportant par le pointage de 2-1 sur des buts de Alex Girard. Le but des perdants a été compté par Claude Genois.

C'est un but de Richard Hébert qui a permis au Duberger de vaincre le Black Lake au compte de 2-1. Le pointage de Duberger a été complété par Marc Gosselin et le but du Black Lake a été réussi par Pierre Mercier. L'étoile de cette rencontre a été le gardien de but Jeannot Laliberté, du Black Lake.

Réjean Boutet a réussi deux buts pour conduire le Ste-Odile de Québec à un gain de 3-2 sur le St-Jean-Baptiste de Québec. Le pointage du vainqueur a été complété par Réjean Nolin et les compteurs pour le St-Jean-Baptiste ont été André Martel et Jacques Beaulieu.

Dans la dernière rencontre, le Pont-Rouge a défait le East Broughton au compté de 3-1 sur des buts de Claude Lanouette, Reno Delisle et Mario Buissière. Le compteur pour East Broughton a été Claude Lambert.

S'est également signalé André Poulin pour le East Broughton.

BIENTOT
Après-Ski
A
QUEBEC

GBS
GENERAL
BEARING SERVICE
Roland Guay, représentant
165 PRINCE-EDOUARD - TEL.: 529-9088

NOUS ACCUEILLONS UN NOUVEAU VENU



M. GONZAGUE LAROCHELLE
Nous sommes enchantés d'accueillir un nouveau venu au sein de notre équipe.
Monsieur Larochelle est tombé sous le charme FOURNIER et n'attend plus que le plaisir de vous vanter les mérites de nos voitures.
Fournier
AUTOMOBILES
Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2411

SAVIEZ-VOUS QUE?
LE GARAGE LABRIE
est dépositaire exclusif des réputés leviers hydrauliques depuis près de 20 ans.



EDBRO
LEVIERS HYDRAULIQUES
LES SYSTEMES HYDRAULIQUES CA NOUS CONNAIT
Nous effectuons la vente, l'installation et le service de "dompeuses" (Hoist) EDBRO boite de camion, souffleuse de moulée en vrac, de marque OMEGA prise de force (power-take-off) ainsi que redressement de chassis (frame) de camions. Aussi, alignement de roues, sur autos et camions. PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION)



GARAGE Labrie LTEE
SPECIALISTE EN SYSTEME HYDRAULIQUE
BEAUMONT, CTE BELLECHASSE
TEL.: 837-3606 (CODE 418)

ALLEES ET VENUES D'UN COMPLET PASSE-PARTOUT

LE COSTUME BLAZER - un vêtement aux versatiles usages, qui a d'ores et déjà mérité ses lauriers, a reçu la touche moderne de Warren K. Cook pour en faire ce favori bien en vogue. Croisé comme il se doit et arborant fièrement ses boutons caractéristiques, il est agrémenté d'accessoires hauts en couleur. Il se prête à presque toutes les circonstances.



Warren K. Cook

Rudy Lessard
PLACE LAURIER, STE-FOY — 653-2525

Soyez prêt pour l'arrivée de l'été...
Rousseau & Frère vous offre des produits de marques reconnues pour leur qualité, en plus d'un excellent service.

NOTRE VENTE DE BATEAUX et MOTEURS RECONDITIONNES SE CONTINUE



TRACTEUR BOLENS
Modele HUSKY
Dur à la tâche... en hiver comme en été.
De 7 à 14 forces - Frein de stationnement - Commande par pédale - Demarreur electrique - Direction (type) à engrenage - Embrayage automatique - Etc...
Egalement disponibles: des accessoires utiles pour jardin, gazon, ferme, déneigement.



TRACTEUR BOLENS

TONDEUSE A SIEGE DE ARIENS
De 5 à 7 forces - Lames de 26" et 30".

BECHEUSE ARIENS
De 3 à 6 forces - Facilite le travail du jardin - Poignées ajustables - Puissante et efficace.



BECHEUSE ARIENS

TONDEUSES LAWN BOY '71
Avec démarrage au doigt - 2 vitesses de tonte - Interrupteur de securité - Pneus autonettoyants - Boitier leger en magnésium - Etc...



TONDEUSE A SIEGE ARIENS

CONDITIONS FACILES

ROUSSEAU & FRERE INC.
QUEBEC
2325 du Colisée
Tél.: 529-5711
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. p.m. Samedi fermeture à midi.
STE-FOY
2999 chemin Ste-Foy
Tél.: 659-1662
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.30. Samedi fermeture à 5h. p.m.



UN "KNOCK-OUT" — Joe Frazier n'a pas perdu de temps pour rejoindre le groupe "rock'n roll" qu'il dirige. Il a quitté l'hôpital jeudi, et dans la soirée il a donné un spectacle dans une boite de nuit de New York. Les Pelamon, à droite, est le chanteur soliste du groupe.

Amateurisme: un règlement encore plus restrictif

LAUSANNE (PA) — Le C.I.O. a rendu public hier au nouveau règlement dans le but de protéger le code amateur aux J.O.

Une clause clé dans le règlement proposé éliminerait des J.O. tout athlète qui a permis directement ou indirectement "d'utiliser son nom, sa photo ou ses prouesses sportives pour des fins publicitaires".

Ce nouveau règlement a été approuvé unanimement par les neuf membres du comité exécutif plus tôt ce mois-ci et doit être approuvé par les 2-3 des 74 membres du C.I.O. d'ici au 15 avril afin de devenir loi.

On en est arrivé à cette nouvelle règle après que le président du C.I.O., Avery Brundage, eut exigé que 10 skieurs, y compris les Canadiens Rod Hebron et Peter Duncan, soient disqualifiés pour avoir pris part à un camp commercial aux E.-U.

Le changement principal au règlement original prévoit qu'un compétiteur, pour être éligible, "doit respecter les ordres de sa fédération et ceux du C.I.O.

NOUVEAU REGLEMENT

Pour être éligible aux J.O., le compétiteur:

— Doit refuser que son nom, sa photo et ses prouesses sportives servent à des fins publicitaires.

— Ne doit signer aucune publication, ni participer à des émissions de TV et radio pendant les J.O., auxquels il participe, sans la permission de son chef de mission.

— Enfin, tout contrat publicitaire conclu avec une compagnie d'équipement par les fédérations nationales doit être contrôlé par celles-ci et la copie doit être approuvée par le C.I.O.

Brundage, qui a admis n'avoir pu obtenir la suspension définitive des 10 skieurs de la majorité des membres du C.I.O., a continué de s'en prendre à la F.I.S. sous prétexte qu'elle avait perdu "le contrôle de son sport commercialisé".

C'est pourquoi, le nouveau règlement ajoute:

Donnons-y à mort,
vs Baltimore
Dimanche, 28 mars 7.05 h.
billets au Colisée en tout temps
AS DE QUEBEC

Les Reds de Cincinnati: commencement d'une dynastie

TAMPA, Floride. (UPI) — La "grosse machine des Reds" est toute bien huilée et prête à rouler de nouveau.

En dépit de la perte du joueur de champ centre Bobby Tolan pour au moins la première partie de la saison, à cause d'une déchirure au tendon d'Achille, les Reds sont d'avis qu'ils sont encore assez bons pour répéter leur victoire de championnat dans la Division Ouest de la Ligue nationale de baseball.

"Si vous avez un bon club, vous pouvez gagner sans les services d'une seule personne "de dire le gérant Sparky Anderson. "Si une personne ruine votre attaque, vous n'êtes donc pas un si bon club . . . et pourtant nous croyons sincèrement posséder une bonne équipe!"

Les Reds ont gagné 102 joutes l'an dernier, ont remporté le championnat de l'Ouest par 14 1-2 parties d'avance, ont balayé les Pirates dans l'élimination au titre de la ligue mais ont baissé pavillon devant les Orioles dans une Série Mondiale de cinq joutes.

"Je sais que l'histoire de notre ligue dit qu'aucun club ne peut répéter souvent le même exploit, mais je pense que nos gars vont commencer cette saison avec une attitude encore meilleure que celle qu'ils avaient l'année dernière," de dire Anderson.

"Ils travaillent encore plus dur, et je pense qu'ils sont déterminés à gagner de nouveau. Ils réalisent comment les gens vous traitent quand vous gagnez, et tous les honneurs et avantages qui vont de pair".

Les Reds seront donc l'une des plus jeunes équipes du baseball, mais Anderson a idée de commencer une dynastie.

Sur les huit réguliers qui commenceront sur le terrain à la journée d'ouverture, seuls Pete Rose et Tommy Helms atteindront l'âge de 30 ans cette année. L'éventail est dirigé bien sûr par Johnny Bench, "M. TOUTECHOSE" l'année dernière, qui n'a que 23 ans.

"Je pense que nous attirions l'attention des amateurs l'an dernier à travers le pays plus que tout autre club des cinq ou six dernières années parce que nous étions si jeunes et avions beaucoup d'habileté," de dire Anderson.

Plus d'attrait même que les Mets de 1969?

"Oui, c'est ce que je pense!"

Les réguliers au champ intérieur seront encore Lee May (.253, 34 circuits, 94 points produits) au premier but; Helms (.237) au deuxième coussin; Woody Woodward (.223) à l'arrêt - court et Tony Perez (.317, 40 circuits, 129 points produits) au troisième but.

Rose (.316 l'année dernière) passe du champ droit au centre pour combler le poste vide créé par la blessure de Tolan, et donnant ainsi à des joueurs de deuxième année comme Hal McRae et Bernie Carbo une chance de jouer à chaque jour.

McRae et Carbo avaient été délégués au champ gauche la saison passée mais maintenant McRae aura le poste au champ gauche et Carbo ira jouer à la droite.

En 1970, McRae a frappé pour .248, tandis que Carbo jouant beaucoup plus, avait frappé pour .310.

"Je ne crois pas que vous pouvez jouer à deux et devenir en même temps un joueur reconnu et bien établi," de dire Anderson. "J'espère que Bernie pourra fonctionner des deux façons. Ce sera sa chance de s'affirmer et de démontrer ce qu'il peut faire."

Bench, qui a mené les majeures avec 45 circuits et 148 points produits alors qu'il frappait pour .293 l'an passé, partagera de nouveau son temps entre ses occupations de receveur et le champ extérieur mais naturellement il sera le plus souvent derrière le marbre.

Quand Bench ne sera pas receveur, le joueur d'utilité Pat Corrales le remplacera. Corrales a frappé pour .236 l'an dernier et Anderson croit qu'il pourrait être de premier plan pour plusieurs autres équipes.

"Je ne fais aucun projet pour Tolan", de dire Anderson. "Nous allons commencer sans lui et ensuite quand il pourra revenir au jeu, ce sera tout simplement un actif de plus. Bobby croit qu'il pourra être de retour sur le terrain vers le 1er juin, mais nous devons encore attendre et voir ce que ça va donner."

Tolan, qui a frappé pour .316 et a mené la ligue avec 57 buts volés l'été dernier, a été blessé en jouant au basketball le 7 janvier.

"Vous ne faites que vous raconter un mensonge si vous dites que vous n'avez pas perdu un fameux joueur", d'expliquer Anderson. "Je ne pense pas que cela va nous affecter défensivement, mais offensivement il sera très difficile à remplacer".

Les équipes de Cincinnati ont généralement été caractérisées par beaucoup de puissance au bâton et pas de gros lanceurs, mais les Reds ont abandonné ce procédé en 1970. Leur personnel de lanceurs a obtenu la deuxième meilleure moyenne de points mérités dans la ligue, à la suite des Mets, et seuls les lanceurs des Dodgers ont enregistré autant de blanchissages.

Mais trois des quatre meilleurs débutants se remettent de blessures et s'ils ne prédondent pas efficacement au rôle qui les attend, ce pourrait alors bien être la même veille histoire du Cincinnati.

Il en fut ainsi dans la Série mondiale lorsque les lanceurs diminués des Reds furent bombardés pour 33 points et 50 coups sûrs, y compris sept doubles et 10 circuits en cinq parties par Baltimore.

Gary Nolan fut le seul lanceur en santé durant toute la saison passée, mais même s'il a connu une fiche de 18-7, il n'a pu lancer que quatre parties complètes en 37 apparitions.

Wayne Simpson (14-3) la recrue sensationnelle de la ligue pour une demi-saison, a souffert d'une épaule douloureuse pendant l'autre moitié. Il dit qu'elle ne lui fait plus mal, mais il lui reste encore à le prouver dans une joute régulière.

Le gaucher Jim Merritt, principal gagnant du club avec 20-12, n'avait plus rien en réserve au temps de la Série mondiale. Jim McGlothlin, qui avait 14-10, a subi des blessures à un genou et à un oeil en 1970.

Le vétéran Tony Cloninger, les jeunes Don Gullett et Milt Wilcox, la recrue Ross Grimsley et Greg Garrett, obtenus dans une transaction avec les Angels, sont en lutte pour le 5e poste ouvert.

Gullett, un gaucher de 20 ans, était avec le club durant toute l'année dernière mais fut utilisé principalement en relève. Avec Clay Carroll et Wayne Granger il avait fourni aux Reds un puissant enclos.

CLUB DE PECHE
situe a St-Siméon, bien organisé, 10 lacs, 3 chalets.
Accepterait nouveaux membres.
Ecrire a:
DEPT 3799, LE SOLEIL



Les artistes, les hommes d'affaires adoptent le
NATUR-A-TOP
pour le confort et l'apparence
Reprenez confiance en vous-même, retrouvez votre assurance et le sourire, bref... vivez enfin!
VENTE DE TOUPETS Valeur de $250 (13 x 10 cm) pour $159 Perruques complètes $59.95
A NOTER.....
Après 90 ans d'expérience en prothèses capillaires et ceci, dans plus de 40 pays, nous n'avons pas trouvé la formule miracle (tel qu'insinue...). Mais nous avons atteint le plus haut niveau de perfection existant actuellement. Aucune chirurgie esthetique n'est necessaire pour porter nos prothèses, ni d'antibiotique pour prévenir les infections dans la region du cerveau.
POUR UNE CONSULTATION GRATUITE, VOYEZ LES EXPERTS DE VENAPOLI
TOUPETS Venapoli
924, 1re avenue, Québec - Tél.: 529-0005
613 ouest, St-Vallier, Québec - Tél.: 523-1856

MADAME... FACILE A NETTOYER... D'UNE SEULE PIECE
Dessus moulé
EN FORMICA
TRAVAIL GARANTI!
Vérifications de mesures et installations incluant plomberie et autres réparations s'il y a lieu.
Pour informations:
Marcel BROUSSEAU
TEL.: 623-9048
Spécialité:
FINITION DE SOUS-SOL
FORMICA BRAND



QUEBEC GUNITE PEUT REALISER LE REVE DE VOTRE VIE ET CELUI DE VOTRE FAMILLE



Posséder une piscine est aussi facile que de faire l'acquisition d'une automobile de prix modeste. Jouir d'une piscine construite tout près de la maison familiale est un excellent placement d'abord et c'est ce que l'on peut appeler combiner le plaisir avec les affaires. Erection faite en une SEULE PIECE avec le FAMEUX béton armé "GUNITE". Garantie de 5 ans et un nombre illimité de modèles à votre choix.
● REPRESENTANTS SPECIAUX ●
GUY LEBLOND: ROBERT GIGUERE, JEAN ROBITAILLE, GILBERT AUDET, CHARLES BOILY, PAUL TELLIER
GUY LEMIEUX, YVES GIGUERE, YVES POTVIN, JACQUES DEBLOIS, JEAN VERREAULT
J.-RONALD BEDARD: CLAUDE BERGERON, JACQUES BLANCHET, PIERRE BROUSSEAU, GASTON LABERGE, LOUIS REMILLARD
QUEBEC GUNITE MARINE INC.
1762, ROUTE DE L'AEROPORT — CASE POSTALE 39
ANCIENNE-LORETTE — TEL.: 872-9188

on va avoir un bel été
L'ETE EST DEJA ARRIVE CHEZ GUY MASSICOTTE SPORTS INC. VENEZ LE VOIR



GARANTIE DE 5 ANS
ACCESSOIRES COMPRIS DANS LES PRIX CI-BAS
FILTRE - BALAI DE FOND - ECUMOIR OCEANIC - APPAREIL ANALYSEUR D'EAU (TEST KIT) - ECHELLE SECURITAIRE - 35 LB DE CHLORE.
24 PIEDS DE DIAMETRE
FILTRE JACUZZI 18STIA — VALEUR DE $945.00
prix bel été 650.00
POUR QUELQUES JOURS SEULEMENT
18 PIEDS DE DIAMETRE
FILTRE AMPRO — VALEUR DE $680.00
prix bel été 495.00
POUR QUELQUES JOURS SEULEMENT
AU MAXICENTRE
VOUS ETES ASSURE D'UN SERVICE APRES VENTE, MAINTENU A L'ANNEE LONGUE
guy massicotte sports inc
QUEBEC: 915 est, St-Vallier — 529-8851
STE-FOY: 1077 route de l'Eglise — 653-8751
guy massicotte sports inc



UNE NOUVELLE TACTIQUE — Bonnie Malek, 14 ans, est très intéressée à devenir gardien de but dans une ligue de hockey, et elle a été acceptée à une école de hockey tenue par Wayne Cashman, des Bruins de Boston. Il faut vraiment se demander si la présence d'une femme dans le filet ne constitue pas une nouvelle tactique pour empêcher les joueurs adverses de lancer trop violemment contre une si jolie adversaire.

Bonnie Malek ne veut pas rivaliser avec Esposito

POTSDAM, New York (PA) — "Cinq pieds, deux pouces et les yeux bleus."

Ce n'est pas exactement le genre de description que vous vous attendez de trouver dans un programme de la Coupe Stanley. Mais si Bonnie Malek parvient à atteindre son but, il y a un tas de choses qui vont peut-être changer.

Bonnie a 14 ans et la semaine dernière elle est devenue la première jeune fille à pouvoir être admise à l'école de hockey de Kingston, Ontario, et elle déclare qu'elle n'a jamais entendu parler qu'une autre fille ait été adminse dans une autre école.

Kingston est l'une des nombreuses écoles canadiennes de hockey. Elle est dirigée par Wayne Cashman des Bruins de Boston de la Ligue nationale de hockey.

"Je ne crois pas que je voudrais jouer contre lui." de dire Bonnie. "Oh non! vous pouvez être sûr que cela n'a rien à voir avec l'émancipation de la femme. Je suis contre ce mouvement.

"Je ne me vois pas très bien rivalisant contre Phil Esposito ou un autre joueur de cette trempe. Mais j'aimerais cependant progresser aussi loin que mon habileté me le permettra."

SA PREMIERE ANNEE

Actuellement c'est la première année d'expérience de Bonnie sur patins de hockey, bien qu'elle ait pratiqué le patinage artistique pendant de nombreuses années.

"J'ai essayé de me joindre à l'équipe de l'école, mais ils m'ont dit qu'il était trop tard dans la saison." Jusqu'à présent son expérience s'est limitée à des joutes simulées sur des patinoires de fond de cour.

Mme Norma Malek a déclaré que sa fille avait envoyé sa formule d'application à son insu et quand la réponse d'acceptation est arrivée à la maison elle croyait qu'il s'agissait d'une erreur. Elle a donc demandé à Bonnie d'écrire à l'école en question et d'expliquer qu'elle était une fille.

Bonnie fit donc comme sa mère lui avait dit et l'école admit que son acceptation n'était qu'une erreur. Mais après une rapide conférence, les officiels de Kingston décidèrent qu'elle remplissait quand même les qualifications requises et ils lui donnèrent le OK pour venir à l'école.

ELLE Y VA EN JUILLET

"Le" plus joli gardien de but de Potsdam déclare qu'elle aura 15 ans à l'été et qu'elle s'attend d'aller à Kingston pour les deux dernières semaines de juillet.

"J'ai demandé au gardien de but de notre équipe scolaire de me donner quelques conseils afin d'être mieux préparée, mais il n'a pas encore décidé de consentir pour le moment," dit-elle.

A-t-elle un intérêt spécial pour ce gardien?

"Purement professionnel", répond-elle.

Bonnie est également membre de l'équipe de golf de son école et du club de la librairie.

Comment réagissent les garçons à Northwood au sujet de son intérêt pour le hockey?

"La plupart d'entre eux étaient joliment excités de me vois jouer, mais plusieurs ne voulaient rien savoir," de faire remarquer Bonnie.

Est-ce que ça leur fait quelque chose de fixer rendez-vous à "une" joueur de hockey?

"Je ne le pense pas. Je ne mêle jamais les affaires avec le plaisir!"

Aucune défaite pour la Russie

BERNE (AFP) — L'URSS est en passe de défendre victorieusement son titre de champion du monde. Tel est le résultat du premier tour de ce tournoi qui s'est terminé vendredi soir à Berne pour se poursuivre, à partir de demain, à Genève, avec les matches-retours.

Les Russes sont en tête du classement intermédiaire, avec deux points d'avance sur la Suède, et quatre sur la Tchecoslovaquie et la Finlande. Sauf accident, ils ne devraient plus être rejoints.

Ils ont administré une nouvelle preuve de leur superiorité vendredi soir. En dominant les Suédois 8-0.

sport local

RALLYE

Demain, le club Performance de Québec présentera son "Rallye printanier". Ce rallye est le deuxième de la série "Initiation au rallye".

On se souviendra que cette série est strictement réservée aux débutants et que des prix de valeur sont remis à la fin des cinq rallyes. Les intéressés qui n'auraient pas participé à la première épreuve peuvent quand même s'inscrire dimanche et ils ont des chances de se classer avantageusement car ce sont les trois meilleurs résultats qui comptent. Il reste encore quatre compétitions.

Les personnes qui ne sont pas éligibles parce qu'elles sont des habituées de ce genre d'épreuves peuvent quand même faire le rallye et se mériter des plaques de tableau de bord même si elles n'ont pas droit aux prix de la série.

A compter de 11h30, on acceptera les inscriptions chez Marc Rioux Sunoco Service, 280, 47ième rue ouest, Charlesbourg. La première voiture prendra le départ du même endroit à 1h16 p.m. A midi 45, des explications sur l'épreuve seront données aux participants.

KARATE

Une démonstration de Karaté aura lieu au Centre culturel et récréatif de la rive-sud par M. Jean-Guy Tremblay et ses assistants, mercredi le 7 avril à 8 hres. Le programme de cette démonstration est le suivant: 1—Démonstration de travail en groupe. 2—Démonstration de Kata. 3—Démonstration de Self-Defense. 4—Démonstration de Kumite. 5—Cassage (planche et ciment). A la suite de cette démonstration, tous les intéressés sont invités à s'inscrire à la prochaine série de cours qui débutera le 12 avril.

LIGUE DES COPAINS

Dans la série demi-finale "A", les Bruns ont défait les Verts 8 à 6 pour prendre les devants 1 à 0 dans la série. J. Létourneau (3 buts), J. Neville, D. Neville, J.-Y. Bolduc, P. Guimond et J. Lessard ont compté pour les gagnants.

Dans la série demi-finale "B", c'est un but de Jean-Guy Blouin à 12.12 de la première période supplémentaire qui a permis aux Rouges de vaincre les Blancs 3 à 2 pour aussi prendre les devants 1 à 0 dans cette série. Michel Mercier a eu les deux (2) autres buts des Rouges tandis que Henri Morneau enregistrait les 2 buts des perdants.

BALLON-BALAI

Un tournoi provincial de ballon-balai, aura lieu à Montmagny, le 3 et 4 avril. L'organisateur Paul-Henri Lemieux invite tous les clubs qui veulent y participer. Les clubs féminins et masculins, seront acceptés seulement à titre d'amateur. Pour information, téléphoner à 248-2589.

HALTEROPHILIE

Récemment se tenait à Halifax le championnat de l'Est du Canada de tours de force.

Gaston Nicol, du studio St-Rodrigue, remporta les honneurs chez les 123 livres avec un total de 865, soit 220-280-365. Dans la classe des 165, André Cardinal remporta lui aussi avec 325-425-485. En plus il se classa troisième pour le titre de M. Canada de l'Est, section culture physique. Chez les poids lourd, le puissant Pat Villeneuve se mérita le trophée du meilleur leveur de la journée en plus de remporter sa classe avec des levers de 375-475-600 pour un grand total de 1450 livres.

MOSQUITO

L'Equipe "Mosquito" Alliance-Sécurité de Ste-Foy sera l'hôte d'une équipe de même calibre de Rivière-du-Loup en fin de semaine.

Les jeunes joueurs de Ste-Foy avaient été reçus à Rivière-du-Loup au mois de janvier dernier et étaient revenus enchantés de leur voyage.

Deux parties sont prévues pour la circonstance. En effet, les deux équipes s'affronteront samedi soir à sept heures et dimanche à midi au Centre Sportif de Ste-Foy.

Les jeunes visiteurs de Rivière-du-Loup seront les invités spéciaux des familles des joueurs de l'équipe "mosquito" Alliance-Sécurité de Ste-Foy pour la fin de semaine.

TENNIS INTERIEUR

Grâce à sa victoire au compte de 11-1 remporté contre le Winter Club, le Civil est maintenant assuré de terminer en tête de la Ligue de tennis "O'Keefe" et par le fait même remporter le championnat de la saison régulière.

Dans cette rencontre, le Winter Club est venu à un cheveu de subir sa plus cuisante défaite de son histoire et ce n'est qu'au dernier set qu'on a pu récolter un point. Les étoiles furent décernées à Claude Auger du Civil et Pierre Bissonnette du Winter Club.

ARBITRES

L'Association des arbitres "GUY PAGE" annonce la signature des arbitres suivants pour la saison 1971.

Il s'agit de: R. Bélanger, G. Cauchon, B. Demers, L. Beaudoin, M. Gosselin, R. Cantin, A. Harvey, G. Walsh, Y. Drolet, D. Blais, R. Pagé, P.-H. Goulet, A. Laperrière, H. Bernier, G. Gagnon, J.-C. Bédard, A. Falardeau, E. Bissonnette, Y. Lacasse, tous avec Pagé l'an passé.

L'Association a également mis sous contrat les recrues suivantes: Bob Clarke, Ron Harrisson, Jimmy Skinner (3 étudiants américains), Y. Guillot, P. Drolet. Cinq autres recrues seront ajoutées au personnel après la clinique annuelle.

La Clinique pour arbitres de baseball, balle-molle et fastbal sera tenue au début de mai par l'association de Pagé; ceux intéressés pourront communiquer au numéro suivant: 872-1265.

EXCURSION à BLUE BONNET (MONTREAL)
Tous les dimanches à partir du 4 avril.
Départ à 10h. a.m. sur la rue St-Joseph, face à l'Hydro-Québec.
Retour après les courses.
PRIX $8.00
S'ADRESSER A:
Mme ALBINO DORE
529-7895

TRAVAILLEURS DE LA CONSTRUCTION

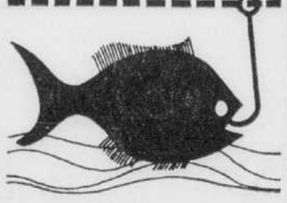
DIMANCHE 28 MARS 1971 de 6h30 p.m. à 7h p.m.
CHLT-TV SHERBROOKE — CJBR-TV RIMOUSKI
CKTM-TV TROIS-RIVIERES — CHAU-TV CARLETON
CKBL-TV MATANE — CKRT-TV RIVIERE-DU-LOUP

DIMANCHE 28 MARS 1971 de 10h p.m. à 10h30 p.m.
CFTM-TV MONTREAL — CJMT-TV CHICOUTIMI
CFCM-TV QUEBEC

MARDI 30 MARS 1971 de 6h30 p.m. à 7h p.m.
CKRN-TV ROUYN

Une présentation du MINISTERE DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE DU QUEBEC

HURON SPORT INC.,
Dept 56
352, av. St Sacrement, Quebec 8.
(Autrefois Globe Import)
S.V.P. me poster votre catalogue 1971 gratuit:
☐ Equipement de pêche, chasse & campisme
☐ Matériel pour fabrication d'agrès de pêche
J'inclus 25c pour frais de poste et manutention. En tant que le plus grand fournisseur d'agrès au Canada, il est entendu que vos prix sont les plus bas et que votre garantie est «Satisfaction ou argent remis».
Nom _____
Adresse _____



RANGERS-CANADIENS
Excursion organisée pour la dernière joute du calendrier régulier au Forum.
samedi le 3 avril
Est-ce votre dernière chance de voir évoluer "JEAN BELIVEAU" avant sa retraite ???
● Les places sont limitées.
● Réservez immédiatement.
● Transport et billet: $13.00
VOYAGES SOLANGE GOULET Enr.
626-6510

ACHETEZ A MEILLEUR PRIX!

LOT DE 1,200 PREFINIS 4' x 8' A SACRIFIER



chêne rustique $3.96 — milky $4.20 — acajou pâle $3.15 — gris argenté amande $4.90 — cèdre noueux "summer" $5.45 — merisier paysan $6.80 — chêne rustique $8.70 — orme ambré $10.15

BOX STOVE
Idéal pour le chalet ou comme element de décoration typique pour le sous-sol.
SPECIAL $56.00 NO 28



C-I-L URETHANE
pour vos planchers. Fini plastique. Durable, clair, transparent.
Pinte $3.95
Gallon $13.95

DESSUS DE COMPTOIR PREMOULE



24" de largeur sur 8' ou 10'. Choix de 6 couleurs. CHANGEZ L'ASPECT DE VOTRE CUISINE. Se pose facilement. Faites-le vous-même.
$4.70 le pi. lin. SEULEMENT

VENTILATEURS de qualité



Choix de 4 couleurs
Prix à partir de $23.95

MIXCOTE

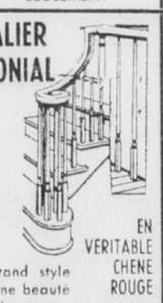


Finissez vous-même les murs de votre sous-sol. D'application facile, le MIXCOTE vous étonnera!
$3.95 25 LB — $6.95 50 LB

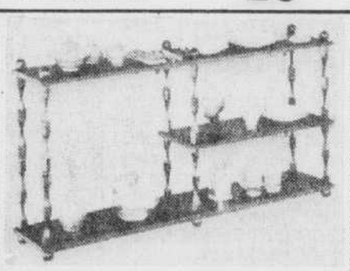


MOULURES DECORATIVES qui ajoutent le charme des styles classiques à votre intérieur.
PRIX SUR DEMANDE

ESCALIER COLONIAL



De grand style et d'une beauté durable. EN VERITABLE CHENE ROUGE
PRIX SUR DEMANDE



AMOVIBLES. Vous pouvez faire tout ce que votre imagination peut vous suggerer. Tres facile a assembler.
BIBLIOTHEQUE OU ETAGERES PRIX SUR DEMANDE

GARON LTEE
BOIS ET MATÉRIAUX

À RABAIS!



ESCOMPTE 20%

PAYEZ ET EMPORTEZ

Laine Fiberglas 3½" x 15"	$67.75	Veneer ¼ sablé Factory	$3.45
Bardeaux de cèdre	$1.99	Veneer ⅛ régulier W.S.P.	$4.21
Cimex 80 lb	$1.98	Veneer ¼ Aspenite	$2.99
Gyproc ⅜ x 4 x 8	$2.15		

PRIX POUR PRIX VOTRE MEILLEUR ACHAT EST LA PEINTURE C-I-L



Seulement 5.88 gal.
● Semi-lustre - blanc ● Latex d'interieur - blanc ● Blanc mat
● Blanc d'exterieur ● Porches et planchers gris

2901, chemin Ste-Foy, tél.: 653-7258
PAIEMENTS - CHARGEX - OUVERT JEUDI SOIR JUSQU'A 9
FERME LE SAMEDI

En vedette, les quatre sports les plus en vogue

NOTRE VENTE DE BATEAUX ET MOTEURS RECONDITIONNES SE CONTINUE



SCOOTER AQUATIQUE

Scooter aquatique "AQUAFUN"
● fougueux moteur de 9½ c.v.
● file jusqu'à 25 milles à l'heure
● peut remorquer un skieur



TERRAJET

Terrajet
● véhicule sur tout terrain
● traction sur quatre roues
● moteur de 28 c.v.



MINI-TRAIL

Mini-Trail "BENELLI"
● cinq modèles, allant du puissant "Cobra" jusqu'au fougueux "Hurricane"
● gagnants de plusieurs courses à travers le monde. Bâtis par des experts, ils sont champions depuis 1911. Pas surprenant, ils sont montés avec grande minutie et l'on s'attache au moindre boulon.

Pédalo "PELICAN"
● leger ● portatif ● silencieux
● insubmersible ● durable
● peu coûteux ● des heures de plaisir

● Conditions faciles
● Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h30
● Le samedi, fermé à midi

ROUSSEAU & FRERE INC.
2325, DU COLISEE QUEBEC 529-5711
2999 CHEMIN STE-FOY STE-FOY 659-1662

L'Office du crédit industriel s'intègre à la Société de développement industriel

Les prêts aux entreprises remplacent les primes à l'investissement industriel

Le gouvernement du Québec a décidé de mettre fin au système de primes à l'investissement industriel pour le remplacer par un système de prêts aux entreprises. Sur le plan fiscal, il conserve des mesures de même nature que celles qui ont été pratiquées jusqu'ici, c'est-à-dire un régime de crédit fiscal permettant aux entreprises de réduire leurs impôts pour des investissements excédant $250,000 et effectués dans la période s'étendant du 1er avril 1971 au 31 mars 1974.

Une Société de développement industriel est fondée pour administrer, sous deux lois, le nouveau régime; la mise en vigueur de cette politique entraîne la disparition de l'Office du crédit industriel qui s'intègre à la Société de développement industriel ainsi que la disparition d'une demi-douzaine de lois et de décrets dont un certain nombre devenaient périmés à la fin du présent mois.

Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard-D. Lévesque, a déposé les lois 20 et 21 à l'Assemblée nationale, hier, et il a fourni des explications supplémentaires au cours d'une conférence de presse à laquelle assistait le premier ministre Robert Bourassa. Celui-ci a dit qu'il accordait beaucoup d'importance à ces lois pour la relance économique de la province, la modernisation de la structure industrielle, la canalisation de l'épargne et la création d'emplois.

LES OBJECTIFS

Le ministre de l'Industrie et du Commerce a expliqué en sept points les objectifs visés tout en reconnaissant, par la suite, que le régime antérieur n'avait pas tellement aidé à transformer la structure industrielle de la province. Les effets des bills 23 et 24 se sont surtout fait sentir du côté des services, Par les nouvelles lois, le gouvernement vise:

— à stimuler la transformation de la structure industrielle par l'implantation et l'expansion d'industries à technologie avancée comportant un maximum d'effets d'entrainement et par la fusion ou le regroupement des entreprises pour en stimuler la productivité.

— à canaliser l'épargne des citoyens québécois vers le développement industriel du territoire par l'incitation d'exonérations fiscales;

— à établir clairement le champ d'action du gouvernement du Québec dans son aide financière à l'entreprise et éviter les contradictions et le double emploi dans les mesures de développement régional prises par Ottawa;

— à favoriser le développement industriel de certaines régions éloignées des grands marchés, par des crédits fiscaux plus généreux.

— à remplacer le système de primes qui s'appliquait automatiquement aux entreprises les plus riches comme à celles dont les besoins financiers étaient les plus grands, par un système de prêts;

— à rationaliser et à simplifier l'appareil administratif (deux lois seulement);

— à créer la Société de développement industriel agissant sous l'autorité du ministre de l'Industrie et du Commerce et sous celle du Conseil des ministres.

Les prêts seront accessibles aux entreprises à technologie avancée à condition d'investir au moins $250,000. Les mêmes avantages seront fournis aux petites et aux moyennes entreprises manufacturières qui se moderniseront, se fusionneront et mettront en commum leurs moyens de production.

Les entreprises rentables qui ne peuvent obtenir autrement d'assistance financière à des taux et conditions raisonnables et qui pourraient contribuer au développement de différentes régions pourront toujours obtenir des prêts de la nouvelle société à des taux réguliers.

LES FORMES D'AIDE

La Société de développement industriel offrira une aide sous plusieurs formes.

—des prêts à un taux d'intérêt inférieur à celui du marché;

— la prise en charge par la Société d'une partie des frais d'emprunt de l'entreprise auprès des institutions prêteuses traditionnelles;

—l'exemption ou le remboursement une partie des emprunts dans la mesure du rendement de l'entreprise;

—l'achat par la Société des actions d'une entreprise jusqu'à concurrence de 30 p.c. du capital social émis et payé par l'entreprise.

La Société pourra aussi construire des usines, les vendre ou les louer. Pour se financer, la Société de développement industriel disposera des fonds de l'Office du crédit industriel ($25 millions) sans être tenue, comme l'était Office de retourner au gouvernement les argents remboursés par les emprunteurs. Elle pourra contracter des emprunts et le ministre des Finances pourra aussi lui faire des avances.

La Société pourra aussi émettre des obligations industrielles dont les intérêts seront libres d'impôt provincial sur le revenu pour les particuliers qui s'en porteront acquéreurs jusqu'à concurrence du montant qui sera déterminé par les règlements adoptés en vertu de la loi de l'Impôt provincial sur le revenu. Le Québec est la seule province à utiliser, par sa juridiction, le domaine de l'impôt pour l'appliquer aux fins de son développement économique.

La Société de développement industriel ne nuit en rien à la Société générale de financement qui reste une société de gestion.

SUCCES PARTIEL?

Quels ont été les effets des lois adoptées depuis 1968 pour stimuler le développement industriel au Québec? Le ministre Gérard Lévesque a dit que 235 projets furent retenus. Ils impliquaient des investissements de $194 millions et des versements en primes de $30.5 millions. Certaines mesures fédérales de développement régional sont venues jouer le rôle que jouaient les lois québécoises de l'aide au développement industriel. Le Québec n'a pas doublé l'action fédérale. De sorte que présentement la situation est la suivante: le gouvernement du Québec a versé $5.5 millions en primes à l'investissement depuis 1968 et si les projets qui restent à étudier sont conformes aux lois, le Québec versera $4 autres millions. Bref $9 millions en primes à l'investissement versés par le Québec pour des investissements de $34 millions; investissement du côté des services surtout.

Au sujet du crédit fiscal, notons qu'il s'applique à des investissements supérieurs à $250,000 mais dépassant pas $10 millions à condition qu'il soient faits dans le secteur de la technologie avancée.

Ces entreprises pourront déduire annuellement de leurs profits imposables un montant pouvant aller jusqu'à 50 p.c. de leurs projets, montant qui proviendrait d'une réserve fiscale dont l'ampleur variera selon le montant des investissements et la région où ils sont faits.

Le montant de la réserve fiscale pourra être de 30 p.c. de l'investissement pour la région administrative de Montréal et de 50 p.c. pour les régions administratives de l'Outaouais, Trois - Rivières, Cantons de l'Est et de Québec moins la sous - région de Rivière-du - Loup.

Afin de favoriser le développement industriel de certaines régions éloignées des grands marchés, la réserve fiscale atteindra 100 p.c. des investissements effectués dans les régions du Bas-St-Laurent, Gaspésie, Saguenay, Lac St-Jean, Nord-Ouest, Côte - Nord, Nouveau - Québec et la sous - région de Rivière-du - Loup.

Le budget satisfait partiellement les patrons et les entrepreneurs

Le Conseil du patronat du Québec, et le Centre des dirigeants d'entreprises applaudissent au nouvel effort réalisé par le gouvernement du Québec pour la "relance économique", à l'occasion du budget présenté jeudi soir par le ministre des Finances, M. Raymond Garneau.

Le premier organisme insiste toutefois pour signaler qu'en plus d'allouer des sommes nouvelles aux ministères à vocation économique le gouvernement aurait dû contenir davantage la croissance des sommes consacrées à l'éducation, à la santé et au bien-être social.

Dans un communiqué remis à la presse hier, le Conseil du patronat (CPQ) dit partager "les inquiétudes du conseil économique du Canada au sujet de l'augmentation très rapide des frais de l'éducation, de la santé et du bien-être social". Le CPQ signale, que, "même s'il y a baisse relative du taux de croissance, l'augmentation des déboursés de 10.3% pour les affaires sociales et de 15.3% pour l'éducation demeure considérable".

L'organisme invite donc le gouvernement à adopter toutes les mesures possibles afin d'augmenter la productivité du personnel attaché à ces secteurs. Il demande aussi qu'en raison que ce budget sera déficitaire, le gouvernement diffère pour un certain temps les programmes de sécurité du revenu et les autres projets de même nature.

TAXE AUX ENTREPRISES

Le Conseil du patronat soulève une autre réserve, signalant que le budget ne prévoit aucune diminution de taxes sur les entreprises. "Une légère baisse des impôts sur les corporations en cette année où la rentabilité s'annonce incertaine stimulerait l'expansion des entreprises".

Pour sa part, le Centre des dirigeants d'entreprises se contente de réagir favorablement au budget, en raison de ses incidences économiques. Il souhaite cependant, par la voix du directeur, M. Jean Brunelle, que le gouvernement permette une collaboration plus soutenue et plus fructueuse entre le secteur public et le secteur privé.

Le partage fiscal demeure le même jusqu'à l'an prochain — Trudeau

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral n'a pas l'intention de réviser sa politique de partage fiscal avec les provinces avant la fin de la présente entente, l'année prochaine.

C'est ce qu'a indiqué, hier aux Communes, le premier ministre Pierre Elliott Trudeau en réponse à des questions de M. Georges Valade, (PC—Montréal-Ste-Marie).

Celui-ci s'informait si le gouvernement tiendrait compte des critiques sévères formulées, la veille, par le ministre québécois des Finances, M. Raymond Garneau, contre certaines positions fiscales du gouvernement canadien.

M. Garneau a sommé le gouvernement d'Ottawa, dans son discours sur le budget de la province de réviser plusieurs de ses politiques fiscales face aux besoins des provinces.

M. Trudeau a dit que les ententes fiscales avec les provinces arriveront à échéance l'année prochaine et qu'à ce moment-là, les parties négocieront de nouveaux accords fiscaux.

Les marées

SAMEDI

Basse	1h.50 a.m.
Haute	6h.30 a.m.
Basse	2h.20 p.m.
Haute	6h.55 p.m.

DIMANCHE

Basse	2h.30 a.m.
Haute	7h.10 a.m.
Basse	3h.05 p.m.
Haute	7h.35 p.m.

Le soleil

SAMEDI

Lever	Coucher	Long. du jour
5.37	6.06	12.29

DIMANCHE

Lever	Coucher	Long. du jour
5.35	6.08	12.33

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION
ROBIC & ROBIC
2100 Drummond, Montréal 107
Téléphone 288-2152

CAMP TRAILFINDER
(membre accrédité de l'Association de camping de l'Ontario et de l'Association de camping du Canada
Camp mixte 6 à 16 ans
Un camp splendide avec lac et forêt près de Dorset, Ontario (150 milles au n/e de Toronto) où les jeunes peuvent vraiment s'amuser: équitation, natation, bateau à voile, ski nautique, excursion en canot, etc. Nourriture et logement excellents. 4 semaines $325; 8 semaines $625. Un terrain de camping merveilleux près du Parc Algonquin. (Nous recevons régulièrement des campeurs québécois). Brochure, etc.
Paul Rushton, directeur, 38 Cliffside Drive, Scarborough, Ont.

ANNONCE
VOTRE DENTIER
vous permettra de mieux manger
En saupoudrant simplement un peu de FASTEETH sur votre dentier, vous pourrez *en même temps* (1) maintenir les prothèses supérieure et inférieure mieux et plus longtemps (2) les maintenir plus confortablement (3) manger plus naturellement. Alcaline, la poudre adhésive pour dentiers FASTEETH n'aigrit pas sous les appareils. Nul effet gommeux, sirupeux ou pâteux. La santé exigeant un dentier bien ajusté, voyez donc votre dentiste régulièrement. Demandez votre FASTEETH, si facile à utiliser, à tous les rayons de pharmacie.

FACE A DEMAIN
LES TECHNICIENS SONT DEMANDES
RADIO TELEVISION
MECANICIEN AUTOMOBILE ET DIESEL
DESSIN INDUSTRIEL
REFRIGERATION ET ELECTRICITE
DEBOSSELAGE-SOUDURE
MACHINISTE ET AUTRES

ENVOYEZ-MOI SANS OBLIGATION VOTRE BROCHURE
Jour Soir Corresp. Cours du samedi
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Nom du pere .....
Age ..... Tel.: .....
Une série de cours débutera le 5 avril 1971.
Les entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps. Réservez votre place dès maintenant.
SOQ INSTITUT AVIRON LTEE TECHNIQUE
529-9566
Québec: 515 Mgr.sGauvreau
aussi Montréal: 3035 Saint-Antoine
près métro Atwater - 935-2525


Fête pour le bec: gâteau. Fête pour les yeux: Express Film.
Economisez jusqu'à 30% sur le développement.
Demandez vos enveloppes à 849-5231 (Montréal) ou
à case postale 9500, Montréal 101, P.Q.
Qualité, rapidité, économie: Express Film Service Inc.

Appel d'offres

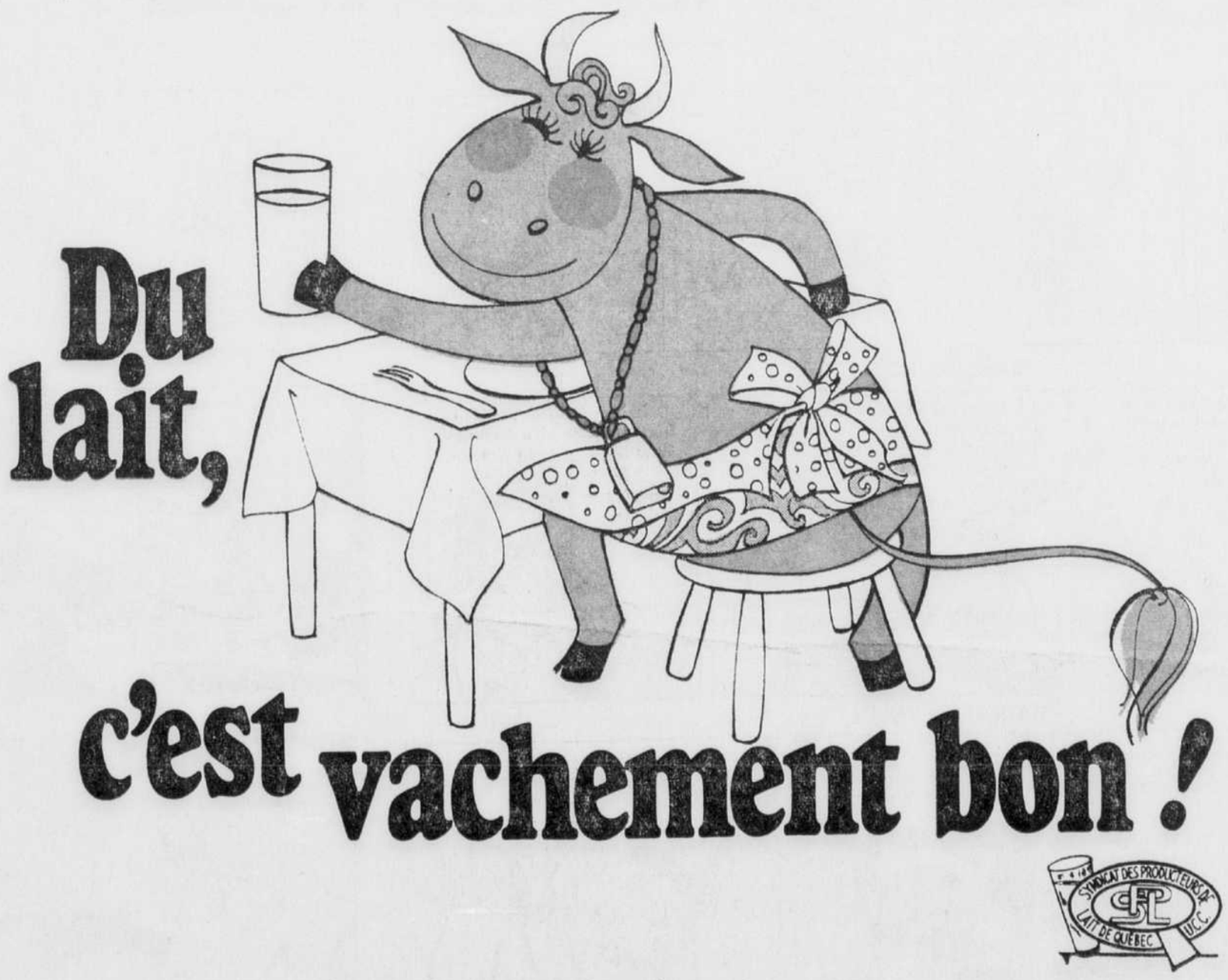
MINISTERE DE LA VOIRIE

Projet 8206-71 -
Terrassement et gravelage sur les voies d'accès de l'Autoroute des Cantons de l'Est vers le Parc Industriel de Bromont, dans la ville de Bromont, comté de Shefford, et Brome.
Longueur de 5.44 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.
Un versement de $25.00, non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $60,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.n.e.), mercredi le 28 avril 1971.
Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

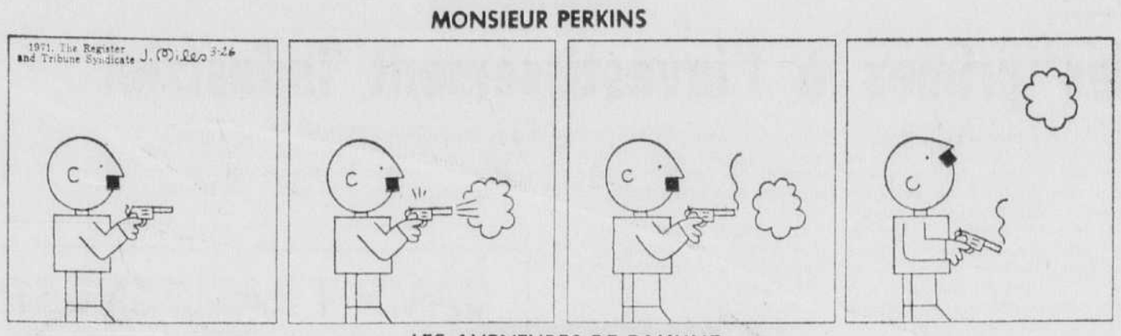
Projet 0216-71 -
Terrassement, fondation et revêtement en béton bitumineux d'une section de la route Transquébecoise et voie de service (nord), dans la cité de Trois-Rivières, comté de Saint-Maurice. Longueur de 3.14 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.
Un versement de $50.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $80,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.n.e.), mercredi le 28 avril 1971.
Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre,
Philippe Bureau, ing.,

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC



MONSIEUR PERKINS



MONSIEUR PERKINS



LES AVENTURES DE PAULINE



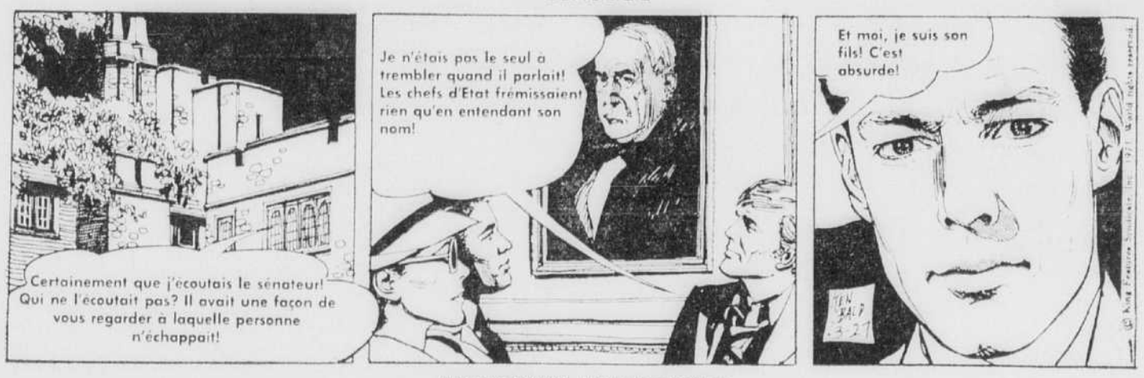
LES AVENTURES DE PAULINE



Dr BEAUDOC



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



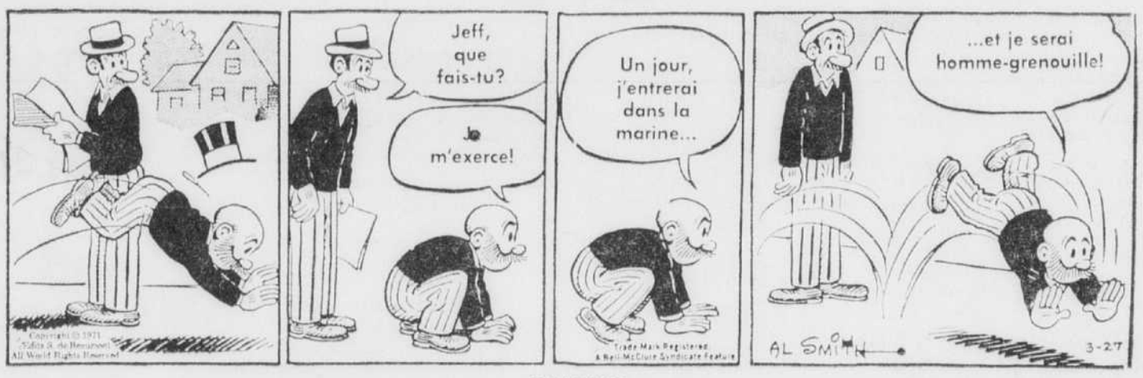
MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



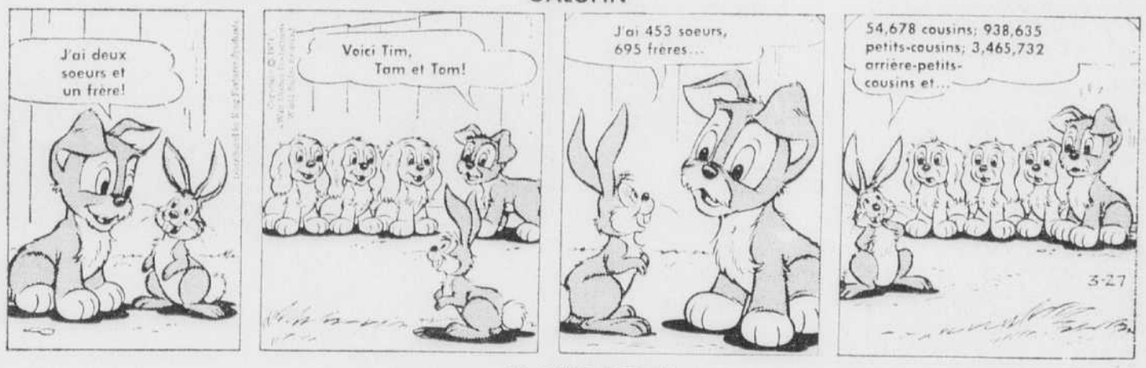
MUTT et JEFF



GALOPIN



GALOPIN



LE PETIT PEDRO



LE PETIT PEDRO



MARC DES BOIS



MARC DES BOIS



BATMAN et ROBIN



BATMAN et ROBIN



Le dossier "Baker" est définitivement fermé

Choquette ferait amender des lois touchant la sécurité des ouvriers

Le ministre de la Justice du Québec, Me Jérôme Choquette, a fait part de son intention d'étudier des changements possibles au niveau des lois provinciales sur la sécurité et également au niveau du code criminel pour des offenses relevant de la négligence à la sécurité au travail.

Dans une lettre adressée au coordonnateur des Métallurgistes unis d'Amérique, M. Clément Godbout, le ministre précise qu'il étudiera "de quelle façon le code criminel pourrait être amendé de manière à créer une offense qui, sans avoir la gravité de la négligence criminelle, couvrirait les cas où la conduite d'une personne a causé un décès, sans toutefois que ce soit par insouciance déréglée ou téméraire à l'égard de la vie et de la sécurité d'autrui".

Il réitère également l'intention qu'il avait formulée verbalement de faire entreprendre une étude sur "l'opportunité de suggérer des modifications à certaines lois existantes relevant de la compétence provinciale, modifications qui correspondraient aux soucis que je porte avec vous à la sécurité des travailleurs".

Cette étude (amendement au code criminel) une fois terminée, explique ensuite Me Choquette, sera transmise au ministère fédéral de la Justice à qui il appartient de décider de l'opportunité de légiférer en ce sens.

Cette lettre constitue somme toute la fin de l'affaire Baker, expression tirée du nom de Wheedan E. Baker, âgé de 20 ans, trouvé mort dans un moulin à broyage à la Compagnie Gaspé Copper Mines, filiale de Noranda Mines Ltd, le 14 avril 1970.

A la fin de la lettre, le ministre de la Justice "pense pouvoir s'engager à ce que ses études soient complétées dans les prochains trois mois.

DOSSIER FERME

Le ministre explique également pourquoi le dossier Baker a été fermé même si le coroner le Dr René-A. Lepage, de Mont-Joli, a rendu un verdict de "négligence criminelle".

Rappelant la réunion qui eut lieu le 11 mars dernier sur cette affaire, le ministre affirme que "nous avons examiné cette question (poursuite éventuelle) sous tous ses angles pour en venir à la conclusion que nous ne possédions pas les éléments essentiels de nature à prouver hors de tout doute raisonnable, la commission d'un tel crime et qu'une poursuite en ce sens n'est pas justifiée".

Il rappelle que c'est également l'opinion du Protecteur du Citoyen (Ombudsman), Me Louis Marceau, opinion contenue dans une lettre de ce dernier datée du 8 mars dernier.

Sans spécifier, le ministre rappelle que des raisons d'ordre juridique empêchent une poursuite dans ce cas; ces raisons proviennent directement des dispositions actuelles du code criminel, notamment l'article 192.

Les deux lettres rappellent aussi le caractère extrême de la pénalité prévue après que la preuve de négligence criminelle a été obtenue contre un citoyen: une peine maximum de l'emprisonnement à perpétuité.

D'autre part, les deux lettres dans cette affaire font état du fait que la décision du coroner dans une cause ne lie pas nécessairement le ministère de la Justice.

Me MARCEAU

D'autre part, Me Marceau souligne le fait rapporté à multiples reprises par les métallos: les lettres sans réponse du ministère de la Justice du Québec.

"Je me permets cependant d'ajouter que je déplore que les nombreuses lettres que vous avez adressées au ministère pour vous enquérir de la position qui serait prise aient été laissées si longtemps sans réponse".

Me Marceau avait précédemment expliqué les raisons pour lesquelles les poursuites dans le sens indiqué par le coroner du district n'étaient pas possibles, raisons qui sont sensiblement les mêmes que celles décrites plus haut.

LE CORONER

Par ailleurs, le coroner qui avait versé au dossier un verdict de négligence criminelle dans ce cas, aurait été démis de ses fonctions par le ministre de la Justice du Québec, Me Choquette. On aurait ordonné la démission du Dr René-A. Lepage et les raisons invoquées sont précisément relatives à ce verdict, apprend-on de sources bien informées.

Pollution

Poursuites contre 21 compagnies de pâtes et papiers

Le ministre de la Justice du Québec, M. Jérôme Choquette, a révélé, hier, en Chambre que des procédures seront intentées, d'ici à quinze jours, contre les 21 compagnies de pâtes et papiers qui ne se sont pas conformées à une ordonnance de la Régie des eaux les enjoignant de réduire à 3 pour cent la quantité de déchets solides déversés dans les affluents.

La Régie des eaux du Québec avait vainement tenté jusqu'à la fin de l'année 1969 de convaincre les compagnies de pâtes et papiers de réduire les résidus solides déversés dans les cours d'eau. Par la suite, elle aurait émis une directive obligeant ces compagnies à se conformer à la norme de 3 pour cent, dans l'espace de six mois, soit jusqu'au 1er juillet 1970.

A cette date, 21 campagnies ne s'étaient pas conformées à la directive. Dernièrement, six autres compagnies faisaient cependant savoir qu'elles avaient pris les dispositions pour respecter l'ordonnance.

Bourassa annoncerait le 15avril les premiers investissements de ITT à Port-Cartier-Sept-Iles

par André DIONNE
de notre bureau de
SEPT ILES

C'est le 15 avril prochain, selon des informateurs sérieux, que le premier ministre du Québec annoncera officiellement l'investissement de la compagnie International Telephone and Telegraph dans la zone de Port-Cartier Sept-Iles.

Le caractère plus qu'officieux de la nouvelle semble vouloir être confirmé par une décision du ministère de l'Expansion économique régionale rendue publique mercredi accordant une subvention de 2.5 millions de dollars à la Ville de Port-Cartier selon les termes de la loi sur les "zones spéciales".

Toutefois, M. Bourassa n'annoncerait que la première phase de l'investissement global qui est un peu inférieur à 600 millions de dollars; l'annonce consisterait d'abord à la révélation de la première phase du projet dont la construction de l'usine de 180 millions de dollars dans la zone Port-Cartier Sept-Iles et les termes de l'entente Canada-Québec à ce sujet. La compagnie qui s'installera portera le nom de Rayonnair Inc.; les dernières rencontres entre les dirigeants de la compagnie et le gouvernement ont eu lieu mercredi dernier à Québec. On sait que globalement le projet de l'ITT nécessitant un déboursé de 600 millions divisés en trois phases se développant selon les nécessités pendant une quinzaine d'années.

Quant à l'aide du gouvernement fédéral, on croit savoir que la ville de Port-Cartier soit prévoir une expansion du milieu urbain assez importante en raison de l'implantation de l'usine; le milieu urbain le plus rapproché du site projeté pour l'usine est la ville de Port-Cartier située à une quarantaine de milles à l'ouest de Sept-Iles à moins que l'on ne décide de l'expansion du milieu urbain de Clark City.

Le gouvernement fédéral versera les deux tiers de ce montant en subventions (sans remboursement) et le reste en prêts.

Cette aide financière est destinée à l'amélioration des communications routières entre l'ancienne ville de Port-Cartier qui portait le nom de Shelterbay et la ville actuelle de Port-Cartier (section est) créée de toutes pièces par la compagnie minière Québec-Cartier.

L'aide prévoit en outre le développement d'un nouveau secteur domiciliaire capable d'absorber l'augmentation sensible de la population de cette ville composée de moins de 4,000 habitants actuellement.

On estime aussi qu'indépendamment du projet ITT, cet investissement public est quand même nécessaire en raison du développement récent annoncé par la compagnie Quebec Cartier Mining. Cet investissement de QCM ne touche pas directement la ville de Port-Cartier mais les services administratifs et les facilités portuaires créeront de nouveaux emplois.

MESSAGE IMPORTANT
M. BERNARD TREMBLAY
229, rue Nelson, Jonquière
Nous desirons communiquer avec lui pour emploi. Si quelqu'un connait Bernard Tremblay, veuillez lui transmettre le message.
Signé: M. OLER TREMBLAY
229, rue Nelson,
Jonquière.

INSTITUTIONS DU MOUVEMENT COOPÉRATIF DESJARDINS
MEMBRES: 3,000,000 EMPLOYÉS: 9,000

pop sac a vie fi sau co sec pin plac

PLACEMENTS au 31 décembre 70

Obligations (Canada et provinces; corporations municipales, scolaires et religieuses; industries et services publics)	$698 624 000.
Actions (institutions financières; industries et commerces)	$ 65 365 000.
Total	$763 989 000.

Ces réalisations ont été rendues possibles par la participation de 3 000 000 de membres et par l'effort de plus de 9 000 employés des institutions du Mouvement Coopératif Desjardins.

«PLUS les Québecois participent au Mouvement Coopératif Desjardins PLUS le Québec en profite.»

COLLEGE MAILLET, SAINT-BASILE, N.-B.
— Etablissement privé d'enseignement pour jeunes filles
INSCRIPTIONS 1971-1972
Année scolaire septembre à avril inclusivement
PROGRAMMES D'ETUDES OFFERTS

baccalauréat ès arts, toutes mentions
pré-sciences, 13e année de scolarité, permettant de satisfaire aux exigences d'admission en diététique, pharmacie, technologie de laboratoire, radiologie, sciences infirmières, etc.
secrétaire médicale, programme réparti sur deux ans, donnant accès aux postes de responsabilité dans les services hospitaliers, cliniques médicales et paramédicales, instituts de recherches, organismes gouvernementaux, etc.
bourses d'études offertes par le Collège
compléments de culture esthétique féminine, dessin, peinture, céramique et modelage, danse folklorique et moderne, etc.

— Pour de plus amples renseignements:
Service de l'admission,
Collège Maillet,
Saint-Basile, N.-B.

JOUEZ DOUBLE A NOTRE CONCOURS D'ENTREPOSAGE

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE



1- Confiez-nous l'entreposage de votre fourrure et gagnez un bon de $300

2- Commandez un nettoyage MARANDARIZING et gagnez le double: $600

COMPOSEZ AUJOURD'HUI MEME 525-4841

TAUX AVANTAGEUX
En voici quelques exemples:
VALEUR $ 200. — 4.50
VALEUR $ 400. — 8.50
VALEUR $ 600. — 12.50
VALEUR $ 700. — 14.50
VALEUR $ 900. — 16.50
VALEUR $1000. — 17.50
VALEUR $1500. — 22.50

- Examen minutieux de votre fourrure par des experts.
- Estimé gratuit sur les réparations jugées nécessaires.
- Voûte moderne à sécurité maximale et à température contrôlée.
- Protection absolue contre feu, vol, chaleur, mites, etc.

DE PLUS, VOTRE ENTREPOSAGE VOUS DONNE LA CHANCE DE GAGNER LE PRIX DE $500.00 ATTRIBUE CHAQUE SEMAINE CHEZ LALIBERTE

Êtes-vous âgé de 65 ans ou plus?

Vous pouvez maintenant avoir droit à un Supplément de revenu garanti augmenté en plus de votre Pension de sécurité de la vieillesse.

Mais vous devez en faire la demande maintenant!

Si vous avez reçu un supplément en 1970 . . .

vous pouvez avoir droit à des prestations augmentées à partir du 1er avril 1971. À partir de cette date le maximum combiné des prestations de Sécurité de la vieillesse et du Supplément de revenu garanti sera de $135.00 par mois pour un célibataire ou une personne mariée dont le conjoint n'est pas pensionné, et de $255.00 ($127.50 à chacun) par mois pour un couple marié, pensionnés tous les deux.

Si vous n'avez pas reçu de supplément en 1970 . . .

vous pouvez maintenant y avoir droit à partir du 1er avril 1971. Près de 300,000 Canadiens de plus seront dans ce cas. Le revenu ouvrant droit au supplément a été augmenté. Le nouveau montant maximum des prestations de Sécurité de la vieillesse et du Supplément de revenu garanti sera de $135.00 par mois pour un célibataire et de $255.00 par mois pour un couple marié ($127.50 à chacun), pensionnés tous les deux.

Vous avez déjà reçu une brochure de renseignements et une formule de demande de supplément. Si vous croyez y avoir droit et si vous n'avez pas encore rempli et posté votre demande, faites-le immédiatement. Le Supplément de revenu garanti augmenté ne vous sera pas envoyé automatiquement. Vous devrez en faire la demande chaque année.
Si vous désirez des renseignements supplémentaires ou si vous avez besoin de conseils pour déterminer vos droits à ce supplément augmenté, écrivez au bureau régional de la Sécurité de la vieillesse, aux adresses indiquées ci-dessous:

Vos bureaux régionaux de la Sécurité de la vieillesse sont:

15 rue, Henderson
Québec, Québec
Tél. (418) 694-3332

685 rue, Cathcart
Montréal, Québec
Tél. (514) 879-5750

PUBLIÉ PAR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL.
L'HONORABLE JOHN MUNRO, MINISTRE
GOUVERNEMENT DU CANADA

La C.-B. a l'intention d'interdire la publicité sur le tabac et l'alcool

VICTORIA (PC) — Le gouvernement de Crédit Social de la Colombie-Britannique a introduit hier à la Législature un projet de loi qui a pour but d'interdire toute publicité du tabac et de la boisson à partir du 1er septembre prochain.

La Loi de restriction de la publicité, entendue en première lecture à l'Assemblée, interdirait toute réclame de cigares, cigarettes et tabac sous n'importe quelle forme à la télévision, à la radio ou toute autre véhicule de publication.

Une autre loi, en amendement à une loi statutaire, changerait la Loi gouvernementale sur les alcools, en interdisant toute forme de publicité sur la boisson.

Le premier ministre W.A.C. Bennett, dans une entrevue en dehors de l'Assemblée, a dit qu'il voulait arrêter l'incitation à acheter alcool et tabac, puisque le gouvernement a déjà pris des mesures pour en combattre les effets nocifs.

La Législature a déjà adopté une loi qui prévoit un programme d'éducation du public sur les drogues, l'alcool et l'éducation.

"Une personne a le droit de fumer et de boire, a dit M. Bennett, mais ce que nous tentons de décourager c'est la pression des vendeurs de boisson et d'alcool.

Quand on lui a demandé s'il prévoyait de l'opposition des milieux fédéraux, M. Bennett a répondu: "Je ne suis pas avocat".

A Montréal, un porte-parole de l'Imperial Tobacco a dit: "Nous allons d'abord voir ce que stipule la loi. Si la loi est adoptée, j'imagine que nous devrons nous soumettre. Toutefois, là où une loi similaire a été adoptée, elle ne semble pas avoir eu beaucoup de conséquence sur l'usage de nos produits."

Cette question a été soulevée à cause de la juridiction fédérale sur la radiodiffusion.

Un autre amendement à la loi des alcools autoriserait le vente de boisson dans les avions sur des vols à l'intérieur de la province. Ce qui permettrait la vente de boisson avec les repas.

Le bill sur le tabac interdit la distribution de lettres circulaires, de panneaux-réclame, de cartons de publicité, de cartes ou de listes de prix concernant cigarettes, cigares et tabac.

Cependant, il ne serait pas illégal de placer sur des tablettes ou étalages des magasins des paquets de cigares, cigarettes ou tabac.

"Dans un décor nouveau"
Restaurant chinois
DRAGONA
Mets chinois et canadiens
Au coeur de St-Roch
587 est, St-Vallier
Près du Pont
LIVRAISON ULTRA-RAPIDE
de 11h a.m. à 5h a.m.
7 jours par semaine 529-0337-38

A la Brasserie
Jean-Talon
40, ST-NICOLAS
Stationnement facile

Tous les dimanches
SOUPER DE FAMILLE
Dans une ambiance carnavalesque sans égale. Amenez vos enfants, ils mangeront bien et s'amuseront comme jamais
● souvenirs ● chapeaux ● ballons
RES.: 529-7683

Poulet Frit à la Kentucky

Villa du Poulet
(LES PETITS COLONELS INC.)
A LIMOILOU 1000 Canardière 529-8901
A LIMOILOU 186 de l'Espinay 529-9664
A DUBERGER 1600 e. boul. Hamel 681-7844
A LEVIS 128 Côte du Passage 837-0288
VIEUX QUEBEC 22 Côte du Palais 529-2183
A STE-FOY 2635 chemin Gamin 653-8783
ESSAYEZ NOS 3 NOUVELLES SALADES
● Salade de pommes de terre
● Macaroni - salade
● Fèves assorties.
8 oz 30c .16 oz 55c

PSST! APPROCHE


Ne crains rien avec Binaca.®
RAFRAÎCHISSANT DE L'HALEINE SUPER-PRATIQUE; SUPER-EFFICACE

Le Savoy - Bar
Jean-Pierre Bérubé
Sa guitare - ses chansons
Tous les soirs, du mardi au samedi.

Vue panoramique au 10e
880 Chemin Ste-Foy
Stationnement intérieur gratuit

RESTAURANT Chez Camille
1384 CHEMIN STE-FOY — 527-1951
● Tous les samedis soir "Souper à la Chandelle" avec Menu Spécial à $3.50 du couvert.
● Tous les jours un Dîner d'hommes d'affaires.
● Il faut voir notre "Nouveau Menu" conçu avec les idées "1971" mais servi avec les mêmes bonnes recettes que nous employons depuis "30 ans".

HORAIRE DE TÉLÉVISION

COMPRENANT EGALEMENT LES POSTES TRANSMIS PAR CABLE

(4) Québec CFCM-TV
(5) Québec CKMI-TV
(11) Québec CBVT
(3) Burlington WCAX-TV
(7) Sherbrooke CHLT-TV
(8) Mt. Wash. WMTW-TV
(10) Montréal CFTM-TV
(12) Montréal CFCF-TV
(13) Trois-Rivières CKTM-TV
(c) Emissions couleur

De midi le jour de publication et horaire complet du dimanche et lundi

LE SAMEDI 27 MARS 1971

P.M.

12.00 (3) Scooby-Doo, where are you?
(4) De tout, de tous
(7) (11) (13) Tour de terre c
(8) Motor mouse c
(10) Bon week-end c
(12) Earthmen are coming c
12.30 (3) The monkees c
(4) Epelle 0-4 c
(7) (11) (13) Les aventures du Seaspray c
(8) The hardy boys c
(12) Scouting today c
12.50 (5) Prelude Marc Legrand c
12.56 (3) In the know c
1.00 (3) Basketball c
(5) Children's cinema c
(7) Joe 90 c
(8) American Bandstand '71 c
(11) Les quatre saisons c
(12) Captain Ned's showboat c
(13) Les petites annonces
(10) Barrières inutiles spécial c
1.15 (11) (13) Le golf et ses étoiles c
1.30 (4) Les hommes volants c
(7) Skippy le Kangourou c
(10) Jeunesse en forme c
(12) Saturday at the movies: "Across the bridge"
2.00 (4) Québec sait chanter c
(5) Canadian College sports c
(7) (11) (13) Les aventures célèbres de M. Magoo c
(8) Rick Wells Jam Session c
2.30 (4) La jeunesse optimiste vous parle
(8) The Bill Anderson show c
(7) (11) (13) Histoires sans parole
(10) Le Virginien c
3.00 (3) People c
(4) La grande Caravane
(7) (11) (13) L'Univers des sports c
(8) Navy Bobsledders c
3.15 (8) The Melinger show c
3.30 (3) Current events quiz c
(8) Professional Bowlers tour c
(12) Call of the West c
4.00 (3) CBS golf classic c
(4) (10) Sur le matelas
(7) (11) (13) Les enquêtes Jobidon
(5) Kaleidosport c
(12) Come together c
4.30 (7) (11) (13) Les cadets de la forêt c
(12) Wide world of sports c
5.00 (3) Open golf tournament c
(4) Allez-4
(5) The Bugs Bunny Road Runner hour c
(7) Emission politique "Le parti libéral"
(8) Wide world of sports c
(10) C'est arrivé cette semaine c
(11) L'heure des quilles c
(13) Tarzan
5.15 (7) Emission politique Le Parti québécois
5.30 (7) J.-A. Desfossés
5.45 (7) Emission politique: "Le Ralliement créditiste"
6.00 (3) Sports digest c
(4) Les découvertes de Jen Roger c
(5) Teen Club c
(7) Edition du samedi
(10) Terre des jeunes
(11) Le Téléjournal
(12) Like young c
(13) Entre nous: Affaires publiques : "Le parti Libéral du Canada
6.05 (3) Weatherwise c
(11) Si jeunesse pouvait
6.10 (3) News c
6.15 (7) Edition sportive
(13) J.-A. Desfossés
6.30 (4) Samedi-informations
(7) Emission F. Z. c
(8) Judd for the defense c
(11) Tarzan c
(13) Pour l'amour des mots
6.45 (13) C'est beau chez nous
7.00 (3) Get smart c
(4) (10) Jeunesse c
(5) Zut
(7) Soirée canadienne c
(12) The Glen Campbell Goodtime hour c
7.30 (3) Mission Impossible c
(5) The Pig 'N' Whistle show c
(8) The Lawrence Welk show c
(11) Jinny c
(13) Papa a raison
8.00 (4) Auto-Patrouille c
(5) Hockey
(7) (11) (13) Hockey c
(10) Les grands spectacles: "Adorables créatures"
(12) Academy performance c Première Mondiale: "The other man" c
8.30 (3) My three sons c
(4) Le ranch à Willie c
(8) The Pearl Bailey show c
9.00 (3) Arnie c
(4) Cinéma : "Une place au soleil"
9.30 (3) The Mary Tyler Moore show c
(8) This is your life c
10.00 (3) Mannix c
(8) The king Family in Washington special c
(10) Brigade criminelle
(12) The Flip Wilson show c
(4) Avec André Guy c
(5) Countrytime c
(7) (11) (13) Pierre, Jean, Jacques c
(10) Le 10 vous informe
11.00 (3) Final edition c
(4) L'Actualité c
(5) News c
(7) (11) (13) La politique fédérale: "Le ralliement créditiste c
(3) Final edition c
(10) Au-delà du réel
(12) News c
11.10 (3) Tomorrow's weather c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
11.15 (5) Provincial affairs
11.18 (12) Pulse c
11.20 (3) Sport digest c
11.21 (5) Alfer eleven: "I'D climb the highest mountain" c
11.30 (3) Late show : "Mirage"
(4) Entrevue: L'Ameublement
(7) Dernière édition
(11) (13) Nouvelles du sport c
11.40 (4) Heure exquise : "Au risque de se perdre"
(7) Cinéma: Programme double: "L'Ile nue" et "Le faux coupable"
(11) Cinéma: "Les gangsters"
(13) Ciné-soir "Le coup de minuit"
11.45 (12) Saturday movie: "The lonely profession" c

A.M.

12.00 (10) En pantoufles : "Les conducteurs du diable"
12.30 (8) News report
12.45 (8) Weekend news c
12.49 (5) Postlude Marc Legrand c
1.15 (11) Ciné-nuit: "La tragédie de la mine"
(13) Nouvelles anglaises
1.30 (10) Dernière Edition
(12) Montreal bulletin board — News Headlines
2.11 (4) Musique Marc Legrand c

A. M.

6.45 (12) Montreal bulletin board Morning news
7.15 (12) The Pacemakers c
(8) Insight
7.30 (12) Cathedral of tomorrow c
7.45 (8) Rev. Carl Stevens
8.15 (8) Rex Humbard c
8.30 (12) Oral Roberts Presents c
9.00 (3) Tom and Jerry c
(12) It is written c
9.15 (8) The Catholic Mass
9.20 (4) Musique Marc Legrand c
9.30 (3) The perils of Penelope Pitstop c
(4) Dessins animés
(7) Les assemblées de Pentecôte c
(10) Musique Canadienne c
(12) The Hellenic hour
9.40 (11) Aujourd'hui à CBVT
9.45 (7) (11) Cours universitaires c
(4) Ciné-dimanche: "Bagdad"
10.00 (3) Lamp unto my feet c
(8) Day of discovery c
10.30 (7) (11) (13) Le jour du Seigneur
(8) Sunday movie: Programme double: "Henry Aldrich plays cupid" et "Henry Aldrich boy scout" c
(3) Look up and live c
(10) Bon voyage c
(12) Teledominica
11.00 (3) Camera three c
(10) Sauve qui peut c
11.15 (4) Emission politique: Le Ralliement créditiste
11.30 (3) Faith for today c
(4) J.-A. Desfossés c
(7) (11) Le monde en liberté c
(13) Phare sur le monde
11.45 (4) Le temps s'ouvre c
11.50 (5) Prélude Marc Legrand c

P.M.

12.00 (3) This is the Life c
(5) The Sacred heart program
(7) Les découvertes de Jen Roger c
(10) Bon dimanche c
(11) D'hier à demain
(13) Consommateurs avertis

LE DIMANCHE 28 MARS 1971

12.15 (4) La lumière jaillira
(5) The living word
12.30 (3) Face the Nation c
(4) Match c
(5) Crossroads c
(7) Votre foyer, Madame
(8) Professional skiing c
(12) Continental miniature
(13) Les quatre saisons
12.45 (7) Télé-propos c
(13) Votre foyer, Madame
1.00 (3) You can quote me c
(7) (11) (13) Les travaux et les jours
(4) L'Heure de la bonne nouvelle
(5) Analog
(8) Outdoors with Julius Boros c
(12) The Incredible forest c
1.15 (5) A way out
(4) Les assemblées de Pentecôte c
1.30 (4) Lamagval c
(3) Hockey c
(5) Country Canada c
(7) (13) Le temps s'ouvre c
(8) Issues and Answers c
(10) Les champions c
(11) Le français d'aujourd'hui
(12) Mr. Chips c
2.00 (5) Suzuki on science c
(7) (11) (13) Cent millions de jeunes
(8) Basketball c
(12) The champions c
2.30 (7) (11) (13) Son et images
(4) Carnet de voyage c
(5) Music to see c
(10) Le temps s'ouvre c
3.00 (10) Le fond des choses c
(4) Bricolage c
(5) World of music c
(7) (11) (13) Histoire de . . .
(12) The world tomorrow c
3.15 (4) Votre foyer, Madame c
3.30 (4) Les mystères de l'ouest c
(7) (11) (13) Valérie et l'aventure c
(12) Under attack c
4.00 (10) Citoyens du monde c
(3) Open golf tournament c
(5) The new majority
(7) (11) Entre ciel et terre
4.15 (8) American Sportsman c
4.25 (4) Les nouvelles c
4.30 (4) Patrouille du Cosmos c
(10) Télé-quilles c
(12) Question period c
4.56 (5) News
5.00 (5) Wayne and Shuster science show special c
(7) (11) (13) Les visages del 'église
(8) High School quiz
(12) University challenge c
5.30 (4) Flipper c
(3) Animal world c
(5) Hymn Sing c
(8) The Courtship of Eddie's Father c
(10) Les joyeux naufragés c
(12) The new Crusaders c
6.00 (4) Bonne soirée c
(3) News
(5) The wonderful world of Walt Disney
(7) Mission Impossible c
(8) Sunday showcase: "The George Raft Story" c
(10) Flipper c
(11) Le téléjournal
(12) Pulse c
(13) Vie de vedettes
6.05 (11) Invitation au loisir c
6.30 (12) Bewitched c
(3) The Untamed world
(10) Bonne soirée c
(11) Au pays de l'arc-en-ciel c
(13) Jeunes à la page
7.00 (3) Play it again, Charlie Brown special c
(4) Qui club c
(5) Adventures in Rainbow Country c
(7) (11) (13) Quelle famille! c
(12) The Untamed world c
7.30 (3) The Osmond Brothers show special c
(5) The Bill Crosby show c
(7) (11) (13) Zoom c
(10) Qui-Club c
(12) Hee Haw c
8.00 (3) (5) The Ed Sullivan Show c
(4) Vie d'artiste c
(8) The F.B.I. c
8.30 (7) (11) (13) Les beaux dimanches: "Me no savey" Reportage de D. Bertolino et de son équipe. En Nouvelle-Guinée.
(10) Vie d'artiste c
(12) Here's Lucy c
9.00 (3) The Glen Campbell goodtime hour c
(4) Sous mon toit c
(5) The six wives of Henry VIII
(8) 25th Annual Tony Awards special
(12) W-5 c
9.30 (4) Cinéma: "Le petit garçon perdu"
(7) (11) (13) Les beaux dimanches: "New York City Ballet" c
(10) Québec sait chanter c
10.00 (3) Jackie Gleason and the Honeymooners c
(10) Auto-Patrouille c
(12) Marcus Welby, M.D. c
10.30 (5) CBC Weekend c
(7) (11) (13) Dossiers c
(10) Le 10 vous informe c
11.00 (4) L'actualité
(3) News c
(5) (12) News c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(10) En pantoufles: "Fanfan la tulipe" c
11.15 (3) The Merv Griffin show c
(5) Nation's Business c
(7) (11) (13) Sports-dimanche c
(8) Movie 8: "Rider on a dead horse"
11.18 (12) Pulse c
11.20 (4) Heure exquise: Film "Enquête spéciale"
11.21 (5) After eleven: "Invailo the great" c
11.30 (7) (11) (13) Cinéma: "Le diabolique docteur Mabuse"
11.45 (12) The Pierre Berton show c

A.M.

12.15 (12) Montreal bulletin board News headlines
12.30 (10) Dernière édition
12.43 (4) Musique Marc Legrand c
12.50 (5) Postlude Marc Legrand c
1.00 (8) Weekend news c

LE LUNDI 29 MARS 1971

11.15 (7) Théâtre des petits c
(11) Cinéma: "Ma pomme"
(13) Marine boy
11.30 (3) Love of live c
(4) Palmarès
(7) La famille Stone
(8) That girl
(10) Mon ami Flicka
(12) Edith Serei c
11.45 (13) Zagouilath 0013
(4) Leçons de beauté c

P.M.

12.00 (3) Where the heart is c
(4) L'Actualité
(7) Minirama c
(8) Bewitched c
(10) Le 10 vous informe
(12) The flintstones c
(13) Le 13 vous informe c
12.10 (13) Les petites annonces
12.15 (10) Ciné-lundi Programme double: "Colère froide" et "Au mépris des lois" c
(4) Dessins animés c
12.25 (3) News
12.30 (3) Search for Tomorrow
(4) De tout, de tous
(7) Deuxième édition
(8) A world apart
(12) Matinee with Joe Van: "Because of you"
(13) Rue Principale
12.45 (7) C'est mon opinion
12.50 (7) Midi-sport
1.00 (3) One o'clock weather
(4) Deux dans un: Programme double: "Bonjour Toubib" et "Le bourreau de Londres"
(7) Qui paire gagne c
(8) All my children c
(11) Cinéma: "Poussez pas Grand-père dans les cactus" c
(13) Les plus beaux films : "Francis aux courses"
1.03 (3) Across the Fence c
1.15 (3) The Lucille Rivers show c
1.20 (5) Prélude Marc Legrand c
1.30 (3) As the World Turns c
(7) Route 66 c
(8) Let's make a deal c
(5) 55 North Maple
2.00 (3) Love is a Many Splendored Thing c
(5) What on earth?
(8) The Newlywed Game c
2.30 (3) The Guilding Light
(5) Peyton Place
(7) (13) Pour vous Mesdames
(8) The dating game c
(11) Oui ou non c
(12) Famous Jury Trials c
3.00 (3) The Secret Storm c
(5) Take Thirty
(7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui
(8) General hospital c
(12) Another world c
3.30 (3) (5) The Edge of Night c
(8) One life to live c
(10) A vous de jouer c
(12) The trouble with Tracy c
3.57 (4) L'actualité
4.00 (3) The David Frost show
(4) Le commodore Semaphore
(8) Dark Shadows c
(5) The galloping gourmet c
(7) (11) (13) Bobino c
(10) Le cirque du Capitaine c
(12) Bewitched c
4.30 (5) Drop-In
(4) Chez le prof Pierre c
(8) The Munsters
(7) (11) (13) Flip et compagnie
(12) Lassie
5.00 (5) The Pink Panther show c
(7) (11) Daktari c
(8) Gilligan's Island c
(10) Bon appétit c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Le choc des mondes"
5.30 (3) Gomer Pyle USMC
(4) Bon appétit c
(5) The Woody Woodpecker Show c
(8) 5.30 Report
(12) Beat the clock c
6.00 (3) World of Sports c
(5) Dateline
(7) Troisième édition
(8) News
(10) Studio 10 c
(11) Sport détente
(12) Pulse c
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde
(7) Bonsoir, copains c
(8) Beat the clock c
(11) Le téléjournal
(13) Le 13 vous informe
6.35 (5) Truth or consequences c
6.40 (11) 24 heures c
6.55 (11) Nouvelles du sport c
7.00 (3) News
(4) Madame est servie c
(5) The Pierre Berton show c
(8) To tell the truth c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Format 30
(12) UFO c
(13) Coeur atout c
7.25 (10) Les commentaires de Me Alban Flamand c
7.30 (3) Gunsmoke c
(5) This week with Barb c
(7) (11) (13) Mont-Joye
(8) Let's make a deal c
(10) Les Berger c
8.00 (4) Les Berger c
(5) The Partridge family c
(7) (11) (13) Ma sorcière bien-aimée c
(8) The newlywed game c
(10) Patrouille du Cosmos c
(12) Room 222 c
8.30 (3) The Lucy Show c
(4) Symphorien c
(5) Front Page challenge c
(7) (11) (13) A la seconde c
(8) The American Sportsman special c
(12) The Carol Burnett show c
9.00 (3) Mayberry, R.F.D. c
(4) Soirée canadienne
(5) The bold ones c
(7) (11) (13) Le paradis terrestre c
(8) Monday movie: "Long ride home" c
(10) Claude Blanchard c
9.30 (3) The Doris Day show c
(7) (11) (13) Prenez le volant
(12) Monique Magnifique encore spécial (2e partie) c
10.00 (3) The Carol Burnett show c
(4) Claude Blanchard c
(5) The nature of things c
(7) L'Etape c
(10) Une journée avec c
(11) (13) Les espions c
(12) Ironside c
10.30 (10) Le 10 vous informe
(5) Man alive
11.00 (3) Channel 3 Night Beat c
(4) Le magazine c
(5) News c
(7) (11) (13) Le téléjournal
(8) 11 P.M. Report

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

CENTRE D'ACHATS

place ste-foy

LE CENTRE D'ACHATS QUI A DE LA PERSONNALITE



du 29 mars au 18 avril

famille

Les pages familiales des quotidiens surévaluent l'information-consommation

par Micheline PARADIS

Depuis que les journaux ont consacré à tort ou à raison l'existence de pages féminines et familiales, aucune étude n'avait été publiée sur la place qu'occupait la famille parmi l'espace-information d'un média écrit du Québec.

M. Jean Goulet vient de remédier à la situation en livrant, dans le cadre d'un travail de pastorale familiale à l'université Laval, une étude sur la famille.

Cette étude de contenu, puisque c'en est une, se réfère à des données quantitatives et qualitatives pour évaluer l'information contenue dans les sections féminines-familiales de cinq grands quotidiens francophones du Québec, soit Le Devoir, La Presse, Le Nouvelliste, l'Action et Le Soleil. L'auteur se base sur un relevé des articles parus du 11 au 18 janvier 1971.

Les conclusions de cette étude disent essentiellement que les quotidiens donnent une importance exagérée à la femme-objet en l'identifiant trop souvent au monde de la consommation, de la mode et de la cuisine. On retrouve, dit-il, cinq fois plus de reportages sur le sujet, ce qui confirme son avancé.

L'auteur souligne à cet effet que "la famille, du point de vue des directeurs de journaux, ne contient pas, à première vue, de matière à sensation . . . et qu'il a fallu deux ans et demi entre la publication de l'encyclique "Humanae Vitae" et le rapport Bird pour voir un article sur la "famille" traité à la "une".

Avec honnêteté, M. Goulet relate la dernière étude de l'Institut Vanier qui révèle que 250 articles traitant d'éducation pour la vie familiale paraissent chaque jour dans les journaux canadiens.

Après quoi il pose la question: quel est donc le contenu des pages familiales et comment se présentent-elles ?

La fracture visuelle des pages familiales

L'auteur applaudit Le Nouvelliste de coiffer sa section féminine du titre "Madame-entête" ainsi que le Devoir de "famille et société" quand l'occasion s'y prête (en fait, les pages familiales du Devoir sont disparues entre-temps). Seul Le Soleil identifie la section 'famille" au sommaire de sa page frontispice. M. Goulet regrette pourtant de ne pas y retrouver logiquement cette inscription dans les pages intérieures du journal, puisqu'on y retrouve plutôt "des titres aussi disparates que "consommation", "haute-couture", "cuisine" . . .

Et de conclure l'auteur: "Très superficiellement . . . la famille est en voie de devenir de plus en plus une société de consommation" où la mode et la table deviennent reines et maîtresses . . . et de moins en moins une société où l'éducation demeure primordiale . . ."

A partir des données de M. Goulet, on peut dire que l'Action est le journal qui attribue le plus d'espace à la mode et Le Devoir, le moins. La Presse exploite davantage les relations parents-enfants (enfants déficients) alors que Le Soleil développe surtout les thèmes consommation, loisirs, politique.

M. Goulet a de plus relevé la quantité d'articles publiés du 11 au 18 février pour évaluer la vitalité de l'image de la famille en cette semaine qui privilégiait le couple parce que baptisée "semaine de préparation au mariage". "Nous avons", dit-il, "7 articles sur le couple et le mariage, cinq fois plus de sujets traitant de la famille (35) et 91 articles sur la femme . . . sujet choyé de la presse écrite dans les pages féminines et familiales." Est-ce à dire que l'univers familial des grands quotidiens est très matérialiste ?

Des prix d'excellence

Alors que la quantité des articles "en profondeur" semble décevoir profondément l'auteur, il n'en demeure pas moins qu'il se livre à décerner des prix d'excellence pour des "articles" qui lui paraissent "exceptionnels". C'est à ce titre que Le Soleil décroche la palme des articles cités et qui évoquent les entrevues de M. Philippe Garique, de Sr Françoise Vandermeergch ainsi qu'un rappel de la place de la femme dans l'Eglise. Suivent, par ordre de préférence, Le Devoir, Le Nouvelliste et l'Action. La Presse n'avait, cette semaine-là, que trois articles substantiels . . . d'expliquer l'auteur !

En guise de conclusion, M. Goulet avoue que "malgré les écrits journalistiques, malgré la qualité de leurs propos et l'intérêt capital qu'ils soulignent . . . "ils ne font pas le poids avec les milliers de lignes que les pages familiales débitent chaque jour" . . .

Malheureusement, l'auteur n'explique pas très longtemps les critères qui ont prévalu à son choix des articles qualifiés d'excellents, mais sa qualité de frère mariste l'a peut-être influencé au point de privilégier les articles sur "les cours de préparation au mariage", les témoignages de religieux et autres articles mettant en relief le comportement religieux des personnes en cause.

Le Devoir est le guide spirituel de la presse féminine au Québec

(M.P.) — La presse féminine a tracé la voie de l'évolution pour beaucoup de Québécoises. La revue Actualités, dans son numéro de mars le souligne dans un reportage particulièrement prolixe en statistiques, signé par Huguette O'Neil et centré sur la Québécoise.

L'auteur attribue à deux journalistes, Solange Chalvin et Fernande St-Martin, un grand rôle d'innovatrice, la première comme directrice des pages familiales, au Devoir, la seconde en tant que directrice du magazine féminin Chatelaine, édition française.

Ces deux femmes qui ont été amenées à apprécier les mécanismes internes de la presse doutent que les organes d'information soient bien adaptés à la femme moderne. C'est Fernande St-Martin qui dit: "La difficulté pour la plupart des journaux français du Québec de donner aux femmes une section correspondant à leur désir d'information et d'analyse des problèmes inhérents à leur condition, c'est que les décisions concernant les pages féminines sont prises par des hommes et que les intérêts des femmes ne sont pas protégés par les femmes journalistes trop souvent ambivalentes".

L'auteur se tourne ainsi vers la section "Famille et société" du Devoir, comme la forme la plus intéressante de pages familiales-féminines du Québec. "Définitivement le quotidien le plus engagé au Québec envers la condition féminine qui s'insère de plus en plus à l'intérieur d'une société en pleine mutation, Le Devoir est le guide spirituel de la presse écrite consciente de ses resonsabilités. Mlle O'Neil cite alors le Montreal Star et Le Soleil qui marchent dans les traces du Devoir. Elle ne fait aucune mention de La Presse, de L'Action et des autres quotidiens tant francophones ou anglophones publiés au Québec.

Citant Mme Solange Chalvin, disant que la femme est assez évoluée pour qu'on ait plus à lui enseigner beauté, cuisine ou mode, l'auteur reprend la directrice des ex-pages féminines du Devoir qui voit l'évolution des pages féminines se transformer en pages sociales destinées "à tout le monde".

Fernande St-Martin est cependant plus pessimiste et voit l'émancipation de la Québécoise comme un mouvement très lent . . .

Quant à Aline Desjardins, animatrice de "Femme d'Aujourd'hui", elle n'a qu'un regret . . . que le contenu des émissions soit le reflet des problèmes personnels des réalisateurs . . . et pose enfin la question: "L'Etat a-t-il intérêt que la femme évolue?"

le point

Les priorités dans l'information des pages familiales du Soleil

Par une heureuse coincidence, deux appréciations de l'information publiée dans les pages familiales du Soleil nous sont parvenues cette semaine.

Le reportage de la revue "Actualités" sur la Québécoise faisait mention du travail de la section "familiale" du Soleil . . . Après avoir reconnu au Devoir une vocation de leadership, on y affirmait: "A Québec, quoique plus timidement, Le Soleil s'oriente vers le journalisme féminin engagé, particulièrement axé sur le familial et le social".

Par contre, l'étude de contenu d'un étudiant de l'université Laval, M. Jean Goulet, qui est présentée ci-contre, reconnait au Soleil une "certaine qualité" quant à ses "articles de fond" mais regrette d'y retrouver autant de sujets "matérialistes" regroupés autour des chroniques "consommation", "haute-couture", "cuisine" etc . . .

1-Une vocation de services

La section des pages familiales tient ici à proposer une troisième version susceptible d'éclairer les uns et les autres sur ses priorités en matière d'information.

Elle précise, a priori, que les pages familiales du Soleil s'insèrent dans un grand quotidien qui dessert, quasi à lui tout seul, tout l'Est du Québec . . . et qu'il a l'heur d'être volumineux à certains jours.

Dans cette perspective, parce que nous disposons de l'espace voulu, nous avons toujours tenu à offrir à nos lecteurs un certain nombre de rubriques que nous considérons comme des "services". C'est le cas des chroniques — nurition — cuisine — mode — couture — dentiste — etc. Ces chroniques sont intentionnellement publiées pour rejoindre le public dans ses réalités quotidiennes et dépanner des gens, s'il y a lieu, qui sont fatigués de manger trois fois par jour par routine . . .

Pour qui nous aurait consultées, il aurait su combien nous avons voulu, désiré et assumé cette "vocation de services" et combien elle semble appréciée par ceux qui nous lisent.

2—Le champ envahissant de la consommation

La société de consommation, nous y sommes. L'individu s'y insère, qu'il le veuille ou non. La famille y échappe encore moins.

En axant délibérément nos priorités, en partie, vers le monde de la consommation, nous voulons encore une fois aider, s'il est possible, le consommateur, qu'il soit féminin ou masculin, à tirer le meilleur parti de son dollar. La majorité de nos lecteurs ne connaissent pas l'abc du crédit et vivent sur "les plans de finance" probablement. Ils ignorent tout autant qu'ils ont des droits en tant que consommateurs devant les abus de la publicité . . . Qui, sinon la presse, peut les rendre sensibles à cet environnement de sollicitations constantes? Qui peut les aider non seulement à "mieux être" mais à être conscients dêtre des citoyens? . . .

Nos priorités, que nous avons définies jusqu'ici, ne sont ni féministes, ni grégaires. Nous supposons que la majorité de nos lecteurs sont des femmes par la force des habitudes acquises depuis les pages féminines.

3—La conscience d'être

Le second axe de nos priorités se situe au niveau d'une grande conscience civique. Nous privilégions toutes les informations faisant état des efforts collectifs et individuels poursuivis en vue d'améliorer les conditions socio-culturelles du milieu.

Notre travail vise à créer ne plus grande conscience et confiance dans l'individu en l'informant davantage. C'est ainsi que nous avons emboîté le pas lors de la publication du rapport sur la situation de la femme, croyant y voir là un document de réflexion très riche.

Nous parlons également abondamment de la famille parce qu'elle est encore l'unité sociale la plus répandue, et qu'elle préside à une infinité de relations interpersonnelles et de comportements sociaux.

Mais nous ne faisons rien pour cultiver ces habitudes. Au contraire.

La section des pages familiales est habituellement divisée en plusieurs parties. Nous baptisons chaque page selon le sujet traité: "consommation", "cuisine" (s'il s'agit de recettes) "mode" s'il s'agit de vêtements et "famille" s'il s'agit de relations parents-enfants ou de politique familiale. Voilà des exemples. Ils expriment la nette différence entre le sujet traité et le lecteur visé. Nous nous refusons de véhiculer encore plus longtemps les préjugés voulant que la cuisine s'identifie nécessairement à une clientèle féminine; que les problèmes des enfants ne regardent que la mère de famille.

Notre section du journal n'est donc pas destinée a priori aux femmes, ou aux hommes mais à ceux que les sujets intéressent.

Il n'y a donc aucune velléité de discrimination, quand vient le moment de retenir le lecteur.

4—Les relents de la tradition

Les pages familiales, si avant-gardistes, soient-elles, sont encore tributaires d'une longue tradition voulant que les femmes aiment entendre parler de la femme. Les informations qui la touchent viennent invariablement à la section des pages familiales. Mais le vent souffle également d'un autre côté. Par exemple: la discrimination dans l'emploi devient un sujet privilégié pour les journalistes spécialisés dans les relations de travail. L'accessibilité générale à l'éducation, c'est un domaine très riche pour les chroniqueurs du monde de l'éducation.

Voilà que, petit à petit, des changements s'opèrent. Mais il faut se persuader qu'il est toujours un peu difficile d'intégrer un "monde à part", aussi bien dans les structures d'un journal que dans la vie de tous les jours...

par Micheline Paradis
pour l'Equipe

Disparition des pages familiales du Devoir

par Monique PAYEUR

Depuis lundi, le quotidien montréalais Le Devoir ne publie plus de pages féminines, identifiées sous la rubrique "famille fiées sous la rubrique "Famille

L'ex-directrice de ces pages d'information, Mme Solange Chalvin, a confirmé la nouvelle hier alors que depuis lundi dernier les nouvelles qualifiées auparavant de nouvelles féminines sont utilisées à l'intérieur du journal et traitées de la même manière que toutes les informations quotidiennes par l'éditeur.

Mme Chalvin a expliqué que cette formule est à l'essai pour une période de trois mois, mais que "jusqu'à maintenant, la direction semble satisfaite des résultats".

La journaliste a conclu, après un séjour d'étude en France en octobre dernier où elle a visité les principaux centres nerveux de l'information et consulté des sociologues et spécialistes dans ce domaine, que c'était "faire preuve d'inertie que de ne pas abolir les pages féminines".

Après avoir rendu compte à la direction du Devoir de ses constatations, Mme Chalvin proposa l'abolition du secteur "Famille et Société"; l'expérience est en cours depuis lundi dernier.

Par ailleurs, la direction du quotidien songe actuellement à mettre sur pied un secteur "Affaires sociales", dont la direction sera assumée par Solange Chalvin.

SERVICE REPARATION POUR HORLOGES et PENDULES
"SPECIALISTE"
LA MAISON DU PENDULIER ENR.
880, Vercel, Les Saules, Québec 8
Tél.: 872-1984

Gardénia
FLEURISTE
1272, Chanoine-Morel - 683-2166
coin Sheppard

du nouveau chez
PERREAULT
MAINTENANT OUVERT sous-sol Plaza Laval
"Le Chausseur" souliers importés pour dames

HOTEL/MOTEL DES LAURENTIDES
RESTAURANT BASTOGNE
Salles pour
● RECEPTIONS
● COCKTAILS
● MARIAGES
● CONGRES
350 boul. Ste-Anne - Beauport
Réservations: 663-7881

BIENTOT
Après-Ski
A
QUEBEC

SI VOUS AVIEZ QUAT'Z-YEUX...

MAIS VOUS N'EN AVEZ QUE DEUX...
Optrex nettoie, calme et rafraîchit les yeux fatigués et irrités par le rhume, le vent, le surmenage, la fumée et la POLLUTION DE L'AIR.
GOUTTES ET BAIN OCULAIRES
Optrex
soulagent les yeux fatigués


MME MIRANDA
NOUVELLE CLINIQUE DE BEAUTE A QUEBEC
SPECIALITE D'EPILATION RADICALE PAR THERMOLYSE
A L'AIDE D'APPAREILS ULTRA-MODERNES
Technicienne compétente, possédant onze ans d'expérience. Nous faisons le tracé des sourcils, selon la forme de votre visage. Ainsi que les jambes, bras, le visage et aisselles et autres parties du corps.
TRAVAIL GARANTI
CLINIQUE MIRANDA Enr.
(Edifice du Boulevard)
350 Est, boul. Charest, suite 709
Tel.: 529-5650 - rés: 663-4641
Ouverture 10h. a.m. a 7h. p.m.


QU'ATTENDEZ-VOUS DONC POUR MAIGRIR ?
Surveillez votre poids avec WEIGHT WATCHERS
Nouvelle classe:
STE-ANNE DE BEAUPRE
Centre Ste-Anne de Beaupré
10,000 boul. Ste-Anne
Lundi le 29 mars à 8h. p.m.
POUR RENSEIGNEMENTS:
651-9224
WEIGHT WATCHERS.


Vous partez en vacances ?
ELLES SERONT PLUS BELLES SI VOUS DONNEZ DE VOTRE SANG AVANT DE PARTIR.

A LOUER
SALON DE COIFFURE
Un des grands salons de Québec. Etabli depuis 12 ans. Bien situé. Clientèle établie. Emploi pour 4 ou 5 coiffeuses. Gros chiffre d'affaires.
Tél.: 523-3594


Fiancés de Pâques
Un choix incomparable de bagues et de joncs vous attend chez nous.
Tourtereaux du printemps, venez choisir le lien qui unira votre amour.
J.-B. PARADIS
Maître horloger-bijoutier
127 rue Commerciale, Lévis — 837-5466

EXPOSITION Salon de la femme DE QUEBEC ENR.
PAVILLON DE LA JEUNESSE
Parc Expo-Québec
de 1h.00 p.m. à 11h.00 p.m.
DU 24 MARS AU 28 MARS 1971
SPECTACLES DIFFERENTS TOUS LES SOIRS
PRESENTES PAR C.J.R.P. EN COLLABORATION AVEC DIAL TEXTILE LTEE
Activités:
Défilés de mode
POUR MADAME
POUR MONSIEUR
Causeries-forums, démonstration, cliniques de renseignements, seances coiffure et maquillage, etc...


1,000 ROSES A DISTRIBUER
Pour les visiteurs:
● Mode
● Spécialités esthétiques
● Vie sociale et familiale
● Décoration intérieure
● Créations florales
● Ecoles spécialisées
● Alimentation
● Artisanat, art
● Littérature
● Santé - beauté
● Carrières - Métiers - Sciences
● Loisirs - Récréation
● Vacances - Voyages
● La femme et la culture
● La femme et la société actuelle

1 COPENHAGUE ou 2 BARBADE ou 3 LONDRES ou 4 LOS ANGELES ou 5 MIAMI ou 6 NASSAU ou 7 PARIS ou 8 VANCOUVER ou 9 VIENNE ou 10 ZURICH + Transport (2 personnes) par AIR CANADA + Séjour (1 sem.) VOYAGES LAURIER + $500 Contribution DELRANO = 10 voyages attribués en novembre 71 à l'occasion du 10e anniversaire de Place Laurier
Bientôt, ce sera Pâques, ça sent déjà le printemps . . . profitez-en pour déposer vos factures ou fac-similés avec vos nom, adresse et numéro de téléphone dans la boite-destination de votre choix.
EN 1971, VOTRE DESTINATION PRÉFÉRÉE PASSE PAR PLACE LAURIER !



10,000 familles y "goûteront"

Un commentaire de
Yves JARRETIE

Le récent lancement de l'"Opération 10,-000", visant à permettre à 10,000 familles québécoises, à revenu moyen, de prendre de véritables vacances dès cet été, est une preuve suffisante et explicite de ce que doit vraiment être le loisir et comment il doit être considéré, sans omettre ses différentes facettes.

Bien que soient nombreux les gens déclarant plus ou moins pompeusement (ça fait très bien dans la conversation!) que nous sommes en pleine "génération des loisirs", bien peu se rendent réellement et objectivement compte de ce que cela signifie pour la communauté, quels en sont les impacts, tant au point de vue culturel que social, économique ou même touristique.

Trop nombreux encore sont ceux qui ne considèrent dans le loisir que l'aspect récréatif réservé à une classe privilégiée, dite bourgeoise; enfin, et ce pour une grande majorité, le loisir ou du moins certaines de ses apparences uniquement matérielles, n'est qu'une façon de plus d'afficher aux yeux du monde (surtout les voisins immédiats!) une certaine forme de richesse apparente. Nous n'en prendrons pour exemple que cet envahissement d'engins tonitruants et pétaradants appelés à vous faire "apprécier" les beautés de la nature, quelle que soit la saison; en fait, ils sont surtout destinés à nous faire perdre l'une des rares occasions encore à notre disposition pour prendre un peu d'exercice physique.

Cette dernière considération, d'ailleurs toute personnelle, étant faite, il n'en reste hôtelier qui pourrait, en l'occurence, comprendre même beaucoup plus approfondi, ce qui nous ramène à l'opération vacances - familles.

Ce projet qui prendra naissance dès cet été, ne touche pas une classe privilégiée, puisqu'il est, avant tout, destiné aux familles à budget moyen ou sous la moyenne. La Confédération des loisirs du Québec, avec l'aide du Haut - Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports, ainsi que la participation d'autres organismes, se lance dans une opération d'envergure provinciale dont les répercussions doivent se faire ressentir, échelonnées sur plusieurs années, à de nombreux niveaux.

La civilisation des loisirs



Prenons quelques exemples. En premier lieu, l'idée de se servir des établissements hôteliers durant les saisons pendant lesquelles la clientèle est moins nombreuse; non seulement les familles concernées et intéressées pourront profiter de diminutions substantielles des tarifs en cours, mais cet état de choses servira également les hôteliers ou aubergistes ainsi que le personnel l'utilisation, durant la période estivale, ter sur un emploi à temps plein et non d'allure plus ou moins saisonnière.

D'autre part, la création de fermes récréatives; ce projet consiste en un octroi aux ruraux en vue d'améliorer leurs bâtiments afin d'y recevoir des familles à revenu modeste. Ceci permettrait aux cultivateurs de compter sur un revenu supplémentaire et, au point de vue social, de mieux connaitre ses compatriotes en provenance de milieux urbains ou industriels.

L'utilisation, durant la période estivale, des locaux et cafétérias des CEGEP, universités ainsi que celle des maisons de retraites fermées, autrement dit d'un matériel déjà en place, permettra une utilisation maximale de ce matériel. Dernièrement, M. Gilles Houde, adjoint parlementaire du ministre de l'Education et responsable du Haut - Commissariat, constatait qu'au Québec, et particulièrement dans le domaine des sports et des loisirs, on avait "la psychose de la construction"; effectivement, depuis quelques années, on construit arénas sur piscines et gymnases sur bâtiments. De fait, il faut reconnaitre que dans de nombreux cas, la construction s'imposait, mais pas toujours et il y a bien des locaux construits à coups de millions qui furent érigés en double tout en n'ayant, chacun, qu'une utilisation vraiment minime. Il s'agit donc, à l'heure actuelle d'utiliser et d'amortir au maximum ce qui existe; l'opération "10,000 familles" vise encore cet aspect.

Le fait est que cette véritable "démocratisation" des loisirs familiaux a déjà fait ses preuves à l'étranger; il est indéniable que le Québec peut en faire autant et donner ainsi, l'opportunité, à des milliers de familles de prendre de véritables vacances, en famille.

vous avez rendez-vous

Lundi, le 29 mars 1971 —

L'ASSOCIATION FEMININE DE DUBERGER — Assemblée générale à la salle du couvent Notre - Dame du Précieux Sang, 2070 rue Lemieux, à 20 heures. Conférencier invité: M. Donald Poulin, coiffeur. Entrée de $0.50 pour les non - membres.

Mercredi, le 31 mars — SOCIETE D'ETUDE ET DE CONFERENCES — La Société recevra, à 20h 15, au Musée du Québec, le conseiller culturel de France, M. François Neel.

Mercredi, le 31 mars — CORPORATION DES DIETETISTES DE QUEBEC — Réunion du chapitre de Québec au Centre hospitalier de l'université Laval, 2705 boul. Laurier, Ste-Foy, à 20 heures. Conférencier invité: le Dr Marian Apfelbaum, spécialiste en nutrition, qui traitera de l'obésité.

Mercredi, le 31 mars — CERCLE DES FEMMES CANADIENNES — Diner à 13h au Quebec Winter Club. Les conférenciers invités sont M. et Mme D. Morley qui parleront de leur "Séjour à Québec". M. Morley est venu à Québec dans le cadre des cours de français organisés par le gouvernement fédéral pour ses hauts fonctionnaires.

Mercredi, le 31 mars — L'A.F.E.A.S. — Réunion des secteurs de Québec et de Portneuf au Couvent de St-Augustin, à 20 hres.

Jeudi, le 1er avril 1971 — A.F.E.A.S. — Réunion mensuelle du cercle de Québec à la salle 10 du Centre Durocher, 290 Carillon à 20 hres.

OBTENEZ LES PLUS BAS PRIX
pour vos
DIAMANTS
Venez pendant que notre assortiment est au grand complet.
MONTRES - BAGUES
BIJOUX - HORLOGES
HEURES D'AFFAIRES: de 9h. a.m. à 5h. p.m. Jeudi, vendredi 9h. a.m. à 8h.30 p.m. Le samedi jusqu'à 4h. p.m.
PLAN BUDGETAIRE
JONC GRATUIT
les importateurs diamantaires
LANDRY JACOT LTEE
764 est, rue St-Joseph, 2e étage.
Service d'ascenseur. - Tél.: 529-9729

INSTITUTIONS DU MOUVEMENT COOPÉRATIF DESJARDINS
MEMBRES: 3.000.000 EMPLOYES: 9.000
pop sac a vie fi sau co sec pin plac

PRÊTS au 31 décembre 70

Personnels:	$ 405 447 000.
Hypothécaires:	$ 815 588 000.
Corps publics:	$ 76 800 000.
Polices d'assurance-vie:	$ 7 239 000.
Total	$1 305 074 000.

Ces réalisations ont été rendues possibles par la participation de 3 000 000 de membres et par l'effort de plus de 9 000 employés des institutions du Mouvement Coopératif Desjardins.

PLUS les Québecois participent au Mouvement Coopératif Desjardins PLUS le Québec en profite.»

Dernière chance
avant notre déménagement
UN SURPLUS DU MANUFACTURIER NOUS PERMET DE VOUS OFFRIR CES UNIFORMES A PRIX TRES REDUITS!

White Cross
Le "Tout-aller"
Jersey de tricot - Blanc - Fermoir éclair à l'avant - Grandeurs: 4 à 20.
SEULEMENT $6.98

SQ-38
Tout Fortrel - Sans repassage. Blanc seulement. Tailles 3 à 15.
Au détail $30.00 SPECIAL $18.98

SQ-45
100% Double tricot de Fortrel - Grandeurs: 3 à 15 - Blanc seulement.
Au détail $24.00 SPECIAL $15.98

SQ-44
100% Double tricot de Fortrel - Grandeurs: 3 à 15 - Blanc seulement.
Au détail $25.00 SPECIAL $16.98

SQ-42
Jersey cordé - 60% Dacron - 40% Nylon - Blanc seulement - Grandeurs: 7 à 15.
Au détail $18.00 SPECIAL $11.98

SQ-10
Jersey 60% Polyester et 40% Nylon - Grandeurs: "Petite" 3 à 15 - Blanc seulement.
Au détail $22.00 SPECIAL $14.98

SQ-27
Jersey uni - 60% Fortrel - 40% Nylon - Grandeurs: 3 à 15 - Couleur: Blanc.
Au détail $18.00 SPECIAL $11.98

SQ-25
Jersey corde - 60% Dacron - 40% Nylon - Grandeurs: 3 à 15 - Blanc seulement.
Au détail $18.00 SPECIAL $11.98

SQ-28
Mélange 80% Dacron 20% Coton - Grandeurs: 3 à 15 - Blanc seulement.
Au détail $17.00 SPECIAL $10.98

SQ-40
Jersey uni 60% Fortrel 40% Nylon - Grandeurs: 3 à 15 - Couleur: Blanc.
Au détail $18.00 SPECIAL $11.98

HP-8
Mélange 80% Dacron 20% Coton - Grandeurs: 7 à 15 - Blanc seulement.
Au détail $22.00 SPECIAL $14.98

HP-16
Mélange 80% Dacron 20% Coton - Grandeurs: 4 à 16 - Blanc seulement.
Au détail $22.00 SPECIAL $14.98

HP-14
Mélange 80% Dacron 20% Coton - Grandeurs: 5 à 15 - Blanc seulement - Manches courtes.
Au détail $24.00 SPECIAL $15.98

HP-12
Jersey uni 60% Fortrel 40% Nylon - Grandeurs: 4 à 16 - Blanc seulement.
Au détail $18.00 SPECIAL $11.98

HP-17
Mélange 80% Dacron 20% Coton - Grandeurs: 3 à 15 - Blanc seulement.
Au détail $22.00 SPECIAL $14.98

HE-7
Jersey uni 60% Fortrel 40% Nylon - Grandeurs: 3 à 15 "Junior Miss", Blanc seulement.
Au détail $18.00 SPECIAL $11.98

HP-15B
Mélange 80% Dacron 20% Coton - Grandeurs: 4 à 18 - Blanc seulement.
Au détail $20.00 SPECIAL $12.98

HF-23
Jersey cordé 60% Dacron 40% Nylon - Grandeurs: 4 à 20 - Blanc seulement.
Au détail $20.00 SPECIAL $12.98

HF-14
Jersey cordé 60% Dacron 40% Nylon - Grandeurs: 3 à 15 - Blanc seulement.
Au détail $22.00 SPECIAL $14.98

HF-16
Jersey cordé 60% Dacron 40% Nylon — Grandeurs: 4 à 16 - Blanc seulement.
Au détail $22.00 SPECIAL $14.98

HF-17
Mélange 80% Dacron 20% Coton - Grandeurs: 3 à 15 - Blanc seulement.
Au détail $20.00 SPECIAL $12.98

Mlle Uniforme
Grand choix de couleurs et grandeurs.
1129, RUE ST-JEAN - 529-3010 — GALERIES CHARLESBOURG - 626-0263

BON DE COMMANDE
Nom .....
Adresse .....
Style ..... Grandeur .....
Couleur ..... Quantité .....

CARRIERES et PROFESSIONS

STENODACTYLO BILINGUE
pour bureau d'avocats
529-8941

DESSINATEUR EN ARCHITECTURE
demandé
Temps partiel
653-4536
Samedi: 2h à 5h p.m.
Lundi: 2h à 8h p.m.

Consultez régulièrement
CARRIERES et PROFESSIONS
... les emplois sont variés et des plus intéressants !

Offre de services
SURINTENDANT EN CONSTRUCTION
libre le 15 avril
ECRIRE DEPT 3797, LE SOLEIL

REPRESENTANT DES VENTES

— District de Québec, Trois-Rivières, est et nord de Québec et Lac-St-Jean.
— Domicile ville de Québec.
— Produits aux consommateurs d'une réputation nationale.
— Vendu seulement par distributeurs déjà établis.
— Salaire selon expérience. Boni et commission.
— Automobile fournie plus avantage des bénéfices sociaux et allocation de dépenses.
— Age: de 25 à 40 ans.
— Expérience: 2 à 5 ans comme vendeur et contacts avec les distributeurs en quincaillerie - matériaux de construction - tapis - piscines, etc.

M. Guy Quesnel, Directeur Régional des Ventes, sera à Québec au Holiday Inn, (653-4901) de 2 heures p.m. à 10 p.m. les 30 et 31 mars pour des entrevues confidentielles.

La Société canadienne de la Croix-Rouge
recherche
PROGRAMMATEUR-CONSEIL
auprès des écoles de langue française
pour une période d'un an

Fonction:

Sous la direction du directeur national, a la responsabilité d'organiser un programme creatif et imaginatif base sur les principes humanitaires de la Croix-Rouge et destiné aux ecoles de langue française de tout le Canada.

Qualifications:

1 - Formation universitaire ou l'équivalent.
2 - Cinq années au moins dans le domaine de l'éducation.
3 - Bonne connaissance de l'anglais.
4 - Libre de voyager au Canada.

Salaire:

Selon les qualifications et compétence. Adresser demande d'emploi et curriculum vitae:

Société canadienne de la Croix-Rouge,
Division du Québec,
2170 ouest, boul. Dorchester, Montréal 108, P.Q.

PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE SHERBROOKE

AGENT DE RELATIONS OUVRIERES

La Cité de Sherbrooke est à la recherche d'un candidat pour agir comme "AGENT DES RELATIONS OUVRIERES", sous la direction du Directeur du Personnel.

Qualifications:

Le candidat devra posséder un diplôme universitaire en relations ouvrieres ou l'équivalent, avoir des connaissances dans la description et l'evaluation des tâches, pouvoir en assurer la continuite et avoir de l'expérience dans la négociation de conventions collectives.

Les candidats intéressés devront faire parvenir par écrit au soussigné, d'ici le 15 avril 1971 inclusivement, leur "Curriculum Vitae" et indiquer le salaire exigé.

Directeur du Personnel,
Cité de Sherbrooke,
145 nord, Wellington,
Sherbrooke, P.Q.

HOPITAL DE CHICOUTIMI INC.
RECHERCHE
un(e) **ERGOTHERAPEUTE**

RESPONSABILITE:
devra prendre charge du service d'ergothérapie.
QUALIFICATION:
Diplôme en ergothérapie.
SALAIRE:
$5,900 à $8,500 selon expérience. Prime de responsabilité, bénéfices marginaux.

Faire parvenir curriculum vitae à:
GILLES DUFOUR,
a/s HOPITAL DE CHICOUTIMI INC.
CHICOUTIMI, QUE.

COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL ANDRE-LAURENDEAU

OFFRES D'EMPLOIS

Pour son organisation materielle et pedagogique, le CEGEP André-Laurendeau requiert, à plein temps, les services:

1- D'un directeur pour chacun des secteurs suivants:

A) Secteur des sciences et des techniques biologiques,
B) Secteur des sciences pures et des techniques physiques,
C) Secteur des sciences et des techniques humaines,
D) Secteur des sciences et des techniques administratives,
E) Secteur des arts et lettres.

CONDITIONS. — Scolarité minimum: premier degré universitaire ou l'equivalent.
— Experience minimum de 5 ans dans des institutions d'enseignement secondaire, collegial, technique ou universitaire.
TRAITEMENT: — Selon les normes établies par le Ministere de l'Education.

Les candidats sont priés de faire la demande des formules d'emplois avant le 31 mars 1971 a:

M. Marcel Naud, Secrétaire général
405, Terrasse Newman
Ville LaSalle, Québec.

DIRECTEUR GENERAL D'HOPITAL
MINISTERE DE LA SANTE
HOPITAL PROVINCIAL DE CAMPBELLTON

Il faut un directeur général pour l'hôpital provincial situé à Campbellton qui fait partie du programme dynamique et progressif d'hygiène mentale qui est en voie d'execution dans la province du Nouveau-Brunswick. L'hôpital assure des programmes en psychiatrie, en gériatrie et en arriération mentale. L'heureux candidat doit être bilingue (anglais et français).

Le traitement est à negocier en fonction des études, de la compétence et de l'expérience. Avantages réguliers compris: trois semaines de vacances, quinze jours de congé de maladie, dix jours fériés et fonds de pension. Les frais de déplacement sont fournis a l'heureux candidat et à sa famille.

Des formules attrayantes de contrat à court terme sont accessibles, si on le préfère.

Numero de concours NB 71-117. Le concours se termine le 6 avril 1971. Toutes les réponses, qui feront l'objet d'un severe secret professionnel, devront comprendre un résumé des études, des renseignements personnels et des realisations, ainsi que le salaire actuel et le salaire demandé. Prière d'adresser les demandes a:

Docteur J. G. Clarkson
Sous-ministre
Ministere de la Santé
Fredericton, Nouveau-Brunswick

INGENIEUR A L'ENTRETIEN
jusqu'à $13,000.

Notre client recherche un ingénieur diplômé en génie mécanique possédant de 4 à 5 ans d'expérience dans l'entretien d'équipement lourd tel que: pelle mécanique, électrique, foreuse rotative, niveleuse, camion etc. Le candidat sera en outre responsable de la surveillance d'un groupe d'ingénieurs et de dessinateurs et devra établir un système d'entretien préventif. On accordera la préférence à un candidat bilingue. Endroit de travail: nord du Québec. Veuillez référer au Dossier LS463M - M. Louis G. Garceau. Votre demande demeurera confidentielle et une réponse vous est assurée.

LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL
555 ouest, boul. Dorchester, Montréal 128 ● 866-2807
Conseillers en Personnel depuis 1927

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHAUVEAU

Personnel demandé

CONCOURS

70-16 AIDE A L'ENTRETIEN
Fonction: Assister le plombier, l'électricien, le menuisier et effectuer toute tâche requise par l'administrateur.
Exigences: Aptitudes variées et disponibilité totale.

70-17 APPARITEUR
70-18 MAGASINIER
70-19 HOMME DE MENAGE
70-20 FEMME DE MENAGE
70-21 SERVEUSE A LA CAFETERIA
70-22 GARDIEN
70-23 COMMIS DE BUREAU

Seules les candidatures des personnes demeurant dans le territoire de la regionale seront acceptees a l'exception du concours 70-17.
Les interesses demanderont une formule d'offre de services en s'adressant à:

Commission Scolaire Régionale Chauveau
a/s du Directeur des services au personnel
1, avenue Chauveau
Neufchâtel, P.Q.

DOMTAR

Nous avons besoin de
MECANICIENS D'INSTRUMENTS
qualifiés en
CONTROLE PNEUMATIQUE ET ELECTRONIQUE

Les candidats devront être gradués d'un cours technique ou l'équivalent en expérience pratique, et avoir au moins deux ans d'expérience en instrumentation.
Salaires et bénéfices marginaux avantageux.
Les personnes intéressées sont priées de s'adresser à:

Surveillant du Personnel
Les Pâtes Domtar Limitée
C.P. 3000
Lebel sur Quevillon, Québec

Concours no: SA-104

PREPOSE A L'IMPRIMERIE

La Corporation des Enseignants du Québec est présentement à la recherche d'un préposé à l'imprimerie, classe II.

Qualifications:
— Etre âgé de 18 à 28 ans — Posséder une 10e année — Sexe masculin.

Conditions de travail:
Règies par la convention collective en vigueur — Semaine de travail de trente-deux heures et demie (32½) — Salaire hebdomadaire de $66.00 à $86.00 — Bénéfices marginaux.

SECRETAIRE ET COMMIS-DACTYLO

En perspective d'ouverture de postes de secrétaire et de commis-dactylo dans un avenir plus ou moins immédiat, les candidates répondant aux exigences suivantes sont invitées à poser leur candidature.

Exigences:
— Avoir deux (2) ans d'expérience — dactylographie 60 mots / minute.
— Sténographie 100 mots / minute (secretaire).

PERFORATRICE-VERIFICATRICE

En perspective d'ouverture d'un poste de perforatrice-vérificatrice dans un avenir plus ou moins immédiat, la candidate devra être âgée de 18 à 28 ans, scolarité: 11e année, expérience minimum: 1½ an, et passer avec succès le test de perforation. Salaire: $70 à $80 par semaine.

Prière de faire parvenir curriculum vitae et photo 1¼ x 1¼ avant le 5 avril 1971, à:

MLLE DENISE GOYETTE, CHEF DU SECRETARIAT
Corporation des Enseignants du Québec
2336, chemin Ste-Foy, Québec 10

J.W. MILLS & SON, LIMITED

COURTIER EN DOUANE ET AGENT DE TRANSPORTS ETABLIE 1895

demande
— **COURTIER EN DOUANE**
— **AGENT EXPEDITEUR**
— **SECRETAIRES BILINGUES** } sténodactylo ou dictaphone
— **SECRETAIRE COMPTABLE** }

— La compagnie offre une rémunération intéressante selon expérience, bénéfices marginaux avantageux et un excellent avenir avec une compagnie établie ayant ses propres succursales d'un océan à l'autre.
— Seules les personnes ayant l'expérience approfondie dans ce secteur seront considérées.
— Faire parvenir toute offre de services accompagnée d'un curriculum vitae à:
Gérant du Personnel
J.W. Mills & Son Limited
1077, rue St-Jean, Québec 4, PQ.

REPRESENTANT

LE SOLEIL, le plus important quotidien de l'est du Québec, requiert les services d'un représentant à son service de la Publicité, division de l'Annonce Classée, à Québec.

FONCTIONS: Sous la direction du gérant de division:

— Conseiller les dirigeants d'entreprises d'un territoire donné, sur la nature et la forme d'annonces classées correspondant à leurs besoins.

— Exécuter certains travaux administratifs reliés au service après vente.

QUALIFICATIONS:
— Détenir un certificat de 12e année (secondaire V)

— Jouir de trois (3) années d'expérience pertinente dans des fonctions identiques, équivalentes ou connexes.

— Posséder les intérêts, aptitudes et traits de personnalité nécessités par l'exercice des fonctions.

— Posséder des qualités de jugement, sens des responsabilités, initiative, maturité, disponibilité et engagement professionnel.

— Pouvoir établir et maintenir des relations durables et efficaces avec des dirigeants d'entreprises.

— Pouvoir rédiger des rapports de façon ordonnée

— Etre âgé entre 25 et 35 ans

CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Traitement initial de $6,000.00
— Système de commission avantageux
— Allocation hebdomadaire de voiture de $35.00
— Avantages sociaux intéressants
— Système de formation professionnelle adéquat

OFFRES DE SERVICE: Les offres de service devront produire un curriculum vitae détaillé et complet incluant obligatoirement des photocopies d'attestations d'études reconnues par le Ministère de l'Education du Québec et un certificat de naissance. Toutes les offres de service seront examinées avec discrétion et devront parvenir avant le 1er avril 1971 à:

LE SOLEIL Limitée
Service du Personnel
a/s Marc-André Cantin
390 est, rue St-Vallier, Québec 2.

LE SOLEIL

LA SOCIETE RADIO-CANADA
(MONTREAL)
demande
REDACTEUR EN CHEF

Fonctions:
Le titulaire sera responsable de la publication d'un organe du personnel. Il aura la responsabilité de la rédaction, de la mise en page, de la révision des textes, de la correction d'épreuves, de la sélection des photographies et de l'impression.

Qualités requises:
Diplôme universitaire
Quelques années d'expérience acquises dans des postes semblables.

Traitement:
A discuter selon la compétence du candidat.

AGENT DE RECHERCHES

Fonctions:
Assurer la conception et la réalisation de recherches sociales dans le domaine de la radio et de la télévision pour les services de programmes, de publicité et de ventes de Radio-Canada (réseaux français).
Procéder à l'analyse et à l'interprétation des données venant de diverses sources.

Qualités requises:
Formation universitaire en psychologie sociale, sociologie ou disciplines connexes. Quelques années d'expérience en recherche, de préférence dans le domaine des communications ou dans des domaines connexes (publicité, loisirs).
Aptitudes à concevoir et à effectuer des projets de recherche, à analyser des résultats et à rédiger des rapports précis. Connaissance des méthodes statistiques. Aptitude au travail d'équipe.

Traitement initial:
Jusqu'à $11,215.00 selon qualifications académiques et expérience.
Avantages sociaux.

FAIRE PARVENIR CURRICULUM VITAE AU
Bureau d'emploi
Case postale 6000
Montréal 101, P.Q.

CONTROLEUR
TRAITEMENT INITIAL JUSQU'A $14,000

LE POSTE...

Le progrès constant d'une entreprise de vente, de service et d'installation d'équipement, amène la création de ce poste au niveau des cadres supérieurs. Le titulaire qui relèvera du directeur général supervisera le comptable, le gérant de crédit et l'acheteur et assumera la responsabilité de l'administration financière, des impôts et des assurances. Il sera appelé à jouer un rôle de premier plan dans l'élaboration et l'application de programmes visant au rendement optimum des ressources de l'entreprise. Lieu de travail: Québec.

L'HOMME...

Agé de 25 à 35 ans, bilingue, il est diplômé universitaire (administration), C.A., C.G.A. ou Adm. A. Il a acquis son expérience au sein de la moyenne entreprise et a eu l'occasion de se familiariser avec les tâches dont il aura à assumer la responsabilité. Soucieux de la qualité des rapports humains et dynamique, il est intéressé à travailler au sein d'une équipe jeune et très progressive dont la direction sait reconnaître, à sa juste valeur, la contribution.

Vous référant à cette annonce et au dossier GT, veuillez adresser votre curriculum vitae à monsieur André Maheux, Adm. A. à notre bureau de Québec, 2073, rue Branly, Québec 10, P.Q.

H. C. Bolduc & Associés, Limitée
Conseillers en administration

4001 est, boul. Metropolitain
Suite 200
Montreal 456, P.Q.
374-4740 (514)

2073, rue Branly
Ste-Foy
Quebec 10, P.Q.
681-4222 (418)

Le chef Gros-Louis commente le rapport Dorion:

C'est la preuve que nos revendications dites "farfelues" étaient sérieuses

par Roger BELLEFEUILLE

La principale conclusion qui se dégage du rapport de la Commission Dorion, sur "Le domaine indien" est le fait que c'est la première fois, dans l'histoire du Québec, que des droits territoriaux sont reconnus aux Américains et que cette reconnaissance devra faire l'objet d'un traité.

"Le gouvernement du Québec sait ces choses, mais il faut aussi que le grand public soit au courant".

Ces commentaires ont été entendus, hier midi, lors d'une conférence d'information convoquée par le chef Max Gros-Louis, à Québec, au nom de l'Association des Indiens du Québec.

Cette rencontre avec la presse avait avant tout pour but de, premièrement, faire connaître les réactions officielles de l'Association au rapport Dorion et deuxièmement, de démentir "les fausses rumeurs", au sujet d'un éventuel transfert des Esquimaux du Nouveau-Québec sous juridiction provinciale.

"Ceux, d'affirmer M. Gros-Louis, qui ont jugé comme fantaisistes ou farfelues, nos affirmations à l'effet que les Indiens et les Esquimaux possédaient des droits sur 85 pour cent du territoire du Québec devront maintenant reconnaître que ces affirmations étaient sérieuses, qu'il ne s'agissait pas de rêves en couleur, comme certains l'ont prétendu".

Et dans l'esprit du chef huron, l'Association des Indiens du Québec et lui-même étaient parfaitement fondés de prétendre à de tels droits.

UN MEMOIRE

M. Gros-Louis a rappelé que ces données étaient contenues dans un mémoire que l'Association avait fait tenir au gouvernement du Québec en janvier 1969 et que leurs revendications avaient comme principaux points d'appui la Proclamation royale de 1763, la Loi de 1774, qui réservait aux autochtones des territoires à leur usage exclusif, la Loi de 1898, ayant trait à la Terre de Rupert, celle de 1912, étendant les limites territoriales de la province de Québec, tout ceci, de soutenir le chef huron, retenu dans les statuts refondus de 1952.

C'est à la suite de ce mémoire, a-t-il dit, que le gouvernement du Québec accepta que soit traitée, dans une tranche spéciale de la Commission d'enquête sur l'intégrité du territoire, la question du "domaine indien".

"FUDDLE-DUDDLE!"

Il ressort cependant, en dépit des recommandations favorables à la cause indienne que contient cette tranche du rapport Dorion, que pour nombre d'Indiens consultés, d'affirmer M. Gros-Louis, à l'analyse, il s'y trouverait des contradictions flagrantes. Ce rapport serait donc, selon l'expression utilisée par des délégués à l'assemblée générale annuelle de l'Association des Indiens du Québec, la semaine dernière à Québec, que du "fuddle-duddle", pour reprendre une expression maintenant bien connue du premier ministre canadien.

En effet, selon les explications fournies par le secrétaire-trésorier de l'association, le rapport reconnait dans un premier temps des droits territoriaux aux Indiens, mais plus loin, il recommande d'éteindre ces mêmes droits par une législation.

En outre, d'ajouter M. Gros-Louis, la commission recommande l'abolition des réserves, par le biais de la municipalisation et d'un autre côté, elle recommande d'accorder des permis spéciaux de chasse et de pêche aux Indiens vivant sur les réserves.

De plus, du fait que "plus de la moitié des Indiens vivent hors réserves", a-t-il souligné, ceux-là ne seraient aucunement protégés.

LES ESQUIMAUX

Le secrétaire - trésorier de l'Association des Indiens du Québec a d'autre part profité de l'occasion pour prouver, documents à la main, que les Esquimaux du Québec ne veulent aucunement passer sous juridiction québécoise, contrairement à ce qu'avait laissé entendre un communiqué de presse issu d'une réunion tenue il y a quelques semaines à l'Institut coopératif Desjardins et groupant des représentants de coopératives esquimaudes.

M. Gros-Louis a lu et montré le texte d'un télégramme adressé au premier ministre Trudeau à la suite de ce communiqué de presse. Le télégramme, signé par M. Jos. Kummerluk et M. Sallies Cookies, qui assistaient tous deux à cette réunion de Lévis, demandait en substance à M. Trudeau de faire cesser immédiatement toute action visant à faire passer leurs peuple de la juridiction fédérale à la juridiction québécoise.

CARRIERES et PROFESSIONS

INGENIEUR
demandé
Avec spécialisation en mécanique ou en électricité. Le candidat doit être bilingue et avoir des aptitudes pour la vente. Salaire selon expérience.
Ecrire en incluant curriculum vitae au:
DEPT 3800, LE SOLEIL

LA CIE MAG CANADA
demande
AGENTS-REPRESENTANTS
de compagnie pour la Gaspésie, Rimouski, Sept-Iles, Baie-Comeau et Chicoutimi.
Communiquer: CASIER POSTAL 424, Ste-Foy, Québec 10

PHARMACIEN
OU
ASSISTANT-PHARMACIEN
demandé
1/3 - 2/3
Non loin de Québec.
Salaire intéressant.
Ecrire à: Dépt 3788, Le Soleil

STENODACTYLO
FRANCAISE
parfaitement bilingue avec expérience dans bureau d'avocat absolument requise; inutile d'appliquer sans expérience. Bon salaire.
ECRIRE AU DEPT 3793, LE SOLEIL.

ON DEMANDE
Jeune homme entre 20 et 25 ans avec experience dans le domaine du transport routier, pour ouvrage général de bureau. Application par ecrit seulement.
Faire parvenir curriculum vitae à:
EXPRESS SERVICE INC.
2135, Lavoisier, Ste-Foy, Qué. 10

STENODACTYLO
bilingue
demandée
avec expérience minimum de 2 ans. Salaire selon compétence.
Les Immeubles Delrano Inc.
Place Laurier (Mlle Hanson)
Tél.: 653-9301

INGENIEUR INDUSTRIEL
Notre entreprise de renommée nationale, membre d'un complexe industriel important, recherche, pour notre usine de la région de Québec, un gradué en sciences appliquées (Génie chimique) pour assumer la direction de la production et des services connexes.
Le candidat devra être bilingue, de 35 à 40 ans avec expérience et compétence dans la gestion d'usine.
Le candidat fera partie de l'équipe exécutive de l'entreprise et jouira de tous les avantages de la fonction: participation, rémunération et autres.
Discrétion assurée aux applicants à:
DEPT 3796, LE SOLEIL

STENODACTYLO
bilingue
avec expérience légale.
Salaire selon compétence.
S'adresser:
MONTREAL TRUST
529-8841 (Mme Normand)

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

REPRESENTANT TECHNIQUE
demandé
Nous sommes à la recherche d'un représentant technique ayant complété un cours spécialisé en électricité et électronique pour visiter les ingénieurs de la région ainsi que les entrepreneurs électriciens.
Il devra posséder les qualifications suivantes:
— Cours technique.
— Expérience de la vente.
— Facilité pour apprendre de nouveaux produits.
— Aisance à communiquer verbalement et par écrit.
Appeler ou écrire à:
LE GERANT DES VENTES, CANADIAN SIMPLEX SALES CO.
DIVISION DE N.T.I. NATIONAL INC.
1289 ouest, boul. Charest, Québec. Tél.: 681-7292

DESSINATEUR-ARCHITECTURE
Technicien senior demandé. Expérience d'au moins 8 ans dans la rédaction de devis, exécution de plan et surveillance de chantier.
DORVAL & FORTIN
Architectes
1090, Louis-Riel, Ste-Foy
Tél.: 656-9013

ASSISTANT GERANT
Auto-Centre
Etre âgé de 25 à 40 ans - avoir complété une 11e année ou l'équivalent - avec expérience dans domaine auto-centre - bilingue de préférence - avoir l'ambition de devenir gérant. Salaire intéressant et bénéfices marginaux avantageux.
Ecrire, incluant curriculum vitae, à:
DEPT 3792 LE SOLEIL

Offres d'emplois
INFIRMIERES LICENCIEES
De préférence ayant expérience en psychiatrie pour centre d'entraînement à la vie pour enfance inadaptée.
Les demandes devront être adressées au:
PAVILLON ST-CHARLES DE LIMOILOU
730, 8e avenue, Limoilou, Québec 3
Att.: Responsable du personnel

REPRESENTANT DES VENTES
Désirez-vous vous joindre à une équipe dynamique dans la vente d'équipement de bureau.
— Calculatrices électroniques et mécaniques
— Machines comptables et à facturer.
— Dactylos et accessoires.
— Ameublement de bureau
Expérience indispensable dans les lignes concernées.
— Facilité pour apprendre de nouveaux produits.
— Aisance à communiquer verbalement et par écrit.
Appeler ou écrire à:
Gérant des Ventes N.T.I. NATIONAL INC.
1289 ouest, boul. Charest, Québec 8. Tél.: 681-7292

TRAVAILLEUR(SE) SOCIAL(E)
Exigences:
— Membre de la Corporation des Travailleurs Sociaux du Québec.
— Expérience en milieu hospitalier.
— Jeune et dynamique.
Salaire selon expérience et qualifications
S'adresser au bureau du personnel
HOPITAL STE-JEANNE D'ARC
3570 St-Urbain, Montréal 130
842-6141, local 282

Comptable demandé
DOMTAR LTEE
Notre usine de Dolbeau, Québec, recherche présentement les services d'un COMPTABLE GENERAL.
Le candidat choisi devra être détenteur d'un diplôme C.G.A., R.I.A. ou C.A. et être bilingue de préférence. Age: 25 à 40 ans.
Les conditions d'emploi sont excellentes, les bénéfices marginaux au-dessus de la moyenne. Logement à bas prix disponible.
Salaire à discuter.
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à:
PAPIER JOURNAL DOMTAR LTEE
Dolbeau, Québec
Att.: M. Fleury, contrôleur
Les applications seront traitées d'une façon strictement confidentielle.

COMMIS DEMANDE
Expérience requise dans la vente de matériaux de construction, quincaillerie et ferronnerie.
Salaire selon l'expérience.
Toute application sera gardée confidentielle.
Travail dans la ville de Québec.
ECRIRE A: DEPT 3798, LE SOLEIL



BOUQUET DE LUMIÈRE

Pour illuminer ce grand jour, Caroline porte une robe en norganza léger, décorée d'une jolie dentelle surmontée d'un ruban satiné rose. De la taille arrière se faufile une traîne-chapelle. $115

SALON DE LA MARIEE. CENTRE-VILLE seulement, 3e étage.

Fiancées '71

Inscrivez-vous à notre CONCOURS DE LA MARIEE se terminant le 15 mai. Votre inscription vous permet de participer à l'attribution de 4 GRANDS PRIX DE $500 en marchandises. Complétez une carte d'enregistrement du concours à notre kiosque de Centre-Ville, 3e étage, et à nos bureaux de crédit de Place Laurier et Place Fleur de Lys. Pour participer, vous déposez vos factures en inscrivant à l'endos votre nom et votre numéro d'enregistrement.

LE Syndicat DE QUÉBEC

CENTRE-VILLE:
9h. à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. et **le samedi jusqu'à 5h. du soir.**

PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS:
9h.30 à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. et **le samedi jusqu'à 5h.**

Les conséquences du lock-out

Les syndiqués des agences de service social s'inquiètent

Les dirigeants des trois syndicats de la région de Québec impliqués dans le lock-out des agences de service social expriment leurs plus vives inquiétudes devant les conséquences d'un tel geste qui prive depuis un mois les usagers des services de l'aide à laquelle ils ont droit.

Les 78 membres des syndicats de Portneuf (CSN) et de Québec (CSN) veulent ainsi porter à l'attention du public que les implications de cet arrêt de travail, provoqué par la partie patronale qui a fermé les portes des bureaux le 26 février dernier, pourraient devenir insurmontables.

La Fédération des Services sociaux du Québec avait décrété ce lock-out qualifié "d'arrêt temporaire de travail" pour contrer le mouvement des grèves rotatives entrepris quelques semaines plus tôt par les quelque 1,100 syndiqués.

Dix-huit syndicats sont touchés par ce lock-out dans 12 agences sociales à travers le Québec. Trente agences au personnel non syndiqués ne sont pas touchées, deux agences syndiquées ont été épargnées tandis que deux autres ont vu leurs employés se désolidariser des négociations provinciales et revenir au travail malgré le front commun syndical.

Les dirigeants syndicaux de la région de Québec prennent ainsi l'initiative de l'information en faisant porter leurs plaintes sur les dangers encourus contre leur gré, disent-ils, par les usagers des agences de services sociaux. Tout en refusant de débattre publiquement leur position concernant les négociations en cours, ils font valoir que la santé physique et psychologique de leurs milliers de clients habituels est menacée par le prolongement de cet arrêt de travail au sujet duquel ils déclinent toute responsabilité.

Ils affirment avoir rejeté toute "idée de grève générale pour ne pas régler le conflit de travail sur le dos de la population".

On sait que jeudi dernier, le ministre des Affaires sociales, M. Claude Castonguay, a admis que ses fonctionnaires étudiaient les demandes modifiées de la partie syndicale. Il a ajouté que selon son opinion, les bureaux pourraient rouvrir leurs portes à condition que les syndicats garantissent la présence effective au travail de leurs membres.

Les dirigeants syndicaux de la région de Québec regrettent que leurs clients doivent souffrir dans les conditions actuelles, et que les services d'urgence organisés par eux, d'une part, et par la partie patronale et administrative, d'autre part, ne leur fournissent pas les services essentiels. Ils estiment que le placement des enfants, des malades et des vieillards, l'aide thérapeutique aux délinquants, aux couples en difficultés et aux écoliers et étudiants dans les écoles, de même que l'étude de dossiers nouveaux et la préparation des activités particulières aux mois d'été, bref l'ensemble des services spécialisés qu'ils sont seuls capables de rendre touchent plus de 4,000 cas précis dans la région de Québec.

Les dirigeants syndicaux concernés refusent cependant de dire comment ils entrevoient us retour à la normale et se contentent de "faire mettre le doigt" sur les dangers pour la population qu'un tel arrêt de travail se continue.

Requête auprès du ministère de l'Education

Les bibliothécaires scolaires veulent obtenir un personnel plus qualifié

L'Association des bibliothécaires scolaires du Québec entend continuer ses pressions auprès du ministère de l'Education pour obtenir un personnel qualifié dont dépend le bon fonctionnement des bibliothèques scolaires.

Cette question fera l'objet des discussions à l'assemblée générale de l'Association qui a lieu aujourd'hui à Québec sous la présidence de M. Jean Lemieux.

Selon le président de l'Association, depuis quelques années le ministère de l'Education a augmenté de façon considérable le budget consacré à l'achat de volumes. Toute polyvalente a été dotée d'une bibliothèque respectable.

Toutefois, d'ajouter le président de l'Association, l'on semble oublier que pour le bon fonctionnement de la bibliothèque, un personnel qualifié est nécessaire. Des études ont déjà été faites et l'ABSQ se demande si elles ne sont pas tout simplement restées sur les tablettes.

Les bibliothécaires scolaires veulent donc que le gouvernement passe aux actes. Ils désirent que la prochaine convention collective contienne des normes précises concernant la qualification des bibliothécaires scolaires du Québec qui sont affiliés à la Corporation des enseignants du Québec.

CONFERENCIER



M. GILLES LAMONTAGNE
maire de Québec, sera le prochain invité de la Jeune Chambre de Loretteville, lors de son prochain déjeûner-causerie, dimanche matin le 28 mars, à 10.00 a.m., à l'Hôtel Loretteville, 103, rue Racine, Loretteville. Toute la population y est invitée. L'admission est libre. (—)



Papa est adorable depuis qu'il a confié à H & R Block son

RAPPORT D'IMPOT

Il s'inquiétait tout le temps de son impôt sur le revenu il n'avait jamais le temps de jouer avec moi. Maintenant tout est différent. H. & R. BLOCK a tout arrangé. Pourquoi ne demandez-vous pas à votre papa de voir BLOCK dès aujourd'hui?

Déclarations complètes $5 et plus

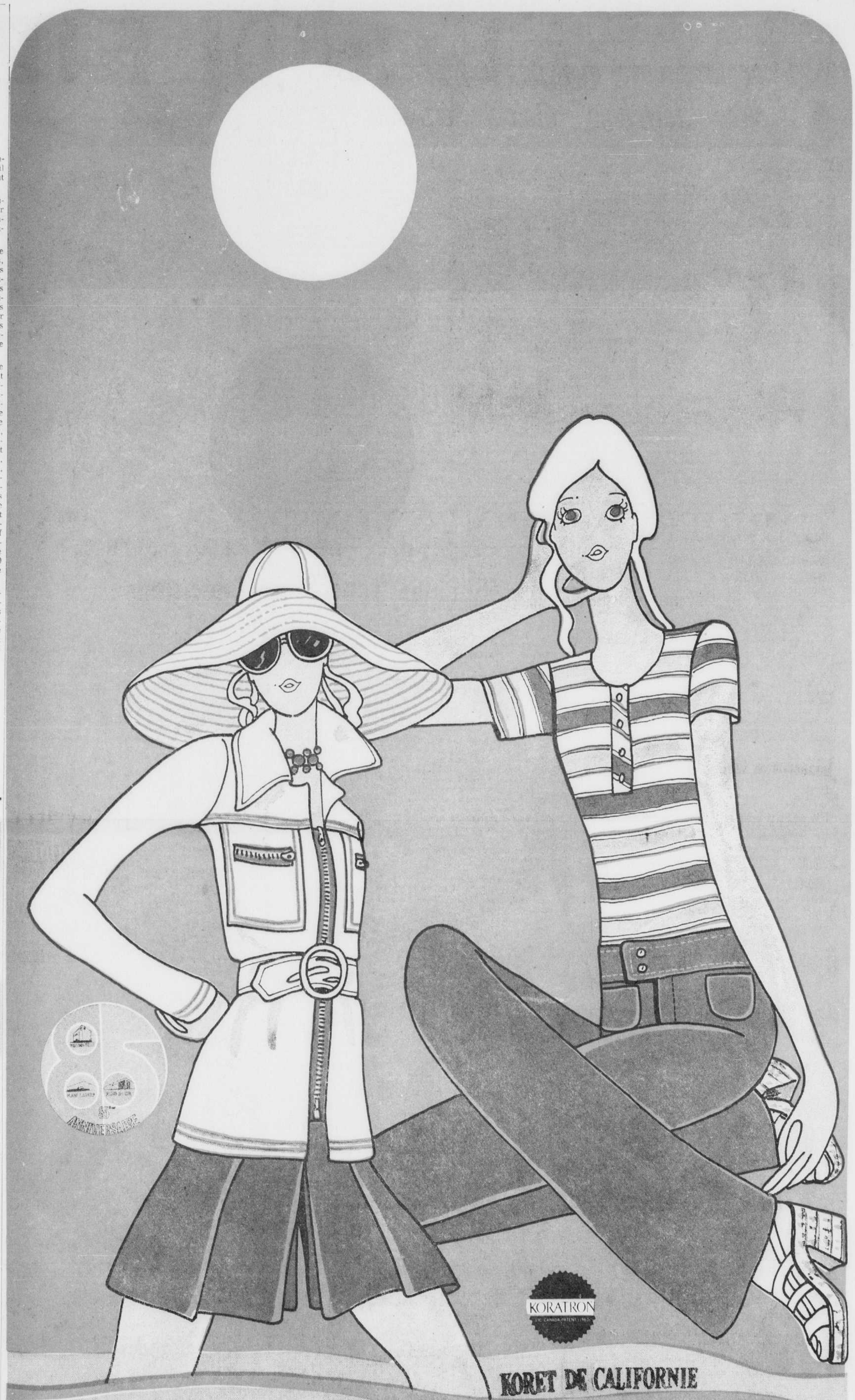
ADVERTISED IN LIFE

GARANTIE
Nous garantissons le rapport précis de toute déclaration d'impôt. Si nous commettons toute erreur qui vous occasionne une amende ou de l'intérêt, nous acquitterons ceux-ci.

H&R BLOCK LTEE
Les plus grands specialistes de l'impot au Canada avec plus de 300 succursales au pays

161 St-Jean (près Turnbull)	115 E., St-Joseph (près Langelier)	594, 3e Av. (coin La Canardière)
3083 Quatre-Bourgeois Ste-Foy	8325 Henri-Bourassa Charlesbourg	74 E., Jacques-Cartier Chicoutimi
3025 de Musset (près Masson) Les Saules	41 av. Bégin Levis	Centre d'Achats St-Romuald, 74 rue Principale

9 a.m. à 9 p.m. tous les jours · 9 a.m. à 5 p.m. samedi
Tél.: 523-0818
SANS RENDEZ-VOUS



LE Syndicat DE QUÉBEC



Evasion estivale dans des ensembles rythmés de bleu, marine, blanc, jaune et rouge
Ils sont faits de tissu lavable à la machine ne demandant aucun repassage. En Fortrel et Koratron ils sont traités avec le Scotchgard.
Jaquette sport ceinturée en canevas blanc. Fermoir à l'avant. 10 à 18. $25
Jupe-culotte, taille élastique, fermoir au dos et poche sur un côté. Blanc, rouge, bleu, marine. 10 à 16. $17
Gilet polo à rayures horizontales, manches courtes. Marine, jaune, blanc. Rouge, bleu, blanc. P.M.G. $11
Pantalon droit porté sur les hanches. Fermoir à l'avant. Blanc, marine, bleu, rouge. 8 à 16. $18
Sandale à multiples courroies en souple cuir sur une épaisse semelle et talon droit en liège. $15

BOUTIQUE SPORT, CENTRE-VILLE, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

Participez à l'attribution de la Fiat 850 Spider en déposant vos factures dans les boîtes aux trois magasins.

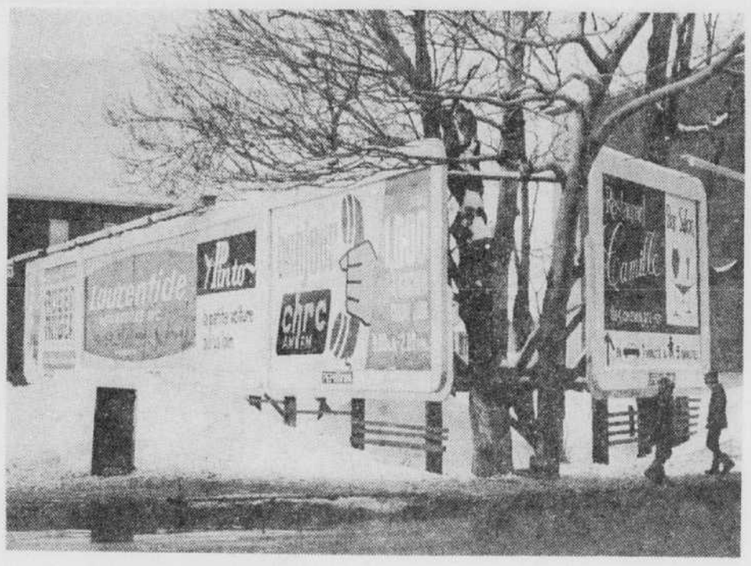
Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

74e ANNEE — No 76 QUEBEC, SAMEDI 27 MARS 1971 PAGE VINGT ET UN

Québec la laide



"Jadis", nous ont dit ces arbres, "on nous a plantés ici pour embellir l'environnement. Aujourd'hui on nous a entouré pour polluer l'environnement. Nous ne pouvons donc qu'être d'accord avec la campagne de dépollution des enseignes". Propos recueillis à l'intersection du chemin Sainte-Foy et de la rue Monk.

par Vianney DUCHESNE

Quand une ville se "pare" d'horreurs ça peut ressembler à la Vieille Capitale avec ses enseignes publicitaires et avec ses panneaux-réclames . . .

Habitués que nous sommes à les voir quotidiennement, nous pouvons tenter de les oublier. Y parvenir, c'est impossible, surtout si l'on regarde cette ville, que l'on dit la plus belle d'Amérique, avec les yeux de celui qui veut en découvrir les beautés.

La pollution des enseignes n'est pas une chose nouvelle. Il y a déjà plusieurs années que le cri d'alarme a été lancé. Beaucoup a déjà été fait, mais devant l'ampleur du problème c'est tellement peu que ça ne paraît presque pas, à l'exception de la rue Saint-Louis, peut-être.

Dernièrement, le Service d'urbanisme de la ville de Québec a fait une campagne dite de "dépollution des enseignes". Le résultat n'est guère apparent, même si au niveau des administrateurs municipaux on est satisfait.

Le directeur du service d'urbanisme, M. Jean Rousseau, et le maire Gilles Lamontagne sont unanimes à dire qu'on a réussi à sensibiliser les fabricants d'annonces. Tant mieux. C'est un premier pas puisqu'en somme les vendeurs d'enseignes sont ceux qui peuvent influencer le choix de l'acheteur. Ce dernier, on peut du moins le supposer, achète ce qu'on lui présente.

Va pour les nouvelles enseignes. Mais les anciennes, qu'est-ce qu'on en fait? Devra-t-on attendre qu'une entreprise cesse d'exister pour réussir à améliorer le visage de Québec? Bien sûr, des grands vents de 60 à 70 milles à l'heure réussissent bien à "décrocher" quelques-unes des enseignes qui ne répondent plus aux normes d'esthétique de la commission d'urbanisme, mais ce n'est pas la meilleure solution à court terme.

Les annonceurs peuvent-ils comprendre qu'ils dévalorisent, du moins pour un certain nombre, l'environnement de leurs clients? Ces derniers devraient-ils menacer de boycotter les produits de ceux qui polluent leur ville? C'est une question . . . surtout quand une ville se "pare" d'horreurs . . .



Un coin de rues typique. Photo prise à l'angle du boulevard des Capucins et de la rue de la Canardière.



En descendant la côte du Palais, on pourrait admirer cette maison à l'architecture magnifique si. . . Le sacrilège de l'architecture du Vieu-Québec, c'est ça. Coin de la rue Lacroix.

Un accident de la route fait un mort

Une collision frontale a fait une victime, hier après-midi, sur la route 54, dans le parc national des Laurentides.

La Sûreté du Québec a identifié la victime comme étant M. Lionel Grondin, 49 ans, de East Broughton, dans la Beauce.

L'agent Jean-Pierre Paquet, du poste de la S.Q. à l'Etape, a procédé aux constatations d'usage. L'accident a aussi fait trois blessés, mais leur état n'est pas considéré comme sérieux.

L'accident est survenu vers 15h non loin de l'entrée du secteur l'Aunière, à environ un demi-mille de l'Etape.

Subvention de $20,000

FORESTVILLE — Le Haut commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports vient d'accorder une subvention de $20,000 à la Commission des loisirs de Forestville, afin de combler les déficits accumulés par l'organisation de ses services, au cours des dernières années.

Cette décision a été annoncée par M. Gilles Houde, l'adjoint parlementaire du ministre de l'Education, M. Guy Saint-Pierre, et responsable du Haut commissariat.

Selon M. Houde, cette subvention a été octroyée afin d'appuyer les efforts manifestés par cette municipalité pour l'organisation des sports et des loisirs.

La force coopérative permettra de garder au Québec les centres de décisions

La force coopérative, qui peut réussir ce qu'individuellement personne ne peut réaliser, est un outil dont toute la puissance est encore inconnue. C'est l'instrument par excellence de libération économique des Québécois.

C'est le thème qu'ont développé, à Saint-Georges de Beauce, quelques personnalités qui ont assisté à l'assemblée annuelle de la Caisse d'établissement de la Chaudière. Cette société d'épargne et de crédit, incidemment, a déployé, de nouveau en 1970, une grande activité, qui, cette fois, lui a valu le premier rang parmi les 12 caisses d'établissement oeuvrant actuellement dans notre province.

Le député créditiste de Beauce à l'Assemblée nationale, M. Fabien Roy, a particulièrement signalé l'ampleur que doit prendre encore le mouvement coopératif, le seul, affirme-t-il qui permette vraiment l'épanouissement de la société québécoise sur le plan économique. Aussi, il a invité la population à assumer ses responsabilités en participant pleinement au sein de tels organismes.

M. Roy, qui est l'ex-directeur général de la Caisse d'établissement de la Chaudière, a en effet déclaré que la force coopérative, malgré toutes les réalisations qu'on lui doit déjà, a une puissance si grande qu'on ne peut encore en définir toute la portée. "C'est à nous, Québécois, cet outil qui permet notamment de canaliser nos épargnes et d'unir nos efforts pour garder chez-nous les centres de décisions", a conclu ce conférencier.

M. André Fecteau, directeur général de la Fédération des Caisses d'établissement du Québec, a lui aussi signalé que le développement de la formule coopérative ne fait que commencer. Ce n'est pas un instrument de miracle, a-t-il souligné, mais il permet des efforts loyaux et efficaces dans les divers champs de développement. "En continuant d'exploiter cette formule le peuple québécois ne peut que se diriger de plus en plus dans la prospérité".

La Fédération des caisses d'établissement veut devenir un organisme dynamique, et, à cet effet, elle va solliciter une participation plus grande tout en amélioration encore son travail de coordination. M. Fecteau a insisté en ajoutant que beaucoup d'efforts restent à accomplir, entre autre pour aider à solutionner le problème du chômage, pour assurer au Québec le contrôle de nos industries, pour faire disparaître les entreprises spécialisées dans la fraude, etc...

LES CAPITAUX

"Avez-vous déjà songé sérieusement à l'expansion que prendrait la région si l'on décidait de garder nos capitaux dans nos institutions?" Telle est la question laissée par le président, M. Maurice Breton, lors de cette assemblée qui groupait plus de 200 membres de la Caisse régionale de la Chaudière. En lançant cet appel à une plus grande solidarité collective, M. Breton a rappelé les services offerts par son organisme, concernant l'épargne, les prêts, le courtage, immobilier et l'orientation économique.

En 1970, l'actif de la Caisse de la Chaudière a été accru de $1,228,776, ou de 31.6 p.c. comparativement aux chiffres de l'année précédente, en étant porté à $5,118,271. C'est cette forte augmentation qui a permis à cet organisme d'accéder au premier rang des 12 caisses régionales d'établissement dans le Québec. A elle seule, cette caisse possède le cinquième de l'actif de toutes les caisses d'établissement dans la province.

Cet organisme, qui groupe quelque 5,700 membres, a enregistré en 1970, des ventes de certificats d'épargne et de placement d'une valeur de $5,721,708. Pendant cette période, la Caisse de la Chaudière a conclu 141 cas d'établissement et elle a accepté 410 prêts totalisant $k,716,633 dans les secteurs de l'habitation, de l'agriculture, du commerce et de l'industrie. Depuis sa fondation en 1959, elle a consenti au total 1,895 prêts totalisant $6,213,586.

Le synode de Rimouski pourrait déboucher sur la création d'un organisme aux pouvoirs assez grands

par Jacques LABRIE — RIMOUSKI

La naissance d'un organisme procédant dans des pouvoirs importants, à l'intérieur d'un gouvernement diocésain, pourrait être l'aboutissement du travail de l'assemblée synodale du diocèse de Rimouski.

Se gardant bien de vouloir donner une orientation à l'assemblée, l'archevêque de Rimouski, Mgr Louis Lévesque, a émis cette opinion, hier, alors qu'il rencontrait les journalistes.

Interrogé sur le sort qui serait réservé aux résolutions acceptées par l'assemblée, Mgr Lévesque a précisé que chacun des paliers d'autorité concernés en seront saisis et devront en tenir compte dans leur politique d'ensemble.

LE RAPPORT DE LA COMMISSION DE LA JEUNESSE

La décision prise, samedi dernier, par l'assemblée synodale de demander une reformulation des recommandations de la commission de la jeunesse, n'a pas surpris, outre mesure, les principaux dirigeants du synode.

"Nous nous attendions à cette réaction. De plus, certains autres rapports pourraient être aussi contestés", a commenté archevêque de Rimouski.

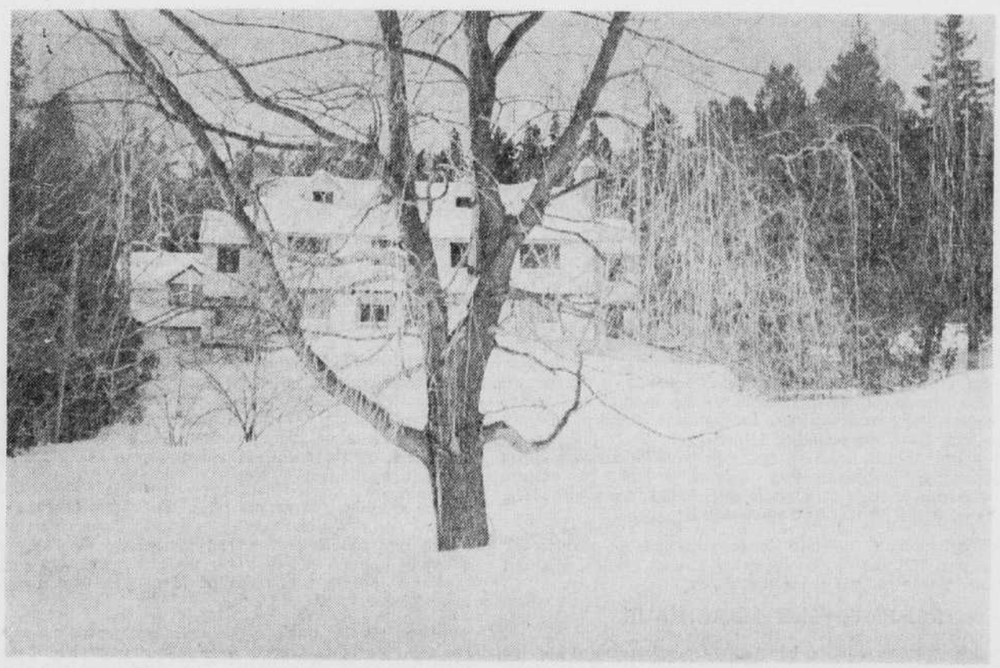
De son côté, le président de cette commission, M. Charles-Edouard Jean, a manifesté une certaine réserve face aux raisons qui ont été évoquées pour justifier le rejet des propositions initiales de sa commission.

Selon lui, les raisons qui motivaient les jeunes et les adultes à demander une refonte du document étaient totalement différentes.

"Les adultes trouvaient le rapport trop pessimiste tandis que les jeunes ne s'y retrouvaient pas", a commenté M. Jean.

Cette situation complexe s'expliquerait par le trop grand éventail d'âge des participants. La commission de la jeunesse regroupait les 17 à 30 ans.

"Somme toute, a conclu Mgr Lévesque, nous ignorons précisément sur quoi va déboucher le synode, et les efforts qui ont été fournis par les diocésains, depuis deux ans, constituent un exemple de véritable participation. Le synode aura au moins le mérite d'avoir transformé une vieille mentalité paternaliste existante depuis trop longtemps".



EN NOUS QUITTANT — Quoi de mieux que de laisser l'hiver sur cette scène de la région de Charlevoix où un vieux saule se fait le gardien de cette belle résidence toute froide parce que fermée mais qui reprendra sa gaieté dans quelques mois sous le soleil ardent qui l'entourera de verdure.

Organisez votre partie de sucre en groupe
PARTIE DE SUCRE
Ile d'Orléans: 661-7670

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
350 EST, Boul. Charest, Qué.
suite 202 - 529-3694

QUEBEC
Futur centre industriel 6,000,000 de pieds carrés .13 a .21 le pied carré, aqueduc et égout installés.
Ecrire à Dépt 3795, LE SOLEIL

HAUTE COUTURE faite à la main par des MAITRES-TAILLEURS
Pouliot & Darveau
Tailleurs importateurs créateurs de styles
● REPARATIONS ●
601, rue St-Jean, Qué. 1
Tél.: 523-4615
Vendredi ouvert jusqu'à 9h. p.m.
Samedi jusqu'à midi

"IL EST EN OR LUI AUSSI"
Envoyez votre souscription à:
CAMPAGNE DU TIMBRE DE PAQUES
1, rue du Trésor, Québec
Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

université du québec
école nationale d'administration publique

ECOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE

L'ENAP invite les fonctionnaires des différents paliers de gouvernement, des institutions et des organismes publics ou parapublics, à poser leur candidature à son programme de MAITRISE EN ADMINISTRATION PUBLIQUE.

PROGRAMME
- 16 mois à temps plein et continu à compter de septembre 1971;
- Comprend trois sessions d'enseignement et deux stages, l'un au Canada, l'autre à l'étranger.
- Conçu pour les personnes qui détiennent un diplôme universitaire, qui possèdent une expérience administrative et qui sont susceptibles d'accéder éventuellement au rang des cadres supérieurs dans une administration publique.
- orienté vers l'étude de problèmes concrets tirés de la pratique administrative au Québec.

DIPLOME
- Maîtrise en administration publique (M.A.P.) décernée sous l'autorité de l'Université du Québec.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITE
- Pour être admis à ce programme, le candidat doit détenir un diplôme universitaire de 1er cycle ou une formation équivalente, occuper un emploi dans un des secteurs de l'administration publique et posséder au moins 3 années d'expérience administrative.
  Exceptionnellement, l'Ecole acceptera quelques candidats qui ne rencontrent pas toutes ces exigences mais qui ou bien se destinent à l'enseignement de l'administration publique ou bien occupent des fonctions administratives importantes grâce à une compétence reconnue.
- Conditions additionnelles pour les candidats provenant de la fonction publique du Québec.
- Avoir une expérience d'au moins 5 ans dont 3 dans l'administration publique et avoir, de préférence, fait l'objet d'une notation exceptionnelle qui a eu pour effet un avancement accéléré.

Les adjoints aux cadres supérieurs et les cadres supérieurs ne sont pas éligibles au concours.

SELECTION
- Les candidats sont choisis par voie de concours.
- Un maximum de 25 candidats seront acceptés.
- Le jury procédera en deux étapes:
  — présélection basée sur l'examen des dossiers
  — sélection finale après entrevue avec les candidats qui auront été retenus à l'étape précédente.

INSCRIPTION
- Pour s'inscrire au concours, les candidats doivent:
  — remplir la formule prévue à cette fin qu'on peut se procurer à l'Ecole avec le prospectus
  — y joindre les documents requis — Faire parvenir leur dossier à:

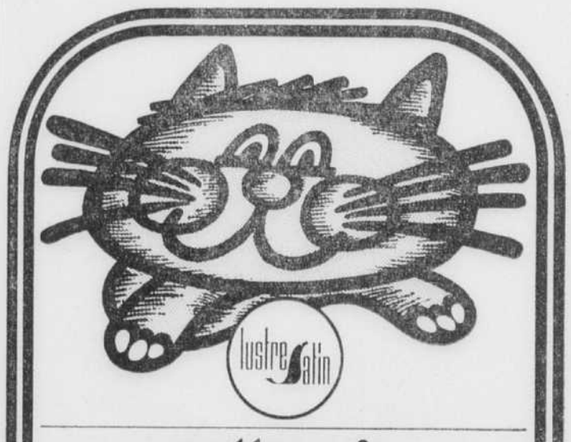
L'ECOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE
31, rue Mont-Carmel, Québec 4, Qué.
Tél.: (418) 529-6641

ECHEANCE DE L'INSCRIPTION: 1er mai 1971.

POSITIONS OBTENUES
EN JUIN 1970 PAR LES ELEVES DU
RUEL BUSINESS COLLEGE LEVIS
34, Côte du Passage — Lévis
OU LES DEUX LANGUES SONT ENSEIGNEES

AUBE Doria	de St-Charles: Clinique Tardif, 595 boul. Charest, Québec.
AUBE Hél.	de St-Charles: Clinique Tardif, 595 boul. Charest, Québec.
AUDET Hél.	de Frampton: Publicité Raymond Inc., 9 De Billy, Lévis.
BEAUDOIN H.	de St-Hénédine: Imprimerie Prov. Québec, 515 Du Pont.
BELANGER D.	de St-Anselme: Ban. Can. Nat., 498, 3e Av., Limoilou.
BELLERIVE D.	de Lauzon: Davie Shipbuilding, rue St-Joseph, Lauzon.
BILODEAU Ch.	de Ste-Marie Beauce: Adj. & Appraisers, St-Georges, Beauce.
BLAIS Al.	de St-Narcisse: Adj. & Appraisers, 376 Du Roi, Québec.
BLAIS Gis.	de St-Bernard: L'Industrielle, 1080 Ch. St-Louis, Québec.
BLAIS Mich.	de St-Bernard: The Travelers Ins., 1091 Ch. St-Louis, Québec.
BOUFFARD Jean.	de Ste-Hénédine: Corporation Educa, 113 Comle, Lévis.
BROCHU Cor.	de St-Isidore: Banque Prov., 700 St-Joseph Est, Québec.
CANTIN Mad.	de Lévis: Banque de Montréal, Rond-Point, Lévis.
CARRIER K.	de Lévis: Banque Can. Nat., Centre Laurier, boul. Laurier, Québec.
CHAMBERLAND M.	de St-François: Travelers Ins. Co., 1091 Ch. St-Louis, Québec.
COTE Mad.	de Lévis: Auger, Demers & Lemieux, 108 Côte-du-Passage, Lévis.
DEBLOIS F.	de Ste-Henedine: Prestofix, Ste-Henedine, Dor.
DROUIN K.	de Frampton: Retail Credit Co., 34 av. Begin, Lévis.
DUMONT D.	de St-Vallier: Letarte, St-Hilaire Avcts, 8 la Fabrique, Ste-Foy.
GOUPIL D.	de Beaumont: Metropolitain Life, 13 St-Louis, Lévis.
GUAY Lise	de Lauzon: Ministère des Postes, 164 Comle, Lévis.
LALIBERTE A.	de St-Henri: Lefèvre & Verreault, 56 St-Pierre, Québec.
LAMBERT D.	de Lévis: Banque de Montreal, Rond-Point, Lévis.
LANGLOIS G.	de Lauzon: J.-G. Ferland Ltee, 581 Rte Trans-Can., Lévis.
LAROCHELLE L.	de St-Magloire: Ban. Can. Nat., St-Georges, Beauce.
LAROCHELLE S.	de St-Magloire: Ban. Can. Nat., St-Georges, Beauce.
LECOMPTE Lil.	de Montmagny: Ban. Can. Nat., 500 Est, Grande-Allée, Québec.
LEMELIN Chr.	de Lévis: Service Familial, 25 Vincent-Chagnon, Lévis.
LEMELIN Fr.	de St-Raphaël: Mutual Life Co., 44 Kennedy, Lévis.
LEMELIN Nor.	de St-Charles: Ban. Prov., 218 ouest, St-Vallier, Québec.
LEMIEUX Den.	de St-Raphael: Adj. & Appraisers Ltd., 376 Du Roi, Québec.
MARCOUX Lor.	de Scott-Jonction: Ban. Can. Nat., 398 St-Jean, Québec.
MARCOTTE L.	de Lévis: Paul Roy notaire, av. Begin, Lévis.
NADEAU Jo.	de Lauzon: Ass.-Vie-Desjardins, rue des Commandeurs, Lévis.
PIGEON D.	de St-Raphaël: Mutual Life Co., 44 Kennedy, Lévis.
RHEAUME M.	de Ste-Marie: Niagara Finance, 239 boul. Charest, Québec.
ROY Mich.	de St-Charles: Soc. des Caisses Pop., 100 Rte Tr.-Canada, Lévis.
ROYER R.	de Ste-Hénédine: Ban. Can. Nat., 71 St-Pierre, Québec.
ST-AMANT L.	de St-Romuald: Soc. des Caisses Pop., Lévis.
ST-PIERRE Is.	de Lévis: Motel Barbeau, St-David, Lévis.
SAVARD J.	de St-Jérôme: Niagara Finance Co. Ltd., 358 St-Jérôme, Matane.
SIMARD N.	de Scott-Jonction: Banque du Canada, Toronto, Ont.
TURGEON F.	de St-Charles: Soc. des Caisses Pop., Lévis.
VALLIERE S.	de Scott-Jonction: Brique de Scott, Scott-Jonction, Beauce.

SECRETARIAT en 10 mois pour eleves 11e ou 12e scientifique
STENOGRAPHES bilingues en 2 ans pour eleves 11e reg. ou 10e sci.
LANGUE FRANCAISE, LANGUE ANGLAISE, STENOGRAPHIE, DACTYLOGRAPHIE, ARITHMETIQUE, DICTAPHONE, COMPTABILITE, ETC.
RESERVEZ VOTRE PLACE DES MAINTENANT
S.V.P. Prendre rendez-vous en téléphonant entre 4.00 et 5.00 P.M. à 837-7295



nettoyage fourrures moitié-prix*
SI VOUS LES FAITES ENTREPOSER DANS NOS VOÛTES RÉFRIGÉRÉES
TRAVAIL GARANTI
* PROFITEZ-EN AUJOURD'HUI... PAYEZ A L'AUTOMNE!
Spécial en vigueur chez les maîtres-nettoyeurs suivants:
Teinturerie Québec
529-8491
Deltanet
Teinturerie Française
524-4686

au delà de l'événement

"Les cailloux lunaires sont plus importants que la santé des enfants pauvres."
(Ralph Abernathy)

"Vous avez sous les yeux des enfants qui crèvent de faim dans les rues et vous allez sur la lune; votre monde n'a aucun sens".
(Patricia Krenwinkel)

LA DEPENDANCE VIS-A-VIS DU BESOIN



Un dossier de Jean GIROUX

La course à la Lune constitue la plus formidable entreprise de fierté nationale depuis la fin des grandes guerres. Porteuse des plus fantastiques promesses, la course à la Lune résume l'Amérique sanitaire, blanche et futuriste; elle en est à la fois le signe de réussite, le projet et la confirmation. Depuis dix ans, les philosophes, écrivains, analystes et critiques de tout poil reconnaissent que les succès de l'Amérique, comme ses échecs d'ailleurs, dépassent considérablement les attentes des experts retenu il y a quinze ans par le gouvernement Eisenhower.

Cette Amérique est familière, c'est celle que célèbrent chaque jour moyens d'information, instruments de publicité, discours d'hommes politiques et leçons de science humaine: la plus forte concentration de biens et de services de tous les temps, la plus vertigineuse accélération de l'histoire de l'homme, la plus rapide élévation des standards de vie collectifs !

L'ENFER DES AUTRES

Pourtant, il y a une autre Amérique qui survit en marge de l'opulence, en deçà de l'avenir, qui ne visitera jamais Cap Kennedy que par la télévision. Il y a une Amérique pauvre et malade qui n'en finit plus de s'appauvrir chaque jour davantage, pour laquelle les programmes d'assistance atteignent déjà tous les plafonds, au sein de laquelle le taux de suicide est devenu "incontrôlé", celui d'absentéisme politique", dangereusement élevé. Celui de la violence sociale atteint des proportions insoupçonnées, et l'exacerbation des ghettos urbains défavorisés engendre des comportements saugrenus. Par exemple, des chercheurs sur la délinquance prétendent qu'on peut expliquer plusieurs vols non plus par le profit que leurs auteurs en retirent, mais plutôt parce que cette conduite est devenue une activité courante, quotidienne, une sorte de "crime occupationnel". "Je vole, donc je suis l'enfer des autres qui sont responsables de mon aliénation", diraient Sartre, Descartes et Marx s'ils participaient à un séminaire sur la pauvreté urbaine en Amérique.

Il y a quinze ans, pendant que Washington et Los Angeles prenaient ensemble la décision politique et économique de conquérir l'espace, il y avait dans les villes américaines 20 millions de pauvres, 15 millions d'enfants, et dans les campagnes autrefois indulgentes, presque autant de citoyens vivant sous la ligne de pauvreté, "on the edge of poverty" ou "astride the poverty wall".

Il y a dix ans, entre 40 et 50 millions de citoyens américains étaient considérés comme pauvres. Ils le sont encore. Sur la place publique, la nourriture, le logement et le vêtement ne sont plus les défis d'une politique nationale, comme au temps de la conquête de l'Ouest et des migrations massives. Ces besoins élémentaires n'alimentent plus la propagande nationale.

En 1962, le président John Kennedy avait suggéré à ses conseillers économiques, parmi lesquels John Kenneth Galbraith avait été le seul enthousiaste, de reconsidérer leurs critères d'analyse et d'intervention. But avoué: remplacer les politiques de correction par des politiques d'éradication de la pauvreté. Résultat: aucun département ne voulut avancer les 600,000 dollars nécessaires à l'étude ! . . .

Entre 1958 et 1963, les problèmes intérieurs des Etats-Unis se firent plus pressants, plus manifestes, plus "obvious". Un citoyen sur 5 était sous-scolarisé, un sur 6 était sous-alimenté, une famille urbaine sur 4 était mal logée et près de 15 p. cent de gens habitaient dans des taudis. Quatre citoyens sur 10 ayant le droit et la capacité d'aller voter s'en abstenaient par ignorance ou méfiance (surtout chez les populations immigrées; chez les Indiens et chez les Noirs, cette proportion était doublée). Un enfant sur six ne mangeait pas suffisamment pour satisfaire aux normes du "National Health Department"; le tiers de la population totale, surtout les citoyens des régions rurales et ceux des centre-villes, avait à sa disposition des services sociaux (éducation, santé, bien-être, formation professionnelle, assistance aux familles, aide aux vieillards) en qualité et en quantité sensiblement inférieures à l'image rassurante de la "classe moyenne aisée" qui allait devenir, cinq ans plus tard, la "majorité silencieuse so called happy and pleased with America".



Le sénateur David Croll, président de la Commission d'enquête sur la pauvreté, la misère et la privation au Canada: la croissance débridée de "l'industrie" du bien-être qui distribue ses millions en assistance comme s'il suffisait de puiser dans une corne d'abondance inépuisable. . . retient son attention.

ACCROISSSEMENT DE LA PAUVRETE

Depuis 1963, tous les travaux confirment la tendance vers l'accroissement de la pauvreté en Amérique. Derrière le thème nouveau de l'environnement, le président Richard Nixon camoufle du mieux qu'il peut l'obligation immédiate de refaire les villes, de repenser la notion de services urbains, de définir à nouveau les politiques générales de bien-être et d'éducation.

Au Canada, c'est dans un salon sénatorial des plus confortables, que la pauvreté, la misère et la privation sont devenus des sujets de discussions quotidiens pendant près de deux ans. La commission d'enquête dirigée par le sénateur David Croll (curieusement qualifié d'agitateur social depuis 40 ans!) s'est en effet attaquée depuis avril 1969 au problème de l'écart grandissant entre riches et pauvres dans toutes les provinces canadiennes. Un aspect surtout retient l'attention depuis dix ans du sénateur Croll: la croissance débridée de l'industrie du bien-être qui distribue ses millions en assistance comme s'il suffisait de puiser dans une corne d'abondance inépuisable . . . Un sentiment l'anime: il se dit aussi mécontent de l'"establishment" que les jeunes universitaires et les jeunes chômeurs.

En 1958-1959, les dépenses totales des provinces canadiennes en bien-être ("social weltare") étaient de 168.3 millions de dollars; en 1965-1966, elles atteignaient 419.4 millions de dollars, et en 1968-1969, 648.2 millions. Les dépenses relatives à la santé, pour les mêmes années, sont respectivement de 278.6, 992.4, et 1,654.9 millions de dollars. En éducation, les dépenses correspondantes sont de 463.1, 1,353.6, et 2,699.6 millions de dollars. En pourcentage des dépenses globales, et en pourcentage du produit national brut (PNB), tous ces postes de dépenses augmentent fortement depuis 15 ans.

Contradiction fondamentale, le nombre de citoyens pauvres s'est accru malgré cette augmentation des dépenses de bien-être qui n'est littéralement qu'une abstration pour au moins un Canadien sur quatre. Les analystes pessimistes des partis d'opposition, de certaines universités urbaines et de plusieurs agences de service social vont même jusqu'à dire que le tiers de la population canadienne vit en deca des conditions économiques nord-américaines.

DES MILLIONS DE CANADIENS

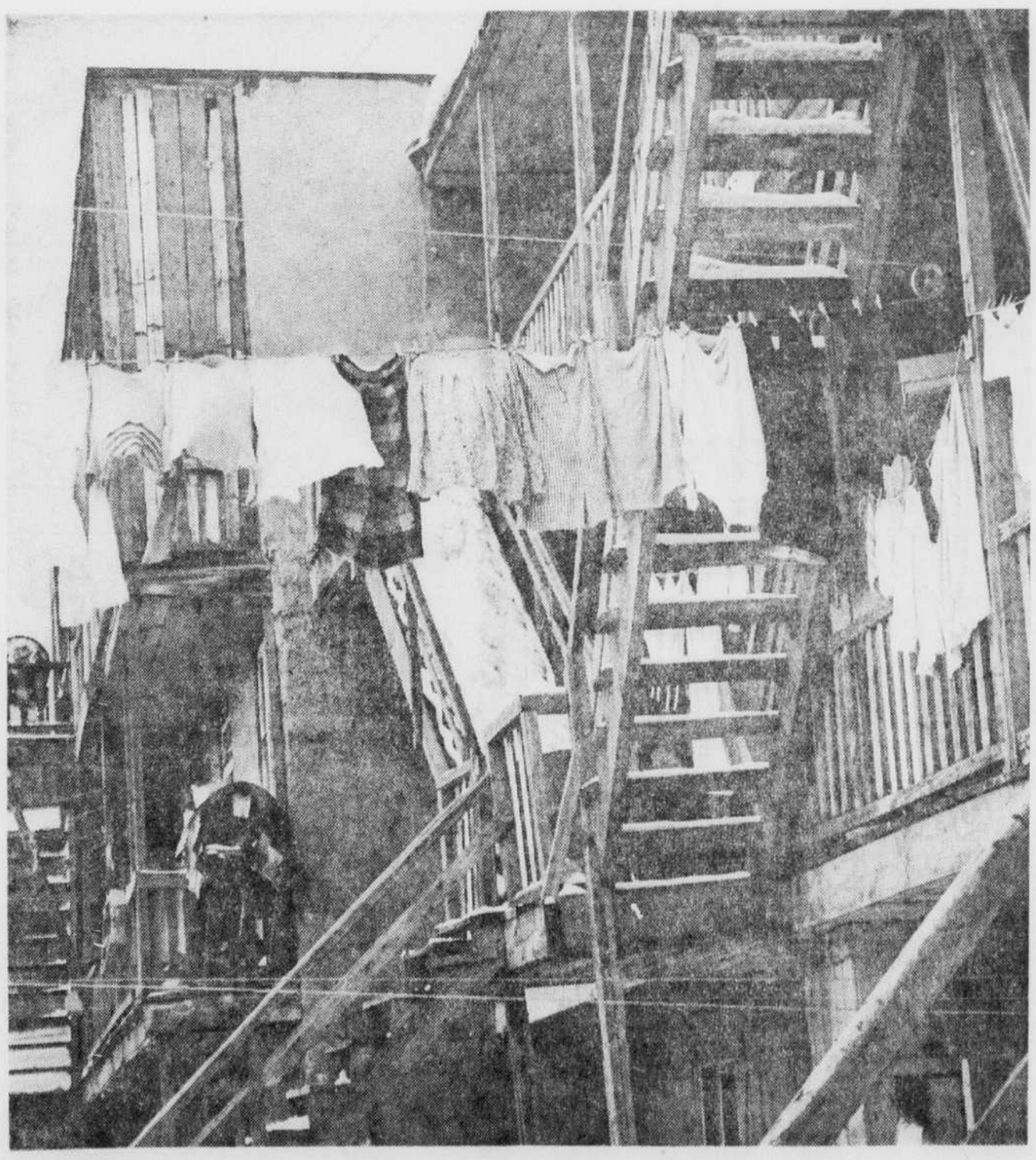
Selon le mémoire du ministère canadien de la Santé et du Bien-être présenté devant la commission Croll, deux millions de citoyens reçoivent une assistance financière directe. Le même mémoire laisse entendre que le système canadien d'assistance devrait être revu dans les années qui viennent; ses auteurs, après tant d'interventions en ce sens depuis vingt ans, admettent qu'au lieu de supprimer la pauvreté, ce système a tendance à la perpétuer ironiquement.

En effet, sa philosophie d'aide aux citoyens dans le besoin de même que la modestie des montants consentis jointe à la très grande diversité des règlements selon les provinces ont pour résultat "d'étirer" la pauvreté. Des malins ont déjà prétendus à ce sujet que les ministères et services canadiens chargés d'administrer les programmes de bien-être sont davantage utiles à leurs fonctionnaires et aux députés de tous les partis qu'aux citoyens pauvres eux-mêmes. Exagérée, certes, l'affirmation comporte néanmoins sa part de vérité.

En Californie, le gouvernement républicain Ronald Geagan vient de s'emparer de cette vaste question politique du bien-être dans le but de démontrer qu'on y dépense mal l'argent de l'Etat.

La parade n'est pas nouvelle; au Canada, des hommes tels que le premier ministre Bennett de la Colombie canadienne, le chef créditiste Réal Caouette, certains dirigeants des Chambres de commerce et maints adversaires de l'accroissement de l'intervention de l'Etat se font les champions "du juste combat contre les gaspillages . . ."

Pendant ce temps-là, il y a au moins cinq millions de citoyens canadiens pauvres, habitant surtout les centre-villes, fréquentant les agences de main-d'oeuvre, cherchant un meilleur logement pour leur famille trop nombreuse, ou attendant à la porte des hôpitaux qu'on leur trouve un lit dans l'aile statistique des assistés sociaux.



Un cliché qui est pourtant le quotidien de milliers d'hommes chez nous.

L'écart s'est élargi entre "pauvres" et "riches"

La ville de Québec peut difficilement être qualifiée de ville pauvre. Pourtant . . .

Dans les cours de la rue Prince - Edouard, sur les trottoirs de la rue Napoléon, et dans les sous - sols de la rue Latourelle, la guerre à la pauvreté prend une étrange résonance. La "société juste" n'a jamais été une image politique bien séduisante pour ceux qui arrivent à peine à terminer une journée sans hypothéquer le lendemain.

Dans les quartiers de Saint - Sauveur, de Saint-Roch, de Saint-Jean - Baptiste, à Saint-Charles-de - Limoilou et dans les rues du quartier de Champlain, 10,000, 20,000, 30,000 citoyens vivent dans des conditions qui semblent inimaginables aux locataires aisés de la rue St-Cyrille et aux propriétaires affairés des centres résidentiels.

Le spectacle n'est cependant pas permanent, les façades délabrées ne racontent qu'une partie de l'histoire de la pauvreté à Québec. Plus de 20 p. cent peut-être des habitants vivent dans la misère ou le besoin, mais seulement une portion de ceux-ci habitent des ghettos facilement identifiables. Le reste est isolé dans des poches de pauvreté distribuées ici et là dans tous les quartiers. A côté de la pauvreté scandaleuse et de la misère ostentatoire, c'est la pauvreté insulaire qui fait apparaître avec plus d'acuité encore la contradiction fondamentale d'une économie libérale reconnue pour sa capacité à produire la richesse et l'opulence.

La ville de Québec n'est pas une ville pauvre, même si tant de ses citoyens subissent chaque jour davantage la punition de ne pas être riches confinés dans leur piège socia-économique dont ils ne sortiront jamais dans une proportion de 75 p.c., ils naissent et meurent dans des appartements surpeuplés et malsains, connaissent la sous - alimentation, usent jusqu'à la corde un équipement urbain (et souvent scolaire) de qualité inférieure. Dans d'autres villes américaines, la pauvreté signifie un taux beaucoup plus élevé de maladies infectieuses, de troubles mentaux, de délinquance à tous les âges, de troubles émotifs et de déséquilibres familiaux, affections qu'aucune étude ne permet encore de retrouver dans la capitale québécoise, mais qu'aucune analyse ne permet d'écarter ou d'amenuiser.

Traditionnellement, on fait de la pauvreté un phénomène individuel sans chercher à identifier les causes réelles, limitant les efforts à vouloir en "guérir les effets" . . .

DES CITOYENS MARGINAUX

A Québec comme ailleurs, les "pauvres" apparaissent comme des citoyens marginaux ayant un faible degré de participation aux richesses économiques, produisant peu et consommant moins que ce que la richesse leur aurait permis, s'abtenant de participer aux valeurs sociales et aux pouvoirs politiques, tout en demeurant impuissants à générer de nouvelles valeurs et de nouveaux pouvoirs. Cette conception vaut encore dans certains milieux où on parle avec sollicitude "d'aider les pauvres", où on leur propose de revenir "dans la société normale"; réintégrer les pauvres dans le système, telle était et telle est encore souvent l'intention des programmes de relèvement (ou d'animation) social des quartiers défavorisés.

Malheureusement, ces programmes n'ont pas réussi à endiguer un mouvement croissant d'appauvrissement. A Québec comme ailleurs, les seules mesures correctives apportées ont été inefficaces, l'écart entre les "riches" et les "pauvres" s'est élargi au point de faire remettre en question la notion même de pauvreté. Si, autrefois, richesse était synonyme de fortune chez les citoyens urbains, aujourd'hui, cette notion s'est élargie considérablement: les études spécialisées qualifient souvent de "riche" celui qui jouit d'un revenu suffisant pour assumer le coût normal des biens et services élémentaires, et, par voie de conséquence, est capable de nourrir des aspirations.

Les inquiétudes révélées depuis quelques années par les chercheurs ont montré que le visage de la pauvreté à Québec avait pris des traits inaccoutumés, et que la richesse et le dénuement se juxtaposent de plus en plus à la conscience du "citoyen pauvre". Celui-ci manifeste de plus en plus sa volonté de faire éclater le carcan de la pauvreté qui l'enserre, et de changer un désordre social dont il paie les frais: l'année 1968 a vu la constitution du Cartel du Bien Commun, les moyens d'information rendent compte quotidiennement des activités des comités de citoyens, les leaders et les partis politiques tentent de s'allier la faveur populaire (ce qui montre leur importance) de ceux qu'on appelait hier des "électeurs - sans-voix" . . .

PAUVRETE VISIBLE

Dans les quartiers de Saint-Roch, de Champlain, de Saint-Jean - Baptiste, de Saint - Sauveur, de Saint-Charles - de-Limoilou et de Stadacona, la pauvreté est visible, présente, croissante. Elle occupe des lieux géographiques précis, les espaces urbains anciens; elle fonde des comportements politiques et sociologiques précis, ceux d'une classe défavorisée; elle contamine des réalités concrètes, le logement, le vêtement, la nourriture, les loisirs, l'éducation, etc.

La combinaison de ces trois dimensions (espace - classe-problème) définit ce que l'on appelle la "culture de pauvreté", c'est-à-dire une manière de vivre, de penser et d'agir propre aux citoyens pauvres d'une ville, un environnement psychologique, spatial et politique dans lequel le citoyen urbain défavorisé est appelé à survivre.

Pour révéler quelque peu cette culture de pauvreté, on peut en isoler certains aspects particulièrement significatifs: l'habitation, le revenu, la scolarité, l'occupation et l'assistance sociale. Dans une série de reportages publiés à compter de lundi, ces indicateurs seront étudiés en fonction des trois dimensions choisies, et la description de chacun sera accompagnée d'un compte rendu d'entrevue menée auprès de cinq citoyens dont la situation socio - économique est tributaire de leur dépendance quotidienne vis-à-vis du besoin.

Comment un acheteur de terrain peut éviter ou réparer les conséquences des pièges des vendeurs "agressifs"

Un schéma désormais classique qui assure une certaine protection légale

par Jean FORTIN

Les vendeurs "agressifs" d'immeubles sans grande valeur marchande s'assurent une certaine protection sur le plan légal en procédant suivant un chéma désormais classique.

Il s'agit, premièrement, de convaincre l'acheteur potentiel en utilisant des arguments strictement "psychologiques" qui rendent difficile, voire impossible, toute preuve subséquente de fraude ou de malice de leur part.

Il s'agit ensuite de refiler en vitesse le contrat dûment complété à une compagnie de finances, la plupart du temps pour une somme inférieure, la rendant ainsi créancière attitrée et de "bonne foi" de l'acheteur. Le vendeur, dès lors, n'aura servi que d'intermédiaire "innocent" et se retire du décor.

On conçoit donc la difficulté qu'il peut y avoir à tenter de rétablir les faits devant la Cour. Cela n'est toutefois pas impossible, comme le prouve un jugement rendu par le juge Demers, au mois d'avril dernier, dans l'affaire Auger vs St-Adolphe Construction et al.

Dans l'espèce, Auger avait été invité par la compagnie mentionnée à visiter les Laurentides et s'était retrouvé, à la suite d'une soirée bien amicale, propriétaire d'un terrain qu'il n'avait jamais vu. La preuve faite, le juge a pu conclure que la pression qui s'était exercée sans répit sur l'acheteur avait été telle qu'il lui avait été impossible de porter un jugement libre sur la transaction qui s'était faite.

Toutefois, le même Auger était poursuivi, dans une autre cause, mais relativement à cette affaire, par la compagnie de finances Associates Realty Credit Ltd. qui était détentrice du contrat. Les deux causes étant jugées dans une même instance, la compagnie de finances prétendait n'avoir jamais eu connaissance des manoeuvres frauduleuses de St-Adolphe Construction.

Heureusement, dans l'espèce, il a pu être prouvé que le gérant de cette compagnie, en s'informant lui-même des facilités de crédit de l'acheteur, était devenu le mandataire de la compagnie de finances et qu'il agissait en son nom. Cette dernière ne pouvait donc prétendre tout ignorer des conditions dans lesquelles la vente s'était effectuée.

Pour ces raisons, le tribunal a pu annuler l'acte de vente intervenu entre St-Adolphe Construction et Auger et l'acte d'obligation et d'hypothèque intervenu entre Associates Credit et le même Auger.

Il reste cependant que ces preuves ne sont en général pas faciles à faire et que tous les acheteurs pris dans semblables "combines" n'ont pas eu la chance d'Auger.

Face à cette situation, certains juges ont déjà souhaité l'institution au Québec de tribunaux d'équité qui pourraient s'avérer plus apte à juger adéquatement de tels cas.

Des acheteurs de terrains qui nous ont dit être pris, mal pris souvent, ont communiqué avec nous cette semaine, soit directement, soit par leurs avocats, pour tenter d'obtenir plus de détails sur les circonstances entourant l'achat dont ils ont été "victimes".

C'est à la suite d'articles parus dans Le Soleil de samedi dernier que ces demandes nous ont été formulées. Nous devons dire aussi que ces articles nous ont apporté de multiples informations sur ce genre d'affaires; uniformations que nous vous livrons aujourd'hui.

Parmi les plus importantes citons celle qui nous apprend qu'un jugement a déjà été rendu dans une affaire du même type ainsi que celle, provenant de la Corporation des arpenteurs géomètres du Québec, nous indiquant les "trucs" qui permettent à un acheteur de terrains d'éviter le piège de la vente rapide.

UNE JURISPRUDENCE

Dans un jugement en date du 6 avril 1970, le juge André Demers, de la Cour supérieure de Montréal, dans la cause "Auger VS St-Adolphe Construction et Developpement Corporation" a déclaré nul et annulé l'acte de vente intervenue... même si cet acte de vente avait dépassé le stage de l'entente personnelle et était devenu un acte notarié, donc public et enregistré.

Le juge Demers annula également le contrat de prêt qui était intervenu entre Auger et Associate Realty Credit Ltd pour le paiement du terrain acheté par Auger de St-Adolphe Construction et Developpement Corporation.

Dans le jugement de quinze pages, le juge rappelle les événements entourant la vente, tel que racontés par les témoins et en conclut qu'il s'agissait de manoeuvres frauduleuses.

Fait à remarquer, plus d'un détail rapporté par le juge Demers dans son jugement coincident avec une exactitude remarquable avec certaines méthodes que nous avons connues et rapportées dans les articles de samedi dernier.

TRUCS A RETENIR

La Corporation des arpenteurs géomètres de la province de Québec nous a communiqué quelques points de repère facilement identifiables, qui peuvent permettre d'éviter de tomber dans le piège de la "vente rapide" ou mieux, de "l'achat rapide".

La Corporation suggère à l'acheteur de vérifier si le terrain est cadastré.

Pour ce faire, l'acheteur peut exiger du vendeur que ce dernier lui fournisse le plan portant les numéros de cadastre.

Ce plan doit être signé par un arpenteur géomètre et doit porter la mention suivante: "Sous-division faite en vertu de l'article 2175 du Code civil".

Ce plan doit également porter la signature officielle du sous-ministre des Terres et Forêts en plus de celle du propriétaire des terrains à vendre.

Ces inscriptions, si elles sont faites sur un plan de lottissement, vous garantissent l'authenticité des terrains et leur enregistrement au bureau des cadastres de la province de Québec.

De plus, on recommande au futur acheteur de ne jamais verser de montant initial avant que la promesse de vente ne soit signée devant un notaire.

Cette mesure vise à protéger l'acheteur contre toute hypothèque qui pourrait exister sur le terrain mis en vente.

On recommande également de faire enregistrer la promesse de vente afin d'éviter que des hypothèques soient enregistrées par la suite sur le terrain que l'on vous offre.

En cas de doute sur la localisation d'un terrain que l'on veut vous vendre, une consultation rapide chez un arpenteur vous permettra de vérifier si le terrain existe et où il est situé.

Nos informateurs nous signalaient que si l'acheteur respectait ces quelques règles élémentaires de prudence il pouvait éviter de faire une erreur regrettable.

ON NE REPOND PLUS

Au début de la semaine, la téléphoniste répondait toujours "Les Résidences familiales québécoises Inc." lorsque l'on signalait le numéro de téléphone du Siège social de la compagnie dont on a rapporté les méthodes utilisées dans la vente de terrains, dans les articles de samedi dernier.

Hier matin, on ne répondait plus que par "Les résidences". Un peu plus tard dans la journée, on répondait "ici le 5535" et, finalement, à 4 heures, hier après-midi, on ne répondait plus du tout.

La faculté d'Agriculture de l'université Laval fait juger son action

par Michel SAMSON

La faculté d'Agriculture de l'université Laval a décidé, durant deux jours, de s'offrir au jugement du "monde extérieur".

En effet, dans le cadre de son colloque annuel, cette faculté a demandé à seize conférenciers, agriculteurs, industriels, fonctionnaires anciens et représentants du grand public de "venir juger son action".

Elle a obtenu des réponses . . . parfois même la remettant partiellement en question.

Ce colloque de deux jours a débuté hier matin par une table ronde où trois agriculteurs ont dit ce qu'ils attendaient de cette faculté.

"Nous ne croyons pas que la faculté joue réellement et pleinement son rôle dans le contexte agricole actuel", a entre autre lancé M. Jean-Paul Julien de Cap-Santé.

"Nous croyons qu'elle devrait suppléer à un ministère de l'Agriculture boiteux, trop politisé, irréaliste et ce, depuis de très nombreuses années."

"Dans un pays neuf comme le Québec, nous croyons que la faculté d'Agriculture devrait diriger ses activités vers des objectifs plus réalistes . . ., c'est-à-dire intensifier ses recherches dans une direction qui favoriserait la création de nouveaux emplois en faveur des agriculteurs qui, pour des raisons de non rentabilité ou autrement, se voient forcés d'abandonner l'agriculture."

Pour Serge Lacroix, agriculteur de l'Ancienne-Lorette, la faculté d'Agriculture devrait avoir comme objectifs premiers, l'intensification de la recherche du côté pratique et la formation de véritables "chefs d'entreprises" pour la propagation de fermes industrielles.

M. Fernand Dionne, de St-Arsène, comté de Rivière-du-Loup, a pour sa part, déclaré: "En tant qu'agriculteur, j'ai souvent ressenti la longue distance éloignant ma profession de la Faculté d'Agriculture."

"Plus que jamais, et il faut être du milieu pour le sentir, les cultivateurs se cherchent, scrutent l'horizon pour savoir comment s'orienter, tentent de mesurer et d'assembler leurs forces pour essayer d'entrevoir comment ils vont en sortir, comment ils vont s'adapter dans le renouveau précipité que nous vaut l'agriculture spécialisée de notre monde moderne. Mais nous savons une chose de façon certaine: il nous foudra compter sur tous les éléments déjà en place, qui nous ont permis de survivre d'abord et de nous développer ensuite. Au nombre de ces éléments, il y a la faculté d'Agriculture de l'université Laval."

Après les agriculteurs, ce furent les industriels. M. Louis-Philippe Poulin, secrétaire de la Coopérative fédérée de Québec a pour sa part affirmé que l'université se devait de former des cadres aptes à occuper des fonctions au niveau des entreprises.

"L'un des grands défis de la société moderne réside dans l'insertion de l'entreprise dans un monde qui n'aura plus la même échelle de valeur. Or les entreprises sont dirigées par des cadres. Qui va donner à l'entreprise des cadres de qualité sinon l'université. C'est ici que je rejoins l'entreprise et l'université."



environnement

PAR FRANCOIS MAILHOT

La pollution de l'air menace aussi les enfants

Les enfants, tout comme les adultes, sont exposés aux dangers de la pollution de l'air. Une série d'études menées récemment par divers groupes de scientifiques japonais, tchécoslovaques et américains le prouvent et réfutent par le fait même la croyance populaire.

Jusqu'à très récemment on croyait en effet que seuls les adultes risquaient d'être affectés gravement par la contamination de l'air ambiant. Or il appert qu'en milieu très pollué de très jeunes enfants présentent tous les symptômes de troubles respiratoires et circulatoires assez graves pour nécessiter l'intervention d'un médecin.

En Tchécoslovaquie, un groupe de 300 enfants suivis de près par une équipe de médecins spécialisés dans le traitement des maladies respiratoires, souffraient en effet de rhumes fréquents, de diminutions du taux d'hémoglobine et présentaient divers symptômes d'infection pulmonaire bénigne, après avoir vécu un certain temps dans un milieu urbain fortement pollué.

Transportés à la campagne, les enfants récupéraient rapidement et les symptômes disparaissaient les uns après les autres. Ramenés à la ville, les symptômes réapparaissaient infailliblement.

Citée par les professeurs David B. Bates de l'Université McGill et Raoul Kourilski de Paris, deux spécialistes des maladies respiratoires, cette expérience des plus significatives milite en faveur d'un travail de prévention accru auprès des enfants en bas âge chez qui les effets de la pollution de l'air peuvent causer des dommages irréparables.

POLLUTION ET CANCER

Les professeurs Bates et Kourilski, qui s'adressaient hier à un groupe d'internes et de médecins de l'hôpital Laval participant à un colloque sur les effets de la pollution de l'air, ont d'autre part insisté sur la corrélation qui existe entre la pollution de l'air, l'usage du tabac et le cancer.

Ils ont révélé que chez deux groupes de personnes fumant le même nombre de cigarettes et résidant l'un à la campagne et l'autre à la ville, la proportion des cas de cancer augmentait à peu près au même rythme, mais que le taux de mortalité était de 15 pour cent supérieur chez les fumeurs vivant en milieu urbain.

Les diverses expériences qui viennent appuyer cette constatation tendraient à démontrer que l'air des villes peut être dans certains cas un facteur important dans la progression de la maladie.

"La crise d'octobre", selon Gérard Pelletier

Plus de questions soulevées que de réponses apportées



ottawa

DONALD DOYLE CORRESPONDANT DU SOLEIL

En publiant "La crise d'octobre" Gérard Pelletier a, de son propre aveu, voulu livrer ses impressions personnelles sur cette période critique de notre histoire; il a également fait un effort pour se rapprocher de tous ceux qui ont analysé, commenté ou contesté les décisions prises l'automne dernier par Québec et Ottawa.

Dans l'avant-propos, le secrétaire d'Etat du Canada, après avoir pris soin de souligner qu'il ne parlait qu'en son nom et qu'il n'engageait que lui-même posait et répondait à la question suivante:

"Pourquoi je publie ces réflexions?"

"Parce que je crois encore et croirai toujours que des hommes raisonnables, quelles que soient leurs dissensions ou leurs divergences, restent capables du minimum de confidance mutuelle qui leur permette de se rapprocher dans une réflexion commune".

"Parce que la crise d'octobre a creusé le fossé qui séparait déjà, dans notre pays, ceux que des options politiques contraires et des situations différentes éloignent graduellement les uns des autres".

"Parce que tout difficile qu'il soit de construire des ponts ou plus modestement de tendre des passerelles entre deux factions adverses, j'ai cru possible de retrouver au moins un langage commun à défaut d'un point de vue acceptable à tous".

"Le point de vue que j'expose ici est le mien, formulé avec le moins d'agressivité possible, mais sans compromis. Je ne tente de l'imposer à personne. Je souhaite seulement qu'il soit compris, sinon partagé, ce qui serait déjà un début de rapprochement".

L'objectif visé est grand et il n'étonne pas quand l'on tient compte du fait qu'il est visé par celui qui est probablement le plus "civilisé" de tous les ministres du Cabinet Trudeau, celui qui est le moins enclin à défoncer des portes ouvertes et à tirer des bénéfices politiques de tout et de rien.

Mais ce livre favorisera-t-il effectivement un rapprochement non seulement avec les intellectuels québécois mais également avec les politiciens et les jeunes? Il est permis d'en douter et ce pour au moins deux bonnes raisons. D'abord il se prête très bien à des simplifications dangereuses, ensuite il ignore des aspects majeurs de la crise, notamment le comportement de certains hommes politiques canadiens et l'efficacité des forces policières.

Voyons en premier lieu en quoi ce livre pourrait se retourner contre son auteur et son gouvernement par le biais des simplifications dangereuses qui auront pour effet non pas de résorber le débat mais plutôt de l'envenimer. Il s'agit évidemment des explications de M. Pelletier concernant l'état d'insurrection appréhendée. (C'est justement en vertu de l'état d'insurrection appréhendée que le gouvernement canadien avait justifié l'automne dernier le recours aux mesures de guerre.)

Dans la crise d'octobre M. Pelletier soutient qu'il n'y a jamais eu danger d'insurrection populaire, puis deux paragraphes plus tard il reconnait que le FLQ n'a pas cherché à s'emparer du pouvoir en octobre dernier.

"Et s'il a existé à Montréal, l'automne dernier, un risque d'insurrection, ce n'était pas celui d'une insurrection populaire".

"En premier lieu, il me parait important de reconnaitre que le FLQ n'a pas tenté de prendre le pouvoir au Québec à la faveur de la crise d'octobre".

Un peu plus loin M. Pelletier laisse entendre que la publication du manifeste felquiste ne pouvait suffire pour inciter les travailleurs à descendre dans la rue.

Après avoir exposé toute une série de considérations, M. Pelletier réduit la "conjoncture socio-économique" à son plus petit dénominateur:

"L'existence d'un état d'urgence et la menace d'une détérioration rapide de la situaon".

Il revient ensuite à l'insurrection populaire pour dire cette fois que ce n'était certes pas ce que les gouvernements fédéral et provincial craignaient.

"Les gouvernements fédéral et provincial auraient fait la même erreur que le FLQ s'ils avaient jugé que l'escalade terroriste pouvait engendrer un véritable soulèvement populaire au Québec mais ils auraient commis une erreur encore plus grande s'ils avaient minimisé la menace felquiste, et la gravité des répercussions possibles de l'action terroriste, i.e. de désordres civils incontrôlables".

Finalement, deux autres citations tirées de la crise d'octobre:

"Toutefois pour ce qui me concerne, l'élément prépondérant fut l'existence au Québec d'un grand nombre de sympatisants felquistes conscients ou inconscients ainsi qu'un ensemble de faits et de présomptions, qui rendaient plausible l'éventualité d'une insurrection, c'est-à-dire de désordres civils graves, à Montréal, en particulier".

"Personnellement, je ne suis pas convaincu que des troubles graves se seraient automatiquement produits si des mesures exceptionnelles n'avaient pas été prises. C'est essentiellement là une question de jugement sur les probabilités".

A la suite de cette énumération (peut-être trop longue d'ailleurs) on pourra évidemment dire que je "charrie" ou encore à la manière du premier ministre Trudeau paraphraser Voltaire et dire qu'avec quelques mots retirés de leur contexte on peut pendre quiconque.

On pourra également dire que les journalistes ont cette fâcheuse tendance de tout "booster" c'est-à-dire de donner des proportions gigantesques à ce qui n'en a pas. Finalement on pourra dire que c'est trop facile.

Si tous ces commentaires ne s'appliquaient qu'à un seul journaliste, il n'y aurait guère de problème. Mais il y a plus que l'interprétation d'un simple correspondant parlementaire: c'est le système qui fonctionne ainsi.

Les longues argumentations de M. Pelletier seront vite oubliées mais les doutes qu'elles font naître seront plus difficiles à effacer. Le secrétaire d'Etat rejette en quelque sorte la thèse de l'insurrection appréhendée et lui préfère celle de la possibilité de désordres civils. En somme, on passe de l'insurrection appréhendée à la possibilité de désordres. Et encore qu'il n'est pas convaincu que ces désordres se seraient effectivement produits.

Incidemment, une consultation rapide du dictionnaire confirme qu'insurrection n'a pas la même signification que désordre, fusse-t-il grave.

Mais il y a plus encore et M. Pelletier a été à même de le constater par lui-même à plusieurs reprises, car la simplification est une arme que nul politicien ne maitrise aussi bien que son propre chef, l'actuel premier ministre.

On n'a qu'à penser à la dernière campagne électorale et à comment M. Trudeau a pu ridiculiser le chef conservateur Robert Stanfield en se moquant de toutes les nuances et en affirmant qu'il n'y a qu'une seule nation au Canada.

Quoiqu'il en soit, le premier ministre Trudeau a beau affirmer que le dossier du gouvernement dans cette affaire est excellent, il n'en reste pas moins que certains passages du livre seront difficiles à effacer et qu'ils risquent de convaincre des gens qui jusqu'à maintenant accordaient le bénéfice du doute à la partie gouvernementale.

(Evidemment ceux qui sont déjà convaincus que le gouvernement a donné dans la panique n'en seront encore que plus convaincus.)

L'Opposition a déjà commencé à miser sur la carte de la simplification et du doute et il sera intéressant de surveiller jusqu'à quel point elle pourra ébranler la confiance que la population en général a manifesté jusqu'ici à l'endroit du gouvernement dans cette affaire.

Si les politiciens jouissant d'une plus grande crédibilité que John Diefenbaker adoptent une attitude similaire à la sienne, il n'est pas impossible qu'ils parviennent un jour à démontrer que la thèse gouvernementale n'est pas aussi irréfutable qu'on a bien voulu le laisser croire.

La simplification jouerait alors en faveur de l'Opposition.

L'autre angle se rapporte aux omissions, c'est-à-dire, le comportement du premier ministre, de certains de ses collègues, et d'autres politiciens durant la crise. A cela, M. Pelletier a une réponse facile puisqu'il s'empresse d'accuser les commentateurs d'avoir fait le jeu du FLQ en pointant du doigt non pas les véritables responsables de la crise mais bien MM. Trudeau, Bourassa, Choquette, et Drapeau.

Evidemment, ce ne sont pas eux qui ont enlevé MM. Cross et Laporte. Mais comment peut-on écrire un livre intitulé "La crise d'octobre" sans faire aucune mention et sans attribuer aucune importance - ou presque - au comportement public de ces hommes.

La même question se pose également à l'endroit de la propagande, des rumeurs qui ont été lancées comme par exemple, le fameux gouvernement provisoire et sans parler de la "technique" qui a mené au renversement de l'opinion publique ou tout au moins à son renforcement en faveur de la position gouvernementale.

Evidemment, ce sont des angles très délicats, peut-être trop délicats pour être abordés par un secrétaire d'Etat même s'il s'exprime à titre personnel, mais quand même on s'explique difficilement qu'il soit possible d'en faire abstraction.

Enfin, le travail des policiers durant la crise. Selon M. Pelletier, personne n'est tenu d'aimer la police et lui-même ne se sent aucune inclination particulière à faire son apologie.

Dans la section qui traite de l'inefficacité policière, secrétaire d'Etat ne fait aucun effort pour contredire ceux qui ont affirmé que les corps policiers n'avaient aucunement facilité la tâche des hommes politiques.

En fait M. Pelletier prend des moyens détournés. Il affirme d'abord que nous avons un appareil policier à la hauteur des tâches qui lui sont "habituellement confiées" puis fait bifurquer la discussion sur les dangers d'une police trop efficace.

Mais là encore se pose une question majeure. Une partie du livre de M. Pelletier est consacrée au processus d'évaluation du risque. De ce processus dépendaient la plupart des décisions officielles. Or quels sont les éléments de cette analyse?

1) Des données historiques sur l'activité du FLQ depuis 1963;

2) les intentions et les prétentions du FLQ, telles qu'énoncées dans es communiqués et sa propagande écrite;

3) des Faits et des présompions sur l'existence au Québec d'un nombre important de sympathisants felquistes, virtuellement prêts à passer à l'action;

4) la concertation et les activités des divers mouvements extrémistes de contestation au Québec;

5) les rumeurs.

Est-ce à dire que le gouvernement a fondé la plupart de ses décisions sur une connaissance historique du problème et sur des présomptions plutôt que sur des faits directement reliés à la réalité du moment?

Ce livre répond à moins de questions qu'il n'en soulève.

vacances voyages

page publicitaire

Budejovice, en Tchécoslovaquie, un modèle de l'urbanisme médiéval



QUELQUES constructions à arcades sur la place Ziska, l'une des plus grandes d'Europe, avec la Tour Noire au fond.



L'HOTEL DE VILLE de style baroque sur la place.

La plupart des touristes occidentaux qui se préparent à visiter la Tchécoslovaquie pensent généralement à Prague seulement — il est vrai que cette capitale offre un intérêt tout particulier pour ceux qui n'ont pas encore visité cette partie du monde — cependant plusieurs régions en dehors de la ville bénéficient de plus en plus de la faveur des touristes. Les plus connues sont peut-être les montagnes de la Haute Tatra en Tchécoslovaquie orientale et les régions du spa de Karlovy Vary, Frantiskovy Lazne (Carlsbad, Marienbad et Franzenbad) situés près de la frontière de l'Allemagne occidentale et dont la réputation remonte à plusieurs siècles.

Cependant si vous voulez sortir des sentiers battus et voir une région qui est encore relativement inconnue des voyageurs nord-américains, vous pouvez vous rendre au sud de la Bohême. Il s'agit là d'une des régions les plus agréables de la Tchécoslovaquie et l'une de celles qui rappellent l'histoire du pays. De plus la proximité de Prague permet une excursion de deux jours pour visiter les points intéressants, en partant de la capitale au volant d'une voiture que vous pouvez louer avec ou sans chauffeur par l'intermédiaire du bureau de voyage tchécoslovaque Cedok. Si vous avez le temps, il est préférable d'y consacrer trois ou quatre jours au minimum. Pour les touristes, il y a une foule de monuments et de lieux historiques et une campagne qui présente une variété inhabituelle: des champs, des prairies, et de petits lacs, des collines boisées, des marais et des rivières.

De toutes les villes du sud de la Bohême, la plus grande (population d'environ 70,000) et la plus importante est Ceske Budejovice, qui est aussi la capitale administrative de la région ainsi que le centre culturel et industriel. Ceske Budejovice est un nom que vous entendrez à plusieurs reprises et dont vous devrez pratiquer la prononciation en roulant votre langue de nombreuses fois dans la bouche avant d'être capable de le prononcer de façon à être compris. Cette ville est située au confluent de la Vltava (qui passe à Prague) et de la Malse. Elle fut fondée (en même temps qu'un monastère dominicain) en l'an 1265 sous forme d'une ville fortifiée. Ce qui veut dire que cette ville est âgée de 706 ans cette année.

Le roi Premysl Otakar II, roi de Bohême qui fonda la ville lui donna tous les privilèges d'une ville royale dont le plus important était celui de brasser la bière (à l'heure actuelle la bière Budvar de Ceske Budejovice est célèbre dans le monde entier). Depuis l'an 1296, on frappa des pièces d'argent dans cette ville et au 16ème siècle, le Saint Empereur Romain, Maximilien II créa un hôtel de la monnaie dans la ville. En 1611, celle-ci fut pillée par une bande de mercenaires.

Ceske Budejovice devint une ville économiquement importante dès ses débuts grâce surtout à son emplacement sur deux rivières. A cette époque en effet, les rivières étaient les routes de communication et de transport les plus importantes. Un chemin de fer allant jusqu'à Linz sur le Danube au nord de l'Autriche fut construit entre 1827 et 1832. Ce fut le premier du genre sur le continent européen. Les voitures étaient tirées par des chevaux jusqu'en 1872, année au cours de laquelle on commença à utiliser des machines à vapeur. A partir de cette époque, le réseau des voies commerciales se prolongea depuis Hambourg en passant par Linz jusqu'à Vienne et même plus au sud.

Il y a beaucoup de choses à admirer à Ceske Budejovice: l'architecture et la sculpture de ses monuments, ses vieilles fortifications et ses petites rues étroites et tortueuses, les arcades des vieilles maisons, ses nombreuses églises et peut-être au-dessus de tout la grande place de la ville l'une des plus grandes d'Europe qui porte le nom du chef Hussite, Ziska. Chaque côté de cette place carrée mesure exactement 113 mètres (370 pieds) de long ce qui représente une surface de trois acres. Cette ville est l'une des rares en Europe où vous pouvez constater la preuve d'un certain urbanisme médiéval. Toutes les maisons qui font face sur la place et celles qui se tiennent sur les routes menant à cette place ont été construites sur des lots d'une dimension presque identique. Les rues forment des quartiers réguliers et autrefois les routes étaient divisées, une partie étant réservée aux carrioles, l'autre aux piétons.

La fontaine Samson, une grande oeuvre de style baroque, construite en 1727, se tient au centre de la place, et à quelques pas de là une pierre sur la chaussée est marquée d'une croix pour indiquer l'endroit où en 1478 dix jeunes criminels furent exécutés pour avoir fomenté le meurtre d'un magistrat local. La légende veut que quiconque marche sur cette pierre perde son chemin après le coucher du soleil. L'hôtel de ville est orné de figures allégoriques décrivant les vertus de la justice, de la sagesse, du courage et de la prudence. Cet hôtel de ville situé dans l'un des coins de la place fut conçu par l'architecte italien Martinelli et construit en l'an 1730.

Le monastère gothique situé près de la place de la ville constitue un monument d'une certaine rareté. Il fut créé la même année que la ville elle-même et il renferme une peinture d'une grande valeur, la Dame de Bujovice, peinte à l'huile sur un panneau de bois de tilleul et ramené de Lombardie en 1410 par un habitant de Bujovice. Cette peinture devint le modèle de nombreuses peintures plus petites et de petits hôtels en Bohême du Sud et dans certaines parties de l'Autriche. La construction la plus intéressante de la ville est la Tour Noire de 245 pieds de haut qui fut construite au 16ème siècle. Si vous escaladez les 205 marches pour vous rendre à la galerie de la tour et que la journée est claire vous pouvez voir le château Tudor Gothique qui rappelle le château de Windsor en Angleterre, à Hleboka à 6 milles au nord-ouest; vous pouvez aussi contempler des marais et les méandres des rivières Vltava et Malse ainsi que la forêt de Bohême. Tout en haut de la tour se trouve un carillon (la plus grande des six cloches pèse environ deux tonnes). Ces cloches peuvent être entendues à plusieurs milles à la ronde.

La construction de la Tour Noire prit environ 28 ans (une chaux spéciale que l'on laissa reposer plusieurs années fut utilisée pour lui donner une robustesse supplémentaire. Depuis 400 ans, elle a été témoin de l'agrandissement de la ville. A l'heure actuelle Ceske Budejovice est célèbre pour sa bière, mais c'est aussi un centre important pour la fabrication des crayons, des carburateurs, des aiguilles et des règles coulissantes.

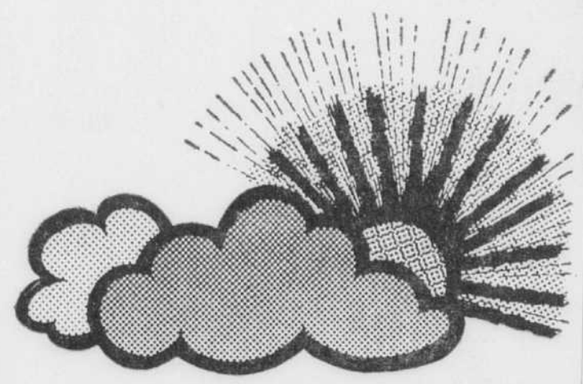


LA FONTAINE de Samson, au centre de la place Ziska.

Visitez l'Europe en toute liberté avec
CARETTE AUTOMOBILES LTEE
qui vous offre un plan de location 21 jours "Super-Economique"
RENSEIGNEZ-VOUS ou RETOURNEZ CE COUPON
Carette Automobiles Ltée,
2060 ouest, boul. Charest
Ste-Foy, Quebec 10
Tél.: 681-7371
Veuillez me faire parvenir plus de details sur vos livraisons Outre-mer. Je suis intéressé par RENAULT ( ) ALFA-ROMEO ( )
Je desire louer ( ) acheter ( ) cette voiture.
Nom .....
Adresse ..... Tél.: .....

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100, D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981
400 EST, RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 549-8874
470 EST, COTE - ALMA - TEL.: 668-8211
EUROPE '71
PRINTEMPS - ETE - AUTOMNE
FRANCE - ITALIE - SUISSE:
20 départs en groupe du 15 avril au 14 octobre – circuits de 21 jours. Prix tout inclus. Min.:
$849
TOUR D'EUROPE:
3 différents circuits totalisant 51 départs en groupe du 30 mars au 14 octobre. Prix à partir de:
$716
TOUR DE FRANCE:
7 départs en groupe du 20 mai au 2 septembre. Circuits de 21 jours. Prix tout inclus. Min.:
$807
ESPAGNE - MAROC - PORTUGAL:
14 départs en groupe du 15 avril au 14 octobre. Circuits de 21 jours. Prix tout inclus. Min.:
$780
Toute une gamme de voyages en groupe avec le
TOURISME FRANCAIS
CHOIX presqu'illimité de circuits plus courts au départ de Paris ou Londres vers toutes les destinations en Europe et Afrique du Nord.

Des vacances agréables au
SUEZ
MOTEL A MIAMI BEACH
FACE A L'OCEAN A LA 182e RUE, MIAMI BEACH
$4 du 18 avril au 30 juin par jour par personne. 2 par chambre 10 des 143 chambres
RESERVEZ POUR PAQUES Plan Américain (PA) – 3 repas par jour. Ajouter $5.50 par jour par pers. Plan Americain Jr. (enfants). Ajouter $4.00 par jour. Cartes de crédit reconnues acceptées Bankamericard, Chargex, Bancardchek
● Vastes terrains de loisirs et terrasses-soleil face à l'océan ● 2 piscines: eau fraiche ou salée ● Piscine spéciale pour enfants ● Bar de patio unique à la piscine ● Danse et spectacles chaque soir à la tente-bar du Sheik ● Luxueuses chambres, cuisinettes et suites de 2 pièces ● Climatisation et chauffage ● Parking gratuit ● Succulents repas à l'accueillante salle à manger Oasis ● TV gratuite dans chaque chambre.
LOUEZ une AUTO NEUVE: $6 par jour
REFRIGERATEUR DANS CHAQUE CHAMBRE
VOYEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGES
POUR RESERVATION IMMEDIATE
COMPOSEZ 279-2254 A MONTREAL
OU ECRIVEZ POUR LA BROCHURE EN COULEUR ET LES TARIFS. L5


VOYAGES LAURIER PROPOSE
2 NOUVELLES FACONS
DE BIEN S'AMUSER
CELIBATAIR
célibateau
Croisières et voyages pour personnes seules exclusivement
CELIBATAIR
Espagne et Portugal 15 jours à compter de $198
Hawaï/4 îles 14 jours à compter de $398
Mexico 14 jours à compter de $299
Mexico 8 jours à compter de $192
Mexico Mariachi 8 jours à compter de $99
Bahamas 8 jours à compter de $164
Puerto Rico 7 jours à compter de $159
Puerto Rico et St-Thomas 8 jours à compter de $199
Jamaïque 8 jours à compter de $229.
célibateau
Croisière aux Antilles 7 à 13 jours à partir de $195
Croisière aux Bermudes 7 jours à partir de $210
Incluant hôtels, voyages accompagnés, repas, cocktail party, fameux restaurants, visites, transferts, pourboires et spectacles en soirée.
TARIFS AVION EN SUPPLEMENT
VOYAGES Laurier INC.
Edifice Paquet, 2700 boul. Laurier, Québec 10e
659-1330

paquestion
de manquer l'Estérel
POUR $49.50 *
Arrivée: jeudi soir après le souper.
Départ: dimanche après le déjeuner.
À L'INTÉRIEUR
3 nuits dans une chambre merveilleuse. Télécouleur RCA pour les premiers arrivés.
Choix de menus pour 7 délicieux repas.
Piscine, bain sauna.
Billard, tennis sur table.
Danse en soirée.
Chasse à l'œuf de Pâques pour les enfants.
À L'EXTÉRIEUR
Ski
Patinage
Moto-neige
Notre animateur social se fera un plaisir de vous orienter vers les activités de votre choix, et fera tout en son pouvoir pour que votre séjour à l'Estérel soit le plus agréable.
Réservez dès maintenant. Téléphonez à 866-8224 (ligne directe de Montréal) ou écrivez à: L'Hôtel L'Estérel, Ville d'Estérel, co. Terrebonne, Québec.
Pour assurer les réservations, un dépôt de $20. par chambre est requis.
*Par personne, 2 personnes par chambre, taxe et pourboires non-compris.
l'Estérel
A 50 milles au nord de Montréal, sortie 29 de l'Autoroute des Laurentides

vacances voyages

page publicitaire

La France, une mosaïque de contrastes

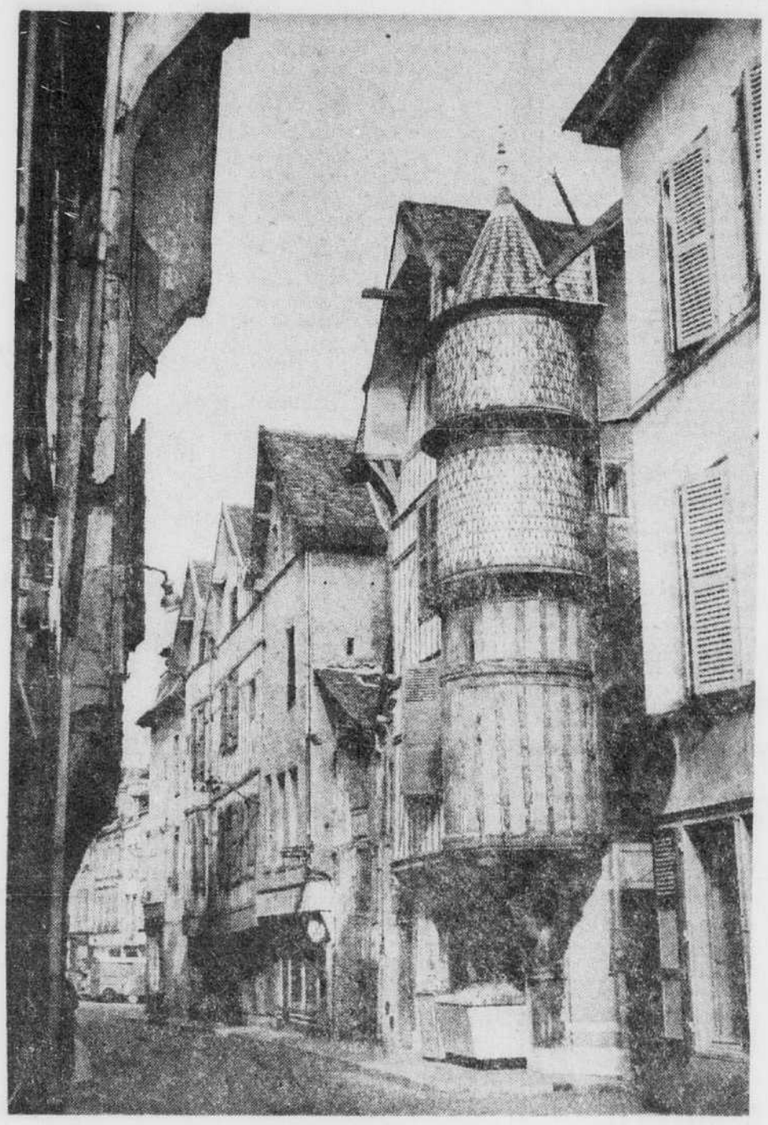
"Nous vivons à l'intérieur d'une étoile", écrivit Paul Claudel. Et c'est aussi une étoile, symbole des plus pures aspirations de l'esprit, que Paul Whitman comparait la France. La nature l'a comblée de tous les dons qui rendent la vie plus douce, le génie des hommes l'a parée de tous les prestiges de l'art. Il est une harmonie de beautés simples et rares, des accords subtils entre la vigne rousse, la plage blonde et l'or des blés, que l'on ne rencontre qu'en France. Ici c'est la château que la Renaissance a élevé sur les rives de la Loire, là le hameau médiéval du Pays d'Auge ou, se mirant dans la Seine, les tours jumelles de Notre-Dame de Paris .... Paris, ville "jeune" de deux milles ans, ville rayonnante qui vous permettra, si vous savez la découvrir, de découvrir la France, la France des châteaux et des cathédrales, mais aussi cette France actuelle, quotidienne, que les Français continuent à construire à travers leurs livres et leurs toiles, leurs sculptures et leurs techniques, leurs recherches scientifiques et leurs réalisations économiques, une France qui, sans renier son passé auquel elle est fidèlement attachée, a choisi d'être une puissance moderne et active, un pays merveilleusement vivant.

Comme une jolie femme, Paris se présente à chaque saison avec un visage nouveau. En été, ayant donné congé à la grande foule, Paris vous appartient. Gentiment familière, la ville vous invite à dîner en plein air au bois de Boulogne. Les quais de la Seine n'ont jamais été plus beaux. La fraîcheur des églises, le calme des musées vous permettent d'armirer mieux encore les oeuvres d'art. En automne, quand les feuilles jonchent les jardins d'un crissant tapis roux et or, vous découvrez les perspectives nouvelles aux Tuileries et aux Champ-de-Mars. Les plus élégantes "premières" succèdent aux galas de l'Opéra, les bals aux cocktails littéraires. Bientôt, de la Concorde à l'Etoile, les thyrses des maronniers vont éclater en fleurs roses et blanches, les parasols refleurissent aux terrasses des cafés, les robes longues aux courses de Longchamp et aux garden-parties de Bagatelle. A Versailles, les soirées costumées suivent les spectacles où revit le Grand Siècle ...

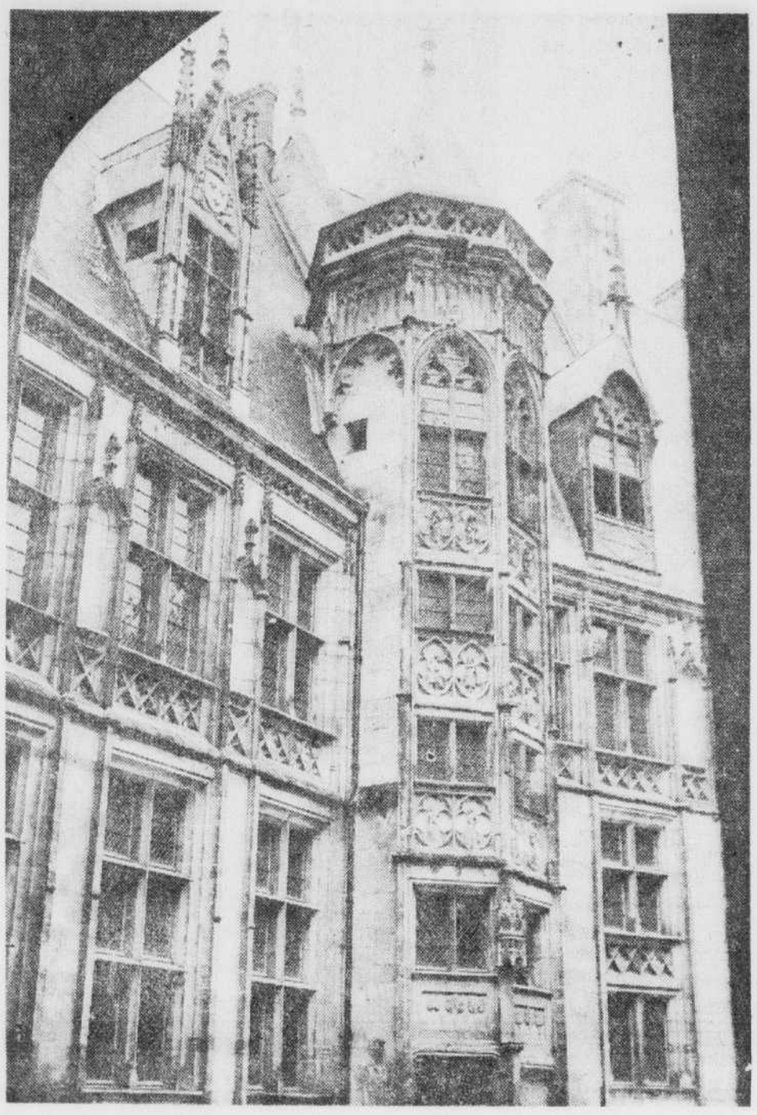
"Saison de Paris", saisons de paris, si différentes et pourtant si pareillement délicieuses. Ce sont les quatre saisons du plaisir de vivre et du bonheur ...

Au jardin de France, quel bouquet l'on peut cueillir, que de souvenirs à moissonner! Bouquet de provinces, chacune parée aux couleurs de son âme: blancheur des lys pour le Bourdonnais, or et pourpre des vendanges pour le Rousillon, bleu azur pour la Provence ... Au seuil de Paris, Versailles ouvre dans la féerie de ses jets d'eau les portes de l'histoire de la France. Les châteaux de la Loire et la cathédrale de Chartes, le Mont - Saint - Michel et les cités romaines de la vallée du Rhône, les tours de Carcassonne et la place Stalislas à Nancy: vos étapes sont les étapes d'une civilisation. Des fresques préhistoriques de Dordogne aux chapelles de Provence décorées par les maîtres de l'art moderne, les siècles tiennent dans le temps d'une randonnée. Une randonnée où tout concourt à votre enchantement: la grâce des paysages, l'élan harmonieux de la pierre, la gentillesse de l'accueil, un charme spirituel et familier, noble et aimable et plus simplement une manière de vivre dont vous ne vous déprendrez plus.

Tout est réussi pour faire de la France un paradis des vacances. Sur des milles de côtes, à l'agrément toujours renouvelé, de Biarritz à la frontière belge, de Menton à la frontière espagnole, les plages aux noms prestigieux se succèdent couronnées de genêts ou de pins, d'oeillets sauvages ou de palmiers. Le rendez-vous des vedettes et des milliardaires voisine avec la paisible station familiale, la rade abritant les yachts avec le petit port de pêche où il fait bon savourer la "bouillabaisse". Dans la crique aux eaux tièdes, vous vous êtes adonné ce matin à la pêche sous-marine ; cet après-midi vous chasserez peut-être le lièvre dans les gorges du Var, ou bien vous remonterez les rivières du Jura à la poursuite de la truite. Demain, dans le bon soleil qui ourle de rose les traces de skis, vous descendrez les pentes de Courchevel, de Chamonix, de l'une des stations françaises de neige les plus renommées. Ou bien préférerez - vous l'agrément et l'élégance de Vichy, d'Evian, de La Bourboule? La tranquillité de la vie provinciale ou le tourbillon mondain? Nul pays au monde n'est plus riche que la France en contrastes, en dissemblances, en oppositions. Quel que soit le ciel que vous élisez pour vous détendre, la France vous dit "Bonnes vacances"!



A TROYES, l'hôtel des Marizy. Dans cette rue, a habité Marguerite Bourgeoys.



LE PALAIS de Jacques-Coeur à Bourges, dans le Cher.

MOTEL METROPOLE
"QUEBECOIS BIENVENUE"
270 UNITES DE LUXE
- T.V. - Téléphone
- Steak House - Bar salon
- Moustache à Papa (Club)
- Stationnement gratuit
A partir de $7.40
TAUX SPECIAUX A LA SEMAINE AVEC CUISINETTE
5225 BOUL. METROPOLITAIN
Sortie 49, (Lacordaire) Route 40
514-322-8640
Présentez ce coupon à l'enregistrement pour une consommation gratuite.

NORTH WILDWOOD / WILDWOOD / WILDWOOD CREST
THE WILDWOODS SUR LA MER
VOUS ATTENDENT POUR LES VACANCES
Motels sur l'océan, bons restaurants, activités, divertissement et du plaisir pour toutes les vacances. Vérifiez nos BAS PRIX DU PRINTEMPS.
Ecrire pour une brochure GRATUITE incluant une liste des commodités de 150 pages.
Dept. C, Box 609, Wildwood, New Jersey 08260
LA PLAGE LA MEILLEURE ET LA PLUS SURE AU MONDE

INVITATION - 71 - VACANCES
NEW YORK PAQUES 9-10-11 12 avril $64.00
Demandez votre dépliant c'EST GRATUIT
L'OUEST AMERICAIN CALIFORNIE - 29 jours $585.00
(Grand Canyon, Las Vegas, Los Angeles, San Francisco, Salt Lake City, Chicago) 25 juil. au 22 août
ATLANTIC CITY Départs tous les dimanches à partir du 27 juin jusqu'au 1 août incl. $80.00
1000 ILES, CHUTES NIAGARA, BUFFALO, CHICAGO, TORONTO 29 août au 6 septembre $175.00
TOUS LES PRIX COMPRENNENT: hôtel-transports-spectacles, tour de ville. Pour plus de renseignements, téléphonez-nous ou écrivez-nous.
BVL LES VOYAGES BERNARD LABRIE
56 DES CHENES OUEST, QUEBEC 3, QUE.
TEL.: 529-6623 JOUR, 626-6629 SOIR & FIN DE SEMAINE


Vous partez en vacances ?
ELLES SERONT PLUS BELLES SI VOUS DONNEZ DE VOTRE SANG AVANT DE PARTIR.

WELLS BY-THE-SEA
Sur la côte sud du Maine

- 9 milles de plages sablonneuses et propres pour d'agréables bains de mer.
- Plusieurs terrains de golf.
- Port de $1,000,000. Navigation. Pêche en haute mer et sur les quais.
- Boutiques d'antiquités et de cadeaux. Danses. Théâtre d'été, cinéma.
- Un endroit de vacances pour la FAMILLE. Motels, hôtels, chalets, auberges, terrains de camping et de roulottes à prix modérés. Taux encore plus bas en juin et après la Fête du travail. Veuillez spécifier la date des vacances, le nombre de personnes et le genre de logement désiré.
Ecrire pour brochure
Box 356Q, Chambre de Commerce, WELLS, Maine 04090

La Barbade avec Sunflight. 2 semaines $288 ET PLUS.
Comprend voyage en jet. Logement au Sunset Crest et carte de membre du beach club. Repas et consommation à bord de l'avion. Départ presque tous les samedis d'avril à décembre. Réservez sans tarder.
AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTEE
871, chemin St-Louis, Québec 6, P.Q. - 681-6121
AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE, QUEBEC


SOVEA AUTOS LTÉE CITROËN FIAT
deux grands noms de l'automobile qui vous font visiter l'Europe à bon compte
RENSEIGNEZ-VOUS ou RETOURNEZ CE COUPON
SOVEA AUTOS LTÉE CITROËN FIAT
1792 boul. Hamel, (Rte 2) Québec 8, Qué. Tél.: 681-7393 — 683-2904
Veuillez me faire parvenir plus de détails sur vos livraisons outremer.
Je désire louer ( ) acheter ( ) cette voiture.
Nom .....
Adresse ..... Tel.: .....

France-Italie-Suisse
5 au 26 mai 1971
Paris - Lyon - Nice - Pise - Rome - Florence - Venise - Lausanne - Lucerne - Bâle.
$799.00
Le prix de ce voyage comprenant tous les frais Hôtels de Première Catégorie (de luxe à Venise et Nice).
Tous les repas sont compris sauf à Paris (petits déjeuners et diners seulement).
Chambre à 2 lits avec bain ou douche.
S'adresser à:
Mme Albina Doré 529-7895

NEW YORK A PAQUES
8 au 12 avril, 4 nuits $72
8 au 12 avril, 3 nuits $64
9 au 12 avril, 3 nuits $64
Comprend: transport, hôtel, pourboires des valises, tour de ville, Radio City Music Hall, Empire State Building.
OTTAWA
festival des tulipes $30
15 au 17 mai (fête de la reine). Comprend: transport, hôtel, pourboires des valises, tour de ville, visites.
Autobus air climatisé, toilette, etc.
VOYAGES CHARLES PARADIS
226 est, 81e rue Québec 7 (623-5291)

La Jamaïque avec Sunflight. 2 semaines $259 ET PLUS.
Comprend voyage en jet. Votre logement, avec cuisinette entièrement équipée ou petit déjeuner complet tous les matins. Repas et consommation à bord de l'avion. Réservez aujourd'hui même.
* DEPART DE MONTREAL
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100, D'YOUVILLE — QUEBEC — TEL.: 529-8981
400 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-8874

Freeport avec Sunflight. 8 jours, $195 ET PLUS.
Comprend voyage en jet, chambre et petit déjeuner au Castaways Resort. Repas et consommation à bord de l'avion. Réception de bienvenue.
Départ tous les samedis du 17 avril au 28 août.
Réservez aujourd'hui même.
VOYAGES BEL-AIR Inc.
42, côte de la Fabrique, Québec (4e), Que.
Tél: 529-3747

LES VACANCES QUATRE SAISONS
PAQUES à NEW YORK $47-$55-$63
MIAMI BEACH
Par avion: 1 semaine $256.00; 2 semaines $350.00; 3 semaines $444.00
Par autobus: 16 JOURS HOTEL DI LIDO $255.00
ATLANTIC CITY départ tous les samedis du 26 juin au 31 juillet $80.00
MEXIQUE-ACAPULCO 15 JOURS $465
CALIFORNIE 23 jours $479.00
TOURNEE CIRCULAIRE DE L'OUEST CANADA ET AUX ETATS-UNIS 23 jours $479.00
TOURNEE DES MARITIMES 12 jours $309.00
CHUTES NIAGARA ET MILLE-ILES 5 jours 120.00
CROISIERES AU SAGUENAY ST-PIERRE & MIQUELON ET GASPESIE à bord du S.S. VARNA
DEPART TOUS LES SAMEDIS DU 12 JUIN AU 28 AOUT A COMPTER DE $195.00
MINI-CROISIERE 4 septembre à compter de $95.00
BERMUDES 7 septembre à compter de $295.00
SALON DE LA FEMME Place Bonaventure Montréal 9 mai $11.00
JOURNEE SPECIALE A MONTREAL 22 AVRIL $12. 27 MAI $14
HOCKEY NEW YORK VS CANADIENS 3 AVRIL $13.00
OTTAWA FESTIVAL DES TULIPES 22 - 23 mai $26.
VOYAGES SOLANGE GOULET ENR.
6900, AVENUE BEAUMONT, QUEBEC 7 — TEL.: 626-6510

vacances voyages

page publicitaire

Helsinki, plaque tournante des pays nordiques

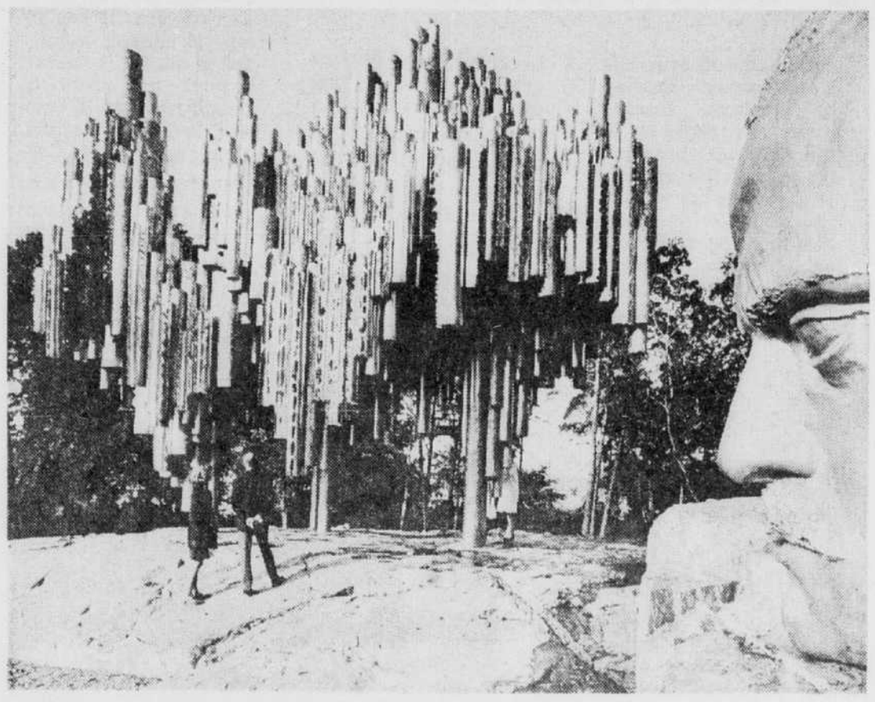
(Adapté d'un article de John Buchanan

HELSINKI — Ce petit pays nordique, sur ce qu'on appelle "le toit du monde", a une superficie d'environ le tiers du Québec. La Finlande se situe à la même latitude que le Yukon. Ses 4,700,000 habitants comprennent un fort pourcentage d'intellectuels; on y suit les "performances" des musiciens, artistes et architextes comme ici celles des joueurs de hockey. La ville de Toronto, d'ailleurs, doit les lignes audacieuses de son nouvel hôtel de ville à un architecte finlandais.

Grâce au courant du Golfe, la Finlande jouit d'une température relativement douce en dépit de sa situation géographique entre le 60e et le 70e degré de latitude nord. Un tiers du pays est situé au nord du cercle polalire — mais tout de même on cultive le blé à une latitude très élevée. C'est un pays de lacs et l'exploitation des bois est l'industrie de base.

Helsinki, la capitale, est une plaque tournante d'où on peut rejoindre rapidement n'importe quelle partie de la Scandinavie. Et, puisque Helsinki se trouve à très peu de distance de Leningrad, on peut au début ou à la fin d'un séjour finlandais faire une visite à la Venise du Nord, orgueuil de la Russie du temps des Tsars, dont les trésors sont conservés dans des musées comme l'Ermitage.

Plusieurs surprises attendent les visiteurs qui arrivent pour la première fois dans ce pays scandinave. Les hôtels sont très confortables — et on y mange admirablement. Le finlandais est la langue maternelle d'à peu près 90% de la population — c'est une langue indo-européenne de la même famille que le hongrois, sans lien avec les autres langues européennes.



MONUMENT au grand compositeur finlandais, Jean Sibelius, dans le parc qui porte son nom, à Helsinki.

On pratique le bilinguisme intégral; l'autre langue officielle est le suédois (la Finlande a fait partie de la Suède pendant 600 ans avant de devenir, au 19e siècle, un Duché incorporé à l'Empire russe. Sur les cartes géographiques, les villes sont indiquées par leurs deux appellations: Helsinki et Helsingfors, Tampere et Tammerfors, Turku et Abo. Comme au Québec, les noms des rues sont affichés dans les deux langues.

Dans les hôtels et les grands magasins, on parle couramment le français — l'anglais aussi, d'ailleurs — et le voyageur canadien n'éprouve aucune difficulté à s'orienter. Même en dehors des circuits touristiques habituels, on arrive à se débrouiller.

Les Finlandais, qui ont la réputation (vraie ou fausse de lever volontiers le coude, sont également les plus grands buveurs de lait au monde. Ils adorent le lait de beurre, dont un grand pot est placé très souvent au centre de la table, au petit déjeuner.

Lorsqu'on est en Finlande, il faut faire un petit tour en Laponie — chose très facile depuis la dernière guerre, car le réseau routier a été considérablement amélioré et les services aériens à l'intérieur du pays sont excellents. Vous n'êtes pas sûr de voir des rennes lors de votre passage, mais vous en aurez à souhait aux repas: sous forme de rôti, de barbecue, de viande fumée; en ragout, en "renne-burger"; on en fait aussi une délicieuse soupe. La cuisine lapone contient également une grande variété de plats à base de poisson.

La Finlande ne compte pas parmi les pays les plus chers; les prix y sont dans la bonne moyenne. Une chambre d'hôtel coûte moins par nuit qu'au Canada . . . mais, il faut réserver d'avance, surtout en plein été. Un montant pour le service est compris dans chaque facture, et on ne doit pas donner en plus. Croyez-le ou non, dans ce pays les chauffeurs de taxi ne s'attendent pas à recevoir un pourboire.

Et, puisque tout le monde veut le savoir, voici la réponse à une question posée par presque chaque visiteur: oui, la coutume des bains sauna est très répandue à travers ce pays — mais les gens qui se jettent dans l'eau glacée après le bain sont probablement des étrangers qui veulent faire de l'épate ou bien des Finlandais qui ont pris un coup de trop.

Dans le nord, il fait jour sans arrêt pendant plus de dix semaines. Par contre, au milieu de l'hiver pendant 51 jours la seule lumière naturelle est celle de l'aurore boréale.

L'Office touristique de Finlande, dont les bureaux nord-américains se trouvent à 505 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10017, enverra sur demande des brouchures et des renseignements.

PAQUES à NEW YORK
8 au 12 avril
$72.00
Spectacle Radio City inclus
VOYAGES DES COPAINS ENR.
959, 3e av., Qué. 3 - 523-4466
Si on ne répond pas: 524-0840

NEW YORK à Pâques 9-12 avril $69
EUROPE, 4 pays 10-24 mai $595
EUROPE, 11 pays 11 mai - 1er juin - 9 - 30 sept. $935
TERRE-SAINTE, Bruxelles, Gand, Bruges, Paris, Assise, Rome, Athènes, Delphes 20 mai - 10 juin 12 août - 2 sept. $927
OUEST-CANADIEN, Stampede 26 juin - 16 juil. $420
OUEST-CANADIEN, Stampede 3 - 17 juil. $325
AGENCES FRANCISCAINES
500, 8e Av., Québec 3 (523-0031)
Montréal: 861-8634
Ottawa 728-1984

VOYAGE DE NOCES

votre hôte, Léo Normand
Auberge Normande
LE FANAL - LAC BEAUPORT
● Chambre avec vue sur le lac ● TV
● Piscine intérieure; bain sauna ● Plage
● Bouteille de champagne gratuite aux nouveaux mariés
● Danse ● Chansonnier
● Salle à manger renommée ● Téléphone
Pour réservations: 849-4486

Service Air France
RESERVATIONS ELECTRONIQUES SANS FRAIS PAR TELEMAX
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100 D'YOUVILLE QUEBEC
TEL.: 529-8981
400 EST, RACINE CHICOUTIMI
TEL.: 549-8874

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTEE
871, CHEMIN ST-LOUIS QUEBEC 6
TEL.: 681-6121
AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

BROADMOOR
RENDEZ-VOUS DES CANADIENS
PISCINE ET PLAGE PRIVEE
STATIONNEMENT GRATUIT
Seule discothèque à Miami "Ouverte au public"
Concours de danse mercredi et dimanche.
RESTAURANT "CUISINE CANADIENNE"

Pour informations téléphoner à 529-0411 service de 24 heures
GERANTS: Aline et Marcel Thériault
75th ST. On The Ocean, Miami Beach

CROISIERES
A partir de $130.
St-Laurent, Bermudes, Bahamas, Antilles, Méditerranée.
JAMAIQUE
14 jours $269.
Départ tous les 15 jours à compter du 18 avril.
BARBADES
14 jours $288.
Départ tous les 15 jours à compter du 10 avril.
MEXIQUE
14 jours $349.
Départ les 27 mars et 10 avril.
MIAMI
14 jours $350.
Départ tous les samedis et dimanches.
CANARIES
15 jours $355.
Départ tous les samedis jusqu'au 24 avril inclusivement.
ESPAGNE - PORTUGAL
15 jours $418.
Torremolinos, Séville, Lisbonne, Madrid. Plusieurs départs.
TOUR D'EUROPE
22 jours $619.
Angleterre, Belgique, Allemagne, Autriche, Italie, Suisse, France. Départ tous les 15 jours à compter du 29 avril.
GRECE - ITALIE
3 semaines $888.
Départ les 3 et 24 mai, 6 et 27 septembre.
VOYAGES JEAN JUAN
1033, Route de l'Eglise, Ste-Foy
Tél.: 653-7264


YVES JANIN vous suggère...
SCANDINAVIE - 3 PAYS (22 jours)
Copenhague - Elsinore - Stockholm - Oslo - Bergen Fjords norvégiens. Avion - Hôtels - Visites A partir de $659 U.S.
ESPAGNE-PORTUGAL (15 jours)
Avion - hôtels - excursions A partir de $438
AMERIQUE DU SUD (17 jours)
Rio - Buenos Aires - Lima Avion - Hôtels - Visites U.S. $658
MOSAIQUE EUROPEENNE (22 jours)
Avion d'Air Canada - Hôtels de 1re classe - 3 repas par jour. Depart le 27 avril et toutes les semaines jusqu'en octobre 1971. A partir de $815
EUROPE '71 AVEC LE TOURISME FRANCAIS FRANCE - ITALIE - SUISSE (22 jours)
Avion - Hôtels 1re classe - Repas. Departs a compter du 15 avril 1971. A partir de $849
TOUR EN EUROPE (22 jours)
Avion - Hôtels 1re classe - Repas. Departs à compter du 6 mai 1971. A partir de $867
ESPAGNE - MAROC - PORTUGAL (22 jours)
Avion - Hôtels 1re classe - Repas. Departs à compter du 15 avril 1971. A partir de $780
TOUR DE FRANCE (22 jours)
Avion - Hôtels 1re classe - Repas. Départs à compter du 20 mai 1971. A partir de $807
OUEST CANADIEN (18 jours)
VOYAGE escorté de Montréal STAMPEDE DE CALGARY - KLONDIKE EDMONTON - BANFF - JASPER - VANCOUVER - VICTORIA Départ le 11 juillet $690
CROISIERES du "FRANCE" AUX ANTILLES
De New York Du 20 oct. au 1er nov. Minimum $445 u.s.
De Québec Du 2 au 5 nov. Minimum $125 u.s.
RESERVATIONS SANS FRAIS - SERVICE ET COURTOISIE
DEPLIANTS SUR DEMANDE
VOYAGES BEL-AIR INC.
42, côte de la Fabrique, Québec (4e), Qué.
Tél.: 529-3747

L'AGENCE PAR EXCELLENCE
AU SERVICE DES QUEBECOIS DEPUIS 10 ANS
VOUS PROPOSE...

14 JOURS en JAMAÏQUE $299
Le prix comprend:
● villa Super de Luxe avec piscine privée
● rhum (3 bouteilles de 26 oz) et bière (3 caisses de 24 bouteilles) par villa
● service d'un représentant local AMI à Montego Bay, Jamaïque
● nourriture pour deux jours plus déjeuner chaque matin pendant votre séjour
● transport de l'aéroport de Montego Bay à la villa, et retour
● plage privée, sur la mer des Caraïbes
● service de 3 domestiques: jardinier, femme de chambre et cuisinier
● transport avion aller-retour, avec service de première classe (Air Canada)
TOUS LES VOYAGES ORGANISES OFFERTS A QUEBEC, NOUS LES OFFRONS AU MEME PRIX, CEPENDANT CHEZ NOUS, VOUS OBTENEZ:
● Plus de 50 ans d'expérience dans l'organisation de voyages
● La seule agence à offrir 8 conseillers compétents en voyages
● La seule agence de la province de Québec ayant un bureau à Miami
● L'agence autorisée à vendre et à émettre les billets du C.N.
● Des locaux ultra-modernes, ouverts de 9h. a.m. à 9h. p.m. du lundi au vendredi et le samedi, de 9h. à 5h.
ST-PETERSBOURG 8 JOURS $164
Service première classe, réacté Montréal à St-Petersbourg, champagne gratuit, deux par chambre, incluant transport aérien, transfert entre votre hôtel aller-retour, accommodation dans un hôtel de luxe, Le Colonial Inn, petit déjeuner léger, excursion locale.
IATA VOYAGES Laurier INC.
EDIFICE PAQUET - PLACE LAURIER
(face au stationnement gratuit et couvert) - 659-1330.

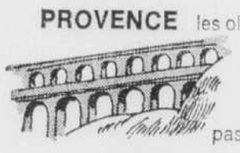
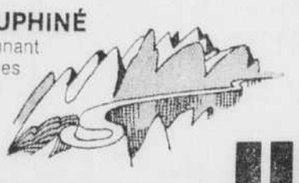
LA FRANCE EN 21 JOURS ET 12 CLIMATS POUR $807*
Découvrir la France, c'est changer de saison tous les jours. Pays de contrastes aux climats multiples, entre la Mer du Nord, l'Espagne, la Méditerranée, les Alpes et le continent: voilà la France. Paris et la province, le circuit le plus merveilleux. 21 jours inoubliables dans un pays où, dès le premier abord, chacun se sent chez soi. 12 climats. 12 façons différentes de vivre à la française.
PARIS... PARIS... PARIS
séjour libre qui commence par une dégustation de vins "Au Sancerre" pour se mettre dans l'ambiance. Puis, c'est le départ pour la grande tournée . . en autocar de première classe.

NORMANDIE
première étape. Le pays des prairies, des vergers et du calvados. Caen, Honfleur, le Mont-Saint-Michel et ses merveilles architecturales.
BRETAGNE
la mer, les petits ports de pêche pittoresques, les hautes coiffes de dentelle et les calvaires sculptés. Saint-Malo et ses remparts, Vannes, Nantes.


BORDELAIS
Bordeaux et la forêt landaise. Visite d'un vignoble et d'une cave à Saint-Emilion. Dégustation.
CHARENTE
un petit coin de France connu du monde entier. Le pays du cognac. La Rochelle.

PAYS BASQUE
les longues plages de sable fin au pied des Pyrénées. Biarritz, le Musée de la mer et le Rocher de la Vierge.

LANGUEDOC
Toulouse. Carcassonne, la grande cité médiévale avec son château fort et ses murailles crénelées. Le pays de l'armagnac.

PROVENCE les oliviers et les champs de lavande, le soleil et les ruines romaines. Arles, Marseille et son accent chantant. Une partie de pétanque, un verre de pastis et une bouillabaisse.

DAUPHINÉ
splendide et impressionnant trajet à travers les Alpes par la route Napoléon jusqu'à Grenoble, ville universitaire pleine de gaieté.

CÔTE D'AZUR
le soleil éclatant sur l'eau bleue des calanques. Une succession de plages magnifiques au bord de la Méditerranée: Cannes et sa célèbre Croisette, Nice et la Baie des Anges, Monte-Carlo et son casino.

BOURGOGNE
depuis le Moyen Age, un royaume chéri des rois, des touristes et des connaisseurs: le royaume du vin. Dîner aux chandelles au château de Prangey.

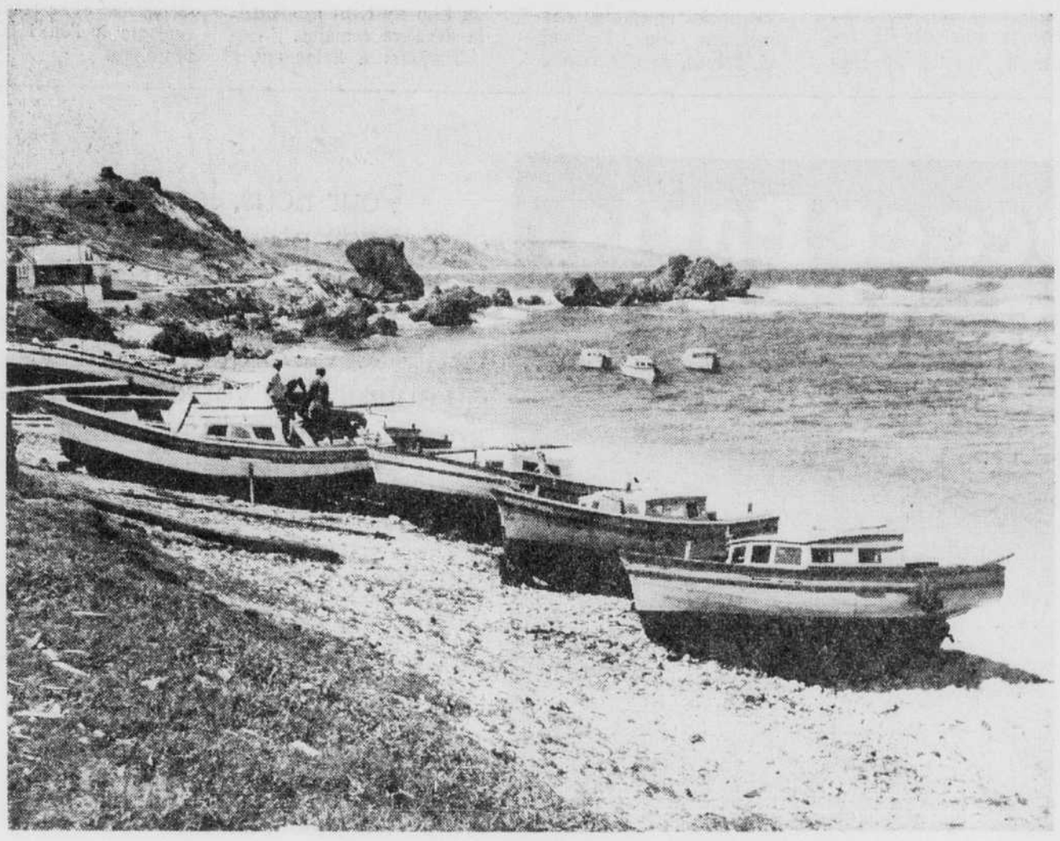
ALSACE
les fontaines fleuries et les cigognes perchées sur les toits. Les Vosges et la route du vin. Strasbourg et sa cathédrale.

ET
PARIS... PARIS... PARIS
comme dans toutes les étapes du circuit, vous séjournez dans un hôtel de première classe.
Demandez nos brochures sur les vacances d'été 1971. Consultez votre agent de voyage ou Air France.
*Basé sur le tarif groupe minimum de 15.

La seule ligne B747 Montréal-Paris
AIR FRANCE

vacances voyages

page publicitaire



DES BATEAUX DE PECHE sur la côte de Bathsheba, à la Barbade.

La Barbade n'a pas de relâche pendant la saison estivale

Si vous avez remis à des temps meilleurs ces vacances de rêve à la Barbade, n'attendez plus, faites vos valises, c'est la saison de la Barbade ! En effet, du 16 avril au 15 décembre, la Barbade offre son programme Bonanza 71, qui consiste à offrir aux touristes des vacances estivales à meilleur compte, dans le même cadre enchanteur qui fait la popularité de la Barbade en hiver. C'est pour démontrer que les vacances d'été aux Antilles ne sont pas "hors saison", comme on l'a cru trop longtemps. Les promoteurs de Bonanza 71 mettent tout en oeuvre pour offrir aux villégiateurs d'excellents prix et des divertissements variés. Ainsi, cette année le plan Bonanza groupe 39 hôteliers, qui consentent de meilleurs tarifs à leur clientèle pendant tout l'été. Et n'allez plus croire que cette saison est "mal choisie" pour aller à la Barbade, car à la différence des étés nord-américains, l'été dans cette île n'est pas plus chaud que l'hiver. Les alizés atteignent en premier la Barbade et y maintiennent une température se situant toute l'année entre 70 et 85 degrés F., une faible humidité et un constant renouvellement d'air apporté par les vents marins.

La Barbade n'est pas uniquement une île des Antilles, c'est un pays doué d'une personnalité propre et d'une atmosphère particulière. Bien sûr, il y a les plages et le soleil, mais on y trouve aussi les landes écossaises juste à côté du paradis tropical, et surtout le peuple des plus accueillants. On y pratique tous les sports nautiques imaginables, même ceux qui sont inconnus dans les autres îles, y compris le surfing et la "vraie" pêche sous-marine. Naturellement, il y a la natation, le ski nautique, la plongée sous-marine, le yachting. Vous déploierez votre serviette de bain sur le sable le plus doux, le plus propre, le plus blanc qui soit, et qui grincera sous vos pieds le long des 30 milles de plage.

La Barbade est l'île la plus avancée dans l'Atlantique; d'un côté, c'est la paisible mer des Antilles, de l'autre, l'Atlantique agité aux vagues puissantes. C'est aussi l'air et l'eau au maximum de leur pureté; ici, pas question de pollution !

Des sports terrestres ? Voici le tennis, le golf, l'équitation; il y a aussi les courses de chevaux, le cricket des champions et bien d'autres. Vous dirait-il de vous reposer, un verre de punch au rhum en main ? C'est le rhum de la Barbade naturellement, le meilleur du monde, disent les habitants de l'île et vous serez vite d'accord avec eux.

Vie nocturne endiablée, orchestres calypso, danses du feu, croisières au clair de lune, boîtes de nuit populaires, c'est encore la Barbade. La nourriture, elle, est partiellement "bajan", anglaise et européenne; le menu est toujours varié. On sert de tout, depuis le poisson volant jusqu'à la soupe d'arbre à pain, des robustes biftecks grillés aux barbecues sous les étoiles.

L'île compte de nombreuses boutiques, où l'on vend sans taxe une foule de trésors: parfums, boissons, lainages anglais, montres, appareils photographiques, porcelaines et cristal. Profitez des promenades et excursions organisées dans l'île, toutes sont garanties contre la monotonie. Dans la capitale, Bridgetown, visitez Trafalgar Square, où se dresse une statue de Nelson, voyez la police du port dans des uniformes pittoresques, le bassin de mouillage et ses schooners. Sortez de Bridgetown pour visiter les rocailles de l'arrondissement Scotland, les champs cultivés de la région centrale et l'intéressante côte orientale. Passez par l'exotique Bathsheba, Cherry Tree Hill et ses imposantes avenues plantées d'acajoux et de "casuarinas".

Voyez Welchman Hall Gully, les luxuriantes plantations de canne à sucre, les Jardins d'Andromède, les caves secrètes, le mont Chalky où travaillent comme jadis les potiers sur leurs tours primitifs, façonnant la glaise. Admirez les vieilles églises, les forts et les moulins à vent et les authentiques repaires de pirates.

Partout, vous trouverez une détente merveilleuse, le charme du Vieux Monde, avec la sympathie, la courtoisie et la grâce qui caractérisent les Bajans, habitants de la Barbade.

VOUS ALLEZ A MIAMI?
LOUEZ UNE AUTO '71
Millage gratuit illimité
Allez n'importe où en Floride
A PARTIR DE $42.50 par semaine
1.00 par jour
Air clim. extra
RES. FRAIS VIBES (305) 379-8172
AARON AUTO RENTAL
1451 W. Flagler St. - 379-8172
CONSERVEZ CETTE ANNONCE

FACE A L'OCEAN
MOTEL A APP. DE 3½ PIECES
PISCINE, PLAGE, PATIOS
PISCINE CHAUFFEE. CHAISE GRATUITE
IMPOSSIBLE A SURPASSER ✓
STATIONNEMENT GRATIS
TV COULEUR GRATIS
The AAA Hilyard MOTEL APTS.
Ecrire pour brochure ou téléphoner au
1-305-866-7351
95th ST., MIAMI BEACH, FLA.

PAQUES A NEW YORK
8 au 12 avril - 9 au 12 avril
Hôtel Edison, au centre de Times Square.
Depart jeudi 7h30 a.m. $70.00
" jeudi, 7h30 p.m. $62.00
Depart vendredi, 7h30 a.m. $62.00
" vendredi, 7h30 p.m. $54.00
Le prix comprend hôtel, transport, tours de ville, Radio-City, Music-Hall
A visiter avec guide, les Nations-Unies, Empire State, Lincoln Center, tour de bateau, Rockefeller Center, temps libre pour magasiner.
LES VOYAGES PAUL-EMILE FLEURY
34, rue Fleury Charlesbourg O.
Tél.: 623-7801

Choisissez votre style de vacances aux Barbades

Luxueux et animé



L'HOTEL PARADISE BEACH vous offre tous les sports aquatiques imaginables. Divertissements en soirée sous les étoiles. Chambres confortables, climatisées donnant sur la mer des Antilles ou sur nos jardins tropicaux. Pendant le spécial des Barbades, du 16 avril au 15 décembre, six nuits et sept jours pour aussi peu que $136 pour deux d'après le plan européen; $216 pour deux d'après le plan américain modifié.

Détendu et reposant



COBBLERS COVE vous donne votre propre chalet sur le bord de la mer. Piscine, plage. Divertissements à proximité. Suites avec boudoir, terrasse et cuisine.

Pendant le spécial des Barbades, du 16 avril au 15 décembre, six nuits et sept jours pour aussi peu que $134 pour deux d'après le plan européen; $226 pour deux d'après le plan américain modifié.

HOTELS TRAFALGAR HOUSE (OUTRE-MER)
Réservations auprès de votre agent de voyages ou Ray Morrow Associates, 51 East 42nd St., N.Y., N.Y. 10017, (212) 697-2340.

ST-PIERRE-et-MIQUELON
Départs dirigés: 7 au 17 juillet, 1 au 11 août, 11 jours dont 5 à St-Pierre, chacun
TOUT COMPRIS depuis $255
VOYAGES QUEBEC-AMERIQUE INC.
C.P. 371, Limoilou, Québec 3, Que.

PAQUES A NEW YORK
du 9 au 12 avril $47.00
comprenant
Hôtel et Transport
OPTIONS:
• RADIO CITY MUSIC HALL
• CABARET: SOUPER ET SPECTACLE
• TOUR DE VILLE: EN FRANCAIS
RESERVATIONS:
VOYAGES ORLEANS ENR.
663-4146 ou 661-2423
87, Père-Giroux, Qué. 5

681-6121

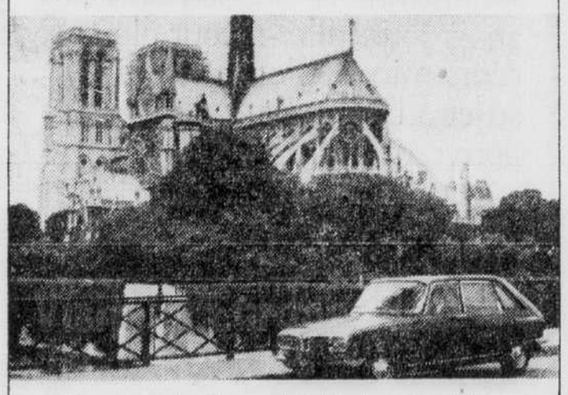


• Billets d'avion
• Réservations d'hôtels
• Croisières
• Voyages organisés
• Location d'automobiles partout dans le monde

AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTEE
871, chemin St-Louis, Québec 6, P.Q.

Visitez l'Europe et découvrez ses merveilles... en Renault.



Le moyen le plus confortable de visiter l'Europe, tout en économisant, c'est en Renault. Allez où bon vous semble. Sans vous soucier d'un horaire. Et prenez le temps de profiter de vos découvertes!

Réservez, avant votre départ, votre Renault au tarif spécial hors-taxes et vous pourrez l'utiliser avec un kilométrage illimité. Vous prenez possession de votre Renault, dès votre arrivée en Europe, dans un de nos centres de livraison. Pour tout renseignement, envoyez le coupon ci-dessous dès aujourd'hui.

Q-1
SERVICE OUTRE-MER RENAULT
Veuillez m'adresser une documentation complète sur les conditions de votre offre spéciale.
Nom.....
Adresse.....
Ville..... Province..... Tél.....
Automobiles Renault Canada Ltée,
Service outre-mer, 465, av. Marconi, Ste-Foy, Qué.



BARBADOS
Bonanza '71
Des vacances merveilleuses, d'une valeur sans précédent, vous attendent dans l'île la plus amicale de toutes . . . la Barbade . . . et cette année vous avez le choix de *deux* plans Bonanza.

Plan Budgétaire Bonanza — A compter de $33.00 E.-U. par personne, deux personnes par chambre.
Voici ce que vous obtenez — Logement dans un appartement ou un hôtel, plan européen (chambre seulement) pendant 6 nuits et 7 jours, en plus du transport aller-retour de l'aéroport de la Barbade. (Vous pouvez acheter d'avance des coupons de dîner au choix à divers endroits, d'une valeur de $5.00 E.-U. par coupon.)

Plan Boni Bonanza — A compter de $81.00 E.-U. par personne, deux personnes par chambre.
Voici ce que vous obtenez — Logement dans un appartement ou un hôtel. Plan américain modifié (déjeuners et dîners) pendant 6 nuits et 7 jours, en plus du transport aller-retour de l'aéroport de la Barbade.
Et en plus, vous avez le choix de deux des attractions suivantes spéciales: 1. Une excursion à la fameuse Welchman Hall Gully. 2. Une visite à l'un ou l'autre des hôtels Bonanza pour une soirée de spectacle y compris trois breuvages gratuits à votre choix. 3. Une croisière avec réception-cocktail. 4. Ski aquatique pendant 20 minutes. 5. Navigation à voile sur un "Hobie Cat" (1 heure). 6. Navigation à voile sur un "Sun Fish" (1½ heure).

EN PLUS le visiteur du Plan Boni reçoit un souvenir spécial de la Barbade.



*Pour les deux plans, Budgétaire et Boni, les enfants au-dessous de 12 ans peuvent partager une chambre avec leurs parents à titre gracieux sur la base P.E. (Maximum de deux enfants par chambre.)

Et si ce n'était pas assez, vous obtenez du sable merveilleux, une mer accueillante et un soleil qui brille toute la journée et qui vous enveloppe d'une chaleur confortable, sans frais supplémentaires. N'est-ce pas une grande valeur et des grandes vacances? Nous avons une brochure merveilleuse en couleur qui vous explique tous les détails. Demandez-la à votre agence de voyage, ou écrivez à:

Bureau Touristique de la Barbade
150 Eglinton Avenue East, Toronto.

vacances voyages

page publicitaire

D'avril à octobre, c'est la saison des festivals en Grèce

Quand on dit que l'été grec dure plus longtemps qu'ailleurs, on ne parle pas seulement du temps.

La saison des festivals, des croisières et des nombreuses activités sans lesquelles des vacances ne seraient pas complètes se poursuit jusqu'en automne.

Le plus prestigieux festival est sans contredit celui d'Athènes, alors que se produisent en même temps l'Opéra National, l'orchestre symphonique d'Athènes, le Théâtre régional de la Grèce du Nord, et les troupes de danseurs folkloriques — sans compter les artistes et les troupes invitées des quatre coins du globe. De la mi-juillet au 27 septembre, on peut voir en alternance ces spectacles dans le Théâtre d'Hérode Atticus, construit il y a dix-huit cents ans sur le flanc de l'Acropole.

Les activités du Festival d'Athènes, qui suscitent probablement le plus d'intérêt, sont les représensations des tragédies et comédies de l'époque classique, celles d'Euripide, D'Aristophane, de Sophocle et d'Eschyle, avec des mises en scène fidèles au temps où elles ont été créées, et un minimum de concessions dictées par l'époque contemporaine. Le dialogue est en grec moderne. On met, cependant, à la disposition du spectateur étranger un synopsis de la pièce dans sa langue, ou même une traduction complète, ce qui peut faire de ces spectacles une expérience inoubliable. On monte également ces pièces avec un grand succès dans les amphithéâtres anciens au festival d'Epidaure, près de Nauplia; au festival de Thalos et de Philippi, près de Kavala, dans le nord du pays, ainsi qu'au festival de Dodona près Ioannina, dans la région nord-ouest, ceci jusqu'à la mi-août.

Pour "festoyer" un peu plus dans l'ambiance de notre époque, il suffit de se rendre à quelques milles d'Athènes, au festival du vin de Daphni. Il a lieu dans un parc boisé tout près d'un monastère bysantin célèbre par ses mosaiques. Cette année, il durera plus longtemps, soit du 1er août au 30 septembre.

Pour la modique somme de .75 cents, vous pourrez déguster quelque soixante-dix vins grecs différents au son des "bouzouki", des chansons de folklore et en admirant les danses typiques du "syrtaki" et du "hassapiko", qui prennent la vedette dans les trois pavillons de Daphni.

D'avril à octobre, Athènes offre aussi des spectacles "sons et lumières". Les plus spectaculaire est celui se donne à l'Acropole. Ayant pris place sur le Mont Philopoppos qui est voisin, le public entend raconter sa dramatique histoire — en français, en anglais, en allemand ou en grec, selon l'heure — tandis que de subtils jeux de lumières créent une ambiance fantomatique sur le temple admirable d'Athéna.

Le mont Philopappos sert aussi de décor à la magnifique troupe de danseurs folkloriques Dora Stratou, qui se produit chaque soir dès la fin d'avril jusqu'au 30 septembre.

Bien avant que ne se ralentisse le rythme des activités du Festival d'Ahtènes, sa cité rivale, Salonique (ou encore, Thessalonique) accueille quelque 40 pays à sa Foire Internationale, du 30 août au 20 septembre. Un festival international du film s'y tient pendant la dernière semaine.

Toujours à Salonique, du 3 au 31 octobre, se tient chaque année le festival de théâtre, de musique et de danse de Demetria. Il porte le nom du patron de la ville, St-Démétrius et sa tradition remonte à l'an 1200 de notre ère.



LE PARTHENON d'Athènes, le plus grand vestige architectural de l'ancienne Grèce.
(Photo : Office national du Tourisme grec)

AMIGO !



DONNEZ-VOUS L'ILLUSION
DE VOYAGER . . .
EN ATTENDANT DE PARTIR VRAIMENT
LISEZ NOS PAGES DE VOYAGE!
LE SOLEIL

Entre Québec et Paris, un service n'attend pas l'autre.



Pour nous, les petites choses comptent pour beaucoup. En fait, Atlantique 71, c'est ça: un ensemble de petits services qui ne font qu'augmenter votre confort et améliorer votre bon plaisir.

Par exemple, si vous voyagez en compagnie d'un jeune enfant, vous êtes les premiers à monter à bord de notre vol Europe 870 pour vous installer confortablement avant l'arrivée des autres passagers.

Plus tard, pendant que vous dégusterez nos repas et nos vins, votre enfant aura son biberon réchauffé par l'hôtesse, et sa nourriture pour bébé. Des livres de contes et des jouets ne sont là que pour son plaisir. Atlantique 71 offre également couches, épingles, poudre, couverture et oreiller. Et quand viendra l'heure du sommeil, on installera bébé dans une petite couchette spéciale afin que vous aussi puissiez dormir confortablement.

De plus, grâce aux tarifs Atlantique 71 pour enfants, les petits de moins de 2 ans ne paient que 10% du tarif adulte.

Passez voir un agent de voyage et demandez-lui tous les renseignements au sujet d'Atlantique 71 vers Paris. Réservez-vous une place choyée avec nous. Car nous voulons que le vol soit aussi agréable que vos vacances à Paris. Après tout, ça fait partie du voyage.

En avril et mai, le tarif Atlantique 71 Québec/Paris, 29-45 jours aller-retour classe économique, n'est que $322, sujet à l'approbation du gouvernement.

Atlantique 71

Montréal-Paris en 747 dès le 6 juillet

AIR CANADA

Notre affaire, c'est tout le monde.



vacances voyages

page publicitaire

De vraies vacances estivales en Colombie-Britannique

Vous souvenez-vous de l'époque où les vacances estivales étaient vraiment agréables? Vous rappelez-vous de ce temps heureux où vous pouviez "vous échapper et laisser les problèmes mondiaux se règler d'eux-mêmes"?

Depuis l'avènement de l'ère des réactés et des "deux voitures par famille", tout le monde s'est mis à voyager, chaque été. Les terrains de camping furent pris d'assaut et les motels se remplirent à pleine capacité; les voyages sur les routes devinrent un vrai supplice. Des familles de plus en plus nombreuses décidèrent que rester à la maison leur procurerait plus d'agrément.

Puis, des centaines d'estivants découvrirent la véritable solution au problème: une maison flattante en Colombie-Britannique, plus précisément dans les coins éloignés du magnifique lac Shuswap. Le point de départ est Sicamous, centre de villégiature de cette province de l'Ouest, reconnu comme "la capitale des habitations flottantes au Canada". Sise dans la région du centre méridional Sicamous est une ville attrayante. Venant de l'est ou de l'ouest, on y arrive par l'autoroute transcanadienne.

Son port intérieur abrite les embarcations, soit trente et des maisons flottantes qui sont mises à la disposition des vacanciers. Ces logis sur l'eau sont de toutes dimensions; il en existe certainement un qui convient aux besoins de chaque famille. Si le vôtre ressemble à la famille canadienne moyenne (le père, la mère, quelques enfants et souvent les beaux-parents), vous pouvez vous accommoder d'une embarcation double. Les autres sont plus petites, selon l'espace requis. Certains propriétaires tolèrent même la présence d'animaux domestiques à bord. Toutefois, il convient de s'en assurer à l'avance.

Les navigateurs de maisons flottantes, apprentis, ou vétérans, viennent de tous les milieux. D'après les relevés, des chasseurs, pêcheurs, coureurs de bois, médecins en congrès, nouveaux mariés figurent parmi la clientèle. Nombre de familles ont aussi bénéficié de ce moyen et elles ont passé de belles vacances sur les eaux du lac Shuswap encadré d'un panorama magnifique.

Ce lac se prête bien aux vacances à bord d'une maison flottante. Les usagers satisfaits le démontrent amplement et s'en prévalent en nombre sans cesse croissant. A cause des anfractuosités de ses rives, cette nappe d'eau possède de plus longues côtes que tout autre lac en Colombie-Britannique. Elles s'étendent sur 1,200 milles, y compris les trois petits lacs adjacents. Avec le lac Mara, à proximité, et la rivière Shuswap, le lac repose paisiblement à l'intérieur d'une enfilade de collines et de montagnes pittoresques, présentent des contours variés. Lors de leur premier séjour dans une maison flottante, les vacanciers préfèrent naviguer à travers le canal vers le lac Maria, puis remonter la rivière Shuswap au milieu d'une paisible vallée.

Ces eaux toujours calmes et limpides leur procurent un avant-goût d'une randonnée sur le grand lac Shuswap.

Le père de famille peut appréhender le pilotage du bateau, mais ses craintes sont vite dissipées. Les propriétaires lui fournissent, au départ, une carte de route, et les renseignements requis pour le maniement de l'embarcation. De plus, un pilote expérimenté l'initie aux rudiments de la navigation. En peu de temps, le capitaine improvisé aura des connaissances suffisantes pour jouir de vacances agréables.

Les maisons flottantes disposent de tout l'équipement nécessaire. Le youyou, petite embarcation auxiliaire munie d'un moteur hors-bord, est un facteur de sécurité, et permet d'accoster au besoin, quand le bateau est à l'ancre.

La nourriture est un point important, surtout quand votre "équipage" aura respiré l'air frais du lac. Vous pouvez vous procurer tout ce qu'il vous faut aux différentes marinas qui jalonnent ce paradis lacustre.

Voilà, somme toute, une façon épatante de découvrir que les vacances peuvent encore être intéressantes et joyeuses. Finis les terrains de camping surpeuplés, fini le tintamarre des autoroutes, finis les motels remplis à capacité.

Ici, dans un pays sans route, vous trouverez la solution à tous vos problèmes de vacances sur les eaux limpides et calmes du lac Shuswap, en Colombie-Britannique.

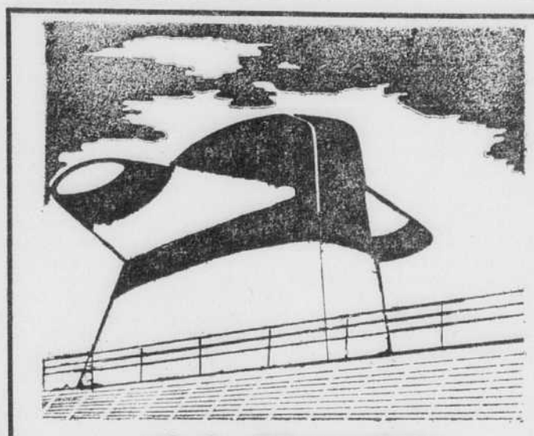


LES EDIFICES du Parlement servent de fond de scène aux embarcations ancrées dans le port intérieur de Victoria, en Colombie-Britannique.
(Photo : Gouvernement de la C.-B.)

PAQUES A NEW YORK
HOTEL NEW-YORKER (HILTON)

DEPARTS:		HOTEL TRANSPORT	avec tour de ville et Radio City Music Hall
Jeudi	8 a.m.	$63	$70
Jeudi	10 p.m.	$55	$62
Vendredi	8 a.m.	$55	$62
Vendredi	10 p.m.	$47	$54

Autres activités organisées facultatives: Empire State Building, Rockfeller Center, Tour de bateau, Lincoln Center, Souper-Spectacle au Copacabana.
VOYAGES SOLANGE GOULET ENR.
6900 av. Beaumont
Charlesbourg
626-6510



"S.S. FRANCE"
3 CROISIERES
A VOTRE CHOIX
en groupe avec accompagnateur
20 OCTOBRE - 12 JOURS:
New York - St-Thomas - Martinique - Barbades - St-Martin, retour à Québec. Prix min. U.S. $445.
2 NOVEMBRE - 4 JOURS:
Mini-croisière de Québec à New York. U.S. $125.
2 NOVEMBRE - 14 JOURS:
Départ de Québec, New York - St-Thomas - Les Saintes - Guadeloupe - St-Vincent - St-Martin - Martinique - New York.
RESERVEZ DES MAINTENANT
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100, D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981
400 EST, RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 549-8874
470 EST, COTE - ALMA - TEL.: 668-8211

Nos voyages... une solution pour "CHANGER D'AIR"!
VISITEZ TROIS PAYS D'EUROPE
FRANCE - ITALIE - SUISSE
Depart le 5 mai - Groupe accompagné de Québec.
Inclus: Transport - Hôtels - Visites - Repas - Le tout, de 1re classe.
$799.00
10 VOYAGES à ATLANTIC CITY pendant le mois de juillet transport et hôtel. Une entrée sur Piers, réservez tôt. $89.
FREEPORT 1 semaine, de Montréal transport, hôtel..... $229.
JAMAIQUE 2 semaines, de Montréal transport, hôtel..... $309.
CALIFORNIE 23 jours, de Montréal autobus, hôtel, visites avec guide ..... $479.
RESERVATIONS SANS FRAIS
québec-monde
225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2547
quebec travel bureau
MEMBRE DU GROUPE DE AMERICAN EXPRESS

UNE VACANCE ROMAINE A SURFSIDE!
Profitez d'un grand centre de vacances sur l'océan avec piscine, plage privée de 200 pieds, privilèges de golf, spectacles en soirée, programme d'activités sociales, merveilleuse nourriture, stationnement gratuit. Activités pour enfants et adolescents. Paradis pour voyage de noces.
TV COULEUR GRATUITE DANS CHAQUE CHAMBRE
THE TWELVE CAESARS
SUR L'OCEAN A LA 94e ● SURFSIDE
Voyez votre agent de voyage ou téléphonez à Montréal: VI2-2969
TWELVE CAESARS, 9449 Collins, Miami Beach 33154 LS
Nom.....
Adresse.....
Ville..... Prov.....



ELLES SERONT PLUS BELLES SI VOUS DONNEZ DE VOTRE SANG AVANT DE PARTIR.

GASTON MOQUIN
HAWAIIAN INN
sur l'océan à la 175e rue
MIAMI BEACH
Un motel canadien pour les Canadiens. Au rendez-vous des Canadiens à Miami Beach, vous trouverez un personnel bilingue sous la direction d'un motelier canadien-français, Gaston Moquin (frère de Larry). Atmosphère accueillante et sympathique. 310 chambres luxueuses climatisées, cuisinettes et suites de 2, 3, 4 chambres 600 pieds de plage privée, 5 piscines, terrain de jeux pour enfants avec moniteurs, spectacle tous les soirs à l'exotique club "Tiki". T.V. couleur dans les chambres face à l'océan.
LS Pour réservations: Voyez un agent de voyages

POUR 2 A 6 PERSONNES
VOTRE FOYER PRES DE L'OCEAN
APP. DE 3 1/2 PIECES
INFORMEZ-VOUS DES TAUX PAR JOUR ET PAR SEMAINE
TV COULEUR ● STATIONNEMENT GRATUIT
● PISCINE CHAUFFEE ● PLAGE DE 305'
THE Rodney MOTEL & APTS.
9355 Collins Ave. Miami Beach
Tél.: 305-864-2232
PLAGE PRIVEE

MOSAIQUE EUROPEENNE
22 JOURS $830
● Belgique, Allemagne, Suisse, Autriche, Italie, France.
● Le tour de la qualité et du confort.
● Départs les mardis et jeudis.
VOYAGES JEAN JUAN
1033, Route de l'Eglise, Ste-Foy
Tél.: 653-7264

S.S. FRANCE
UNE CROISIERE DE 12 JOURS
Dans les Caraïbes, partant de New York le 20 oct. et arrivant à Québec le 1er novembre.
PRIX A PARTIR DE $445.00
UNE MINI-CROISIERE DE 3 JOURS DE QUEBEC A NEW YORK
Du 2 au 5 nov.
PRIX A PARTIR DE $125.00
FIN DE SEMAINE DE PAQUES A NEW YORK
départ de Québec: 8 avril. Retour: 12 avril.
PAR AUTOBUS: $52.
PAR TRAIN: $69.
PAR AVION: $109.

B.O.A.C. LE TEMPS DES VACANCES, 22 JOURS
SCANDINAVIE, RUSSIE, POLOGNE
Départ groupe de Montréal, chaque jeudi, à partir du 20 mai. $770.
LES MERVEILLES D'EUROPE, 22 JOURS
ANGLETERRE, BELGIQUE, SUISSE, AUTRICHE, ITALIE, FRANCE
Départ toutes les deux semaines, à partir du 29 avril. $619.
GRECE
Par l'Italie, Londres, Nice.
Dates de départ: 3 et 24 mai — 6 - 27 sept.
PRIX, tout compris $888.00
MOSAIQUE EUROPEENNE, 22 JOURS
BELGIQUE, ALLEMAGNE, SUISSE, AUTRICHE, ITALIE, FRANCE
Départs toutes les semaines $800.
CROISIERES SUR LE ST-LAURENT (M.S. Alexandr Pushkin)
6 jours. Départ 25 juillet. St-Pierre-Miquelon/Saguenay, à compter de $160.
13 jours. Départs 31 juil. et 14 août. Saguenay, Bermudes, St-Pierre-Miquelon à compter de $295.
VOYAGES PAR AUTOBUS, CALIFORNIE, 23 JOURS
Visitez Chicago, Omaha, San Francisco, Los Angeles, Disneyland, San Diego, etc... Incluant transport, hôtels, visites. Départs 22 mai 11 juillet. $479.
VOYAGES PAR AUTOBUS, MIAMI, 16 JOURS
Incluant transport, hôtel, visites. Départs 17/31 juillet. $299.

LES MERVEILLEUX VOYAGES "SUNTOURS"
MIAMI BEACH, 8 jrs. Départs tous les dimanches $179.
FREEPORT, 1 sem. Départs tous les samedis $195.
JAMAIQUE, 2 sem. Départs tous les deux dimanches $259.
BARBADES, 2 sem. Départs tous les deux samedis $288.
ACAPULCO, 1 sem. Départs tous les vendredis $296.
MEXICO & ACAPULCO, 2 sem. Départs tous les samedis $366.
HAWAII, 1 sem. Départs tous les samedis $486.
HAWAII, 2 sem. Départs tous les samedis $587.
OUEST CANADIEN, 10 jrs. Les Rocheuses et le Pacifique. Départs tous les vendredis à compter du 4 juin. $415.
LES BEAUTES DE L'OUEST CANADIEN 15 jours. Par avion. Départs tous les samedis à compter du 26 juin. $517.
LES MERVEILLES DE L'OUEST CANADIEN 16 jours. Par train. Départs tous les samedis à compter du 5 juin. $599.
SEJOURS EN EUROPE
Incluant avion, transferts, hôtels, repas, excursions et pourboires.
COSTA DEL SOL, 2 sem. Départs tous les deux jeudis, à compter du 22 avril. A partir de $382.
ILES CANARIES, 2 sem. Départs tous les deux jeudis, à compter du 22 avril. A partir de $404.
COSTA DEL SOL & CANARIES 2 sem. Départs tous les deux jeudis, à compter du 22 avril. A partir de $469.
MAJORQUE & COSTA DEL SOL 2 sem. Départs tous les deux jeudis, à compter du 22 avril. A partir de $469.
COTES DE LA MEDITERRANEE 2 sem. Départs tous les lundis, à compter du 3 mai. A partir de $509.
VOYAGES DE NOCES, 7 JRS BERMUDES Incluant transport, hôtel, 2 repas par jour. Départs tous les dimanches. A compter de $530
COSTA DEL SOL, LES CANARIES, MADERE 2 sem. Départs tous les deux lundis à compter du 26 avril. A partir de $523.
LONDRES, ROME ET SORRENTE 3 sem. Départs tous les jeudis, à compter du 22 avril. A partir de $529.
LONDRES, OPATIJA, DUBROUNIK 3 sem. Départs tous les samedis, à compter du 24 avril. A partir de $540.
LISBONNE ET CANARIES 2 sem. Départs tous les deux samedis, à compter du 24 avril. A partir de $543.
PORTUGAL, ESPAGNE, MAROC 3 sem. Départs tous les deux vendredis, à compter du 30 avril. A partir de $575.
CROISIERE EUROPE, 22 JRS Par avion: Montréal à Londres. Par bateau: Lisbonne, Tanger, Gibraltar, Las Palmas, etc... A partir de $649.

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100, D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981
400 EST, RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 549-8874
470 EST, COTE - ALMA - TEL.: 668-8211
GRECE
DEUX VOYAGES TRES SPECIAUX!
FRANCE - GRECE - TURQUIE: $1138
Départ en groupe 13 mai, retour 3 juin. 3 jours à Paris - Athènes visite - circuits en Grèce. Croisière 7 jours Iles Grecques et Turquie. Séjour 5 jours Côte d'Azur. Prix tout inclus:
AUTOMNE EN GRECE: $1150
Organisé en collaboration avec l'AFC. Départ en groupe 6 sept. retour 27 sept. Séjour Paris excursion facultative Normandie - Athènes visites - circuits en Grèce - Croisière 7 jours Iles Grecques et Turquie. Hotels de luxe. Prix tout inclus:
PELERINAGES EN EUROPE
Départs fin mai et septembre. Visite des Hauts-Lieux de pèlerinage en Europe - Lisieux - Lourdes - Mont-St-Michel - Rome - Fatima. Renseignements et prix sur demande
S.V.P. DECOUPER ICI
Je désire recevoir sans obligation de ma part, les itinéraires détaillés de vos programmes Europe 1971. (voir nos autres annonces dans ce journal). Je m'intéresse particulièrement aux circuits suivants:
.....
.....
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....

FILIALE DE TREASURE TOURS INTERNATIONAL, MONTREAL-TORONTO-LONDRES-PARIS-BASLE
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9h., LE SAMEDI JUSQU'A 5h.

VOYAGES FRONTENAC INC
2800, boul. Laurier
Edifice Motel Carillon, Ste-Foy
651-9610
VOYAGES JUAN-DEMERS INC
1023, rue St-Jean
Québec
529-9344
IATA
TOUS LES SERVICES SONT GRATUITS!

économie et finance

La hausse se poursuit à la Bourse de New York

NEW YORK (AFP-PA) — La reprise enregistrée jeudi à Wall Street, mais sensible surtout parmi les "blue chips", s'est confirmée et les cours ont continué de progresser, quoique modérément, sur un large front. Le nombre des valeurs en hausse l'a emporté de plus de la moitié sur celui des titres en baisse, tandis que l'indice des valeurs industrielles a gagné près de trois points. Le marché semble avoir repris sa marche en avant, freinée en début de semaine par les prises de bénéfices consécutives aux gains de la semaine précédente. Cette tendance à la hausse, dans un marché relativement actif, s'est manifestée dans la plupart des compartiments. L'indice Dow Jones, à la fermeture, avait gagné 2.67 à 903.48. L'indice de la Bourse de New York, basé sur 1,200 valeurs ordinaires, a gagné .21 à 55.19. International Harvester a perdu 2 1-8 à $28 1-4, RCA a gagné 1 3-4 à $36, Du Pont a monté de 2 à $140 3-8, International Nickel a perdu 3-4 à $43 3-4, Canadian Pacific 1-2 à $64 et Walker-Gooderham 1-4 à $38 3-8. Alcan et Dome ont perdu 1-8 à respectivement $23 3-8 et $68 5-8. McIntyre Porcupine a grimpé de 3 à $148, Distillers Seagrams de 7-8 à $55 7-8 et Granby Mining de 1-2 à $24 7-8.

MONTREAL (PC) — Seuls les services publics ont affiché une tendance à la hausse au milieu de transactions modérées, hier, à la Bourse de Montréal, tandis qu'un fléchissement général se manifestait dans tous les autres compartiments. A l'indice, les titres industriels ont fléchi de .53 à 183.36, les banques de .32 à 192.92 et l'indice composé de .30 à 179.51. Les papeteries ont touché un nouveau bas en 1971 en fléchissant de .22 à 86.67. Pendant ce temps, les services publics ont progressé de .55 à 155.11. Les pertes ont dépassé les gains par 122 contre 110, tandis que 87 titres sont demeurés inchangés. Du Pont a avancé de 3-8 à $16 7-8 et chez les autres titres, Aquitaine, Dome Petroleum, Scott-Lasalle et Westcoast Transmission ont monté de 3-4 de point à $26, $89 3-4, $26 et $24 3-4 respectivement. B.C. Telephone a gagné $1 à $19, Interprovincial Pipe Line 5-8 à $28 3-8 et le Trust Royal 5-8 à $32 7-8. En hausse de 1-2, Crush International a clôturé à $18 1-2. Au total, 1.5 million d'actions ont changé de main à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne, hier, par rapport à 1.3 million d'actions jeudi.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a été mixte hier et a connu des pertes fractionnaires au cours d'une séance modérément active. A l'indice, les valeurs industrielles ont perdu .35 à 182.51 et les valeurs d'or 1.41 à 191.79. Les métaux non ferreux ont monté de .33 à 96.01 et les pétroles de l'Ouest de .90 à 209.09. Le volume des transactions a été de 2.67 millions d'actions, en rapport avec 2.16 millions la veille. Les gains ont dépassé les pertes par 282 à 232 et 265 valeurs n'ont pas varié. Falconbridge a perdu $5 à $139, Trans Mountain 7-8 à $21 3-4, CPR 3-4 à $64 1-4, Imperial Oil 1-8 à $20 3-8 et Noranda 1-8 à $34 1-2. United Keno a perdu 55 cents à $4.65, Hudson Bay Mining 3-8 à $23 1-4, Denison 1-4 à $26 3-4, Canada Cement Lafarge a gagné 1-2 à $42.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Trizec	24300	155	150	155	
Jamaica	21700	25	22	22	—1
Provigo	15300	460	450	450	—35
Bruncan	14322	$17¾	17½	17¾	— ¼
Drum Dis	13700	61	59	60	—4
Berncam	10900	370	340	360	+20
Simpsons	8000	$19⅝	19¼	19¼	— ¼
IOS Ltd	7800	60	53	55	—8
Trs Mt PL	7030	$22¼	21½	21¾	— ⅝

MINES

Africana	110500	38	35	37	—1
Dauphin	105000	21½	18½	21	+ ½
Dumont	89500	99	95	97	—1
Ameran	76000	22	21	22	
Nth Que E	71700	83	80	82	

Volume des transactions: 1,494,258 actions comprenant 371,132 industrielles et 1,123,126 minières et pétrolières.

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Trans Mt	27096	$22½	20¾	21¾	— ⅝
Imp Oil	26415	$20⅞	20¾	20⅞	— ⅛
Int Utils	18041	$44¾	43¾	44	+ ½
Cad Dev	14800	8⅝	7½	8	+ ⅛
Int Nickel	14480	$44⅞	43¾	43¾	— ⅜

MINES

Ryanor	133700	11	11	12	+1
TCE Expl	75225	130	117	125	+4
Louvicn	68500	29	27	28	+1
C Ramble	66300	260	245	256	+8
D'Eldon	47000	78	75	76	—3

PETROLES

Ulster P	21600	224	216	221	+3
A Quasar	20800	400	390	400	+10
Houston O	19875	260	255	260	
Calvert	17600	15	14	14	—1
Northfd	13800	90	86	90	+4

Volume des transactions: 2,070,000 actions.

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	901.42	910.32	895.95	903.48	+2.67
20 Tran.	197.94	200.09	197.11	198.77	+0.93
15 S.P.	123.59	124.65	122.80	123.69	unch
65 Tit.	295.77	298.70	294.14	296.52	+0.87

Volume des transactions: 15,590,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a monté hier, de 3.2 points à 330.0.

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
CoastSt Gas	488500	51⅞	— ⅜
Mad S Gar	438100	5⅜	+ ⅛
Union Corp	330100	12⅝	+ ⅜
Honeywell	120100	102⅜	+
Am Tel Tel	113700	48⅝	— ⅛
FordNat Mtg	111700	66⅜	— ⅛
City Invest	90200	22⅜	+ ⅛
Upjohn	900000	52	— ⅛
Fuld Oil	88600	39½	— ⅛
Teledyne	86700	31⅜	+ ⅜
Bausch Lom	84300	85	+ 4½
ElPaso Nz	84100	16⅝	+ ⅛
Telex Corp	82300	19⅜	+ ⅛
Occiden Pet	80100	19½	+ ⅛
Intl Harv	78400	28⅛	— ⅛
Nwst Ind	78400	23⅜	+ ⅛

COURS DE JEUDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.14	2.24
Beaubran	42.50	46.10
Champion Mutual	7.62	8.32
Fonds Desjardins A	3.95	—
Fonds Desjardins B	4.36	—
Growth Oil and Gas	25.14	—
Investors Growth	11.07	12.10
Investors Mutual	5.36	5.86
Prov Stock Fd	5.58	6.10
Provident Mutual	6.70	7.32
Investors Intl Mutual	7.44	8.13
Radisson	2.36	—

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affl Fund	7.47	8.08
American Bus	2.41	3.69
Boston Fund	8.39	9.17
Mass Inv Growth	12.52	13.68
Wellington Fund	11.94	13.05

fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Acro	1.20	1.32
A.G.F. Special	2.78	—
All Cdn Com	7.95	8.69
All Cdn Div	9.05	9.89
All Cdn Ven	3.58	2.91
American Growth	5.58	6.15
Andreae Equity	4.12	4.50
Associate Investors	5.23	5.28
Beacon Growth	6.30	6.92
Canada Growth	5.85	6.45
Canagex	9.75	10.54
Cdn Invest Fd	4.54	4.78
Cdn Scudder Fd	19.13	19.13
Cdn S.A. Gold Fd	5.30	5.61
Cdn Trusteed	4.81	5.28
Canafund	61.01	—
Capital Growth	8.92	9.96
xChase Fd	9.99	10.92
Collective Mutual	6.43	7.06
Commonwealth Intl	12.92	14.16
Commonwith Intl Leverage	2.25	2.67
xCompetitive Capital	7.21	7.90
Corporate Investors	5.51	6.02
Corporate Investrs Stock Fd	4.97	5.43
Dominion Compound	5.07	5.51
xDreyfus	12.44	13.63
Entarea Investment	6.19	6.76
Exec Fd Cda	6.19	6.78
Exec Inv Intl	3.40	—
xFidelity Trend	24.84	26.93
Fonds Collectif A	6.16	6.73
Fonds Collectif B	5.54	5.71
Fonds Collectif C	8.79	9.60
Fonds P.E.P.	3.39	3.69
Fraser Growth	2.78	3.04
Gis Compound	9.12	10.03
Gis Income	3.42	3.76
Growth Equity	6.21	6.82
Guardian Growth	8.18	—
Harvard	6.78	7.41
IOS Intl	5.60	6.14
IOS Venture	3.84	4.21
Industrial Growth	5.85	6.43
International Growth	5.79	6.33
Keystone Cda	6.53	7.17
xKeystone Cust S-1	19.14	20.89
xKeystone Cust S-4	5.05	5.52
xKeystone Cust K-2	5.33	5.83
xKeystone Polaris	3.91	4.29
xLexington Research	16.04	17.53
Magna Carta	1.75	1.90
Marlborough	4.50	4.92
Mutual Accumulating	5.34	5.87
Mutual Bond	9.80	10.26
Mutual Growth	5.36	5.89
Mutual Income	5.10	5.61
Natrusco	13.00	13.58
Natural Resources	7.39	8.08
N.W. Equity	6.40	7.03
N.W. Financial	4.55	5.00
N.W. Growth	5.30	5.86
xOne William Street	15.47	15.47
xOppenheimer Fd	8.33	9.10
Pension Mutual	7.61	8.34
xPerformance Plus	2.01	—
PH and N	13.58	13.85
Planned Resources	4.89	5.37
Prêt et Revenu Mutuel	6.41	7.04
Prêt et Revenu Amér.	9.60	10.55
Principal Growth	4.25	4.64
xPutnam Growth	10.48	11.45
Regent Fd	8.88	9.73
Royfund	5.34	5.71
Spéc	9.38	10.46
Taurus	4.86	5.34
xTechnol	7.77	8.47
Timed Investment Fd	6.83	6.83
United Accumulative	4.78	5.23
United Horizon	2.92	3.21
United American	2.35	2.58
United Venture	4.06	4.46
Universal Savings Equity	7.26	7.98
Western Growth	6.06	6.66
Xanadu	3.68	4.03
York Fd of Cda	4.27	4.64

x—en monnaie américaine

La Commission des prix et revenus déplore le manque de coopération

par Jacques BARBEAU

"Si tous les groupements au sein de l'économie avaient consenti à participer à un programme destiné à réduire les hausses de prix et de revenus, les gouvernements auraient pu abandonner leurs politiques de restriction et revenir plus rapidement et de façon plus décisive à des politiques d'expansion".

C'est là l'opinion exprimée par M. John Young, président de la Commission fédérale des prix et revenus qui rencontrait, hier après-midi, les étudiants de la maîtrise en administration à l'Université Laval.

M. Young, dans son exposé préliminaire a rappelé le mandat de la Commission. Elle devait enquêter sur les causes, les mécanismes et les effets de l'inflation pour informer ensuite le gouvernement sur la meilleure façon d'assurer la sabilité de prix et des salaires.

Le conférencier a parlé des réticences de certains milieux, notamment les économistes qui doutaient des recommandations de la Commission parce qu'elles étaient du type volontaire et non obligatoire. M. Young a soutenu que le programme n'était pas complètement volontairen car il cherchait à faire un consensus sur les moyens à prendre avant de les appliquer.

De façon plus positive, la Conférence nationale du milieu des affaires a permis d'exercer un contrôle sur les prix. M. Young a cité des chiffres relatifs à cette participation. "En 1970, la Commission a été saisie de 1,800 rapports de hausses de prix", a-t-il dit," et de plus de 28 maisons de gros et de détail ont fourni des renseignements mensuels sur les majorations de prix."

De plus, la Commission a entrepris plus de 300 études préliminaires et 40 études approfondies afin de s'assurer que les recommandations de la Conférence nationale soient respectées.

Selon lui, plus d'une centaine de maisons ont différé ou modifié leurs hausses de prix en raison du programme de restriction. Comme résultat global, M. Young a rappelé que l'indice des prix à la consommation pour le mois de février n'était que de 1.7% plus haut que le niveau du mois de février 1970, ce qui constitue l'une des plus faibles augmentations au Canada depuis plusieurs années.

Au cours de la période de questions qui a suivi l'exposé, les participants ont mis en cause le dilemme qui consiste à concilier une situation de plein emploi et un degré raisonnable de stabilité des prix. M. Young a admis que la Commission n'avait remporté que des succès partiels en 1970. "Bien que la nécessité de contenir l'inflation soit et sera toujours considéré comme essentielle, c'est précisément parce que les principaux moyens dont disposent les gouvernements pour la combattre risquent d'entrainer un ralentissement sensible de l'expansion économique et une augmentation du chômage, que nous n'en sommes encore qu'à nos débuts dans la recherche de solutions plus directes et moins pénibles", a conclu M. Young.

Dividendes déclarés

Renseignements transmis par la Presse Canadienne

La Banque Canadienne Nationale, dividende de 18 cents par action, payable, le 1er mai, inscription le 31 mars.

Canadian Foundation Co., cinq cents l'action ordinaire; 30 cents l'action privilégiée; les deux payables le 20 avril, inscription le 31 mars.

Empire Life Insurance Co., 17 cents, par action, soit une augmentation de cinq cents, payable, le 30 avril, inscription le 8 avril.

General Bakeries Ltd. 3 1-2 cents, le 30 avril, inscription le 13 avril.

Coronati on Credit Corp. Ltd 3 3-4 cents l'action privilégiée à 6 pour cent, le 30 avril, inscription le 9 avril.

M. Rhéal Chatelain devient le premier contrôleur des finances du Québec

M. RHEAL CHATELAIN...

L'actuel contrôleur de la Trésorerie, Monsieur Rhéal Chatelain, a été nommé contrôleur des Finances. Il sera le premier à occuper ce poste nouvellement créé lors de l'adoption de la Loi sur l'administration financière, en décembre dernier.

Comme contrôleur de la Trésorerie, M. Chatelain approuvait le bien-fondé des propositions d'engagements de plus de $25,000. Désormais, M. Chatelain devient le comptable en chef du gouvernement. Il aura non seulement à certifier les disponibilités de crédits, mais encore faire la vérification avant paiement, c'est-à-dire examiner la régularité et la légalité des dépenses avant d'en autoriser le paiement.

Agé de 40 ans, M. Chatelain a déjà exercé sa profession de comptable agréé en Ontario, travaillé au gouvernement fédéral comme vérificateur au ministère des Finances avant d'entrer au service du gouvernement du Québec en 1965 alors qu'il devint contrôleur adjoint et contrôleur de la Trésorerie.

CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

AVIS D'ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE DES MEMBRES

Prenez avis que l'assemblée générale annuelle des membres du Club Automobile Québec sera tenue au siège social, 871, Chemin Saint-Louis à Québec, à 11 heures a.m., le lundi 29 mars 1971, aux fins d'approuver le procès-verbal de la dernière assemblée générale annuelle des membres; d'approuver le rapport des vérificateurs pour l'année financière se terminant le 31 décembre 1970; de ratifier les actes posés par les administrateurs durant l'année; d'élire les administrateurs pour le prochain terme; de nommer les vérificateurs des comptes de la corporation pour le prochain terme; et pour toutes autres questions qui peuvent être légalement soumises à l'assemblée.

CONRAD LEBLANC, Secrétaire.

IMPRESSION ECLAIR

● 100 copies $3
● 500 copies $8
● 1000 copies $12

JET COPIE

● Lettres
● Rapports
● Formules de bureau

OFFSET COPIES
EPARGNEZ TEMPS ET ARGENT
LIVRAISON IMMEDIATE OU A DOMICILE
493 SUD, DORCHESTER — 524-6005

PARADIS + NICOLE INC.

ENTREPRENEURS GENERAUX
3150, RUE HOCHELAGA, STE-FOY, QUEBEC 10 - TELEPHONE: 656-9818

CONSEIL D'ADMINISTRATION:
M. Gaston Paradis — M. Camille Nicole
Me J.-Léo-K. Laflamme, C.R.
M. François-K. Laflamme

CONSTRUCTION ET REPARATION EN TOUT GENRE

DÉPÔTS GARANTIS

30 à 59 jours ... 3½%
60 à 89 jours ... 3¾%
90 à 179 jours ... 4%
180 à 269 jours ... 4¼%
270 à 364 jours ... 5%
1 an ... 6%
2 ans ... 6½%
3 ans ... 6¾%
4 ans ... 7%

INSTITUTION INSCRITE À LA RÉGIE DE L'ASSURANCE-DÉPÔTS DU QUÉBEC

1/2 %

à 5 ans

FIDUCIE - Prêt et Revenu
CERTIFICAT DE DÉPÔT GARANTI
siège social à Québec
S.V.P. remplir et adresser votre chèque à:
FIDUCIE PRÊT ET REVENU
QUÉBEC/ 850 Place d'Youville/Tél.: 529-6821 / Jean-Guy Filion
MONTRÉAL/225 St-Jacques/Tél.: 288-1221 / Roland Hamel
Montant: $.....
Durée.....ans
Nom.....
Adresse.....
Minimum: $500. Un certificat officiel vous sera transmis.
5-3-71

La crise du pétrole

A Tripoli, le mystère entourant les négociations s'approfondit

TRIPOLI — A Tripoli, vendredi, les compagnies pétrolières anglo-saxonnes disent toujours espérer, comme chaque jour depuis lundi dernier, que le gouvernement bientôt acceptera et signera leurs "propositions d'accord" sur le prix du pétrole et les conditions d'imposition de l'exploitation pétrolière.

Leur espoir s'appuie sur la "satisfaction" qu'aurait manifestée le gouvernement devant le projet d'accord. Cette satisfaction n'a rien d'invraisemblable si, comme on croit le savoir, l'accord doit augmenter de plus de 40% les revenus que l'Etat libyen tire du pétrole. Elle est, de plus, également mentionnée de source diplomatique.

On reconnait cependant, dans les milieux pétroliers, que rien ne sera sûr tant que l'accord ne sera pas signé et que le gouvernement n'a toujours pas manifesté son intention de signer.

Depuis jeudi, semble-t-il, les compagnies essaient plus ou moins ouvertement de forcer la main au gouvernement. C'est ainsi que la plupart des observateurs interprètent le départ de la majorité des membres du comité de négociation, faux départ d'abord jeudi après-midi, puis vrai départ dans la nuit de jeudi à vendredi.

En effet, les négociateurs sont partis en affirmant que, le projet étant au point, leur présence n'était plus nécessaire à Tripoli, car la signature est du ressort des représentants locaux des compagnies.

Cela équivaut, estime-t-on à Tripoli, à dire au gouvernement que les compagnies n'entendent pas revenir sur leur proposition d'accord qui est à prendre ou à laisser.

Une année décevante pour la Société Polymer Ltée

par Donat VALOIS

OTTAWA (PC) — Les revenus nets de la Société Polymer Ltée sont tombés à $7.06 millions en 1970, soit une baisse de $6.76 millions par rapport à 1969.

Il s'agit de l'une des pires années financières depuis l'existence de la société qui remonte à 1961.

"Les résultats financiers de 1970 sont décevants", déclare le président de Polymer, M. E. R. Rowzee, dans le rapport annuel de la société, déposé, vendredi, aux Communes par le ministre des Approvisionnements et Services, M. James Richardson.

Près de 50 pour cent de cette baisse dans les revenus nets est attribuable, selon M. Rowzee, à la valeur accrue du dollar canadien par suite de la décision du gouvernement Trudeau de le libérer de son taux fixe, l'été dernier.

"La valeur accrue du dollar canadien dans les bourses étrangères, souligne-t-il, a diminué la valeur officielle des bénéfices de l'exploitation outre - mer exprimés en dollars canadiens, et réduit les prix au Canada.

"N'eût été cette réévaluation, les bénéfices auraient dépassé $10 millions, un résultat supérieur à la moyenne des cinq dernières années".

Les revenus nets de 1969 se sont chiffrés par $13.82 millions, soit le sommet des 10 dernières années.

M. Rowzee souligne que le ralentissement général de l'économie nord-américaine et, à un degré moindre, européenne, ainsi que des grèves dans les industries de l'automobile et du caoutchouc en Amérique du Nord ont aussi contribué au recul des ventes.

Ces dernières se sont établies à $150.5 millions, soit une baisse de 3 pour cent par rapport à l'exercice précédent.

RAPPORTS ANNUELS 1970

DES INSTITUTIONS DU MOUVEMENT COOPÉRATIF DESJARDINS

pop sac a vie fi sau co sec pin plac

CHIFFRES CONSOLIDÉS AU 31 DÉCEMBRE 1970 — MEMBRES: 3,000,000 — EMPLOYÉS: 9,000

SECTEUR ÉPARGNE ET CRÉDIT

1 Fédération — 10 Unions régionales — 1,293 Caisses Populaires
Actif $2,163,000,000 Capital social $169,500,000 Épargne $1,851,600,000 Placements $649,400,000

PRÊTS EN COURS:	Hypothécaires	Personnels	Corps publics	Total
Nombre:	121,200	390,900	—	512,100
Montant:	$ 720,500,000	$ 405,400,000	$ 76,800,000	$1,202,700,000

SECTEUR ASSURANCES GÉNÉRALES

LES INSTITUTIONS	ACTIF	VOLUME-PRIMES	CAPITAL ET SURPLUS	PLACEMENTS
La Société d'Assurance des Caisses Populaires	$ 25,100,000	$ 28,000,000	$ 4,600,000	$ 15,900,000
La Sécurité, Compagnie d'Assurances générales du Canada	$ 14,200,000	$ 14,000,000	$ 1,600,000	$ 7,200,000
Total	$ 39,300,000	$ 42,000,000	$ 6,200,000	$ 23,100,000

SECTEUR ASSURANCE-VIE

LES INSTITUTIONS	ACTIF	ASSURANCE EN VIGUEUR	PRÊTS HYPOTHÉCAIRES	PLACEMENTS
L'Assurance-Vie Desjardins	$ 62,300,000	$3,020,000,000	$ 21,800,000	$ 21,000,000
La Sauvegarde, Compagnie d'Assurance sur la Vie	$ 86,800,000	$ 729,700,000	$ 36,900,000	$ 40,300,000
Total	$ 149,100,000	$3,749,700,000	$ 58,700,000	$ 61,300,000

SECTEUR FIDUCIE

	ACTIF	BIENS ADMINISTRÉS	PRÊTS HYPOTHÉCAIRES	PLACEMENTS
Société de Fiducie du Québec	$ 135,500,000	$ 309,300,000	$ 36,500,000	$ 40,500,000

Le Fonds Desjardins $ 10,500,000

SECTEUR FONDS MUTUELS

	ACTIF	DIVIDENDES DÉCLARÉS
Les Placements Collectifs, Inc. (chiffres au 30 septembre 1970)	$ 41,400,000	$ 9,700,000

SECTEUR GESTION

	ACTIF
Association Coopérative Desjardins	$ 11,500,000

L'Association Coopérative Desjardins possède directement, au nom des Caisses Populaires et du Mouvement Coopératif Desjardins, la totalité des actions de la Société de Gestion d'Aubigny, Inc., de La Sécurité, Compagnie d'Assurances générales du Canada et de la Société de Fiducie du Québec. Par l'entremise de la Société de Gestion d'Aubigny, Inc., la majorité des actions de La Sauvegarde, Compagnie d'Assurance sur la Vie lui appartient.

SECTEUR ÉDUCATION

	ACTIF	NOMBRE DE STAGIAIRES	NOMBRE DE STAGES
L'Institut Coopératif Desjardins	$ 969,000	5,074	180

Plus de 9000 employés dans le Mouvement Coopératif Desjardins ont rendu ces réalisations possibles.

«PLUS les Québecois participent au Mouvement Coopératif Desjardins PLUS le Québec en profite.»

E=mc² la matière transformée en énergie

Les surgénérateurs seraient les réacteurs nucléaires de l'avenir

BONN — Cette année, le gouvernement fédéral allemand doit prendre une décision lourde de conséquences dans le domaine de la politique énergétique. Il s'agit de donner ou non le feu vert au projet de construction d'un prototype de réacteur surgénérateur (breeder) refroidi au sodium, avec la participation des Pays-Bas, de la Belgique et du Luxembourg. Les travaux préparatoires sont à ce point avancés que la construction de la centrale expérimentale pourrait démarrer l'année prochaine. L'endroit retenu serait la région de Kalkar, près de Clèves, sur le Rhin inférieur.

Les experts considèrent comme inéluctable le passage aux surgénérateurs, si l'on veut maintenir dans des limites acceptables le coût de l'approvisionnement énergétique. Sans compter que les besoins augmentent sans cesse: la consommation d'électricité double tous les dix ans. D'autre part, les prix du pétrole ne cessant de progresser, les centrales classiques au fuel sont de moins en moins rentables. Il faut également s'attendre à ce que le prix de l'uranium grimpe en flèche lorsque l'énergie proviendra en majorité de centrales nucléaires, car ce sera alors une matière première rare et très demandée. On ne pourra améliorer la situation qu'en recourant aux réacteurs surgénérateurs, où le prix de l'uranium ne joue qu'un rôle secondaire, car ils produisent plus de matière fissile qu'ils n'en consomment.

Pour combler le fossé

Les breeders permettront ainsi de combler le fossé entre les centrales nucléaires à fission (qu'on qualifie déjà de classiques) et les réacteurs thermonucléaires utilisant l'énergie de fusion (qu'on ne sait pas encore domestiquer à l'heure actuelle). Donc, en attendant les réacteurs à fusion de l'an 2000, les breeders constitueront sans doute les grandes sources d'énergie dans les années quatre-vingts et quatre-vingt-dix. En ce moment, les centrales électriques de la République fédérale ont une capacité totale de 50,000 mégawatts. Les "piles atomiques" construites jusqu'à présent (le plus souvent des réacteurs à uranium enrichi et à eau légère bouillante ou pressurisée) ne représentent toutefois que 2% de cette capacité. Ce pourcentage doit tout de même passer à 10% vers 1975, voire à 20% dans le début des années 1920. Enfin, il est prévu qu'en l'an 2000, l'énergie nucléaire aura définitivement pris l'avantage sur les sources classiques (pétrole, charbon, houille blanche).

Jusqu'en 1955, la République fédérale n'avait pas le droit de produire de l'énergie atomique. Comme elle a d'autre part solennellement renoncé à mener des travaux d'études et de développement sur les armes nucléaires, son industrie des réacteur qui fonctionne à la satisfaction générale depuis 1966: sur les grandes puissances atomiques: ces dernières ont pu profiter (et profitent encore) de leurs recherches militaires pour le développement de l'application pacifique de l'énergie nucléaire. En dépit de son grand handicap, la technologie ouest-allemande est parvenue à combler le retard: elle s'est d'abord concentrée sur le développement des réacteurs à uranium enrichi et à eau légère.

Type original de réacteur

Une centrale expérimentale fonctionne depuis 1960, trois centrales prototypes depuis 1968. Cinq grandes unités de plus de 500 mégawatts sont actuellement en construction. La République fédérale a même conçu un type original de éracteur qui fonctionne à la satisfaction générale depuis 1966: il s'agit du réacteur à boulets (Kugelhaufenreaktor) du professeur Schulten, mis au point au Centre de Julich. L'uranium enrichi est intimement mêlé au ralentisseur (le graphite) dans ces boulets, qui sont au nombre de 25,000 environ empilés dans le coeur du réacteur. Enfin, dans le domaine des surgénérateurs, le niveau international est aussi rejoint.

A l'Est, les Soviétiques semblent les plus avancés dans les surgénérateurs. A l'Ouest, la Grande-Bretagne et la France sont en tête: elles disposeront de prototypes de breeder vers 1972-1973. C'est seulement à cette époque que les Etats-Unis, comme la République fédérale et le Benelux, commenceront à construire leurs prototypes.

Hausse de plus de 58% des revenus de l'Unique, Compagnie d'assurance-vie

(JPG) — L'Unique, Compagnie d'assurance-vie, fondée en 1967, par un groupe de jeunes universitaires de Québec, a enregistré pour la première fois en 1970 des revenus bruts de plus de $1 million, soit une augmentation de plus de 58 pour cent.

Pendant ce temps, l'assurance-vie en vigueur émise par la compagnie s'est accrue de $43.8 millions en nouvelles affaires, ce qui porte le total à $129 millions.

Ces revenus n'ont toutefois pas permis encore à la jeune compagnie de connaître un profit net; le déficit de 1970 a été de $77,178 à comparer à $90,610, l'an dernier. Cependant, grâce à un surplus d'apport original provenant de l'émission des actions de $620,070, le solde au compte du surplus à la fin de 1970 se chiffrait par $396,768.

Au cours de la période, l'actif de la compagnie est passé de $2.4 millions à $2.6 millions. Cet actif est composé d'obligations pour un montant de plus de $2.2 millions.

Le passif de la compagnie a comme principal item une réserve mathématique de $726,756, mais aussi une dette envers une compagnie associée d'un montant de $195,045; ce dû a été réduit de moitié au cours de l'exercice 1970.

Unigesco

Quant à Unigesco et ses filiales Hallé & Couture Ltée et Uniprêt Inc., le bilan de 1970 rapporte un bénéfice net de $34,694 à comparer à $27,746 l'an dernier. Les états financiers consolidés d'Unigesco ne comprennent toutefois pas les résultats de l'Unique.

L'actif d'Unigesco se chiffrait par $3,889,387 au 31 décembre 1970 à comparer à $3,728,188 un scolaire, à tous les niveaux et à tous les âges.

L'auteur de "L'EMPLOI et les REVENUS" a désiré que son nouveau livre soit, à la fois, exhaustif et susceptible d'intéresser un vaste public non spécialisé.
an auparavant. Il est principalement composé d'actions de l'Unique pour une valeur de $1.7 million, d'une avance à l'Unique de $195,045 et d'immobilisations pour un montant de $1,165,469.

En présentant ces états financiers, le président de l'Unique, M. Roland Hallé, a affirmé que l'Unique, apr,s quatre ans d'existence est demeurée jeune autant par l'âge de ses administrateurs et de son personnel que par l'esprit qui les anime.

Facteur de succès

"Alors que les dirigeants de nos gouvernements et les chefs de file de notre société s'inquiètent de l'attitude des jeunes et cherchent des solutions aux problèmes, a-t-il dit, il n'en reste pas moins que le succès d'Unigesco est dû en grande partie au travail des jeunes à qui nous avons donné la chance de prendre leurs responsabilités et de créer sans pourtant leur faire la vie facile".

En 1970, l'Unique a fait 80 pour cent de ses nouvelles affaires auprès d'une clientèle dont l'âge varie de 20 à 30 ans.

Comme preuve du sérieux et de la responsabilité des jeunes, mentionnons ces trois chiffres du rapport annuel: le taux de conservation en 1970 sur les nouvelles affaires émises depuis le début des opérations est de 94 pour cent; le montant de la protection moyenne par assuré est de $22,000; l'âge moyen des dirigeants et des représentants est de 28 ans.

Montréal accroît ses dépenses

MONTREAL (PC) — Les dépenses de la ville de Montréal au cours de la prochaine année fiscale augmenteront d'au moins 10 pour cent, a déclaré M. Gérard Niding, président du Comité exécutif.

Interviewé au micro de la station CJAD, M. Niding a toutefois expliqué qu'il était encore trop tôt pour connaître le montant exact de cette augmentation, mais la ville fera son possible pour éviter celle des taxes. Et il a ajouté qu'il ne fallait de toute façon pas compter sur une réduction des taxes municipales.

Titres au comptoir

Cours transmis par la Bourse de Montréal et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas
A G T Data	1000	200	200
Chibex	5000	120	120
Clearwater	32000	32	28
Commerce Nick	5000	25	25
Cons Computer	100	950	950
Crowell	11500	60	54
D L-P Div	3250	210	200
Dom Jubilee	500	115	115
Fairway	18900	120	108
Fathom Ocean	1000	110	105
Golden Age	5000	50	50
Grt Estrn Res	5000	40	40
Grt Lk Nick	200	100	100
Guard Gr Pr	100	800	800
Disraeli	1000	58	58
Hughes Ind	500	300	263
Int Systcoms	3000	81	68
Intergrov Dred	1000	6	6
Joburke	4000	3	3
Kingswood	18500	32	32
Lake Asb Prod	500	30	30
Lincoln Trust	200	825	825
Louisbourg	1000	22	22
Maple Leaf	9200	50	45
Market	2000	25	24
Matipak	27200	985	940
Matsakit Dr	2500	60	50
New Miller	1000	14	14
N B Uran	2500	865	835
New Lorie	2000	6	6
New Miller Pip	7500	14	10
New Que Nick	5000	58	58
North Shore Ur	5000	10	10
N Q N Mns	5000	59	59
Panacea	4000	20	18
Poteen	1900	420	427
Que Antimony	5000	48	48
Rom Pete	2000	71	71
Revenue Prop	1800	80	75
Santa Helena	11000	10	7
Sastack	500	210	210
Shiar Mfg	5700	155	145
Soca Ltee	2300	115	112
Segebel	500	105	105
Systems Dim	100	925	925
Tara Expl	2500	755	745
Utd Ins Life A	1400	$11⅞	11½
Universal Fact	100	600	600
Universal Fact	100	550	550
Valdex Mns	2000	35	35
Westfield Min	1800	120	120

Nouvelle étude économique

"L'EMPLOI et les REVENUS" est une étude économique fondamentale de M. Otto Georges WISS qui s'est déjà signalé au public, comme aux spécialistes, par un livre d'un grand intérêt "L'ECONOMIE FRANCAISE — Réalités et Perspectives" (chez le même éditeur).

Ce traité sur l'Emploi et les Revenus offre une analyse à la fois pertinente et poussée sur l'état et l'avenir des diverses couches de la population française et, dans la même optique, sur le plan mondial.

Analyses théoriques et projets d'applications pratiques s'enchaînent méthodiquement, passant en revue les principaux types d'économie, tant dans les pays développés que dans les régions du Tiers Monde.

Une très grande attention est portée, pour la première fois, semble-t-il, aux relations profondes entre le plein emploi constant et la formation scolaire permanente. Otto Georges WEISS présente, à ce sujet, une série de projets et de théories qui bouleversent les thèses généralement admises et appliquées en matière d'éducation

Mise en place d'un fichier central des entreprises au gouvernement du Québec

(JPG) — Le ministre des Institutions financières, Compagnies et Coopératives, M. William Tetley, annonce que son ministère établira bientôt un système d'identification de toutes les entreprises faisant affaires au Québec, grâce à la mise en place d'un fihier central des entreprises. Cette nouvelle institution constitue une étape dans la simplification des relations entre le gouvernement et l'entreprise dans la cueillette des renseignements.

Un comité interministériel d'implantation du fichier, formé de six membres nommés pour deux ans et placé sous la juridiction du ministère des Institutions financières, vient d'être créé. Son président est Me Louis-Philippe Bouchard, sous-ministre à ce même ministère.

Les autres membres sont MM. Robert De Coster, sous-ministre à l'Industrie et au Commerce, Lucien Darveau, sous-ministre de la Justice, André Gauvin, sous-ministre du Revenu, Réal Mireault, sous-ministre au Travail, ainsi qu'un commissaire de l'Hydro-Québec.

Le fichier prévoit une fiche numérotée pour chaque entreprise qui indiquera des renseignements de nature juridique, comme la raison sociale, le statut, etc., les liens (filiales, agences ou autres), les activités, l'état de l'entreprise, y compris les dates historiques et enfin une section contenant les adresses des entreprises parentes.

Ce fichier permettra au gouvernement de disposer d'un inventaire complet des entreprises faisant affaires au Québec.

Expansion prévue de l'économie américaine durant les années 1970

PHILADELPHIE (UPI) — Deux économistes ont prédit que l'économie américaine atteindra $2 trillions en 1980 en prenant pour acquis qu'il n'y aura plus de guerre au Vietnam et qu'il n'y aura pas de guerres d'importance ailleurs dans le monde. Il s'agit des économistes Ross. S. Preston et Lawrence R. Kein du département d'économique de l'université de Pennsylvanie.

Le produit national brut des Etats-Unis passera, selon eux, de $1,047.6 milliards (en dollars courants), cette année, à $1997.2 milliards en 1980.

Ils ont dit qu'ils espéraient une croissance de 7 p.c. par an dans le produit national brut, en dollars courants, alors que les prix devraient augmenter à un rythme de 2.5 ou 3 p.c. par année, ce qui ne serait pas de l'inflation.

Le chômage à 6 p.c. présentement tomberait à 4.3 p.c. en 1973 et se situerait à ce niveau par la suite.

Traduites en termes sociologiques, ces prévisions indiquent une décennie de paix et de bien-être pour la plupart. Le revenu personnel des Américains doublera, les profits augmenteront et le nombre d'heures de travail diminuera. Les budgets des gouvernements se stabiliseront et on prédit même un surplus fédéral de 1977 à 1980.

W. MARTIN LTEE



J.-C. BEDARD

M. André Champoux, president de W. Martin Ltee, annonce la nomination de M. J.-Claude Bedard au poste de gérant des ventes.
M. Bedard etait autrefois à l'emploi de Champoux Auto. Il vous fera beneficier de nombreuses annees d'experience dans le domaine de l'automobile.

Martin ltée

ROND-POINT, LEVIS
TEL.: 837-8801

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — La tendance a été plutôt terne hier, à la Bourse des grains, alors que les cours ont fluctué allant de fractions à une baisse de cinq cents le boisseau.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
LIN				
Mai	260	256⅜	257¼	257¼
Juil.	257½	255½	256	256½
Oct.	259¾	258¼	258¼	258½
Nov.	----	----	257⅜	257½
GRAINE DE COLZA (Vancouver)				
Mars	345	338	338	345
Mai	298¼	295	296¼	298¼
Juil.	285¾	284¼	285¾	285½
Sept.	278½	277¼	278½	278½
GRAINE DE COLZA (Thunder Bay)				
Avril	----	----	294¾	297¾
Juin	292½	291¾	292¾	295¾
Oct.	274	273	274	274½
Dec.	----	----	260	263
AVOINE				
Mai	82	79¾	79¾	82
Juil.	----	----	79	81
Oct.	80½	79	79	81½
Dec.	----	----	82	84½
ORGE				
Mai	130	129¾	129¾	130¾
Juil.	----	----	127¾	129¼
Oct.	120¾	119½	119½	121
Dec.	----	----	120½	122½

SEIGLE				
Mai	115¼	114¾	115¼	115¾
Juil.	109¾	109	109¾	109¾
Oct.	107¼	107¼	107¼	107¾
Dec.	----	----	110	110

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

BLE	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Mai	150¾	158¼	158¾	159
Juil.	152½	151¾	151½	152¾
Sept.	154½	153¾	153¾	154¾
Dec.	159½	158¼	158½	159¾
Mars	161¼	160½	161	161½
MAIS				
Mai	148¾	148	148¼	148¼
Juil.	150¾	149¾	150	150¼
Sept.	149½	148¾	149	149¼
Dec.	146¾	145¾	146	146¾
Mars	151¾	149¾	150¾	151¼
AVOINE				
Mai	72¾	72½	72½	72⅝B
Juil.	69¾	69½	69¾	69½B
Sept.	70½	70½	70¼	70½B
Dec.	73	72¾	73	72¾B
SOYA				
Mai	304¾	303½	304¾	304½
Juil.	308	306½	307¾	307¾
Aout	306¾	305¾	306¾	305¾
Sept.	296¾	296¼	296½	296¾
Nov.	289¾	288¾	289¾	289¾
Janv.	294¾	293¾	294	294
Mars	297½	296½	297½	297

Le marché des oeufs

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs et des pommes de terre étaient inchangés hier, sur les marches de gros des produits agricoles. Les arrivages de pommes de terre s'élevaient à 17 wagons: 8 chargements ont été détournés sur des points de l'extérieur et l'on comptait 13 wagons sur voie.

Prix minima des oeufs cotés par les grossistes aux détaillants (en cartons d'une douzaine): A-Extra-Gros, 43.25 cents; A-Gros, 42.75; A-Moyens, 36.75; A-Petits, 32.25.

Voici les prix des oeufs cotés par les grossistes aux détaillants, à Québec, tels que fournis par le ministère fédéral de l'Agriculture: categories, A-Extra-Gros, 45 1-4 cents; A-Gros, 42 3-4 cents; A-Moyens, 36 3-4 cents; A-Petits, 32 1-2 cents. Ces prix représentent les prix à la douzaine et en cartons.

case

nouveau

DISTRIBUTEUR

pour le Québec

PIECES - SERVICE - VENTE - LOCATION

Chas. Cusson Limitée

QUEBEC, 3000 OUEST, BOUL. CHAREST, STE-FOY - TEL.: (418) 653-8755
TELEX 011-3456

LA COMPAGNIE  QUI VA DE L'AVANT

UNE Alfa
UN ROMEO
UNE Juliette
on part...



Alfa 1750"

Quiconque est épris de vitesse s'éprendra sur-le-champ de la Veloce 1750 GT: 5 rapports de vitesse passés en souplesse et lestement; 4 freins à disques servo-assistés; double arbre à cames en tête et un moteur en aluminium à 5 paliers qui est toute une légende à lui seul et qui fournit une vitesse de pointe de plus de 118 m./h! Cette Alfa est un pur-sang comme on n'en fait plus. Un petit essai au volant vous en convaincra.

Alfa Romeo

vente, pièces et service chez
CARETTE AUTOS LTEE
2060 ouest, boul. Charest, Ste-Foy — Tel.: 681-7371

DEPUIS LE 27 MARS 1970, JOUR DE NOTRE OUVERTURE, NOTRE TRAVAIL FUT DE TROUVER DE BONNES IDÉES POUR LES COMPAGNIES ET SERVICES SUIVANTS*:

- L'Union Canadienne, Cie d'Assurances
- La Communauté Urbaine de Québec (Promotion industrielle)
- Les Industries Provinciales Ltée
- Simard & Voyer
- Expo-Québec
- Manoir St-Castin
- Vaillancourt Inc.
- Crédit Foncier Franco-Canadien
- L'Institut de Secretariat Bart
- Centre de Ski Stoneham
- Gouvernement du Québec: Ministère des Richesses Naturelles
- Gouvernement du Québec: Office du Crédit Industriel du Québec
- Québec-Téléphone
- Place Rialto Inc.
- Crémerie Mont-Blanc Ltée

* Tous clients-annonceurs locaux, nationaux ou internationaux de l'agence.

S'IL SEMBLE DONC QUE LA VALEUR N'ATTEND PAS LE NOMBRE DES ANNÉES, NOUS POURRIONS TROUVER L'IDÉE QUI VOUS CONVIENT. MAINTENANT.

Jacques DuSault et Associés Inc.
Publicitaires-conseils
580 est, Grande-Allee, suite 155, Québec 4 — Téléphone: 529-6601

Services complets de recherche, d'analyse en media, de conception et graphisme publicitaires, de production radio-télévision et de relations publiques.

Planification de campagnes publicitaires à partir d'objectifs de mise en marche.

Entente de service avec cabinet de publicité international, pour desservir dans les principales villes canadiennes, aux États-Unis et en Europe.

CHAUFFAGE DELUXE HEATING CORP.



Première pelletée de terre inaugurant le futur édifice de la Compagnie Chauffage DeLuxe, situé rue Dalton, Parc Colbert, à Ste-Foy.
Etaient présents à la cérémonie, de gauche à droite: M. Joseph Cloutier, gérant de la succursale, M. Arcand, échevin, M. Michel Nadeau, représentant de l'Honorable Claude Castonguay, M. Maurice Renaud, représentant de l'Honorable Jean Cournoyer, ministre du Travail, M. Ben Morin, représentant de M. Roland Beaudin, maire de Ste-Foy, qui a levé la première pelletée de terre, accompagné de M. Léo Guilbault, président de Chauffage DeLuxe, MM. Denis Nadeau et Jean-Charles Painchaud, représentants de la compagnie, ainsi que les échevins de la ville de Ste-Foy et de l'entrepreneur du futur édifice.

Bourse de Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Accra	1000	8½	8½	8½	
Agnico	5720	298	281	298	+ 13
Akaitcho	1000	55	55	55	— 4
Allied Mng	6565	190	178	187	+ 7
Am Larder	5500	65	64	64	— 1
Ang Ruyn	3500	56	55	55	— 1
Ang U Dev	4630	65	60	65	+ 4
Armorc	7500	17	16	17	+ 1
Asso Pore	1300	31½	31	31	— 1
Atl C Cop	3000	61	61	61	+ 1
Atlas Yk	1000	7½	7½	7½	+ 1/2
Avoca M	2000	95	90	90	+ 5
Bankeno	6650	630	615	625	+ 15
Bankfield	2000	4½	4½	4½	
Barex	1500	26	25	26	+ 1
Barry E	33000	91	85	85	— 2
Bellctere	1000	15	15	15	— 1
Betim	3907	$17¾	17½	17¾	+ ¼
Black Bay	2500	6	6	6	— ½
Bl Hawk	31400	80	76	80	+ 4
Bounty Ex	1653	12½	12	12	
Bral Can F	1100	205	195	205	+ 15
Brameda	6461	236	220	230	— 5
Broul Reef	1500	25	24½	24½	— 1
Brunswk	2768	600	580	600	+ 20
Calmor IB	850	68	68	68	— 1
C Mines	35500	35½	34	35	
Camflo	2925	305	300	300	— 5
Cam Chib	1410	800	765	800	+ 30
Camp RL	z15	$31	31	31	
C Tung	9225	275	268	273	+ 8
Cdn Arrow	1500	20	20	20	
C Jamieson	500	14⅝	144	144	+ 1
C Malart	1000	31	30	30	+ 2
Cdn Nisto	500	10½	10½	10½	
Candore	1000	7½	7½	7½	
Captain	2000	7½	7½	7½	+ ½
Cassiar	1734	$22¾	22¾	22¾	
Chmly	15500	245	220	244	+ 24
Chestrvile	3000	13½	12½	13½	
Chib Kay	500	9½	9½	9½	
Chimo	3300	145	145	145	
Coch Will	2400	44	42	44	+ 2
Coin Lake	1900	14½	14½	14½	+ ½
Columb M	7000	69	66	66	— 2
Co Met	11666	31½	31	31	— ½
Coniagas	1500	39	35	35	— 5
Conigo	4500	16	15	15	— 1
Con Fardy	1200	154	151	154	+ 4
C Durm	12400	155	152	154	+ 8
C Marben	800	360	355	355	— 5
C Morisn	4675	231	228	228	+ 4
Con Negus	4900	9	9	9	— ½
Con Nichol	1000	9	9	9	+ ½
C Ramb	66300	260	245	256	+ 8
C Red Pop	5000	9	9	9	
C Rexspar	6000	40	36	39	+ 6
Conwest	550	$10½	10¼	10¼	— ¼
Cop Fields	1300	160	157	158	+ 1
Cop Man	5041	6	6	6	
Coulee	2000	27	26½	26½	— ½
Craigmt	3925	900	895	900	+ 10
Crowbank	500	12½	12½	12½	— ½
D'Aragon	7500	23	22	22½	— ½
D'Elda	47300	78	75	76	— 2
Denison	8219	327	305	26¾	— ¼
Dickson	3300	144	140	144	— 6
Discovry	1000	119	115	115	
Dome	z50	$29¾	65¾	69¾	
D Explo	11400	184	159	159	— 6
Donalda	8000	15½	15½	15½	— ½
Dynsty	11250	580	555	575	+ 25
East Mal	400	110	105	105	— 10
East Sull	2270	360	345	345	— 10
Fort Reline	1400	36	36	36	— 1
Frobex	1100	27	26	27	+ 1
Gnt Masct	4800	460	455	455	— 5
Giant Yk	1325	11	11	11	— ½
Goldray	1800	75	72	72	— 8
Goldrim	5000	24	21	21	— 1
Grandroy	1000	23	23	23	— 1
Grandue	600	765	755	760	+ 25
Granisle	1405	12¾	12¼	12¾	+ ¾
Green Pnt	8400	25	23	25	
Gulf L	2000	7	6	6	— 1
Hallnor	100	325	325	325	— 5
Headway	6500	10	10	10	
High-Bl	1000	315	315	315	
Hollinger	5300	39	39	39	+ ¼
Hnds Bay	2879	$23¾	23¼	23¼	— ⅝
Int Bibis T	2000	16	16	16	
Int Halliw	1500	220	215	215	— 20
I Mogul	13687	$12	11⅝	11⅝	— ⅛
Iron Bay T	1000	360	360	360	
Irish Cop	1000	9	9	9	
Iso	5200	167	161	165	
Jelex	500	18	18	18	
Joliet	1823	21	21	21	— 1
Jonsmith	2500	8	7½	7½	— ½
Jorex Ltd	300	115	115	115	
Joutel	700	82	83	83	— 2
Jowsey	7000	35	35	35	
Kam Kotia	2800	115	114	114	+ 1
Kenn Hold	7000	19	19	19	
Kerr Add	1802	930	920	925	+ 15
K Anon	500	40	40	40	+ 2
Kid Coper	4150	17	16	17	+ 1
Kilembe	150	550	550	550	— 25
Kirk M	14536	10	9½	10	
Kirk Twns	9000	21	20	20	
Lab Min	38	38	37½	38	
Lacanex	500	85	85	85	
L Dufault	1675	$14¾	14¾	14¾	+ ¾
L Osu	1000	11½	11½	11½	
L Shore	360	330	330	330	— 10
La Luz	100	560	560	560	+ 10
Langis	13100	12	10	12	+ 1½
Leitch	1100	160	158	160	
Lt. Lac	508	210	210	210	
Louvi	68500	29	27	28	+ 1
Lytton M	1000	210	202	210	+ 8
Madeline	3297	345	325	335	+ 15
Madsen	1100	82	82	82	+ 2
Man Bar	3900	64	63	64	
Match	3060	9	8	9	+ 1
Mattagmi	985	$27¾	27½	27¾	— ¼
Mayburn	12000	19½	17½	19	+ 1
M Adam	26800	84	78	84	+ 5
Mc Intyre	4500	$130¼	130	130	+ 1
Mentor	8200	109	104	109	+ 4
Midri	16000	28½	27	27	+ 1
Min Ore	2000	9	9	9	
Moneta P	z100	80	80	80	
Mt Wright	6900	29	28	28½	— 1
Multi-M	7300	45	42	44	
Mymar M	3073	46	45	45	
New Cal	8000	215	200	215	
Newconx	550	560	555	555	
N Goldvue	5000	5	5	5	
N Harri	2000	4½	4½	4½	
N Imperal	7800	135	128	135	+ 6
Nlund	15000	17	16	17	+ 1
N Que Ragl	400	$13¼	13	13¼	+ ¼
N Sea	16000	14½	12½	13½	— 1
N Rim	10610	11	10½	10½	— ½
Noble	10200	245	232	245	+ 15
Nor Acme	4000	21	20½	20½	— ½
Norbaska	2000	24	23	23	+ 1
Norlex e		See list below			
Northcal	6500	5	4½	4½	— ½
N Canada	9800	120	110	111	— 8
N Costain	2100	116	115	116	
Northast	2695	960	915	915	— 20
N Rock	3120	70	69	70	+ 1
N Beauc	2646	68	66	66	— 1
Nudul	6000	7	7	7	— ½
Obrien	1500	58	58	58	— 2
Onemska	2670	$11½	11	11⅜	+ ⅛
Orchan	3025	405	400	400	
Pac Copper	3300	270	265	270	
Patino	5838	24	23¾	24	— ¼
Pcn Exp	75225	130	117	125	+ 4
Piek Crow	z31	21½	21½	21½	
Pine Point	1670	$32	31¾	32	
Placer	686	$33¾	33¾	33¾	— ⅛
Prado Exp	1600	150	145	150	+ 5
Preston	2000	16	16	16	+ 1/5
Pure Silv	3400	198	195	198	+ 3
Q Mattgmi	3100	41	39	41	+ 2
Radiore	500	36	36	36	+ 1
Rayrock	1500	163	160	160	— 5
Rio Algom	3976	$19¾	19¼	19⅜	+ ⅛
Rio 580 pr	25	$82½	82½	82½	
Rio Alg c w	6600	5	5	5	— ½
Ronnan	3550	690	650	650	+ 60
Ryanr	132750	14	11	12	+ 1
Satellite	1500	12½	12½	12½	+ ½
Sherritt	3709	$20⅝	20¾	20½	
Sigma	241	400	400	400	
Sil Miller	2200	7	7	7	— ½
Silmg	24950	29½	28	28½	+ ½
Sisco	975	178	175	178	+ 4
Starrck	2100	72	70	71	
Stp R	12270	260	250	260	+ 7
Sud C	15000	39½	38	39½	+ 1½
Sullivan	1750	365	360	360	— 5
Sun Ex	11500	7½	6	7	+ 1½
Teck Cor A	550	600	590	595	— 5
Teck Cor B	2460	525	520	520	
Texmt	10200	72	70	71	
Texore	7000	25½	23½	24	— 1
Texsol	18200	68	61	68	+ 4
Tombill	8200	89	85	89	+ 4
Tontine M	700	152	150	150	— 2
Tribag	7600	110	109	109	— 3
Trin Chib	6000	14	12	12	— 3
Tundra	1000	20	20	20	+ 1
U Mining	2000	27½	27½	27½	+ ½
U Asbesto	100	505	505	505	+ 5
U Keno	1100	520	465	465	— 55
Upp Can	1600	194	190	190	— 5
Vespar	1000	19½	19½	19½	— ½
West Mine	1165	370	360	365	— 5
Wilco	13500	30	28½	28½	— ½
Willroy	1010	110	110	110	
Wdfall	15500	13	12	12	— 1
Win El	29200	11½	10	10	— ½
Wr Harg	700	158	155	158	— 2
Yk Bear	223	525	520	520	— 10
Yukon C	400	130	125	125	— 6
Zenmac	2000	10	10	10	
Zulapa	9000	21	20½	20½	— ½

PETROLES

Alt East G	900	480	470	480	+ 5
Alminex	4250	615	600	610	
Am Leduc	1100	11	11	11	
A Qsar	20800	400	390	400	
Asamera	4935	$20¾	20½	20¾	+ ⅜
Ashland O	820	$11	10⅜	10⅜	+ ⅛
Berk OG	2800	114	110	110	
BP OG	10535	645	635	635	— 5
Calvert	14500	15	14	14	— 1
CS Pete	4080	515	495	495	— 10
CS Pete w	300	300	300	300	+ 5
C Dehi	400	440	440	440	— 10
C Ex Gas	2000	445	435	435	
C Homestd	4950	800	785	800	+ 5
CLI Pete	1400	67	67	67	— 3
C Reserve	3825	610	600	600	
Cdn Sup O	8383	$39½	39	39	
Cdn Trient	700	810	940	10	+ 75
Cent Del	1900	$12½	12¼	12¼	— ¼
Charter Oil	1200	645	625	625	
Chieftan D	550	770	765	770	+ 5
Clark Can	1200	280	280	280	+ 5
C Eas Gr	700	154	152	152	+ 1
C West P	200	152	152	152	
Dynamic	3400	107	102	107	+ 2
Francana	100	350	350	350	
Gr Plains	3755	$34½	33¾	34½	+ 1
Gt COllads	6750	675	650	675	+ 25
Huston	19875	260	255	260	
Houston w	950	135	128	135	+ 7
Lochiel	9000	122	120	121	+ 1
Mideon	5500	50	48½	48½	— 1½
Mill City	2100	155	155	155	
Mineral R	3540	80	80	80	
Nat Pete	3500	375	355	375	+ 10
N Cont	7700	71	71	71	+ 1
N Day	12000	9	8	8½	
NC Oils	200	750	750	750	+ 20
Nthld	13800	90	86	90	+ 4
Numac	1835	735	725	725	— 15
Oakwood P	7357	114	110	110	
P Ocean	12736	$17	16¾	16¾	+ ⅜
Permo	3300	64	63	64	
Peruv	4700	42	42	42	
Petrol	2300	130	126	130	+ 4
Pinnacle P	3500	65	65	65	
Place G	13760	135	128	131	+ 1
Peyto Oils	2800	205	200	200	— 4
Ranger	7340	$13⅞	13½	13⅝	— ⅛
Scurry Rn	268	$24½	24½	24½	+ ½
Siebens	2900	695	665	685	+ 15
Spoon	13500	170	165	167	
Syecuse	16500	305	298	298	+ 3
Total Pet	2850	675	660	670	+ 10
Tr Can Res	200	113	113	113	— 1
U Canso	2800	420	420	430	+ 5
U Canso w	1070	200	196	200	+ 5
Un Reef P	1000	16	16	16	
Ulster P	21600	224	216	221	+ 3
Vandoo	1500	10	9½	9½	
Voyager P	800	400	395	395	+ 5
Wespac	1500	25	24	24	
W Decalta	4800	635	625	630	
World Wide	1900	263	255	260	+ 10

DISTRIBUTION PRIMAIRE

Norlex	46200	51	49	49½	+ ½

INDUSTRIES

Abel Black	200	260	260	260	+ 5
Abitibi	7114	$7	6¾	7	
Abitbi 7½p	175	$51½	51½	51½	
Acklands	400	$5¾	5¾	5¾	
Acklnd 2p	200	$9¾	9¾	9¾	
Acres Ltd	245	$10½	10½	10½	— ¼
Acres A pr	385	$38	37¾	37¾	— ¼
Acres wt	1375	260	255	255	— 5
A.G.F.M.	100	$7½	7½	7½	— ¼
Agra Ind	810	$8¾	8¼	8¼	
Almco Ind	600	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛
Alta Gas T	4225	$51½	51¼	51½	
Alta G D p	13	$141	141	141	
Alcan	9821	$23¾	23½	23¾	
Alcan pr	597	$29¾	29¾	29¾	+ ¼
Algo Cent	2750	$9¾	9¾	9¾	
Algoma St	2180	$15¾	15	15	
Algon	100	265	265	265	
Alliance B	3550	415	395	410	+ 20
Allmtln pr	210	$17⅜	17¼	17⅜	+ ⅛
Almtn 2p	100	$25	25	25	+ 1
Anglo-ch	340	475	475	475	— 5
Asq CT 290	25	$10½	10½	10½	
Aquitn	10725	$26¾	25½	26	+ ¾
Argus	z100	$16¼	16	16	
Args 250 p	z15	$32¼	32¼	32¼	
Argus E pr	200	$34	34	34	+ ¼
Argus C pr	1850	$10	9½	9¾	
Asbestos	685	$25½	25	25	
Atco Ind	535	$8¾	8½	8¾	+ ⅛
Atl Sugar	1250	$7½	7⅜	7⅜	— ⅛
Atl Sug A	296	$15½	15½	15½	
Atl Sug pr	60	$64¼	64¼	64¼	— ¼
Atl Sug w	3100	195	185	190	
Auto Prod	1500	8	8	8	
Auto Hard	1000	$11	11	11	
Bahania	2500	26	26	26	
Bank Mtl	7530	$15	14⅝	14⅝	— ⅛
Bank N S	2627	$24¾	24⅝	24⅝	— ⅛
Bartaco	z10	$7¾	7¾	7¾	
Bathrst p	1000	$16½	10	10	— ½
Bever L	1000	$14¾	14¾	14¾	
Bell Canad	6300	$48¾	48¼	48¼	— ½
Bell A pr	3199	$55	54½	54½	— ½
Block Bros	4425	450	425	425	
Bombrdier	2502	$13½	13	13	
Bovis Cor	5850	230	220	220	— 5
Bow Valy	275	$15¾	15¾	15¾	
Bowater	1040	340	340	340	
Bowmr pr	25	$64	64	64	
Brascan	9789	$17⅝	17⅜	17⅜	— ⅛
Brdg Tnk p	z50	$24¼	24¼	24¼	
Bright	z40	$15½	15½	15½	
BC Forest	1000	$24½	24½	24½	
BC Pack A	z40	$17¼	17¼	17¼	
BC Pack B	z50	$18¾	18¾	18¾	
BC Sugar	1350	$18½	18½	18½	— ½
BC Sugar p	100	$16	16	16	
BC Phone	243	$63¼	63¼	63¼	+ ¼
BCPh 4¾ p	z5	$68½	68½	68½	
BCPh 5.15	25	$75¾	75¾	75¾	+ ¾
BCPh 6.50	50	$26	26	26	
Brinco	2750	$5¾	5¾	5¾	
Budd Auto	200	$7¾	7¾	7¾	
Burns Fds	3525	$11¼	11¼	11¼	+ ¼
Burrard	100	$5¼	5¼	5¼	— ¼
Cad Dev	14700	$8¾	7⅝	8	
CAE Ind	2300	450	440	440	
Calgary P	867	$28¼	27⅞	27⅞	— ¼
Calgy 340 p	100	$10¼	10¼	10¼	+ ¼
CD Sugar	25	$35¼	35¼	35¼	— ¼
C Cem L	740	45	40	42	+ 2
C Cem L p	125	$20¾	20¾	20¾	
Can Malt	700	$21¾	21¼	21¾	+ ¼
Can Malt p	700	91	91	91	
C Nor West	100	200	200	200	
C Packrs	250	$20¾	20¾	20¾	
Can Perm	1500	$14	13¾	14	+ ¼
Cdn Brew	1740	$7¾	7¾	7¾	
C Brew p	50	$32	32	32	
C Brew Bp	30	$36¼	36¼	36¼	— ¾
Cdn Can A	100	$6	6	6	
C Curtis	2200	120	110	115	+ 5
Cdn Equty	3525	$12¾	12	12	+ ¼
Cdn Food	z5	450	450	450	
CG Invest	25	$61	61	61	+ ½
C Goldfie	3050	$5¼	5¼	5¼	+ ⅛
C Hydro	3850	$9¾	9¾	9¾	— ⅛
C Imp Bank	4149	$21¾	21½	21¾	+ ¼
C Ind Gas	4520	$11¾	11¾	11¾	
CIL	1048	$12¾	12¼	12¾	+ ¼
C Interurb	100	200	200	200	
C Intrurb p	350	$8¾	8¾	8¾	+ ⅜
C Marconi	205	355	350	353	— 10
CP Inve pr	2575	$25¾	25¾	25¾	— ⅛
CP Inve wt	1675	405	405	405	— 15
CPR	2269	$75	67¼	67¼	— 6¾
CPR $3. pr	250	$97¾	9¾	9¾	
Cdn Tire	105	$32¼	32¼	32¼	+ ¼
Cdn Tire A	3848	$31¼	30¾	31	
C Utilties	1400	$38	37¾	38	
C Util 4½ p	z25	$57	57	57	
C Vickers	275	$12	11¾	12	
CWN Gas	250	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
C Westing	710	$15	14¾	14¾	
Canron	600	$18	18	18	+ ⅛
Capit Div	3600	115	105	110	+ 5
Cara	200	$8¾	6¾	6¾	
Carrier JD	500	$5¼	5	5	
Carrier w	250	240	210	240	
Cassidy A	600	430	415	430	
Cassidy A p	600	$8¾	8¼	8¾	+ ⅛
CDRH Ltd	242	$3¾	3¾	3¾	
Chat-Gal	250	$17¾	17¾	17¾	
Chemcell	600	495	485	495	+ 5
Chrysler	666	$27¼	27	27	
CHUM	180	425	425	425	— 25
CHUM B	2560	$7	6¾	6¾	
Cockville A	300	285	285	285	+ 6
Columbia	150	$5¾	5¾	5¾	— ⅛
Columbi p	150	$15¾	15¾	15¾	— ⅛
Cominco	4340	$23¾	23¼	23¾	+ ⅛
C Holiday I	1695	$9¾	9¼	9¾	
Compro	125	285	285	285	— 5
Computel	250	$5¾	5¾	5¾	
Consmrch	435	175	160	175	+ 5
Con Bath	2500	75	75	75	— 5
Con Bath p	5850	$5¼	5¼	5¼	— ¼
Con Bath w	1300	65	60	65	
C Bath 68 w	2200	320	295	295	— 35
Con Bldg	3610	170	160	160	— 5
Con Textle	900	$5¾	5	5	— ¼
Con Distrb	2150	$18¾	18¼	18¾	+ ⅜
C Gas	10480	$20	19¾	20	— ¼
Con Glass	200	$32	32	32	— 1
Cooper C	100	$10½	10½	10½	
Corby vt	z10	$24¼	24¼	24¼	
Cornat Ind	300	135	135	135	
Coronatn	800	155	155	155	
Coronto p	200	175	175	175	
Corp Fnnl	200	$5¼	5¼	5¼	
Corns	575	180	180	180	+ 10
Craig Bit	225	460	460	460	
Crain R L	700	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
Crestbrk	800	$7	6¾	7	+ ¼
Crwn Life	100	$28¾	28¾	28¾	+ ¾
Crwn Trst	3025	$11	11	11	
Crwn Nest	25	$26	26	26	— 2
Crush Intl	1350	$18½	18	18¼	+ ⅛
Cygnus A	3709	$4¾	4⅝	4⅝	— ⅛
Cygnus B	3900	$7¾	7½	7¾	+ ¼
Dale-R pr	125	$7½	7¼	7¼	
DeZn Elec	500	150	150	150	— 5
Distl Seag	2535	$33¾	33¾	33¾	+ ¼
Doman f	250	$8¼	8¼	8¼	
Dome Pete	z21	$89	89	89	
D Bridge	350	$22¾	22¼	22¾	
Dofasco	4982	$25¼	25	25¼	
Dom Glass	z10	$13¾	13¾	13¾	
Dom Lime	200	$7¼	7	7	— ¼
D Lime w	900	115	115	115	+ 15
Dom Store	2158	$11¾	11½	11¾	+ ¼
Domtar	7250	$14¾	14	14¾	+ ¼
Domtar pr	500	$14¾	14¾	14¾	+ ⅛
D Textile	1070	$15¼	15¼	15¼	
Douglas L	150	250	250	250	
Dupont	1600	$17	16¾	16¾	+ ⅛
Dyl Ch Div	900	$5½	5¼	5½	+ ⅛
Dylex D A	1300	$5	5	5	— ⅛
Econ Inv	135	$12¾	12¾	12¾	
E.L. Fin	2600	$9	8¾	9	+ ⅛
E-L Fin w	3114	345	325	325	— 20
Electro Ind	200	$31½	31½	31½	
Falcon	8023	$14¾	13¾	13¾	— ⅝
Fam Play	3550	$10	9¾	9¾	— ⅛
F Play w	240	145	145	145	— 10
Fed Diver	1500	120	115	115	— 5
Fed Grain	1679	$7½	7¼	7¼	— ⅜
Finning T	100	$12	12	12	+ ¼
Fleet Mfg	400	115	115	115	
Fleigwd	100	$7¾	7¾	7¾	
Ford USA	107	$60¾	60¾	60¾	— ⅜
Ford Cnda	405	$89	87¾	88	— ¼
F Seasons	805	$13⅜	13¾	13¾	+ ⅜
Fraser	400	$17½	17½	17½	— ¼
Gaz Metr	3306	$5½	5¾	5¾	— ¼
Gaz 5.40 p	50	$64	63½	64	
Gaz M 5¾ pr	25	$64	64	64	— ½
Gaz M 63w	1300	185	180	185	+ 15
Gaz M 66w	200	235	235	235	+ 10
Gdn Mang	225	$8½	6½	6½	
Gen Baker	300	280	280	280	+ 20
GMC	225	$84	83¾	84	
Genstar L	1350	$11⅜	11⅛	11⅜	— ⅛
Genstar L w	1450	410	375	375	— 25
Glendale	700	$7¼	7¼	7¼	
Glengalr	2900	180	170	175	
Gleng B p	700	315	310	315	+ 15
Goodyer	55	$105	105	105	
Greb Ind	z100	$5½	5¼	5½	
GL Paper	195	$18½	18¼	18½	+ ⅜
GL Power	450	$19½	19¼	19½	
GNY Capital	1400	$9¼	9¼	9¼	— ¼
Gt West Int	3602	$6¼	6	6¼	
Gt W Life	325	$14	13¾	13¾	— ⅛
Greyhnd	700	$14¾	14½	14½	
GSW Cl A	z1	$7	7	7	
GSW Cl B	z2	$6¾	6¾	6¾	
Guar Trst	6850	$11¾	10¾	11¼	+ ½
Gulf Can	4193	$22	21¾	22	+ ¼
H Bay Co	5325	$17⅝	17½	17⅝	+ ⅛
H Group	1000	$16¼	16¼	16¼	+ ¼
Hnd C A pr	100	86	6	6	
Hardee	2500	82	81	82	
Hard Crp A	978	$14⅜	14¼	14⅜	+ ⅛
Harlequin	125	270	270	270	— 5
Harris J S	200	280	280	280	+ 5
Harveys F	1500	82	81	81	
HWood A	100	130	130	130	
Hawker S	747	270	265	265	
Hawker pr	25	61	61	61	+ 1
Hays Dna	1100	$10¾	10	10¼	+ ¼
Hedwig C	z10	210	210	210	
Home A	9115	$27½	26¾	27½	+ 1⅛
Home B	150	$26¾	26¾	26¾	— ¼
Horne Pit	400	215	210	215	+ 5
H Rramor	100	300	300	300	+ 10
H Bay Co	1675	$17⅞	17½	17⅞	+ ⅛
HB Oil Gas	1990	$44¼	43¾	44	— ⅜
HB Oil G pr	30	$56½	56½	56½	— ½
Hunter D	400	$10½	10½	10¼	
Huron Eri	725	$22	22	22	+ ½
Husky Oil	3186	$17¾	17¼	17⅝	— ⅛
Husky A pr	z10	$45½	45½	45½	
Husky D w	2212	845	830	840	
Imasco	7525	$18	17¾	18	+ ¼
Imasco A p	150	475	475	475	
Imp Gen	300	395	395	395	
Imp Gen w

Nouvelles brèves des sociétés

Cons.-Bathurst prévoit une année difficile

Consolidated-Bathurst Limitée prévoit une année difficile en 1971 et prédit, de plus, une perte pour le premier trimestre de l'année, a déclaré le président de cette compagnie de produits forestiers dans sa première allocution aux actionnaires. D'après M. W.I.M. Turner, Jr., le premier trimestre de la présente année semble s'inscrire dans le prolongement du dernier trimestre de l'année 1970 lequel "s'est soldé par des résultats décevants pour toute l'industrie des produits forestiers".

Des compagnies exportatrices comme Consolidated - Bathurst sont préoccupées par la fermeté du dollar canadien. En 1970, a dit M. Turner, cette condition a causé une réduction dans les bénéfices de la compagnie de 24 cents par action et ans le flux monétaire de $3.4 millions pour l'année. Les bénéfices nets pour 1970 sur un chiffre d'affaires record de $353.9 millions, ont été de $1.6 million, soit $10 millions de moins que les bénéfices de 1969. Après imputations exceptionnelles en 1970, Cons.-Bathurst montre une perte de $10.7 millions en 1970, soit $2.30 l'action ordinaire, déduction faite des dividendes sur les actions privilégiées.

La compagnie n'a pas versé de dividende sur les actions ordinaires depuis l'été dernier "dans le but de maintenir sa situation financière et de conserver ses fonds". M. Turner ne prévoit pas la reprise du paiement des dividendes sur les actions ordinaires tant que les bénéfices ne s'amélioreront pas considérablement. M. Turner a ajouté que "la direction étudie présentement des méthodes de réorganisation des activités de la compagnie de manière à assurer un meilleur équilibre entre les éléments d'actifs employés dans des projets d'avenir et ceux dont le taux de rendement courant est satisfaisant".

La Société de Fiducie du Québec réduit ses taux hypothécaires

La Société de Fiducie du Québec, une institution du Mouvement coopératif Desjardins, annonce une nouvelle réduction de ses taux sur les prêts hypothécaires. En particulier, les emprunteurs acceptés et garantis par la Société centrale d'hypothèques et de logement pourront bénéficier d'un taux de 8 3-4 pour cent sur propriété unifamiliale ou sur duplex.

Les taux de base de la Société de fiducie de Québec étaient, avant cette réduction, de 9 pour cent dans le cas d'un duplex ou d'une propriété unifamiliale, de 9 1-4 pour cent dans le cas d'une propriété multifamiliale, et de 9 1-2 pour cent pour une propriété semi-commerciale. Ces taux sont réduits d'un quart d'un pour cent, pour les emprunts assurés par la SCHL.

Du Pont prévoit une hausse de ses ventes

Du Pont du Canada prévoit une certaine augmentation de ses ventes en 1971, bien que la compagnie s'attende à ce que ses prix de vente continuent à baisser dans l'avenir immédiat, surtout en ce qui touche les fibres. C'est ce qui ressort du rapport annuel qu'elle a rendu public cette semaine. En effet, les gains sensibles réalisés par un certain nombre de produits, notamment les filés pour tapis, les produits fluorocarbonés "Freon" et les résines de polyéthylène devraient plus que contrebalancer la réduction prévue des prix de vente moyens.

Comme la compagnie l'a déjà annoncé, les ventes de 1970 se sont élevés à $210,964,000, soit une baisse de 8 pour cent par rapport au record de $228,282,-000 établi en 1969. Quant aux bénéfices nets, qui se sont chiffrés à $5,511,000, ils accusent une baisse de 59 pour cent par rapport aux chiffres de 1969 et correspondent à 68 cents par action ordinaire, à comparer à $1.70 en 1969.

La moyenne des investissements d'exploitation est passée de $321,279,000 en 1969 à $340,-970,000 en 1970, soit une hausse de 6.1 pour cent.

Baisse des ventes et des profits de CIL

La diversification des champs d'activité a pris une grande importance à la Canadian Industries Limited en 1970, tel que l'indique le rapport annuel reçu hier par les actionnaires.

Les ventes consolidées de la CIL et de ses filiales en 1970, tel que l'a déjà signalé un rapport préliminaire publié plus tôt cette année, se chiffrent à $323,-300,000, soit une diminution de $899,000 par rapport à l'année précédente. Le bénéfice net s'établit à $8,135,000, soit 81 cents par action ordinaire, contre $1.05 en 1969; ce qui représente une baisse de 23 p. cent.

La CIL a acquis quatre compagnies pendant l'année, note également le rapport annuel.

Delaware & Hudson ne se rendra plus à Montréal

ALBANY, N. Y. (UPI) — The Delaware & Hudson Railroad se joindra à la National Railroad Passenger Corporation et, par la suite, elaborera un projet en vue de discontinuer son service jusqu'à Montréal, le 1er mai 1971. C'est ce qu'a fait savoir un porte-parole de la compagnie.

Le porte-parole de Delaware a noté, cependant, que Railpax, la firme qui acquerra Delaware & Hudson, pourrait faire une offre pour la continuation du service. Les routes actuelles de Railpax ne comprennent aucun service international, mais la compagnie envisage présentement une telle expansion.

CPI accuse une baisse de bénéfices

Canadian Pacific Investments Limited, comme les sociétés canadiennes en général, a eu à subir une pression sur ses profits en 1970, situation qui a affecté particulièrement ses intérêts forestiers et miniers.

Le revenu consolidé avant postes extraordinaires de CPI en 1970 par action ordinaire (compte non tenu des mêmes postes) a été de 66 cents l'an dernier, au regard de 72 cents en 1969. Le revenu net consolidé incluant les postes extraordinaires a été de $39,300,000 soit 69 par action en 1970, en comparaison de $44,100,000 ou 78 cents par action en 1969. Le revenu net provenant du pétrole, du gaz naturel et d'autres minéraux a baissé de $328,000 à comparer à 1969.

Ventes d'un demi milliard de Northern Electric Co.

Dans son cinquante-septième rapport annuel, la Northern Electric fait état d'un chiffre d'affaires consolidé de $563,611,-000 et d'un bénéfice net de $4,-067,000 ou $2.24 l'action, comparativement à un chiffre d'affaires consolidé de $482,523,000 et à un bénéfice net de $10,976,000 ou $6.75 l'action en 1969. Pour la première fois cette année, les ventes de cette entreprise ont franchi le cap du demi-milliard.

Les ventes sur le marché intérieur ont souffert du ralentissement général de l'économie qui s'est traduit par des annulations de commandes de la part de ses principaux clients canadiens. Une grève de cinq semaines à son usine de Bramalea, Ontario, a également eu des répercussions défavorables sur l'ensemble de sa production et ses bénéfices.

Nouveaux comptes d'épargne du Montreal Trust

MONTREAL (PC) — Le Montréal Trust est devenu la première société de fiducie du Canada à créer deux nouveaux comptes d'épargne rapportant un taux d'intérêt supplémentaire. A compter du 1er avril, on offrira aux épargnants un intérêt additionnel d'un demi de un pour cent sur le taux régulier des comptes d'épargne, portant ainsi l'intérêt à 5 1-2 pour cent.

En vertu du plan 1, toute personne âgée de plus de 65 ans devient admissible automatiquement au nouveau compte d'épargne 2, un compte d'épargne à terme gne "65-plus", tandis que le plan s'adressant au grand public, offrira le demi pour cent supplémentaire sans fixer le dépôt minimal, en autant que le déposant s'engage à donner quatre mois de préavis avant tout retrait.

Le commerce des fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs du iay% ché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures hier matin.

Ces prix sont fournis par la section de l'inspection, division des productions horticoles, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Pommes: Cortland $2.50 à $2.75; McIntosh, $3.00 le boisseau.

Betteraves: $1.60 à $1.75 les 50 lbs.

Carottes: $2.15 à $2.35 les 50 lbs; 2.75 à $3.00 pour 24 cellos de 2 lbs ou 10 cellos de 5 lbs.

Choux: Verts $2.25 à $2.50 pour 50 lbs, suivant la grosseur et la qualité.

Oignons: 1 3-4 po. à 2 1-2 po.: $1.50 à $1.65 les 50 lbs; 2 1-2 po. à 3 1-4 po., $2.00 à $2.25 les 50 lbs; $2.50 à $2.75, 24 cellos de 2 lbs; rouges, $2.00 à $2.50 les 50 lbs.

Patates: $1.25 à $1.30 les 50 lbs.

Panais: $3.00 à $3.05 pour 12 cellos de 2 lbs.

Poireaux: $1.50 à $1.75 la doz.

Rutabaga: $1.10 à $1.35 les 50 lbs.

Fermeté des cours à la Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — Le marché des valeurs a été ferme, hier, à la Bourse de Londres.

Les valeurs canadiennes étaient mixtes. Hudson Bay Oil and Gas a été le titre le plus soutenu, suivi de Pacific Pete, Canadian Husky, Imperial, Alcan, Power Corp., Inco et Tara Exploration.

Bourse Américaine...

Suite de la page précédente

Swst Ford	63	24⅞	24¼	24¼	— ⅛
SterlP 20f	42	6⅝	6½	6½	— ⅛
Suprscp	35	30¼	29½	29½	— 1
Susqhana	115	7¾	7⅞	7⅞	— ⅛
Syntex .40	123	52⅜	51⅝	51⅝	
Tech Tp	84	4¼	4⅜	4⅜	+ ⅛
Tecdcol	227	17	16⅝	16⅝	+ ⅛
Telprmtr	113	63½	62½	62⅝	— ⅛
Tonka .40	97	17½	17⅛	17⅜	+ ⅛
Total P NA	19	7 9-16	7 7-16	7½	+ 1-16
Tot P pf .70	36	15⅝	15	15⅝	
TWA wt	58	11	10¼	10⅝	+ ⅛
Unexcel	402	8½	7⅞	8⅛	+1⅛
UnAm .07e	42	5	4⅞	4⅞	
Un Nat G	17	6⅝	6⅛	6¼	+ ⅛
US NatRes	123	16⅝	15⅝	15⅝	+ ⅛
Vernit	58	9	8⅝	8⅝	
Westates	131	2¾	6⅝	6⅝	
WnNuclear	21	7¾	7¾	7¾	+ ⅛
Wn Orbis	20	6	5⅝	5⅝	
Whelab .60a	8	27⅞	27⅞	27⅞	— ¼

Volume des transactions: 4,660,000 actions.

Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (Reuter) — Le napoléon, ancienne monnaie d'or de 20 francs, se vendait à 59.00 francs, sur le marché français de l'or, contre 59.20 jeudi.

L'aigle, pièce d'or américaine, était à 176.80 francs, contre 176.00 jeudi.

LONDRES (Reuter) — L'once d'or fin se vendait à $38.90 en argent américain sur le marché européen de l'or, contre $38.91 jeudi.

Tendance des prix

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée a monté hier de 0,01 point à 185.53.

M. Papapoulos est-il en disgrâce?

ATHENES (PA) — L'absence du premier ministre de Grèce, M. Georges Papadopoulos, aux cérémonies de l'indépendance, jeudi, a suscité une nouvelle vague de rumeurs. Certains l'attribue à une maladie, d'autres à des frictions au sein de la junte militaire.

Considéré comme l'homme fort du groupe des colonels qui se sont emparés du pouvoir en avril 1967, M. Papadopoulos n'a pas apparu en public depuis le 22 janvier.

Dans les milieux de l'opposition on explique son absence par la peur d'un attentat. Et, s'il faut en juger par le nombre d'agents affectés à sa sécurité, M. Papadopoulos a peur.

L'été dernier déjà on avait remarqué son absence de nombreuses cérémonies officielles. La rumeur avait alors circulé que les membres de la junte l'avaient mis en résidence surveillée. Quatre jours plus tard le gouvernement annonçait que le premier ministre souffrait d'une infection à la gorge.

Fin d'un couvre-feu nocturne à Gaza

TEL AVIV (AFP) — Le couvre-feu nocturne sera levé dans les villes de Dir Ballach et Khan Yunis (territoire de Gaza) à partir d'aujourd'hui, par ordre du commandement militaire pour le territoire de Gaza et le Sinai du Nord, a annoncé hier le porte - parole de l'armée israélienne.

Le couvre-feu nocturne était entré en vigueur dans ces régions, il y a plusieurs mois, en raison de la série d'attentats qui y avaient été perpétrés à la fin de 1970.

Sir Douglas Home au Caire, en septembre

LE CAIRE (AFP) — La visite officielle au Caire de Sir Alec Douglas Home, secrétaire au Foreign Office, a été fixée au début de la deuxième quinzaine du mois de septembre prochain, indiquait hier l'agence du Moyen - Orient.

Au cours de son séjour en R.A.U., précise l'agence, le ministre britannique aura des entretiens avec M. Mahmoud Riad, ministre égyptien des Affaires étrangères, sur les derniers développements de la situation au Proche - Orient ainsi que les relations économiques entre les deux pays, notamment le projet d'oléoduc Suez - Alexandrie. Enfin les deux ministres auront des entretiens au sujet de la situation dans le Golfe persique.

Arrivée à Alger de M. Alphand

ALGER (AFP) — M. Hervé Alphand, secrétaire général du ministère français des Affaires étrangères, est arrivé hier soir à Alger par l'avion régulier de la compagnie aérienne algérienne.

Il a été accueilli à l'aéroport par M. Abdellatif Rahal qui assure l'intérim du secrétariat général du ministère algérien des Affaires algériennes et par M. Basdevant, ambassadeur de France en Algérie.

M. Alphand a indiqué qu'il était "chargé par le gouvernement français de traiter avec les responsables algériens de tous les problèmes qui se posent entre Alger et Paris". "Je me réjouis, a-t-il ajouté, de commencer dès aujourd'hui, les conversations avec M. Abdelaziz Bouteflika," le ministre algérien des Affaires étrangères.

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
Département des Travaux Publics
AVIS DE SOUMISSIONS
Ecole Elémentaire
Frobisher Bay
Territoires du Nord-Ouest
Soumissions scellées adressées à:

Directeur du programme et de l'administration, Département des Travaux Publics, Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, a/s Papineau, Gérin-Lajoie, Leblanc, Edwards, architectes, 3600 Vanhorne, suite 400, Montréal 251, Québec
Seront reçues jusqu'à 3 p.m. hae, vendredi 30 avril 1971
Les documents de soumissions peuvent être obtenus au bureau de Montréal de Papineau, Gérin-Lajoie, Leblanc, Edwards, architectes, 3600 Avenue Vanhorne, suite 400, Montréal 251, Québec ou au bureau d'Ottawa de Papineau, Gérin-Lajoie, Leblanc, Edwards, architectes, Place de L'Hôtel de Ville, Tour A, suite 2100, Ottawa 4, Ontario ou au Bureau d'Edmonton, au directeur régional des Travaux Publics pour la région ouest, Edmonton, Alberta ou au Département des Travaux Publics, Gouvernement des TNO, Yellowknife, TNO, après 10 a.m. jeudi 1er avril 1971 sur dépôt de un cent dollars (100) payable au Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest sous forme de chèque visé qui sera remboursé après le retour des documents ci-haut mentionnés après 14 jours de la date fixée ci-dessus pour les soumissions.
Le contenu, l'envoyeur et l'adresse doivent être clairement indiqués sur l'enveloppe de soumission. Pour être considérée, chaque soumission doit être présentée sur les formules fournies.
La soumission la plus basse ou aucune autre ne sera pas nécessairement acceptée. G.C. Aumond, Directeur du programme et de l'administration, Département des Travaux Publics, Yellowknife, TNO

Avis public

MINISTERE DES RICHESSES NATURELLES

Construction de barrages

Depuis le 28 mai 1968, aucun barrage ou ouvrage de retenue d'eau ne doit être construit sur un lac ou cours d'eau sans l'approbation préalable des plans et devis.
Cette approbation peut être donnée par le Lieutenant gouverneur en conseil, sur recommandation du service du domaine hydraulique du ministère des Richesses naturelles.
Il y aurait lieu de prévoir une période d'une durée de trois (3) mois entre la date de la soumission des plans préparés par un ingénieur et l'obtention de l'approbation precitée nécessaire avant que ne débutent les travaux.
La liste de formalités à remplir et le texte de loi peuvent être fournis sur demande par le service du domaine hydraulique du ministère des Richesses naturelles.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE JEAN-TALON
335 ouest, 76 ième rue
Charlesbourg
Québec 7e P.Q.
DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES POUR LA CONSTRUCTION D'UNE ECOLE POLYVALENTE A NOTRE-DAME DES LAURENTIDES, CTE CHAUVEAU P.Q.
PROPRIETAIRE
LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE JEAN-TALON
335 ouest, 76 ième rue
Charlesbourg
Québec 7e P.Q.
a/s M. Gilles Auclair, sec.-trésorier
ARCHITECTE
LA ROCHE RITCHOT DERY ROBITAILLE
477 boulevard Champlain
Québec 2e P.Q.
INGENIEUR EN CHARPENTE
BERNIER & BOIS
4765, 1re avenue
Charlesbourg
Québec 7e P.Q.
INGENIEUR EN MECANIQUE
GUERET, BOURASSA, GAGNE, MORIN
2700 boul. Laurier
Ste-Foy
Québec 10e P.Q.
INGENIEUR EN SERVICES EXTERIEURS
BERNIER, BOUCHARD, MARCHAND
4765, 1re avenue
Charlesbourg
Québec 7e P.Q.
ENTREPRENEUR GENERAL
Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.
Les soumissionnaires (entrepreneur général) pourront se procurer une (1) copie complète des plans, devis et documents contractuels, ainsi que trois (3) copies de la formule de soumission au bureau des architectes, LA ROCHE, RITCHOT, DERY, ROBITAILLE, 477 boulevard Champlain, Québec 2, P.Q. à compter du 29 mars 1971 de 10.00 heures à 17.00 heures, la date limite pour se procurer les plans et devis est le 21 août 1971.
Un dépôt de cent dollars ($100.00) par chèque ordonnance sera exigé pour chaque première copie complète des plans et devis. Des copies additionnelles seront disponibles moyennant un versement non remboursable du coût d'impression par copie. Dans les trente (30) jours suivant l'octroi des soumissions, chaque entrepreneur ayant reçu des plans et devis devra les retourner en bon état et en particulier au bureau de l'architecte. Après vérification des documents, l'architecte remettra le dépôt aux entrepreneurs soumissionnaires non fautifs de contrat.
Le versement de chaque entrepreneur devra être accompagné, soit d'un cautionnement de soumission au montant de deux cent vingt-cinq mille dollars ($225,000.00) en valeur pour une période de quatre vingt dix (90) jours, soit d'un chèque visé d'une banque à charte canadienne ou d'une caisse populaire au montant de deux cent vingt-cinq mille dollars ($225,000.00). Le cautionnement ou chèque visé ainsi fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale Jean-Talon. Ce cautionnement devra être accompagné d'une lettre d'intention de la caution garantissant au propriétaire l'exécution du contrat et de l'exactitude de l'exécution du contrat (performance bond) pour cinquante pour cent (50%) et d'un second cautionnement garantissant le paiement de la main d'oeuvre et des matériaux, également pour cinquante pour cent (50%) et devra pour cette compagnie, au nom de l'entrepreneur général et qui bénéficie de la Commission Scolaire Régionale Jean-Talon s'il entrait en contrat.
Les cautionnements de soumissions seront retournés aux soumissionnaires non adjudicataires dans un délai raisonnable.
Le cautionnement de soumissions sera remis à l'adjudicataire lors de la signature du contrat en échange du cautionnement de fidèle exécution et du cautionnement garantissant le paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux ainsi que une compagnie d'assurance acceptée par la Commission Scolaire Régionale Jean-Talon et aux frais de l'entrepreneur général. Ces cautionnements expireront un (1) an après l'acceptation finale des travaux.
Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au secrétaire trésorier de la Commission Scolaire Régionale Jean-Talon, 335 ouest, 76 ième rue, Charlesbourg, Québec 7e, P.Q. seront reçues pas plus tard que le 5 mai 1971 à au avant 20.00 heures (heure en vigueur localement).
La mention "Soumission pour la construction d'une école polyvalente à Notre-Dame-des-Laurentides, Cte Chauveau" devra apparaître sur l'enveloppe de soumission.
La Commission Scolaire Régionale Jean-Talon ne considère que les soumissions qui respectent intégralement toutes les clauses des conditions de l'appel d'offres. Toute soumission qui ne sera pas faite suivant la formule fournie par le bureau des architectes LA ROCHE RITCHOT DERY ROBITAILLE ne sera pas acceptée.
La Commission Scolaire Régionale Jean-Talon ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.
Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture publique des soumissions qui aura lieu le 5 mai 1971 à l'édifice administratif de la Commission Scolaire Régionale Jean-Talon, 335 ouest, 76ième rue, Charlesbourg, P.Q. à 20.00 heures (heure en vigueur localement).
SOUS-TRAITANTS
Les sous traitants dont la liste suit sont tenus de fournir, soit un cautionnement de soumission (bid bond), soit un chèque visé d'un montant fixé établi ci-après et émis au bénéfice de la Commission Scolaire Régionale Jean-Talon.
Ces cautionnements de garantie de soumission seront remis au propriétaire en même temps que la soumission des sous-traitants et seront valides pour une période de cent vingt jours (120). Le cautionnement de soumission des sous-traitants en plomberie chauffage, en ventilation-climatisation, en électricité et en intercommunication, devra être accompagné d'une lettre d'intention de la caution garantissant à la Commission Scolaire Régionale Jean-Talon l'émission d'un cautionnement de fidèle exécution du contrat et d'un cautionnement des obligations de paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux, chacun pour une somme égale à cinquante pour cent (50%) du prix du contrat, s'ils obtiennent le contrat.

1. Plomberie — chauffage	$25,000.00
2. Ventilation — réfrigération	$25,000.00
3. Electricité	$30,000.00
4. Intercommunication	$2,000.00
5. Acier d'armature et treillis métallique (achat)	$2,000.00
6. Béton préfabriqué (panneaux de murs, poutres, colonnes, escaliers préfabriqués des plombiers et des toits	$50,000.00
7. Travaux d'aluminium (fourniture et pose)	$4,000.00
8. Peinture intérieure	$6,000.00
9. Recouvrement de planchers: tapis, tuile vinyl-amiante (fourniture et pose)	$4,000.00
10. Couvertur, isolant et toiture	$9,000.00
11. Entrées intérieures et extérieures et cloisons intérieures en aluminium (fourniture et pose)	$3,000.00
12. Aménagement de cuisine, cafeteria et ent cônerie domestique	$8,000.00
13. Ameublement de laboratoire	$2,000.00
14. Ascenseur	$2,000.00

Des series complètes de plans et devis seront à la disposition des sous entrepreneurs et fournisseurs aux fins de consultation aux bureaux de:
L'ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DE QUEBEC
675 Marguerite Bourgeois
Québec 6e, P.Q.
Téléphone: 1-418-681-0216
L'ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DE MONTREAL
4970 Place de la Savanne
Montréal, P.Q.
Téléphone: 1-514-739-3317
Tous les sous traitants soumettant un prix pour chacun des travaux ci-haut mentionnés devront remettre leurs soumissions cachetées aux Bureaux des Soumissions Déposées
A QUEBEC: 675 Marguerite Bourgeois, Québec 6e, P.Q.
A MONTREAL: 4970 Place de la Savanne, Montréal, P.Q.
d'ou avant 15.00 heures (heure en vigueur localement) le 21 avril 1971. Ces soumissions devront être présentées sur les formules officielles du Bureau des Soumissions Déposées.
M. Gilles Auclair, secrétaire-trésorier
Donné à Charlesbourg, ce 26e jour de mars 1971.

Ville de Sainte-Foy
AVIS/OFFRES DEMANDES

Des soumissions seront reçues au bureau du Greffier de la Ville de Sainte-Foy, jusqu'à 2.00 heures de l'après-midi, jeudi, le 8 avril 1971, pour la pose de conduites d'aqueduc et d'égouts dans Place Belmont, projet 54229.
Ces soumissions devront être placées dans des enveloppes spéciales fournies à cet effet et porter une souscription indiquant pour quel travail la soumission est faite ainsi que le nom du soumissionnaire. Ces dernières seront ouvertes publiquement le même jour, en la salle polyvalente de l'édifice Regon, 2350 rue La Pérade, Sainte-Foy à 2.45 heures de l'après-midi, en présence des intéressés.
On peut se procurer les plans, devis et formules de soumissions au bureau de l'ingénieur, à l'adresse ci-haut mentionnée moyennant la somme non remboursable de $5.00. Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans la formule.
Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.
Fait et donné à Sainte-Foy, ce 25e jour de mars 1971.
Le Greffier de la Ville,
NOEL PERRON, Avocat.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HAUTERIVE
No: 57-F
COUR SUPERIEURE
EN MATIERE DE FAILLITE
Dans l'affaire de la faillite de:
VICTORIEN GAGNON, garagiste,
Grandes Bergeronnes,
Cte Saguenay,
DEBITEUR.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau 51 rue St-Pierre, Québec, le ou avant le 14 avril 1971 à 3.00 heures p.m. pour l'achat de l'emplacement suivant:
"Un emplacement situé à Bergeronnes, dans le comté de Saguenay du côté nord-ouest de la route numéro 15 et faisant front à celle faisant partie du lot numéro quarante-deux A (Ptie 42A) rang 11, aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le canton Bergeronnes, mesurant cent quinze (115) pieds de largeur en front au sud-est et cent douze pieds (112') de largeur en arrière au nord-ouest, par une profondeur de quatre-vingt pieds (80') d'un côté au sud-ouest et de cent pieds (100') de l'autre côté, au nord-est et borné comme suit savoir: en front au sud-est par la route numéro quinze (15) en arrière au nord ouest et d'un côté au sud-ouest, par d'autres parties dudit lot demeurant la propriété de Monsieur Jean-Charles Gagnon et de l'autre côté au nord-est par la propriété de la Menuiserie Laurentienne avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.
Toute soumission devra être cachetée et sur l'enveloppe la mention suivante devra être inscrite: Soumission re: VICTORIEN GAGNON.
Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions le 14 avril 1971 à 3.00 heures p.m. au bureau du syndic soussigné.
Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec le bureau du syndic soussigné.
Conditions de vente: comptant sur acceptation de la soumission.
Le syndic ne s'engage pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.
L'acheteur devra prendre possession dans les cinq (5) jours.
Québec, ce 23 mars 1971.
GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.,
Syndic,
71 rue St-Pierre,
Québec 2, Qué.

la ville de québec
avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées, adressées à l'endossigné "OFFRE POUR LA FOURNITURE DE":
1. UNE (1) FOURGONNETTE NON-VITREE, P.B.V. 6,500 LBS. EMPATTEMENT 125";
2. DEUX (2) CAMIONNETTES TYPE "PICKUP", 3/4 TONNE, P.B.V. 7,500 LBS.";
et adressées au greffier de la ville, hôtel de ville, Québec, seront reçues jusqu'à jeudi le 8 avril 1971, à ONZE HEURES A.M. (heure normale de l'est).
Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel de la division de l'équipement, chambre 302.
Québec, ce 23 mars 1971.
Le Greffier de la Ville,
PIERRE-E. COTE, Avocat

AVIS

AVIS est par les présentes donné que la "COMMUNAUTE URBAINE DE QUEBEC" s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec, au cours de la présente session, pour demander l'adoption d'une loi amendant sa charte pour modifier, entre autres dispositions, le vote au Conseil, les pouvoirs et devoirs des corporations qui dépendent du Conseil, les devoirs du commissaire à l'évaluation, certains articles se rapportant à l'administration courante, ses pouvoirs en égard à la construction de centres de disposition des ordures, l'inclusion de la corporation municipale de la "Paroisse de St-Dunstan du Lac Beauport" dans les annexes "A" et "B", et pour toute autre fin.
QUEBEC, ce 24 mars 1971.
MAURICE JACQUES, c.r.,
Procureur de la requérante.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
NO: 9656-F
COUR SUPERIEURE (EN MATIERE DE FAILLITE)
Dans l'affaire de la faillite de:
CLAUDE CHIASSON, représentant d'assurances,
46, rue Collin, Ville Bélair, Qué.
DEBITEUR:

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par les syndics soussignés à leur bureau 56 rue St-Pierre, Québec le ou avant le jeudi 1er avril 1971 à 2.00 heures P.M. pour l'achat des item ci-après décrits, savoir:
Terrain et immeuble à usage de résidence sis
46, rue Collin, Ville Bélair,
sujet à hypothèques: VALEUR $20,000.00
Toute soumission devra être cachetée et sur l'enveloppe la mention suivante devra être inscrite "SOUMISSION RE: CLAUDE CHIASSON". De plus, ladite soumission devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% de la soumission. Aucune soumission non cachetée ne sera acceptée.
L'item ci-haut mentionné sera visible en s'adressant à 46 Collin, Ville Bélair.
Les titres peuvent être examinés au bureau des syndics soussignés.
Tous les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions qui aura lieu le 1er avril à 2.30 heures P.M. au bureau des syndics soussignés.
CONDITIONS DE PAIEMENT, COMPTANT sur acceptation de la soumission par les Inspecteurs de la faillite.
Les syndics soussignés ne s'engagent pas à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.
Québec, 19 mars 1971.
RENE LEFAIVRE & ALBERT VERROEULST,
56, rue St-Pierre, Québec,
SYNDICS.
BUREAUX DE:
LEFAIVRE, VERROEULST & DELWAIDE,
56, St-Pierre, Québec,
110, est rue Racine, Chicoutimi.

Montréal, le 24 mars 1971
Commission des écoles catholiques de Mont-Royal
APPEL D'OFFRES
Ecole secondaire polyvalente Pierre-Laporte
pavillon "A"

La Commission des écoles catholiques de Mont-Royal recevra à ses bureaux au 1560 boulevard Laird, Mont-Royal, jusqu'à 20:00 heures, jeudi le 29 avril 1971 des soumissions pour la modification et l'agrandissement de l'école Pierre-Laporte qui seront ouvertes publiquement, séance tenante.
Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans les sections 1A et 1C du cahier des charges, (volume 1), lequel, en plus des autres documents contractuels, pourra être obtenu par les ENTREPRENEURS GENERAUX au bureau des ARCHITECTES Labelle Labelle Marchand Geoffroy au 4390 ouest, rue Jean-Talon, suite 215, Montréal 208, contre un dépôt de $100.00 payable en argent ou par chèque visé fait à l'ordre des architectes. Ces documents pourront aussi être consultés aux bureaux des Associations de la construction de Trois-Rivières, Québec et Rimouski.
Les soumissions générales devront être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre de la susdite Commission ou d'un cautionnement de $100,000.00 valide pour 90 jours à compter de la date d'ouverture de ces soumissions; à ce cautionnement de soumission devra être jointe une attestation de la caution acceptant de fournir, le cas échéant, un cautionnement d'exécution et un cautionnement pour gages, matériaux et services équivalents à 50% du montant du contrat.
Les SOUS-TRAITANTS pour les spécialités désignées ci-dessous devront remettre leur soumission avant 15:00 heures, lundi le 19 avril 1971 au Bureau des soumissions déposées de Montréal; chaque soumission devra être présentée sur la formule officielle de ce Bureau et être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre de la susdite Commission ou d'un cautionnement de soumission au montant indiqué ci-dessous valide pour 120 jours à compter de la date d'ouverture de la soumission; de plus, le cautionnement de soumission des sous-traitants en PLOMBERIE, CHAUFFAGE, VENTILATION et ELECTRICITE devra être accompagné d'une attestation de la caution acceptant de fournir, le cas échéant, un cautionnement d'exécution et un cautionnement pour gages, matériaux et services équivalents à 50% du montant du contrat.

SPECIALITES	CAUTIONNEMENT
Acier d'armature (fourniture)	$ 3,000.00
Acier d'armature (pose)	$ 1,000.00
Charpente d'acier	$ 1,000.00
Maçonnerie (fourniture)	$ 3,000.00
Maçonnerie (pose)	$ 5,000.00
Isolation (section 13A)	$ 1,000.00
Couverture et tôlerie (section 7A)	$ 3,000.00
Enduits	$ 1,000.00
Plafonds acoustiques (section 9F)	$ 7,000.00
Couvre-planchers (section 9B)	$ 3,000.00
Tapis	$ 1,000.00
Ameublement (section 11A)	$ 3,000.00
Peinture	$ 4,000.00
Plomberie	$ 5,000.00
Chauffage	$16,500.00
Ventilation	$12,000.00
Isolation (section 15D)	$ 3,500.00
Contrôles	$ 3,000.00
Electricité	$15,000.00
Intercommunication	$ 4,000.00

JAQUE MASSON, Secrétaire-trésorier.

LA CITE DE GIFFARD
Requerante
AVIS
AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que la Cité de Giffard, corporation municipale légalement constituée, ayant son siège social en la Cité de Giffard, district de Québec, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, au cours de la prochaine session pour obtenir l'adoption d'une loi modifiant ses limites territoriales.
QUEBEC, ce 18e jour de février 1971.
MAITRE ROGER THIBAUDEAU, C.R.
Procureur de la requérante.

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS
Dans l'affaire de la faillite de:
JOS. L. P. LUCIEN BOLDUC,
3450 Chemin St-Louis,
Ste-Foy, Qué.
DEBITEUR
AVIS est par les présentes donné qu'une ordonnance annulant l'ordonnance approuvant la proposition a été rendue contre le débiteur susdit, le 24e jour de février 1971, celui-ci est donc réputé avoir fait cession de ses biens.
Une assemblée des créanciers sera tenue le 2e jour d'avril 1971, à 10:00 heures de l'avant-midi, au bureau des Séquestres Officiels, au 3 rue Buade, Ch. 209, Québec 4, Qué.
Québec, ce 18e jour de mars 1971.
GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.,
Syndic,
71 rue St-Pierre,
Québec 2, Qué.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE CHAMBLY
Travaux de réparations, transformations et aménagements extérieurs
Ecole secondaire polyvalente
Gérard-Fillion,
Comté de Taillon, P.Q.

Avis est par le présent donné que conformément aux instructions contenues dans la demande de soumission originale parue dernièrement les soumissionnaires en plomberie, chauffage, ventilation et électricité, intéressés à soumissionner pour les travaux de réparations, transformations et aménagements extérieurs — Ecole secondaire polyvalente Gérard-Fillion, Comté de Taillon, Province de Québec, devront remettre leurs soumissions cachetées au Bureau des soumissions déposées de Montréal, au plus tard le 8 avril 1971 à 12:00 heures.
Le Secrétaire-trésorier,
ANDRE CHARTIER.
Donné à longueuil,
Ce 24e jour de mars 1971

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 8702-F
COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

l'administration municipale

PAR DENIS V. BACHAND Adm. A.



Pour ou contre la communauté municipale

Pour emprunter une expression de Charlebois, la communauté municipale . . . "fait peur au monde" ! Les administrateurs des petites municipalités ont peur de voir leur patrimoine absorbé par une voisine plus populeuse. Les contribuables ont peur d'être les victimes de nouvelles taxes. Tous craignent les effets d'un nouveau genre de gigantisme administratif que plusieurs comparent à la récente régionalisation scolaire.

LE GIGANTISME ADMINISTRATIF

Comme on peut le constater au tableau, presque 45% de l'ensemble de la population québécoise fait déjà partie des trois Communautés urbaines existantes. Dès le 1er juillet prochain, une des premières communautés municipales, celle regroupant les municipalités de la rive sud en banlieue de Montréal, fera passer cette proportion à bien au-delà de 50%. Du total de la population non regroupée jusqu'ici, soit 3,370,006 personnes, plus de la moitié, soit un total de 1,845,906, vivent dans les seules régions de Montréal et de Québec, laissant ainsi un solde d'à peine 1,524,100 personnes dans les autres régions de la province. D'autre part, d'après des propos récents du ministre des Affaires municipales, Me Maurice Tessier, on croit comprendre que la majorité des municipalités de la Gaspésie et du Bas-Saint-Laurent comprises dans la région numéro 1 seraient déjà disposées à étudier les modalités de participation à une communauté municipale, en ayant déjà accepté le principe. De toute manière, on ne saurait parler de gigantisme dans cette région, puisque le secteur le plus populeux décrit dans le Livre blanc comprend à peine plus de 30,000 personnes. Il en est ainsi pour la région no 08 dont les 5 secteurs abitibiens totalisent près de 125,000 âmes, ou encore celle de la Côte-Nord dont les 7 secteurs proposés totalisent 86,333 habitants.

La pratique du gigantisme étant donc déjà en marche dans les deux grands centres du Québec, et dans une proportion moins grande dans l'Outaouais, seuls les secteurs comprenant les villes de Chicoutimi, Trois-Rivières et Sherbrooke, avec respectivement 141,976, 113,774 et 105,821 habitants, pourraient maintenant être considérés vraiment comme faisant partie de cette catégorie.

LA PETITE MUNICIPALITE VA-T-ELLE DISPARAITRE ?

Voici, à ce sujet, un des passages les plus importants du Livre blanc que l'on peut lire en page 21: ". . . Le gouvernement entend respecter pour la mise en oeuvre de cette politique le principe fondamental de la participation réelle des municipalités actuelles. Notre intention d'assurer la participation locale est telle que, dans certains cas, nous croyons préférable d'accepter des délais, lors de la création d'une communauté municipale, afin de fournir à l'opinion locale le temps de s'exprimer. Cette politique n'aurait aucune chance de succès si les personnes concernées ne sont pas convaincues de sa valeur. Les citoyens sont en effet ceux qui auront à vivre dans le cadre de ces communautés municipales une fois qu'elles seront établies . . ."

La communauté municipale vise donc à regrouper certains services communautaires, dont le principal est sans aucun doute l'aménagement du territoire. L'aménagement du territoire, comme d'ailleurs l'aménagement d'une maison ou d'une usine, vise avant tout le confort et l'efficacité. Un tel aménagement nécessite la participation de plusieurs municipalités se reconnaissant des liens communs entre elles, tant géographiques qu'économiques et sociaux.

La nouvelle politique du gouvernement est donc de doter les municipalités d'un outil de mise en commun des ressources physiques et humaines tout en respectant l'identité et la survivance de plusieurs unités administratives qui désireront s'en servir. La petite municipalité membre d'une communauté municipale pourra continuer d'oeuvrer comme auparavant à son propre essor sans aucune crainte d'être absorbée par une voisine géante. Elle aura en plus l'occasion de participer à l'essor de toute la région en faisant pleinement valoir son point de vue sur toute nouvelle initiative communautaire.

L'AUGMENTATION DES TAXES

Une étude détaillée de l'incidence fiscale d'une participation à une communauté municipale est en voie de préparation et sera publiée sous peu. Qu'il nous suffise de préciser que la subvention gouvernementale de $2 per capita par année, pendant 5 ans, semble suffisante pour solder le coût de la mise en place des structures. Précisons de plus que le fait de se joindre à une communauté municipale ne modifiera en rien la structure budgétaire existante de chaque municipalité.

Par exemple, il ne sera pas question de consolider les dettes des municipalités membres ou encore d'uniformiser le taux de la taxe foncière au sein d'une communauté, à moins que tel en soit le désir de chacun des membres . . .

. . . Les citoyens sont en effet ceux qui auront à vivre dans le cadre de ces communautés municipales une fois qu'elles seront établies . . .

Il incombe donc à chacun d'entre nous de façonner une communauté à la mesure de nos besoins et de nos exigences.

POUR OU CONTRE LA COMMUNAUTE MUNICIPALE ET POURQUOI ?

Veuillez adresser toute correspondance à mon attention au soin de ce journal ou encore à: C.P. 985, Sherbrooke, Qué.

Région No	N. de secteurs	Pop. totale	Pop. du plus grand sect.
01 (Gaspésie)	20	332,549	30,491
02 (Sag.-Lac)	6	271,940	141,976
03 (Qué.)	21	835,049	409,773
04 (Tr.-Riv.)	13	396,054	113,774
05 (Sherbrooke)	8	227,358	105,921
06 (Montréal)	45	3,607,343	2,186,713
07 (Outaouais)	6	235,912	151,007
08 (Abitibi)	5	124,959	32,820
09 (nord)	7	86,333	32,803
		6,117,497	
Pop. de la Comm. urb. de Montréal:			2,186,713
Pop. de la Comm. urb. de Québec:			409,773
Pop. de la Comm. régio. de l'Outaouais:			151,007
Total de la population regroupée:			2,747,493
Population non regroupée:			3,370,006

Population non regroupée comprise dans les régions de Montréal et Québec: 1,845,906.
Population non regroupée des autres régions: 1,524,100.

Fusion des "six"

Le maire de Beauport fustige la déclaration "politique" du président de la CUQ

par Nicole Campeau

Le maire de Beauport, M. Marcel Bédard, a fustigé hier, lors d'une entretien téléphonique avec un journaliste du Soleil la déclaration faite cette semaine par le président exécutif de la Communauté urbaine de Québec, M. Armand Trottier, qui disait croire irréalisable la fusion des "six", et il a qualifié cette déclaration de strictement politique, irréfléchie et produit d'un jeu de "vedette".

De plus, M. Bédard, a dit exiger la rétractation de M. Trottier.

Le maire de Beauport a, en effet, fait une violente sortie contre l'affirmation par laquelle M. Trottier disait croire irréalisable le projet de fusion, parce que ce dernier reposait sur l'octroi de subventions d'environ $3 millions dont le gouvernement n'accorderait qu'une infime partie.

"Le président de la CUQ, a expliqué le maire, s'est bien gardé de préciser la teneur et la répartition du montant avancé. Et il a lancé ce dernier sans faire de distinction, ce qui était pourtant fondamental".

M. Bédard a donc expliqué qu'un seul million était lié directement à la formation éventuelle d'un grand Beauport. Les deux autres millions ayant été avancés dans le rapport Hawey, a-t-il précisé, devaient être affectés au paiement de dettes encourues par les municipalités composantes (travaux publics) et que ces dernières devraient payer de toute façon, qu'il y ait fusion ou non.

Il s'agit là d'une distinction importante que M. Bédard s'est dit extrêmement choqué de ne pas entendre faire par le président de la CUQ.

Et le maire de Beauport, précisant qu'il s'agissait là de sa première "déclaration", les circonstances citées plus haut l'ayant incité à le faire, a affirmé qu'il n'accepterait pas qu'un politicien vienne bousculer et chambarder une étude sérieuse comme celle portant sur la fusion des six".

Le maire a en outre porté un jugement de valeur, sur le rapport Hawey, en le qualifiant de "rapport sérieux, consciencieux, compétent, et sans attaches politiques".

Selon M. Bédard, la déclaration du président exécutif de la CUQ risque d'être extrêmement nuisible à l'endroit de la collaboration intermunicipale à laquelle lui-même fait fréquemment appel.

Rappelant que M. Trottier avait pu recevoir un dur coup lors du document présenté par le maire Gilles Lamontagne concernant la création de trois villes et l'abolition éventuelle de la CUQ. M. Bédard a précisé qu'il ne tolérerait pas que "l'on fasse de la fusion des six un sujet politique dans la course à la meilleure déclaration".

"On connait les problèmes qui existent présentement à Giffard concernant la fusion des six, a dit M. Bédard, ce n'est pas en agissant de cette façon qu'on les réglera".

La Golden Eagle demande une réduction d'évaluation de $11,277,530

(JCR) — La compagnie Golden Eagle Limitée a saisi la Cour provinciale d'un appel dans lequel elle réclame que l'évaluation municipale de ses propriétés par la Cité de Saint-Romuald, soit réduite de $11,397,050 à $119,520.

La contestation du rôle d'évaluation de Saint-Romuald, en ce qui touche la Golden Eagle, a été logée hier au greffe de la Cour provinciale, laquelle a juridiction expresse dans de telles causes, par les procureurs de l'étude Campbell, Pepper, Durand et Laffoley, de Montréal.

La compagnie demande au tribunal d'annuler une décision rendue par le conseil de Saint-Romuald, le 1er mars dernier, maintenant l'évaluation des biens de la compagnie à $11,397,050.

Cette dernière allègue que la valeur réelle de ses propriétés ne dépasse pas les $120,000; elle fait état du préjudice que lui cause la cité de Saint-Romuald, en évaluant d'une façon exagérée "sans tenir compte de la dépréciation fonctionnelle interne d'une propriété qui n'est pas terminée et qui, de ce fait, n'a aucune valeur commerciale ou industrielle".

Le français langue de travail sera à l'étude du congrès du Département des relations industrielles de l'université Laval

Le 26e congrès que tiendra le Département des relations industrielles de l'université Laval, les 19 et 20 avril, se penchera cette année sur le problème du français, langue de travail.

Sous le thème "Le français, langue de travail", les participants à ce congrès aborderont le problème de la langue de travail sous deux aspects: d'abord les problèmes posés aux membres d'une entreprise ou d'une administration qui ne travaillent pas dans leur langue. Enfin, ceux posés aux dirigeants ou aux administrations qui doivent utiliser une langue différente de celle utilisée par les administrateurs eux-mêmes ou de celle qu'imposent la technologie ou le marché.

Pendant deux jours, des spécialistes et des hommes aux prises avec la réalité quotidienne, tant au gouvernement que dans l'entreprise ou les syndicats, tenteront d'analyser les données de la question et de déterminer si pour l'individu et l'entreprise cette situation peut être cause de tensions ou de conflits.

Le Centre de recherche sur le bilinguisme de l'université Laval participe à la préparation et la réalisation de ce congrès.

Ce congrès, comme l'a déclaré l'abbé Gérard Dion, donne l'occasion aux chefs d'entreprises et aux milieux syndicaux et ouvriers de se rencontrer sur un "terrain neutre", l'engagement du Département des relations industrielles de l'université Laval étant différent de celui des syndicats. Ce qui permet, selon lui, de discuter des problèmes économiques et sociaux sans passion et en toute objectivité.

"Ce rôle du Département des relations industrielles, pour un meilleur aménagement des rapports de travail dans le milieu québécois, a-t-il dit, est d'autant plus important, qu'aujourd'hui, au Québec on a tendance à raisonner par slogans".

L'abbé Dion, professeur au Département des R. I. de Laval, publiera au cours de l'été un vocabulaire bilingue des termes de travail et, ultérieurement, un dictionnaire canadien des relations de travail.

INSTITUTIONS DU MOUVEMENT COOPÉRATIF DESJARDINS

MEMBRES: 3,000,000 EMPLOYÉS: 9,000

pop sac a vie fi sau co sec pin plac

ASSURANCES

Réclamations payées au cours de 1970
assurance-vie: $23 406 000.
assurances générales: $12 997 000.
Total $36 403 000.

Ces réalisations ont été rendues possibles par la participation de 3 000 000 de membres et par l'effort de plus de 9 000 employés des institutions du Mouvement Coopératif Desjardins.

«PLUS les Québecois participent au Mouvement Coopératif Desjardins PLUS le Québec en profite.»

A. Gilbert ARCHITECTE

AR LE CHOIX DES CRITIQUES "ACOUSTIC RESEARCH" AR

LE SUMMUM DE LA QUALITE VENDU EN EXCLUSIVITE CHEZ

● 5 ANS DE GARANTIE
● PIECES, MAIN-D'OEUVRE ET FRAIS DE TRANSPORT

AUDIO LIGHT ENR

250, rue Bayard, C.P. 92, Québec 8
Tél.: 529-6664

AR3a

BEGAIEMENT Dyslexie
Centre Lucie de Vienne
1517 ouest, boul. St-Cyrille
Québec 6 - Tél.: 527-1749
Sur rendez-vous seulement

On a toujours besoin de votre sang — DONNEZ DE VOTRE SANG

LES ATELIERS ELECTRIQUES THOMASSIN INC.
ELECTRICIEN - MECANICIEN
440, Lavigueur, Québec 4.
Vente
Service industriel
Installation
SPECIALITES
MOTEURS LINCOLN
COURROIES FORANO
BEARING STYER
CONTROLE GENERAL
SERVICE INDUSTRIEL
JOUR et NUIT
529-6208

● SILLERY
Rue de Lantagnac
(Voisine de l'avenue des Gouverneurs)
7½ pièces - Modèle luxueux

● CHARLESBOURG
PARC BON AIR
(Par la 80e rue Est, descendre à la 10e av. Est)

BUREAU DES VENTES A CHARLESBOURG:
1060 RUE MAURIAC — 681-1237

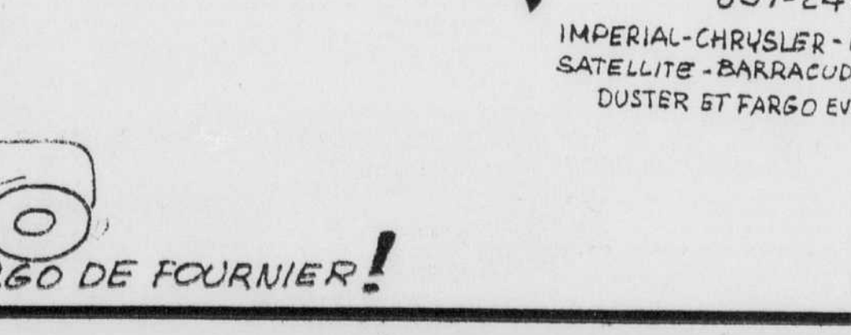


Photo de la maison à vendre, rue de Lantagnac

DUFRESNE & LEGARE INC.
Entrepreneurs généraux

MAISONS A VENDRE
●
PLUSIEURS MODELES POUR LIVRAISON LE 1er MAI ET LE 1er JUIN.
●
Renseignements à toute heure
ROGER LACROIX
TEL.: 681-1237

Woolco magasin de Giffard
La Cafétéria
MOISSON D'OR



SPECIAUX DU DIMANCHE
Tout le spaghetti et les boulettes de viande que vous désirez manger. Prix: 1.19
Rib Steak braisé garni Prix: 2.49
Rosbif au jus garni Prix: 2.25
Jambon de Virginie à l'ananas Prix: .98
¼ poulet, repas complet Prix: 1.24
Assiette d'enfant, ¼ lb de steak haché Prix: .99

La Cafétéria
HEURES DU DIMANCHE: 8h. a.m. à 8h. p.m.
GIFFARD SEULEMENT



Fournier AUTOMOBILES
ROND-POINT DE LÉVIS
837-2411
IMPERIAL-CHRYSLER - PLYMOUTH - SATELLITE - BARRACUDA - VALIANT - DUSTER ET FARGO EVIDEMMENT !

LE SOLEIL

le cahier des arts

74e ANNEE — No 76 QUEBEC, SAMEDI 27 MARS 1971 PAGE TRENTE-CINQ



Où va l'Office du Film du Québec ?

par Paul Roux

l'industrie québecoise du cinéma et l'Etat

LES CINEMAS ODEON

UN FILM COLOSSAL!
UN TOURBILLON D'AVENTURES, D'AMOUR ET DE PASSION !!!

CANDICE BERGEN
ERNEST BORGNINE
CHARLES AZNAVOUR
BEKIM FEHMIU

18 ANS Adultes

5e SEM.

SUPER SPECTACLE de 3 hres

LE PLAYBOY
Avide et sans scrupules

L'HERITIERE
Trop riche pour être aimée pour elle

L'AMI
Le compagnon fidèle

LA CRAPULE
A vendre au plus offrant

LES DERNIERS AVENTURIERS

HORAIRE: 1.25-5.00-8.15

LE DAUPHIN

LES FILMS MUTUELS présentent
LE FILM LE PLUS DROLE ET LE PLUS SPECTACULAIRE DE L'ANNEE!
14 ANS

UNE EXPLOSION DE GAGS, D'AVENTURES ET D'INTRIGUES!

Michèle RICHARD dans L'EXPLOSION
UN FILM DE MARC SIMENON
EN COULEURS

EN 3e GRANDE SEMAINE!

MYLENE DEMONGEOT
FREDERIC DE PASQUALE
RICHARD HARRISON

IMAGES DE RAOUL COUTARD MUSIQUE DE HENRI SALVADOR
Producteur délégué PAUL LAFFARGUE
Producteur associé: PIERRE DAVID

HORAIRE:
C.I.A. Mène la danse:
1.15 - 4.40 - 8.05
L'Explosion:
3.00 - 6.25 - 9.45.

EN SUPPLEMENT DE PROGRAMME
C.I.A. MÈNE LA DANSE EN COULEUR
UN JAMES BOND A L'ITALIENNE!

FRONTENAC

DU PONT & BOUL. CHAREST
INF. 529-9745
• STATIONNEMENT INTERIEUR •
Parc-Auto Paquet & Laliberté

les images-sons

Cinéma québécois / le directeur de l'OFQ

Le rattrapage est terminé

par Paul ROUX

Bien que son budget soit sensiblement inférieur et que sa production soit moins abondante que celle de l'Office national du film, l'Office du film du Québec commence à s'imposer. A la fin de l'année fiscale en cours, il aura produit plus de deux cent films et documents audio-visuels et son budget de production, qui n'était que de $500,000 en 1968-1969, aura atteint $1,-800,000. Selon les prévisions, il dépassera $3.000,000 l'an prochain.

Récemment, la direction de cet organisme en pleine croissance était confiée à M. Raymond-Marie Léger qui en était depuis 1968 le directeur de la production. M. Léger, bien connu dans les milieux cinématographiques québécois, a été, entre 1968 et 1970, président de l'Association professionnelle des cinéastes du Québec et membre du bureau de direction de la Fédération québécoise de l'industrie du cinéma. A ce dernier titre, il avait présenté, l'an dernier, un mémoire au gouvernement du Québec. Ce mémoire, espère-t-il, a inspiré la loi-cadre que doit déposer le ministre des Affaires culturelles, M. François Cloutier. "En toute honnêteté, soutient M. Léger, je peux dire qu'il y a eu une rencontre de vues entre le ministre Cloutier et moi ... Je pense que la loi-cadre respectera les grandes lignes du mémoire."

M. Léger considère que son nouveau poste lui permet de poursuivre un combat commencé, il y a plusieurs années, aux côtés des cinéastes québécois. "Chaque jour, dit-il, je rencontre des cinéastes. J'ai l'impression d'être branché directement sur le milieu et de bien connaître ses désirs et ses problèmes. Si je changeais, il faudrait qu'on me le dise; car alors, je ne serais plus utile ni au milieu du cinéma, ni au gouvernement."

DES COMMANDES

Actuellement, l'OFQ produit essentiellement des films commandités par les différents ministères provinciaux. La responsabilité de l'attribution de ces contrats relève directement de l'OFQ. Celui-ci ne procède pas par soumissions publiques. "Les contrats, explique M. Léger, sont accordés en fonction de la connivence entre un réalisateur et un sujet, et en fonction de la viabilité morale et financière de la compagnie productrice."

Jusqu'à maintenant, l'OFQ a payé directement les films aux producteurs et gardé pour lui les droits de distribution et d'exploitation. Toutefois, M. Léger se dit prêt à envisager un partage des profits avec les producteurs qui le réclament. "A condition, précise-t-il, qu'il y ait un partage des risques. Selon des modalités qui restent encore à définir, nous pourrons réaliser d'autres types d'ententes avec les producteurs.

"A cause de leur format, de leur fonction ou de leur duré, souligne le directeur de l'OFQ, nos productions ne sont guère connues. Il est bien évident qu'on ne peut lancer un film de cinq minutes tournée en 16mm comme on lance une super-production." Mais M. Léger ajoute immédiatement qu'il ne faut pas négliger l'intérêt de cette production. "Il est important, estime-t-il, que ces films utilitaires soient réalisés par des gens qui connaissent bien les besoins et la nature du milieu québécois; par exemple, que les films éducatifs soient réalisés en fonction du contexte pédagogique québécois." De plus, cette production utilitaire permet à l'industrie québécoise du cinéma de se développer. Enfin, M. Léger croit que les profits réalisés par cette production permettront de mettre sur pied, à l'intérieur de l'OFQ, un secteur de libre production. Une décision doit être prise à ce sujet d'ici quelques mois.

"Ce nouveau secteur, explique-t-il, pourrait faire partie d'un organisme qui aurait notamment pour fonction d'orienter, en collaboration avec la Fédération québécoise de l'industrie du cinéma, l'ensemble des activités cinématographiques au Québec, de prévoir l'utilisation du fonds de développement de l'industrie cinématographique et de déterminer les modalités d'attribution des subventions.

"Il est exclu, précise M. Léger, que cet organisme fonctionne comme l'Office national du film en créant des équipes permanentes de cinéastes et de techniciens."

LA DIFFUSION

Pour que le secteur de production libre devienne viable, il faut que l'OFQ augmente les recettes de sa production courante. C'est pourquoi M. Léger a recommandé au ministère des Affaires culturelles que soit créé un service de distribution commerciale dont la fonction serait d'assurer la vente, la location, la promotion et la mise en marché de tous les produits de l'OFQ. Cette section serait responsable des ententes commerciales et de la négociation des contrats.

Le directeur de l'OFQ croit que cette section commerciale pourrait réaliser, sur une période de douze mois, des rentrées de fonds se situant entre $500,000 et $700,000. De ce total, $200,000 seraient obtenus par la production de photos, de diapositives, de cartes postales et de posters.

L'OFQ entend également, l'an prochain, donner suite à de nouveaux programmes. Un des plus importants sera la réalisation de films et de documents audio-visuels pour l'enseignement de la langue seconde (commanditée par le ministère de l'Education).

L'OFQ entreprendra également la production des "Actualités-Québec" pour le compte de l'Office d'information et de publicité. Ces films seront destinés quotidiennement à onze stations de télévision.

M. Léger espère aussi que l'expérience Multi-Média (système intégré d'éducation des adultes du Québec-SYMAQ) drainera vers l'OFQ un certain nombre de commandites. Il est question également que le ministère du Tourisme augmente sensiblement le nombre de ses commandes.

"Ceux qui se sont intéressés au cinéma québécois jusqu'ici ont fait du rattrapage, note M. Léger. Maintenant que le temps perdu est rattrapé, tout reste à faire. Ce que je voudrais maintenant, c'est que le Québec, pour une fois, soit en avance."

Cinéma québécois / le mémoire de l'APFQ

Ce que veulent les producteurs

par Paul ROUX

Le nouveau président de l'Association des producteurs de films du Québec, le cinéaste Arthur Lamothe, a complété récemment la rédaction d'un mémoire intitulé "L'industrie québécoise du cinéma et l'Etat". Ce document qui a été remis au gouvernement provincial, poursuit des objectifs sensiblement différents de ceux exprimés par le mémoire de la Fédération québécoise de l'industrie du cinéma, présenté l'an dernier. Le ministre des Affaires culturelles, M. François Cloutier qui, contrairement à son prédécesseur, semble décidé à déposer un projet de loi-cadre du cinéma, aura donc en main deux documents bien distincts.

Le mémoire d'Arthur Lamothe se veut l'ennemi des structures centralisatrices et étatiques qui ne sont justifiées "par aucune raison économique", "par aucune raison d'efficacité administrative" et "par aucune raison de créativité".

"A l'époque, écrit-il, où toutes les entreprises engagées dans la voie du progrès et de la création se décentralisent, il apparaîtrait anormal de suggérer dans le domaine de la production audio-visuelle des modes de production étatiques ou des modes de gestion administrative centralisés. Cette régression vers des modèles préindustriels, pyramidaux et acompétitifs ne saurait trouver d'alibi sérieux que dans une volonté maladive de dirigisme culturel." Et ailleurs: "Il n'y a que ceux qui ont la certitude d'être dans les bonnes grâces du Prince qui n'ont pas peur d'être dans ces structures césariennes".

Les conclusions résument bien l'esprit du document: empêcher la création de tout monopole qu'il soit étatique ou commercial, multiplier les centres de décisions, inventer des politiques de décentralisation géographique, empêcher tout blocage institutionnel dans l'accès à la profession.

L'INSTITUT

Les deux principales recommandations du mémoire sont la remise à l'industrie cinématographique de la taxe dite d'amusement perçue dans les salles (comme cela se fait dans plusieurs pays), et la création d'un Institut québécois de la cinématographie.

Les fonds provenant de la "taxe cinématographique" seraient répartis par l'Institut comme suit:

— 20% des fonds seraient versés aux producteurs québécois de longs métrages projetés au Québec.

— 35% seraient utilisés en tant que primes à la qualité aux films québécois.

— 20% serviraient à indemniser les pertes subies par les films de longs métrages québécois pouvant se qualifier pour les primes à la qualité.

— 5% seraient utilisés pour certains buts communs à la profession: festivals, relations publiques, etc.

— 20% serviraient à la formation ou au perfectionnement de techniciens et de cinéastes, à l'animation, à l'étude et à la recherche dans le domaine cinématographique, etc.

Quant à l'Institut, ses principaux objectifs seraient:

— de promouvoir une production de films québécois de qualité;

— de proposer des mesures visant à la formation artistique et technique dans le domaine du film;

— de répandre les connaissances qui ont trait à la cinématographie;

— de contribuer à la sauvegarde de films et de matériel ayant un intérêt pour l'histoire du cinéma.

Cet Institut serait un organisme mixte qui réunirait des représentants du ministère des Affaires culturelles et des représentants dûment mandatés de l'industrie cinématographique québécoise.

L'EXPLOITATION

Le mémoire souligne que la demande de films québécois dans l'état actuel du marché "ne peut refléter ultimement le choix d'un public librement informé, par suite des structures d'exploitation". On sait en effet que la majorité des salles au Québec sont possédées par des capitaux étrangers. C'est pourquoi le mémoire estime que la première tâche de l'Institut serait de présenter des recommandations au gouvernement sur les mesures à prendre pour empêcher la domination étrangère sur les circuits de salles, de même que pour empêcher l'établissement de tout monopole d'exploitation et le contrôle des salles par des maisons de production.

L'Institut serait également appelé à établir un contingentement à l'écran pour la production québécoise. "Ce contingentement, écrit Lamothe, pourrait s'échelonner sur deux ou trois ans pour atteindre peut-être 30% du temps annuel de la programmation des salles, ce qui laisserait une marge de temps suffisante aux exploitants pour se préparer en aidant, par exemple, le financement des productions québécoises."

Le mémoire ajoute que la distribution devrait également être réglementée afin que ne puissent opérer au Québec que des maisons incorporées au Québec et contrôlées majoritairement et ultimement par des intérêts canadiens.

LES ORGANISMES D'ETAT

Le mémoire s'attaque aussi à la concurrence "disproportionnée" de Radio-Canada et de l'Office national du film à l'égard de l'industrie privée. Le document reproche à Radio-Canada d'acheter à l'ONF des films à des prix bien supérieurs à ce qu'elle paye à l'industrie, et à l'ONF de vendre des réalisations à des prix inférieurs à leur coût de production.

On reproche aussi à Radio-Canada de défavoriser l'industrie canadienne en coproduisant avec des compagnies privées étrangères ou avec l'ONF, et en achetant à assez bon marché des films déjà amortis sur le marché domestique du pays producteur.

En conséquence, il est recommandé:

— que Radio-Canada limite sa production de films à celle requise pour le service de nouvelles et confie la production de films ou d'émissions sur film à l'industrie privée locale;

— que ne passe à la télévision aucun film publicitaire qui n'ait été fait au pays;

— que soit établi un service d'achat de produits finis canadiens dont le budget représenterait un pourcentage valable du budget global de production.

Le mémoire met en garde le gouvernement du Québec contre la tentation de chercher à accroître abusivement son rôle en créant, comme le gouvernement fédéral, de grands organismes centralisateurs. "Il appartient à l'Etat, soutient le document, de planifier plutôt que de produire, de réglementer plutôt que de diriger, d'animer plutôt que de contraindre."

Un nouveau film de Carné: "Les assassins de l'ordre"

PARIS — Après des extérieurs à Aix-en-Provence, Marcel Carné a rejoint les studios de Boulogne afin de poursuivre le tournage de son dernier film, "Les assassins de l'ordre", d'après le roman de Jean Laborde. Lauteur des "Enfants du paradis", son producteur Michel Ardan, ses interprètes Jacques Brel, Catherine Rouvel, Roland Lesaffre, Michel Lonsdale, Boby Lapointe, Charles Denner travaillent dans la bonne humeur malgré le sujet brûlant qu'ils abordent. Au cours d'un déjeuner, Marcel Carné a fait le point pour nous sur sa carrière:

— Pourquoi ce silence depuis "Les jeunes loups ?" Pour différentes raisons. Les jeunes loups que je désavoue dans la version mutilée et tronquée qui fut présentée n'en a pas moins réalisé en Italie 700 millions de lires de recettes... On m'a proposé ensuite de nombreux sujets, mais du genre policier. Cela ne m'intéressait pas. En revanche, j'aurais aimé tourner un "Hamlet" moderne d'après un livre de Viard. Mais cette fois les producteurs ont trouvé qu'il y avait trop de morts...

— Avec votre nouveau film, vous abordez un sujet brûlant. Cherchez-vous avant tout la polémique ?

— Je connaissais le livre de Jean Laborde depuis fort longtemps. Mais chaque fois que j'ai proposé ce sujet à un producteur, on m'a répondu que c'était dépassé. Puis, un jour, il y eut ce jeune homme découvert mort dans sa cellule à Chambéry. Et le thème est redevenu actuel. Ce que je veux, tout simplement, c'est soulever le problème fort grave du comportement de la police dans l'Etat. L'histoire que je raconte est survenue à Bordeaux en 1954. J'ai même retrouvé à Aix un commissaire divisionnaire, qui a bien connu un des gendarmes impliqués dans l'affaire et nous en avons discuté librement. Je me défends de faire un film politique. Je raconte une histoire avec un maximum d'objectivité. Je ne prends pas parti.

— Pourquoi ne pas prendre parti ?

— Je n'ai pas à imposer mon point de vue aux spectateurs. Un film engagé est forcément de parti pris, avec les méchants d'un côté et les bons de l'autre. Mais, j'ai tout de même, je l'espère, mis l'accent sur le danger des agissements pour le moins curieux d'une certaine police.

— Quelle est cette histoire en deux mots ?

— Bernard Level est juge dans une ville de province. Il se voit confier l'instruction d'une affaire délicate. Un homme, soupçonné d'un délit mineur, est décédé au commissariat à la suite de son interrogatoire par un commissaire et deux inspecteurs. Level ne tarde pas à acquérir la conviction que les policiers se sont livrés à des violences sur le prévenu et sont responsables de sa mort. Il les inculpe et veut les traduire en Cour d'Assises. Dès lors, toutes sortes de pressions sont exercées sur lui et sur ceux qui participent à l'enquête, pressions qui émanent des inculpés eux-mêmes. Ils essaient, par exemple, d'intimider un témoin, de compromettre le fils du juge. Ils n'épargnent même pas la jeune femme que le jeune doit prochainement épouser...

— Avez-vous apporté des modifications au roman de Jean Laborde?

— Oui, car depuis la date de parution de ce livre en 1954, il y a eu mai 68 et l'affaire de Chambéry.

— Parlez-nous de vos interprètes.

— Jacques Brel à mon avis, est un second Jean Gabin. Il a, comme Gabin, à l'époque où nous tournions ensemble, le même sens du cinéma. Il dépasse l'acteur. C'est une nature. C'est également un créateur et je suis certain qu'il ne tardera pas à aborder la mise en scène.

Je désirais depuis fort longtemps faire appel à Catherine Rouvel que Jean Renoir sut si bien découvrir. Elle joue dans le film le rôle de la prostituée au grand coeur qui s'adoucit au contact du juge Level. Michel Lonsdale incarne le commissaire qui couvre "ses hommes". Il y a aussi l'étonnant Charles Denner, l'avocat des trois inculpés. Il y a Paola Pitagora, une jeune comédienne italienne pleine de charme et de tendresse, Boby Lapointe, Serge Sauvion... Il y a aussi Roland Lesaffre, qui est mon acteur-fétiche. Pour le récompenser de vingt-deux années d'amitié, je lui ai réservé dans mon film le plus beau passage à tabac de sa carrière.

— Marcel Carné, on vous a fait la réputation d'être un directeur d'acteurs inflexible, un metteur en scène parfois colléreux...

— Je ne comprends pas très bien pourquoi. On m'a également reproché de dépasser le temps qui m'était imparti pour les tournages. Or, pour "Les assassins de l'ordre" nous avons une demi-journée d'avance sur le plan de travail. Je n'ai pourtant pas changé. Il est vrai que Michel Ardan est un producteur qui connaît son métier sur le bout des doigts et que Jacques Brel est parfait sur tous les plans. Nous formons une équipe avec pour seul but de mener à bien une entreprise délicate. Nous y mettons chacun du nôtre, et je crois que nous serons récompensés.





les images-sons

Cinéma américain / "On achève bien les chevaux"

Une lentille grossissante

"They shoot horses don't they?" — Version française: "On achève bien les chevaux". Film de Sidney Pollack. Interprétation, Jane Fonda Michael Sarrazin, Gig Young, Suzannah York, Red Buttons, Bruce Dern.

"They shoot horses don't they" nous fait assister à l'un de ces nombreux épisodes de la "crise" des années 30, à l'un de ces épisodes maintenant ignorés, qui, à la faveur d'une projection cinématographique — la réalité vue à travers une lentille grossissante — fait resurgir du passé encore récent les signes indéniables d'une décadence prochaine.

Le thème du film offre un élément anecdotique: le marathon de danse qu'il présente, qui se déroule en 1935, est l'un entre autres, de ces marathons qui firent la fortune de quelques amuseurs publics où attiré par un enjeu de quelques centaines de dollars, des crisards affamés offraient le spectacle de leur fatigue et de leur désabusement, en couples nés du hasard et de la misère. Cela c'est l'histoire. Ca n'a rien de subversif, en raison même de l'histoire: un épisode terminé, qui a peu de chances de se reproduire.

Mais le film en dit plus long. Il remue toute cette vulgarité proprement (ou improprement) américaine; il présente sans fadeur la promiscuité du laid, de l'ignoble, du réussi, de l'exploitation économique, sans nuances, avec vigueur, au risque de charrier aveuglément la réalité et la ficton.

Ce film est étouffant. Un peu long. Dans un décor réduit, c'est une danse interminable, infernale, un va-et-vient continuel entre le bureau du manager, la salle de repos des dames, celle des hommes, la piste de danse... et le manège recommence.

Il comporte assez peu de références au temps qui se déroule: un tableau indicateur donne comme dans un spectacle sportif le nombre des couples encore dans la danse, des jours consécutifs accumulés. Il y a en plus, une femme enceinte dont la après qu'il ait consenti à la tuer... sur demande.



JANE FONDA

Un élément de la réussite

Cette insistance sur les conséquences de tout ce drame en minimise un peu grossesse avance ostensiblement.

En ce qui concerne le temps du récit, il donne en plus, dans une recherche stylistique qui apparaît superflue: à plusieurs reprises, l'auteur présente des scènes anticipées de l'arrestation du partenaire de Jane Fonda, Michael Sarrazin, la portée plus vaste tend à en faire une histoire ordinaire, qui a un commencement et une fin et ce, malgré l'intention évidente du réalisateur de ne pas suivre ce rigoureux enchainement chronologique.

Dans la mesure où le marathon est un prétexte pour remuer toute cette médiocrité et cette misère, il importe assez peu de savoir, qui le gagnera, si la jeune femme enceinte accouchera avant terme, combien de sprints l'organisateur mettra au programme pour satisfaire cette foule et son appétit morbide pour la belle souffrance.

Le suicide de Jane Fonda (Gloria) vient mettre un terme à l'anecdote et le film montre encore quelques images des danseurs qui continuent, lassablement, sans se douter que le manager grugera pour couvrir "ses frais" une part considérable des $1,500 promis au gagnant.

Cependant, malgré ce défaut de traitement, malgré l'absence de subtilité — l'intention de l'organisateur est par trop évidente. Il expose en trois phrases sa philosophie du spectacle alors qu'il aurait été suffisant de la laisser saisir par son attitude sur la piste de danse, au volant de son micro, pendant que ses sbires en patins à roulettes surveillent les défaillances des danseurs et les accrocs au règlement — malgré cela le film ne rate pas son effet.

Cet effet est appuyé surtout sur l'alternance des moments forts et des moments faibles: le rythme de la musique de danse s'y prête. Le spectateur de la salle est aussi complice que le spectateur du film (les figurants) de ce qui se déroule sur la piste. Cela rend la danse intolérable, quand elle devient frénétique; cela la rend supportable quand elle permet aux danseurs de dormir... debout. Le réalisateur a réussi à ménager judicieusement l'alternance des émotions. Du désabusement, à la folie, de la fureur à l'indifférence. Mais ces émotions diverses sont confrontées constamment à la froideur, à l'entêtement, au cynisme incarné par Jane Fonda. Elle rend ce personnage multiple extrêmement attachant.

Le film fournit en outre des éléments de double interprétation. Le titre ("On achève bien les chevaux") se réfère autant au geste que pose le partenaire de Jane Fonda en la tuant, geste qui le ramène à son enfance, qu'à la foire immense à laquelle le réalisateur nous permet de participer.

Il faut souligner que, pour une fois, une version faite en France d'un film américain ne donne pas dans les excès argotiques auxquels nous sommes habitués. Jane Fonda contribue à cette réussite en doublant, avec un petit accent américain charmant, son propre personnage.

Ghislaine RHEAULT

Tournages

Yves Boisset ("Un Condé") a achevé le scénario adapté du roman de Louis Pauwels: "Les derniers jours de la monogamie". Les prises de vues du film commenceront en principe au début de l'année avec Gian Maria Volonte dans le rôle principal. Après ce film, Yves Boisset a l'intention de porter à l'écran policier de B.-P. Lallier "Le saut de l'ange" qui remporta le prix du Quai des Orfèvres en 1968. Il tournera au printemps prochain à Marseille cette histoire de vendetta entre deux bandes rivales de truands corses et de pieds-noirs.

Guy Gilles, le jeune réalisateur du "Clair de terre" que la critique parisienne a comblé d'éloges, a décidé de changer de genre. Il renonce pour l'instant à tourner "Cannibales en Sicile" et travaille à l'adaptation d'un scénario de Françoise Dorin (l'heureux auteur de "La Facture" et "Un sale égoiste"), scénario provisoirement intitulé "Tristan et Juliette". L'héroine qui sera incarnée par Jeanne Moreau est une femme quelque peu déçue par son mari. Un jour elle rencontre un médecin dont elle va s'acharner à faire pendant trois semaines un homme selon ses rêves. Mais les événements, les petits obstacles de l'existence quotidienne, le fait qu'il est moins romantique qu'elle empêchent cette passion d'éclore et l'épouse revient au foyer conjugal. Guy Gilles a l'intention de traiter sur le ton de la comédie l'histoire de cette brève rencontre.

La maison de Lloyd deviendra un musée de cinéma

LOS ANGELES (Reuter)—Le comédien Harold Lloyd, mort récemment de cancer, avait demandé que sa luxueuse villa de Beverly Hills, de pièces se rapportant à l'histoire du cinéma.

La maison est l'une des dernières grandes demeures de l'Age d'Or à Hollywood, et le domaine comprend même un terrain de golf.

Harold Lloyd a légué à l'intention du musée, ses objets personnels, notamment ses anciennes voitures, ainsi que le prix Oscar qui lui avait été décerné en 1952.

Le reste de sa fortune, évalué à $5,500,000, revient à ses trois enfants et sa petite-fille Suzanne, âgée de 18 ans.

LE PIGALLE TEL. 525-4744

TOUJOURS 3 FILMS

— A PRIX POPULAIRES —
REPRESENTATION CONTINUELLE
A COMPTER DE 1h. P.M. TOUS LES JOURS

L'INVASION DES MORTS VIVANTS
EN COULEURS
SEUL LE DIEU DE LA MORT POUVAIT LES DELIVRER!

14 ANS
GINA LOLLOBRIGIDA
"Buona Sera, Mrs. Campbell"
TECHNICOLOR
SHELLEY WINTERS · PHIL SILVERS

UN CERVEAU D'UN MILLIARD DE DOLLARS
EN COULEURS

MICHAEL CAINE
KARL MALDEN

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald — Tél.: 839-6553

à propos de la FEMME (SEXE)
Marie-Christine AUFERIL
Marlène ALEXANDRE
Astrid FRANK

EN COULEURS
18 ANS
réservé aux adultes

LE MEDECIN DE HAMBOURG
AVEC CURD JURGENS
EN COULEURS

Matinée, samedi et dimanche après-midi à 1h.30 - Pour tous
TARZAN ET LE JAGUAR MAUDIT — FORT UTAH

CINEMA DE PARIS
966, RUE ST-JEAN TEL.: 522-7811

4e SEMAINE

14 ANS
EN COULEURS

"André Cayatte a réussi son meilleur film..." (France-Soir)

"Jamis aucun film, aucun chef-d'oeuvre du cinéma, ne m'a bouleversé à ce point" (René Barjavel)

"La plus grande comédienne dans le film le plus généreux..." (Spectacles)

"Il faut reconnaître l'excellence du jeu d'Annie Girardot. Elle incarne le personnage de la jeune femme avec un naturel qui force l'admiration..." (Luc Perreault, La Presse)

ANNIE GIRARDOT
BRUNO PRADAL

GRAND PRIX DU CINEMA FRANÇAIS

mourir d'aimer
un film de ANDRÉ CAYATTE

5e SEMAINE

18 ANS Adultes

APRÈS MIRACLE DE L'AMOUR 1 et 2 VOICI
Oswalt Kolle par exemple:
Adultère

COULEURS

Quatrième partie d'une série par Oswalt Kolle

COMPLÉMENT DE PROGRAMME
ADOLPHE (EN COULEUR)
une éducation amoureuse

LES GALERIES CANARDIERE — 661-8575
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT

les représentations

Message de Pablo Neruda

Journée Mondiale du Théâtre

L'Institut International du Théâtre de l'Unesco a chargé cette année le poète chilien Pablo Neruda, de préparer le texte d'adresse de la dixième Journée Mondiale du Théâtre que nous publions ici.

Cette journée est devenue pour les nombreux pays membres de l'Institut la "fête" du monde du spectacle même si cette année, aucune manifestation n'a été prévue pour Québec dont l'activité théâtrale connait un regain de vie.

Le Canada fait partie de l'Institut International du Théâtre et y est représenté par le Centre du théâtre canadien dont la présidente est madame Mercedes Palomino, directrice du Théâtre du Rideau Vert.

Quelque part, à Montevideo ou bien à Caracas, j'ai vu "Le Prix" d'Arthur Miller. Cela m'a plus douloureusement. C'était un Tchekov dur, implacable, sans un sourire.

Je sortis du théâtre et le laissai derrière moi: je voulais oublier cette amère exactitude.

J'ai vu la même année à Paris, une pièce velue, cynique et sans retenu. Elle me plut par ses débordements, son électricité érotique, ses possibilités de rupture.

Je sortis du théâtre et vis avec tendresse les rues hivernales, les arbres immobiles, les occupations des hommes. Je laissai derrière moi cette violence du théâtre: j'oubliai bientôt le paroxysme prémédité.

Je crois qu'entre pareilles fluctuations oscille notre époque, entre la vérité qui nous laisse insatisfait et une espérance qui n'est pas encore exaucée.

Le théâtre a rompu la coque d'un énorme oeuf d'autruche: nous attendons assis, les hommes, du premier au dernier rang, que le nouvel oiseau se mette à courir, à voler.

L'absurde nous ennuie autant que les vieux feuilletons et le réalisme est mort de vieillesse. Attention! Veillons à ce qu'il reste dans sa tombe!

Il est clair que les murailles se sont écroulées et que dans les sept îles des sept mers qui forment le monde, tous veulent construire, tous veulent connaître et reconnaître, tous nous voulons nous voir dans le théâtre tels que nous fûmes et tels que nous serons.

La poésie est mon pain de chaque jour: je ne suis qu'un poète du Chili, proche et distant de chacun de vous, hommes et femmes du théâtre mondial.

Je me hasarde cependant à penser ce que nous aurons tous en commun: un théâtre simple mais non simpliste, critique sans être inhumain, un théâtre sans limitations qui avance comme un fleuve des Andes, imposant partout ses propres limites.

PABLO NERUDA,
Isla Negra,
Janvier 1971

Message du ministre des Affaires culturelles

Chaque année, le 27 mars, depuis dix ans, et dans tous les pays, les hommes sont invités à réfléchir sur le rôle et l'importance dans notre civilisation de l'art du théâtre.

Le théâtre, c'est plus qu'une pièce, un auteur, un décor; le théâtre, c'est vous, c'est moi, c'est nous.

Saisi par l'expression d'un désir toujours inassouvi de transformer l'ordinaire de la vie en un rêve. Rien n'est plus actuel que le théâtre. Il est ce que nous sommes, pour le meilleur et pour le pire, car le coeur éprouve ses raisons que la raison ne peut plus ignorer.

Nos auteurs, nos metteurs en scène, nos comédiens poursuivent, avec notre public, un dialogue de plus en plus authentique. Des lieux nouveaux sont créés à cette fin, les activités qui s'y déroulent dépassent largement la fonction de simple divertissement.

Notre jeunesse, loin de bouder cette forme d'expression vieille comme le monde qu'est le théâtre, y trouve un véhicule à son énergie créatrice. Combien d'essais avons-nous qualifiés, depuis quelque temps, de "créations collectives"!

Ces créations, même si elles ne connaissent pas toujours de lendemain glorieux, demeurent un signe certain de notre vitalité.

Paul Valéry ne se faisait-il pas, en un sens, le porte-parole de cette jeunesse lorsqu'il déclarait que le monde aujourd'hui recherche moins la beauté, cette chose morte, que le dynamisme, cette valeur de choc.

Pour ma part, ej n'oublierai jamais le témoignage de cette jeune fille toute émue de découvrir chez Antigone de Sophocle, vieille de deux mille ans, l'âme soeur d'une contestataire d'aujourd'hui.

A tous ceux qui oeuvrent honnêtement à l'envers des décors, comme à tous ceux qui se manifestent dans la lumière de la rampe, je veux dire, en cette journée mondiale du théâtre: le jeu en vaut la peine, et vous avez mon appui.

Lightfoot franchit "la barrière"

En avril 1969, Gordon Lighfoot passait par Québec où, invité par les élèves du St. Lauwrence College, il présentait son tour de chant pour les jeunes anglophones québécois, de cette institution. En avril 1971, deux ans plus tard, Gordon Lightfoot revient à Québec, mais cette fois-ci il fera ce qu'il disait ne pas oser en 1969, il chantera devant le grand public francophone au Grand Théâtre, et deux soirs.

Il nous disait en 1969 qu'il ne se "sentait pas prêt à faire face à un auditoire francophone". Il ne croyait pas pouvoir "franchir la barrière linguistique". Se sentirait-il plus prêt aujourd'hui?

Les circonstances ne sont tout simplement plus les mêmes. Francophone ou anglophone, le Québécois "consomme" abondamment les musiques d'inspiration anglaise. Au fait des dernières modes, la vogue des festivals de musique pop l'a définitivement convaincu que la musique doit être un langage universel, même si c'est en anglais surtout qu'on l'écoute... Enfin, les meilleurs vendeurs de microsillons ne sont pas que Marthe Fleurant, Mireille Mathieu, Nana Mouskouri ou Ginette Reno, mais ils s'appellent aussi chez nous Janis Joplin (Pearl), Dawn (Candida), les Creedence Clearwater Revival (Pendulum), Elton John (Tumbleweed Connection), les Supremes (New Ways but love stays), Joan Baez, Elvis Presley, George Harrison, Humperdinck, les Doors, Jimmy Hendrix, Melanie et Gordon Lightfoot. Une chanson de ce dernier figurait même aux premiers rangs du palmarès de la chanson populaire à Québec, il y a quelques jours. (If you could read my Mind).

Et puis, les Gilles Vigneault, Monique Leyrac, et Jean-Pierre Ferland sont passés, eux, chez les Anglais et même Pauline Julien a été chaleureusement applaudie chez eux. C'est pourquoi il devient normal que non seulement des groupes populaires de musiciens américains ou anglo-canadiens s'arrêtent à Québec, mais aussi les vedettes anglophones de la chanson. Gordon Lighfoot est actuellement un de ceux qui réussissent le mieux dans ce domaine. De plus, l'expérience tentée à Montréal déjà l'an dernier s'est avérée un succès ce qui n'a pas été sans influencer quelque peu la décision du chanteur et de ceux qui s'occupent de sa carrière, d'effectuer l'escale québécoise.

AUTEUR PROLIFIQUE

Avec maintenant huit albums de disques sur le marché et plus de trois cents chansons à son crédit, Gordon Lightfoot est l'un des auteurs-compositeurs les plus prolifiques au Canada. Il y a dix ans, c'était encore un jeune inconnu qui participait à des spectacles western et folkloriques. Il avait appris le piano et faisait des arrangements musicaux pour orchestre lorsqu'il rencontra les duettistes Ian et Sylvia qui devinrent très vite des amis et lui firent connaitre les cafés et folk clubs. C'est même Ian qui lui fit adopter la guitare comme instrument d'accompagnement. A cette époque, il avait déjà commencé à écrire, mais il soutient qu'il n'avait alors encore aucune espèce "d'identité". Avant de monter sur scène, j'avais déjà une quarantaine de chansons en réserve. C'est alors qu'une grande vague de nouveaux auteurs-compositeurs est venue tout balayer chez nous. Bob Dylan, Tom Praxton, Phil Ochs: c'étaient les grands et tous nous voulions les imiter. C'est alors que j'ai constaté qu'il fallait d'abord avoir quelque chose à dire pour écrire, et ensuite, adopter un style, un langage qui soit le nôtre en propre. Je me suis mis à travailler dans cette optique et pour mieux observer les gens et leur façon de vivre - tout comme pour gagner ma vie, avouons-le - j'ai commencé à chanter dans les bars. C'est ainsi que j'ai fini par faire mon premier microsillon".

"Remember me" a été son premier grand succès, mais aujourd'hui, il est plutôt sévère lorsqu'il en parle... comme d'ailleurs lorsqu'il est question de toutes les autres compositions qui ont suivi. Parfois, il dira: "Ca c'était bon", mais il reste un juge exigeant pour son oeuvre.

Ian et Sylvia avaient deux chansons de Lightfoot à leur répertoire, "For Lovin'Me" et "Early Morning Rain". Albert Grossman et John Court s'occupaient alors de leurs intérêts. Un soir, Ian les amène au Steele's Tavern où Lightfoot chantait. Enthousiasmés, les deux hommes d'affaires résolurent "d'adopter" aussi le chanteur. Entre-temps, Peter, Paul et Mary qui travaillaient aussi pour les "écuries" Grossman avaient enregistré "For Lovin'Me" et "Early Morning Rain". Ce fut le signal du départ de la carrière du Canadien. "Morning Rain" a été parmi les dix chansons les plus populaires aux Etats-Unis, et nombre de chanteurs comme Judy Collins, Marty Robbins, Johnny Cash, Belafonte, George Hamilton IV, Waylon Jennings, Richie Havens et plusieurs autres l'inscrivirent à leur répertoire et la gravèrent sur disque.

90 RECITALS PAR ANNEE

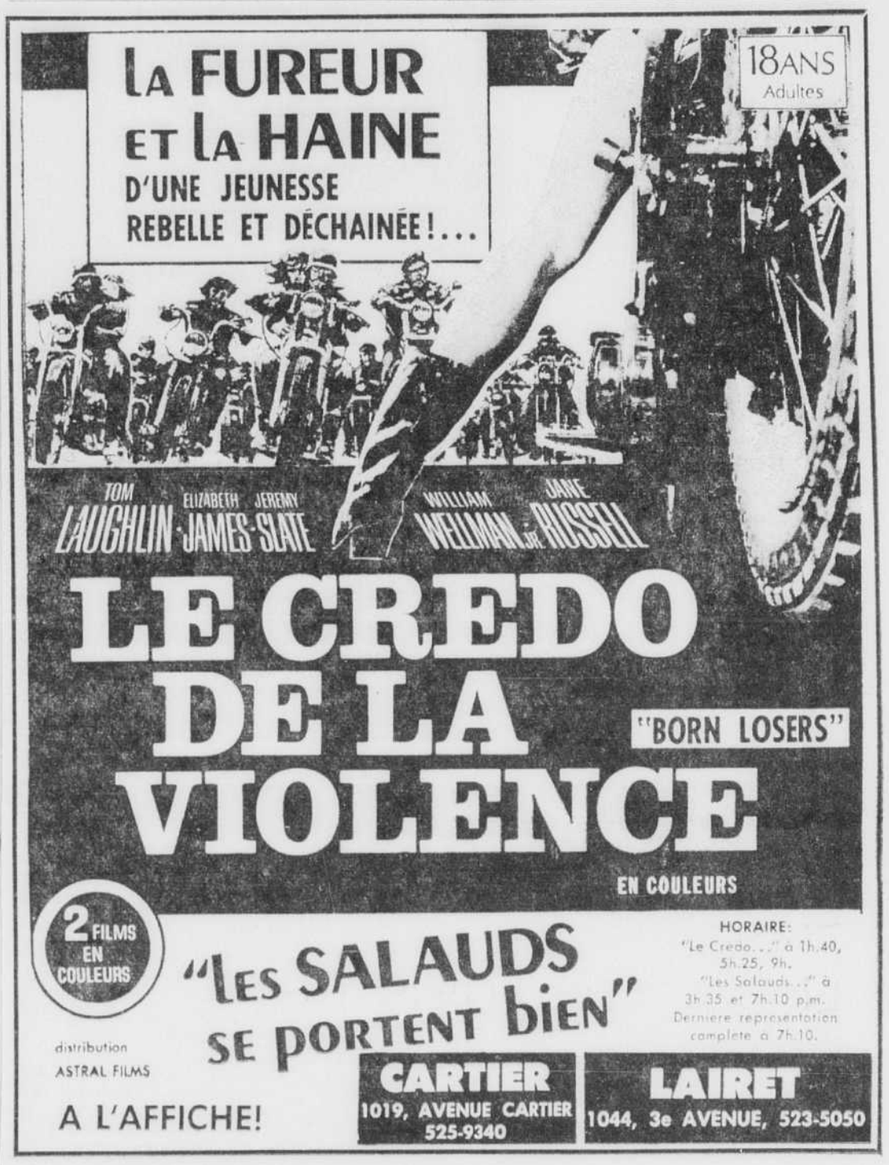
Depuis, le jeune homme parcourt le pays d'un océan à l'autre au moins une fois par année, se rend en Angleterre et aux Etats-Unis pour chanter ou prendre des vacances et passe ses temps libres à la campagne. Il compose assez facilement, quand l'inspiration lui vient, lorsqu'il a pris le temps de bien réfléchir. Il prend des notes régulièrement et quand arrive le moment de renouveler son répertoire ou de préparer un nouveau disque, il disparait quinze jours ou trois semaines et s'isole pour travailler. Ses disques sont vendus en Europe, au Japon et en Australie, et, naturellement, aux Etats-Unis.

Si vous lui demandez ce qu'il pense de ce qui lui est arrivé, il vous répondra quelque chose ressemblant à ceci:

"Bon nombre des chansons que j'ai écrites au début me paraissent trop lourdes, trop chargées, aujourd'hui. J'ai traversé une période d'introspection et je crois aujourd'hui être parvenu à en sortir. Je suis revenu aux sources principales de tout le monde: la vie qui bat autour de nous, même si un temps j'ai volontairement tenté d'en rester éloigné. Aujourd'hui, j'essaie d'écrire des chansons qui ne seront pas seulement fortes artistiquement parlant, mais qui réussiront à rejoindre le plus grand nombre de gens possible. Arriver à communiquer avec les autres, il n'y a rien d'autre à tenter, il me semble".

(M.R.C.)

GORDON LIGHTFOOT
Communiquer avec les autres







les sons

Disques récents / Sills, Horne, Hollweg, Baker, etc...

Bel canto et lieder virtuosité et musicalité

BEVERLY SILLS, soprano. Mozart: Vorei spie garti o Dio; Marten alle Arten de "L'Enlèvement au sérail"; Ruh Sanft, Mein Holdes Leben de "Zaide". Richard Strauss: Amor, Amor; Breit Uber Mein Haupt; Monologue et scène de la transformation de "Daphné". Avec le London Philharmonic Orchestra dirigé par Aldo Ceccato (Westminster ABC-ATS 20004).

CHRISTINA DEUTEKOM, soprano. Verdi: Merce, dilette amiche de "I Vespri siciliani"; Tutto Sprezzo che d'Ernani de "Ernani"; D'Amor sull'ali rosee de "Il Trovatore"; Tu che la vanita de "Don Carlo". Bellini: Qui la voce sua soave de "I Puritani"; Ah! non credea mirarti de "La Sonnambula"; Oh, quante volte de "I Capuleti e I Montecchi". Donizetti: O Luce di quest'anima de "Linda di Chamonix". Avec l'Orchestre de la R.A.I. dirigé par Carlo Franci (Philips SAL 3786).

JOAN SUTHERLAND, soprano, MARYLIN HORNE, mezzo-soprano. Bellini: Oh, non tremare et Mira, o Norma de "Norma. Rossini: Serbami ognor si fido et Ebben... a te; ferisci... Giorno d'orrore. Avec John Alexander et Lesli Fyson, le London Symphony Orchestra dirigé par Richard Bonynge (London OS 26168).

WERNER HOLLWEG, ténor. Mozart: Or che il Dover... Tali e cotanti sono, K. 36; Si mostra la sorte, K. 209; Va, dal furor portata, K. 21; Per pieta, non ricercate, K. 420; Misero! o sogno!... Aura, che intorno, K. 431; Se al labbro mio non credi... Il cor dolente, K. 295. Avec le English Chamber Orchestra, dirigé par Wilfrid Boettcher. (Philips SAL 6500 007).

JANET BAKER, mezzo-soprano, DIETRICH FISCHER-DIESKAU, baryton. Duo de Purcell, Schumann, Mendelssohn, Cornelius et Brahms. Avec Daniel Barenboim, pianiste. (Angel S-36712).

MAUREEN FORRESTER, contralto. Brahms: Quatre chants sérieux, op. 121. Wagner: Wesendonck Lieder. Avec John Newmark, pianiste. (London STS-15113).

Les amateurs de bel canto se sont trouvés depuis quelque temps une nouvelle idole: Beverly Sills, qui, à la suite de Maria Callas, Joan Sutherland et Montserrat Caballé, inventorie ce répertoire plus porté vers les exploits vocaux que l'introspection musicale. Mais tout comme Mme Caballé, elle ne s'y cantonne pas et s'en éloigne pour se faire la traductrice d'oeuvres plus consistantes.



MARYLIN HORNE
Un timbre somptueux

Dans son plus récent enregistrement, ces oeuvres portent la signature de Mozart et de Richard Strauss et il s'agit à l'exception d'un des airs de Constance de "L'Enlèvement au sérail" de pages relativement peu connues.

Au-delà de cette prodigieuse habileté dans les vocalises, la cantatrice américaine manifeste ici une pureté de timbre et un engagement dramatique qui font oublier l'impression de "soprano mécanique" (pour emprunter un terme à Lucien Rebatet) qu'on a déjà pu lui reprocher. Par moments, la virtuosité prend encore le dessus et les notes suraiguës sont trop souvent stridentes. Toutefois l'air de concert de Mozart "Vorrei spiegarvi" et la longue scène finale de "Daphné" de Richard Strauss (où l'héroine se voit littéralement transformée en arbre...!) montrent l'artiste sous meilleur jour grâce à un magnifique legato dans le Mozart et un très beau sens de la phrase dans le Strauss.

Le rare mauvais goût de la pochette ne devrait pas faire s'abstenir l'acheteur éventuel; le contenu le rachète largement.

Dans la même lignée des coloraturas - dramatiques (un type de voix pratiquement disparu et ressuscité par la même Callas) se situe le soprano hollandais Cristina Deutekom. Voix généreuse, parfois chevrotante, qui se meut avec beaucoup d'habileté et de sincérité dans les airs de Bellini et Donizetti.

Egalement renommée pour ses interprétations des héroines de Mozart, Mme Deutekom lorgne maintenant vers les grands rôles italiens de "spinto". S'il faut en juger par ce disque, Leonora de "Trovatore" lui convient mieux présentement que Elisabeth de "Don Carlo" qui demande plus d'intensité.

Le triomphe remporté par Joan Sutherland et Marylin Horne dans "Norma" au Metropolitan ne pouvait qu'inciter leur maison de disque à exploiter ce succès. Tiré de leurs enregistrements intégraux de cet ouvrage de Bellini et de "Sémiramide" de Rossini, cette nouvelle parution contient les deux principaux duos de ces opéras. Les deux divas s'y disputent un match amical où Marylin Horne l'emporte par la somptuosité de son timbre sur une rivale dont l'uniformité dans l'expression finit par agacer. A noter que l'intégrale de "Norma" avait d'abord été publiée chez RCA-Victor pour être ensuite rééditée par London.

Nous avons si rarement l'occasion d'entendre les splendides airs de concert de Mozart que je me réjouissais d'avance d'écouter les six d'entre eux que vient de graver le ténor Werner Hollweg. Malheureusement le chanteur ne se montre pas à la hauteur des exigences techniques et musicales de ces textes, dont l'un, portant le numéro de Koechel 21, a été écrit alors que Mozart n'avait que huit ans.

Toutes les interprétations relèvent du même contexte dramatique. Dans la voix à l'émission difficile et sans trop de couleurs de Hollweg on cherchera en vain la fluidité associée à cette musique.

Un autre univers

Janet Baker et Dietrich Fischer - Dieskau donnaient l'an dernier, au Queen Elizabeth Hall de Londres, un récital entièrement consacré à des duos classiques et romantiques, avec le concours du pianiste Daniel Barenboim. Les mêmes artistes répétaient le même programme (à l'exception des lieder de Cornelius) il y a quelque temps au Carnegie Hall de New York.

Le présent enregistrement a été réalisé lors du concert au Queen Elizabeth Hall devant un public discret et avec cette "présence" que confère ce genre de réalisation. Au départ, les voix de Mme Baker et de Fischer - Dieskau (la première de ce timbre très particulier aux cantatrices anglaises, celle du baryton plus colorée) et leur sens musical (également poussé chez l'un et l'autre mais plus savant chez le mezzo-soprano) auraient pu laisser croire que les deux artistes ne se rejoindraient pas totalement au niveau de l'expression.

Il n'en est rien et l'audition de ces duos est d'un enchantement à peu près complet, avec en particulier les pages de Peter Cornelius, compositeur - journaliste - poète qui vécut de 1824 à 1874 et qui fut un grand ami et défenseur de Liszt et Wagner. Bareboim s'y montre un collaborateur de tout premier plan.

La gravure des "Chants sérieux" de Brahms et des "Wesendonck Lieder" par Maureen Forrester et John Newmark, d'abord publiée au Canada par les soins de London et la Société Radio-Canada, est maintenant distribuée sur le marché international sur étiquette "London - Treasury Series". On y retrouvera les interprétations très nuancées et d'une profonde musicalité de ces lieder par la superbe artiste que demeure Mme Forrester.

Marc SAMSON



WERNER HOLLWEG
Une trop grande uniformité



Lassé des rôles de princes charmants, Noureev tente "l'expérience" Béjart

BRUXELLES (AFP) — Rudolf Noureev, le danseur le plus classique, le plus cher, le plus jaloux de son vedettariat, vient de danser l'élu dans "Le Sacre du Printemps", avec le Ballet du XXe Siècle de Béjart.

Il y a un peu plus de onze ans, un chorégraphe encore confidentiel, Maurice Béjart, présentait avec une troupe disparate une nouvelle chorégraphie, du "Sacre du Printemps" pour les fêtes de Noël, au Théâtre de la Monnaie.

Cette chorégraphie a fait depuis lors le tour du monde. De l'avis des spécialistes comme du grand public, elle marque une date essentielle dans l'histoire de la danse: le rejet de la danse - divertissement conçue pour une classe fortunée au profit d'un art destiné au grand public. La troupe disparate est devenue le "Ballet du XXe Siècle, réclamé en tournée dans tous les pays, et qui, en janvier, à New York, a attiré des foules énormes alors qu'il était attaqué de la façon la plus vive par la critique. Le chorégraphe d'avant-garde — dont les spectacles réunissaient dans les bons soirs une centaine de spectateurs au maximum — est devenu le grand maître de la danse d'aujourd'hui, celui dont le nom suffit à attirer des foules au Festival d'Avignon et que, vainement on sollicite de prendre la tête du ballet de l'Opéra de Paris.

La venue de Noureev à Bruxelles est, en quelque sorte, une consécration supplémentaire pour Béjart et sa formation: Ce transfuge du Ballet Kirov de Léningrad, la troupe la plus classique du monde, prouve en dansant avec le Ballet du XXe Siècle en quelle estime il tient cette compagnie et son animateur.

En effet, le rôle tenu par Noureev le confond avec l'ensemble du ballet pendant plus de la moitié de l'oeuvre. Ce n'est qu'à la fin de la première partie qu'il se dégage de la foule anonyme des "préhommes" découvrant peu à peu leur humanité.

Comme eux, il s'était longuement traîné à terre, encore quadrumane avant de trouver la verticalité. Cette modestie peut surprendre chez un danseur étoile dont le renom est universel.

Pourquoi a-t-il voulu faire cette expérience? Ce n'est pas pour des raisons financières — son cachet était normal, sans plus, dit-on à La Monnaie —. Ce n'est pas pour avoir la gloire de créer un rôle.

EN EXCLUSIVITE - LES FAITS SAILLANTS DU COMBAT

FRAZIER vs ALI

LE COMBAT DU SIECLE!
EN COULEURS

18 ANS Adultes

LOUISE MARLEAU JACQUES RIBEROLLES

Comment vivront-ils...



un film de DENIS HEROUX

L'AMOUR HUMAIN

avec la participation de GUILDA et Jean Pierre COMPAIN - Celine BERNIER
Ovila LÉGARÉ - Charlotte BOISJOLY - Germaine GIROUX - Denise PROULX - EN COULEURS

11e Semaine à Québec!

2e Grand Film en Couleurs
"L'ETALON"
Avec BOURVIL

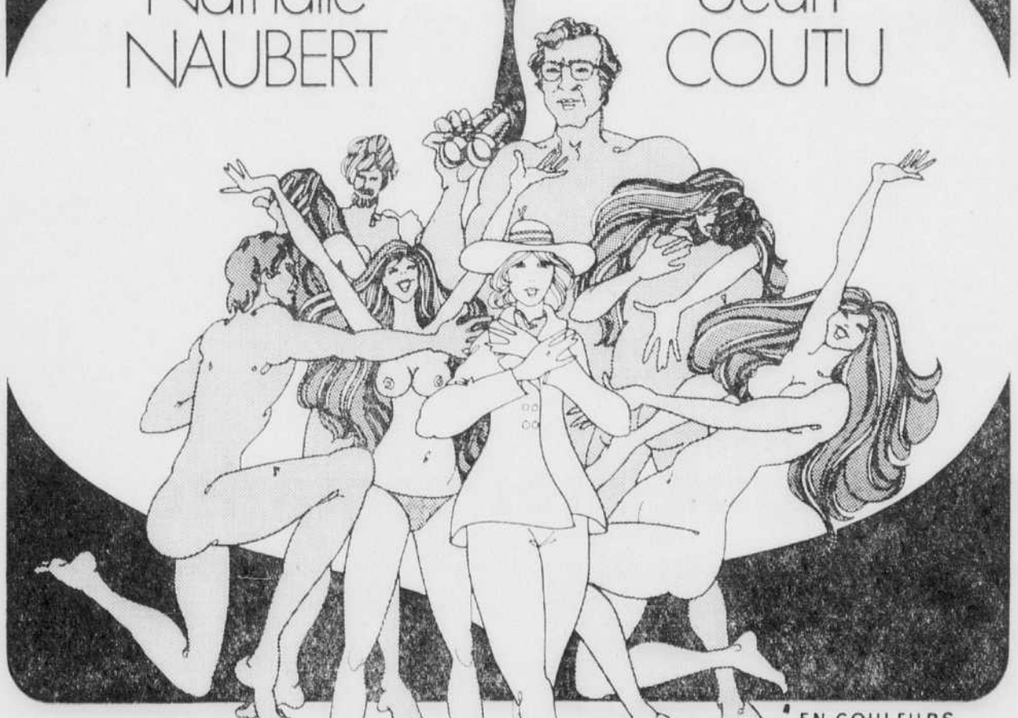
CHAMPLAIN
2500, BOUL. LAURIER
PLACE STE-FOY, 656-0592

HORAIRE
Samedi, Dimanche et Mercredi
"L'Amour Humain" à 1h.45 - 5h.30 - 9h.20;
"L'Etalon" à 3h.30 et 7h.10;
"Le Combat de Boxe" à 1h.15 - 4h.55 et 8h.40 p.m. Dernière rep. complète à 7h.10 p.m.

Pour eux, aucun sens n'est interdit !..

18 ANS Adultes

Nathalie NAUBERT Jean COUTU



EN COULEURS

pile ou face

Diane ARCAND • Monique BELISLE • • Pat FOSTER • Jean-Denis LEDUC
Patrick PEUVION • Jérome TIBERGHIEN • • • et Jacqueline FELLAY • •
Scénario et dialogues GÉRALD TASSÉ Réalisation ROGER FOURNIER Musique STÉPHANE VENNE

3e SEMAINE!

CAPITOL
972, ST-JEAN, 522-6300

HORAIRE
Représentation complète à 1h. - 3h. - 5h. - 7h. - 9h. p.m.

les formes

Albert Bastarache

La maturité par le style

Albert Bastarache expose ses oeuvres récentes dans le hall du pavillon de l'éducation physique sous les auspices du Service des loisirs socio-culturels de l'université Laval. Avec ses toiles sont exposées les pièces de poterie de son frère Edouard Bastarache.

Albert Bastarache que certains surnomment "le philosophe de la peinture" présente 13 toiles qu'il appelle compositions linéaires. C'est dans cette forme de lyrisme abstrait qu'il croit trouvé sa maturité d'artiste". J'ai travaillé la forme de l'automatisme, de l'assymétrie et maintenant je fait des compositions de volumes assymétriques en essayant de créer une profondeur".

Il a été longtemps à ne pas croire au style, alléguant alors que le style précis d'un artiste servait plutôt l'aspect commercial; "je me suis rendu compte finalement que c'est en exploitant un style qu'on peut évoluer et atteindre à une maturité".

Pour Albert Bastarache, la peinture est essentiellement une forme de littérature, de la poésie; l'aspect formel est plus important que le contenu: "je ne fais pas de peinture à thèse, je suis un peintre spontané et lyrique".

Il ajoute que c'est surtout à cause de ses sept années d'enseignement en art plastique auprès des jeunes qu'il j'ai constamment un pinceau ou un fusain à la main car je travaille avec mes élèves. Cela me procure un entrainement certain. Maina pu se défaire des influences de l'Ecole des Beaux-Arts où, selon lui, tout était trop dogmatique à l'époque. "C'est maintenant que je m'exprime pleinement en peinture. Depuis sept ans, tenant, quand je peins, la démarche est instinctive et spontanée". C'est probablement pour cette raison qu'il peut difficilement expliquer le contenu d'une toile immédiatement après l'avoir terminée.

"Il est plus facile de rejoindre l'universel par une composition abstraite où l'aspect formel prime sur l'aspect philosophique, parce que le langage formel n'a pas à être explicité... par un titre par exemple". Pour démontrer à ces élèves que la peinture, c'est vraiment une forme de littérature, il leur demande de mettre un titre au bas de leurs travaux: "Ils arrivent ainsi à utiliser le langage formel de façon directe, ils deviennent narratifs".



EDOUARD ET ALBERT BASTARACHE

Ce qui frappe chez Albert Bastarache, c'est sa préoccupation constante pour l'individu. Il conçoit mal qu'un peintre puisse être pluraliste. "Je vais carrément à l'encontre du courant actuel dans le domaine des arts, je ne peins pas pour la collectivité; c'est pour cette raison que je veux connaitre la personne qui achètera une de mes toiles; si je ne la rencontre pas, si je ne parle pas un peu avec elle je me sens malheureux, je préfère ne pas vendre la toile en question".

Il est déçu de constater que trop peu de gens savent lire le langage formel par lequel on peut découvrir tant de choses: "C'est en partie pour cette raison que je n'ai pas mis de titres sur le contenu de mes toiles".

Si l'on suit l'évolution picturale d'un peintre, on découvre petit à petit les changements qui s'opèrent chez lui. Chez Bastarache par exemple on ne décèle plus le caractère agressif qu'il avait vers les années 1962 quand il travaillait à l'encre de Chine. Et même les couleurs, avec les années, ont changé de sens: "Pendant plusieurs années le jaune représentait la vie et le noir, la mort; aujourd'hui le noir signifie la violence, la frustration; je fais plus de nuances dans le choix de mes couleurs".

Il a fait également des portraits, les paysages, mais aujourd'hui, il ne peut plus en faire, il aurait alors l'impression de faire de la chirurgie plastique. "Le réel, il faut laisser ça aux photographes et aux cinéastes; quand je faisais du portrait, j'était trop méchant, j'avais l'impression de démolir le comportement du personnage; quand je peignais un paysage, j'avais l'impression de le détruire".

"C'est par la peinture abstraite que j'arrive le mieux à m'exprimer, à me traduire et à m'améliorer moi-même".

Christiane BRUNELLE

Service des Loisirs socio-culturels

Inauguration d'une nouvelle formule d'exposition

Le comité des expositions du Service des Loisirs socio-culturels de l'Université Laval qui ne s'était pas encore manifesté cette année vient d'inaugurer une série de six expositions qui seront tenues à différents endroits de la cité universitaire jusqu'au 30 avril.

Cette concentration des expositions sur une période de 42 jours constitue une expérience que les responsables songent déjà à exploiter l'an prochain plutôt que d'échelonner les expositions tout le long de l'année.

Poursuivant son but d'amener l'art dans les lieux où se trouve le public et non pas le faire se déplacer pour retrouver l'oeuvre dans un lieu privilégié lui enlevant souvent son sens humain, le comité a organisé six expositions dont trois se tiendront simultanément dans différents pavillons et une exposition itinérante.

Pour faciliter cette décentralisation des manifestations, les responsables disposent maintenant de modules d'accrochage facilement transportables d'un pavillon à l'autre; ceci témoigne de leur désir de servir un public autre que celui des musées et des galeries traditionnels.

La première exposition a été inaugurée mardi soir dernier dans le hall du Pavillon de l'Education physique et des Sports; elle groupe les oeuvres récentes du peintre Albert Bastarache et du céramiste Edouard Bastarache. Si l'on en juge par l'affluence du public à ce premier vernissage, on peut déjà être assuré d'un grand succès pour les autres manifestations qui vont suivre d'ici la fin d'avril.

A compter de dimanche, le 28 mars jusqu'au 8 avril se tiendront deux expositions dans les locaux du Service des loisirs socio-culturels au Pavillon Lemieux: une exposition de poterie et céramique par un groupe d'élèves de la Boutique d'Argile et une exposition des élèves de l'atelier de peinture du Service des loisirs socio-culturels.

Vient ensuite l'exposition itinérante de photographies du Club Optica qui groupe des amateurs de photographie, prêts à participer à des expériences de recherche, de création et de production collective. Cette exposition se tiendra d'abord au Pavillon de Konninck les 29, 30 et 31 mars, au Pavillon des Sciences de l'Administration les 2, 3 et 4 avril, puis au pavillon des Sciences (Pouliot — Vachon) les 5, 7 et 8 avril.

Le Studio des Artistes Canadiens qui se charge de présenter les oeuvres des artistes canadiens reconnus dans des expositions itinérantes tenues à travers le Canada et les Etats-Unis, offrira une exposition d'huiles, de pastels et de dessins de 13 artistes, dont Stanley Cosgrove, Marc-Aurèle Fortin, Suzor Côté, Jean Laforge, B.C. . . . au Salon des Professeurs au Pavillon Pollack les 5, 6, 7 et 8 avril.

La dernière de cette série sera présentée par les étudiants de l'Ecole des Arts visuels qu affirment par là leur présence à l'Université Laval. Cette exposition qui se tiendra dans le hall du Pavillon de Konninck, du 15 au 30 avril, tentera d'illustrer le but de l'Ecole par la présentation de pièces réalisées au cours de l'année dans les divers ateliers de dessin, couleur, forme, mouvement, vitrail, tapisserie, graphisme, etc . . .

Le comité des expositions qui se veut avant tout un service, ajoute à ces activités une "maternelle ambulante" qui se tiendra le 29 mars, à 4 heures dans le grand hall du Pavillon de Konninck. Cet atelier ouvert permettra à tous les artistes qui s'ignorent . . . encore de se découvrir; tout le matériel de dessin et de peinture sera disponible pour les visiteurs qui voudront bien laisser libre cours à leur imagination sur d'énormes panneaux.

Edouard Bastarache

Le jeu de la forme et de la couleur

La poterie étant une des formes d'art les plus anciennes, il est assez difficile d'être original dans la conception des formes; c'est ce qui amène Edouard Bastarache à s'attarder davantage à l'équilibre de la forme par l'émaillage: "C'est le jeu de la forme et de la couleur qui donne un produit esthétiquement valable".

Toutes les pièces de céramique exposées sont essentiellement décoratives. Il a horreur de faire des pièces utilitaires parce qu'il n'aime pas se répéter. Cette façon de travailler la céramique est synonyme d'artisanat pour lui bien qu'il ne soit pas contre cette discipline en soi. "Si j'étais peintre, je ne ferais pas de portrait puisque la photographie existe; aussi, je ne fais pas de pièces utilitaires puisqu'on les fabrique en série dans des ateliers bien organisés".

Edouard Bastarache arrive avec difficulté à parler de sa technique de travail puisqu'elle varie d'une pièce à l'autre; quant à la forme de ses pièces, on peut leur trouver un point en commun: le goulot.

Il attache une très grande importance à la façon d'appliquer ses glaçures: "C'est par la glaçure qu'on souligne l'équilibre d'une pièce, c'est pour cette raison que j'emploie surtout celle dont la couleur se rapproche le plus de celle de la terre. Je détermine la couleur par l'épaisseur de la glaçure et, comme je peux obtenir quatre ou cinq couleurs avec une même glaçure, j'en utilise seulement trois." C'est à s'y méprendre lorsqu'on découvre la variété de couleurs qui ressortent sur les quelque trente pièces exposées.

"Ma façon de m'exprimer en poterie c'est d'expérimenter à fond une glaçure; il faut lui laisser le soin d'épouser la forme de la pièce et par conséquent se servir du mouvement du tour pour la décorer".

Il a étudié la céramique à la Boutique d'Argile avec Julien Cloutier, Eugène Schneeberger et Louise Tremblay. Il y travaille encore parce qu'il peut faire cuire ses pièces dans le four à gaz "Vulcain".

La qualité de la poterie est supérieure à celle qui est cuite dans un four électrique parce qu'elle cuit à atmosphère de réduction plutôt qu'à atmosphère d'induction.

C.B.

la parole aux lecteurs

Se tenir debout et non couché

J'étais au nombre des quelque cinquante manifestants qui, le soir u vingt et un mars dernier, ont provoqué l'arrêt de la projection de "Pile ou Face" dans un cinéma de la vieille capitale.

Passons sous silence les noms dont nous avons été gratifiés par certains spectateurs présents. Ils sont révélateurs de la mentalité de ceux-là qui se disent libérés de leurs tabous sexuels. Tout a à peu près été dit ou écrit sur l'escalade de l'érotisme dans notre société et, en particulier, dans ce qu'on appelle le "cinéma" québécois. Il y a un érotisme qui est bon. C'est celui qui existe dans une relation normale entre homme et femme. Mais "Pile ou face" le laisse loin en arrière ! En ce domaine, je me demande quelle sera la prochaine trouvaille ? Peut-être convertir en lits les sièges de nos salles de cinéma...

Nous savons fort bien qu'on n'a pas attendu les scripteurs et les producteurs de pareils "chefs-d'oeuvre" pour nous débarrasser de nos complexes. Si l'on se fie aux files d'attente qui longent les trottoirs devant les salles de projection, on cherche plutôt les gros sous que la "libération" de l'homme et de la femme d'ici.

S'il y a libération à faire, on ne la fera certainement pas en présentant la chair comme le nouveau dieu seul capable de donner le bonheur. Surtout pas le sexe de Jean Coutu et les "rondeurs" (?) de Nathalie Naubert.

J'accuse de façon claire l'Office du cinéma, le soi-disant ministre des Affaires culturelles, et les parents qui n'ont d'éducateurs que le nom. Qui saura enfin se tenir debout et non couché ?...

Yves Lasnier
Université Laval,
Québec 10.

Une blague mal comprise

Vous publiez dans votre édition du 20 mars un long texte de la Cellule Ose qui proteste contre l'attitude des participants lors de la soirée en faveur de la murale tenue le 8 mars au Grand Théâtre.

J'étais à cette soirée et je n'ai pas vu la même chose qu'eux. Je veux donc leur répondre d'autant plus qu'ils m'attaquent personnellement dans ce que j'ai de plus cher, le Cercle Roger Lemelin !

1— Nous (les "spectateurs") avions été invités à cette soirée pour y participer, pour donner notre opinion sur la murale et sur la question plus large de la liberté d'expression de l'artiste.

2— Nous avions donc, au même titre que Fernand Dumont, Armand Vaillancourt et la Cellule Ose, le droit de nous exprimer.

3— Nous avons écouté religieusement et même sympathiquement la très grande partie du très long texte de Vaillancourt. Nous nous sommes impatientés après 15 minutes et seulement abreuver d'injures gratuites lorsque l'artiste s'est mis à monsieur Roger Lemelin. Nous avions droit de trouver cela ridicule. Nous avions le droit aussi de nous inquiéter de cet empiétement sur notre temps de parole.

4— Nous avons écouté religieusement et sympathiquement la première partie de l'intervention de la Cellule Ose qui portait effectivement sur la liberté d'expression. Quand on vous a envoyé aux douches, assez impoliment je l'admets, vous ne tentiez pas d'élargir le débat, mais de nous faire connaitre le résultat d'un jeu que vous aviez fait la veille au Café Beaudelaire et qui ne portait ni sur la murale ni sur la liberté d'expression. Nous n'étions pas venus pour ça.

5— Sur le fond du débat, je partage votre opinion à 100%. J'aurais protesté contre la mutilation de l'oeuvre de l'artiste même si la phrase avait été "Vive Jean Marchand, vive le beau Canada".

6— C'est bien clair que si on met le drapeau du Québec sur la phrase il ne restera pas là longtemps. Tout le monde l'a compris et Jordi Bonnet le premier je crois.

7— C'est justement pour être debout nous aussi, pour participer, que nous avons protesté contre le peu de temps qu'on gardait pour le débat. Les organisateurs sont à blâmer pour la mauvaise organisation de la soirée qui a d'ailleurs débuté 30 minutes en retard.

8— Camarades vous me décevez. Je sais qu'il faut toujours se méfier de l'ironie mais je croyais que c'était assez clair. Relisez ma lettre du 20 février et vous verrez que ces éloges de Roger Lemelin, de Télé-4, des Bérets blancs ca ne pouvait être qu'une blague. J'ai voulu ridiculiser Lemelin et sa troupe en fondant ce Cercle. Vous mériteriez que je vous fasse membre honoraire du Cercle, voire même présidents conjoints!

Bien à vous,
Louis FALARDEAU,
ex-président du
Cercle Roger Lemelin.

BIENTOT
Après-Ski
A
QUEBEC

RESTAURANT CLUB ITALIA
DANSE
tous les soirs
avec l'orchestre
* LES FRERES REVI
460, de la Couronne - Tél.: 525-6416

La Boîte d'or
1066, RUE ST-JEAN
(2e plancher)
DANSE
avec
ORCHESTRE
tous les soirs
LES GRANDS DUKES
ENTREE LIBRE

★ DANSE
POUR TOUS LES AGES
Ensemble ★ ARIOSO
● JEUDI ● VENDREDI ● SAMEDI
Mardi, mercredi et dimanche après-midi musique de danse sur disques.
CHATEAU LAC-BEAUPORT — 849-4468

CE SOIR
(samedi 27 mars)
à 8h.30
Salle de l'Ecole St-Pierre
rue des Sauges, Orsainville
"CONCERT"
● Louise Lecavalier, soprano
● Georges Coulombe, tenor
● Pierre Charbonneau, basse
Billets $2.50

Restaurant-Club
NAPOLI
tous les soirs
DANSE
avec ORCHESTRE
Tous les mercredis concours de danse - amateurs et spectacle avec Yves, Irène et Pauline
2 ouest, boul. Charest - 529-0369

DANSE
Tous les soirs
au
"PIANO-BAR"
présentement
★ JEAN ALCINDO
d'Haïti
LE SAMEDI avec
ORCHESTRE
Special tous les jours de la semaine, y compris le dimanche, de 11h. 30 a.m. a la fermeture.
"ROSBIF AU JUS"
(Repas complet: entrée, potage, dessert, café)
$3.75
Profitez de notre PISCINE INTERIEURE pour votre repos! BAIN SAUNA
HOTEL Carillon MOTEL
2800, BOUL. LAURIER - 653-5234

RESTAURANT LE CAILLOU
2105, 1re Avenue — de 9h. p.m. à la fermeture
DANSE
Mardi soir
Chantons en Choeur
avec
"Trio Love"
Alain Dery animateur
Spacieuse salle pour tous genres de réceptions.
Vendredi, Samedi, Dimanche
Orchestre ★ TRIO LOVE
Pour réserver: 529-0509

LA SEIGNEURIE
39 PETIT CHAMPLAIN
28 BOUL. CHAMPLAIN
529-0574
DE NOUVEAU EN OPERATION...
RESTAURANT

AUDITORIUM
COLLEGE DE LIMOILOU
1390, 8e avenue, Limoilou
CE SOIR, samedi à 20h.30
T.M.N.
dans
"Si Aurore m'était contée"
Prix des billets: $1.50 - $2.00 - $2.50
Mardi le 30 mars à 20h.00
CINEMA
"Nuit de la poésie"
Entrée: 50¢
Mercredi, 31 mars à 20h.30
CLUB HORIZON DU MONDE
"Haroun Tazieff"
Entrée: 50¢ et $1.00
Réservations: de 9h. à midi et de 1h.30 à 5h. du lundi au vendredi — Tél.: 529-2531 (poste 213)
(Le soir du spectacle, billets au guichet)

Cabaret
VICTORIA
DANSE
Tous les soirs
Orchestre les mercredis - jeudis vendredis - samedis
avec
★ GEORGES
TURGEON
et son ensemble
1110 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-4081

Le Voyageur
MOTEL
2250 boul. Ste-Anne,
Québec 3 - Tél.: 661-7701
DANSE 7 SOIRS PAR SEMAINE
avec le trio
● Yvon LEGARE
● Bob Guay
● André Bourget
à la salle 'RENDEZ-VOUS'
Gratuit:
Canapés - Hors-d'oeuvre du lundi au vendredi de 5h. à 6h.30
"ENTREE GRATUITE LE SAMEDI"

les mots

Poésie québécoise / Cloutier et Bélanger

La conquête achevée

L'évolution d'un poète aussi discret et laconique que Cécile Cloutier peut donner au critique le sentiment de s'appliquer à quelque mystérieux et minutieux travail de laboratoire. Il ne s'agit pas ici de lire simplement un poème et de se laisser entraîner par lui dans un univers de magie et de métamorphoses, car le poète refuse absolument de diriger notre incursion dans ses domaines. Il nous faut donc envahir à la manière forte de microscopiques plates-bandes où poussent, par quelle alchimie? — La pierre, le poivre et le cuivre voisinant, par quel miracle? — le riz, l'orge et le glaieul de nos jardins communs. Il est certain que le vocabulaire et les images de Cécile Cloutier étonnent, animent de brèves excitations une attentive lecture. Mais tout cela souffre de la continuelle rupture du chant: la titillation de la lumière agace l'oeil et l'âme. On est conviés à jouir, sur le pas de la porte, du décor extérieur, et non au partage chaleureux d'une intimité. Pourtant certains vers semblent appeler une communication qu'ils amorcent avec ferveur:

La peau nue ne
suffisait plus
Il fallut aller au-delà
Chez le sang
Dans le volupté verte
Dela séve

Mais les "Paupières" (1) s'abaissent vite. L'invitation est vite résorbée dans le silence lointain de l'accueil plus que mitigé de cette poésie porteuse de pierre. Pour participer à l'expérience du poète, il ne nous reste que la méditation solitaire de son "album de patience". Cela ne manque ni d'intérêt ni de charme, surtout lorsque le poète glisse à notre intention quelqu'une de ses confidences obscures qui vont droit au coeur:

Nos paroles se frottent
les yeux
Tout se tient encore
par la main
Rien ne veut être seul.

Le moins que l'on puisse dire de Marcel Bélanger, c'est qu'il eut toujours à sa disposition un vocabulaire extraordinaire. Le moins. Mais il y a plus: cette terminologie savante — un peu trop — artificieuse, agit peu à peu comme des tentacules. Elle étouffe la phrase, donne un air de parade à la moindre image, envahit la page et le poème au point de bloquer toute communication entre le poète et nous. Le poète a raison de parler de "Pierre de cécité" (2): une espèce d'aveuglement verbal lui tint lieu de regard, pour la rédaction de ses premiers poèmes.

. . . j'écorcherai la
plèvre de cristal —
la phosphorescence de
la peau — la
fantasmagorie du
sang sur les eaux —
Les eaux
maléfiques du destin —
eaux de mystère.

Trop, c'est trop. Quelques pages, et déjà nous ne lisions plus, à l'affût uniquement d'un vocabulaire mystérieux, appartenant sans doute à quelque dictionnaire de mots choisis:

Et des légions de
canéphores apportent
les cistes d'enfance
les rythons du sexe
les canthares
du deuil.

Nous perdions tôt de vue l'éblouissant motif du poème, c'est-à-dire la Poésie elle-même. Le poète cherchait à catapulter sa vocation au sommet de tout acte, mais l'alourdit d'ornements excessifs qui allaient précisément l'empêcher d'atteindre le but. Les mots les plus longs semblaient posséder pour Marcel Bélanger un charme particulier. Pour nous, ils eurent l'éclat factice qui éteint toute forme au-delà de leur somptueuse aura.

Heureusement, il s'agissait d'un premier recueil. Le second parut cinq années plus tard. (3) Le poète avait mûri: il trouva son âme. "O poème je t'apprivoise l'espace d'une parole — et te voilà météore errant de naissance en naissance". Un ton s'imposait déjà; celui d'une éloquence pleine de chaleur et d'autorité. Plus de clinquant ni d'extravagances verbales. Les poèmes gravitaient autour de l'amour, de la poésie et de la mort; et la beauté, que supportaient seuls les mots naguère, devint l'essence même de cette parole réfléchie, élue entre toutes pour chanter la geste de l'homme.

Je t'élirai parmi
toutes les filles de
mes songes comme le
symbole renaissant
du lis sous le corps
de la mouette
. . .
Je jaillirai comme
la cantate végétale
des aulnes reverdirai
ton sommeil de mes
ombres et mon image
s'ancrera dans ta
luminosité c
Je t'interdirai
désormais ces plongées
dans l'énigme des mers
d'où tu ressortais
noire de varve et
de goémons amers
Ma bouche moulera
l'argile de tes
lèvres à la
mesure de mon
instinct — ma voix
prendra chair en toi —
tu seras écho
d'amour longtemps
reclus en sa cosse
. . .
Devenue châtaigne
éclatée à la chaleur
de mon corps éveillé
par le tien —
je te redonnerai
ce nom de femme

Mais "Plein-Vent" (4), le dernier paru, est aussi le plus beau et le mieux équilibré des livres de Marcel Bélanger. Délaissant les premiers rivages, le poète entreprend le périple en haute mer où il pourra enfin donner sa mesure d'homme. Nous sommes loin des illusions du premier recueil du souci de la belle écriture sans faille ni fausse note. Justement parce qu'il ne s'en préoccupe plus, le poète trouve le mouvement et la couleur naturels de son verbe. Le verset est plein, l'accent douloureux et la page dégage une harmonie psysique et spirituelle qui ne peut être que le reflet visible d'une conquête intérieure achevée. Bien sûr la mort cherche le joint de cicatrices à fermer, mais le poète veille. Il n'est plus effrayé par la mort, mais éveillé à la lumière d'au-delà du silence. A ce niveau, l'inspiration de Bélanger ne pourra plus guère évoluer: on le constate devant la maturité, l'élégance et la fermeté du poème. Pour ne pas piétiner, il lui faudra découvrir de nouvelles voies, affronter les limites de son propre épanouissement, retrouver peut-être les terres barbares du recommencement. En attendant, je souhaite que nous puissions tous méditer le poème qui suit: non seulement il témoigne de l'évolution victorieuse de Marcel Bélanger, mais il est porteur d'un message de vie auquel nous ne devrions pas rester insensibles.

LA MORT ENFANTEE

Dans une lumière
grisâtre de fin
d'après-midi d'hiver
couleur
de drap où se meurt
depuis si longtemps
une jeune fille
Une jeune fille effleure
l'objet plus
qu'elle ne le touche . . .
Parmi les remous
d'une clarté
maléfique une
enfant s'englue
avec sa colère toute
liée de résignation
Sa main ne
s'approche jamais
de la lampe que
la moindre lueur
transperce et les
veines bleuissent
et se tordent
Entre les plis
d'un ciel éliminé
un corps se livre
au rouge
stigmate de la
souffrance et des
bras s'ouvrent pour
l'ultime accueil
Dans une lumière
oxydée de fin
d'après-midi
d'hiver une
plainte soudaine de
jeune accouchée les
jambes écartées sur
la mort naissante enfin

Pour tous ceux qui s'inquiètent de l'avenir de la poésie, le nom de Marcel Bélanger est à retenir.

Suzanne PARADIS

1) Déom, collection Poésie canadienne No 25- 1970, 90 pages.
2) Atys, 1962, sans pagination.
3) Déom, collection Poésie canadienne no 16- 1967, 74 pages.
4) Déom, collection Poésie canadienne no 24- 1970, 69 pages.

Poésie canadienn-anglaise / Margaret Atwood

L'amour et la guerre

Renouveler la poésie, c'est peut-être avant tout revenir aux sources, aux thèmes éternels, aux paroles simples. Chaque époque connait ses grands innovateurs. Mais à chaque époque se forme aussi un classicisme, un corps de poésie qui, en alliant aux nouveautés techniques un fonds durable, résiste à l'épreuve du temps. Ainsi, dans la courte histoire de la poésie du Québec, Alain Grandbois, Anne Hébert, et Gaston Miron seront parmi nous longtemps. Au Canada, Margaret Atwood semble suivre ce chemin à la fois difficile et fertile.

Avec "Power Politics" (1), Margaret Atwood nous livre son cinquième recueil de poésie. Elle a déjà mérité un prix du Gouverneur Général pour "The Circle Game" (1967) et a également à son actif un roman qui sera bientôt porté à l'écran. A trente et un ans, elle est une force importante en poésie canadienne. "Power Politics" jette un regard dur et lucide sur les rapports entre homme et femme: amour - haine, tendresse-cruauté, guerre-trêve. En même temps, et ce à travers tout le recueil, un parallèle est établi entre le microcosme du couple et le macrocosme de la politique internationale. En effet, par la grande force de frappe des images, le lecteur est amené brutalement à une prise de conscience; "Power Politics" se jouent partout, aussi bien au niveau personnel et intime que national et international, et la destruction d'un individu par l'amour - haine est aussi grave que la défaite d'une nation à la guerre:

We are hard on
each other
and call it honesty,
choosing our
jagged truths
with care and aiming
them across
the neutral table.

S'il est question d'amour dans ce livre, l'amour "romantique" est exclu de l'univers poétique de Margaret Atwood. A sa place, la guerre froide, la guerre des nerf la guerre tout court. Deux puissances, l'homme et la femme, qui s'affrontent continuellement. Des images tirées de la politique, internationele, l'homme "impérialiste", la table de négociations en territoire neutre, cohabitent avec des images intimes, lits, corps moites, mains et paroles. Le paradoxe de la cruauté dans l'amour, thème principal du recueil, est résumé dans le premier poème, qui donne le ton noir des pages à venir:

you fit into me
like a hook
into an eye
a fish hook
an open eye

Pourtant, il n'y a pas que le pessimisme qui domine ici. Sans quitter des situations ordinaires, sans délaisser sa phrase narrative dépouillée, sans bousculer le lecteur d'images ésotériques, le poète fait entrer sournoisement un élément de bizarre. Il y a comme une alchimie, de l'oeuvre, qui s'analyse difficilement, mais qui nous poigne et ne nous lâche pas. L'intense lucidité, du poète déchiré par l'amour s'exprime même dans des allusions à la drogue, l'alchimie de notre temps:

yes at firts you
go down smooth as
pills, all of me
breathes you in
and then it's
a kick in the
head, orange
and brutal,
sharp jewels
hit and my
hair splinters

"Powe Politcs" est une véritable descente aux enfers de l'amour, Margaret Atwood déniche toutes les cruautés et toutes les contradictions, et dévoile les tactiques et les subterfuges mis en action pendant cette campagne meurtrière. Ce dernier terme n'est aucunement exagéré, car le poète lui-même le dit:

Next time we commit
love, we ought to
choose in advance
what to kill.

Par sa construction — une suite d'assez courts poèmes liés par le ton et le sujet — et par son cheminement vers une délivrance possibles, "Power Politics" rappelle "Le tombeau des rois" d'Anne Hébert. Par sa puissance aussi. C'est déjà beaucoup dire. Un chroniqueur de Toronto a parlé du "talent cruel et étonnant" de Margaret Atwood. Dans "Power Politics" elle coupe jusqu'à l'os, faisant découvrir à tous les niveaux les conséquences de la dichotomie amour - haine qui est dans la nature même de l'homme.

Robert DICKSON

(1) Margaret Atwood, "Power Politics" Toronto, House of Anansi Press, 1971. 56p.

Prix Médicis étranger / Luigi Malerba

Qui a tué Joseph?

"Mais si je meurs c'est une catastrophe, l'histoire finit prématurément".

Lorsque, après avoir parcouru péniblement, laborieusement, avec des essoufflements voisins de l'asphyxie et des reprises dignes du "marche ou crève" des blédards, les cent-cinq premières pages du "Saut de la mort" (1) de Luigi Malerba — Prix Médicis étranger 1970 — le lecteur découvre au bas de la cent sixième la petite phrase ci-dessus mentionnée, il éclate.

Pas de rire. Ou plutôt de rire. De ce rire nerveux qui vous secoue devant un faux espoir. Que n'est-il mort en effet à la page cent-six, ce "Joseph dit Joseph" débusqueur de "Josephs"? Mieux: que n'est il resté dans le cerveau de Monsieur Malerba ?

Loin de finir prématurément, l'histoire serait morte avant d'être née. Et d'abord quelle histoire? Il s'agit d'un crime. Un vieux a été tué d'un coup de couteau dans la Plaine de Paonne en grande banlieue de Rome. Une plaine "où il n'y a rien". Pas de rivières, pas de lacs, pas d'arbres, pas de jardins, pas de fleurs, pas de haies. Rien. A côté du cadavre, dans l'herbe, mais il n'y a pas non plus d'herbe, la police a trouvé l'arme du crime: un couteau. Un couteau sans lame auquel il manquait aussi le manche.

Qui a tué? Joseph dit Joseph, chineur de son état, toujours flanqué d'un comparse invisible qui est peut-être sa conscience, ou l'auteur, ou encore n'importe qui, mais qui parle en l'appelant "Joseph, mon bon ami", engage sa petite enquête. Est-ce Joseph le boucher qui abat clandestinement des bêtes pour le compte de la Mafia? Ou Joseph l'émoucheur qui prétend que "les mouches n'ont aucune humanité?" Ou encore Joseph le maître nageur, mais que faisait-il si loin de la mer dans la Plaine de Paonne ? A moins que ce ne soit Joseph le marchand de mozzarella, propre fils clandestin de Joseph dit Joseph ? Et pourquoi pas lui-même, après tout ? Ceci au cas où il ne serait pas, tout simplement le vieux tué d'un coup de couteau qui n'existe pas. Mais alors le livre aussi n'existerait pas.

Or, il existe. Comme existent les greniers, les monts de piété, les dépotoirs. Lieux privilégiés où s'entassent pêle-mêle l'invraisemblable, le démoli, l'inutile, le biscornu, l'absurde, le laid, ou, plus simplement, l'ennuyeux.

Qui qu'il soit, assassin, enquêteur bénévole ou assassiné, Joseph dit Joseph, vieux sans doute, mais qui roule bicyclette "noire de forme et de couleur" et qui tête sa Rose - Rosaire - Rosalma - Rosette - Rose - Blanche pour se tenir en forme et lui lèche l'oeil pour lui faire voir la mer, a-t-il en fait et dès le départ une quelconque existence ? Et tous les autres Josephs qui meurent commodément sans éclairer la police et sans que leur mort soit d'un quelconque intérêt ?

Luigi Malerba a apparemment d'autres ambitons que de raconter une histoire, typer des personnages, décrire un milieu. Ou même simplement manier une langue dont le déchiffrage ne fasse pas monter en bourse les actions des usines Bayer.

Les ambitions de Luigi Malerba, si nous en croyons, et nous n'avons pas de peine à le croire, Bernard Grasset, son éditeur, se concentrent toutes sur "la logique insidieuse cachée dans les mots". Insidieuse, certes et même irréfutable comme un pléonasme. Exemple: "Je pense à la dernière cigarette du condamné, aux chouettes qui tournoient au-dessus de la plaine comme des chouettes quand elles se mettent à tournoyer, aux vieux assis sur les bancs du jardin public pourvu qu'il y ait un jardin public et des bancs dans ce jardin sinon ils devront s'asseoir par terre et s'il y a de l'herbe, sur l'herbe".

Insidieuse, la logique de Malerba: "L'hiver près du poêle et l'été devant la fenêtre un livre à la main, moi je prends la porte et je m'en vais. "Claire comme l'esprit de son Joseph dit Joseph qui, s'il existe, s'il n'est pas mort, est sûrement schizophrène ou gâteux. A moins que, en toute logique, il ne soit obsédé par cette télévision que, si elle existe, il ne regarde pas. Vietnam, pollution, publicité, autos électriques, trusts pétroliers, plans d'urbanisme, Moyen Orient, policiers "habillés en camionneurs", indics, hormones et DDT. Dans le désert "pire que le Sahara" de Paonne, les poncifs de notre époque s'entrechoquent jusqu'au vertige. A moins que eux aussi n'existent pas, comme le reste. Du moins pour Joseph, s'il existe.

"Le résultat est un récit merveilleusement drôle et poétique", clame l'éditeur. Traduit de li'talien il l'est peut-être en italien, tant les voies de l'humour national sont impénétrables. Mais c'est sa traduction française qu'a tenu et couronné le jury français du Médicis.

Le lecteur, lui, tient sept dollars et quelque d'incertitude pour ne pas dire de néant. Et un mal de tête.

Paule FRANCE - -DUFAUX

1. Luigi MALERBA, SAUT DE LA MORT (traduit de l'italien), Paris, Bernard Grasset, 1970, 250 p.











à québec aujourd'hui

Les Arts

SAMEDI

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie d'Art V: Exposition permanente de peintures canadiennes, 2750 Chemin Ste-Foy.

Galerie d'Art "Le Chevalet Enr." 3400 Chemin des Quatre-Bourgeoys (Centre d'Achats Naviles). Exposition permanente de Claude Picher, A.R.C.A., Georges St-Pierre, Albert Rousseau, M. Frenette et plusieurs peintres amateurs.

Galerie Zanettin: Exposition permanente avec les artistes de la Galerie, 28 Côte de la Montagne.

Artistes canadiens: Exposition permanente à la Galerie d'Art Orléans, 16 rue des Neiges, Villeneuve.

Arts canadiens, contemporains: Exposition permanente à la Galerie Jolliet, Place Royale.

Artisanat Sous le Fort: Exposition permanente de lithographies originales de collection, 55 Sous le Fort.

Exposition permanente: Peintures, gravures, arts esquimaux à la Galerie l'Atelier, 46 Côte de la Montagne.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1093 rue St-Jean.

Les nouveaux réalistes: Au Musée du Québec.

Pierre Tabouillet: Au Foyer du Palais Montcalm.

Salon des Artistes Français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

Les Archives nationales du Québec (Québec 1600-1900): Au Musée du Québec.

Jean-Paul Frenette: Exposition à La Solidarité, 925 Chemin St-Louis de 15h. à 22h.

DIMANCHE

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie d'Art V: Exposition permanente de peintures canadiennes, 2750 Chemin Ste-Foy.

Galerie d'Art "Le Chevalet Enr.": 3400 Chemin des Quatre-Bourgeoys (Centre d'Achats Naviles). Exposition permanente de Claude Picher, A.R.C.A., Georges St-Pierre, Albert Rousseau, M. Frenette et plusieurs peintres amateurs.

Théâtre

SAMEDI

"Charbonneau et le Chef" de John Thomas McDonough, à la salle Octave - Crémazie, Grand Théâtre de Québec à 20h.30.

"Si Aurore m'était conté" présenté par le T.M.N. à l'auditorium du Collège de Limoilou, 1390, 8ème avenue à 20h.30.

DIMANCHE

"Faby en Afrique": de Patrick Mainville au Grand Théâtre de Québec (salle Octave-Crémazie) à 13h.30 et 15h.30.

Variétés

SAMEDI

Yvan Landry, sextet: Jazz à la Résille, Pavillon Pollack à 21h.30.

Danse: Au Grand Salon, Pavillon Pollack, La Résille à 21h.

Cinéma

SAMEDI

Films allemands: "Adieu à hier", à 19h. "Jeux sataniques" à 20h.30 et "Signe de vie" à 22h au Théâtre de la Cité universitaire.

DIMANCHE

Ciné-Campus: "Scènes de chasse en Bavière" de P. Fleishmann au Théâtre de la Cité universitaire à 19h. et 21h.30.

Concert

SAMEDI

Louise Lecavalier, soprano, Georges Coulombe, ténor et Pierre Charbonneau, basse à la salle de l'Ecole St-Pierre, rue des Sauges, Orsainville à 20h.30.

Concert Cammac: "Les Chanteurs de la Nouvelle-France", "La Chorale des Rhapsodes" à 20h.30 à la salle Marquette, Collège des Jésuites.

DIMANCHE

Concert conjoint: présenté par le Conseil féminin de la Société St-Jean-Baptiste à l'Auditorium de la polyvalente de Charny, à 20h.30, Marcelle Couture-Bellisle, soprano et la chorale du collège de Lévis, sous la direction de Raymond Couture.

Convocations

SAMEDI

Le Club Social Muguet: Invitation aux personnes séparées, veuves ou célibataires à 21h, au 865 de la Reine.

L'Association "Prière et Vie": Soirée d'animation à 17h.00 à la salle Loyola, 14 rue Dauphine.

Le Mouvement Scout de la Paroisse Ste-Ursule de Ste-Foy: Dégustation de vins et fromage avec danse à la discothèque du Montmartre Canadien, 1679 Chemin St-Louis à 21h.

"La Faculté d'Agriculture et le Monde Extérieur": Clôture du colloque annuel à la Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.

L'Association des Bibliothécaires Scolaires du Québec: Assemblée générale au Motel Universel, 2300 Chemin Ste-Foy.

DIMANCHE

La Jeune Chambre de Loretteville: Déjeuner-débat à 10h. a.m. à l'Hôtel de Loretteville, 103 rue Racine. Conférencier: M. Gilles Lamontagne, Maire de Québec. Sujet: "Les Fusions".

La Foi Baha'ie: "La Terre n'est qu'un seul pays" (Bahu'ullah) à 20h.00 au 990 Louis-Fréchette.

Cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir, dimanche avec "The Hill-Top 3" de 9h. p.m. à 2h. a.m. — Piano-Bar de 8h. p.m. à 2h. a.m.

Auberge Neptune — Ce soir et dimanche de 5 à 7 et 9h. à 2h. a.m. au Piano-Bar, Rudy De Caro.

Auberge Normande — Au salon-bar du mardi au dimanche Richard McClish.

Au complexe de la Porte St-Jean — Le Temple, Discothèques psychadélique — La Mousse, Spathèque - Discothèque son et lumière — La Licorne — Bar Disco-Club.

Bal Tabarin — De midi, à 7h. danseuses à gogo. Danse ce soir à 10h.30 et 12h.30 — Dimanche 9h. et 11h. — Wanita — Candy — David Kent, chanteur m.c. et danse avec Albert Pouliot.

Cabaret Victoria — Ce soir danse avec Georges Turgeon et son ensemble.

Château Lac Beauport — Ce soir, danse, ensemble Arioso. Discothèque de 9h. p.m. à 2h. a.m. dimanche après-midi orchestre.

Château Frontenac — Ce soir et demain à 17h. au piano-bar Jacques Antonin et Carlos Lujan. A la discothèque Club Terrasse; ce soir et dimanche à partir de 21h.30 "Bachelors 3".

Club Le Vieux Bardeau — Ce soir à 10h. et minuit, et dimanche à 5h. et 10h. Jean Nichol et ses musiciens et danse avec l'orchestre Les Dons Juans.

Club Casino — Ce soir à 9h.30 - 12h.30 — Dimanche 9h.30 et 11h. Les Surfs. Danse entre les spectacles.

Club Napoli — Tous les soirs danse avec orchestre - mercredi concours de danse, amateurs-spectacles.

La Fiche — Ce soir et dimanche Bibi la crème.

La Bourgade, 2e étage du Restaurant Laurentien — Nouvelle discothèque.

La Brasserie Jean-Talon — Orchestre Bavarois.

La Chasse-Galerie — Danse avec Disco-Club.

La Diligence au nouveau Salon - Bar "Western" — Ce soir, danse avec l'extraordinaire Duo Paucho.

L'Evasion— Piano-Bar, ce soir, dimanche, Maurice Grondin, de 7h. p.m. à 2h. a.m.

Le Barillet — Ce soir et dimanche, danse, attraction musicale Michel Gagnon, de 8h. à 2h. a-m.

Motel Carillon — Ce soir, danse avec orchestre. Au Piano-Bar Jean Alcindo.

Motel Le Voyageur — La salle Rendez-vous, Le trio Yvon Légaré, Bob Guay, André Bourget, de 9h.30 à la fermeture.

Restaurant Club Italia — De 9h. p.m. à 2h. a.m. Ce soir et dimanche soir: les frères Revi.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir et dimanche, danse avec Les Grands Dukes.

Restaurant La Seigneurie — Ce soir et dimanche, discothèque.

Restaurant Le Caillou — Mardi vendredi, samedi et dimanche, orchestre Trio Love.

Restaurant Le Savoy — Salon bar ce soir Pierre Bérubé guitariste.

Restaurant Le Marie-France — Orgue vendredi et samedi, Lise Marier, Jacques Nadeau, organiste. Dimanche J.-Pierre Grondin.

Conférence / Pierre Morency

Je marche les mains libres

N.D.L.R. — Jeudi midi, le poète québécois Pierre Morency prononçait une conférence intitulée "La poésie québécoise, un cri déchirant" devant les participants de la Semaine de la culture québécoise au Pavillon Montcalm de la régionale de Tilly.

Devant l'immense intérêt soulevé par ce texte, nous avons cru bon d'en publier quelques extraits. Sur un mode qui lui est personnel, Morency développe ici trois idées qui lui tiennent à coeur: celle de la corneille, cet "oiseau qui nous ressemble", celle de la place du poète, et celle de la boussole, qui "est un instrument qui a raison".

On m'a demandé de vous faire une conférence sur la poésie. J'ai bien peur qu'elle ne vous attriste, car, comme vous le savez, malheureusement, Villon est mort, Ronsard est mort, Baudelaire est mort, Rimbaud est mort, Eluard est mort, Nelligan est mort, Saint - Denys Garneau est mort . . . et moi . . . je ne me sens pas très bien moi-même ! (. . .)

Je n'ai strictement rien à montrer à qui que ce soit, étant ce qu'il est convenu d'appeler un poète. Je veux bien croire qu'il serait intéressant qu'il y ait plus de poètes parmi les professeurs, mais il y a déjà trop de professeurs parmi les poètes: je ne suis pas de ceux-là.

Mais puisque j'ai accepté d'être mis au pilori et de parler, je parlerai. Je vous parlerai du poète, de la poésie, de la boussole et du printemps, c'est-à-dire du Québec. Malheureusement, très peu de personnes verront que je parle du Québec et du Québécois, sans toutefois porter d'insigne ni de drapeau. Un poète est par définition celui qui marche les mains libres et qui est maître de ses organes. (. . .)

Je commence donc en vous disant que nous sommes maintenant arrivés au printemps qui est le contraire du mois d'octobre. (Je vous préviens que je suis en train de parler du Québec et du Québécois). Le printemps est la saison de la tire d'érable, de la drave et de la corneille. Tout ce qui est jammé depuis des siècles en prendra un coup et la débâcle envahira jusqu'aux coeurs les plus jammés. Nous ne sommes pas venus au monde pour piétiner sur place, nous ne sommes pas nés pour rester enlisés dans la grande noirceur, nous sommes venus ici pour éclater à la face du monde comme une grenade de santé. (. . .)

J'ai adressé ainsi mon premier salut à la corneille parce que c'est un oiseau qui nous ressemble infiniment. Pas difficile sur la nourriture, pas beau à voir mais sacrément intelligent, il semble qu'il ne va pas passer l'hiver en Floride. De toute manière, il est ici quand l'espoir commence à se montrer la face. La corneille est un oiseau qui nous ressemble parce qu'il ne sait que crier et quand il parle, c'est pour dire qu'il n'est pas aussi docile qu'on le pense et que a fidélité aux vieilles amours ratatinées ne dure toujours qu'un temps.

Maintenant, je vous parlerai du poète. (. . .)

Le poète n'est pas là pour bénir ni pour punir. Il est là pour montrer que l'amour seul infusera du sang frais à notre vieille carcasse historique. (. . .) Le poète n'est pas là pour faire le bilan des idées à la mode, il est là pour montrer que la poésie est une manière absolue et musicale de vivre, d'exercer et d'exprimer une lucidité désespérée et un amour total face à la vie et au monde.

toujours le premier à
marcher dans les cosmos
intérieurs le poète
harponné de l'amour il a
toujours veillé toujours
flambé le poète
sur la ligne d'espoir
commando sans masque
de l'éclatement
c'est lui le remords vivace
des dormeurs
le poète (. . .)

Je voudrais vous parler de la boussole parce que le boussole est un instrument qui a raison. Il a raison parce que son coeur indique indéfiniment le Nord. C'est un instrument qui n'a qu'une seule passion: montrer que nous sommes au Nord et que le salut est au Nord.

La boussole est un instrument fidèle. Depuis qu'elle existe, elle n'a toujours dit qu'une chose: le Québec est au Nord de l'Amérique et l'Amérique est le centre flamboyant du monde. La boussole montre que nous avons raison d'être ici, mais que nous avons encore une route à suivre et que cette route va vers le Nord. (. . .)

Et tous, nous crions du haut des plaines d'Abraham que nous sommes arrivés au lieu de notre rencontre et qu'il ne nous reste plus qu'à bâtir. Nous enterrons les souvenirs et nous traçons sur le sol un dessin démesuré, visible même de ceux qui nous regardent des étoiles et le dessin a la forme d'une boussole. Une boussole qui est un instrument qui a raison. Parce qu'il nous montre que nous sommes les derniers marcheurs d'un défilé qui a assez duré.

paruti ns

Paul Chauchard, LE DESIR DE LA DROGUE, Paris, Mame, 1970. 207 p.

Par l'apôtre du contrôle de soi, un livre qui traite des problèmes causés par la prolifération des drogues dans le monde contemporain.

Tom Ardies, THEIR MAN IN THE WHITE HOUSE, Montréal et Toronto, McClelland and Stewart, 1971, 190 p.

Ou comment un ancien haut fonctionnaire réalise l'un de ses plus vieux rêves en écrivant un roman.

Camille Laverdière, QUEBEC NORD - AMERICAIN, Montréal, Les Editions du Nouveau - Québec, 1971, 80 p.

Camille Laverdière est d'abord un géographe montréalais qui s'intéresse aux questions du Nouveau-Québec. "Québec Nord-américain" est son premier recueil de poésie.

C.P. Stacey, ARMES, HOMMES ET GOUVERNEMENTS: les politiques de guerre du Canada, 1939-1945, Ottawa, Ministère de la Défense nationale, 1971, 747 p.

Jay et Audrey Walz, PORTRAIT OF CANADA, New York, New York Times Book, American Heritage Press, 1971, 398 p.

Emile Zola, AU BONHEUR DES DAMES, Paris, Garnier - Flammarion, 1971, 442 p.

Jean-Jacques Tourteau, D'ARSENE LUPIN A SAN-ANTONIO, le roman policier français de 1900 à 1970, Paris, Mame, 1970, 326 p.

Il s'agit là, pour l'essentiel, d'une thèse de doctorat soutenue en Sorbonne il y a quelques années. Comme quoi le roman policier, a acquis ses lettres de noblesse au même titre que le roman feuilleton ou la bande dessinée.

I.B.

le cinéma A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyens; (6) médiocre; (7) munable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: Samedi et dimanche: "On achève bien les chevaux" (—) Couleur à 12h.45, 2h.50, 4h.57, 7h.09, 9h.15.

CANARDIERE: "Adolphe" (4) à 1h00; 4h15; 7h40. "Par exemple: "Adultère" (5) à 2h45; 6h00; 9h20. FIN: 11h00.

CAPITOL: "Pile ou Face" (—) Couleur à 1h00; 3h00; 5h00; 7h00; 9h00.

CARTIER: Samedi et dimanche: "Les salauds se portent bien" (6) 3h.36, 7h.11. "Gredo de la violence" (—) Couleur à 1h.46, 1h.27, 9h.02.

CINE-CLUB INTERNATIONAL au cinéma Bijou: Samedi: "Les choses de la vie" (3) Couleur à 6h.30, 9h.50 "Trois chambres à Manattan" (—) Couleur à 8h. Dimanche: "Trois chambres à Manattan" (—) Couleur à 1h.00, 4h.25, 7h.55. "Les choses de la vie" (3) Couleur à 3h.00, 6h.15, 9h.45.

CINEMA DE PARIS : "Mourir d'aimer" (4) Couleur à 12h10; 2h30; 4h40; 7h00; 9h30.

EMPIRE: "L'aveu" (A-3) Couleur à 1h00, 3h30, 6h00, 8h30.

LAIRET: Samedi et dimanche: "Les salauds se portent bien" (6) 3h.36, 7h.11. "Credo de la violence" (—) Couleur à 1h.46, 5h.27, 9h.02.

LIDO: Samedi matinée spéciale pour tous; 2 films à 1h.00. Samedi soirée: "Le comte Porno" (6) à 6h.00, 9h.00. "Un souffle de tendresse" (5) 7h.35. Dimanche: "Un souffle de tendresse" (5) 1h.45, 4h.45, 7h.45. "Le compte Porno" (6) 3h.15, 6h.05, 9h.05.

ODEON — SALLE FRONTENAC: "L'Explosion" (5) Couleur à 2h55; 6h20; 9h50. "Le CIA mène la danse" (—) Couleur à 1h15; 4h40; 8h05. FIN: 11h22.

ODEON — SALLE LE DAUPHIN: "Les derniers aventuriers" (—) Couleur à 1h25, 5h00, 8h15.

PIGALLE: Cartoon: 1h.00, 6h.30. "Buona Sera Mrs Campbell" (5) Couleur à 1h.15, 6h.45. "Un cerveau pour 1 milliard de dollar" (—) Couleur à 3h.00, 8h.30. "L'invasion des morts-vivants" (—) Couleur à 4h.50, 10h.15.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: Samedi, dimanche et mercredi: "Song of Norway" (4) Couleur à 2h15, 8h15. Lundi, mardi, jeudi et vendredi, en soirée seulement: "Song of Norway" (4) Couleur à 8h15. FIN: 11h00.

STE-FOY - SALLE CHAMPLAIN: Samedi, dimanche et mercredi: "Boxe: Clay - Frazier" 1h.15; 4h.55; 8h.40. "L'amour humain" (5) Couleur à 1h.45; 5h30; 9h.20. "L'étalon" (5) Couleur à 3h.30; 7h.10. FIN: 10h.55. Vendredi, lundi, mardi et jeudi: "L'étalon" (5) Couleur à 7h.10. "Boxe Clay - Frazier" à 6h.45 et 8h.40. "L'amour humain" (6) Couleur à 9h.20. FIN: 10h.55.

ST-ROMUALD: Samedi et dimanche matinée: "Tarzan et le jaguar maudit" (—) 1h.30. "Fort Utah" (—) 3h.00. Samedi soirée: "A propos de la femme (6) 9h.00. "Le médecin de Hambourg" (6) 7h.30. Dimanche soirée: "A propos de la femme" (6) 6h.00, 9h.00. "Le médecin de Hambourg" (6) 7h.30.

le théâtre du trident présente



faby en afrique
de Patrick Mainville
THEATRE POUR ENFANTS
Un spectacle pour toute la famille
Une fantaisie légère toute en rythme
Dimanche après-midi à 13h.30 et 15.30
PRIX POPULAIRE $1.00 (pour tous)
RESERVATIONS: 643-8131
Pour vous éviter une déception, vue la demande pressante, nous vous conseillons d'acheter vos billets à l'avance.
Grand Théâtre de Québec
Salle Octave Crémazie tel 643-8131

Les Spectacles 1240 présentent
Jacques Michel



UNE SEULE REPRESENTATION
LE SAMEDI 3 AVRIL
Billets de $2. -$3. -$4. -$5.
EN VENTE au guichet
une autre participation de CKRL RADIO 1240
Grand Théâtre de Québec
1100 Claire-Fontaine Québec tél 643-8131

Les Spectacles 1240 présente
Gordon Lightfoot



Vedette du Folk-Rock
les jeudi et vendredi 1er et 2 avril
Billets $3. - $4. - $5. - $6.
en vente au guichet du GRAND THEATRE
une autre participation de CKRL RADIO 1240
Grand Théâtre de Québec
1100 Claire-Fontaine Québec tél 643-8131

Loisirs socio-culturels
SAMEDI 3 AVRIL, 21H.30
$2.00 (étudiants) $2.50 (autres)
LOUISE FORESTIER
Billets en vente au Service des Loisirs de l'Université Laval, ch. 1532, Pavillon Lemieux, mardi à vendredi, aux heures de bureau.
Renseignements: 656-2765
Pavillon Pollack Université Laval
la résille

CALENDRIER D'AVRIL
Salle Louis-Fréchette

GORDON LIGHTFOOT
Vedette du folk-rock
un artiste canadien de réputation internationale
Jeudi et vendredi, les 1er et 2 avril à 20h. 30
$3.00 - $4.00 - $5.00 - $6.00

JACQUES MICHEL
la vedette québecoise de l'année
Samedi le 3 avril à 20h.30
$2.00 - $3.00 - $4.00 - $5.00

CONCOURS NATIONAL de Radio-Canada
Piano, Chant, Instruments à vent, Instruments à cordes
Jeudi le 8 avril à 20h. 00

SERGE REGGIANI
Vendredi, samedi et dimanche, les 16, 17 et 18 avril à 20h. 30
$3.00 - $4.00 - $5.00 - $6.00

LES CYNIQUES
Vendredi, samedi et dimanche, les 23, 24 et 25 avril à 20h. 30
$2.00 - $3.00 - $4.00 - $5.00

Les Comédiens Associés du Québec présentent
PAR LE TROU DE LA SERRURE
une pièce de Joe Orton
adaptation de Jean Ricard
avec Pierre Thériault, Janine Fluet, Yvon Dufour, Claude Prefontaine, Michèle Craig et Jean-Guy Moreau
vendredi le 30 avril et samedi le 1er mai à 20h. 30

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC

CONCERTS DU MARDI
Mardi le 30 mars à 20h. 30
Direction: Victor FELDBRILL
Soliste: Leonard ROSE, violoncelliste
Weinzweg. Divertimento pour flûte et cordes, soliste: Barbara Todd
Schumann. Concerto en la mineur, Soliste: Leonard Rose
Brahms, Symphonie no 4 en mi mineur
$2.00 - $3.50 - $4.60 - $5.50 - $6.00

CONCERTS DU JEUDI
Jeudi le 29 avril à 20h. 00
Direction: Pierre DERVAUX
Soliste: l'ensemble Vic ANGELILLO
Britten, Variation sur un thème de Purcell Angelillo (Victor)
Tangente 1 (commande de l'OSQ)
$1.50 - $2.00

Mardi le 20 avril à 20h. 30
Direction: Pierre DERVAUX
Soliste: Arthur FREEMAN, trompettiste
Tomasi, Concerto pour trompette
Berlioz, Symphonie fantastique
$2.00 - $3.50 - $4.60 - $5.50
$6.00

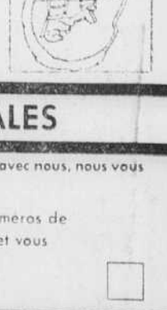
CONCERT HORS SERIE
Mardi le 6 avril à 20h. 30
MISSA SOLEMNIS de BEETHOVEN
Direction: Pierre DERVAUX avec LE CHOEUR SYMPHONIQUE (100 choristes)
chef des choeurs: Chantal Masson
Solistes: Sylvia Saurette, soprano
Tadéa Pylko, mezzo, Paul Trepanier, tenor, Gaston Germain, basse
$1.50 à $3.00 loges et corbeille $5.00

Grand Théâtre de Québec
1100 Claire-Fontaine Québec tél. 643-8131

Loisirs socio-culturels
CE SOIR
Samedi, 27 mars
21h30 à 00h50
$2.00 (étudiants) $2.50 (autres)
JAZZ avec
YVAN LANDRY
et son sextet
ARMAS MAISTE, piano
RICHARD RING, guitare
ROGER SIMARD, batterie
JEAN LEBRUN, saxophone
DON HABIB, contrebasse
YVAN LANDRY, vibraphone
Dernier concert de ce groupe avant le Festival International de Jazz de Montreux (Suisse) où il représentera le Canada.
Pavillon Pollack Université Laval
la résille

Vient de paraitre
MAINMISE 3.
Le magazine de la nouvelle culture

MAINMISE est le seul magazine québecois dédié à la nouvelle culture. Nous traitons sans puritanisme des problèmes actuels, tels que la sexualité, la drogue, la musique rock, etc... Nous paraissons tous les 2 mois, sur 224 pages en format de poche.



MAINMISE est en vente dans toutes les librairies au prix de $2.00

OFFRES SPECIALES

Afin de vous permettre de faire connaissance avec nous, nous vous proposons ce qui suit:

1) Je désire recevoir les 3 premiers numéros de MAINMISE (vous économisez $1.00 et vous recevez 700 pages de lecture). Ci-joint la somme de $5.00 ☐

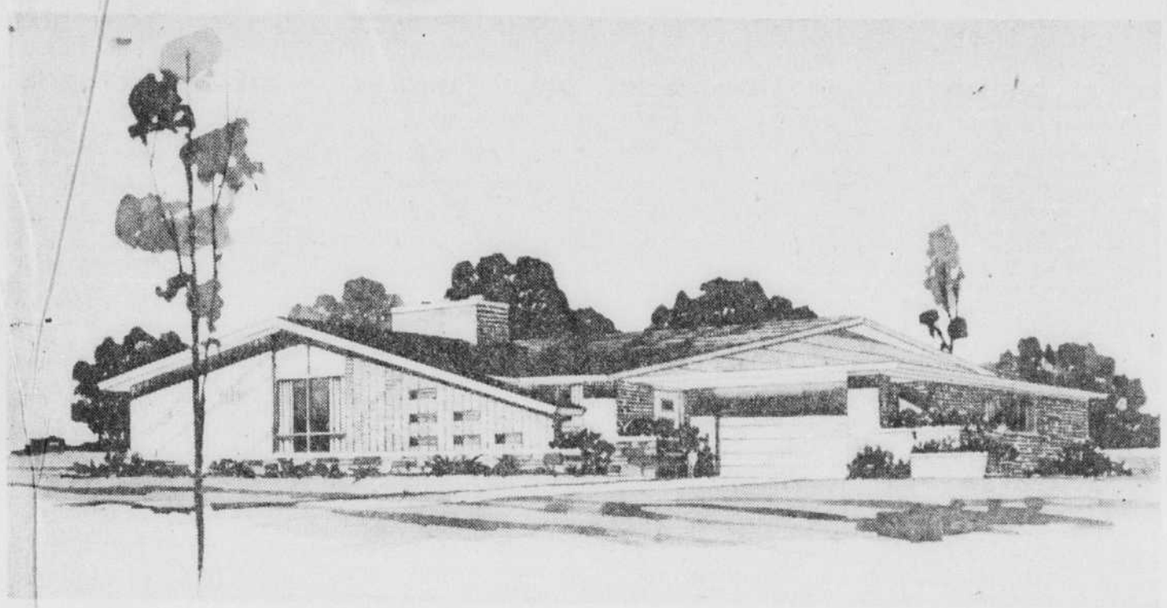
2) FORMULE D'ABONNEMENT
Je désire m'abonner à MAINMISE pour un an, 6 numéros, (vous économisez $3.00). A partir du numéro ☐
Ci-joint $9.00 ☐ Facturez-moi ☐

Nom et prénom.....
Rue..... App.....
Ville..... Province.....
Signature .....

Adressez ce coupon à:
MAINMISE, 351 rue Emery, Montréal 129. Québec.
Téléphone: 843-4792

construction embellissement

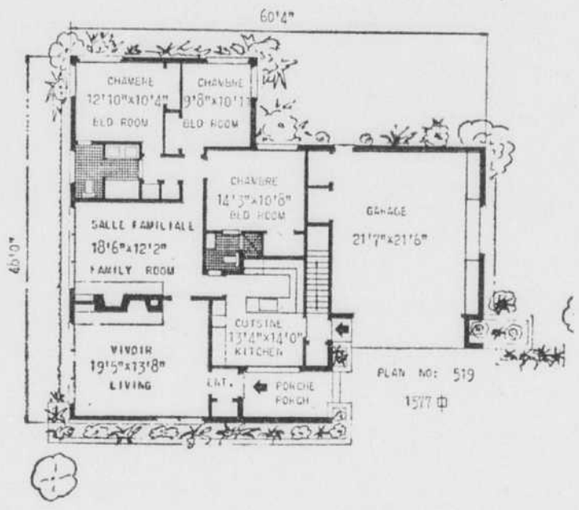
page publicitaire



NUMERO 519 1,577 PIEDS CARRES

La cuisine de cette attrayante maison a un comptoir qui présente la forme d'un U. La salle-dinette adjacente est pratique pour les repas en famille. Les garde-robes et les salles de bains forment des îlots qui isolent l'aire des chambres à coucher. La chambre principale est dotée d'une salle de toilette et d'une grande garde garde-robe. Un double foyer sert de séparation entre la salle familiale et au vivoir. Le porche avant est partiellement dissimulé par un mur de brique. Le garage est vaste et offre de nombreuses commodités de rangement.

N.B. — Utilisez le bon publié dans cette page pour faire venir les plans de l'Habitation de la semaine ou pour commander le catalogue "Ma Maison" contenant 85 modèles. Tous les plans illustrés dans ce catalogue sont toujours disponibles et peuvent être commandés à nos bureaux.



Enjolivement des extérieurs par la magie de la couleur

Maintenant que vous vous préparez à repeindre l'extérieur de votre maison, vous devez choisir la teinte de peinture qui contribuera le plus à sa belle apparence. Il ne faut pas demander à la peinture de prestigieux effets, qui sont du domaine de la magie pure, mais on peut certainement tirer profit avec habileté de ses qualités inhérentes afin d'atténuer certains défauts d'une maison ou mettre certaines de ses caractéristiques en évidence. Après avoir apprécié sans exagération le talent décoratif du bon serviteur que nous appelons "peinture", nous pouvons donc nous remémorer quelques principes qui nous aideront à obtenir de meilleurs résultats; ces derniers, s'ils n'atteignent pas ceux de la véritable magie, n'en méritent pas moins le qualificatif de "magiques".

D'abord, les couleurs claires et brillantes font paraître une maison plus grande. Vous aurez donc intérêt à vous souvenir de ce principe si votre maison semble trop petite.

Si la cheminée est trop grosse pour la maison, peinturez-la de la même couleur que le corps de la maison. Ainsi, elle se fera moins remarquer. Le même principe s'applique si la cheminée est trop petite, car là aussi, il s'agit de ne pas attirer trop l'attention sur sa présence.

Si le toit est dessiné trop abondamment par des pignons et des lucarnes, le meilleur moyen de faire oublier cette surcharge c'est de l'estomper sous une couche noir. Et si, par ailleurs, vous attirez l'oeil sur un niveau plus bas par l'accent de la couleur sur une porte et sur les garnitures inférieures, vous augmentez les chances de détourner la vue du point en défaut. Un toit trop à pic ou disproportionné par sa hauteur verra son défaut amoindri si on le peint en noir.

Lorsqu'il y a trop de variété dans la forme et les dimensions des fenêtres et qu'il faut atténuer ce découpage, il est conseillé de peindre les tablettes et les chambranles de la même couleur que les pans de mur. Il serait bon aussi en pareil cas de soulager les petites fenêtres de leurs contrevents.

Quand on désire donner de l'étendue à la maison, on peut alors peinturer les treillis, les clôtures et le mobilier du jardin de la même couleur que le carré ou les garnitures de la maison elle-même.

Au moment de choisir la couleur qui convient le mieux à votre maison, tenez compte aussi de votre voisinage. Adoptez des teintes qui harmoniseront bien avec l'ensemble du décor.

Comme vous le voyez, vous pouvez devenir votre propre "bon génie" de la couleur, mettant vos talents à profit pour la transformation esthétique de votre maison. En ce sens, il ne sera pas exagéré de dire que vous avez fait un tour de magie en vous servant d'une boîte de peinture.

Vous aimez bricoler



POUR LA COUTURIERE

Voici un "centre de couture" très attrayant pour le sous-sol et qui plaira à la couturière de la maison. Le meuble offre une grande surface de travail autour de la machine à coudre et amplement d'espace de rangement pour le tissu et les patrons. Quand vous avez terminé votre travail, vous refermez le tout et obtenez un joli meuble genre bahut, avec tiroirs.

N.B. — Utilisez le bon publié ci-dessous pour commander votre plan de bricolage numéro 184 ($2.00).

LE SOLEIL
Service des patrons de bricolage
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage, **numéro 184.**
Ci-inclus, mandat postal ou chèque au montant de **$2.00.**

Nom — — — — — — — — — — — — — — — —
(lettres moulées)
Adresse — — — — — — — — — — — — — — —
Localité — — — — — — — — — — — — — — —

LE SOLEIL
Service des plans de maisons
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la semaine, modèle 519 — — — — — — — — — — $25.00 ☐
Ou, je désire recevoir le catalogue "Ma Maison", contenant 85 modèles — — — — — — — — — — — — — — $1.00 ☐
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ — — — — — — —
(Ajoutez 8% de taxe dans le premier cas).
Prière de ne pas envoyer d'argent liquide.

NOM — — — — — — — — — — — — — — — —
(en lettres moulées, s.v.p)
ADRESSE — — — — — — — — — — — — — — —
LOCALITE — — — — — — — — — — — — — — —

MENUISERIE MOBILE ENR.
Transformations de tous genres. Mini-réparations.
Tél.: 683-5175

AVIS IMPORTANT AUX PROPRIETAIRES

Réduisez vos dépenses sur vos propriétés et augmentez leurs valeurs de revente en achetant vos ampoules et appareils électriques directement de "Luminaire Litemor" au plus bas prix en ville. Par exemple notre prix présentement pour la plus belle qualité de fabrication canadienne, pour les ampoules incandescentes, d'intensité de 15, 25, 40, 60 et 100 watts, culot régulier, est dix-huit cents et trois quarts chacune, pleinement garanties pour vous éclairer 1000 heures ou remplacées gratuitement, ampoules fluorescentes 48" blanc froid F40cw, .75c chaque, 48" Bleu, (couleur du jour) F40D, 89c chaque, 96" Blanc froid F96cw 1.59 chaque, 96" Bleu, couleur du jour F96D 1.89 chaque, par caisse, taxe de vente fédérale incluse, livraison immédiate et gratuite dans la ville de Québec et les environs. Vous pourrez épargner beaucoup plus sur vos lumières et sur le travail de remplacement, en achetant notre meilleure qualité d'ampoule extra-longue durée. Téléphonez-nous aujourd'hui pour avoir un rendez-vous avec notre agent pour avoir de plus amples renseignements, sans obligation sur n'importe quelles ampoules et pièces électriques que vous désirez. Tél.: 628-2849 (soir ou jour de congé 623-9204). Luminaire Litemor Ltée.

Oh! Le printemps dégèle aussi nos prix spéciaux

ARBORITE ET AUTRES
Feuilles 3' x 8' et 4' x 8' à compter de $5.95

VENEER A PLANCHER
Epinette, 1re qualité
4 x 8' x 5/8" $5.65

BARDEAU D'ASPHALTE
calant $7.75

LAINE MINERALE
2½" - m.p. $49.00
3½" - m.p. $74.00

MESANTIC-BOARD, m.p. $52.00
INS-SHEETING, m.p. $59.00

FEUILLES 4' x 8'
EMAILLEES pour chambre de bains 4" x 4" $5.95

CONTRE-PLAQUE 4' x 8'
EPINETTE
5/16 ..... $2.95
3/8 ..... $3.25
1/2 ..... $4.25
5/8 ..... $5.15
3/4 ..... $6.15
Notez bien, notre contre-plaqué n'est pas de la rippe pressée.

BOIS DE TOUTES SORTES
Planches 1" x 6" emb. $80 m.p.
2" x 4" $80 m.p.
2" x 8" $100 m.p.
Aussi: 1"x2" - 1"x3" - 2"x2" - 2"x3"

VENEER A PLANCHER
1/4" - 4' x 8' $2.75

TUILES DE CHAMBRE DE BAINS
4" x 4" chacune .02½

LIVRAISON GRATUITE AVEC TOUTE COMMANDE RAISONNABLE
Aussi materiaux neufs et usagés de toutes sortes a prix d'aubaines

MODERN PLYWOOD LTD.
74, boul. Pie XI - Ville de Bélair - Tél.: 842-1911
● Taxe fédérale incluse ● Ouvert les jeudi et vendredi soir

A
ORSAINVILLE
100 maisons font boule de neige

LIVRAISON A PARTIR DU 1er SEPT. 1971

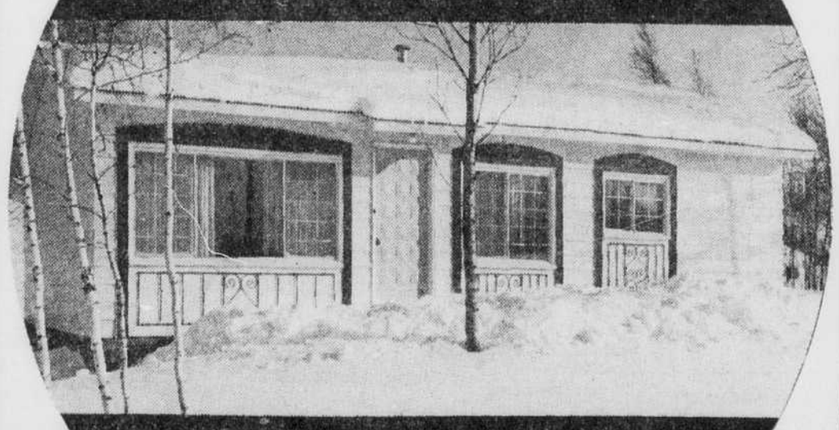
800 MAISONS D'ICI LA FIN DE 1972

COMPTANT aussi peu que $200.00

MENSUALITES à partir de $110.00 (PLUS TAXES)

LE PROJET ROGER PILON:

800 MAISONS BATIES EN COOPERATION AVEC LES AUTORITES MUNICIPALES, PROVINCIALES ET FEDERALES. PROFITEZ DE CETTE OCCASION POUR VISITER LE SENSATIONNEL PROJET:



"A CHAQUE FAMILLE QUEBECOISE SA MAISON"

ROGER PILON INC.
6068, BOUL. DU JARDIN/ORSAINVILLE/TEL.: 626-0540
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE DE 10 H. A.M. A 9 H. P.M.

L'AVENIR
C'EST MAINTENANT QU'IL FAUT LE PREPARER!
AU BOUL. L'ORMIERE... A NEUFCHATEL



A PARTIR DE 96.49 CAP. TAXES. INT.

Nos maisons futuristes sont l'avenir de votre famille, spacieuses et bien situées, à vous pour seulement...

$13,100

POUR CETTE SOMME, NOUS VOUS OFFRONS:
La maison, le terrain fini en pelouse et l'allee pour votre voiture pavee d'asphalte.

AUTRES PROJETS A: ● ORSAINVILLE (Entrée rue Martinet) ● BEAUPORT (Av. du Cenacle, près du boul. Métropolitain) ● LORETTEVILLE (Rue des Benedictins)

Ouvert de 2h. p.m. à 9h. p.m.

842-7862 RO CONSTRUCTION INC. 651-7660

ENTREPRISE QUEBECOISE DEPUIS 15 ANS A VOTRE SERVICE
CHEMIN DES QUATRE-BOURGEOIS

LES ANNONCES CLASSÉES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES
529-9231

Index des rubriques des annonces classées

Services	100 à 185 incl.
Divers à vendre	200 à 291 incl.
Emploi	300 à 367 incl.
Logis	400 à 498 incl.
Commerce et Industries	500 à 590 incl.
Véhicules-Moteurs	600 à 689 incl.

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Directeurs de funérailles	115
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Fleuristes	114
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Logements-appartements meublés	421
Logements-appartements non classifiés	422
Logements appartement à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machineries à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motoneiges	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Soumissions	134
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tous terrains	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER 104 ARGENT A PRETER

QUEBEC FINANCE

Le prêt hypothécaire ça... c'est notre affaire

Taux à partir de 9% Bancaire (courtier autorisé S.C.I.Q.)

1re et 2e hyp.	10 ans	20 ans
$ 2,000	$ 25.16	$ 17.79
$ 5,000	$ 62.90	$ 44.46
$10,000	$125.79	$ 88.92
$25,000 et plus	$314.50	$222.30

★ ACHETONS BALANCE DE VENTE ET CREANCE HYPOTHECAIRE
★ PRET TEMPORAIRE ★ REMBOURSABLE EN TOUT TEMPS

QUEBEC FINANCE
265 de la Couronne, 529-9759, soir 683-5626
dis-27

PRET SUR VOTRE PROPRIETE

$2,000 à $200,000, 1re et 2e hypothèques, court ou long terme. Également achat créances hypothécaires. MAURICE HURTUBISE, COURTIER 651-7023 OU 651-2372
quo-30

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE EN 1ère OU 2ième HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIALE, PRET TEMPORAIRE, ACHAT DE CREANCES, MONTANT ELEVE, SERVICE 24 HEURES, TAUX BANCAIRE. QUEBEC FINANCE, COURTIERS. 529-9759, RES., SOIR, 683-5626.
quo-22

$650,000

PREMIERE, deuxième hypothèque. Gaston Barrette, courtiers licencié. 683-5255, 683-0614.
quo-24

PRETS PARTICULIERS

JE pourrais vous accorder un prêt sur 1ère ou 2ème hypothèque. Tranches de $1,000 à $15,000. J'achète aussi les hypothèques et les balances de vente. Très bonnes conditions. Appelez le soir entre 7-8 heures: 681-6838.
quo-8

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637.
quo-16

$5 à $500 DANS 2 minutes, prêts sur gages, 522-6288.
quo-17

PARTICULIER je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000, aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps 626-4198.
quo-2

PREMIERE, deuxième hypothèque, prêts personnels $500 à $5,000. Michel Sénécal, courtiers, 872-1719, Service 48 heures.
quo-5

1re et 2e hypothèques
Québec et Banlieue
Exemple: Mensualités types 9% bancaire
(Capital et intérêts)

1re hyp.	10 ans	15 ans	25 ans
$5,000	$62.90	$50.23	$41.40
$12,000	$150.95	$120.55	$99.36
$25,000 et plus	$314.48	$251.14	$207.00

Achat de créance hypothécaire
Consentons également prêt temporaire

MAURICE HURTUBISE
Courtier
2885 De Courcelles, Ste-Foy — 651-2372 - 651-7023
dis-6-27

104 ARGENT A PRETER

INFORMEZ-VOUS ailleurs avant de me consulter, je fais des meilleures conditions pour la même 1ère et 2e hypothèque. 522-6288.
quo-20

NOUS Avons $500,000 à prêter en 2e hypothèque. Amélioration, construction, consolidation. Spécialiste en 2e hypothèque. Service rapide. Prêts P.M. inc. Québec, courtiers, 1010 St-Cyrille ouest, 683-4394 soir, 626-1513.
quo-8

PREMIERE et deuxième hypothèque, ville et banlieue. 524-2485.
quo-31

105 ARGENT DEMANDE

$11,000 hypothèque sur propriété, évaluation municipale $38,000, écrire Dépt 104, Le Soleil.
quo-29

EMPRUNTERAIT $1,000 toutes conditions acceptées. Tél. 626-6951, demandez Jean.
quo-24

$11,000 HYPOTHEQUE sur propriété, évaluation municipale, $38,000. Ecrire Dépt. 228 Le Soleil Ltée.
quo-24

110 MEDECINS

DEPRESSION nerveuse, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre Psychologique, 750 St-Joseph. 524-5849.
quo-13

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 est, St-Joseph, tél. 524-4061.
quo-13

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez secrétaire Case Postale, 1861 Québec. 524-6108.
quo-23

A COMPTER d'aujourd'hui, je ne me tiens pas responsable de dettes contractées par toute autre personne que moi-même. Signé Vilmont Rodrigue, 1370 Champfleury, Que. 3.
quo-27

123 PERDU-TROUVE

PERDU un ski, ville Les Saules, route 2. Tél.: 527-3043.
quo-29

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS D'INFORMATIQUE PROGRAMMATION, ANALYSE DUREE APPROXIMATIVE 9 MOIS, SUIVANT OPTIONS

COURS SUR PERFORATRICES ET VERIFICATRICES I.B.M.

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

NOMBREUSES OUVERTURES POUR LES DIPLOMES

INSTITUT DE QUEBEC
20 ST-JEAN
525-7463
quo-29

CONVERSATION anglaise, privé, groupes et à domicile. Roland Whissell, 945A, Eymard. Matin ou soir: 681-0828.
quo-20

MISS Allen professeur d'anglais, voulez-vous parler en anglais et parler couramment? Venez me voir, 54 Ste-Ursule, premier plancher.
6-27

COURS privés, perfectionnement, conversation anglaise, adultes, votre avenir l'exige, 523-4125.
quo-30

Vos messages sont transmis quotidiennement des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

MENUISERIE, entretien général, transformation, réparation de meubles, 529-3020.
quo-29

ÉLECTRICIEN licencié, prendrait ouvrage le soir et samedi. Tél. 623-9001.
quo-10

144 CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE

POUR foyer, longueurs 12, 15, 18 et 24 pouces, $10 la corde et plus livré, 842-6071.
36-31

146 DEMENAGEMENT-TRANSPORT

DEMENAGEMENT tous genres et service livraison. Prix raisonnables. Appelez: 522-7211.
quo-8

POUR tout genre de déménagement, transport, livraison. Appeler 683-8942.
quo-27

LOUERAIS ferme près de Québec, avec option d'achat, tél. 525-9827.
quo-27

148 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15e Rue, Québec. 522-1661.
quo-29

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses. Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458.
quo-20

160 AGENCES MATRIMONIALES

HOMMES, femmes, agence matrimoniale Julie Enr., 129 des Commissaires, 529-8000.
quo-31

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Dévault, 228, 3e Avenue. Tél. 523-6945, 522-3261.
quo-23

POUR faire rencontre, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810.
quo-2

SÉPARÉS, veufs, célibataires. Consultez Marie-Claire, 298, 5e Rue. 522-6523.
quo-5

ORDINATEUR ASTROLOGIE, RENCONTRES, AMOUR, MARIAGE REUSSI. BONHEUR GARANTI, INSTITUT D'ORIENTATION MATRIMONIALE, 910 BELVEDERE, QUEBEC, 683-7459.
quo-16

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls. Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphonez 522-7458.
quo-20

PERSONNES séparées, veuves, célibataires. Venez au Club Social Muguet, 865 de la Reine. Soir, 523-1321.
quo-23

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

DISCOTHEQUE sons et lumières pour noces, banquets, réceptions de tous genres, prix raisonnable, information: 529-6919.
quo-27

175 ACTIVITES DIVERSES

VOUS AVEZ UNE BONNE IDEE? NOTRE entreprise se spécialise dans la réalisation, la mise à profit d'idées nouvelles, inventions, découvertes. Ecrire Dept. 108, Le Soleil.
quo-31

CAMP de jour, 14 années d'expérience. Camp Notre-Dame de Fatima, Valcartier, 295 De la Nautière, Québec 3. Inscription $80, 6 semaines, 180 campeurs, garçons et filles de 9 à 15 ans. Faire parvenir votre application à l'adresse ci-haut d'ici le 28 mars.
quo-2

AIDE financière demandée, pour publier un bouquin. Tél. 529-8255.
quo-29

Divers à vendre

201 APPAREILS ELECTRIQUES

REFRIGERATEURS USAGES

AVEC garantie. Tél. 661-1116.
quo-7

AMPOULES électriques, garantie 5 ans, tout genre, prix gros, 628-2849.
quo-30

202 MEUBLES

VENTE CROTEAU RAMA
CROTEAU LTEE
CENTRE D'ECONOMIE

COMMODE $29.95, lit continental, $49.95, set de cuisine, 5 morceaux, $49.95; set de chambre, 3 morceaux, $79.95; divan-lit: $59.95, téléviseurs 17 pouces: $139.95, poêles 220: $129.95, réfrigérateurs, $144.95, ménage complet 3 appartements, $549. Aucun comptant, 36 mois, pour payer, choix varié de meubles de toutes sortes, 175, St-Joseph, est, 77 St-Vallier est, 525-8155, 525-5925.
quo-14

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE MEUBLES NEUFS

GRAND choix de mobiliers de chambres, cuisines, dinettes, chesterfields, divans-lits, fauteuils de repos, matelas à ressorts, lits continentaux, lits superposés, chaînières électriques pour courant 110 ou 220, réfrigérateurs, lessiveuses, sécheuses automatiques, lave-vaisselle, radios, stéréos, téléviseurs en noir et blanc et en couleur. Prix spéciaux aux futurs mariés, pour ameublement au complet. Bas prix garantie, facilités de paiement, jusqu'à 36 mois, pour payer, si désiré. Henri Turcotte Ltée, 350 de la Couronne, Québec, 529-3363.
quo-36

MENAGE NEUF 1971

AYANT servi pour l'Exposition du meuble. Ces meubles sont neufs et garantis, comprenant: 1 poêle de luxe, 30 pouces, 1971, 1 réfrigérateur, 2 portes Zéro Zone, 15 pieds cubes, 1971, 1 mobilier de salon 4 places Air Foam, réversible 2 morceaux, 1 table de centre, 1 table de coin, 1 lampe de pied, 1 lampe de table, 1 mobilier de chambre, 72 pouces, miroir ajustable, 3 morceaux, 2 lampes de bureaux "Terre des Hommes", 1 sommier-caisse et un matelas, valeur $280, 1 set de cuisine 5 morceaux, 1 plat à fruits, 1 téléviseur Admiral Instant-Matic, 1971, 1 laveuse automatique et 1 sécheuse automatique de luxe 1971, valeur totale $2,675 laissé pour $1,690. Aucun comptant. Entreposage gratuit et livraison gratuite. Pour informations, 663-7485, Québec.
quo-14

ENCHERES MARCEAU ENR

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés, de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317.
quo-15

GARANTI

FIANCES, je vous garantie les meilleurs prix pour l'achat de vos meubles. Foyer du Meuble, 144 St-Vallier, ouest, 529-9648.
quo-2

20 MENAGES en démonstration à vendre, prix spécial, tapis ozite, $2.58 verge carr., mises de côté. Foyer du Meuble, 144 St-Vallier ouest, 529-9648.
quo-2

MEUBLES ayant servis pour exposition, à l'état neuf, poêle 30 pouces, réfrigérateur 2 portes, automatique, set de cuisine, 7 morceaux, ensemble de salon, 7 morceaux, mobilier de chambre, 3 morceaux, les lampes et les tables incluses, pour aussi peu que $1,100, aucun comptant, termes faciles. Tremblay & Bergeron, 240, Tie Rue Est, Charlesbourg. Tel. 626-1102.
quo-10

MENAGES neufs, complets, séparés, enfin après de manufacturiers, pour approvisionnements, 524-8794.
quo-15

AMEUBLEMENT plus bas prix de la région, Léopold Tremblay, 828-9441.
quo-6

AMEUBLEMENT 3 pièces, poêle, réfrigérateur compris, manufacturiers réputés, $699. 837-9739.
quo-17

FIANCES à liquider, ameublement 3 appartements, $689. Venez voir Lavoie 529-9640 soir: 656-9375.
quo-17

MENAGE neuf à vendre, directement du manufacturier, 623-5315.
quo-19

MENAGE 3 pièces, servi maison modèle, très bon prix, 623-5315.
quo-19

MOBILIER espagnol, comprenant cuisine, salon, chambre, matelas, et sommier, poêle, 30 pouces, réfrigérateur 16 pieds cube, total $999.95, 667-4048.
quo-29

SET cuisine, poêle électrique, deux réfrigérateurs, set salon, piano, "Juke Box" (200 records). Tél. 522-3461.
quo-27

MOBILIER de chambre, jeune fille, provincial français, blanc, 683-8006, soir.
quo-27

MOBILIER de salle à manger (acajou), table console, divan, miroir, tapis, poignée GE. 527-6397.
quo-27

203 TAPIS-TUILES

SABLAGE DE PLANCHERS

Sablage et finition de planchers bois franc sans poussière, ouvrage garanti. 623-5928, Dupont & Frères Enr.
quo-29

SPECIAL Ozite, $2.58 verge carrée, nylon 100% $2.97 aussi posage et laçage à tapis. Centre d'Ameublement 229 Ouest St-Vallier, 525-5760, M. Légaré, soir, 529-2760.
quo-8

POSE de tapis, prélarts, estimation gratuite, ouvrage garanti, 626-4067, 687-0368.
quo-29

A. MONTMIGNY vente, pose, réparation, nettoyage de tapis, salle d'échantillon à votre choix, 519, 47e Rue est, Charlesbourg. 626-6913.
quo-19

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marques Peerless Kraus, Brinton, Axminster, Coronet, à partir de $2.95 la verge. 623-2383.
quo-21

TAPIS tuile prélarts, salle échantillon, estimation gratuite 842-3122.
quo-31

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière, garantie. 623-4175.
quo-23

NOTEZ, toutes marques, tapis, tuiles, prélarts, balance au lot, moitié prix. Ozite, spécial caeau, 872-7307.
quo-30

206 MACHINES A COUDRE

VENTE de tissus, chez Singer, 30% de réduction, département des aubaines, 2e étage, 324 Est St-Joseph, 522-8128.
quo-1

MACHINES à coudre, modèle 1970, neuves, pleinement garantie, offertes à demi-prix. 663-7245.
quo-6

LOCATION de machines à coudre Singer, automatiques, 1970, $15 par mois. Tél. 651-4021.
quo-27

209 PIANOS-ORGUES

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY DESIRE SE PROCURER

CINQ (5) PIANOS USAGES

EN BON ETAT

Toute personne interessee devra communiquer avec le directeur des achats, M. Lionel Bellefeuille, a 1100, av. de Lavigerie, Ste-Foy. Tel.: 657-3003.
dis-27

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue.
quo-31

A SACRIFIER, moitié prix, orgue Lowrey, de luxe, style Provincial, français. Tél. 524-4374.
quo-30

ORGUE Hammond modèle J-100, état neuf. Tél: 524-7704.
quo-27

PIANO Lindsay, format ordinaire, prix $225., 688-0378.
quo-27

ATTENTION, cours orgue, piano, méthode rapide, principe oreilles, domicile. 681-1073.
quo-31

PIANO neuf avec banc, transport, 88 notes, spécial: $650, 837-0816.
quo-1

ORGUE Farsisa, fast 5, $500, tél: 622-9418.
quo-29

BEGIN Meubles. Vendons, pianos neufs Heintzman, achetons pianos usagés. 839-8557.
quo-24

PIANO Mendelsshon, $225. Tél. 651-5359.
quo-30

PIANO, état neuf, prix discutable. Tél 529-3615.
quo-2

210 RADIOS-TV-STEREOS

TELEVISIONS $30, $40, 50, garanties 12 mois, location téléviseurs neuves, $24 par 3 mois, spécial lampes-écran neuve, 17-21, $22.95. Plante & Gagnon, 681-5496.
quo-19

TELEVISIONS neuves, usagées, $35 et plus, parfaite condition, ouvert 8.00 a.m. à 11.00 heures p.m. tous les jours, 522-6779, 4A, Boisclair.
quo-26

TELEVISIONS reconditionnées, grandeurs assorties, à compter de $39, garantie, 529-5073.
quo-30

TELEVISIONS neuves et usagées, $35 et plus, vendues avec garantie totale 90 jours, 626-4988, 523-1720.
quo-8

PLUSIEURS televisions, 21 pouces, avec garantie à partir $29.99. 527-3651.
quo-16

MEUBLE, radio, tourne-disque, magnétophone, Philips, $800, sacrifier $400, 626-8698.
quo-20

TELEVISIONS $30, $40, $50, garanties 12 mois, location téléviseurs neuves, $24 par 3 mois, spécial lampes-écran neuves, 17-21, $22.95. Plante & Gagnon, 681-5496.
quo-17

TUNER AM, FM, Clairtone, 160 watts, 2 caisses, $400., 651-1317.
quo-27

LES séries Stanley, en couleurs ou noir et blanc, en louant une TV. Tél. 653-9005 ou 659-4318, soir.
quo-7

DESIRE acheter équipement de radio amateur. Tél.: 688-9196.
quo-29

TELEVISION, General Electric, 11 1-2 neuve, (3 mois), 6-7 heures: 628-2902
quo-1

TELEVISION avec meuble, 21 pouces, $45. 527-7677.
quo-27

TELEVISIONS usagées, $35 et plus, parfaite condition, ouvert 8 a.m. à 11 heures p.m. tous les jours. 522-6779. Parfait T.V. Service Associés, Marc Roy, Ass., 4A, Boisclair.
quo-24

DEUX caisses Electro-Voice, modèle Laurentienne, incluant haut-parleur Triaxial, $100 chacune. Amplificateur Electro-Voice, 35 watts, RMS $100, table-tournante Thorens TD-125, avec tourne-u, valeur $179 pour $100, cause $225., 2020 Chemin Ste-Foy.
quo-27

TELEVISION A LOUER, STEREO AUTOMOBILE A VENDRE. 527-3122.
quo-27

215 MACHINES A ECRIRE

GERALD MARTINEAU

MEILLEURES MACHINES AUX MEILLEURES CONDITIONS 480 DORCHESTER. 529-5756.
quo-9

IBM OLYMPIA

OU toutes autres marques louer ou acheter. Machines écrire, calculer. Jacques Couturier Inc., 500 Côte d'Abraham, 529-9393.
quo-17

221 ANTIQUITES

90 ANS. Set de salle diner, 9 morceaux, style anglais chêne ramé chahut, vaisselier... 837-0917.
quo-31

A VENDRE, Récamier, secrétaire bibliothèque, salon, style anglais, 653-9131.
quo-27

222 ENCADREMENT

CADRES d'aluminium et vitres sans reflets; les meilleurs prix, et la meilleure qualité, semaine 6 à 8 heures, samedi 2 à 4 heures. 681-7163.
356-27

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

COLLECTION d'argent à vendre. Informations, téléphone, 681-6146.
quo-27

NUMISMATIQUE, timbres, vente, achats, comptoir Monnaie, timbres, Place Laurier, 653-8213.
6-3

TIMBRES différents du monde entier, 300 pour $1.00. Demandez nos timbres en approbation. Casier Postal, 3161, Québec 2, Qué.
quo-27

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

BAS CULOTTE : MARTINI
$6.00 DOZ. MARIE - $4.00 DOZ.
527-6861, REDUCTION pour quantité.
6-3

BAS CULOTTE : MARTINI
$7.00 DOZ. MARIE $5.00 DOZ.
REDUCTION POUR QUANTITE
quo-27

248 ANIMAUX

VENDONS, achetons, Braque allemand, Pomeraniens, Dobermans, Cockers, St-Bernard, 661-6668, 661-7128.
quo-30

MALE Doberman, Enregistré, pour accouplement, réservez maintenant, soir, 825-2856.
quo-31

CHENIL Larrivée, Jeunes St-Bernard, jeunes Cockers et autres races. 828-2813.
quo-1

JEUNES Cockers blonds, à vendre. 1260 Cadillac, Limoilou.
quo-5

CHATS, chiens, toutes races. Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny. 829-9161.
quo-14

CHEVAUX à vendre, ordinaires et enregistrés. "Ranch des Pionniers", Mont Ste-Anne. Tél. 1-826-2275.
quo-14

QUARTER Horse, Three Bar, 4 ans, enregistré. Tél.: 525-6212.
quo-27

JUMENT Quarter-Horse, enregistrée, 9 ans, selle western. 626-8931.
quo-29

CHEVAL Quarter-Horse, enregistré, prêt pour compétition rapide, 653-3029.
quo-20

A VENDRE, excellent cheval d'équitation, Palamino, 655-2937, 849-4058, fin semaine.
quo-29

FOX Terriers à poils durs, $60 chacun. Tél.: 656-9722.
quo-20

CHIENNE Berger Allemand, 6 mois, à vendre, Tél. 842-1873.
quo-27

CANICHE blanc, répondant "Pompon", collier bleu, perdu dans St-Fidèle, 525-2542.
quo-27

253 BICYCLETTES-MOTOCYCLETTES

FOURNEL BICYCLE

AGENT CCM, 46, St-Vallier est, succursale 8755, 1re Avenue, spécial printemps, Mustang, $39.95.
quo-24

BICYCLES de fille et garçon, neufs, reconditionnés, 20, 24 et 26, et Mustang, s'adresser 1725, Nicolet St-Pascal, passé par en arrière, 2e étage, appt. 1, 667-9598.
quo-3

GARÇON, Mustang, luxe, pneus blancs, propre, 3 vitesses, or, 683-3975.
quo-29

254 MOTOCYCLETTES

AUCLAIR AUTO
200 BOUL. HAMEL

AGENCE de Honda, BSA, Harley Davidson, tel: 681-8022.
quo-24

MINI-trail S.S.T. 1970, état neuf, $275. Tél: 688-0604.
quo-14

JAMA (TRAIL) 250CC (1969) $475.00 TEL.: 524-2153.
quo-27

ATTENTION, Québec Motocycle, Nouvelle adresse 208, de la Couronne, vente de service de Mini Bike, et de motos usagées, 522-5111. Ouverture 29 mars.
quo-17

HARLEY Davidson, sporster, 900cc, 1968, semi shopper, parfaite condition, 681-8237.
quo-30

HONDA 90, à vendre, très bonne condition, 683-2531, avant 5 heures.
quo-29

YAMAHA Enduro, 250CC, 1970, 3,000 milles, 651-4849.
quo-30

HONDA, 175 CC, 1970, de luxe, 2,000 milles, $550, 872-1665.
quo-21

MINI-TRAIL, 88T, 80 cc, 1971, aubaine. Tél. 872-2359.
quo-29

SCOOTER Vespa, 1967, 125CC, tout remis à neuf, sur: 663-4763, prix discutable.
quo-31

HONDA 1970, 175CC avec dossier, état neuf, 623-0235 heures repas.
quo-27

HONDA, Mini-trail, 50 cc, $225. 877-4072 après 5 heures.
quo-27

YAMAHA, 180 cc, prix à discuter. Tél.: 623-0457.
quo-27

YAMAHA 1968, 100 cc, 15,000 milles, parfait ordre, $150. 667-1035.
quo-27

ACHETERAIS motocyclette "Harley Davison" 74 et plecos. Demandez Andre, 626-4310.
quo-27

BICYCLE Honda, 1968, très propre, $115., Tél.: 842-2043.
quo-27

TRIUMPH 1968, 250 cc., $400., Tél.: 623-3154.
quo-27

HONDA 1967, modèle 175 cc, 6,000 milles, prix $275. 681-8709.
quo-27

MINI-Trail 50 cc, parfait ordre, licenciée, $100. Tél. 626-0880.
quo-27

HARLEY Davidson, shopper XLCH, 1965, état neuf, $1,100. Tél. après 6 heures, 524-0222.
quo-27

BICYCLE de fille, 3 vitesses, équipé, $25, 626-5162.
quo-29

BICYCLES usagés à vendre, Charles Boissonot, 235, St-Laurent, 524-4123.
quo-27

YAMAHA Trail Master, 1969, 100 cc, or, parfait ordre, 529-6628.
quo-27

TRAIL 14 1-2 h.p., Jawa 90 cc, 1970, $275. Tél. 683-2545.
quo-30

258 CAMPING

TENTES REMORQUE

REDUCTION au début de saison sur modèles, 1971. Prix spéciaux sur modèles, 1970, en démonstration aux Galeries Charlesbourg, 626-8612, 59-8467.
quo-16

A VENDRE CAMPER

TOUT équipé, prix d'aubaine. S'adresser 3436 Loyola, Giffard.
quo-10

VILLE Vanier Sport et Camping Enr., vente de tentes-roulottes et roulottes de voyage, neuves ou usagées, cadeau gratuit sur l'achat, réparation pour toutes marques. Tél. 527-7744, 33 Boul. Hamel, Ville Vanier.
quo-14

TENTE 9 X 12, moitié prix $50. Tél. 522-1892.
quo-27

TENTE française 12 x 14, équipement 6 personnes, avec petite remorque, valeur $1,000 pour $500. 651-2199.
quo-27

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

CORPS DE CLAIRONS
à vendre

12 CLAIRONS SOPRANO SOL-FA AVEC ETUIS - 5 CLAIRONS BARYTON SOL-FA AVEC ETUIS.

Tous les instruments sont en excellente condition. Prix d'aubaine a discuter.

Ecrire a:
M. PIERRE-G. HOUDE
140, 40e rue
Ville St-Georges Est, Cté Beauce
dis-27

STUDIO Sonovision, enregistrement professionnel, mono, stéréo, 4 pistes, cartouches et production de disques, 525-8024, 523-3632.
quo-2

P. GAGNE Frères, vente, réparations, spécialité accordéons, 302 Dorchester, 525-8901.
quo-3

STUDIO 5, pour enregistrement de toutes sortes, ouvert 24 heures par jour. Tél. 529-5761, 640 St-Joseph est.
quo-7

FENDER télécasteur, avec étui, état neuf, après 5 heures, 651-0202.
quo-29

BATTERIE état neuf, demandé, Jaques, 872-2256.
quo-27

AMPLIFICATEUR de basé avec haut-parleur Lansing $200., 525-7756, 683-5595.
quo-27

BATTERIE type professionnel, marque Sonor, état neuf, cymbales et bongos inclus, aubaine, cause transfer, 681-5760.
quo-27

SYSTEME de sons Garnet, 100 watts, état neuf, $600. 626-0352.
quo-27

CAISSE de resonance à vendre. Informations, après 6 heures, 527-4541.
quo-27

GUITARE électrique, amplificateur Fine Electronique, état neuf, 626-6505.
quo-30

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS

REVETEMENT ALUMINIUM "ALCAN" PORTES, FENETRES, MATERIEL ET INSTALLATION GARANTIS PAR SIMPSONS-SEARS. ESTIMATION GRATUITE. FOURNIE SUR SIMPLE APPEL.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT !
5 ANS POUR ACQUITTER
M. A. GUYOT
BUREAU 529-9841, LOCAL 264
RES. 529-4490
M. E. GUAY
RES. 837-3410
BUREAU 529-9841, LOCAL 264
RES. 626-3727
M. R. LEVEILLEE
quo-23

GRAND assortiment de portes et fenêtres avec légères imperfections. "A prix très spécial". Pour informations, téléphone 872-2874.
quo-1

1200 panneaux préfinis, 1ère qualité, rainurés 8.95 spécial $3.95 829-8851.
quo-21

275 DIVERS

CENTRE D'ECONOMIE
77 ST-VALLIER EST

VOISIN St-Lawrence Clothing grands planchers de meubles neufs, sagés et antiques, reprises de finence, au meilleur prix à Québec. Laveuses $19.95 et plus, réfrigérateurs $29.95 et plus, aussi ameublements complets, etc. 529-4220.
quo-23

BOEUF DE L'OUEST

PRIX au gros, préparé pour congélateurs, 872-2026, 872-2291.
quo-31

MARGARINE $6.50

GOLDEN, Crémex, de Thibault $6.00 par 5 caisses. Tél.: 626-5798.
quo-20

AMEUBLEMENT

DE MAGASIN, caisse enregistreuse, comptoir vitré, îlots, s'adresser 524-2926.
quo-27

ANTIQUITES

STE-FOY Antiquité Enr., 2850 Chemin Ste-Foy, face église Ste-Foy et route de l'Eglise, annonce l'ouverture d'un grand local avec un grand choix de meubles antiques: sets salle à diner et chambre, tables Jacobin, et chambre Queen Ann, cabinet boisson tête et patte de lion, set salon style français, causeuse Victorienne, armoires, etc., 653-2380.
quo-2

BALAYEUSES, polisseuses, lalai-tapis, accessoires, toutes marques, échange, 683-1643.
quo-27

REFRIGERATEUR, poêle, neufs, endommagés sur transport, prix spécial, garantie, 661-7105.
quo-7

PHENTEX à partir de $0.15 Face: Fortrel, Polyon, $1.75 lb. Aberted, $0.59 la balle, lisage, Fil coton 2-8, $1.25 lb. Fil Polyester couleurs, $2.00 lb, tricotette, etc. 656-9101.
quo-29

MIROIRS 28 x 48, $10, 30 x 60, $20. Tél. 623-0624.
quo-31

BALAYEUSES, polisseuses, lavages à tapis, à vendre, 626-6590.
quo-1

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

PROFITEZ DE NOTRE TARIF FAMILIAL

2 lignes (ou 10 mots) 3 jours - $2.00

pour vendre ou échanger des items ne dépassant pas la valeur de $25.00. Le(s) prix doit être indiqué(s) dans votre annonce de même que votre numero de téléphone ou adresse.
Sur réception d'un avis d'annulation ou après les 3 jours, nous vous facturerons pour le montant uniforme de $2.00.

Remerciements pour faveur obtenue, même tarif que les annonces classees. Minimum $1.50
Avis dans le carnet mondain $3.50
La charge de service pour les numeros de dépt ou de case requis dans les annonces $1.00
Les réponses sont envoyées à tous les mardi et jeudi de chaque semaine en ville et a l'extérieur.
Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.
En cas d'erreur dans une annonce, notre responsabilité se limite au montant payé pour telle annonce (maximum 2 insertions).
Facture non payée dans les 7 jours après la date de facturation, frais additionnels.
Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 8h.30 p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraitre le samedi, avant 4h.30 p.m. le vendredi et celles du lundi, avant 8h.30 p.m. le vendredi.

Autres Annonces Ordinaires:

| Nombre de Mots | LIGNES | 1 jour | 3 jours cons. | 6 jours cons. |
|---|---|---|---

275 DIVERS

INPACT wrench, neuf, à l'air, S-K, modèle 735, 1-2-DR, pour $100, tél. 527-3725. quo-1

BANQUETTES de restaurant, excellent état, 38 places, bancs et dossiers en cuirette or, table et charpente finies formica, noyer, véritable aubaine, 681-0621, demandez le gérant. quo-31

TRICOLETTE à vendre, à partir de $0.05 la livre, 842-7296. quo-30

PRIX du gros, outils mécaniciens, équipement garage, neufs, usagés. 527-5725. quo-1

PRESSES à liquider, menage 3 pièces, 13 morceaux, $475, conditions. M. McNicol, 529-9648, 656-0031. quo-2

BALAYEUSE $15 et plus, polisseuse, laveuse de tapis, 3 brosses, marque très connue, 842-1172. quo-5

SPÉCIAL, balayeuses, $20.00 (polisseuses, laveuse de plancher) avec garantie, 681-8628. quo-5

AMEUBLEMENT style canadien, 3 pièces, laisse aller, Balance, Termes, M. Bérubé, 529-9640, Soir, 525-6039. quo-5

AMEUBLEMENT de comptoir-lunch, à vendre. Tél. 525-6293. quo-5

MENAGE 3 pièces, $689, tapis ozite, $2.99 verge, carrée, 229 Ouest, St-Vallier, 523-3760, soir, 523-0735. quo-6

GRANDE vente 8 jours, balayeuses, laveuse tapis, toutes marques, 626-2270. quo-6

MOBILIERS de chambre neufs, avec légers défauts, moitié prix, $39-$441 quo-6

AUBAINE, batterie de cuisine, 17 morceaux, 18-8, 3 plis, valeur $139, spécial $50, 524-3198. quo-6

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition, 523-3852. quo-6

MACHINES écrire additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. quo-13

REFRIGERATEUR légumes, $400, balance boucher, $300, chambre froide, $400, 527-3793. quo-7

LAINE à tricot: Orlon, Poly-On, Taslan, Viscose, Fils à tisser: Bas-Culottes, à $6.50 la douz. Echantillons et catalogue L. Therrien Inc., c.p. 131 Victoriaville, Qué. Dept L-8. quo-10

BALAYEUSE, polisseuse, laveuse de tapis, $20 et plus, garantie, 628-0468. quo-13

AMEUBLEMENTS 3 pièces, style espagnol, colonial, moderne, 1970, neufs, servis pour maison modèle, à partir de $450., livraison, entreposage, conditions de paiement, 623-5315. quo-13

UNE laveuse, et une secheuse commerciales, McClarey Easy, fonctionnent avec $0.25, parfaite condition, 623-5332, 626-7964. quo-10

VACANCES enfants, 7 à 13 ans, $16 semaine, 529-3231. quo-7

CREMEX, spread colore, 10 caisses, $6.00 la caisse, 872-2026, 872-2291. quo-14

ABANDON commerce, comptoir viande, fruits, légumes, laitier, chambre froide, moulin viande, tranche-jambon, scie à viande, délicatiseur, caisse enregistreuse, tablettes, neufs, usages, conditions faciles. 656-0068. quo-14

GO-CAR, réfrigérateur, fauteuil cuir, 3 morceaux, lit d'enfant $3. 523-6424. quo-19

BAS-culottes, en gros, livraison à la douzaine, 527-0653. quo-13

FIBRE de verre, pour bateaux, autos, et piscines, Tél. 527-0635. quo-15

COFFRE cedre, bois noyer, comme neuf, vanité grand miroir, 527-4496. quo-15

OCCASION unique, pour particulier ou magasin, stock complet de lingerie pour dames, comprenant robes, costumes, jumpsuits, etc., caisse enregistreuse, mannequins, supports, displays, valeur globale au gros $5,000, vendrais en partie ou complet, toute offre raisonnable acceptée. Mme Mathieu, 656-1954. quo-5

TELEVISION 23 pouces, Philipps, avec garantie, $125. Tél. 527-3651. quo-16

DEBARRAS, entrepôt lot matelas, meubles, téléviseurs. Thibault 529-9640, soir: 527-9175. quo-17

PRESSES à liquider, ménage 3 appartements, 13 morceaux, $475. Conditions M. Bourret, 529-9640, soir: 523-0735. quo-17

MENAGE à servi pour maison modèle, conditions de paiement. 623-5315. quo-17

DEUX J-5 (chenille Bombardier) 1961-1965, avec remorque, à vendre, $2,500. Echange considéré. 683-4394, Soir: 626-1513. quo-17

VENTE de déménagement Place Marché aux Puces, 34 ouest, St-Joseph, 523-0283. quo-17

SET de salon, et lazy boy, neufs, à vendre, 661-8760. quo-17

REFRIGERATEURS sans givre, différentes grandeurs, endommagés dans transport, aussi laveuses, sécheuses, prix d'aubaine. 837-9065. quo-20

DECLARATION vraie recette, poulet frit restaurant renommé, $5, lettre affranchie. Ecrire Dépt. 208 Le Soleil. quo-20

12 COUVERTS de vaisselle Arcoroc, va au four et au chaud, 12 couverts coutellerie, 108 morceaux, valeur $49.50 pour $20. 524-3198. quo-20

MATELAS et réfrigérateur, pour chalet, très bon ordre, $35. 842-4749. quo-29

AMEUBLEMENT de bureaux, à vendre, 2 mois d'usage, prix du gros. 661-8977. quo-29

POÊLE 220, laveuse, poêle électrique, 115 volts, Husky 18 forces, tél. 529-2366. quo-29

SET de boudoir, 4 morceaux, style canadien, très propre, 667-2601. quo-29

AMEUBLEMENT magasin, comptoir-caisse, étagères, enseigne lumineuse, prix débarras, 822-2135. quo-29

EQUIPEMENT d'épicerie-boucherie, directement du propriétaire, Tél. 623-9271. quo-3

ENSEMBLE mariée, costume, 2 morceaux, prix discutable, Tél. 529-4226. quo-29

A VENDRE, lessiveuse, "Connor", machine à coudre, lits, tabagie, table de téléphone, gros radio, 842-8817, 842-8646. quo-29

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $45, mille pieds, 842-1912. quo-21

VENEER préfini, bois, $2.80, tuiles à plafonds blanches, $0.08 l-2. 842-1911. quo-21

EN spécial, plusieurs télévisions à partir de $29.99 avec garantie, 527-3651. quo-30

A vendre, laize de plancher, 30 pouces, Tricolette neuve, $2.25 la verge, si vous avez votre guenille, $1.50 verge. 1-263-1423. quo-30

MACHINE comptable, Burroughs, état neuf, bonne condition, 667-3545, 661-7417. quo-21

MACHINES à coudre, modèle 1970, neuves, pleinement garantie, offertes à demi-prix, 663-7243. quo-6

BUREAUX simple et double, secrétaire, filiere, chaises, armoires, bibliothèque, étagère, table de dessin, table de téléphone, table de travail, Cardex, panneaux en bois, 585 Prince-Edouard. Tél. 529-5670. quo-21

AMPLIFICATEUR stéréo, "Arnaco", 10 watts, transistorisé, $40., Tel.: 523-9203. quo-30

HIDE-bed à vendre, laveuse ordinaire, poêle 220, réfrigérateur, 683-8019. quo-27

MARGARINE Golden Cremex Thibault, 1ère qualité, en spécial: $6.40, par 5 boîtes $6.00 Tél: 522-4887. quo-31

MOBILIER de salon, style colonial américain couleur orange, 1 an d'usure, 651-2847 soir seulement. quo-27

TABLE billard, (Bumper pool) servie 2 mois, à sacrifier, 626-7694. quo-27

ROBE mariée, jaune pâle, traine bonnet, 13-14 $25., 651-9846. quo-27

MACHINE à écrire électrique, Remington, bon état pour bureau particulier, $100., Tél 625-6973. quo-27

REFRIGERATEUR Roy, état neuf, $125, midi à 2 hres 529-3832. quo-27

SET de dinette état neuf, machine à coudre, Tél 623-7356. quo-27

FAUTEUIL 4 places, et petit fauteuil, draperies pôles, $125., 527-6613. quo-27

AUBAINE, set de salon, table de coin, laveuse ordinaire, 872-2080. quo-27

2 TAPIS laine, pour chalet, 9 x 12, 9 x 14, $15, $25. 653-7513. quo-27

MENAGE 3 pièces, neuf, pour cuisine, chambre salon, $649., 837-0816. quo-22

BALANCE rouleaux, tapis prix spécial, bon prix tapis neuf, 837-0816. quo-31

BEAU fauteuil cuir, radio table neuf, berçante enfant, propre, 522-1703. quo-27

AUBAINE, set chambre complet blanc, poêle 220, aspirateur filter Quenn reconditionné $35, sertisseuse Beurtée, perruque courte blond cendré $10, 527-5269. quo-27

CUISINIERE, REFRIGERATEUR, LAVEUSE SET SALLE MANGER, VENTE RAPIDE, DECES, 651-1909. quo-27

ATTENTION pêcheurs, moteur hors-bord, 4 forces, parfaite condition, 626-3276. quo-30

TELEVISEUR, étau, piste de course, Tél: 842-4986. quo-27

ROBE de mariée, blanche, longue, avec voile. Grandeur: petite. 653-5543. quo-27

POÊLE 220, 40 pouces, 5 feux, excellent état, $30. 651-9439. quo-27

AMEUBLEMENT moderne de tabagie, s'adresser à 1911 rue St-Jean, 524-3432. quo-31

BOUCHERIE fermée, comptoir, hachoir viande, tranche-jambon, cash National, etc., 837-5494, 837-9251. quo-29

TOILE de garage, table salon, balai à roulettes, tricycle, 626-1179. quo-27

ROBE mariée, 12 ans, longue, voile long et traine, 832-0730. quo-27

MACHINE à coudre, entièrement automatique, magnetophone à cassettes, 667-1835. quo-27

275 DIVERS

CINE, 16 millimètres, $75. Projecteur, $50. Polaroid, 230, $95. 681-7841. quo-27

COMMODE antique, pin et chêne, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lazy-boy, pupitre mural (enfant), fauteuils 653-7606. quo-27

ROBE de mariée, voile long, grandeur 9 ans. 628-2700. quo-27

ANNEXE à vendre. Tél. 683-4545. quo-27

SECHOIRS salon coiffure, avec fauteuil, à vendre, $50. Appeler, 651-6886, 9 à 6 p.m. quo-22

BUREAU, garde-robe pour enfant, accessoires, linge de bébé. 837-3366. quo-27

EXCEPTIONNEL, tentures, rideaux, 91 x 85, 160 x 50, $5.00 à $10.00. 651-7620. quo-27

REFRIGERATEUR General Electric, dégivrage automatique, $100. 681-4071. quo-27

ROBE mariée, 7, 8 ans, robe graduation, lessiveuse ordinaire. 623-0150. quo-31

MIROIR 54 x 54. Tél. 523-8625. quo-27

MENAGE, draperies, 3 pièces, état neuf, cause départ. 651-3042. quo-22

BANC de scie, scie à main, 2 moines 1-4, une sauteuse, souffleuse à neige, 7 forces, 3 mois d'usage, différents autres articles, cause maladie. 842-2676, entre 5 et 10 heures. quo-27

CARROSSE pour bébe, très propre. Tél. 683-5778. quo-27

REFRIGERATEUR Admiral, 9 pieds, très propre. Tél. 683-5778. quo-27

BOUTIQUE Ginette, vêtements pour dame, occasion d'économiser pour printemps. 529-8639. quo-27

POÊLE électrique, peut aussi chauffe au bois, largeur 36 pouces, $30. Tél. 623-0383. quo-27

GRANDE bassinette avec matelas 26 x 48, très propre. 523-6565. quo-27

LAVEUSE ordinaire, à vendre. Tél. 523-4976. quo-27

A vendre, bas-culottes, 1ère qualité, $3.69 la paire, livraison Québec, banlieue, 661-4315. quo-27

LAVEUSE automatique Kenmore, chauffe-eau électrique, 30 gallons intérieur en pierre et table de ping-pong. 656-0383. quo-31

TOUR à fer, à vendre. Tél. 527-1655. quo-27

PARTICULIER vend cause départ, téléviseur Philco, radio stéréo combiné Grundig, parfait état, 527-1133, avant 10 heures a.m. quo-27

TABLE billard, antique, dessus ardoise, 4 1-2 x 9, avec accessoires, bon orire, roues berleau, colliers, etc. 661-2877. quo-27

ANNEXE pour poêle, blanche, $45. Tél. 529-2337. quo-27

ROBE mariee, 11, 12, manteau dentelle. Tél. 651-7912. quo-27

LAVEUSE Kenmore, de luxe, 18 mois d'usage. 661-7234. quo-27

POÊLE combiné, électrique, 220, set de salon, bonne condition. 661-7639. quo-31

CARROSSE fait lit d'auto, très propre, bicycle. Tél. 842-4584. quo-27

ROBE mariée, blanche, voile long, 9 ans, P.M., 522-8853. quo-27

TAPIS Ozite, $2.58 verge carré, meubles, Centre d'Ameublement, 239 Ouest, St-Vallier, 523-3760, soir, Lézaré, 529-2701. quo-22

LAVEUSE ordinaire $50, sécheuse Westinghouse $100, fournaise Clairman avec tuyau chrome $50, le tout très propre, 529-3932. quo-27

POÊLE électrique, laveuse-essoreuse, presque neuf, à vendre. 527-9018. quo-27

POÊLE combiné, à l'huile, réfrigérateur 15 pieds cubes, très propre, cause déménagement, 667-3347. quo-22

SACRIFIER en lot, robes, $2., manteaux $5, costumes 3 pièces, $10, s'adresser 775, est St-Joseph. quo-27

BALAYEUSE, polisseuse, laveuse de tapis, usagées, réparations, prix d'aubaine, 683-0263. quo-22

GARDE-ROBES en bois, télévision noir-blanc. 628-2474, après 5. quo-31

LESSIVEUSE automatique Vine Vicking 1970, $150, marchette, bain de bébé, $5, chaise, lit pliant $5. 653-4385. quo-27

MOBILIER chambre, 7 morceaux, lit tête-bibliothèque, très propre. 681-5216. quo-27

SNACK-Bar, tout équipé, à transporter, état neuf. 875-2214. quo-27

SOMMIER, brûleur à l'huile, pneus, coffre cèdre, couvertures, fenêtres. 839-8750. quo-27

LAVEUSE semi-automatique, très propre, prix à discuter. 842-3024. quo-27

MACHINE à photocopier, Vérifax, bon ordre. 683-2791. quo-27

CINE-caméra Bell & Howell, automatique, projecteurs Keystone, écran, set lumières, valeur $400 pour $200, 683-8356 quo-27

PORTE de garage, 9 x 7, tout d'une pièce, bonne condition, $90. 653-7415. quo-27

CARROSSE Gendron, laisain poussette et lit d'auto, $25. Tél. 623-4656. quo-27

A vendre, moteur yacht, 25 forces électrique, marque Westbend, ainsi accessoires de yacht et ceintures de sauvetage, $250. 523-4779. quo-27

MIROIRS, tables, chaises, lampes, plantes, romans. Tél: 527-8898. quo-27

DÉPART, télévision Admiral, couleur 25" garantie, valeur $900. Soir, 523-2318. quo-27

POÊLE Bélanger, de luxe, 30 pouces, réfrigérateur, parfait ordre, prix à discuter, cause départ. Soir, 525-3383. quo-27

PORTES extérieures et châssis neufs, provenant faillite, prix d'aubaine. 842-1913. quo-22

ARBORITE et autres, feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir $5.75. 842-1912. quo-22

ROBE graduation, fille d'honneur, état neuf, linge d'enfant, adulte. 623-5724. quo-27

POÊLE électrique, combine avec annexe, 220, prix $150. Tél. 524-3720. quo-27

ANNEXE Bélanger, huile et gaz, $75. Tél. 683-6967. quo-27

LAVEUSE-essoreuse, McClary Easy, Tél.: 668-9305. quo-27

RADIO Stéréo RCA, 6 ans d'usage, $119, après 6 hres p.m. 661-9035. quo-27

39 CASIERS métal (bins), pour département de pièces, Deschenes, 529-4561. quo-29

POUR chalet, rideaux, linge fillette 10-12 ans, robes dame 10 ans, trench double, garçon 14 ans. 626-9607. quo-29

LIT bébe avec matelas, bureau avec miroir, blanc, pousse-pousse, le tout état de neuf, $75. Tél. 626-3448. quo-27

ANNEXE Bélanger, 2 ans d'usage, très propre. 667-0358. quo-29

TELEVISION RCA Victor, 21 pouces, $50. 683-0695. quo-29

CINE-Camera Super 8, Minolta, Reflex, Zoom électrique. Tél. 626-3418. quo-23

LAVEUSE usagée. Tél. 522-4549, entre 6 et 8 heures. quo-27

LAVE-VAISSELLE, encastré, de luxe, démonstrateurs, à partir $150. 833-2318. quo-29

CUISINIERES 30", éléments amovibles, porte vitrée amovible, $168. 833-2318. quo-29

REFRIGERATEURS, congélateurs, cuisinières, lave-vaisselle, sécheuses, légèrement égratignés par transport, prix très réduit. 833-2318. quo-29

REFRIGERATEUR, neuf, automatique, 2 portes, $263. 833-2318. quo-29

TRACTEUR de ferme, usagé, en bon état, $450. Tél.: 661-6748. quo-27

AMEUBLEMENT complet: réfrigérateur, poêle, table et chaises, set salon, set chambre coucher. Tél.: 683-0229. quo-27

COMMODE blanche, $30. Lit enfant $20. Parc (filet) $7. 832-4574. quo-29

SET de cuisine, buffet, petit lit avec matelas. 667-2615. quo-29

LIT de bébé, valeur $70 pour $30. Carosse Thistle", valeur $60 pour $25. Parc bébé, valeur $40 pour $20. A l'état neuf. 623-5690. quo-27

TABLE de cuisine, chaises. Tél. 527-8461 quo-27

SET de salon à sections, bon marché, très propre. 626-4257. quo-27

SAC et voiture de golf, $22. 975 Ave Casot, 683-7071. quo-29

CUISINIERE 220, 20 pouces. Tél. 842-4224. quo-29

ARMOIRES métal, balance de ligne pour chalet et bacheior, 681-6209. quo-29

ENSEMBLE de salon de style, sofa, 4 places, 3 chaises, 3 tables en marbre, 651-1293. quo-27

TABLE et chaise de fantaisie pour maquillage, $10, sécheuse automatique, 220, $60, ensemble de fauteuils doubles et simples, cuirette de nylon, lavable, $60, cause déménagement. 623-1820, 524-5288. quo-29

3 RÉSERVOIRS à eau chaude, 30 gallons, 2 tables de salon, une poliseuse, un divant-lit, un stéréo AM-FM, 523-9786. quo-27

TAPIS 36 x 72", laine nouée, rose au fond blanc. 653-8826. quo-29

REFRIGERATEUR pour chalet, bon état, prix discutable, tél. 681-1382 quo-29

SECRETAIRE, $35, aquarium 8 x 36, pompe filtre, chauffe-eau, $15, 523-5224 quo-1

SET cuisine, table-téléphone, commode, bureau, tuiles mosaique, 4 1-2 x 4 1-2, couleurs assorties, très propres, aubaine. 681-1650. quo-29

ANNEXE Bélanger, tuyau chromé, réservoir à l'huile. 1 1-2 an d'usage, 623-1082. quo-27

AMPLIFICATEUR et pré-amplificateur mono, hi-fi, 60 watts, peut servir pour guitare électrique, 628-1578. quo-29

FERMETURE de super marché, ameublement complet à vendre, 661-5885. quo-23

275 DIVERS

POÊLE à l'huile L'Islet, combiné avec 14 feuilles tuyaux chromés, un baril, 2 cruches, état neuf, sacrifier $75, réfrigérateur très bonne condition pour chalet, $25, tel 663-3974. quo-29

AMEUBLEMENT de chambre, noyer, foncé, 3 morceaux, 623-1828. quo-27

POÊLE, réfrigérateur, set de cuisine, lit double, 523-2414. quo-29

MOTEUR hord-bord Johnson, vendre 5 forces, bon prix, 523-0102. quo-29

SET de cuisine, 6 chaises, lit d'enfant, bicycles, garçon et fille, 661-3497. quo-29

REFRIGERATEUR Admiral, 12.8, set de chambre au complet, polisseuse Hoover, le tout très propre. 529-4628. quo-27

BREAKEYVILLE, poêle General Electric, 40 pouces, réfrigérateur Admiral, propres, 832-4774. quo-29

POÊLES huile, gaz, divan, peintures, lits, vêtements panaches, réfrigérateur. 529-4279. quo-1

BATTERIE de cuisine et coutellerie, neuve, à vendre. 529-3075. quo-27

BALAYEUSE Filter Queen, de luxe, neuve, servie une fois, valeur $325 pour $200. 527-7810. quo-27

AMEUBLEMENT pâtisserie, comptoir réfrigère, 2 show-cases acier inoxydable, processoires, état neuf. Tél 836-3525, La Pocatière. quo-29

TÉLEVISION, cabinet de cuisine, tapis, vaisselle, manteau fourrure, lit, commode, table, ustensiles, horloge électrique, etc. 522-2595. quo-29

SET de chambre, lit simple, commode 4 tiroirs, petit secrétaire, prix à discuter. 626-6749. quo-1

ROBE de mariée, grandeur 12 ans, blanche et rose, voile long. 667-5744, après 5 heures. quo-27

FOYER de style, à vendre. 623-5150. quo-30

MACHINE 2 additionner, Smith Corona, parfait ordre, 872-7945. quo-27

SET chambre d'enfant, bureau, commode, lit junior, bon prix, 661-2379 quo-27

BUREAU professionnel en noyer, moderne, 8 portes, 7 x 3, $500, 651-0510. quo-29

MANTEAU cuir pour dames, doublure duvet, taille 14, $90, 651-0510. quo-29

CUISINIÈRE électrique A.M.C. 22" x 26", un an, $75, 651-0510. quo-29

RADIO AM-FM stéréo Zenith, noyer, moderne, $600, 651-0510. quo-29

ROBE mariée, dentelle Chantilly, voile, diadème, gant, 7-8 ans, merveilleux, $35, plusieurs manteaux 14 ans pour dames, aubaine, 523-9754. quo-29

BUICK 1963, $150, réfrigérateur $75, set de chambre, $200, 842-8769. quo-23

ROBE mariée avec manteau et capuchon, poult de soie, garnie de guipure, $75, télévision $25, 842-3057. quo-29

ÉQUIPEMENT de restaurant neuf et usagé: grille-pain Toast-Master, Silex, table chaude Modern Kitchen, poêle à hot-dogs et hamburgers Garland, poêle à patates frites Moffat, trancheuse, pèleuse de patates, malaxeur, laveuse de vaisselle. Garantie. Victor Butcher's Supply Inc., 775 Côte d'Abraham, Québec. Tél.: 522-4315. 136-27

SCIE à viande, attendrisseur à viande, balance, calculatrice, hache-viande, trancheuse à viande Hobart. Victor Butcher's Supply Inc., 775 Côte d'Abraham, Québec. Tél.: 522-4315. 246-27

POÊLE électrique, état neuf, $80, table et chaises, $25. Après 3.30 heures, 527-3525. quo-1

TÉLÉVISION 11 pouces, en bon ordre, très bon marché, réfrigérateur 11 pieds cubes, modèle récent vert, $175. Tél. 525-9634. quo-27

MATELAS Beautyrest, table 36 x 24, deux chaises, fauteuil pivotant, support à manteaux, chromé, abat-jour, planche repasser. 524-1167. quo-29

SET de cuisine chromé, set de chambre à coucher, secrétaire, poêle 220. 837-8382. quo-27

DIVAN-lit, rideau plein-jour, tentures, balance, sacrifier, 626-1175. quo-2

APPAREIL pour personne sourde de Marque Opera, très puissant et très petit. Un mois d'usure, prix d'aubaine, 622-0606. quo-27

TABLE de téléphone, 2 lits complets, 18 et 29 pouces. Tél. 653-2130. quo-27

CINÉ-camera Bolex, 8 millimètres, lentille interchangeable, $75. Tél. entre 6 et 8 heures, 623-4398. quo-30

SET cuisine chrome, très propre, $40. 524-8122. quo-27

AUBAINE, rideaux mur à mur, fibre de verre, couvre-lit, rideau douche et fenêtre ratine, peinture avec encadrement. 626-7292. quo-27

ANNEXE brune, Entreprise, en très bon ordre, tuyaux chromés, 527-1073. quo-29

LAVEUSE, sécheuse, mobilier cuisine, annexe et poêle, articles bébé. 626-3694. quo-29

TAPIS, passage, télévision, tergal, vêtements bébé, pupitre, berçante, lit, 651-0630. quo-27

RÉFRIGÉRATEUR modèle carré, automatique, 13 pi. cu., propre, $125. 663-4605. quo-27

ANNEXE Bélanger, cruche et baril, poêle Bélanger 30 po., 683-8187. quo-30

2 PORTES pilantes, étagère salle de bains, manteau nylon piqué bleu, robe gilet, très propre, 10-12 ans, prix d'aubaine, 524-1464. quo-27

POÊLE électrique, combiné bois, bon ordre, tél. 681-5984. quo-30

CONGÉLATEUR à crème glacée pour restaurant, réfrigérateur, poêle, laveuse, 837-0816. quo-2

3 POÊLES à patates, poêles à hot-dog, table à sandwiches, poêle à vapeur, réfrigérateur - comptoir, acier inoxydable, coupe patates, vaisselle de restaurant, caisse enregistreuse, silex pour café avec poêle, grille-pain, machine à disques, chaises, etc. 626-2571. quo-2

TV cabinet, 25 pouces, noir et blanc, RCA Victor, 5 ans, $40. 659-1466. quo-2

GRAND divan, 4 places, $25. 659-1466. quo-2

LIT simple orthopédique, neuf, complet, $90, tapis passage, $20, pupitre métal $5, réfrigérateur $75. 527-4747. quo-30

AMEUBLEMENT complet pour salon coiffure très propre, aubaine $500. 623-7829. quo-2

TRAIN électrique, American Flyer, auto de course, Eldon 30 pieds de piste, valeur $200, le tout $75 ou séparément. 626-0365. quo-27

MOBILIER salon, 3 morceaux, état neuf, tél. 842-5430. quo-2

HABIT vert foncé pour homme, pantalon nuancé, pantalon plis permanents, taille 38, canadienne doublée, similli-fourrure, 18 ans, pour garçon, cause trop petit, tél. 526-8083. quo-27

SET de chambre à vendre, tél. 522-3718. quo-27

MANTEAUX de toutes sortes, plusieurs livres d'histoire, tél. 523-8702. quo-27

POÊLE électrique, état neuf, $80, table et chaises, $25, 522-1531. quo-2

RÉFRIGÉRATEUR radio Philco, cabinet, divan, fauteuil, couverture laine, lingerie, 523-7345. quo-30

LAVEUSE, sécheuse automatiques, set de salon, set de chambre. 626-1042. quo-30

MAGNIFIQUE lit de cuivre à vendre. 651-9157. quo-30

RÉFRIGÉRATEUR "Leonard", 13 pieds cubes, très bonne condition, tél. 626-0602. quo-27

GARDE-ROBE avec miroir, $40, tél. 681-3390. quo-30

RÉELLE aubaine, équipement de ski pour homme, cause abandon du sport. 681-1552. quo-27

ATTRAYANT set de chambre, contemporain, moderne, noyer, finie acajou. 681-1552. quo-27

LUXUEUX mobilier salle à dîner, style provincial français, état neuf, comprenant table, bahut, vaisselier, 6 chaises, prix à discuter. 653-2723. quo-2

PRIX d'aubaine, bicyclette femme, fauteuil lazy-boy, machine à laver, enregistreuse HF, professionnel, Exercycle. 651-2242. quo-30

TÉLÉVISION Motorola, 21 pouces, meuble $75, stéréo 8 haut-parleurs, téléphone Kent, 4 bandes, AM-FM, 72 pouces large, $275, parfait ordre. 837-4839. quo-29

LIT d'enfant barreaux ajustables, matelas, bonne condition, $25. 651-8796, soir. quo-30

COFFRE de cèdre, piano, télévision, lits superposés, lit simple. 524-9904. quo-24

AUBAINE, linge d'enfant, 3 à 14 ans, très propre, 3 vénitienne, chaise haute. 525-8457. quo-27

ÉTOLE de vison saphyr, parfaite condition. 667-2041, après 7 heures. quo-30

ÉQUIPEMENT à vendre, super 8 et 35 mm. 681-9087. quo-29

BEAU set de chambre avec sommier-caisse, et matelas, état neuf, tentures mur à mur, chaudron. 681-5362. quo-30

ÉQUIPEMENT de casse-croûte, tout équipé, très bon prix. Tél. 837-7239. quo-24

LITS superposés, secrétaire, bicyclette, set de cuisine, carrosse, pinsons, cage. Tél. 524-7781. quo-27

LIT double, portes extérieure et intérieure, pour chalet. Tél. 872-7705. quo-2

POUR chalet, mobilier cuisine, poêle 220, laveuse, différents articles de maison. 523-8670. quo-27

RÉFRIGÉRATEUR 9 pieds, bonne condition. 524-4284. 6-10

PETITS lits d'hôpitaux, pour nouveaux-nés. Tél. 663-4193. quo-30

CAUSE départ, sofa-lit Simmons, Campus et fauteuil, achetés en juillet 1970, $464 pour moitié prix. 525-5231, jour seulement. quo-27

BAIN en acier émaillé blanc, propre, 667-4958. quo-27

275 DIVERS

CUISINIÈRE électrique Westinghouse, 220, propre, $25, plus 2 portes d'intérieur, $5 chacune. 653-3238. quo-27

ANNEXE Bélair, à vendre, 2 ans d'usage. 623-7759. quo-29

SET salon, 2 morceaux, moderne. Tél. 525-7238. quo-27

ROUES magnésium, 14", produit GM, marque Unilug, stéréo d'auto 4 et 8 pistes. 661-7370. quo-30

POÊLE Castel Bélanger, combiné à l'huile et électricité, prix $65. Soir, 522-3503. quo-29

MANTEAU robe, trench, etc., 38-40, très propre, cause perte poids. 1704 Pont Gravé, St-François d'Assise. quo-27

ENSEMBLE Stroll-O-Chair, matelas pour bébé, télévision, divan-lit, réfrigérateur. 623-1970. quo-2

POÊLE l'huile combiné électricité, 4 ronds, très propre, $45. 523-2547. quo-27

RADIO télévision combiné, à vendre, $40. 296 de l'Eglise. quo-27

AQUARIUM 6 pieds de long, 14 pieds de large, hauteur 3 pieds, avec base. 628-0817. quo-27

ROBE mariée, grande traine, diadème, voile, jupon, 12 ans. 524-2246. quo-30

HOMME: chemises 14, pantalons 30, neufs, dame petite divers. 667-3479. quo-24

SET de cuisine, 2 sets salon, 2 lits jumeaux, télévision, foyer, poêle, 2 réfrigérateurs, bureaux antiques. 522-5718. quo-30

2 BUREAUX et 2 tables de nuit, à vendre. 527-6622. quo-27

SOMMIER Slumber King, et matelas à ressorts, 54", en bonne condition, l'ensemble $35, sommier à lames 39", avec pattes métal, $10. 2020 Chemin Ste-Foy. quo-27

PETITE laveuse McClary Easy, électrique, spindry, réfrigérateur Fleetwood, poêle électrique marque Frigidaire, cause départ, idéal pour chalet. Tél: 523-3638, après 6 heures. quo-30

Emploi

300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

OFFRE EXCEPTIONNELLE!

Recherchons:

GROSSISTES ET DISTRIBUTEURS

(pharmacie, quincaillerie, épicerie)

article entièrement nouveau, importé, gros débit.

Prix de détail: $1.99

Territoires de ventes accordés.

Lettre de crédit bancaire de $5,000 exigée. Détails complets et tarifs sur demande. Ne seront étudiées que les candidatures sérieuses.

Ecrire Dépt 216 LE SOLEIL

dis-27

VENDEUR à commission demandé

Pour informations appelez

661-7526

dis-27

TELECABLE DE QUEBEC

AVONS ouverture immédiate, pour vendeur expérimenté dans la vente en directe pour la ville seulement. Devrez rencontrer exigences de l'emploi et avoir un bon moyen de transport. Rémunération élevée. Prendre rendez-vous à l'avance en appelant 529-9451 entre 10 heures et midi, demander le Gérant des ventes. quo-27

CHAUFFEURS demandés pour autobus scolaires. Tél 658-0914, 681-4982. quo-30

VENTE

OUVERTURE exceptionnelle, dans la ville de Québec, pour 10 hommes, avec automobile, carrière dans la vente avec compagnie établie, d'un océan à l'autre, salaire $105 par semaine, pour commencer. Prospects fournis, vacances payées, assurance groupe, salaire, dépenses auto. Aucune expérience nécessaire. Le gérant du personnel sera à 2417 1ère Avenue, Québec 3, entrez sur le côté, 2e étage, à 2 p.m. heures précises seulement, gens de l'extérieur seront pour rendez-vous, confidentiel. quo-29

VOYAGEUR DEMANDE

EXPÉRIENCE dans la chaussure et vêtement sport, doit posséder auto, territoires et clientèle établis, pour informations. Tél. 529-6625. quo-29

VENDEUR pour marchandise à la verge, salaire selon experience, s'adresser 522-3966. quo-6

PHOTOGRAPHES demandés, travail régulier, temps partiel. Ecrire C. P. dépt. 297, Le Soleil. quo-27

HOMMES ménage, expérience, possédant auto, pour travail soir. 661-4551 (ne pas appeler de 11.30 - 1.00) quo-27

SYSTEMES DE COMMUNICATIONS TELEPHONIQUE ET A COURANT PORTEUR (MULTIPLEX) LIAISON MICRO-ONDE A PROPAGATION TROPOSPHERIQUE

Si vous avez trois ans ou plus d'expérience dans l'installation ou l'entretien de ce genre d'equipement, en plus de qualifications académiques reconnues, vous rencontrez les principales exigences nécessaires pour cette position:

Technicien en télécommunications

PROJET DU SYSTEME A BANDE LARGE DU NORD-EST

pour des endroits éloignés au Labrador et dans les Territoires du nord-ouest. Chambre, pension, transport et vêtements pour l'Arctique gratuits. Des entrevues suivront. Le candiat choisi subira une periode normale d'attente (environ 3 a 4 mois). Vous êtes interessé? Posez votre candidature maintenant et envoyez les renseignements a:

CANADIAN MARCONI COMPANY
2442 TRENTON AVE, MONTREAL 301
ATTENTION: Mr. T.R. CADOO

dis-27

REPRESENTANTS DEMANDES AVEC OU SANS EXPERIENCE, AGE MINIMUM 22 ANS, PROSPECTS FOURNIS AUTOMOBILE DE RECENT MODELE NECESSAIRE, REVENU AU-DESSUS DE LA MOYENNE, ECRIRE DEPARTEMENT 215 LE SOLEIL.

quo-27

REPRESENTANTS avec ou sans expérience, pour le système automatique, d'appels téléphoniques, le plus moderne au monde, prospects fournis, automobile, de récent modèle, commission au-dessus de la moyenne écrire dépt 213 Le Soleil. quo-3

COMPAGNIE établie depuis de nombreuses années demande gérant de service. Connaissances de tracteur, pelle, et équipement connexe, instruction 11e année avec connaissance de l'anglais, 5 ans d'expérience, écrire dépt. 218 Le Soleil Ltée, toute application gardée confidentielle, donnez détails et salaire désiré. quo-30

VENDEUR ayant des connaissances dans le domaine du son et de l'image, travail à l'année, pour informations Mlle Nicole Rivard, 653-3112. quo-31

HOMME d'expérience dans la pose de conduites souterraines, et d'enfouissement de câbles. Ecrire C. P. 159, Québec 6. quo-31

CUISINIER avec 5 ans d'expérience demandé, s'adresser au chef Michaud entre 9 et 3 p.m. 692-1270. quo-27

REPRESENTANTS demandés, salaire et commission, aucun capital requis. Une Compagnie établie au Canada depuis 40 ans avec plusieurs magasins dans la Province, désire représentants dans tous les districts du Québec desservis par Le Soleil, écrire en donnant quelques informations sur vous-même à J.-L. Goulet, C.P. 2024, terminus, Québec 2. quo-27

JEUNE homme ayant bonne connaissance de la musique classique et populaire, références exigées, se présenter le matin seulement, boutique du Disque, Place Laurier. quo-27

275 DIVERS

MOBILIER de salon, 2 morceaux, sofa, 4 coussins, un fauteuil, laveuse Connor. 522-4347. quo-27

COLPORTEURS

A liquider lot de robes pour dames, demoiselles. 837-3313. quo-30

MACHINE à écrire Underwood, caractère Elite, charriot 18", usage 12 ans, en excellente condition, prix débarras, $40. 2020 Chemin Ste-Foy. quo-27

LIT double pour chalet, matelas de plume, faire oreiller. 661-6360. quo-27

POÊLE 220, 24 pouces, pas de vitres au fourneau, valeur $179 pour $100, cause mortalité. 681-3825. quo-27

290 DIVERS A LOUER

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie, pour toutes occasions, 525-7905. quo-5

LOCATION robes de mariée, bal, garnies, au choix. Aussi confection sur mesures. Tél. 524-1385. quo-8

BOILY, Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes. 683-1729. quo-17

AUBAINE téléviseur 19 pouces, à louer, four, soir, 653-2247. quo-27

ROBES bal, graduation mariée, boutiquière, cape $15, etc. 842-2522. quo-23

ROBES mariées, bal, location, vente, $15. Mme Nicole Boivin, 842-6339. quo-23

LOCATION de voiles, diadème, chapeaux de fantaisie, our futures mariées, dames d'honneurs. Marguerite Matte, 49 Ouest Arago, 525-9073. 6-2

291 DIVERS DEMANDES

ON achèterait meubles, argenterie, bibel

359 SERVICE DE GARDERIE

POUPONNIERE privée, surveillance médicale, bébés naissants à 3 mois, 661-4535. quo-2

GARDERAIS enfant à journée, semaine, fins semaine, bons soins. 849-3865. quo-27

POUPONNIERE privée à l'année, la semaine ou fin de semaine, 849-3616. quo-29

VILLE Vanier, garderie de jour, pour enfants 1 1-2 à 6 ans, près école, hôpital, centre d'achats. 681-9333, 527-1004. quo-5

CRI-CRI, pré-maternel, 5 minutes centre d'achats Ste-Foy, 651-7193. quo-8

GARDERIE CHARLESBOURG ENR. ENFANT NAISSANT A 5 ANS, 7 JOURS SEMAINE. 626-2961. quo-13

PRENDRAIS enfants, en pension, bonnes références, 842-2140. quo-17

PRENDRAIS bébés en pension, la journée ou la semaine, 683-1802. quo-17

GARDERAIS bébé naissant à 1 an ,expérience, bons soins, 626-2996. quo-29

DAME garderais enfant, un an à 6, journée, semaine, 623-0982. quo-29

GARDERAIT enfants, un an et plus, journée, experience, 524-6314 quo-30

GARDERAIS enfants pension du lundi au vendredi, appeler jour, 849-3080. quo-29

DAME prendrait enfant en pension, très bons soins, Beauport. 667-3874. quo-4

GARDERAIS enfant chez moi, bonnes références, Tél.: 653-5302 ou 651-1219. quo-27

JARDINS BELVEDERE, GARDERIE D'ENFANTS 964 MONCTON, TEL. 683-8808 quo-23

GARDIENNE demandée à domicile, de Neufchâtel ou Loretteville, lundi au vendredi, 8 à 5 heures, 822-2782, après 5 heures quo-29

GARDIENNE offre ses services du lundi au vendredi. 529-5009. quo-27

DAME garderait enfant lundi au vendredi. 623-4312. quo-27

GARDERAIS bébé, fille-mère, autres, banlieue, bons soins, références, 822-1806. quo-30

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER

D'EXPERIENCE, construction, rénovation, finition sous-sol, armoires modernes. 651-3299. quo-3

MENUISIER MOBILE ENR.

PRENEZ un homme responsable, tout genre de réparations, déplacement, 1 heure et plus, plan budgétaire, si désiré. 872-3557. quo-30

IMPOT

SALARIES, ferais votre rapport d'impôt $4.00 ou plus avec propriétés. 523-8664, 524-7347. 6-27

MENUISERIE générale, sous-sol, armoires, balcon, clôture, réparation, peinture. 872-2039. quo-30

ENTREPRENEUR-menuisier, bas prix, construction réparation tous genres, garantie, 842-4206. quo-31

MENUISERIE générale, réparations toutes sortes, finition sous-sol. 523-2362. quo-2

MENUISERIE générale, réparations diverses, construction armoires modernes, estimé gratuit, 663-4701. quo-2

COMPTABLE demande ouvrage comptabilité, temps partiel, soirs, fins semaine. 653-4655. quo-8

CONFECTION, réparation, draperies, recouvrements d'abat-jour, Mlle Dufour, 653-4539. quo-31

PEINTRE D'EXPERIENCE, INTERIEUR, OUVRAGE GARANTI, HEURE, CONTRAT. 681-4319. quo-15

PEINTRE compétent pour réparation joints, tapisserie, satisfaction garantie. Tél.: 522-5852. quo-29

HAUTE couture, confection et réparation. Tél. 623-1464. quo-15

MENUISIER, finition, décoration, différents meubles fait sur place, références. 527-1913. quo-29

RAPPORTS d'impôt à votre domicile, bas prix, travail garanti. 663-6662. quo-29

MENUISIER PRENDRAIS TOUS GENRES TRAVAUX, ESTIME GRATUIT. 529-7939. quo-29

CUISINIER demande emploi, 20 ans d'expérience, Florent Lapierre, 525-6723. quo-30

PEINTRE compétent, prendrait tous genres d'ouvrage, intérieur, extérieur, tapisserie. 872-7481. quo-21

PREPOSE à l'entretien, réparations mineures, électricité, plomberie, menuiserie, mécanique. 837-7924. quo-30

HOMME offre ses services, pour faire différents ménages et déménagements. 849-8097 ou 849-8190. quo-27

HOMME possédant pick-up, ferait petits travaux à domicile. 661-5434. quo-29

MENUISIER ferait maison, sous-sol, finition. "Rough" 667-4262. quo-23

HOMME sérieux, livreur, soir, fin semaine, possédant auto, 842-4808 soir. quo-29

PLATRIER, réparation, plâtre rustique, joints gyproc, ciment, stucco. 525-7902 quo-2

HOMME OFFRE SES SERVICES TIRAGE JOINTS GYPROC 849-2723. quo-30

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

DAME sérieuse, honnête, ferait en journée, plein temps ou partiel. 623-2291. quo-27

PRENDRAIS travail de dactylo chez moi, tél. 683-0388. quo-27

367 COUPLES DEMANDENT EMPLOI

COUPLE demande emploi de concierge, ayant habileté maintenance générale. Tél. 1-569-2535, Ste-Agathe. quo-31

Logis

Logements

410 CHAMPLAIN

LOGIS
COURTIERS EN IMMEUBLES

Vaste choix d'
APPARTEMENTS
Québec
et les environs

2½ - 3½ - 4½ - 6 PIECES
meublé ou non meublés

TEL.: 623-7808
529-9738

dis-27

TRES BEAU LOGEMENT

3 1-2 PIECES, meublé, refait à neuf, $160 par mois, tapis mur à mur, chauffage fourni, Jean Vermette, 527-8834, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-15

29 SAULT au Matelot, 5 pièces, non chauffé, aucune taxe, libre 1er mai, 529-5972 quo-10

LOGEMENT, 4e, 4 pièces, eau chaude fournie, libre 15 mars, 529-6312. quo-5

5 PIECES, non chauffé, $50, rue Petit Champlain. 524-8780. quo-15

115 RUE Ste-Anne, 2 1-2, 3 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, ascenseur, électricité, compris, jour, 681-0344, soir 529-3636. quo-5

31 McMahon, coin d'Auteuil, meublés 2 1-2 et 3 pièces, $155, 2 pièces $125, 1er mai. Marc Gilbert, 681-6151, 527-2814. quo-14

1 1-2 PIECE à louer, chauffé, meublé, éclairé, 52 Ste-Ursule. quo-13

PRES Château, 2 pièces, meublé, 5 Ste-Geneviève, appartement 101. quo-13

410 CHAMPLAIN

ST-STANISLAS, libre immédiatement, garçonnière meublée, tous services inclus, concierge, 522-6989 quo-17

RUE St-Jean, 3 pièces, chauffé, eau chaude, 3e étage, $95, libre 1er mai. Tél. 653-5344. quo-29

PRES Basilique, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, aussi 7 pièces, chauffé, 623-2787. quo-27

6 PIECES, rue des Remparts, chauffé, stationnement, $200, mois. 523-8839. quo-24

411 LIMOILOU

UNIQUE A QUEBEC

PLACE CONCORDIA

ANGLE DES CHENES ET DE LA CONCORDE, STE-ODILE



Pour les familles dont le revenu annuel se situe entre $4,500 et $8,000

192 LOGEMENTS ULTRA-MODERNES, 3½, 4½, 5½ PIECES

Environ 20% de moins que le prix régulier grâce à un prêt spécial du gouvernement fédéral.

Tout près des écoles, église et centres commerciaux, à proximité du boul. Laurentien, 5 minutes du centre-ville / Construction à l'épreuve du feu / Piscine intérieure / Terrasse panoramique sur le toit / Terrains de jeux / Chauffage avec contrôles individuels / Service de concierge, etc.... Construits et administrés par:

BENOIT DUMAIS LTEE

Accessible aux visiteurs de 2 heures à 5 heures et de 7 heures 30 à 10 heures tous les jours incluant le dimanche.

623-0671

dis-136-31

AU GRANDVILLE

PRES ENFANT-JESUS
ET ST-MICHEL ARCHANGE

ST-PASCAL 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 MEUBLES, SI DESIRE, INSONORISES, INTERCOM, ASCENSEUR, BUANDERIE, STATIONNEMENT, INTERIEUR, PISCINE, TAPIS, INCINERATEUR, PRES CENTRE MONSEIGNEUR MARCOUX, 1805 DE GRANDVILLE, PRET A VISITER, LOGEMENT DEMONSTRATEUR, VISIBLE 7 JOURS PAR SEMAINE, 667-2091 quo-7

PLACE ROYALE

COIN CANARDIERE
ET SANFAÇON

LOGEMENTS NEUFS, 3 1-2, 4 1-2, PIECES, INSONORISES, PISCINE INTERIEURE, SAUNA, TAPIS, ASCENSEUR, INCINERATEUR, BALCON INDIVIDUEL, PRES CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE, TEL 667-2257, 661-9205. quo-20

ERNEST LAPOINTE

COIN 18e RUE — NEUFS

3 - 4 - 4 1-2 - 5 TAPIS mur à mur, chauffage, eau chaude, électricité et stationnement inclus dans loyer. Information 1775, Ernet Lapointe, appt 2, 1686, Ernest Lapointe, appt. 53. Libre immédiatement, réservation acceptée pour 1er mai. Tél.: 527-9088, 527-5126, 663-9077. Soir: 663-9077. 3, 4 meublés, disponibles immédiatement. quo-12

3½ 4½ NEUFS

OCCUPATION immédiate. Tél. 626-3513 ou 626-5352. quo-31

PLACE DES SEIGNEURS

1, 2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon coiffure, chauffage, électricité inclus dans prix du loyer. 626-3513, 626-5352 quo-5

ST-FRANCOIS D'ASSISE

11e RUE, 4 pièces, chauffé, $110 par mois. 527-5879. quo-17

4½, NEUFS $130.

IMMEDIATEMENT, rue St-Albert, près Coke, chauffés, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, endroit tranquille. 659-1735. quo-5

1 MOIS GRATUIT

LOGEMENTS neufs de 4 1-2 pièces, situés 2298 Bergemont, chauffés, eau chaude fournie, tapis, intercom, $135 par mois. Tél.: 623-2639. quo-8

PLACE STE-ODILE

LOGEMENTS, 1 1-2, 3, 4 pièces, tapis mur à mur, ascenseur, insonorisés, Intercom, stationnement, souterrain, télécâble, piscine intérieure, saunas, 626-0385 quo-16

BEAUSEJOUR

5 GRANDES pièces, ultra-modernes, près écoles, hôpital, autobus, chauffé, eau chaude fournie, tapis, sortie laveuse, sécheuse, balcon, châssis-portes, case, stationnement, $145, $160, 1060 rue Charlano, concierge, tél. 529-6079, 524-2620. quo-23

ST-PASCAL

LIBRE mai, 3 pièces, meublé, piscine, tapis, insonorisé, près Steinberg. 667-3621. 661-9205. quo-24

RUE DES CEDRES

1 1-2 PIECE, meublé, 2 1-2 meublé, 4 pièces non meublé, soir: 628-1406, Québec Land Courtiers, 529-8456. quo-22

$65 NON CHAUFFE

4 GRANDES pièces, 1er mai, 528 - 2e Rue, Limoilou, 656-1196. quo-22

RUE Des Intendants, St-Pie X, 4 pièces, moderne, eau chaude, stationnement, 1er juin. Tél.: 524-3078. quo-29

25e RUE, magnifique 4 pièces chauffé, eau chaude, stationnement, balcon, 1er mai, $130. 529-4694. quo-29

ST-PIE X, 4 grandes pièces, Enfant-Jésus, St-Michel, 667-3488, 667-2051. quo-30

DE 898, 3, 4 modernes, meubles, désire, stationnement. Bourassa, 529-3606. quo-19

PRES Hôpital St-François D'Assise, 3 pièces meublés, chauffés, mai, 523-2140 quo-27

2 PIECES, neuf, meublé, chauffé, balcon, stationnement, $110., 140 boul. des Allies Tél.: 833-2849. quo-30

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, stationnement, près autobus, mai, $105. jour, 681-0221, soir 626-8418. quo-5

4 PIECES, moderne, chauffé, eau chaude, stationnement, Lilas, ouest, 623-9220. quo-20

4 1-2 CHAUFFE, eau chaude, fournie, stationnement. Tél. 626-3329, 623-3030. quo-30

4 CHAUFFES, eau chaude, $110, stationnement, 2230 Bardy. 661-5607. quo-31

3 1-2 PIECES, neuf, meublé, ou semi-meublé, style colonial, stationnement, buanderie, 1er mai, 628-2345. quo-1

STE-ODILE, 2 1-2, 4, 4 1-2, modernes, insonorisés, conciergerie, stationnement, libre immédiatement ou 1er mai, 241 Sapinière-Dorion Ouest. 523-3757 quo-2

1650 VITRE, appt 1, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, $115. 522-2809. quo-16

APPARTEMENTS Laurentien, 2300, 2e Avenue, 4, 3 pièces, meublés, ou non, piscine, bain sauna, ascenseur, incinérateur, sundeck, stationnement, visible de 5 à 9. 524-9226 quo-5

410 CHAMPLAIN

92 rue St-Jean, 2 1-2 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, $75. 525-9833. quo-27

RUE d'Auteuil, salon haute couture, 2 grandes pièces. 524-6060, 527-2572 quo-27

LOGEMENT, rue Champlain, salle bains, 220, propre, 1er mai. 523-0329. quo-20

CHAMPLAIN, 5 pièces, 220, côté fleuve, 1ième étage, $55. 523-9805. quo-7

GRAND LOGEMENT, NON CHAUFFE, S'ADRESSER A 683-7784. quo-27

411 LIMOILOU

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, prélarts partout, St-Albert-le-Grand, 822-1182, 523-5794. quo-27

DE 898, 3, 4 modernes, meublés, désiré, stationnement. Bourassa, 529-3606. quo-19

STE-ODILE, 5 pièces, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $135, 626-6374, 626-5582. quo-17

5 PIECES, 3e étage, $95., 3 pièces, sous-sol $75., chauffé, eau chaude fournie, 179, 8e rue. Tel: 525-9215. quo-27

4 1-2 PIECES, moderne, $100, $114, meuble, $135, repeint, 529-5595. quo-25

3 PIECES, meublé, chauffé, semi sous-sol, 82 de Gaspe. quo-25

ST-PASCAL, 4 pièces, libre 1er mai, Tél. 661-7101 quo-30

5 PIECES, salle bains, très propre, non chauffé, 275 de la Naudière, 523-5889. quo-21

3 1-2, ULTRA-moderne, près hôpital, école, stationnement, balcon individuel, buanderie, chauffage électrique, case, 1875 Bergemont, $95, concierge. Tél. 529-6079, 524-2620. quo-21

DES Lilas ouest, 4 pièces, chauffé, balcon, stationnement, mai, près Centre d'Achats Charlesbourg, 652-0847, 626-2247. quo-21

2075 RUE Vezina, 4 pièces, chauffé, stationnement, service concierge, entrée laveuse, sécheuse, près d'autobus, $115. Tél: 661-4204. quo-23

2 LOGEMENTS de 4 pièces, St-Pie X, soir seulement, 667-2122 quo-21

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, stationnement, près tous services, libre 1er mai, $105 par mois, le soir, 656-0528. quo-21

RUE Bouchette, près Bergemont, 4 pièces meuble ou non, chauffage, électricité, eau chaude, intercom, tapis, tous services compris, prêt avril ou mai, 663-6988. quo-21

5 PIECES, tapis, libre immédiatement, adultes, 2e, peinture 1 an, après 6 heures, 529-8002. quo-30

ST-ALBERT, libre 1er mai, 2 1-2, meuble, chauffé, 651-6383. quo-30

4 PIECES, chauffé, 150 ouest, des Pins, appt 2 quo-21

STE-ODILE, 4 demi sous-sol, neuf, couple, chauffé, eau chaude, entrée laveuse sécheuse. $125, 626-9923. quo-30

2020, 27e Rue, 4 pièces, chauffé, stationnement, service concierge, entrée laveuse, sécheuse, près autobus. $116, Tél. 661-4204. quo-21

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, balcon, stationnement, adultes seulement, 1er mai, $130, 626-5015. quo-22

3e RUE, 5 pièces, non chauffé, 3e étage, 220, salle de bains, Tél.: 523-6773. quo-27

9e RUE, 5 pièces, eau chaude fournie, $115. 653-3938. quo-27

ST-CHARLES, 6 pièces, chauffé, Tél: 529-7086 (entre 6-7 heures). quo-27

RUE Bergemont demi-sous-sol, 3 pièces, chauffé, libre 1er mai. 523-6267. quo-27

ST-ALBERT, 4 1-2 grandes pièces, tout inclus $135. 681-0221, 626-9850. quo-22

CHAMPFLEURY, 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement, libre mai, $100. 628-2272. quo-27

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, meublé, neuf, tapis, stationnement, chauffé, éclairé, eau chaude, mai, $145. 524-6425. quo-22

RUE VITRE, voisin hôpital Enfant-Jésus, 4 pièces, chauffé, propre, balcon, stationnement, endroit tranquille, pas laveuse, sécheuse, prix $100, 529-7357. quo-27

STE-ALBERT-le-Grand, près Centre d'Achats Charlesbourg, 4 pièces, chauffé, libre 1er mai, jour: 529-0117, soir: 656-1871. quo-22

ST-ALBERT, 2 1-2, meublé, eau chaude, près d'autobus, $105. 681-0221, 626-8418. quo-22

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 2e étage, avec balcon, $105, 2121 de la Canardière, app. 5, 683-9112, 667-1768. quo-21

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé style colonial, tout inclus, télécâble, près autobus, $140. 681-0221, 527-6040 quo-22

ST-ALBERT, 4 pièces, eau chaude fournie, $125. 681-0221, 626-8484. quo-22

PRES Colisée, 5 pièces, moderne, non chauffé, stationnement, adultes, 524-3656. quo-27

4 PIECES, préférence pas d'enfant, 525-8851. quo-27

STE-ODILE, 3 pièces, chauffé, stationnement, libre 1er mai. Tél.: 623-7596. quo-27

5 PIECES, chauffé, $110. 2038 Bergemont, 3ème étage. 522-8710 quo-27

ST-FIDELE, sous-sol 3 grandes pièces, non chauffé, libre immédiatement 525-7398. quo-27

4 PIECES, chauffé, moderne, eau chaude, face école, stationnement, 663-6579. quo-27

STE-CLAIRE D'ASSISE, grand 4 pièces, chauffé, sortie laveuse sécheuse, 525-9126. quo-27

2 LOGEMENTS, 3 et 4 pièces, s'adresser à 1955, Maufils, appt 5, samedi de 10 heures à 5 heures. quo-27

LOGEMENT, 4 pièces, Tél.: 529-1272. quo-27

655, 11e RUE, 4 pièces, salle de bains, 3e étage. quo-27

5 PIECES, demi sous-sol, chauffé, St-Albert le Grand. 625-3532. quo-27

4 PIECES, demi sous-sol, chauffé, eau chaude, 5 minutes de St-Pie X, très propre, $110. 667-0477. quo-31

4 1-2 PIECES, salle de bains, 2e étage, chauffage électrique. 626-7744. quo-27

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, eau chaude, libre 1er mai. 523-9490. quo-27

ST-ALBERT, 4 1-2 pièces, chauffé, meublé, 1er mai, $140. Tél. 681-0023 ou 651-4089. quo-31

ST-PIE X, 5 pièces, chauffé, stationnement, 1er mai, $130. Tél. 661-8841 quo-31

2 PIECES, chauffé, poêle, réfrigérateur, entrée seule. 529-4359. quo-31

LOGEMENT 6 pièces, 476 rue Canardière, sera rénové à neuf. 658-0667, 6 à 9. quo-31

7 PIECES, salle bains, non chauffé, rue de la Martinière. 522-3433. quo-27

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 14e Rue, Soir, 522-1468. quo-22

3 PIECES, salle bains, avec douche, le tout, remis à neuf, libre immédiatement. 523-6073. quo-31

505, 3e RUE, près de l'église, voisin collège, 4 pièces, salle de bains, très propre, 220, pas chauffé, libre 1er mai. Tél. 623-1977. quo-27

ST-ALBERT le Grand, grand 6 pièces, chauffé, adultes, stationnement, libre 1er juillet, $140. 623-9580. quo-27

3 PIECES, salle bains, et solarium, chauffé, éclairé, près 1er Avenue et Lamontagne, $95. 523-1262. quo-27

STE-ODILE, 4 pièces, chauffés, $120, $130, casiers, tapis, stationnement. 626-0639. quo-22

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé ou non, bain, stationnement, $65. 1605 D'Estimauville. 663-6292. quo-27

ST-FRANCOIS d'Assise, 5 pièces, chauffé, Tél.: 623-7950. quo-23

ST-PASCAL, 4 grandes pièces carrées, chauffé, ensoleillé, balcon, avant, arrière, grande cour avec stationnement, service laveuse, sécheuse, sous-sol, libre le 15 juin. 661-2875. quo-29

6 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, 1er mai, $150 par mois. Tél.: 626-2002. quo-23

4 PIECES, chauffé, état neuf, près Collisée, $85. 626-2928. quo-27

1e AVENUE, 4 pièces, plus salle bains, très propre. 522-5088. quo-27

DEMI-sous-sol, 2 pièces, bain, chauffé, $55. 663-6827. quo-27

3 PIECES, salle de bains, galerie vitrée, 2e étage, stationnement, entrée 220, libre 1er mai. 1744 de la Capricieuse, 529-6282. quo-27

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 2215 Boul. Henri Bourassa, 523-3065. quo-29

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, près hôpital Enfant-Jésus, libre 1er mai, 2e, $130, 1er $125. 667-3171. quo-29

ST-ALBERT, 3 1-2 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, tapis, buanderie, stationnement, $115. Tél. 623-3787. quo-29

2 1-2, MEUBLE, chauffé, neuf, $95, tél. 529-8015. quo-1

STE-ODILE, 2350 Colisee, appt 1, libre fin avril, 4 pièces, chauffé, sortie laveuse, sécheuse, compartiment de cave, stationnement compris, 626-9208. quo-23

4 PIECES, chauffé à l'électricité, 1115, 8e avenue, $90 par mois, 525-9012. quo-1

4 1-2 PIECES, moderne, $109, $114, meublé, $125, repeint, 529-5595. quo-29

8e AVENUE, pour mai, 3 pièces meublé, moderne, chauffé, entrée privée, stationnement, $120 mois, 522-8146. quo-1

10 PIECES, chauffé, 2e étage, 3e avenue, tél. 529-9051. quo-1

ATTENTION infirmière, 4 1-2 meublé, balcon, près Enfant-Jésus, mai, 667-3097. quo-1

LOGEMENT à louer, 1er mai, un deux pièces, meublé, un 3 pièces, meublé, un 4 pièces, non meublé, 661-5885. quo-23

3 PIECES, plus salle bains, rue Bergemont, près Canardière, conviendrait pour nouveaux mariés, 653-8911. quo-27

ST-PASCAL, 3 1-2, chauffé, stationnement, libre 1er avril, 833-2577. quo-23

LOGEMENT, 4 pièces, chauffé, à louer, St-Pie X, 661-6110. quo-27

7e AVENUE, 3 pièces, salle de bains, 220. Tél. 623-4503. quo-27

4 PIECES, salle bains, non chauffé, 799 St-Honoré. 523-6378. quo-27

STADACONA, 1er plancher, 4 pièces, $84, eau chaude, garage $42-4470. quo-27

ST-PIE X, 6 pièces, $130, entrée laveuse, sécheuse, mai. 661-6392. quo-1

411 LIMOILOU

LOGEMENT 4 pièces, salle bains, aussi garage. 524-1017. quo-15

14e RUE, 4 pièces, meublé complet, électricité, eau chaude. 529-4628. quo-27

ST-ALBERT, demi sous-sol, 3 pièces, salle bains, chauffé, 1er mai. 628-2319. quo-29

STE-ODILE, 1er mai, 5 pièces, 1er étage, $140, 4 pièces $115, 3 pièces $95, finis style colonial, eau chaude fournie, stationnement. Tél. 626-4557, 623-5743. quo-23

STE-ODILE, rue Des Chênes, 4 pièces, chauffé. 623-4515. quo-1

3 PIECES, chauffé, plus salle bains. Tél. 623-9055. quo-27

3e AVENUE, 4 1-2 pièces, chauffé, $105 par mois. 523-8838. quo-27

SEMI sous-sol, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, pour adultes, $76 par mois, libre 1er mai. 1336, 4e Avenue, appt 2. quo-27

DEUX 5 grandes pièces, salle de bains, chauffés, eau chaude à l'année, $105, $115, situés 734-736 1re avenue, 524-9744 quo-27

4 PIECES, moderne, 1er étage, St-Pascal, 1490 Mailloux. quo-27

2 1-2 MEUBLE, 1er mai, chauffage, stationnement, 795 est, Des Bouleaux, tél. 623-9180. quo-23

ST-PIE X, des Intendants, 4 pièces, entrée laveuse, eau chaude, libre 1er mai, 653-9195. quo-27

3 1-2, ULTRA-moderne, près hôpital, école, stationnement, balcon individuel, buanderie, chauffage électrique, case, rangement, 1875, Bergemont, $95, concierge. Tél. 529-6079. quo-15

4 PIECES, $115, eau chaude fournie, 1er, balcon, stationnement. 522-2910. quo-29

2 PIECES, meublé, salle de bains, chauffé, stationnement, 25e Rue, St-Pie X, $95 par mois, libre 1er mai. Tél. 529-7136. quo-27

4 NEUF, bien situé, près Jato, entrée laveuse, sécheuse, 525-9471. quo-2

NOUVEAUX mariés, 2 pièces, moderne, chauffé, 220, $65, après 6 hres, 626-0943. quo-27

3 PIECES, meublé et non meublé, libre mai, arrière St-Michel, 849-8983, 661-5493. quo-21

ST-PASCAL prendrais enfants, semaine ou journée, 661-9685. quo-27

FLAT très propre, meublé, entrée libre, chambre, cuisine, 1365 Villebon. quo-24

3 PIECES, meublé, chauffé, semi-sous-sol, 82 De Gaspé. quo-27

170, 26e RUE, près 1re Ave, premier plancher, logement moderne, maison récente, stationnement, $125 net par mois, Yves Germain, courtiers Ltée, E. Roy, 529-8121. quo-2

ST-PASCAL 1590, Niverville, 4 pièces, eau chaude fournie, 525-3595. quo-30

ST-FRANCOIS d'Assise, demi-sous-sol, 3 pièces, meublé, semi-chauffé, libre 1er mai, $90. 522-8511. quo-27

ST-PIE X, 5 pièces, chauffé, 2e étage, stationnement, 2792 de la Ronde. quo-27

GRAND 7 pièces, 4 ou 5 chambres, très propre, moderne, cave, stationnement central, concierge, $185 par mois. 529-5884, 661-7484. quo-24

4e RUE, près église, école, 3 pièces, $60 mois, 626-2642. quo-30

LOGEMENT 4 pièces, personne seule. 524-8224. quo-27

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, meublé. Tél. 523-4359. quo-2

5 PIECES, eau chaude, chauffé, demi sous-sol. Tél. 626-4101. quo-30

ST-ALBERT, mai, 4 pièces, chauffé, moderne, neuve, vidanges, $110. 525-6401. quo-30

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, rue St-Pascal. 667-2825. quo-30

3 PIECES, bain, 220, $48. 529-5568. quo-2

PRES Exposition, 2 pièces, moderne, stationnement, chauffé, éclairé, entrée seule, $105, 1er mai. Soir. 663-7496. quo-24

AVRIL gratuit, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $110, moderne, 626-6774. quo-2

6 PIECES, salle de bains, entrée laveuse, sécheuse, 522-6169. quo-30

STE-ODILE, rue des Pins Ouest, 1er étage, 4 pièces, carrés, chauffé, stationnement, sortie laveuse, sécheuse, libre 1er mai, $110. 626-0072. quo-27

ST-FIDELE, 11e Rue, 3e étage, 5 pièces, chauffé, libre 1er mai, $90. 626-6072. quo-27

ST-ALBERT, 3 pièces, endroit tranquille, $80, près autobus. 626-2923. quo-30

ST-ALBERT, beau 5 pièces, carré, $130, endroit tranquille, stationnement. 626-2927. quo-30

ST-ESPRIT, 1er étage, 4 pièces, bains, 220. Tél. 523-9097. quo-30

1889 JALOBERT, 4 pièces, balcon, $110 par mois. 683-7406. quo-24

4 PIECES, plus salle bains, $85, 3e étage, 253, 4e Rue. Informations, 212, 18e Rue. quo-27

5 PIECES, $75, pas chauffé, 2e étage, 283, 4e Avenue. quo-29

ST-PIE X, grand 4 pièces, moderne, meuble, chauffé, eau chaude, entretien, stationnement, ameublement, état neuf. 661-1216, 667-2327 quo-2

1ère AVENUE, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $100 par mois, libre 15 avril. 523-9665. quo-3

5 PIECES, plus salle bains, face école, église, chauffé, $130. 216 Est des Perrières, appt 3. 623-4117 quo-27

"LE LOUISIANE"

235, rue Sapinière-Dorion ouest

Logements prêts le 1er mars

Tout électricité - Bain Sauna - Salle de jeux et réception communautaire - Stationnement 100% - Ascenseurs - Télécâble - Terrasse soleil.

235, rue SAPINIERE-DORION OUEST

Tél.: 626-7357 - Québec

dis-31

412 MONTCALM

LES APPTS LAVALETTE

874, AVE Desanne, pour le 1er mai, 3 1-2 4 1-2, 5 1-2 pièces, une et deux salles de bains, bâtisse moderne à l'épreuve du feu, ascenseur, buanderie, stationnement et garage chauffé, 681-2422, si occupé 627-4490. quo-23

CHATEAU ST-LOUIS

4 ET 3 pièces, vue sur fleuve, les Laurentides, service de concierge, ascenseur, portier, gardien de nuit, stationnement. 523-2990 quo-23

DEAUVILLE, 2 1-2, 3 1-2 pièces, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, stationnement, 681-7493. quo-31

5, 4, 5 LUXUEUX, meublé, ou non, Calixa-Lavallée, 681-6636. quo-31

ST-SACREMENT, près Hôpitaux, autobus, 4, 5 pièces, 683-7406. quo-30

APPARTEMENTS Le Laurier, (Corporation de Gestion Ste-Foy Inc.), 3-5-7 pièces, libres 1er mai, semi-meublés, situation avantageuse sur les Plaines. Communiquez 522-6614, entre 9-5 heures. quo-29

1105 BELVEDERE, très grand 5 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, cuisine, équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse, vaisselle, garage buanderie, libre 1er mai. Tél. 527-5126, ou 527-9088. quo-30

1370 FRONTENAC, près autobus, magnifiques 2 1-2, 3, balcon, incinérateur, service concierge. Tél. 683-7406. quo-30

1103 BELVEDERE, 3 pièces, moderne, chauffé, garage, buanderie automatique, equipée, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, libre immédiatement. Réservation acceptée, pour le 1er mai. 527-5126, 527-9088 quo-5

ET 5 pièces, chauffés, concierge, service laveuse, sécheuse, libre 1er mai. Tél. 683-0253, s'adresser 670 Calixa-Lavallée, appt 2. quo-5

1-2, 2, 3 PIECES, meublés, 683-9555, 630, rue Fraser. quo-13

6 PIECES, chauffé, eau chaude, $150, mai, 683-3250, 623-0306. quo-20

2 1-2 PIECES, semi-meublé, ou meublé si désiré. S'adresser 921 Bourlamaque, M. Gagnon. quo-13

RAYMOND-Casgrain, 6 pièces, ascenseur, buanderie, piscine, stationnement, balcon, 688-0405. quo-15

4 1-2 PIECES, pour 2 adultes aimant tranquillité, semi-meublé, eau chaude fournie, entrée laveuse sécheuse, $120 mois. Visite 9 a.m. à 10 p.m. 130 Belvédère. quo-27

6 PIECES, balcons, chauffés, 3e étage, $135, 640 Calixa Lavallée, 527-3421 quo-21

Résidence panoramique

350 CHEMIN STE-FOY QUEBEC 6

Place Samuel De Champlain

dis-27

412 MONTCALM



Garçonnière meublée sur demande

1½ - 4 - 5 - 6 pièces

Le Saint-Laurent

250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409

MAINTENANT EN LOCATION

Logements - Espace de bureau

dis-30

3 PIECES, moderne, meublé, prix raisonnable, 630, Avenue Chouinard, concierge à temps partiel demandé, 527-9373. quo-17

AVENUE des Franciscains, demi sous-sol, 6 pièces, non chauffé, libre 1er mai, $75. Tél. 656-9386 quo-16

LE Vimy, 3, 5 pièces, bon chez soi, adultes, rentier professionnel, ascenseur, garage, balcon. 681-6490. quo-20

ST-SACREMENT, 5 et 4 pièces, chauffés, poêle, réfrigérateur, 1580 rue Frontenac. 527-2834 quo-29

AVE SALABERRY, 4 pièces, eau chaude, réfrigérateur, poêle, 1 ou 2 personnes, références, 1er mai, $110 mois. Tél.: 524-8201, soir quo-27

6 GRANDES, bains, piscine, 1er mai, s'adresser 540 chemin St-Louis. quo-21

2 1-2 PIECES, meublé, chauffage, eau chaude, stationnement, $135. Tél. 681-8906 quo-30

AVE BROWN, 8 pièces, chauffé, eau chaude, balcon, 2ème, adultes, libre 1er mai. 681-8328. quo-27

ST-Sacrement, 4 1-2 pièces, non chauffé, $68 mois, adultes seulement. 681-1025 quo-31

AVENUE Casot, troisième étage, huit pièces, chauffé, adultes, balcon. 683-9691. quo-22

STS-MARTYRS, 5 pièces, chauffé, $130, tél.: après 5 heures, 681-2559. quo-27

ST-SACREMENT, 2 pièces, chauffé, eau chaude, 1er mai. 527-3590. quo-27

BELVEDERE, 5 pièces, chauffé, bain, eau chaude, stationnement très propre, $100, mais devra s'occuper de la conciergerie, mai. 529-9776, 527-8569. quo-22

858 BROWN, 5 pièces, 2e, eau chaude, chauffé, $145. 522-3229. quo-22

9 PIECES, 2 salles bains, troisième étage, face aux Plaines, 620 Chemin St-Louis, service concierge, $230. Jour, 683-4366, soir, 683-4892 quo-27

STS-MARTYRS, 4 et 6 pièces. Après 6 heures, 527-4244 quo-31

4 1-2, CHAUFFAGE électrique, 139 rue Fraser, 2-4 adultes quo-29

FACE aux Plaines, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, mai, 524-9649. quo-23

3 ET 5 pièces, salle bains, chauffés, pour adultes, 683-4794. quo-29

5 GRANDES pièces, 2e étage, chauffé, 1180, St-Cyrille ouest. 527-8568. quo-29

AVENUE Casot, troisième étage, huit pièces, chauffé, adultes, balcon, 683-9691. quo-22

5 PIECES, chauffé, 1er entrée laveuse sécheuse, mai, Lockwell, 683-1189 quo-29

BELVEDERE, 5 1-2 pièces, bain, chauffé, eau chaude, propre, mai 525-9776, res. 522-8569 quo-23

1er MAI, 4 pièces, 1er étage, près hôpital St-Sacrement. 667-1786. quo-23

JEANNE D'Arc, 3 pièces, meublé, 1er avril, entrée seule, 523-5520. quo-29

2 LOGEMENTS, un 3 pièces, un 5 pièces, adultes, 527-6207. quo-1

2 LOGEMENTS, 5 1-2 pièces, 1,100 pieds carrés surface, chauffés, toutes taxes payées, stationnement inclus, 801 Cardinal Rouleau, 683-7527, de 6 à 9 p.m. quo-27

FRASER et avenue Brown, logement chauffé, 7 grandes pièces, premier étage, foyer, stationnement, adultes, 681-6965 quo-29

ST-SACREMENT 1er mai, beau et grand 5 pièces, carré, chauffé, eau chaude, très ensoleillé, balcons avant, arrière, stationnement, tél. 681-6667 quo-29

AVENUE Laurier, grand 5 pièces, chauffé, service concierge. Soir, 656-0163. quo-1

LOGEMENT

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

Place Apollo

LOGEMENTS NEUFS
ULTRA-MODERNES

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, un mois gratuit, libre immédiatement. Tél: 527-4504, de 9 a.m. à 9 p.m. quo-24

NEUFCHATEL

1 1-2, 4 PIECES, tapis mur à mur, chauffé, près Centre d'achats, écoles. 79 Carré Dallaire, 842-6440, 839-9370. quo-2

NEUFCHATEL

4 1-2 PIECES, très beaux logements. 842-6825. quo-27

NEUFCHATEL

4 1-2 PIECES, très luxueux, $42-7223. quo-27

1 1-2 PIECE, tapis mur à mur, chauffé, près centres d'achats, école, 74, Carré Dallaire, Neufchatel, 842-6440, 839-9270. quo-29

4 1-2 ET 2 1-2 pièces, chauffées, éclairées, tapis mur à mur, libres, Tél.: 527-8311. quo-30

3 1-2 MEUBLES, 4 1-2 non meublés, stationnement. Tél. 681-9291. quo-30

NEUFCHATEL, 3-4 pièces, Carré Dallaire, Tél.: 842-4294 ou 667-1432. quo-30

NEUFCHATEL, logements 2 1-2 meublés, 4 et 5 pièces, stationnement. 842-6861. quo-1

LES Saules, logements 4 et 5 pièces, très luxueux, chauffés, stationnement. 684-9291. quo-1

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats. 683-3134. quo-5

LES SAULES, bachelor, neuf, 1 1-2 pièce, meublé, tapis, électricité, stationnement, face église, autobus. 683-4854. quo-6

DUBERGER, 4 5 pièces, entrée laveuse, sécheuse, 1er mai, 681-0355. quo-14

NEUFCHATEL, 4 et 5 pièces, chauffés, eau chaude, tapis salon, libres, $120 à $135. 842-6191. quo-5

5 PIECES, neuf, tapis, $130 par mois, concierge, 842-8472. quo-7

NEUFCHATEL, 3 1-2 pièces, neuf, bien situé, quartier résidentiel. Immédiatement, 842-6896. quo-10

NEUFCHATEL, 4 1-2 pièces, chauffé, électricité, eau chaude inclus, $130, libre 1er mai. 683-4854. quo-10

4 PIECES, sous-louer, chauffé, éclairé, tapis, $135. 683-5481. quo-10

LOGEMENT 2 1-2, 4 1-2, stationnement, chauffés, éclairés, tapis, près écoles. 683-5086. quo-13

2 1-2 PIECES et 4 1-2 pièces, modernes, chauffés, éclairés, stationnement, entrée laveuse et sécheuse, libre et 1er mai, 1 mois gratuit. 872-1990. quo-14

1 1-2 PIECE, chauffé, éclairé, meublé, $17.- par semaine. Tél: 683-3903. quo-29

LES SAULES, 3 pièces, moderne, chauffé, éclairé, 1er mai. 527-1431. quo-16

SEIGNEURIE St-Gabriel, bachelor, 2 1-2 meublé, stationnement, tout compris. 681-9045. quo-17

3 GRANDES pièces, deuxième étage. Centre d'achats, Neufchâtel, chauffé, eau chaude fournie, tapis, libre 1er mai, $100, jour 842-4254, soir 842-3229. quo-17

4 1-2 PIECES, premier plancher, balcon, stationnement, $110. 2220 Leclerc, M. Guay, jour, 656-9660. Soir, 651-0719. quo-20

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, entrée laveuse sécheuse, 626-8030, 842-6191. quo-20

DUBERGER, 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $90 par mois. Libre 1er mai. Tél: 6814039. quo-27

2 1-2, 4, 5 NEUFS, meublés et non, eau chaude, stationnement, tapis, 2235 Père Lelièvre, 527-3852. quo-22

3, 4, 5 NEUFS, chauffés, meublés, et non, eau chaude, stationnement, prix raisonnable, mai, 2119 Père Lelièvre, 681-4818, 527-4311. quo-22

DUBERGER, demi sous-sol, 5 pièces, chauffé, moderne, $127. 681-2352. quo-27

5 PIECES, chauffé, moderne, stationnement, $125, libre 1er mai. 527-2710. quo-27

4 PIECES, $95, entrée laveuse, sécheuse. 681-5733, 527-4334. quo-23

1er MAI, Les Saules, Carré Ader, duplex 6 pièces, 529-0755, soir, 688-0069. quo-1

NEUFCHATEL, 1er mai, 4 pièces, non meublé, aussi logement, 2 1-2 pièces meublé. 529-0756, soir 523-5746. quo-1

NEUFCHATEL, maison à louer, éclairée, chauffée, $200 mois, meublée si désiré. Visible rendez-vous, 683-5735. quo-29

NEUF, grand 3 1-2 pièces, meublé, quartier résidentiel, autobus, $135, 842-5813. quo-23

3 PIECES à louer, meublé, chauffé, Neufchâtel, coin Chauveau, 842-8615. quo-27

NEUFCHATEL, 4 ou 5 pièces, demi-sous-sol, chauffage, éclairé inclus, soir, 842-1085. quo-23

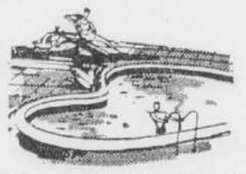
4 PIECES, insonorisés, vaste cour, près école, près rue St-Jean, s'adresser 23 Place Valcourt, appartement 9, $115 et $118. Tél.: 842-8963. quo-23

NEUFCHATEL, 5 1-2 pièces, très luxueux tapis mur à mur, 1er étage, bien ensoleillé, grand patterre, remisé, stationnement, chauffé, eau chaude fournie, $150. 524-0852. quo-29

4 1-2 PIECES, moderne, s'adresser: 872-2082. 6-27

416 CHARLESBOURG

PLACE CHARLESBOURG



1 1/2-3-4 1/2-5 1/2 PIECES

En vacances 12 mois par année. Piscines intérieure et extérieure. Jeux extérieurs, terrasse, saunas, sundek, télécâble, tapis, tout électricité, meublé sur demande.

De $130 à $250 tout inclus.

Tél.: 681-0221
soir 628-0680

dix-30

TRES MODERNE
4 1/2 PIECES
LIBRE 1er MAI

49e RUE, Ouest, chauffé, éclairé. Tél. 529-5586. quo-21

ST-RODRIGUE

4 1-2 PIECES, chauffé, tapis dans toutes les pièces, balcon avant, arrière, près centre d'achats. 626-3992, 626-4940. quo-27

LE DAUVERGNE

3e AVENUE Est et 65e Rue, 2 1-2, 3 1-2 pièces, meublé, style colonial, tapis, chauffé électrique, stationnement privé, buanderie, vue sur ville, 623-7982. quo-5

Les Appartements Simon

4 1-2 PIECES, neuf, moderne, eau chaude, tapis salon, sortie laveuse, sécheuse, conciergerie, $125 par mois. Communiquez, 623-0110, 626-3303, 626-9496. quo-2

ST-RODRIGUE

46e Rue Est, logements, 4 pièces, chauffés, $115 mois. Tél. 626-0611 ou 623-7014. quo-6

CHARLESBOURG

4 PIECES, neufs, chauffés, éclairés, eau chaude, 828-2736, 626-3955. quo-15

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis, 623-7121. quo-31

VUE PANORAMIQUE

BOULEVARD Bourassa, 3 pièces, neufs, tapis, balcon, réserve, stationnement, chauffé, éclairé, eau chaude, $120, 661-5764, 623-3211. quo-14

PRES 1ERE AVENUE

4 1-2 MODERNE, eau chaude fournie, tapis, grand stationnement, 656-1196. quo-21

3 1-2, 4 1-2, MEUBLES ou non, chauffés, électricité fournie, tapis mur à mur, système intercom, vacuum, buanderie, immédiatement. Jour, 822-0322, soir, stationnement, piscine extérieure, libres 628-2191. quo-29

2 1-2 A sous-louer, meublé, éclairé, tapis, immédiatement, $115. 628-0946. quo-29

UN mois gratuit, logement 4 1-2 pièces, plus salle de lavage, chauffage électrique, eau chaude fournie, libres avril et mai, $135. 1020 de Nemours Charlesbourg. (47e Rue Est). 626-0198, 628-1587. quo-1

416 CHARLESBOURG

4 1-2, 5 1-2 CHAUFFES, eau chaude, fournie, récents, tapis mur à mur, stationnement, concierge, près sortie boul. Laurentien, 628-0408, 525-8162. quo-30

TRES bel emplacement, piscine extérieure, 1 1-2, 3 1-2 et 4 1-2 meublés ou non, chauffage électrique. 626-7968. quo-1

BOUL. Henri-Bourassa, 4 1-2 meublé, ou non, moderne, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon, stationnement. Tél. 626-0645. quo-5

TRES luxueux, face église, stationnement, piscine extérieure, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, avec tapis. 628-1656. quo-1

LOGEMENTS 4 1-2, 1er, 2e, face école, stationnement. 626-4602. quo-1

4 1-2 PIECES, moderne, électricité, eau chaude, chauffage électrique fourni, stationnement avec prise, possibilité meublé, disponible immédiatement, 628-1477. quo-2

LOGEMENTS 2 1-2, meublés, 4 et 5 pièces, non meublés, piscine extérieure, stationnement. 626-6487. quo-1

LOGEMENTS 4 1-2, St-Rodrigue, chauffés, eau chaude fournie. 626-4718. quo-1

4 et 5 PIECES, plus salles bains, très moderne, $135, $145, par mois, incluant chauffage, eau chaude, stationnement, casier, neige, 5260, 55e rue est, Charlesbourg, 529-4472. quo-5

4 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, mois gratuit. 628-0854. quo-13

4 1-2 PIECES, chauffé, réfrigérateur et poêle si désiré, près Galeries Charlesbourg, libre 1er mai, 455, 41e Rue, Ouest, 623-0255, 653-3902. quo-14

3 PIECES, neuf, meuble, tout inclus. 628-0854. quo-2

ST-RODRIGUE, 4 et 5, chauffés, entrée laveuse, sécheuse, mai. 623-5149. quo-30

ST-RODRIGUE, 466 Est, 47e Rue, 3 pièces, plus salle de bains, non chauffé, $65 par mois. 524-4919. quo-27

LIBRE 1er avril, St-Rodrigue, 4 1-2 pièces, $130 par mois. Après 6 heures, 626-8580. quo-19

4 1-2 PIECES, chauffé, électricité, eau chaude, neuf, $130 mois, 245, 46e Rue, est, St-Rodrigue, 626-4955. quo-13

BACHELOR, salle bains, visible soir, 228 est, 71ième rue Charlesbourg. quo-17

4 PIECES, salle bains, non chauffé, eau chaude fournie, entrée 220. Tél. 623-9559. quo-29

4 1-2 PIECES, neuf, près centres communautaires, chauffé, eau chaude, tapis fourni, 173 ouest, 46e Rue. quo-29

4 1-2 PIECES, moderne, près des centres communautaires, balcons avant et arrière, 623-2537. quo-20

3 1-2 CHAUFFE, éclairé, eau chaude, stationnement, maison seule, $100. 623-7313. quo-5

MAGNIFIQUES 4 1-2 pièces, près écoles, église, eau chaude, salle lavage, stationnement, entreposage spacieux, 2 1-2 pièces, meublé, libres 1er mai, 626-0094. quo-20

BOULEVARD Jean Talon, neufs, 3 1-2 meublés, $130, 4 1-2 meublé, $150, 5 1-2 non meublés, $150. Chauffés, eau chaude fournie, remise pour motoneiges. Libres. 628-2744, 628-1065. quo-5

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, électricité fournie, stationnement. 4630 Ave de Gaule, 623-2954. quo-20

LOGEMENTS 4 1-2, St-Rodrigue, chauffés, stationnement. Tél. 628-1469. quo-1

2-3 PIECES, meubles, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, 4 pièces, non meublé. 628-0278, 829-3266, 829-2424. quo-7

CHARLESBOURG, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis, stationnement, face école et église, $120. 9300 Laval. Tél. 623-9423. quo-7

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, électricité fournie, 6020, 1ère Avenue, 623-1959. quo-7

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, tapis salon, un mois gratuit. 628-1977. quo-8

CHARLESBOURG ouest, 4 1-2 pièces, éclairé, chauffé, $128, balcons, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, autobus, 623-5654. quo-10

2 GRANDS 3 pièces, neufs, chauffés, eau chaude, 210, 56e rue ouest. quo-10

4 1-2 PIECES, tapis, salon, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, $125, et $115, 626-7626, 651-7733. quo-10

3-4 NON meublé, tous services inclus, stationnement. Tél.: 623-5742. quo-10

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, près école, 628-2284. quo-10

JEAN-Talon, 4 1-2, 2 1-2, neufs, chauffés, eau chaude fournie, 639-1470. quo-13

4 1-2 PIECES chauffé, tapis, eau chaude, stationnement, remise, $120., libre immédiatement, tél.: 628-0946. quo-13

4 1-2 PIECES chauffé, eau chaude, tapis, électricité fournie, stationnement, 4630 Ave de Gaule, 623-2954. quo-12

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, remise, stationnement, 1er mai, $120, 628-6946, 626-9193. quo-20

4 PIECES, rénové, plus sous-sol, $90, non chauffé, 623-7364. quo-30

3, ET 4 PIECES, 3 pièces, entièrement meublé, si désiré, épreuve du feu, ascenseur, incinérateur, insonorisé, tapis mur à mur partout, air climatisé, stationnement, électricité eau chaude, et toutes dépenses incluses, $100 à $150. 527-6833, 626-8333. quo-10

2 1-2 PIECES, meublé, s'adresser 626-6161. quo-30

SOUS-SOL, 4 1-2 pièces, adultes seulement. 1er mai, 628-0820. quo-30

MAI, 3 pièces, meublé, entrée laveuse sécheuse, chauffé, $115., 623-3395. quo-27

TRES beau 4, chauffé, stationnement, remisage, libre mai, $110., 623-2273. quo-27

ST-RODRIGUE, près Centre d'Achats Charlesbourg, 4 pièces, libre 1er mai, tél.: Jour: 529-0117, Soir: 656-1871. quo-22

LOGEMENT 3 pièces non meublé, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $105 par mois, 150, 73e rue ouest, 626-0198, 626-9482. quo-22

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse sécheuse, stationnement, libre 1er mai, 625-1308. quo-27

GRAND 4 1-2, éclairé, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $135, 628-0087. quo-27

2 1-2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, stationnement, 1er mai, $100. Tél. 681-0923 ou 651-4089. quo-31

LIBRE 3 pièces, chauffé, éclairé, sous-sol, $5. Tél: 628-1082. quo-27

5 PIECES, chauffé, près centre d'achats Charlesbourg, 1er mai, 623-2174. quo-1

ST-RODRIGUE, deux 3 pièces, neufs, meublé ou non meuble, chauffés, eau chaude, 626-7410. quo-23

ST-RODRIGUE, 4 grandes pièces, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 626-2958. quo-23

CHARLESBOURG Ouest, demi sous-sol, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé. 628-0437. quo-31

CHARLESBOURG, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, vidanges. Tél. 625-2945. quo-27

4 1-2 NEUF, éclairé, chauffé, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, près centre d'achats. 626-3818, 475, 46e Rue Est, appt 8. quo-27

CHARLESBOURG, 4 pièces, immédiatement ou mai, aussi 2, 2 1-2 pièces, meublé et 3 non meublé. 529-0755, soir 523-5746. quo-1

LOGEMENT chauffé, 4 1-2 pièces. Tél.: 529-1248. quo-29

45e RUE Ouest, chauffé, éclairé. Tél. 529-5586. quo-21

45e RUE est, 3 pièces, chauffé, moderne, entrée laveuse sécheuse, stationnement, arrière centre d'achats, adultes. 626-7452. quo-27

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, stationnement, mai, près centre d'achats. 628-0776. quo-29

ST-RODRIGUE, magnifiques 3 1-2, meublés, semi-meublés, 4-5 pièces, neufs, entrée laveuse, sécheuse, buanderie, 628-2343. quo-23

LOGEMENT moderne, entrée sécheuse, laveuse, pour couple, stationnement, 623-3033. quo-29

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, libre immédiatement, 623-3243. quo-29

4 ET 5 pièces, chauffé, moderne, tapis salon, espace stationnement. 1er mai, 623-4515. quo-8

ST-RODRIGUE, 4 pièces, moderne, tapis, incinérateur, chauffé, eau chaude fournie, $125, libre immédiatement ou 1er mai, 623-1561. quo-24

2 PIECES, plus salle de bains, 220 propre. Tél. 623-2311. quo-30

LOGEMENT neuf et moderne, 4 1-2 pièces, St-Rodrigue, 1er mai, 628-2086. quo-30

4 1-2 PIECES, 3 1-2 pièces, éclairés, chauffés, eau chaude fournie, $105, $135. 623-7759. quo-29

4 1-2, NEUF, eau chaude, stationnement, près 1ère Avenue. 626-4435, 667-5638. quo-2

CHARLESBOURG, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, meublés ou non, 4 1-2 neufs, chauffés, éclairés, tapis, libres 1er mai. 823-2577, 523-0518. quo-24

417 RIVE-SUD

PLACE DES BOULEAUX

CHARNY, 4 1-2, 2 1-2, meublés, neufs, tapis, insonorisés, $115. à $135. Près polyvalente. A visiter samedi et dimanche 2 à 5 p.m. 651-4602, 839-6230. quo-27

ST-DAVID, neufs, chauffés, 4 1-2 et 5 1-2 pièces, libres, 837-5640. quo-1

LEVIS, 5 pièces, chauffé, Côte du Passage, 2e étage, 523-4632. quo-29

CHARNY, 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, mai, 832-0562. quo-2

LOGEMENTS entièrement à l'épreuve du feu et du son, avec tous les services, piscine extérieure, téléphonez concierge, M. Jenkins, 837-4097. quo-6

417 RIVE-SUD

PRES hôpital, 3 pièces, neuf, chauffage électrique. 837-5766. quo-5

ST-DAVID, 5 pièces, près de tout, tranquillité et propreté. 837-0466. quo-6

BIENVILLE, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 220, mai, 529-3576. quo-6

ST-ROMUALD, 4 pièces, neuf, $100 par mois, électricité, concierge, 839-6619. quo-7

LEVIS, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 220, douche, chauffés, éclairés, meublés, ou non, grand stationnement, 837-3482, 663-0582. quo-7

6 PIECES, chauffé, Bienville, $85 par mois, 837-0650. quo-8

ST-ROMUALD, 5 pièces, chauffé, libre 1er mai, 839-6725. quo-8

ST-ROMUALD, neufs, 4 1-2, 5 1-2 pièces, chauffés, entrée laveuse, sécheuse, $39-4250. quo-13

CHARNY, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, libre, avril, 832-0444. quo-13

ST-ROMUALD, 4 pièces, 1er etage, libre 1er avril. 839-9141. quo-8

COTE du Passage, Levis, 3, 4 pièces, plus salle bains, chauffées, 1er mai, jour, 837-5992. quo-14

BIENVILLE, 3 pièces, chauffé, meublé, libre mai. 837-5766. quo-13

ST-ANTOINE de Tilly, 14 milles du Pont, logement neuf, 4 1-2 pièces, vue sur fleuve, $80 par mois, chauffé, eau chaude, libre 1er mai. 477-2346, 477-2440. quo-15

BIENVILLE, 3 pièces, chauffé, 2e étage, 220, salle bains. 529-3576. quo-16

SOUS-louer mai à septembre, 2 1-2 pièces, meublé, 656-5059, 681-2140. quo-19

CHARNY, 5 1-2 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, tapis, libre 1er mai. Tél. 832-8310. quo-20

BIENVILLE et Lauzon, 2 1-2, 3 1-2, meublés, libres, 466A St-Joseph Lauzon. quo-20

CHARNY, 2 1-2 pièces, meuble, électricité, eau chaude, $95 832-2303, 832-8315. quo-21

CHARNY 4 1-2, chauffé, eau chaude fournie, tél: 832-8522. quo-30

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse sécheuse, près écoles, église, 839-8953. quo-27

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, s'adresser 832-8425. Après 5 heures. quo-27

ST-REDEMPTEUR, 3 et 5 grandes pièces, modernes, chauffés. Soir, 832-4715. quo-22

ST-ANTOINE de Tilly, libre 1er mai, 4 pièces, chauffé, plus salle de bains, chambre de débarras, près église, magasin, transport facile pour Québec. 656-1217. quo-27

417 RIVE-SUD

PONT de Québec, 4 pièces, chauffé, moderne, libre mai. 832-4798. quo-3

ST-ROMUALD, 3-4-5 pièces, immédiatement ou mai, aussi 3 et 4 pièces, meublés, rue Boisjoli, Des Intendants et Lavoisier. 839-4384. quo-1

DEUX 4 1-2, libres immédiatement, chauffés, eau chaude fournie, un 2 1-2 libre 1er juin, chauffé, eau chaude fournie, laveuse sécheuse au sous-sol, 837-9552, 833-2431. quo-1

4 1-2 libre 1er avril, Lévis, très propre, 4 1-2 St-David, 837-1048. quo-29

LEVIS, 3 1-2 chauffé, meublé, cour, stationnement, vue fleuve, 833-2577. quo-23

JOLI demi sous-sol, 2 1-2 pièces, chauffé. Soir, 832-0718. quo-29

NEUF, 4 1-2 pièces, St-David, très moderne 220, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis, vidanges payées, stationnement. 837-6716. quo-27

LAUZON 3 pièces, chauffé, meublé ou non, libre mai. 837-5766. quo-24

LEVIS, 5, 4 pièces, chauffés, Côte du Passage, 837-8345, 523-4632. quo-24

LEVIS, 6 Côte Rochette, 4 pièces, plus salle de bains, $95 mois, non chauffé. 837-9245. quo-24

4-5 PIECES, neufs, entrée laveuse, sécheuse. 882-2562, St-Henri Village. quo-10

ST-ROMUALD, 2 1-2, 4 1-2, neufs, meublés ou non, chauffés, eau chaude. 839-6839, 839-4322. quo-3

418 SILLERY

4 1-2, VUE SUR LE FLEUVE

$125., eau chaude fournie, avril, mai, très bien situé. 656-1196. quo-13

MANOIR Monceau, 1 1-2 à 4 1-2, moderne, chauffés, meublé ou non, stationnement, buanderie, garage, concierge. 651-5489. quo-31

PARC Falaise, 6 pièces, chauffées, thermostat, stationnement, références exigées, 656-1680. quo-27

RUE Chanoine Morel, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er mai, 5 1-2 pièces, $130. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-31

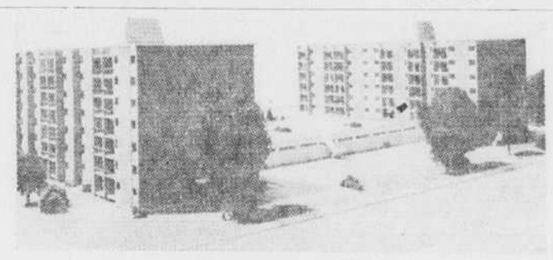
RUE Belvedère, bachelor, 1 1-2 pièce, neuf, luxueux, 1er mai. 681-3230. quo-31

PERSONNE SEULE, DAME, 2 1-2 PIECES, NEUF, CUISINE, MEUBLEE AU COMPLET, TAPIS, 1er PLANCHER, ENTREE PRIVEE. 651-4580. quo-27

4 PIECES, 2e étage, chauffé. 681-5670. quo-27

4 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, stationnement, meublé, couple, tél: 527-3949. quo-1

419 STE-FOY 419 STE-FOY



3050 CHEMIN ST-LOUIS
DOMAINE ST-LOUIS-DE-FRANCE INC.
RESERVEZ DES MAINTENANT VOTRE LOGEMENT
CHOIX DE
3 1/2 - 4 1/2

● situé zone résidentielle sélect ● construit dans un bois ● près centre commercial - écoles, etc. ● terrasse-promenade ● ascenseurs ● concierge ● garage intérieur ● garderie d'enfants ● bain sauna ● piscine intérieure et extérieure ● tabagie intérieure ● électricité comprise ● buanderie à l'étage ● télécable ● tapis mur à mur ● meubles sur demande.

COMPLETEMENT INSONORISE ET A L'EPREUVE DU FEU
651-8344

dis-29

Logements neufs Terrasse Maricourt

CHOIX 2 1-2, 3, 4 et 5 pièces, site boisé, parc piscine, jeux buanderie, chauffage électrique, meublés si désiré, quadrilatère rue Quatre Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt, 659-1770, 653-4774. quo-8

PLACE PHILIPPE ET CHAPDELAINE

APPARTEMENTS 3 et 5 pièces, chauffés, une ou deux chambres de toilette, stationnement, avec prise, service de déneigement et de vidanges, remise individuelle, construction moderne, libres 1er mai. S'adresser le jour 9:00 à 7:00 heures sur semaine, à 529-9518, 683-3041. Le soir, samedi et dimanche, 626-1666, 683-3041, où si pas de reponse, 527-4825. Rendez-vous pour visiter. quo-6

940 AVE BOURGOGNE
5 1/2, 4 PIECES

GRANDES pièces, piscine extérieure, stationnement, inclus, venez visiter, 1 à 5 heures, 7 à 9 heures, téléphones 651-5455, 527-2797, 653-4945, Wilfrid Légaré Inc. quo-5

3050
CHEMIN ST-LOUIS

3 1-2 STATIONNEMENT, souterrain, piscine intérieure bains sauna, électricité, insonorisés, épreuve du feu, terrasse, promenade, tapis mur à mur, télécable, ascenseur, buanderie individuelle ou à l'étage, garderie d'enfants. 651-8344 quo-8

CONSTRUCTION NOUVELLE
3-4-4 1/2 MODERNES

PRES centre d'achats, service concierge, chauffage électricité inclus, stationnement avec prise, buanderie et remise sous-sol, incinérateur, insonorisé, porte patio, meublé ou non. 651-5687. quo-6

1er MAI, 4 - 4 1/2 PIECES
VOISIN BOUL. DUPLESSIS

LUXUEUX, vaste, insonorisé, stationnement, buanderie, eau chaude fournie, arrêt d'autobus, télécâble, poêle, réfrigérateur, si désiré, $140, $145. Tél. 842-4086, 659-1358. quo-10

CHEMIN STE-FOY
NEUFS, 1 1/2, 2 1/2, 3, 4

FACE à l'Université, service de conciergerie, chauffage électricité, stationnement intérieur inclus, buanderie, remise, incinérateur, insonorisé, meublé, ou non. 623-5963. quo-14

CHEMIN STE-FOY
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 NEUFS

PRES centre d'achats, garage chauffés, buanderie, service concierge. 651-0771. quo-14

IMMEUBLES DES SEIGNEURS

6, 5, 4, 3, 2 1-2 MEUBLES, si désiré, garage, service électrique, angle boulevard Laurier, Henri IV, 651-3653, 653-5291. quo-29

GRAND 5 1-2 PIECES

872 PLACE Beloeil, construction récente, endroit tranquille, près de tout $145, chauffé, stationnement, 1er mai, demandé, M. Lachance, 681-4627, 651-1046. quo-30

LE CHATEL

RUE McCartney, 1 1-2, 3, 4 1-2 pièces, piscine, intérieure, sauna buanderie. Tél: 651-2516. quo-29

PISCINE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, LUXUEUX, bâtisse neuve, endroit tranquille, chauffage électrique, électricité fournie, piscine, badminton, stationnement, buanderie, occupation mars ou mai, 3444, Carré de Tilly, apt 6, informations 681-4627, 651-4167. quo-31

419 STE-FOY 419 STE-FOY

NOUVEAU PROJET PLACE BELMONT

Angle chemin Ste-Foy et rue Belmont
Ouvert aux visiteurs de 7 à 9h30 p.m. seulement

1 1/2 2 1/2 pièces, meublés, 3 et 4 pièces, non meublés, électricité fournie, chauffés, eau chaude fournie, service de concierge et de buanderie, garage si désiré. Stationnement avec prise de courant fournie, situé face à l'université.

POUR INFORMATION
628-2881

dis-27

LIBRE IMMEDIATEMENT

5 PIECES, chauffé, stationnement, proximité des écoles. 651-7619. quo-29

PLACE DE BOURGOGNE

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis, 653-5291. quo-21

IMMEUBLES DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, garage, service électrique, angle Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis, 653-5291. quo-21

CARREFOUR 4 BOURGEOIS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, 653-5291. quo-21

3385, MARICOURT

LIBRE immédiatement, chauffé, eau chaude et électricité inclus, service de conciergerie, buanderie, 2 1-2 pièces meublé: $145. Jacques Gosselin 683-2103. quo-31

RUE DUCHESNEAU

CONCIERGERIE, chauffé, eau chaude fournie piscine intérieure, stationnement, 3 pièces, $125, semi-meublé, $135. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-31

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

NEUFS, électricité, immédiatement mai, juin, juillet, 2 1-2 meublé ou semi-meuble. 781 Rougemont, appt 5.

653-8104

quo-23

JARDIN DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, piscine, tennis, garage, 1186 Lavigerie, appt 2. 653-5291 quo-21

RUE MUIR

LIBRE 1er mai, chauffé, 3 pièces: $160. Jacques Gosselin 683-2103. quo-31

LE BELOEIL

APPARTEMENTS à prix modérés, chauffés à l'électricité, stationnement réservé, libre le 1er mai, 3 et 4 pièces, meublés ou non. Tél: 651-7195. quo-29

LE VALLON

MAGNIFIQUES appartements neufs, tout à l'électricité, face Académie, stationnement intérieur, libre 1er mai, 1 1-2 et 2 1-2 pièces meublés, 3 et 4 pièces meublés ou non. Pour informations, 2455 Chemin Ste-Foy, appt 202. Tél. 683-8600. quo-23

PISCINE

JOLIS appartements neufs, stationnement, libre immédiatement, 1 1-2 ou 2 1-2 pièces, meublés, 3 pièces, meublé ou non. Pour informations, 3355 de la Monnerie. Tél. 656-1902. quo-23

PISCINE

LUXUEUX appartements neufs, libre immédiatement, 1 1-2, 2 1-2 meublés, 3 et 4 pièces, meublés ou non. Informations, 3333 de la Monnerie, appt 101, 658-0796. quo-23

LE BEAURIVAGE

SPLENDIDES appartements neufs, tout à l'électricité, stationnement, avec prise de courant, libre 1er mai, 2 1-2 pièces, meublé, 4 pièces, meublé ou non. Pour informations, 3080 Laforêt, appt 107. Tél: 651-7995. quo-23

CHEMIN STE-FOY

4 PIECES, 2 pièces, près Université, modernes, service conciergerie, 2992 Chemin Ste-Foy, appt 1. 658-0897. quo-24

781 ROUGEMONT APPT 5

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

neufs, stationnement inclus

2 1-2 meublé, ou semi-meublé avril, mai, juin, juillet

653-8104

quo-23

4 1/2, PIECES

CHAUFFE, ECLAIRE, PRES AUTOBUS, MAI, 635 NORVEGE. 651-9480. quo-30

PLACE CHATEAUGUAY

3146 FRANCE-Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, ascenseur, piscine, bain sauna, télécâble, buanderie, tapis mur à mur, stationnement intérieur, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu, jour, 658-0616, soir, 683-3041. quo-16

CHEMIN STE-FOY

PRES Université, 4 1-2 moderne, poêle, réfrigérateur, 2 1-2 meuble, service conciergerie, 2992 Ch. Ste-Foy. Tél: 658-0897 quo-23

PLACE DE LA GARE

4, NEUF, tranquillité, insonorisé, buanderie, vue sur fleuve. 651-6674, 527-8868. quo-30

PRES Université, 1er mai, 2 et 2 1-2 pièces, meublés, mois d'été ou année universitaire, 681-1182. quo-29

RUE Chanoine Scott, 3 pièces, meublé, 4 pièces, non meublé, Philippe Gauthier, 651-2817, Quebec Land, courtiers, 529-8406. quo-29

NORVEGE, 4, 4 1-2, modernes, poêle, réfrigérateur désirés, immédiatement, mai. 651-2581. quo-29

MAI, grand 5 1-2, premier plancher, service conciergerie, $155., Norvège, 683-8530. quo-29

RUE Lechasseur, 4 1-2, 5 1-2 pièces, meublé si désiré, chauffés, buanderie, stationnement, concierge libre 1er mai. 656-6215. quo-29

6 PIECES, chauffé, $150, 674 Dalquier, angle Chanoine Scott, 524-1663. quo-30

SPLENDIDES appartements neufs, tout à l'électricité, stationnement, avec prise de courant libre 1er mai.

2 1-2 pièces meublé
4 pièces meublé ou non

Pour information: 3080 Laforêt, appt 107. Tél. 651-7995. quo-29

1 1-2, 4 PIECES, meublé ou non, chauffé, électricité et stationnement inclus. Rue Maricourt, 653-5107, 651-2798. quo-29

1 1-2, 2 1-2, meublés, 4 1-2 chauffé, eau chaude, télécâble, stationnement, 1094 Amiens, Tél.: 651-1538, 656-9470. quo-29

BOIS de Vincennes, duplex 6 pièces, luxueux, $220., 683-7568, 683-7014. quo-29

4 1-2 PIECES, chauffé, entrée seule, près centre d'achats, Université, 651-1042. quo-30

JOLIS appartements neufs, piscine, stationnement, libre 1er mai.

1 1-2 ou 2 1-2 pièces, meublé
3 pièces, meublé ou non

Pour information: 3355 de la Monnerie. Tél. 656-1902. quo-30

PRES Université, 2 1-2, 4 balcon, cour arrière, meublé si désiré. Tél. 683-7406. quo-30

MAGNIFIQUE, 4 1-2 grandes pièces, stationnement, près école, $130, 626-6995, 623-3055. quo-30

4 PIECES, chauffé, $110, Mai, 1267, Villeray. Tél. 683-9954. quo-31

4, 5, 6 PIECES, chauffés, modernes, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, prix raisonnable, 2824, Laprade, 656-9147. quo-31

3, 4, MODERNES, chauffés, stationnement, prix raisonnable, 910 Beloeil, 651-1940. quo-31

3, 4, 5 PIECES, chauffés, prix raisonnable, 735, Myrand, 527-8773. quo-31

3, 4, 5 CHAUFFES, stationnement, prix raisonnable, 928, Beloeil, 653-4451. quo-31

3156 BOUL. Neilson, 3 1-2, 4 1-2, non meublés, plancher varatan. 842-7107. quo-1

2 LOGEMENTS, modernes, à louer, 3, 4 pièces, meublés, chauffés, Boul. Pie XII, très moderne. S'adresser 527-2853. quo-2

4 1-2 PIECES, $135, 3 1-2 poêle, réfrigérateur, $120, libre 1er juillet, 2 1-2 pièces, meublé, $130, piscine extérieure, stationnement, 3015 rue Laroche, appt 6. 651-7502. quo-15

RUE Laforêt, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, piscine, stationnement, concierge, 656-6215. quo-5

BOUL. Neilson, 4 1-2 pièces, meublé, balcon, stationnement, 1er mai, $140. Tél. 527-9642. quo-5

QUATRE-Bourgeois, 1 1-2 meublé, ou non, chauffé, stationnement, concierge, 651-3310. quo-5

3 1-2 PIECES, libre 1er mai, 666 Norvège, Tél. 651-9408. quo-5

RUE de Bourgogne, 2 1-2, 4 1-2, meublés, chauffage buanderie, stationnement, concierge, 658-0274. quo-5

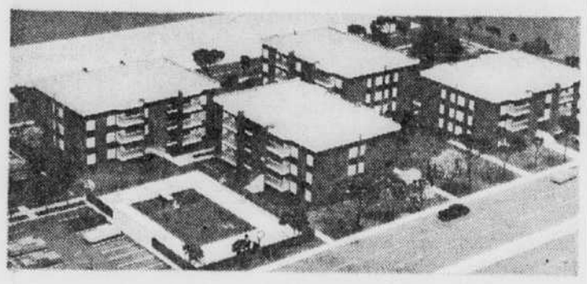
PLACE Lauzon, près Université, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, meublés ou non, bail année ou mois d'été, piscine intérieure, 840, Lauzon. Tél.: 653-4690. quo-5

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

POUR LE SALARIE MOYEN

Place Mercier

ANGLE BOUL. HONORE-MERCIER ET ST-MAURICE, LORETTEVILLE



Pour les familles dont le revenu annuel se situe entre $4,500 et $8,000

LOGEMENTS ULTRA-MODERNES, 1½, 3½, 4½, 5½, 6 PIECES

Environ 20% de moins que le prix régulier grâce à un prêt spécial du gouvernement fédéral.

Tout près des écoles, églises et centres commerciaux, à proximité du boul. L'Ormière et du futur boul. Henri IV. Piscine extérieure, jardins d'aménagement, terrains de jeux. Appartements insonorisés, chauffage avec contrôles individuels, service de concierge, buanderie au sous-sol, etc... construits et administrés par:

BENOIT DUMAIS LTEE.

Accessible aux visiteurs, de 2h. à 5h. et de 7h.30 à 10h., tous les jours, excepté le vendredi.

842-0440

dis-246-30

PLACE VANIER

2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 LUXUEX, tous les services inclus, chauffés à l'électricité, près école, église, autobus, centre d'achats Fleur de Lys. 681-6257. quo-26

1 MOIS GRATUIT

VILLENEUVE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, chambres et salon, stationnement, près centre d'achats. Tél. 828-2888. quo-14

PLACE BONAVENTURE

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, RUE Samson, près centre Fleur de Lys, $115, à $160. Raoul Emond, construction Inc., 681-8257. quo-10

GIFFARD, NEUFS

1-2, 3, 4 PIECES, avec entrée laveuse, sécheuse, stationnement, chauffage, électrique, eau chaude, tous fournis, clair de tout. Meublé, si désiré, libre immédiatement, ou 1er mai, 667-2075. quo-16

BEAUPORT

AVE Royale, meublé, 3 et 2 pièces, libres 1er juin, 1er juillet, ascenseur, incinérateur, piscine, intercom, stationnement, $115, $130, 667-1450. quo-15

PLACE ROBERT, GIFFARD

3 PIECES, meublés, chauffés, eau chaude, buanderie, stationnement, tapis salon, 1er mai, et juillet, $130, près hôpital St-Michel Archange, 667-4450. quo-15

NEUFCHATEL

4 1-2 PIECES, tout inclus, 842-1941. quo-26

5 1-2 PRIX REDUIT

PARC Neilson, 1103 Dijon, grandes pièces, occupation mai 653-8963, 653-1061. quo-20

NEUFCHATEL

4 1-2 PIECES, tout inclus, 842-1941. quo-27

NEUFCHATEL

UN 3 pièces, un 4 pièces, très bien situés, près de tout. 842-7216. quo-27

PLACE VANIER

2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 LUXUEUX, tous les services inclus, chauffés à l'électricité, près école, église, autobus, centre d'achats Fleur de Lys. 681-6257. quo-24

ORSAINVILLE

4 PIECES, chauffé, $100, libre 1er mai, 842-7659, ou 626-1280. quo-14

ANCIENNE-LORETTE

4 PIECES, neufs, tout à l'électricité, tapis, entrée laveuse, sécheuse, stationnement individuel, concierge, près de la régionale, 1387-1395 des Pins O. 872-1046 - 842-2566. quo-21

BEAUX logements neufs, 3 1-2 pièces, meublés, 4 et 5 pièces, non meublés, électricité, eau chaude, stationnement fournis, M. Dorval, 661-1009, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-28

COURVILLE, 2 pièces, neufs, eau chaude, électricité, stationnement, salle lavage. 661-4056 ou 667-1734. quo-29

GIFFARD, grand 5 pièces, moderne, $140 mois. Tél. 661-8597. quo-29

FLAT, maison seule, 2 1-2, chauffé meublé, éclairé, tapis mur à mur, entrée seule, libre mai, après 5 hres, 628-0697, quo-31

VILLENEUVE, 5, 4, 3 pièces Tél.: 667-1432, 667-1822. quo-30

ORSAINVILLE, logements neufs, 4 1-2 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement $115, $120 par mois, 626-4541, 681-4011, 3172 Des Verdiers. quo-29

VILLENEUVE, 5, 3, 2 pièces, neufs, chauffés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, entrée laveuse sécheuse, 1er mai, 828-2388. quo-30

TRES beaux logements, stationnement, 4 et 5 pièces, très belle vue sur le fleuve, 663-9155. quo-30

TRES beaux logements, 3 1-2 meublé, 4 1-2, 5 1-2, stationnement, 667-5030. quo-30

COURVILLE, 4 pièces, Tél.: 667-1432 ou 822-2541. quo-30

BEAUPORT, 4, moderne, chauffé, thermostat, eau chaude, mai $110, 683-9746. quo-1

LORETTEVILLE, 2 logements, 4 1-2 et 5 meublés modernes. 842-3065. quo-31

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, immédiatement ou mai, 663-7831. quo-31

LOGEMENT à louer, Boischatel, libre 1er mai, 829-2284. quo-5

LORETTEVILLE, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meuble, 187 Boul. Valcartier. quo-5

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre 1er mai, 656-9889. quo-6

BEAUPORT, logement 4 pièces, moderne, libre 1er mai, 661-3674, 529-6178, 663-4822. quo-13

4 PIECES, non chauffé, centre Beauport, $80 mois, 667-0223, 667-3455. quo-5

VILLE Vanier, Place Bonaventure, neuf, 4 1-2 pièces, $140, inclus chauffage, éclairage, concierge, 1er mai. 833-2213. quo-8

MANOIR SALABERRY

AVENUE ROYALE - BEAUPORT

1½-3½ -4½-5½ PIECES NEUFS, ULTRA-MODERNES

TAPIS, INTERCOM, LESSIVEUSE, SECHEUSE, PISCINE, STATIONNEMENT

TEL.: 623-3948
661-1032
623-2264

dis-27

ANCIENNE-Lorette, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1er mai. 872-2202. quo-6

ANCIENNE-Lorette, 5 pièces, chauffage électrique, libre immédiatement, 626-0666, 872-3469. quo-31

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, laveuse, sécheuse, stationnement central, mai, 628-2343. quo-1

VILLE Vanier, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre. 829-3266, 829-2424. quo-1

4 1-2, 5 PIECES, Giffard, chauffage électrique, stationnement. 667-5030. quo-1

VILLENEUVE, logements 4 1-2 et 5 1-2, très bel endroit, stationnement. 683-9135. quo-1

ORSAINVILLE, 3 1-2, 2 1-2, meublés, $130, $115 tout compris. 623-9063, 626-2871. quo-2

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, magnifique vue fleuve, stationnement, 667-0577. quo-5

GIFFARD, rue Hardy, 4 pièces, chauffé, $125, 3 1-2 pièces, semi-meublé, chauffé, $90, stationnement, libre 1er mai. Tél. 663-7744. quo-2

ORSAINVILLE, 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, stationnement, libre mai. 4207 des Cyprès, 656-9623, 872-1129. quo-2

VILLENEUVE, Boul des Chutes, neuf, 3 pièces, meublé, salle bains, tapis, eau chaude fournie, $140 par mois. 667-3213. quo-6

VILLE Vanier, logements 3 et 5 pièces, chauffés, eau chaude fournie, bel endroit. M. Dallaire, 681-0384. quo-6

COURVILLE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $115 par mois. 661-1282. quo-8

NEUFCHATEL, CARRE DALLAIRE, 1 1-2, 3, 4 PIECES, TAPIS MUR A MUR, 842-4294. COURVILLE, 4 PIECES, $110. BEAUPORT, 3 1-2 PIECES, MEUBLE, JOUR: 822-2341, SOIR, 667-1432. quo-5

LORETTEVILLE, luxueux 4 1-2, $135, tout compris, chauffage, électricité, eau chaude, stationnement, concierge, libre immédiatement. 842-8891. quo-6

ORSAINVILLE, 5 pièces, moderne, chauffé, eau chaude fournie, 626-3073, 626-8631. quo-6

ORSAINVILLE, logements neufs, chauffés eau chaude, piscine extérieure, 4, 3 pièces, meublés ou non, face église, commodités, 628-2556. quo-6

VILLENEUVE, trois 5 pièces, neufs, $130 par mois, concierge, 663-9470. quo-7

BEAUPORT, 2-3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, libre. 829-3266, 829-2424. quo-7

GIFFARD, 5 1-2 pièces, moderne, libre, 1er mai. 661-2918. quo-10

4 PIECES, 6165 Des Rivières, Orsainville, chauffé, eau chaude, $115 mois, libre immédiatement. 683-1498, 681-6053. quo-20

GIFFARD, 4 pièces, non chauffé, 220, $85, par mois, libre 1er avril. Tél. 661-4582. quo-10

VILLENEUVE, 3 1-2 neuf, meublé ou non, chauffé, éclairé, tapis, près Centre d'Achats, tranquille, 667-1696, 661-6458. quo-13

VILLE Vanier, 3 pièces, chauffé, meublé, salle bains, stationnement, 681-4880. quo-13

BEAUPORT, 5 pièces, chauffé, eau chaude, $135, mai, 829-2424, 829-3266. quo-13

VILLENEUVE, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, Tél. 661-8908, 661-2898. quo-13

CAP-Rouge, logements 2 1-2 et 4 1-2 pièces, chauffés, éclairés, bloc neuf, prise pour auto. 653-7767. quo-13

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, neuf, chauffé, libre 1er mai 661-4501. quo-13

ORSAINVILLE, 4 pièces, neuf, 2e, libre, $110 S'adresser, 3206 des Sureaux, coin Boul. du Jardin, appt 2. Tél. 622-1248. quo-13

VILLE-Vanier, Samson, 4 1-2 pièces, chauffées, eau chaude, buanderie, 837-1192. quo-14

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, libre 1er mai, Tél. 872-7089. quo-14

2635 ST-DAVID, appt 2, 4 pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse et sécheuse, stationnement, concirge, $105 par mois. Trust Royal, 529-0171. quo-3

770 AVE Royale, 4 pièces, non chauffé, salle de bains, entrée 220, $75, Trust Royal, 529-0171. quo-3

GIFFARD, 4 1-2 meublé ou non, stationnement, immédiatement ou mai, 824-4218. quo-15

BEAUPORT 4 PIECES, NEUF, CHAUFFE, EAU CHAUDE, MAI 829-3266, 829-2424. quo-15

VILLENEUVE, 3 - 5, chauffés, éclairés, eau chaude, mai, 829-3266, 829-2424. quo-15

NEUFCHATEL, 4, 5 pièces, chauffage, eau chaude, électricité fournis, 842-8842. quo-16

GIFFARD, 2 pièces, meublé, 5 pièces, non meublé, Tél. 824-4227. quo-20

GIFFARD, 5, près Boul. Métropolitain, magnifique vue, mai, $130. 661-2889. quo-17

APPARTEMENTS HELENE BOULE

1½ - 3 - 4 - 5 PIECES

meublés et non meubles

Tous services inclus. Intercom.
Terrasse avec vue splendide
Période gratuite à discuter.
Prix surprenant

Pour visiter: 3475 Petitclerc, appt 17, 663-9029 - 661-5266

dis-46-27

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

A ORSAINVILLE

CO-OP HABITAT

VOUS OFFRE DES LOGEMENTS

DE 3½, 4½ PIECES

LIBRES IMMEDIATEMENT OU 1er MAI

A partir de $115 jusqu'à $135 par mois

TOUS LES SERVICES INCLUS:
STATIONNEMENT PRIVE — VIDANGES — NEIGE — SERVICE DE CONCIERGE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE — PARC D'AMUSEMENT — PISCINE, ETC.

LES ENFANTS SONT LES BIENVENUS

POUR INFORMATIONS:

626-5675

dis-26-27

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, tapis, centre d'achats, $120, moins 667-4305. quo-20

GIFFARD, 3 et 4 pièces, eau chaude, chauffage fourni, entrée laveuse, sécheuse, Stationnement, 661-8927. quo-16

ORSAINVILLE, 4221 des Cyprès, 2 1-2 pièces, libre immédiatement, chauffé, électricité, buanderie, concierge, stationnement. Tél. 628-1447. quo-17

GIFFARD, 3 pièces, meublé, chauffé, thermostat, stationnement, $115, 524-2869, 522-8762. quo-17

BEAUPORT, 12 Place Orléans, central, près Avenue Royale, 4 pièces, moderné, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, $120, 1er mai. 667-3550. quo-17

VILLENEUVE, 4 pièces, moderne, chauffé, $124, entrée laveuse, sécheuse, possibilité sous-louer, jusqu'à septembre, vue sur fleuve. 667-5130 ou 663-6079. quo-19

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, $90. Tél. 842-8878. quo-20

2 ET 3 1-2 pièces, meublés, 4 et 5 pièces, chauffés, éclairés, tout compris, Beauport, 667-5358, 667-5012. quo-20

BEAUPORT, grand 4 pièces, façade neuf, chauffé, stationnement. 683-3986. quo-20

ANCIENNE-Lorette, flats meublés chauffés, éclairés, $55 et $90. 872-7396. quo-20

COURVILLE, 4 1-2 chauffé, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, 663-9758. quo-20

GIFFARD, 4, 5 pièces, chauffées, avec remise, grand stationnement asphalté, sortie laveuse sécheuse. Mai. 663-4324. quo-20

5 PIECES, semi-meublé, non meublé, tapis mur à mur, neuf, 626-7283 Charlesbourg-Ouest. quo-29

4 PIECES, moderne, entrée laveuse sécheuse, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Appelez le matin, 663-0839. quo-27

3 1-2 PIECES, neuf, entrée laveuse sécheuse, chauffé, éclairé, stationnement, $115, prêt 1er mai, Orsainville, 626-4784. quo-29

LORETTEVILLE, 3 logements de 4 1-2 pièces, un 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, 842-5117, 842-1051. quo-21

LORETTEVILLE, demi-jumelé, neuf, 5 pièces, 2 salles de bains, libre immédiatement, $180, chauffé, 842-1647. quo-30

VILLENEUVE, libre immédiatement, 1 mois gratuit, chauffé, service de concierge, stationnement, 5 pièces, $130. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-31

VIVEZ AGREABLEMENT

ANGERS & PARENT ENTREPRENEURS GENERAUX INC.

Vaste choix de logements neufs

2½ - 3½ - 4½ - 5½ meublés ou non

Charlesbourg - Ville Duberger - Québec - Rive-Sud - Etc.

BUREAU: 683-3272 — LOCATION: 683-3134

dis-27

5040 BOUL. Du Jardin, Orsainville, 4 1-2 pièces, $125 par mois, 1er plancher, libre pour mai. 626-2984. quo-8

COURVILLE, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, 2e étage, 667-1826. quo-27

LOGEMENTS neufs, Beauport, grand 4 1-2 pièces, moderne, non meublés, entrée laveuse sécheuse, tapis, salon mur à mur, stationnement, 125 Place Orléans, apt 1 Beauport, Tél. 661-8137 ou 661-3870. quo-21

ORSAINVILLE, 4 pièces, près école, centre d'achats, mai gratuit. 628-0726. quo-21

LORETTEVILLE, rue St-Antoine, 4 pièces, Villeneuve, rue Montreuil, 3 pièces, Tél. 663-6988. quo-23

5 1-2 PIECES, non chauffé, situé Côte St-Paul, Ancienne-Lorette, 882-2341. quo-21

COURVILLE, 4 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude, couple. 663-0467. quo-21

NOTRE-Dame des Laurentides, 5 pièces, chauffé, libre 1er mai, adultes seulement, 849-8148. quo-21

VILLENEUVE, 4 pièces, moderne, chauffé, libre 1er juin. 661-4762. quo-21

COURVILLE, logement à louer, téléphonez après 6 heures. 667-1872. quo-27

COURVILLE, 4 1-2 non chauffé, entrée laveuse, sécheuse, cour, stationnement, 667-0720. quo-27

GIFFARD, 1er mai, 3 pièces, meublé, chauffé, tapis salon, moderne, 667-4848 après 4 hres. quo-27

DEUX 4 1-2 pièces, chauffés, éclairés, flat 2 1-2 pièces meublé 661-3282, 123 Place Orléans. quo-31

92, 103e RUE, St-Grégoire, 4 pièces, eau chaude, tel.: 667-3590. quo-22

NOTRE-DAME des Laurentides, 2e, 4 pièces, non chauffé, $62 mois, 849-3847. quo-27

COURVILLE, 4 pièces, salle de bains, chauffé, $96, 667-0933. quo-27

ST-JEAN, Ile d'Orléans, 5 pièces, salle bains, chauffé, $70. 829-2914. quo-27

4 PIECES, non chauffé, $80. par mois, 661-1779, 663-3243. quo-27

ORSAINVILLE, sous-louer, 4 pièces, meuble, chauffé, stationnement, $150. 628-2744. quo-27

VILLENEUVE, 4, 2 1-2 pièces, neufs, chauffé, eau chaude, stationnement, meublés ou non, immédiatement, juillet, 661-9738. quo-22

RUE de Fatima, Loretteville, angle Boul. Bastien, 3 pièces, meublés, colonial, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, neufs, libres, il faut voir, ils sont très beaux, 842-5544. quo-22

RUE Alexandra, 3 et 4 pièces, modernes, chauffés, stationnement. 661-3244. quo-22

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, 2ème plancher, stationnement, débarras, 661-3244. quo-22

COURVILLE, 3 1-2 pièces, pour le 1er avril, $95., renseignements, 661-7247. quo-27

GIFFARD, sous-sol à louer, 3 pièces, 663-4747. quo-27

GIFFARD, 3 1-2 pièces, meublé, libre 1er mai, Tél.: 661-5120. quo-27

ORSAINVILLE, 4 pièces, plus salle de bains. Tél. 832-0908. quo-31

LOGEMENT 4 pièces, Beauport, rue Seigneuriale. 661-2442. quo-27

COURVILLE 3 1-2 pièces. Tél. 661-6138. quo-31

2 1-2 PIECES, chauffé, électricité fournie, eau chaude, stationnement, dans bungalow, entrée privée. 842-3300. quo-27

GIFFARD, 1er mai, 2 1-2 pièces, douche, chauffé, 3240 Guimont, 663-7930. quo-27

BOISCHATEL, 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, libre, $60. 822-1816. quo-31

3 PIECES, chauffé, eau chaude, stationnement, 196 Ave Plante. 527-1394. quo-27

MONTMORENCY, 5 pièces, plus salle bains, entrée laveuse, sécheuse, 667-3749. quo-27

3 PIECES, 17 Avenue Plante, Ville Vanier, $50. Tél. 681-9235. quo-27

BEAUPORT, 4 pièces, plus salle de bains, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, stationnement. 661-6291. quo-27

5 1-2 PIECES, refait à neuf, libre 1er mai, 5343 des Blaireaux, Orsainville. quo-27

ORSAINVILLE, 4440 des Platanes, magnifiques logements, $120 à $140, immense terrain, 3 1-2 meublés, 4 1-2 non meublés, concierge. 626-7802. quo-27

STE-CATHERINE, 6 pièces, centre village, près école, magasin, libre immédiatement. 875-2731. quo-27

COURVILLE 4 pièces, $45, 2 Toussaint, 661-9575. quo-27

LORETTEVILLE, 4 1-2 pièces, eau chaude, chauffé, $120, 1er mai. 842-1664. quo-27

4 APPARTEMENTS, 1 premier étage, 661-3930. quo-27

COURVILLE, 9 Côte de Courville, semi sous-sol, 3 pièces, douche, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, très propre, $75 mois. 663-9766. quo-27

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $120. 623-1141. quo-27

GIFFARD, 5 1-2 et 4 1-2 récents, très modernes, chauffés, etc., libres 1er mai, près école polyvalente Samuel de Champlain, 661-1627. quo-23

2 1-2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, $100 par mois, mai, 667-0225. quo-23

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, neuf. 661-1556. quo-1

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er mai. 626-3179, 667-2507. quo-23

VILLENEUVE, rue Montreuil, immédiatement ou mai, 2 1-2 meublé, 4 non meublé, 529-0755, soir, 523-5746 (concierge demandé). quo-1

3 PIECES, semi chauffé, meublé ou non Tél. 623-3151. quo-29

ORLAINVILLE, 4 pièces, Tél.: 623-3905. quo-29

3 PIECES, eau chaude, 220, douche, balcon, stationnement, $50. 663-4890. quo-1

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, $100. Tél. 661-5081. quo-29

3 PIECES, salle bains, 220, pas d'enfant. Tél. 681-2796. quo-23

GIFFARD, Mgr Gauthier, 4 pièces, salle bains, stationnement, $85 par mois, libre 1er mai. 661-4372. quo-1

VILLE Vanier, 3 pièces, salle bains, eau chaude, 220. 527-7529. quo-29

BEAUPORT, 6 rue St-Jules, 3 pièces, non chauffé, salle bains, entrée 220, préférable couple. 663-3000. quo-29

VILLENEUVE, logement 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse. 661-4192. quo-30

BEAUPORT, logements, 4 pièces, un libre immédiatement, les autres 1er mai. 842-5191. quo-23

GIFFARD, 3 pièces, meublé ou non, libre 1er mai. 667-3537. quo-27

GIFFARD, 4 PIECES, CHAUFFE, $99, 1er MAI. 842-1252. quo-29

GIFFARD, 3 pièces, meublé, 4 pièces, non meublé, mai. 661-8197. quo-1

ORSAINVILLE, 1er mai, Boul. du Jardin, rue des Tours, des Verdiers, rue Burns, 4 pièces, aussi 2 1-2, 4 1-2 meublés, immédiatement ou mai. 529-0755, soir, 523-5746. quo-1

NEUFCHATEL PARC L'ORMIERE

Logements neufs

- 2 pièces $95
- 3 pièces $102
- 4 pièces $120
- 5 pièces $130

Chauffé, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. Près école, église, magasins. Confort moderne à prix modique. Occupation immédiate ou en mai. Visite tous les jours: 1:30 h. à 5h. - 6:30 h. à 10h.

Pour informations

Bureau, 1117 boul. Couture, app. 3

Neufchâtel

842-9996

dis-30

1er MAI, Beauport, 4 pièces, 22 Place Orléans, 529-0755, soir, 523-5746. quo-1

ANCIENNE-Lorette, grand 5, moderne, laveuse, sécheuse, chauffé, $140. 651-3042. quo-23

VILLE Vanier, rue Gauvin, près hôpital, grand logement, 6 pièces, plus salle bains, chauffé, éclairé, $145 par mois, libre 1er mai, 527-7718. quo-27

MONTMORENCY, 4 pièces, $45, tél. 661-3131. quo-27

GIFFARD, 3 pièces, meublé, chauffé, électricité, stationnement, $90. 661-7151. quo-29

COURVILLE, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, libre 1er mai. 663-6402. quo-1

ANCIENNE-Lorette, 4, chauffé, semi sous-sol, entrée seule. 872-9207. quo-29

ANGE-GARDIEN, 5 PIECES, PLUS SALLE BAINS. 822-1249. quo-27

4 PIECES, plus salle bains, 220, eau chaude, non chauffé, informations, 822-1444. quo-23

NOTRE-Dame des Laurentides, 4 pièces, chauffé, 849-4220 ou 849-3789. quo-29

ANCIENNE-Lorette, 4 et 5 pièces, chauffés, électricité et eau chaude fournies, libres immédiatement, 872-2455. quo-23

3 PIECES, salle de bains, 220, libre immédiatement, propre, 623-5212. quo-29

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 1er mai, 872-7957. quo-23

ST-EMILE, flat à louer, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, $85 par mois, 842-1787. quo-29

BEAUX logements neufs, 3 1-2 pièces, meublé, 4 et 5 pièces, non meublés, électricité, eau chaude, stationnement fournis, M. Dorval, 661-1009, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-24

3 PIECES, demi-sous-sol, bien éclairé, chauffé, salle bains, toutes commodités, 661-9692. quo-29

RUE ST-MICHEL, BEAUPORT, 3 PIECES, SALLE BAINS. 663-4447. quo-27

PLACE DES ROSES

1½, 3½, 4½ et 5½ pièces

Libres immédiatement et en mai

Verdure - Stationnement - Piscine - Badminton - B-B-Q - Carré de sable

Rues des Roses, Des Sauges, Des Platanes

ORSAINVILLE

Tél.: 623-4523

dis-31

420 BANLIEUE

ORSAINVILLE, magnifique 4 1-2 pièces, neuf, genre duplex, tapis et chauffage inclus, soir 842-1085. quo-23

ORSAINVILLE, 4 pièces, salle bains, 2e étage, 220, propre, 523-4330. quo-27

BEAUPORT 4 pièces, à louer, tél. 663-3608. quo-30

4 PIECES, moderne, entrée laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, 663-0839. quo-2

BEAUPORT, vue fleuve, magnifique 4, $115, grand 3, $85, 663-0942. quo-24

4 PIECES, chauffé, Beauport, tél. 663-3585. quo-2

BEAUPORT, 4 pièces, eau chaude, bain, 220, balcon, stationnement. 663-7037. quo-30

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, libre 1er mai. Tél. 661-4061. quo-27

3 1-2 PIECES, neufs, décoration colonial, accessoires couleur, tapis partout, entrée laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, demi sous-sol, 1er mai, Orsainville. 626-4784. quo-27

GIFFARD, rue Robert, grand 4 pièces, près église, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement ou mai, $120. 661-6618 ou 663-9417. quo-24

BOISCHATEL, 4 pièces, entrée laveuse, chauffage électrique, près école, 822-1211. quo-24

BEAUPORT, ouest, 3 pièces, moderne, 1er étage, $78, chauffé, 683-7990. quo-30

421 MEUBLES

PRES HOPITAL ENFANT-JESUS APPARTEMENTS STEPHAN

3 PIECES, meublé, neuf, chauffage, électricité fournie, stationnement, piscine, s'adresser à 2340, Mont-Thabor, appt 305. Tél.: 524-1074. quo-23

CHEMIN STE-FOY

1½ - 2½ - 3½ NEUFS

LIBRES immédiatement voisin château Bonne Entente, meublés ou non, verdure, piscine, tapis, chauffage électrique, électricité fournie, buanderie, arrêt autobus, stationnement extérieur, intérieur, 651-3515. quo-2

STE-ODILE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, $120, $135, $145.

Neufs, colonial, piscine, buanderie. S'adresser: 210 Ouest, Saginière - Dorion, coin Duval, 653-7458, 626-5468. quo-13

LES SAULES

LUXUEUX, 2 1-2 pièces, meublé, près autobus, centres commerciaux, pour avril ou mai, 626-9468, 626-8364. quo-14

PRIX REDUIT

STE-ODILE, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 piscine, buanderie, immédiatement, mai, 653-7458, 626-5468. quo-29

LE COLOMBIER

APPARTEMENTS à louer, 1 1-2 pièce, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, s'adresser 125, Ste-Anne, appt 45 ou 524-3571. quo-23

LIMOILOU, 3½, MEUBLE

PRES autobus, chauffé, 2345, 2ème Avenue, 529-5031. quo-17

CREMAZIE, 3 pièces, cnauffé, eau chaude, propre, tranquille, adultes, 525-5324. quo-27

3 GRANDES, ameublement neuf, prix raisonnable, 910 Place Belvedi, 651-1940. quo-29

MAI, luxueux, 1 1-2, 2 1-2, 4, près Université, Centres d'Achats, 651-3047. quo-29

185, 22e RUE, 3 pièces, meublé, tapis, eau chaude, stationnement, libre immédiatement et mai. 524-3078. quo-29

DES Erables, 1 1-2 et 2 1-2 pièces, meubles, libre mai, 681-5341. quo-30

VILLE Vanier, 495 Plante, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. quo-30

MAI, juin, 1 1-2, 2 1-2, 4, près université, centre d'achats, 656-9289. quo-30

1336 GARNIER, près centre loisirs, 2 1-2, 3 pièces, meublés, 683-7406. quo-30

$120 3 GRANDES modernes, ameublement, neuf, stationnement, buanderie, Bourassa, 529-3606. quo-31

ST-SACREMENT, Haute-Ville, Ste-Foy, 1 1-2, 2, 3, 4 meubles, 683-7406. quo-30

ST-PIE X, 2, 3 meubles, Enfant-Jésus, St-Michel, 667-3488, 667-2051. quo-30

STE-FOY, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $120 mois, libre 1er mai, 656-6386, 1299 Lorraine. quo-30

GIFFARD, 4 pièces, 1er mai, $125, 3 pièces, 1er juillet, $105, 661-1627. quo-31

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, stationnement. 667-0311, 667-4761. quo-2

NEUFCHATEL 2 1-2, 3 1-2 pièces, neufs, meublés, chauffés, tapis, eau chaude, $90 à $135 par mois. 842-6191. quo-5

LIMOILOU, 4 et 5 pièces, piscine, bain sauna, nacenseur, Visible de 5 à 9 heures, 524-9226. quo-5

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, stationnement, près autobus, téléchable, $140, mai, jour, 681-0221, soir, 522-6040. quo-5

VANIER, 2 1-2, 3 1-2, neufs, meublés, buanderie, $115, $130. 527-5674, 524-6390. quo-5

DUBERGER, luxueux, neufs, meublés, 3, électricité fournie, tapis, stationnement, prix raisonnable 2235 Père Lelièvre. 527-3852. quo-6

DUBERGER, luxueux, neufs, 3, meublés, électricité, fournie, stationnement, prix raisonnable 2119 Père Lelièvre, 687-4818, 527-4511. quo-6

3-4 PIECES, meublés, électricité comprise, 1232, 18e Rue, appt 3, 525-7428, 523-5784. quo-7

PRES Enfant-Jesus, 3 pièces, meublé, stationnement libre. Tél. 525-9515. quo-8

25e RUE, 1er mai, 4 grandes pièces, meublé, tapis, 525-7098. quo-8

370, 46e RUE Est, 2 1-2 pièces, libre, 3 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement. 683-3216. quo-10

GIFFARD, 2 1-2, meublé, libre 1er mai, 661-2918. quo-10

GRANDE pièce, cuisinette, meublé, chauffé, éclairé, M. Lessard: 1520, 18e Rue, apt. 1. Soir: 523-2362. quo-12

1650 VITRE, apt. 1, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, $115. 822-2809. quo-10

LIMOILOU, Motel, salon, bain, cuisinette, chambre, vaisselle, literie, télévision, stationnement, $30 semaine. 626-9868, 522-1813 soir. quo-13

STE-FOY, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 1er mai, $110. rue Fontainebleau coin Boul. Neilson, 656-6805. quo-29

NEUFCHATEL, luxueux, 1 1-2 pièce, salle bains, prix raisonnable, stationnement, 842-2014. quo-20

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, 1er mai, soir, 842-6030, ou 523-1321. quo-20

NEUFCHATEL, luxueux, 3 pièces, salle bains, prix raisonnable, stationnement, 842-2014. quo-20

ST-FIDELE, flat 2 pièces, plus bain, meublé, chauffé, neuf, entrée privée, tranquillité, dame ou couple, $85 mois, 720-16e rue, apt 2. quo-30

PRES 18e, 1ère, 4 pièces, $145, moderne, premier étage, 529-5093. quo-14

PRES Enfant-Jésus, 2 pièces, meublé, stationnement, buanderie, 525-9515. quo-14

STE-FOY, 4 1-2 pièces, électricité, chauffage eau chaude, $130. 656-1436, 653-5748. quo-14

MAI, meublé, 3 1-2, $130, 4 1-2, $145, chauffés, stationnement, buanderie, 2131 Chapleleine, apt 10, soir, 527-7645 quo-14

GIFFARD, grand 3 1-2, meublé, tapis, moderne, $120, mai, juin, 667-3156. quo-14

ST-RODRIGUE, logement chauffé, meublé 1 1-2 pièce, $100, 2 1-2, $130, 3 pièces $120, 4 pièces $160, libre immédiatement ou 1er mai, 623-1561. quo-12

RUE Cremazie, 2 pièces, meublé, idéal 2 personnes. Tél. 525-6586. quo-19

ST-PASCAL, 2 grandes pièces, salle bains, chauffé, électricité, eau chaude fournie, libre 663-7052. 1330 Mauffis. quo-15

CENTRE-ville, grande pièce, cuisinette, salle de bains, $80., 656-6308. quo-15

RUE Forget, 3 1-2 ensoleillé, stationnement, adultes, central, balcon, mai, 527-4496. quo-15

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, $95 mois, libre 27 mars. 523-6361. quo-16

ST-ROCH, 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, propre, libre, 523-4124. quo-16

NEUFCHATEL, grand 4 pièces, meublé, éclairé, chauffé, $150. Tél.: 842-2782. quo-16

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, meublé. Tél. 523-4359. quo-27

3 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, $115, 524-2869, 522-8762. quo-17

GIFFARD, 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis. 661-4246. quo-17

$120, 3, modernes, ameublement neuf, 674 St-Jean, coin Ste-Geneviève. 524-4564. quo-19

3378 LA Concorde, Ste-Foy, 2 1-2 et 3 pièces, stationnement, 1er mai, Tél. 653-5348, et 527-3138. quo-17

VAL St-Michel, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $90. mois, 842-3588. quo-17

STE-FOY, libre luxueux, 2 1-2, près Université, Centre d'achats, $135, 651-3047. quo-17

GRANDS 3 pièces, meublés, $135, $140, s'adresser: jour 1140 St-Jean. quo-20

ST-PASCAL, 4 1-2, 2 1-2 pièces, meublé, stationnement. Tél.: 661-9362. quo-19

421 MEUBLES

2 PIECES, meublé, refait neuf, entrée seule. S'adresser 605, St-Gabriel. quo-27

VILLE Vanier, près hôpital, 3, 4 modernes, meublés, stationnement. 623-5115. quo-20

ANCIENNE Lorette, 3 1-2 pièces, meublé. Tél. 872-7540. quo-29

ST-ALBERT, près 1ère Avenue, 2 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, eau chaude, tapis, tentures, stationnement, $130. 623-0385, 661-4504. quo-29

ST-PASCAL, près hôpitaux, boudoir, cuisine, 1er mai, moderne, stationnement. 663-6537. quo-31

BEAUPORT, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, 661-3904, soir, 661-3489. quo-20

STE-ODILE, 1 1-2 piece, meublé, chauffé, électricité, stationnement, près autobus, 623-4159. quo-30

ST-PIE X, 1er mai, 4 1-2 et 3 1-2, grandes pièces, meublé, neuf, moderne, chauffé, éclairé, etc. 667-2081. quo-21

BEAUPORT, cuisinette, boudoir, salle bains, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 661-2933. quo-21

STE-ODILE, 3 pièces, eau chaude, stationnement, partie cave éclairée, tapis, chauffé, meublé, colonial. 626-7771, 626-7714. qu

448 MAISONS A LOUER

MAISON de pierre, style canadien, unifamiliale, 10 pièces, 3 salles de bains, 3 foyers, cour intérieure, située vieux Québec, $275, non chauffée, 1er mai, 1971. Trust Royal, 529-0171. quo-13

STE-FOY, 1025 Bar Le Duc, 5 pièces, plus sous-sol, foyer, grande cour, libre 1er juin. Roger Lacroix, 681-1237. quo-27

LORETTEVILLE, demi jumelé, neuf, 3 grandes pièces, plus grand sous-sol, libre immédiatement ou mai, $180, chauffé, 842-1647. quo-30

LAC Beauport, résidence moderne, 9 1-2 pièces, meublée, accès au lac, $340 par mois. Tél.: 849-3748. quo-27

ST-FRANCOIS, Ile d'Orléans, 9 pièces, 681-6559, 6 à 8 soir. quo-23

MAISON à louer immédiatement, Lac St-Augustin, 6 pièces, 683-5287. quo-1

MAISON jumelée, grand 6 pièces, chauffée, foyer, sous-sol. 651-6140. quo-29

ST-ALBERT, maison neuve, rue des Bouleaux, $185 par mois. 628-0711. quo-23

JUMELEE, moderne, chauffée, eau chaude, tapis, $173. 842-6899. quo-22

LAC-Beauport, 4 1-2 meublé, à l'année, grand terrain, $115. 523-2643. quo-29

MAGNIFIQUE bungalow, pierre, chauffage électrique, foyer, garage, immense terrain, $200. Côte de Beaupré. Tél. 681-6322. quo-27

BEAUPORT, maison seule, 3 chambres coucher, salon, salle à diner, cuisine, entrée laveuse, sécheuse, sous-sol fini, $250 mois. 661-3123. quo-31

PETITE maison, 4 pièces, meublée, salle bains, près Relais Lac Beauport, chauffage électrique, location à l'année et libre en mai, plus split-level, 7 pièces, salle bains, meublé, à louer de mai à novembre. 522-6090. quo-27

ST-JEAN Chrysostome, maison seule, 8 pièces, entrée 220, chauffage central, 2 milles du village, 3 1-2 de la route 20. 839-4325. quo-27

NOTRE-Dame des Laurentides, maison seule conviendrait couple sans enfant, ou couple retraité. 623-1141. quo-27

CHARLESBOURG, 5 pièces, plus sous-sol fini, 10 minutes centre-ville et près des écoles, chauffage air-chaud, libre le 1er mai, visible sur rendez-vous. 623-9606. quo-27

NEUFCHATEL, maison seule, près église, école, 1er juillet, $155. 842-3839. quo-24

LAC Beauport, maison habitable à l'année, 3 chambres à coucher, foyer, pierre naturelle, salon pin nouveau, terrain 23,000 pieds, garage, badminton, rivière, $250 par mois, meublée. Tél. 849-8662. quo-2

MAISON, 6 pièces, à louer, très beau site, libre 1er mai, 681-0716. quo-24

452 PENSIONS POUR ENFANTS

POUPONNIERE privée, bébés naissants à 8 mois. Tél. 623-3971. quo-29

CAP-ROUGE, prendrais enfants pension, semaine, journée, bons soins, 651-1338. quo-31

PRENDRAIS enfant en pension, bons soins, expérience, discrétion absolue, 628-0715. quo-30

PRENDRAIS enfants en pension, dans Giffard, Tél. 667-0746. quo-31

PRENDRAIS bébés naissants, enfants jusqu'à 10 ans, à l'année. 872-3673. quo-8

PRENDRAIS enfant en pension de tout âge, à la semaine ou mois, tél. 628-1891. quo-29

PRENDRAIS enfant en pension, fille-mère, autres, tous âges. 842-5055. quo-2

Maisons

461 CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

FAUT VENDRE

1 MAGASIN et 6 logements meublés, au complet, finance déjà accordée, possession immédiate, discrétion assurée. André Gagnon, 661-9552, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-30

RUE ST-JEAN, VIEUX QUEBEC, REVENUS $9,300, THEO GENEST, COURTIER, 522-1533, 527-8102. quo-22

RUE D'Auteuil, 4 logements, 3 pièces, acompte $5,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-29

462 LIMOILOU MAISONS SEULES

FAITE UNE OFFRE

IL faut vendre, plain-pied, 6 pièces, sous-bassement fini, garage, Mme Cloutier, 527-2386, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-30

DIRECTEMENT propriétaire, cause départ, maison 2 étages, pierre, brique, 552, 18e Rue, près écoles, CEGEP, 9 pièces, plus garage, véranda, sous-sol fini, $23,600. Après 6 heures, 658-0760. quo-15

DEUX DIFFERENTES

UN bungalow 7 pièces, un split-level 7 pièces, impeccables, hypothèque 9%. Yvon Gagnon, rés. 651-6987, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-29

ST-ALBERT, grand 5 pièces, garage, François Roy courtiers, 681-0221, 626-2459. quo-31

463 LIMOILOU MAISONS A REVENUS

REVENU $12,900

TRES bon placement, immeuble à revenus, prix $68,000, acompte $15,000. J.-Réal Morin, 653-3026, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-2

ST-PASCAL CANARDIERE

MAISON 5 logements, un 7, trois 4, un 3. Fiducie du Québec courtiers, Donat Bollard, 524-4651, Rés. : 524-3333. quo-29

PRES EGLISE ST-FIDELE

MAISON 4 logements, un 4, un 5, deux 7, 6 garages. Fiducie du Québec courtiers, Donat Bollard, 524-4651, Rés.: 524-3333 quo-2

ST-PIE X

BUNGALOW 6 pièces, revenu sous-sol, $210, parfaite condition. Mme Lauzon, 527-7183, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-30

DEUX 4 pièces, bain, 220, cour, boutique, directement propriétaire 525-9097. quo-31

ST-ALBERT, 4 logements, six et trois pièces, bonne construction, Françoise Roy, 651-7314, Cartier, courtier, 681-6389. quo-31

ST-ALBERT, 6 pièces, trois pièces, garage, grand terrain, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, Courtier, 681-6389. quo-27

ST-PIE X, 6 logements, Germaine Boucher, 661-5769, Cartier, courtier, 681-6389. quo-29

ST-FRANCOIS d'Assise, 2ième Avenue, 3-6, 1er chauffé, $26,000. Comptant $6,000. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178. quo-27

MAISON 2 revenus, près Hôpital St-François d'Assise. 523-0145. quo-29

DEUX grands 4 pièces, 1 chauffé, avec garage, hangar, $13,000. Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

STE-ODILE, 8 logements de 4 pièces, construction 1969, excellent placement, Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

LIMOILOU, Canardière, 6 logements, 5 plus 15 garages, revenus, $6,500, par année, $48,000, acompte $8,000 balance au vendeur, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

RUE CHAMPFLEURY, 8 LOGEMENTS, 4 PIECES, $41,000 THEO GENEST, COURTIERS, 522-1533, 527-8102. quo-29

ST-ESPRIT, 2e Avenue, 3 logements, 5 pièces, acompte $5,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-29

ST-ESPRIT, 4 logements, 4 pièces, $26,000 acompte $3,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-29

RUE Vitré, 4 logements, 4 pièces, acompte $5,000, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-29

ST-PIE X, 6 logements de 4 1-2 pièces dont l'un avec la moitié du sous-sol fini, style polynésien, logements façades et modernes, construction récente, rapporte $9,240 brut, directement du propriétaire, comptant à discuter. Après 6 heures, 661-2861. quo-27

ST-PIE X, 4 logements, 1 de quatre pièces, 3 bachelors, prix $19,900. Fiducie Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751, Régis Giguère, 653-5531. quo-29

5 ET 7 pièces, chauffés, St-Albert, propriétaire, tél. 626-0927. quo-30

24 LOGEMENTS, insonorisé, loué 100%, rapporte $39,500, accepterait créance ou maison. Roland Debeaumont, Société Immobilière Québec - Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-2

STE-CLAIRE d'Assise, 2 logements, 4 pièces, $14,500. Mme LeBrun, 623-7381, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-30

AVENUE Lamontagne, 2 logements, 5 pièces, aubaine à $16,000. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général courtiers, 529-5311. quo-30

ST-FIDELE, 5 logements, dont un de 8 pièces, chauffé, revenu $685. Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-30

463 LIMOILOU MAISONS A REVENUS

GRANDE ALLEE

PRES Parlement, 14 pièces, grand stationnement, conviendrait pour touristes, prix et conditions raisonnables. Antoine Couillard, 681-5231, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-31

GRANDE-ALLEE

MAISON à bureaux, un loyer 8 pièces, acompte $10,000. Yvon Gagnon, rés. 651-6987, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-29

ST-DOMINIQUE: St-Cyrille ouest, 3 logements, 6 pièces, près écoles, plaines, centre commercial, édifices gouvernementaux. Prix: $28,500. Blouin : 527-7138, J. Turmel Inc., courtiers: 522-8142 quo-29

RUE Murray, 2 logements, 5 pièces, acompte $5,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-29

AVENUE des Erables, 7 revenus, $11,400. Acompte $15,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-29

AVENUE des Erables, 4 revenus, garage, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102 quo-29

DE Repentigny, deux 6 pièces, garage, comptant $5,000. Fiducie du Québec, courtiers, P.E. Couet, 524-4651, rés. 651-4281. quo-26

PROFESSIONNEL, pour bureau, 3 logements, 9 et 10 pièces, stationnement. Fiducie du Québec courtiers, J.M. Rondeau, 524-4651, rés. 683-7071. quo-26

AVE Cartier idéal commerce, accepterais comme échange maison revenu, 525-8132. quo-27

ST-SACREMENT, intéressant 3 logements, un cinq pièces, libre, Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

4 LOGEMENTS, terrain 50 x 80, garage, prix $30,800. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-2

4 LOGEMENTS, comptant $5,000, placement 20%, rue Bourlamarque, Société Immobilière - Québec - Métropolitain, courtiers, 626-6448, 529-0047. quo-2

BELVEDERE, deux 9 pièces, comptant discutable. Faites votre offre. Fiducie du Québec, courtiers, P.-E. Couet, 524-4651, rés., 651-4281. quo-30

FAUT vendre, $24,000, 3 logements, 7 pièces. Cie Immobilière Belleville, courtiers, 653-4951, Michel Morel, 622-0615. quo-2

RUE Bougainville, 5 logements, finance déjà accordée, taux 8%, terme 20 ans, libre environ 18 ans à payer, condition facile. Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-27

NOTRE-Dame Chemin, propriété détachée, 2 grands logements, libre à l'acheteur 6 pièces, chauffé, garage, Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-30

467 ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

ST-JEAN-Baptiste, propriété de 4 logements, non chauffé, brique acompte $3,000, Immeubles Belvedère Courtiers, 681-6358. quo-27

RUE d'Aiguillon 3 logements, un libre à l'acheteur. 525-7705. quo-31

MAISON brique solide, 7 logements modernes, planchers en érable, située 641 à 651 Richelieu, tél. 523-1672 (propriétaire). quo-31

6 LOGEMENTS, Crémazie, prix d'occasion, fournaise neuve, léger acompte. Conrad Légaré, 681-3666, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-30

MAISON chambres, rue St-Jean, 28 pièces, 15 stationnements, revenu possible, $20,000. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général courtiers, 529-5311. quo-30

HAUTE-Ville, maisons de chambres, Québec Finance, courtiers, 529-0183, 524-8587. quo-30

3 LOGEMENTS, 5 pièces, construit 1960, brique américaine, Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-2355, 529-0047. quo-2

MAISON 6 revenus, non chauffé, bon placement, Fiducie du Québec, courtiers, J.M. Rondeau, 524-4651, Rés. 683-7071. quo-30

468 ST-ROCH MAISONS SEULES

RUE MGR GAUVREAU

8 FLATS meublés, revenu annuel $7,104, prix $29,800, comptant $5,000. Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-27

469 ST-ROCH MAISONS A REVENUS

$60,000. 8 LOGIS. INT. 8%

PAROISSE Jacques-Cartier, acompte $20,000. G. Barrette courtiers, 683-5255, 683-0614. quo-30

JACQUES-Cartier, maison 2 logements. S'adresser, 524-2078. quo-29

$12,000. TROIS logements, 4,500 pieds terrain. Lucien Leclerc, courtier, 523-3174. quo-11

RUE Laberge, 3 revenus, 2-6, 1-4, $12,000, comptant $3,000. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178. quo-27

REVENU $12,800, peu de comptant, aubaine. Mark Cantin, 527-6857, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-27

JACQUES-Cartier, 4 revenus, 220, douche, duplex, 524-1409, soir. quo-20

JACQUES-Cartier, Deux logements, 6-9 pièces, aubaine, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

JACQUES-Cartier, propriété brique de 16 pièces, louer en chambres, chauffé, meublé, revenus, $8,592, prix $35,000, acompte $10,000. J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142 quo-29

JACQUES-Cartier 3 logements, 220, un libre. 527-3611. quo-27

ST-ROCH, propriété entièrement rénovée, de 12 logements, meublés, rapportant $15,340. Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-30

470 ST-SAUVEUR MAISONS SEULES

MAISON seule, 4 pièces, plus salle bains. 386 Kirouac, 849-8769. quo-29

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

AVE TASCHEREAU

UN 4 pièces et un 5 pièces, libres 1er avril, 2 garages. Soir, 667-1895. quo-29

6 REVENUS

ARAGO ouest, coin rues garages, bonnes conditions, Albanase Valcourt, 872-9581, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-27

AVENUE des Oblats, 2 logements, système chauffage, exactement propriétaire, 523-4194. quo-10

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

MAISON 3 logements, directement propriétaire, $16,000. Tél. 525-5712. quo-6

MAISON 6 logements, directement du propriétaire, Tél.: 683-0938. quo-13

RUE St-Luc, 2-4 pièces, $6,000., comptant $1,500. Immeubles Canadiens, courtiers, Gilles Therriault, 529-6178. quo-27

PROPRIETE, commerce fourrure, clientèle établie 40 ans Colette Dion, 651-1177, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-27

DES Oblats, 2 quatre, 7 deux pièces, chauffés, financement facile, comptant raisonnable, Thériault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

4 LOGEMENTS, 4 pièces, 3 garages, propre, Réal Dessureault, rés., 653-3925, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-29

2 LOGEMENTS 4 pièces, garage sur rue, grand terrain, 524-1276. quo-29

DEPART $10,000. 2 logements, acompte $2,000. Lucien Leclerc, courtiers, 523-3174. quo-27

VANIER, 6 pièces, acompte $1,500, mensualité $119.88, CIT, Québec Finance, courtiers, 529-0183, rés., 628-0717. quo-30

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

LES SAULES

ST-GABRIEL, du propriétaire, 3 chambres, salon dinette, très propre, sous-sol fini, C.I.T. $123.00. Hypothèque 7% transférable. 681-0904. quo-27

MENSUALITE $153

LES Saules, plus que 2 bungalows, neufs, 5 pièces, ultra-moderne, libre immédiatement, loger comptant, téléphoner 842-0440, 667-3978. quo-30

MOULIN DES MERES

BUNGALOW, 5 pièces, 1964, intérêt 6 1-4%, C.I.T. 8116, Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

4 CHAMBRES A COUCHER

NEUFCHATEL, 6 pièces, très propre, gazon, asphalte, $18,500, transfert, Mme Lebrun 623-7381, Québec Land Courtier 529-8456 quo-31

40 x 30

5 GRANDES pièces, sous-sol tout fini, 2 salles bains, $19,000. Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-29

JUMELEE, brique, terrain fini, 7%. Rosaire Grenier, courtier, 681-1869, 872-3711. quo-16

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

LES SAULES

ST-GABRIEL, du propriétaire, 3 chambres, salon dinette, très propre, sous-sol fini, C.I.T. $123.00. Hypothèque 7% transférable. 681-0904. quo-27

MENSUALITE $153

LES Saules, plus que 2 bungalows, neufs, 5 pièces, ultra-moderne, libre immédiatement, loger comptant, téléphoner 842-0440, 667-3978. quo-30

MOULIN DES MERES

BUNGALOW, 5 pièces, 1964, intérêt 6 1-4%, C.I.T. 8116, Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

4 CHAMBRES A COUCHER

NEUFCHATEL, 6 pièces, très propre, gazon, asphalte, $18,500, transfert, Mme Lebrun 623-7381, Québec Land Courtier 529-8456 quo-31

40 x 30

5 GRANDES pièces, sous-sol tout fini, 2 salles bains, $19,000. Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-29

JUMELEE, brique, terrain fini, 7%. Rosaire Grenier, courtier, 681-1869, 872-3711. quo-16

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

"PARC BON AIR"

BUREAU DES VENTES 1060 RUE MAURIAC

par 10e avenue est - près de l'école



Plusieurs maisons à visiter 2h. à 9h. p.m.

- AV. RABELAIS
- AV. CHAMBORD
- AV. CHATEAUNEUF
- RUE CHAMONIX
- AV. SULLY
- RUE CASSICOURT
- AV. RABELAIS
- Styles variés
- Colonial américain
- 2 Niveaux
- Espagnol
- Normand
- Canadien
- Moderne

Informations à toute heure.

ROGER LACROIX - TEL.: 681-1237

DUFRESNE & LEGARE INC.

Constructeurs progressifs offrant le meilleur choix dans le Québec Métropolitain.

31s-27

SPLIT-LEVEL

CHARLESBOURG, près polyvalente maternelle, beau grand terrain, 5 spacieuses pièces, finition de luxe, libre immédiatement, 842-0440, 667-3978. quo-30

MARIA-GORETTI

$23,000, 4 chambres coucher, situé à 1,000 pieds des écoles, comptant discutable. M. René Myrand, 651-1875, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers 529-0751. quo-29

CHARLESBOURG

RUE de Perpignan, bungalow, 5 pièces, pierre, brique, 1re hypothèque 7%, Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-27

STE-MARIE-GORETTI

$19,000, 6 pièces, très propre, coin rues, terrain 100 x 100, abri d'auto, asphalte, hypothèque 6 3-4%, $109 par mois capital, intérêt, taxes, près église, école, Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-29

ACHETEZ DU FINI

BUNGALOW 43 x 28, granit et pierre américaine, 4 chambres, tapis mur à mur, sous-sol fini, piscine circulaire de 25 pieds, avec filtre, asphaltée et paysagé, 70 x 80. Fiducie du Québec, courtiers, Hervé Pouliot, 524-4651, rés. 623-4767. quo-29

CAUSE TRANSFERT

4 CHAMBRES, bungalow 40 x 30, boudoir, salle jeux au sous-sol, tapis mur à mur, paysagé, et asphalté. Fiducie du Québec, courtiers, Hervé Pouliot, 524-4651, rés. 623-4767. quo-29

NOUVELLE INSCRIPTION

PLAIN-pied impeccable, 6 pièces, sous-sol fini avec entrée. Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-29

$20,500.

6 PIECES, sous-sol fini, 2 salles bains, Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-29

MAISON UNIQUE

MAGNIFIQUE 12 pièces, foyer, salle de famille, cave à vin, Mme Challfour, 681-5643, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-30

$19,000

BEAU 5 pièces, près école, église, Mme LeBrun, 623-7381, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-30

OUVERT DIMANCHE

COLONIAL, 6 pièces, neuf, 2655 Haute Vue, Jardins Laurentiens, Nicole Desdins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-27

SUPERBE canadien, Jardins Laurentiens, 7 pièces, 2 salles bains, sous-sol fini, grand terrain, 7%, $29,500, directement propriétaire. Soir, 626-6594. quo-29

MAGNIFIQUE 4 chambres à coucher, extérieur brique, 10e Avenue Est, prêt 9 3-4% fixe, S'adresser Simone Clément, 683-7873. quo-7

ST-RODRIGUE, près école, bungalow, 4 pièces, 2 chambres, piscine avec accessoires, ordre parfait, Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

CHARLESBOURG, 14 maisons neuves, près écoles, primaires et secondaires, centres d'achats, styles variés, $20,900 et plus, conditions faciles, bureau de vente maisons modèles, 1960, rue Maurice, 681-1237, Dufresne & Légaré, Inc. quo-3

DIRECTEMENT du propriétaire, magnifique résidence, briques, 7045, 5e Avenue, est. Tél. 626-5155. quo-30

PLATEAU, bungalow commercial si désiré, abri d'auto, Pallot, courtiers 623-9332. quo-16

ST-RODRIGUE, bungalow, 8 pièces, garages, très bien située, pierre, Louyse Verret, 623-5594, Cartier, courtier, 681-6389. quo-27

ORSAINVILLE, semi-split, 6 pièces, impeccable, près écoles, $19,500. Louyse Verret, 623-5594, Cartier, courtier, 681-6389. quo-27

MAGNIFIQUE 7 pièces, avec salle lavage, brique, terrain 70 x 100, intérêt 8 3-4%. Information: 628-0841, rés.: 849-4030. quo-19

$17,500. COTTAGE 5 pièces, hypothèque 6 1-4%, mensualité $115.00, impeccable. Françoise Roy, 651-7314, Cartier, courtier, 681-6389. quo-27

CONSTRUCTION récente, bungalow 6 pièces, décoration soignée, brique, bardeaux. Rolande Beauchamp, 653-3450, Cartier, courtier, 681-6389. quo-27

COTE est maison 27 x 45, terrain 100 x 130, abri d'auto, 5 pièces, sous-sol, salle familiale, foyer, bar, bureau, $35,000, comptant $10,000. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178. quo-27

ORSAINVILLE, 6 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, $26,500, comptant $7,000. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178. quo-27

ENDROIT chic et tranquille, bungalow 52 x 27, foyer, patio, paysagé et asphalté, idéal pour adultes, 7 pièces, terrain 70 x 90. Fiducie du Québec, courtiers, Hervé Pouliot, 524-4651, rés. 623-4769. quo-29

CHARLESBOURG, à qui la chance, bungalow, 7 pièces, intérêts 6 1-4%, Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

BUNGALOW, 9 pièces, 5 chambres, 2 salles de bains, complètes, Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

PLAIN-Pied, 5 pièces, revenus sous-sol, pierre, brique. Prix $18,900. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

ORSAINVILLE, Bungalow, fini brique, 5 pièces, près écoles, autobus, Louise Verrette, 623-5594, Cartier Courtier 681-6389. quo-27

JARDINS Laurentiens, maisons neuves, style canadien, choix de 4 modèles, prêtes à habiter, ou pour 1er mai, 527-6823, 681-3527. quo-10

BUNGALOW, 1967, 6 pièces, 4 chambres, soubassement fini, près régional Charlesbourg, Jacques Grosselin, 683-2107, 661-3055, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

AUBAINE formidable, $24,000, bungalow neuf pièces, six chambres. Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

VUE magnifique sur Québec, bungalow pierre, 6 pièces, foyer, garage double. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

BUNGALOW 9 pièces, 6 1-4%, $120. capital, taxes, intérêt. Michel Sénécal courtiers, 872-1719. quo-1

ST-RODRIGUE, 6 pièces, terrain 60 x 160, $21,500, directement propriétaire, 626-6765. quo-29

BUNGALOW 5 pièces, plus 3 au sous-sol, garage. Cora Letarte, rés. 681-0351, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-30

2 ETAGES, 7 pièces, terrain paysagé, abri d'auto, Raymonde Giguère, 523-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

RUE CHAMONIX, formidable style canadien, neuf, 6 pièces, $23,000, comptant $1,600, intérêts 8 1-2%. Roger Lacroix, 681-1237, Dufresne & Légaré, courtiers. quo-31

PLAIN-pied, libre immédiatement, intérêt 6 1-4%, 7939, 10e Avenue Est, Charlesbourg. S'adresser Romuald Bolvin, 626-4087. quo-2

CHARLESBOURG, 7 pièces, bien située, abri d'auto, très beau terrain. Sylvain Desrochers, courtiers, 681-8271. quo-30

UNIQUE, 3 logements, logement propriétaire, très luxueux. Cie Immobilière Belleville, courtiers, 653-4951, Michel Morel, 623-0615. quo-2

MAISON neuve, prête pour livraison immédiate, prix sur demande. 626-4513 jour, 626-6414 soir. quo-24

CHARLESBOURG, hyp. 6 1-4, luxueux 5 pièces, sur 2 étages, abri auto, salle de jeux, acompte $7,000, mens. $117, taxes comprises. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, R. Jobin, 683-7463. quo-30

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

AUBAINE SENSATIONNELLE

36 LOGEMENTS, 4 grandes pièces, neufs, construction 1970, première qualité, piscine, rapporte 15%, net, loués à 100%, conditions et prix très avantageux, directement entrepreneur 661-5764. quo-2

CHARLESBOURG-Ouest, maison 3 logements, 4 pièces, terrain, 50 x 350, garage, rivière, 525-7776. quo-27

22 LOGEMENTS, neufs, 4 et 3 pièces, construction 1970, première qualité, rapporte 15% net, de l'entrepreneur, conditions discutables. 661-5764. quo-2

BOUL. Henri Bourassa, 2 logements, 4 pièces, 18,000 Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-29

8 LOGEMENTS 4 pièces, comme neuf, prix $75,000, discutable, François Roy courtiers 681-0221, 626-2459. quo-31

CHARLESBOURG, 32 logements, 3 et 4 pièces, construction 1970, bon financement, prix $290,000. Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751, Régis Giguère, 653-5531. quo-29

TRES rentable, 6 logements, aubaine, Cie Immobilière Belleville, courtiers, 653-4951, Michel Morel, 623-0615. quo-2

CHARLESBOURG, bungalow, 2 logements, 5 pièces, acompte $5,000, discutable. Québec Finance, courtiers, 529-0183, rés.: 524-8587. quo-30

Les annonces bien rédigées donnent de meilleurs résultats

LES ANNONCES CLASSEES DU SOLEIL

529-9231

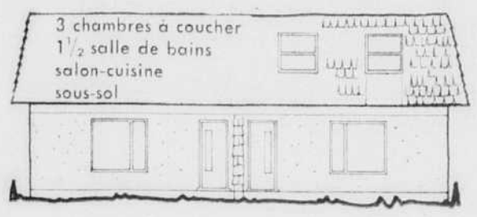
474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

CHARNY maisons unifamiliales jumelées A LOUER ou A VENDRE

à compter de $130.00 par mois capital, intérêts, taxes.



Brochu & Associés constructeurs

dix-6-24

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

BUNGALOW, fini pierre, vue sur fleuve, $3,500 acompte, prix $19,500., garage. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-28

CHARNY, maison neuve, 5 pièces, 25 x 42, abri auto, pierre, 832-0130. quo-31

ST-ROMUALD, maisons neuves, 6 pièces, terrain boisé, près centre communautaire, Tél. 837-3296. quo-8

ST-ROMUALD, près Route de l'Eglise, splendide maison neuve, style français, mansarde, 3 chambres, possibilité logement sous-sol, 5 minutes centre d'achats Ste-Foy, $160., mois, capital, taxes, intérêt, visite samedi, dimanche, 2-5 heures, 656-6298, 884-2590. quo-30

691 BOUL. Fortin, St-David, construction neuve, 5 1-2 pièces, Tél. 837-7083. quo-31

BEAUMONT, maison historique restaurée, datant d'environ 200 ans, magnifique vue sur l'Ile d'Orléans. 837-7072. quo-10

MAISON, centre d'Aubigny, avec grand terrain, garage, foyer, sous-sol fini, directement propriétaire, 837-8971. quo-13

LAUZON, bungalow, 5 pièces, acompte $3,000. Yvon St-Laurent, Reynald Lemieux, courtiers, 651-7304, 529-6266. quo-29

CHARNY, 2 maisons au choix, une très chic, sous-sol fini rustique, brique, pierre, garage, chauffé. L'Autre plus ancienne. 832-8918. quo-29

MAISONS à vendre, Lévis, Pintendre, Lauzon, St-David, léger comptant, versement mensuel équivalent logement, 837-4203, 837-0173. quo-20

PINTENDRE, petite maison 1 1-2 étage, 6 pièces, dans village, 837-0816. quo-22

CENTRE D'Aubigny, maison 4 chambres à coucher, sous-sol fini, chauffage à eau chaude, garage chauffé. 837-9693. quo-27

HYPOTHEQUE 6 1-4%, 7 pièces, salle de jeux, sous-sol, 6 ans. 837-2392 quo-1

ROUTE 3 St-Nicolas, 7 belles pièces, même niveau, prix avantageux. Conrad Légaré, 681-3666, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-30

ST-ROMUALD, rue des Paysans, style moderne, stucco, cèdre, 4 chambres, 1 1-2 salle bains, demandons $27,000, acompte environ $6,000. Hurtubise, courtiers, 651-7023, 651-2372. quo-30

ST-ROMUALD, 8 pièces, style colonial, 8 ans, cause transfert. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-30

MAISON 9 pièces, 2 salles de bains, Route 1, entre Charny, et Breakeyville, 832-4355, 832-4042. quo-2

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

AUCUN ACOMPTE

3 LOGEMENTS, $7,200, versement $59.59, 2 logements, $6,900, versement $57.11. 837-6650. quo-26

VRAIE AUBAINE

DUPLEX pierre et stucco, très propre, grand terrain, 5 milles Rond Point et Centre d'achats. M. Paul Dubreuil, 837-8639, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

CA PRESSE

MAISON, pierre et bois, 2 logements, tapis, lave-vaisselle, comptant $3,000. M. Paul Dubreuil, 837-8639, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

A QUI LA CHANCE?

ST-LOUIS Pintendre, duplex pierre et stucco, prix très avantageux. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

9 LOGEMENTS

ST-DAVID, rue Robitaille, près église, école, 3 logements de 3 pièces, 6 de 4 pièces, construction 1970 le tout loué, entrée laveuse et sécheuse, prise de courant pour autos. Omer Allard, 837-3067, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-27

TRES BON PLACEMENT

IMMEUBLE entièrement meublé, revenu $6,980 par année, prix $21,500, acompte $5,000. J.-Réal Morin, 653-3026, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-2

ST-ROMUALD, maison jumelée, 5 grandes pièces, construction un an, $39,6000. quo-29

ST-ROMUALD, bungalow 5 pièces plus sous-sol, 1ère hypothèque 6 1-4, prix 19,000, acompte $5,000. Yves Germain, courtiers, Ltée. 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-26

2 LOGEMENTS, Bienville, bonnes conditions. 837-0650. quo-29

PRES golf maison 2 logements, genre plain-pied, $20,000, un logement libre, du propriétaire, 837-6866. quo-21

LAUZON, duplex deux 5 pièces, brique américaine, logement libre 1er mai, Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

ST-ROMUALD, duplex pierre et brique, 2 six pièces, terrain boisé, Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

LEVIS, deux 4 pièces, non chauffé, faites votre offre. Fiducie du Québec, courtiers, P.-E. Couet, 524-4651, rés., 651-4281. quo-30

LEVIS, maison 3 log. 5 pièces, fini brique, pas chauffé, près église, prix $16,000, acompte $5,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-2

LEVIS, Maison 4 logements, fini amiante, rue St-Georges, prix $23,000, acompte $5,000, 1ère hypothèque 8%, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-2

PRES Golf, maison 2 logements, genre plain-pied, $20,000, un logement libre du propriétaire, 837-6866. quo-29

476 SILLERY MAISONS SEULES

1047 CHAUMONT

9 PIECES, 3 salles de bains, sous-sol fini, garage double, terrain boisé. Tél.: 522-5832. quo-27

PARC BEAUVOIR, SILLERY

CHOIX de maisons 8 ou 9 pièces, Parent & Frères Inc., sur rendez-vous, 651-1360, 653-7573. quo-13

$62,000.

SILLERY Garden, bungalow, 72 x 31. Grandes pièces, sous-sol aménagé, foyer, garage double, bar, piscine extérieure chauffée, très belle vue, 681-5773. quo-20

PARC LEMOYNE

MAISON 10 pièces, cachet spécial, grand living avec foyer, 4 chambres, à voir. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

AVENUE PASTEUR

ATTRAYANT bungalow impeccable, toit cathédrale, sous-bois superbe. Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

CA PRESSE

CHARMANT cottage 8 pièces, sous-sol fini, garage, terrain bo

480 BANLIEUE MAISONS SEULES



$400 COMPTANT (si désiré) $128.28 PAR MOIS

MAISON MODELE A VISITER

HEURES DE VISITE: samedi et dimanche de 2 a 5 heures p.m. et sur rendez-vous.

PRODUITS DE CONSTRUCTION INC.

1439, chemin Ste-Foy, Québec 6. Tél.: 667-3276, 623-1853, 681-7972



dis-26-27

RUE DES BICHES
ORSAINVILLE

PLUS que 17 jumelés, 8 3-4%, 5 grandes pièces, tapis, céramique, sous-sol, etc. plan accepté par la Centrale d'hypothèque et la Société d'Habitation du Québec, mensualité $128, ouvert soirs sur semaine, 7 à 10 heures, samedi et dimanche 2 à 5 heures. Construction Benoit Dumais, Ltée, 623-3233, 681-3493. quo-30

SEMI-DETACHEE
$145.00 cap., int., taxes.
PLACE CONCORDE, ORSAINVILLE
6 pièces, 1 1-2 bain, tapis Québec Land courtiers
529-8456 — 626-0347
quo-30

BOULEVARD L'ORMIERE
NEUFCHATEL
$96.49 PAR MOIS

MAISON neuve, 5 pièces, pelouse et asphalte inclus, léger comptant. Robar Construction, 842-7862, 651-7660. quo-15

BOISE, $167, C.I.T.

LORETTEVILLE, 14 bungalows, neufs, 5 pièces, situés arrière hôpital, quartier très résidentiel, libres sur demande, léger comptant, venez voir, 653-7525, 842-9522. quo-30

$15,000

LORETTEVILLE, demi-jumelé, neuf, 5 grandes pièces, tapis, céramique, livraison à votre date, avec ou sans comptant. 842-1647, 872-1943. quo-30

$16,800

VILLENEUVE, réelle aubaine, bungalow neuf, 25 x 40, 5 grandes pièces, comptant ridicule, mensualité, $147. 842-6440, 667-3978. quo-30

MENSUALITE $122

ANCIENNE-Lorette, près sortie Henri IV, 10 minutes, des centres, demi-jumelé, neuf, ultra moderne, 5 grandes pièces, 2 salles de bains, tapis, céramique, etc. peu comptant, 842-1647, 872-1943. quo-30

$85. MOIS

ORSAINVILLE, bungalow 39 x 25, construction 1967, loyer sous-sol loué $100 par mois avec bail, M. Georges Hébert, 656-1178, Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

LAC BEAUPORT

5 PIECES, neuve, foyer, chauffage, terrain 90 x 100, comptant $2,000, 849-3774. quo-29

ANCIENNE-LORETTE

4 MAISONS neuves, prêtes à habiter, Gauvin & Hamel Inc., J.-E. Desrosiers, tél. 872-9424. quo-24

PRES DU GOLF

LORETTEVILLE, bungalow neuf 5 pièces, pierre et brique, livraison immédiate, léger comptant. Petitclerc, et Darveau Inc., pour visiter 872-3517, 872-7826. quo-2

ANCIENNE-LORETTE

RUE Notre-Dame, maison grandeur 48' x 42', terrain 112' x 191' environ à secteur, évaluation municipale maison et terrain, $22,325 à vendre pour $20,000. Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-27

Ste-Monique Les Saules

RUE Marivaux, maison 5 pièces, $13,200, 1re hypothèque, taux 8%, Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-27

NEUFCHATEL

CARRE Dallaire 12 logements 8 logements et 4 logements, location 100% rentable, prix et comptant à discuter, Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-27

BOUL. MASSON

PRES Route 2 Ste-Monique les Saules, maison 6 pièces, plus salon coiffure, beau terrain 90 x 180, endroit commercial, Omer Allard, 837-3067, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-27

DIRECTEMENT CONSTRUCTEUR

NEUFCHATEL, RUE KENNEDY, MAISONS NEUVES, PRETES HABITER, 653-8938. quo-31

NEUFCHATEL

MAISON neuve, 5 pièces, très bien située, près des écoles. Livraison immédiate, très peu de comptant, est aussi peu que $131.50 par mois, capital, intérêt, taxes, 842-5768, 626-3912. quo-30

LORETTEVILLE

MAISON neuve, 5 pièces, 8 3-4%, peu de comptant, $127 mois, capital, intérêt, taxes. 842-5768, 626-3912. quo-30

ORSAINVILLE

MAISON neuve, 5 pièces, très peu de comptant, intérêt 8 3-4%, aussi peu que $122.50, capital, intérêt, taxes, 626-3912, 842-5768. quo-30

ORSAINVILLE

MAISON 5 pièces, terrain 65 x 133. Livraison immédiate, $149 par mois, capital, intérêt, taxes, compris, 626-3912, 842-5768. quo-30

VOUS ETES PAS ECOEURE

DE chercher un loyer, nous avons quelques maisons bien situées, début Orsainville, prêtes à habiter, très peu de comptant, mensualité raisonnable. Paro Construction Inc., 626-4614, 842-1488. quo-27

URGENT

ORSAINVILLE, 5 chambres à coucher, abri d'auto, beau terrain Mme Lebrun 623-7381, Québec Land Courtier 529-8456. quo-27

IL FAUT VENDRE

ANCIENNE-Lorette, cottage, pierre, 7 pièces, grand terrain, garage double, Mme Cloutier, 527-2986, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-30

TRES FONCTIONNEL

BUNGALOW, 5 pièces, rue des Cyprès Orsainville, maison brique, très propre, Fiducie du Québec, courtier, Guy Moreau, 524-4651, rés. 524-9569. quo-30

LORETTEVILLE

MAISON neuve, 5 pièces, tapis mur à mur, comptant très raisonnable, Fiducie du Québec, courtier, Guy Moreau, 524-4651, rés. 527-9569. quo-30

ANCIENNE-LORETTE,

RUE Boivin, 6 pièces, neuve, garage double, foyer, Fiducie du Québec, courtier, Guy Moreau, 524-4651, rés. 527-9569. quo-30

BEAUPORT

JUMELEE, 2 étages, tapis, vue fleuve, 661-6414, 661-2777. quo-2

ORSAINVILLE

PLAIN-PIED, neuf, 5 pièces, tapis, petit comptant, 623-0406, 683-9142. quo-2

OUVERT AUX VISITEURS

LORETTEVILLE, 196, rue Lessard, samedi, dimanche, 2 à 4 heures, 653-0122, 623-4732. quo-27

FAUT VENDRE

5 PIECES, neuf, intérêt 8%, Royer, courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-2

STE-CATHERINE

LUXUEUX bungalow, 5 pièces, foyer, revenu sous-sol, $115, Mme Lauzon, 527-7183, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-30

VANIER 4 à 7 pièces, en brique, grand terrain, système chauffage, près centre industriel, 623-3603. quo-29

LAC Beauport, luxueux style suisse moderne, grand terrain, boisé, proximité centre ski, directement propriétaire, 849-8739. quo-29

NEUFCHATEL, près école, 5 pièces, abri d'auto, Pallot Courtiers 623-9332. quo-30

BELAIR, livraison immédiate, bungalows neufs, centre résidentiel, Pallot, courtiers, 623-9332. quo-30

BELAIR, bungalow, jumelé, grand terrain, livraison, mai, Pallot, courtiers, 623-9332. quo-30

VILLENEUVE, bungalows neufs, 5 pièces, modernes, peu de comptant, 667-2832. quo-2

ANCIENNE-Lorette, maison neuve, nouveau développement. Hypothèque, $14,500, intérêts, 8 1-4%, comptant $6,000. Tél. 872-3478. quo-14

Si vous possédez $200 nous pouvons vous construire un 5 pièces, maximum $120 par mois, capital, intérêt, taxe, inclus, 849-8102. quo-13

MAISON à prix modique, $125 par mois, capital, intérêt, taxes incluses, terrain Tél. 523-5905. quo-5

CAP-Rouge, idéal pour jeune couple, sous-sol semi-fini, terrain boisé. Tél. 651-3217, 527-2171. quo-7

STE-THERESE de Lisieux, plain-pied neuf, 28 x 40, $14,800. Tél. 842-3862. quo-10

DU propriétaire, propriété de choix bungalow, vieille brique, 28 x 42, avec abri d'auto, 6 pièces, 2 salles bains, au sous-sol, salle de jeux, 40 x 12, et bureau, terrain boisé et paysagé 70 x 100, prix $25,000, cause départ. 842-7676, 127 du Golf, Loretteville. quo-13

ORSAINVILLE, bungalow, 26 x 51, foyer naturel, aussi autres terrains, 623-3822. quo-15

ANCIENNE-Lorette, bungalow, mai, 5 pièces, $12,900. Pallot, courtiers, 623-9332. quo-14

ORSAINVILLE, luxueux, bungalow, 6 pièces, foyer, abri d'auto, terrain 140 x 75 sous-sol loué, 628-0035. quo-31

VAL St-Michel, maison 24 x 38, 3 chambres à coucher, $15,400, tous les frais inclus, remboursement mensuel hypothèque $14,000, 8 3-4%, $113.90 moins retourne provinciale (si éligible) $17.50, $96.40, plus taxe municipale et scolaire $22, $118 par mois, maison modèle à visiter. 842-4644. quo-16

BEAUPORT, rue Allaire, 1er étage, 6 pièces, sous-sol, 2 chambres, salle familiale, bar, cuisine, chambre bains, $21,500, comptant $5,000. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178. quo-27

LAC Beauport, style Canadien, 9 pièces, foyer, chauffage électrique. Louvse Verret, 623-5394, Cartier, courtier, 681-6389. quo-27

AUBAINE, faut vendre, avant 1er mai, revenu sous-sol. 872-1901. quo-17

VAL-St-Michel, 1 1-2 étage, 4 chambres, grand terrain, Pallot, courtiers, 623-9332. quo-17

ST-LAURENT, I.O. bungalow, 5 pièces, Rouleau, courtiers, 653-9112. quo-17

ANCIENNE-LORETTE, 5 pièces, abri auto, gazon, hypothèque 6 1-4, Germaine Boucher, 661-5769, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-27

LAC St-Augustin, bungalow 7 pièces, sous-sol fini, Maurice St-Louis, 842-3055, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-27

CONVIENDRAIT professionnel, propriété antique, vue panoramique, Mark Cantin, 527-6857, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-27

DUBERGER, près de tout, 6 pièces, Appelez, Mark Cantin, 527-6857, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-27

ORSAINVILLE, bungalow logement 3 pièces sous-sol, aubaine, Maurice St-Louis, 842-3055, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-27

ST-FERREOL, maison très propre, grand terrain, garage, H. Laroche, 653-8381, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-27

BUNGALOW 5 1-2 pièces, 133 du Temple, Beauport, 667-0689, propriétaire. quo-29

LORETTEVILLE, rue du Golf, 5 pièces, acompte $2,000, Yvon St-Laurent, Reynald Lemieux, courtiers, 651-7504, 529-6268. quo-29

BUNGALOW 5 pièces, abri-auto, terrain paysagé, central, finance facile, impeccable, J. Lafontaine, 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-29

DIRECTEMENT du propriétaire, joli petit domaine avec vue magnifique sur rivière Jacques-Cartier à Shannon, Valcartier, comprenant 7 pièces, plus salle bains, tél.: 522-2349, 523-4003. quo-20

MAISON à vendre, Lac Beauport, 6 pièces, 849-3938. quo-29

GIFFARD, magnifique 5 pièces, neuf, visible 3350 Gaspard, 661-3141. quo-20

ANCIENE - Lorette, rue St-Clément, 3 maisons neuves, directement du constructeur, Taux à 8 3-4%. Tél.: 872-7866. quo-29

GIFFARD, 12 pièces, coin de rues, directement du propriétaire, 663-4740, après 6 heures. quo-30

MAISON à vendre, Orsainville, rue des Sarcelles, 5 pièces, taux 6 3-4%, directement du propriétaire, 626-0660, soir. quo-30

BUNGALOW 5 pièces, 6 1-4%, $105, capital, taxes, intérêt, Michel Sénécal courtiers, 872-1719. quo-31

PLACE Pierre-Bertrand, les deux dernières, prix $13,500 et $14,300. Comptant minimum $200. Mensualité, capital, intérêt, taxes, $100. Demander James Burns 681-0221, 626-2459. quo-31

LORETTEVILLE, rue du Golf, cottage jumelé, très beau site, construction 1 an, comptant discutable. Lacroix Immeubles, courtiers, René Boutet, 681-0023 ou 872-0156. quo-29

NEUFCHATEL, bornée par l'hôtel de ville, vieille maison, 6 pièces, terrain superficie, $19,275, acompte $2,000. Fiducie du Québec, courtiers, Joffre Bacque, 524-4651, rés. 842-1533. quo-29

NEUFCHATEL, rue des Pins, maison neuve, 5 pièces, grandeur 38 x 27, acompte $1,200. Fiducie du Québec, courtiers, Joffre Bacque, 524-4651, rés. 842-1533. quo-29

VAL St-Michel, plain-pied, sous-sol fini, Tél. 842-8488. quo-27

LORETTEVILLE, joli bungalow, 6 pièces, 27 x 42, terrain boisé, intérêt 8 1-2%, taux fixe, directement du propriétaire, cause transfert. 842-6932. quo-29

LORETTEVILLE, près école, $16,500, $150 mois, tout compris, livrable 1er juin, directement constructeur, 628-2131, 842-8796. quo-23

CONSTRUISONS votre maison, 8 modèles différents sur votre terrain ou sur les nôtres, avantageux, 872-2150. quo-23

LIMITES Boischatel, 9 pièces, 5 chambres, magnifique vue, vaste terrain aménagé, Jacques Gosselin, 683-2103, 661-3055, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

LORETTEVILLE, maison familiale, 4 chambres à coucher, salle de jeux, magnifique terrain, situé près école, transport, comptant $2,000, mensualité $150, directement du propriétaire. 529-5044. quo-27

LORETTEVILLE, près centre paroissial, 9 pièces, 6 chambres à coucher, chauffage central, eau chaude, plus annexe, sur même terrain, 3 pièces avec garage, terrain 13,200 pieds, acompte $5,000, balance facile, intérêt 8%. J.-E Lamothe, courtier, 842-3615. quo-29

VILLE Montmorency, sur Plateau, plain-pied, 5 pièces, plus sous-sol. 667-4529. quo-29

3 LOGEMENTS, deux 5 pièces, un 4 pièces, Giffard, 663-6294. quo-27

RUE Durand, Loretteville, maison 24 x 98, installation laveuse, sécheuse, salle bains, 3-4 brique façade, aluminium, Castonguay et Létourneau Inc., contracteur, 623-5376. quo-23

STE-BRIGITTE de Laval, 8 pièces, garage, $11,000, cause départ. 529-3232. quo-23

BUNGALOW 6 pièces, Courville, acompte $5,000, balance $122.11 par mois, Québec Finance, courtiers, 529-0761, 626-4732. quo-30

LAC Beauport, résidence grand luxe, 7 pièces, droit plage, Françoise Roy, 651-7314, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-3

SPACIEUSE résidence de 12 pièces, 7 chambres à coucher, garage, entrée pavée, grand terrain avec vergers, à 25 minutes du centre, face île d'Orléans, prix $35,000, pas de courtier, 667-5416. quo-27

LORETTEVILLE, près hôpital, 5 pièces, neuf, aubaine, Royer, courtiers, 842-4851, Jacqueline Labrecque. quo-2

ST-JEAN, île d'Orléans, spacieux cottage 8 pièces, grand terrain, bord fleuve, Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-30

CAP-Rouge, St-Félix, grande maison 9 pièces, 5 chambres coucher, piscine, chauffée avec cabana, magnifique vue sur fleuve, 60,000 pieds carrés, terrain, Madeleine Thivierge, 683-9934, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-29

CHATEAU-Richer, vieille maison rénovée, terrain 100,000 pieds carrés, acompte $7,000. Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-30

AUBAINE, Lac St-Charles, bungalow, 5 pièces, abri d'auto, bonne condition. Québec Finance, courtiers, 529-0183, 524-8587. quo-30

GIFFARD, 9 pièces, salle jeux, 5 chambres, taux 6%, faut vendre, cause maladie. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 626-6448, 529-0047. quo-2

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

LES Saules, 8 pièces, grand terrain, piscine, Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-30

BEAUPORT, 1971, directement propriétaire, 5 1-2 pièces, $16,000, terrassement compris, 661-1281. quo-30

BEAUPORT, terrain 60,000 pieds, résidence, entrepôt, piscine chauffée, bureau, garage, Québec Finance, courtiers, 529-0183, 628-0717. quo-30

GIFFARD, bungalow, 2 logements, rue Mgr Gauthier, conditions faciles, Québec Finance, courtiers, 529-0761, rés. 626-4132. quo-30

BUNGALOW 5 pièces, terrain 150 x 100, acompte $8,000, balance $97 par mois, CIT, Québec Finance, courtiers, 529-0761, rés. 626-4132. quo-30

6 GRANDES pièces, 1962, aubaine, 1,262 pieds plancher, $17,300. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 842-6497, 529-0047. quo-2

ST-EMILE, plain-pied, 5 pièces, abri auto, $14,700, acompte à discuter, intérêt 7%, Yves Germain, courtiers, 529-8121, C. Bachelier, 626-4866. quo-2

NEUFCHATEL, Maison 53 x 25 terrain 107 x 100 taux 6 1-4, Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, Mme Simard, 842-6620. quo-2

ANC. Lorette, 6 pièces, pierre brique, intérêt 6 1-4%, acompte $5,000. Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, E. Boudreau, 839-8421. quo-2

LAC St-Charles, maison seule, 5 1-2 pièces, moderne, $125, 849-4827. quo-30

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

$36,000. — 5 LOGIS

NOUVEAU développement, St-Grégoire, acompte $7,000. G. Barrette, courtiers, 683-8255, 683-0614. quo-30

VILLENEUVE, 3 logements, 4 à 5 pièces. Tél. 667-0577. quo-5

MAISONS économiques Inc., Bob Blondeau, 849-2991, René Verville, 842-4206. Prix à partir de $10,500. quo-7

BEAUPORT, Maison 2 logements, 6 pièces, chauffage neuf, entrée 100 ampères, $22,000, 663-9003. quo-15

BEAUPORT, 4 logements, 4 pièces, hypothèque 7%, grand terrain, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-27

BEAUPORT, 6 logements, plus salon barbier, revenu $7,140, financement facile, comptant raisonnable. Thériault, 651-3581, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

BELAIR, 2 logements 4 moderne, $14,000, comptant $3,000. Poulin, 523-3452, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

GIFFARD, maison 2 logements, 5 pièces, avenue Gaspard, 661-3141. quo-20

ORSAINVILLE, 17 logements, épreuve feu, revenu $25,000, $175,000, liquidé $165,000. Conditions discutables, Propriétaire, 623-9063, 626-2871. quo-22

BEAUPORT, maison 2 logements, 5 pièces, garage et entrepôt, $20,000, directement propriétaire. Soir, 5 à 7 heures, 663-3324. quo-27

LES Saules, propriété de 2 logements, chauffés, bon ordre, prix $23,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. quo-27

ORSAINVILLE, 15 logements, construction 1969, hypothèque 9 1-2%, prix et conditions à discuter. Fiducie, Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751, Regis Giguère, 653-5631. quo-29

BEAUPORT, rue du Plateau, 3 logements, deux 4 pièces, un 5 pièces, très propres, acompte $4,000. Fiducie du Québec, courtiers, Joffre Bacque, 524-4651, rés. 842-1533. quo-29

ORSAINVILLE, 4 logements, deux 5 deux 4 pièces, maison neuve, près école, église, acompte $9,000, balance à discuter. J.-E Lamothe, courtier, 842-3615. quo-29

MAISON 2 logements, 5 pièces, Ste-Thérèse Lisieux, non chauffé, $15,000. Fiducie du Québec, courtiers, Donat Bolland, 524-4651, rés., 524-5333. quo-29

ST-PASCAL, propriété de 5 logements, chauffés, briques, grand logement de 7 pièces, acompte $10,000. Immeubles Belvedère Courtiers, 681-6358. 346-27

GIFFARD, directement du propriétaire, 2 logements, 5 et 6 pièces, chauffage central, 110 et 220, entrée laveuse sécheuse, 1 logement libre 1er mai, revenu brut annuel, $3,120. 663-6788. quo-27

ANCIENNE-Lorette, 6 pièces, plus logement au sous-sol, 5 pièces, $146.65 par mois, taxes, chauffage compris. Cie Immobilière Belleville, courtiers, 653-4951, Michel Morel, 623-0615. quo-2

DEPART, $17,000. Ancienne-Lorette, magnifique propriété, Lucien Leclerc, courtiers, 523-3174. quo-27

RUE St-Louis, Loretteville, deux grands logis, 5 pièces, garage, grand terrain, $20,000. Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-30

3 LOGEMENTS, Charny, placement très intéressant. Réginald Doyon, 683-5658, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-30

7 LOGEMENTS, quartier Les Saules, rapporte $8,240, terrain 13,700. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 653-4588, 529-0047. quo-2

16 LOGEMENTS, 4 1-2 pièces, comptant maison ou terrain. Société Immobilière Québec-Metropolitain, courtiers, 626-6448, 529-0047. quo-2

VILLE Vanier, propriété de 5 logements, non chauffés, règlement de succession, Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. quo-30

ORSAINVILLE, 8 logements, 4 1-2 pièces, tous loués, construction récente, acompte $15,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Bachelier, 626-4866. quo-2

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

ORSAINVILLE, Style canadien, 7 pièces chauffées, grand terrain, bien situé, $18,000. Roger Turmel: 529-4314, J.-A. Turmel Inc.: 522-8142. quo-29

JOLIE maison de campagne, terrain 400 x 200', 9 pièces, St-Antoine de Tilly, 1 1-2 mille de Route 3, 5 milles de Route 20, rénovée récemment, 477-2575. quo-30

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

COURVILLE, 4 logements, 4 pièces, chauffé, pierre, construction 1966, acompte $5,500, Roger Turmel 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

BEAUPORT Plain-pied 5 pièces, chauffées, avec revenu sous-sol, $18,500. Roger Turmel: 529-4314, J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-29

GIFFARD: 12 logements, construction 1970, bien situé, excellent placement, acompte $15,000. Roger Turmel: 529-4314, J.-A. Turmel Inc.: 522-8142. quo-29

16 à 76 REVENUS, comptant $10,000 à $100,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Germain, 651-1234. quo-2

485 CHALETS A LOUER

VACANCE FAMILIALE

CHALET, 4-8 personnes, $50.00-$80.00 semaine, meublé complètement, eau courante, réfrigérateur, lac (truites), embarcation aux amateurs de pêche, pour 2 jours et plus. Tél. 663-6293. quo-12

CHALET meublé, eau chaude, lac artificiel, $300, saison, 209, Route 2, St-Augustin, 878-2087. quo-31

LAC Beauport, chalet à louer, au mois ou semaine, $60 à $80 par semaine. 849-4468. quo-2

CHALETS meublés, fleuve, saison, St-Nicolas. 832-8509. quo-27

LAC-Beauport, voisin Manoir St-Castin, libre immédiatement. Létourneau, 667-6287, 849-8345. quo-27

LAC St-Joseph, 10 chalets, $300 à $700, saison. Tél. 661-6301. quo-23

GRANDE roulotte, neuve, Lac St-Augustin, $225 la saison. Tél. 872-3150. quo-27

LAC SERGENT, GRAND CHALET MEUBLE, 3 PIECES. 623-4945. 6-10

486 CHALETS A VENDRE

CHALET MEUBLE

PLACE Mont Mill, 15 minutes centre-ville, terrain paysagé 235 x 118 sur les rives de la rivière Montmorency, en droit superbe, foyer, Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-29

LAC St-Joseph, près Auberge des Pins, chalet 8 pièces, Mme A. Edgar, rés., 651-4933, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-28

CHALET 5 pièces, plus salle bains, lac St-Augustin Nord. 661-1768. quo-7

EBOULEMENTS, Cap-aux-Oies, modèle suisse, cèdre, 2 étages, 18 x 20, 1967, terrain boisé, 100 x 150. 651-2619. quo-29

CHALET semi-meublé, habitable à l'année, 842-3013. quo-14

LAC St-Joseph 35, 3e Avenue, chalet 24 x 28, 4 pièces, salle bains, foyer extérieur, eau chaude et toit, mur isolé, semi-meublé, plus 2 terrains, boisés, foyer extérieur, jeu de shuffle board, conditions faciles. 842-1702 ou 842-1985. 6-10

MAGNIFIQUE chalet, grand terrain, route ouverte à l'année, rivière, piscine, J. Lafontaine: 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

EBOULEMENTS, Cap-Aux-Oies, modèle suisse, cèdre, 2étages, 18 x 20, 1967, terrain boisé, 100 x 150, 651-2619. quo-9

486 CHALETS A VENDRE

PAR soumission, coin Boul. Martel et du Vallon, chalet 24 x 34, 1 1-2 étage, garage 20 x 15, terrain boisé, 288 pieds de front x 250 x 125 de profondeur, aqueduc et égouts. Visibles sur demande, téléphone, 687-3754. quo-27

STONEHAM, 5 pièces, moderne, habitable l'année, prix $10,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 651-2355, 529-0047. quo-2

LAC St-Augustin, sud, près Golf, chalet, terrain 70 x 144, prix 2-3 l'évaluation municipale, 842-1027. quo-30

490 CHALETS DEMANDES

CHALET meublé, près de l'eau, St-Jean ou St-Laurent. Tél.: 681-9078. quo-29

CHERCHONS chalet pour louer pour 1er juin, eau chaude, meublé, propre, prix raisonnable, dans banlieue Québec, 872-2981, soir quo-27

LAC St-Joseph, bord de l'eau, intéressé, achat, location, terrain avec ou sans chalet. Soir, 527-2353. quo-27

MAISON d'été, chauffée, meublée, 5 pièces ou plus. Ile d'Orléans, 1er mai, 683-3042. quo-29

A louer, pour saison d'été, chalet meublé, près d'un lac ou fleuve, environ 15 milles de Québec, avec service d'autobus. Après 6 p.m., 626-1474. quo-29

492 CHAMBRES DEMANDEES

DEMANDEE chambre pour monsieur avec salle bains privée. Ecrire dépt 224, Le Soleil. quo-27

495 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

PROFESSIONNEL cherche appartements de 6 à 8 pièces, Quartier Montcalm, 527-3572. quo-29

5 PIECES, chauffé, pour 4 adultes, dans quartier Montcalm. 527-2468. quo-27

LOGEMENT de 5 ou 6 pièces, chauffé ou non, dans St-Roch, Limoilou, St-Albert-le-Grand, 525-8797. quo-27

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

APPARTEMENT à partager, tél. avant 11 heures a.m., 651-8920. quo-30

PRES Grand Théâtre, jeune homme partagerait appartement. Après 4.30 heures. Tél. 524-2505. quo-27

498 MAISONS DEMANDEES

QUI DIT VRAI ?

LE prix d'une propriété ne doit pas dépendre des seuls dons oratoires du vendeur ou de l'acheteur. Que ce soit pour acheter ou vendre une valeur immobilière, faites appel à notre service de vente d'immeuble, Trust Général du Canada la plus importante Société de Fiducie canadienne française, Québec, 529-5311. quo-1

PARTICULIER, achèterais, directement du propriétaire, maison revenus, bon ordre, 529-5395. quo-7

DESIRE louer maison, 6 pièces, et plus, salle manger, foyer, de préférence Sillery, Ste-Foy, 651-5959. quo-18

DESIRE acheter petite maison, maisonnette ou studio, dans Quartier Champlain. Après 6 heures, 524-4847. quo-29

URGENT, couple louerait maison 1er mai, ou 1er juin, jusqu'au 15 août, 658-0267. quo-30

ST-ALBERT, restaurant licencié, échangerais pour propriété à revenus, Lacroix Immeubles, courtiers, Yvon Laliberté, 681-0023 ou 842-7981. quo-29

ACHETERAIS maison de chambres, 25 à 40 unités, en opération. Ecrire Départ 229 Le Soleil. quo-27

Comm. Industries

511 BUREAUX A LOUER

Edifice PRICE
rue Ste-Anne

BUREAUX à LOUER

8,000 pieds carrés (sur 3 planchers).

- Air climatisé
- Service d'entretien
- Occupation, avril 1971
- Location en bloc ou séparément.

Pour informations appeler

TRUST ROYAL
Courtier
656-9660

dis-216-27

CENTRE D'ACHAT PLAZA LAVAL
2750 CHEMIN STE-FOY

BUREAU, tapis mur à mur, service conciergerie, air climatisé, chauffé, éclairé, stationnement, dernière chance, 2 locaux pour magasin, un à la galerie et un au premier étage. Pour informations 653-9931. quo-2

EDIFICE PRODEC

RUE La Parade, Ste-Foy, 2610 pieds carrés ou moins, épreuve du feu, stationnement, concierge, 623-5391. quo-14

PLACE DE VILLE

STE-FOY, bureaux, 2,400 pieds carrés, rez-de-chaussée, air climatisé, chauffage électricité, verre teinté, stationnement. La Société Delta Inc., 651-9211. quo-21

ROND-POINT LEVIS

EDIFICE de la Banque Provinciale, espaces pour bureaux, 700 pieds carrés et plus $3 le pied carré, chauffé, stationnement, etc. Fortin Delage & Associés Inc., 522-5631, soir, 653-3375, M. Léo-Paul Bouchard. quo-27

CENTRE d'affaires St-Roch, 15,000 p.c., épreuve du feu, facilité de stationnement. S'adresser 34 Dorchester Dud, 529-0051. quo-27

BUREAUX, ascenseur, épreuve du feu, Cassulo, 1029 St-Jean, 524-6149. quo-27

BUREAU à louer, rue Vitré, St-Pascal, environ 900 pieds carrés. S'adresser à 1960 Vitré ou 524-7768. quo-1

EDIFICE Caisse Populaire St-Romuald, bureaux et salle d'attente, différentes grandeurs, libre 1er mai. 2e étage, tous les services, stationnement, 839-9463. quo-3

1095 RUE Vincent Massey, 2e étage, 4,000 pieds carrés, totalité ou en partie, $1.50 seulement pied carré, grande voûte, vaste stationnement. Jour, 643-1290, soir, 651-5447. quo-2

STE-FOY, différentes grandeurs, libres immédiatement, baux à courts termes si désiré. Jean-Guy Lacombe, 681-6311, 527-9170. quo-5

BUREAU à louer, 2,000 pieds, situé à 126, rue St-Pierre, Québec, occupation immédiate. Tél. 692-1532. quo-7

BUREAUX à louer, coins St-Jean, Salaberry, service à assurances, conciergerie, entretien ménager, stationnement. 652-9274. quo-8

ULTRA-moderne, 100 D'Youville, 580 Est Grande-Allée, 175 St-Jean, différentes grandeurs, climatisés, ménage, ascenseur, stationnement privée, service concierge. 529-9077. quo-10

STE-FOY, près rue Myrand, 3,000 pieds carrés de plancher, chauffé, plus stationnement, disponible immédiatement, idéal pour médecin, avocat ou ingénieur. Tél.: 681-7832, R. Talbot. quo-10

LIBRE immédiatement, 430 pieds carrés, coin Myrand, Ste-Foy, stationnement, air climatisé. 661-8977. quo-29

BUREAU entrepôt à louer, édifice moderne, stationnement, grandeur 1,850 pieds carrés, 910 pieds carrés, 840 pieds carrés, ou 420 pieds carrés. 2065 Boul. Charest Ouest. 683-4366. quo-29

BUREAU 3 pièces, meublé, 1028 Des Erables, informations: 1026, tél. 682-0622. quo-29

BUREAUX à louer, 3 grandes pièces, 1657, avec des Erables, 524-7306. quo-29

BUREAU à partager, 2 pièces, service de réception, moderne, meublé. Tél. 525-7700. quo-27

6,000 PIEDS plancher à bureaux, Centre St-Roch, 529-9051, occupation immédiate. quo-21

LOCAUX et bureaux à louer, concierge, ascenseur, 466 de la Couronne, 837-2522, 681-5501. quo-22

BUREAU à louer, s'adresser 1033, route de l'Eglise, Ste-Foy, 651-9836. quo-22

511 BUREAUX A LOUER

5 PIECES, chauffé, stationnement. Renseignements, appt 3, 6-7 heures p.m., 975 Joffre. Tél.: 683-2774. quo-31

ST-ROCH, bureaux, édifice à l'épreuve du feu, $50 par mois, libre immédiatement, électricité fournie, 524-6092. quo-27

764 ST-JOSEPH Est, jusqu'à 6,000 pieds carrés, concierge, ascenseur. 522-4609. quo-22

BUREAU, environ 1,000 pi. car. chauffé, stationnement, inclus, situé centre industriel, 681-6361. quo-29

BUREAU médecin à louer dans Limoilou, s'adresser 1554, 3e Avenue. quo-1

BUREAUX à louer, Boulevard Langelier, 522-5711. quo-27

STE-FOY, 2860, Quatre Bourgeois, bureau moderne, 600 pieds, 1000 pieds, air conditionné, tous les services inclus, informations Roger Lacroix, 681-1237, W. Légaré, Inc. quo-15

512 ENTREPOTS A LOUER

5,000 PIEDS, en tout ou en partie, pas chauffé, accès facile, camion, Limoilou, 529-0751, 522-6825. quo-29

COIN 3e Avenue, 2e Rue, bâtisse 3 étages, 25 x 50, 623-5706. quo-31

CENTRE industriel St-Malo, entrepôt chauffé, toilette, convoyeur, environ 7,000 pieds carrés, conviendrait bien pour petite industrie. 849-4101, 683-3675. quo-2

ENTREPOT à louer, rue Richelieu. Tél. 653-9274. quo-8

EXCELLENTE location 30 x 60, facilité de stationnement. 2145 Ouest Boul. Charest, Ste-Foy. J.-G. Lacombe, 681-6311, soir, 527-9170. quo-13

POUR ENTREPOSAGE, chauffé, ascenseurs automatiques, ascenseur grandeur à demande, 681-6261. quo-19

ENTREPOTS (entreposage), garage, magasin, bureaux, etc. 667-0101, 905 Royale, Beauport. quo-20

ENTREPOT à louer, 60 x 30, à Neufchâtel. Tél. 842-6398. quo-24

513 ENTREPOTS A VENDRE

ENTREPOT garage, chauffé, avec bureau, 35 x 70, 451 St-Mathias, 527-1633. quo-31

515 LOCAUX A LOUER

31 McMahon, coin d'Auteuil, 1,500 et 2,000 pieds carrés, rez-de-chaussée, bureau ou studio de culture physique etc. Marc Gilbert, 527-2814, 681-6151, 522-0818. quo-27

12,000 p.c., à l'épreuve du feu, centre d'affaires St-Roch, facilité stationnement. S'adresser 34 Dorchester Sud, 529-9051. quo-27

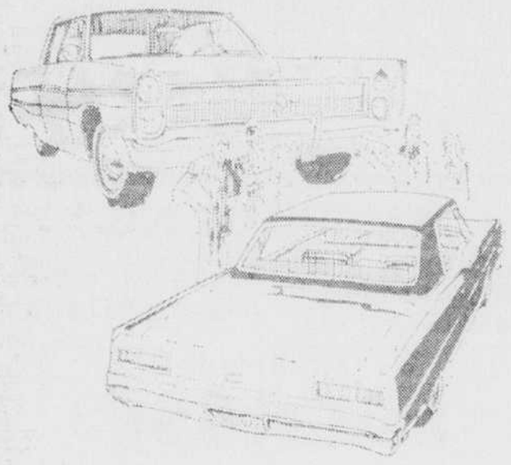
PROFESSIONNEL, représentant, centre ville, premier, stationnement, 700 pieds carrés, 656-6308. quo-29

MAGASIN moderne, chauffé, cave, terrain, stationnement, 291 du Pont. 525-7903. quo-29

1095 RUE Vincent Massey, 2e étage, 4,000 pieds carrés, totalité ou en partie, $1.50 seulement pied carré, grande voûte, vaste stationnement. Jour, 643-1290, soir, 651

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE



LIQUIDATION FIN DE MOIS

Pour une semaine seulement

GRATIS
20 GALLONS D'ESSENCE

avec tout achat de voiture 1969 ou 1970

8 CHEVROLET IMPALA 1970	3 OLDSMOBILE CUTLASS 1970	2 CHEVELLE 1970	3 MUSTANG 1970	AUSSI
Hard-top 2 portes Tout equipee	Hard-top 2 portes Tout equipee	Hard-top 2 portes Tout equipee	Hard-top 2 portes Tout equipee	TRES GRAND CHOIX DE 1967 1968-69

POUR VOUS ACCOMMODER
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

UN EMPLOI, UNE ADRESSE

Partez avec une voiture dans 24 heures sans aucun comptant.

AUCUN COMPTANT, JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER...

ANGLE DU VALLON et DES QUATRE-BOURGEOIS

DENIS PEPIN autos ltée

TEL.: 653-2861

COIN CHEMIN STE-FOY ET DU VALLON

dis-27

AUCUN COMPTANT
1963 à 1970

PREMIER versement en juin. Chevrolet, Pontiac, Chrysler, Ford, Oldsmobile, Buick, Valiant, Mustang, Renault, Epic, décapotables, sports, stations, camions, etc. Beaulé Autos Inc. 1050 Boul Capucins.
Tél.: 529-5971 - 529-6365
quo-17

RIVIERA, 1966, parfaite condition. Un seule propriétaire, 623-2145. quo-8

CHRYSLER 1968, en bon état. Tél.: 832-8890 quo-17

VENTE ET SERVICE DATSUN

DALLAIRE AUTO Rond-Point Levis, tél.: 837-8895 quo-27

OLDSMOBILE 1960, décapotable. Tél.: 681-1293 quo-16

FORD Mustang, 1966, décapotable 289, $1,200, très bon état. 626-5159. quo-16

VOLVO 144 1969, Volvo, 142, 1968, volvo CANADIAN 1967, Dodge Coronet, 500 hard-top 1967, Firebird, 1968, Volvo Station wagon, 1966, Epic station wagon, 1968, Volkswagen, 1966, Chevelle, Malibu, 1968, Comet, 1966, Turmel Auto, 1385, Dorchester, 522-2793. quo-17

ARGENT A PRETER

POUR acheter auto, condition: un emploi. Aux 21 ans et plus. Application par téléphone. Réponse dans une heure. Tél.: 529-7102. quo-27

PARISIENNE sport décapotable, 1966, 327 pouces cubes, 837-8442 le soir. quo-30

JOLIE Sprite 1961, carrosserie modifiée, Mercedes 1959, excellente condition. 525-9928. quo-20

PARISIENNE 1963, décapotable, 8 cylindres, automatique, servo-freins, servo-direction, $220. 683-9395. quo-29

COMET Caliente 1966, très propre, automatique, tout équipée, radio, servo-direction. 525-9344. quo-29

VIVA 1966, 18,000 milles, un propriétaire, finance échange accepté. 524-9122. quo-20

ACADIAN 1966, 6 automatique, très propre, propriétaire fille, tél.: 683-0703. quo-29

RENAULT R-10, 1966, 35,000 milles, bonne mécanique, $650. 524-7971, 1 à 10 p.m. quo-27

PLYMOUTH GTX 1967, moteur neuf, Dodge Polara, 1965, 880. 651-1093. quo-29

BUICK, Le Sabre, 1964, hard-top, 2 portes. Tél.: 623-2145. quo-13

FALCON, 1966, 390 automatique, positraction, très propre, $800. Tél. 842-8724. quo-15

MERCEDEZ 1970, 6 mois d'usure, 9,500 milles, ignition transistor, 651-3722. quo-20

FIAT, 124, Spider, 1969. Tél.: 527-3548 après 7 heures. quo-16

AUSTIN 1100, 1968, rouge, radio, tachymètre, moteur 25,000. Solr. 872-3448. quo-16

THUNDERBIRD, 1966, particulier, modèle, landeau, reconditionné, soir et blanc, $1,500. Tél.: 653-9777. quo-17

RENAULT R 8, automatique, 1966, 39,000 milles, $550, 667-0953. quo-27

RENAULT 10, 1968, moteur neuf, cause départ, se présenter après 6 p.m. 1895 rue Ste-Famille, appt. 4. Ancienne-Lorette. quo-31

CHEVROLET, 1965, 283, automatique, très propre, 49,000 milles, $650., 623-3086. quo-27

CHEVROLET, Biscayne, 1965, mécanique très bonne, aubaine, cause auto fournie, 529-7642. quo-6

FORD Galaxie 500, XL, 1966, conne condition. Tél. après 6 heures: 628-2359. quo-27

PLYMOUTH Satellite, décapotable, 1966, sièges baquet, transmission au plancher, $1,100. 524-5673. quo-30

VOLKSWAGEN 1969, de luxe, 37,000 milles, radio, propre, excellente condition, $1,200. 623-7070 ou 663-4281. quo-27

EPIC Envoy, 1969, 5,000 milles, parfait état, pneus été, hiver, $1,200. 681-9073. quo-29

VOLVO, 1970, Gold, RPM, s'adresser 2036 Muir, appt 1, lundi à jeudi le soir. quo-30

VAUXHALL 1966, manuel valeur $600, à sacrifier $300. Tél.: 661-2616. quo-27

CHRYSLER custom 1969, tout équipé, garantie, propre, prix raisonnable, 523-1190. quo-6

COMET Capri 1966, hard-top, V8, automatique, parfaite condition, 628-0385. quo-29

CHEVROLET 1968, Biscayne V8, servo-direction, servo-freins, après 6 heures, 626-0247. quo-27

CHEVROLET Impala 1969, hard-top, 2 portes, $2250. 529-4594. quo-31

FIREBIRD, 1968, 350 cubes, équipement complet, 24,000, comme neuf, 626-7964. quo-29

VOLKSWAGEN, Karmen-Ghia, 1966, carrosserie très propre, moteur défectueux. Demandez Jacques, après 5:30 heures: 837-1401. quo-29

FORD Fairlane, 1965, hard-top, 6 automatique, 36,000 milles, 683-4213. quo-29

VOLKSWAGEN, 1966, bonne condition, 35,000 milles, après 6 heures, 842-9340. quo-29

STATION-Wagon Chevrolet, 1961, transmission automatique, 6 cylindres, 2 pneus neufs, parfait ordre, $150. 872-7611. quo-27

AU PAVILLON
ACHETEZ TOT - LE CHOIX A SON MEILLER

1969 AMBASSADOR	4 portes, automatique radio, servodirection	$1995
1969 VIVA	Wagon automatique	$1295
1969 TOYOTA	Corona, 4 portes, automatique	$1550
1968 AMERICAN	4 portes, automatique, radio	$1395
1967 AMBASSADOR	990, 4 portes, automatique, radio	$1400
1967 AMERICAN	de luxe, 2 portes, automatique, radio	$1195
1966 ANGLIA	Super 2 portes	$595
1970 BRONCO	Pouvoir sur 4 roues, V-8, radio, hubs, 10,000 milles — EN SPECIAL	

PLUSIEURS MODELES 65-64 — EXCELLENTE CONDITION

pavillon rambler

CONCESSIONNAIRE AMERICAN MOTORS
2025 OUEST, BOUL. CHAREST, (sur Jean-Talon)
STE-FOY, 681-4631

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9h30

dis-27

RENAULT 10, 1970, manuelle, 8,000 milles. Après 5 heures, 523-9069. quo-31

DODGE Swinger, 340, 1970, tout équipée, état neuf, $2,900. 524-4078. quo-30

DECAPOTABLE, DPL 343 pouces cubes, transmission au plancher, entre 6 et 9 heures, 643-7774. quo-30

AUTO à vendre, en très bon état. Cadillac, 1969, 12,000 milles, servo-direction, servo-freins, toit vinyle, bleu marine, prix à discuter, 681-7545. quo-6

PONTIAC Laurentian, 1965, parfait ordre, prix à discuter, 653-2058. quo-29

PINTO, 1971, 400 milles, 1900, 4 vitesses d'avant, pneus d'été, d'hiver, cause auto fournie, 842-4402. quo-27

PARISIENNE décapotable, 1965, équipée, au complet. Tél. 832-0130. quo-14

1966 PLYMOUTH, Satellite, $1,000 aucun comptant $42, par mois, 623-4702. quo-30

CAMARO 1969, 350, 300, 4 vitesses, $2,500. Tél. 523-2285. quo-13

DODGE 1969, Monaco, Chevrolet Impala, 1969, Pontiac Parisienne 1969, équipées, 4 portes, hard-top. 527-8634. quo-5

Faites votre choix dès maintenant. Venez voir nous avons de nombreux autres modèles.



1970 MAVERICK 120 forces, automatique, radio, decor group (16m), tres propre. $2450	1969 METEOR RIDEAU 500 2 portes, hard-top, équipée au complet, garantie du manufacturier. $2695
1969 OLDSMOBILE Delta 88, hard-top, 2 portes, equipée au complet. $2775	1968 METEOR RIDEAU 500 4 portes, sedan, equipée au complet, moteur neuf. $1950
1968 NEW YORKER 4 portes, hard-top, equipée au complet, condition incroyable. $2790	1967 METEOR MONTCALM 4 portes, sedan, equipée au complet, peinture neuve. $1675

Montcalm Automobiles Inc.

votre garage de confiance

901, 1re av., Québec 3 - Tél.: 529-2131

CHEZ NOUS, LA DIFFERENCE C'EST LE SERVICE APRES VENTE

CONTINENTAL - MARQUIS - METEOR - MONTEGO
COMET - CAPRI - CORTINA - CAMIONS FORD

dis-27

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

OFFREZ-VOUS DONC "UNE P'TITE FRINGANTE"!*



1970 FIAT Coupe, tout équipée	$1695
1968 RENAULT R-10 Automatique	$1095
1964 FORD GALAXIE 500	$395
1967 CITROEN DS-19	$1295
1967 DODGE MONACO	$595
1965 PONTIAC Parisienne, V-8, automatique, radio, parfait état.	$995

SOVEA AUTOS LTÉE

CITROËN FIAT

1792 boul. Hamel, (Rte 2) Québec — Tél.: 683-2904 - 681-7393

(Ouvert du lundi au vendredi jusqu'a 9h30 p.m.)

dis-27

MOTEUR A VENDRE

MOTEUR V-8, 283 pouces cubes, 25,000 milles, parfait ordre, 829-2510. quo-29

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1966, 36,000 milles, $1275. Excellent état, 842-8724. quo-22

DATSUN 1970, 2 portes, 1600, 623-1725. quo-30

CHRYSLER 1966, en bonne condition, prix à discuter, 661-7443. quo-30

FIREBIRD, 1967, 326 p.c., parfait ordre, demander Yves, 522-2319, 623-7125. quo-27

1966 PONTIAC Laurentian, sedan, automatique, très bonne condition, 623-7513. quo-30

RIVE-Sud, Valiant, 1966, hard-top 2 portes, custom 200, 8 automatique, $1100. 837-6289. quo-27

CHEVROLET 1964, 6 cylindres, transmission ordinaire très propre, parfait ordre, directement propriétaire $325. Tél. 842-5357. quo-27

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN
RINFRET AUTO, LEVIS
833-2133

Vente, service, Volkswagen, usagées 1962 à 1970. Modèles récents garantis. quo-27

1965 FORD Galaxie, 500 XL, excellente condition, 524-1963. quo-30

VOLVO 142 1969, Volvo 144 1969, Volvo 142 1968, Firebird 1968, Epic Station wagon 1968, Volvo Canadian 1967, Volvo Station Wagon 1966, Comet 1966 Hard top, 2 portes, Chevrolet 1968, Impala 2 portes Hard top, V8, Barracuda 1969, fast back, V8, Turmel Auto 1385, Dorchester 522-2793. quo-31

DECAPOTABLE Météor 1964, Tel: 842-8728. quo-27

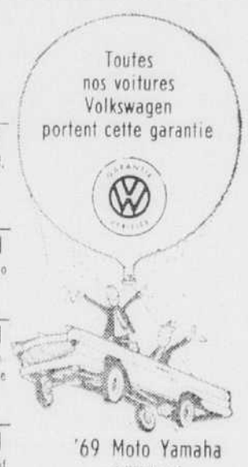
VOITURE Datsun 240 Z, 1971, 3,000 milles, très bon état. 842-7702, 527-0854, Daniel Lessard. quo-27

PLYMOUTH 1960, très propre, mécanique parfaite, prix discutable. 661-2612. quo-27

SI L'HIVER VOUS A FAIT PERDRE LE SOURIRE VENEZ NOUS VOIR

1970 FORD Galaxie 500, 2 portes, hard-top, automatique, bas millage, tout equipee balance de garantie. (Stock 1242)	$2950	'69 VOLKSWAGEN De luxe, à l'état neuf, bas millage (Stock 1550-U)	$1450
1969 CHEVY NOVA automatique, radio (Stock 1327-A)	$1650	'68 VOLKSWAGEN De luxe, peinture à go-go (Stock 1558-A)	$1250
1966 FORD Station-wagon (Stock 1567-A)	$1250	'67 VOLKSWAGEN De luxe, très bonne condition, peinture neuve (Stock 1199-A)	$950
1965 MUSTANG 4 vitesses au plancher, radio, très propre (Stock 1712-A)		'66 VOLKSWAGEN Regulier, à l'état de neuf (Stock 1592-A)	$650
1961 PONTIAC (Stock 1628-B) tel quel	$75	1967 M.G. Deux tons, décapotable, et rigide (Stock 1597-A)	$950

Toutes nos voitures Volkswagen portent cette garantie



'69 Moto Yamaha
A l'état neuf
(Stock 1485-B)
$395

AU PLUS GRAND CENTRE VOLKSWAGEN A QUEBEC

Jos. LAHOUD

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN ET PORSCHE

Venez voir dès maintenant la Porsche, modele 1971 911T
En montre dans notre salle d'exposition

34 SUD, RUE DORCHESTER — TEL.: 529-9051

dis-27

BUICK Le Sabre, 1966, hard-top, parfait, équipement complet, $1150. 529-4594. quo-31

VOLKSWAGEN, automatique, 1500, 1969, 32,000 milles, $1,100. 667-4069. quo-27

OLDSMOBILE, Dynamic, 88, décapotable, très propre, en bon ordre, 49,000 milles, 663-4897. quo-27

DODGE Polara 1965, 8 automatique, très propre, mécanique parfaite, 45,000 milles, pneus neufs, $675. 872-1189. quo-27

VALIANT 1965, 2 portes hard-top, 8 automatique, 842-6662 quo-27

PONTIAC Parisienne 1959, hard-top 2 portes, V8, automatique, servo-freins et direction, très bon ordre, $200, 837-9838. quo-27

RAMBLER 1964, pour pièces, $100. 628-1194. quo-27

RAMBLER 1965, Classic 660, automatique, parfaite condition, Tél: 651-9367. quo-27

FIAT 850, Spider 1969, 20,000 milles, décapotable. Tél. 651-4849. quo-30

1968 VALIANT, excellente condition, 50,000 milles. 681-2903 ou 527-0628. quo-22

VIVA GT 1970, 6,000 milles, avec garantie. 822-1301, après 6 heures. quo-27

BARRACUDA, 1966, 8 cylindres, automatique, servo-freins, servo-direction, roues magnésium. Après 5 heures, 681-1243. quo-27

BUICK 1968, GS-350, 2 portes, hard-top, $1,750. 527-4057. quo-27

MUSTANG, décapotable, 1969, 351 pouces cubes, 245 forces, équipement GT, $2,800. Tél. 623-9857. quo-27

CHEVROLET 1964, Impala, V-8, tout équipée, parfait ordre, 661-7297. quo-27

RENAULT 16, cause départ, 1969, 20,000 milles, 527-1133, avant 10 heures a.m. quo-27

EN SPECIAL CETTE SEMAINE CHEZ

LAVAL VOLKSWAGEN LTEE

LE GRAND QUARTIER GENERAL VOLKSWAGEN A QUEBEC

VOLKSWAGEN 1963 De luxe, tel quel, (stock 1-7576)	$395	VOLKSWAGEN 1969 Bleue, de luxe, 100% de garantie écrite, 30 jours ou 1,000 milles, couverture de volant.	$1,495
VOLKSWAGEN 1965 Peinture neuve. En parfait état.	$777	VOLKSWAGEN 1970 Verte, de luxe, 100% de garantie écrite, 30 jours ou 1,000 milles	$1795
VOLKSWAGEN 1966 De luxe, couverture de volant.	$877	PLYMOUTH 1968 Décapotable, V-8, automatique, servo-direction, servofrein, radio.	$1,795
VOLKSWAGEN 1967 De luxe, décapotable couverture de volant	$1095	FORD 1968 2 portes, hard-top, coupé, parfait état, peinture neuve	$1,895
VOLKSWAGEN 1968 Bleue, de luxe, 100% de garantie écrite, 30 jours ou 1,000 milles, couverture de volant.	$1,295	PEUGEOT 1969 Coupe 204, très propre.	$1,895

Les modèles 1971 jouissent d'une garantie de 24,000 milles ou 24 mois et de 4 services de diagnostics gratuits, 1er paiement mi-mai.

Venez faire évaluer votre voiture gratuitement.

LAVAL VOLKSWAGEN LTEE

777 OUEST, BOUL. CHAREST
TEL.: 683-4451

Ouvert tous les soirs

NOTRE SERVICE FAIT NOTRE ORGUEIL

dis-27

SPECIAUX

OLDSMOBILE '68
2 portes, hard-top, tout équipée. Stock 2174
$2300

MERCURY '68
Park Lane, 4 portes, hard-top, tout équipée. Stock 328
$2075

Premier paiement: 1er mai '71
Leger comptant
Garantie OK, GW

ROGER BARRÉ AUTO Ltée
1095 de la Canardière
Tél.: 529-3331

dis-462-30

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

"CHEZ LAURENTIDE"

Vous êtes certains d'une bonne valeur pour votre argent...

1971 PINTO Peu de millage. $1875	1970½ TORINO Falcon, automatique, radio et stereo, 14,000 milles. $2550
1970 TORINO G.T. Hard-top, 2 portes, radio, servodirection, très beau modèle sport, 16,000 milles. $2550	1969 METEOR 8 cylindres, sedan, radio, servofrein, servodirection, un beau spécial à $1550
1969 VIVA Automatique, seulement 13,000 milles $950	1968 FALCON 6 cylindres, sedan, radio, automatique. $950
1968 VIVA $550 tel quel ou peinture en neuf $750	1967 FORD Station-wagon, bien equipee, tres bonne condition. $1550
1967 PEUGEOT Sedan, automatique, propre. $750	1966 PARISIENNE Sedan, 4 portes, hard-top, tout équipee. $850

Conditions de paiement très faciles
ouvert tous les soirs

Laurentide automobiles inc.

JEAN CHAMPOUX, prés.

25 sud, rue Dorchester — 525-8181

dis-27

VIVA 1965

BLANCHE, intérieur cuir rouge, 35,000 milles, parfait état, très propre, $525. 623-7971. quo-27

CORTINA 1600, 1968, état neuf, 37,000 milles, 525-9455. quo-27

1967 FAIRLANE 500-XL, 8, automatique, radio, conditions 626-6331. quo-31

PONTIAC, camionnette, 1963, à vendre, tél.: 842-1519. quo-30

BEAUMONT, sport de luxe, 1964, décapotable, $600. Tél. 653-7098. quo-27

CHRYSLER 1966, New Yorker, 4 portes, hard-top, équipée 832-8428. quo-31

RAMBLER 1969, 6 cylindres, automatique, 20,000, garantie transférable, financement si désiré. Demandez M. Vallières: 651-5221. quo-27

ACCIDENTE Cortina 1971, 3,000 milles, garantie transférable, belle occasion. 661-8345. quo-29

CHEVROLET, 1963, bonne mécanique, $120, après 6 heures, 522-4846. quo-27

FORD Fairlane 500, 1965, V8, automatique, radio, très propre, 522-0642. quo-27

COUGAR 1967, V8, automatique, tout équipée, 42,000 milles, 683-1976, 681-9818. quo-22

G. T. O.

1969, EQUIPEMENT complet, 350 h.p., 14 options, moins vitres électriques, roues magnésium. $2,325. 623-3552. quo-2

CHEVROLET 1950, 6, automatique, très propre, $200, tél. 872-2294 quo-27

OLDSMOBILE 1960, vente pour pièces, $20. 623-7810 quo-29

ACADIAN 1964, SEDAN, 42,000, AUTOMATIQUE, RADIO, UN PROPRIETAIRE, PEINTURE NEUVE, $550. 681-1506 quo-29

AUSTIN Healey 3000, 1966, très bonne condition, directement propriétaire, 651-0381 quo-1

CHEVROLET Bélair, 1963, 6, automatique, $250, tél. 681-8072 quo-29

BUICK 1968 GS 400, décapotable, très bon état, $2,250, 30,000 milles, 683-8483. quo-27

PEUGEOT 204, sedan, 1969, très bonne condition, $1,400, tél. 527-9420. quo-29

VOLKSWAGEN 1965, moteur refait à neuf, pneus neufs, chaufferette, radio, excellent état, $575, cause départ, après 18 heures, 651-3539. quo-1

CHEVROLET 1964, sedan, V-8, parfaite condition, moteur reconditionné, garantie, 522-3196 quo-27

OLDSMOBILE Cutlas suprême 350, 21,000 milles, 1969, état neuf, 824-4822. quo-27

VALIANT 1964, parfaite condition, très propre, $225, 661-2051. quo-29

RENAULT R8, 1965, transmission automatique, 30,000 milles, très propre, 527-3995. quo-29

RENAULT-10, 1967, manuelle, très bon état, radio, $600. 661-2334 quo-1

PARTICULIER Mustang 1968, Fastback 2-2, V-8, Consul, radio, 4 pneus neufs, bas millage, propre, 833-3535. quo-30

VALIANT 1963, décapotable, très propre, $450. Tél.: 626-4184. quo-27

CHEVROLET 4 portes, 1968, V-8, prix d'occasion. Tél. 842-8702. quo-29

CAMARO 1970, état neuf, 5,000 milles, 6 cylindres, Soir: 524-6215. quo-29

MUSTANG, décapotable, 1967, 8, automatique, excellente condition, 683-7334, soir. quo-29

PLYMOUTH hard-top, 2 portes, sièges baquets, 1969, 527-0423, 842-6398. quo-29

CHRYSLER 300, décapotable, 1965, parfait ordre, tél.: 688-0102. quo-3

AUSTIN America, 1300, 1969, excellente condition, 651-8467. quo-29

CHEVROLET 1965, 6 cylindres, moteur reconditionné, facture fournie, bon état, 69,000 milles, $100, cause départ, 681-4488. quo-27

SATELLITE, 1967, V-8, 2 portes, hard-top, tout équipée, transmission au plancher. Tél. 651-5531. quo-27

ACADIAN Beaumont, 1965, hard-top, V-8, $495. 842-6029. quo-29

TURMEL AUTOMOBILES INC. DEPOSITAIRE VOLVO

VOLVO GT 1969
VOLVO 144 1969
FIREBIRD 1968
CHEVROLET 1968 Impala, 2 portes, hard-top, V-8.
VOLVO 142 1968
BARACUDA 1969 Fast Back, V-8.
VOLVO CANADIAN 1967
VOLVO STATION-WAGON 1966
COMET 1966

1385 N., RUE DORCHESTER — TEL.: 522-2793

dis-27

1968 CORTINA, automatique, radio, aucun comptant, $42 mensuellement. 626-6331 quo-31

1966 STATION-wagon, Ford, Country Squire, équipement complet, conditions. 626-6331. quo-31

1969 VALIANT, 6 cylindres, automatique, radio, 25,000 milles, conditions. 626-6331 quo-31

1968 PONTIAC, sedan, 8 automatique, radio, servo-direction, condition. 626-6331. quo-31

MERCURY Parklane, décapotable, 1964, très propre, intérieur blanc, bonne mécanique, prix à discuter. Soir, 527-8053, jour, 663-4377. quo-27

1969 OLDSMOBILE 442, 4 vitesses, équipement complet, condition échange. 626-6331. quo-31

1970 CHEVELLE, sedan, seulement 11,000 milles, garantie compagnie transférable. 626-6331. quo-31

RENAULT R-12, TL, 1971, pleine garantie usine. Tél. 661-3116. quo-27

CAMARO Z-28, 1970, 10,000 milles, 4 vitesses, 350 po. cu. 360 forces, 651-0449, 628-2923. quo-27

OLDSMOBILE Delta 88, tél.: 529-3632. quo-31

HARD-top, Ford, 1965, 48,000, peinture, pneus neufs, radio, $37-9449. quo-27

RAMBLER Classic, 1964, 49,000 milles, 6 cylindres, manuelle, bonne mécanique, propre, directement du propriétaire, 623-9769. quo-27

FORD, Fairlane 500, fastback, 1968, 37,000, tout équipée, sport, rouge vif. Tél.: 842-7558. quo-27

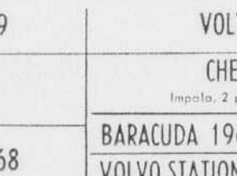
DODGE, Polara, 1969, tout équipée, très propre, parfaite condition, 661-3050. quo-27

1966 PONTIAC Custom sport, 396, décapotable, équipée. 626-5214. quo-27

MADZA R100, 1971, moteur rotatif, 11,000 milles, sous garantie, $2,200, soir 628-0261. quo-22

OLDSMOBILE 1964, hard-top, 4 portes, équipée, bonne condition. 523-0118. quo-27

VENEZ VOIR NOS SPECIAUX DU PRINTEMPS



Capitale Toyota Québec Inc.

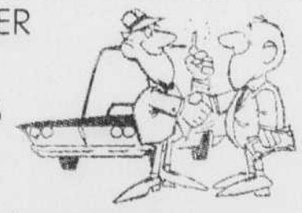
1971 TOYOTA STATION WAGON

Land Cruiser, sedan 4 portes, 4 roues motrices, 3,000 milles. Valeur de $5,000, pour balance de paiement.

346 BOULEVARD HAMEL — TEL.: 681-7786

dis-27

VENEZ CHERCHER LA CLE DES GRANDES AVENTURES



1969 GRAND PRIX Tout équipée, plus air climatisé. $3725	1967 Chevrolet Impala 2 portes, hard-top. $1375
1966 BUICK WILDCAT 4 portes, hard-top. $795	1966 AUSTIN Sedan, 4 cylindres. $425

Concessionnaire PONTIAC BUICK

GILES BÉDARD AUTOS LTÉE

ROND-POINT LEVIS 837-5894

SERVICE DE NUIT

dis-27

EPIC Station, automatique, 1968, avec radio. Tél. 681-7074 quo-27

FORD Custom, 1963, très bon état, 4 pneus neufs de l'automne 1970, aubaine, $275, 663-3721. quo-27

CHEVROLET 1965, 4 portes, automatique, $600., 6 cylindres, Tél.: 661-8345. quo-27

FAIRLANE 500, 1966, manuelle, V-8, très soignée, $725, tél. 645-4062, soir, 681-9724 quo-1

SPECIAL Volkswagen 1970, démonstrateur, bas millage, balance de garantie, 833-2133. quo-1

1966 PONTIAC Laurentien, sedan, automatique, très bonne condition. 833-2133. quo-1

PEUGEOT 404, 1967, bonne condition, $800. Tél. 681-1402 quo-27

1967 VOLKSWAGEN de luxe, garantie 100%, 5,000 milles, 833-2133. quo-31

OLDSMOBILE 1960, Dynamic 88, hard-top, 4 portes, propre, en très bonne condition. 667-0153. quo-27

1969 VIVA seulement 20,000 milles, très bonne condition, $950. 833-2133. quo-31

MUSTANG 1965, HARD-TOP, V-8, AUTOMATIQUE, RADIO, BON ETAT, A VENDRE OU ECHANGER. 837-8343. quo-27

PARTICULIER, Chevrolet Impala 1965, hard-top, 4 portes, V-8, automatique, servo-freins, servo-direction, 41,000 milles, cause: départ, 681-4965. quo-29

AUSTIN 1000, 1968, 23,000 milles, automatique, $800, 653-0457. quo-29

COMET 1962, très propre, $200, tél. 626-2819, de 6 à 7 p.m. quo-27

AUSTIN 850, 1962, station, mécanique parfaite, propre, aubaine, $250, 522-6651. quo-29

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

PROFITEZ DE VRAIES AUBAINES

1969 OLDS CUTLASS
Décapotable, sièges baquets, AT-R-PS-PB
$2495

1968 CHEVROLET
Impala Super Sport, V-8, HT, 2 P., AT-R-PS-PB.

1969 OLDSMOBILE DELTA
Royal, sièges baquets, toit vinyle. AT-R-PS-PB
$2795

1970 OLDSMOBILE
Cutlass, HT, 2 P., V-8, AT-R-PS-PB. Balance garantie
$3295

1968 BUICK SABRE
Décapotable, AT-R-PS-PB. A l'état neuf.

1967 PONTIAC
Grande Parisienne. HT, 2 P., V-8, AT-R-PS-PB.
$1595

1967 METEOR RIDEAU
Sedan, V-8. AT-R-PS-PB.
$1395

1968 CHRYSLER NEWPORT
HT, 4 P., AT-R-PS-PB.
$2150

1968 EPIC
4 vitesses, très propre.
$895

1970 CHEVROLET
Impala, HT, 2 P., V-8, AT-R-PS-PB. Balance garantie.
$3295

PLUSIEURS AUTRES MODELES de 1960 à 1970

CHEVROLET OLDSMOBILE

565, boul. Hamel - 529-4564

dis-27

AUSTIN 1100, 1967, très bonne condition. Tél. 656-6881. quo-27

STATION Wagon, Chevrolet 1966, V8, automatique, très propre, $950., 625-3086. quo-29

PONTIAC 1966, décapotable, servo-freins, servo-direction, radio, 681-2456. quo-27

FORD Tid 1969, Station Wagon, 27,000 milles, $2800, 639-1301, après 6 heures. quo-29

MERCURY Parklane, 1964, tout équipée, $410. 8860 Henri-Bourassa. 623-7652. quo-27

PEUGEOT 204, 1969, 21,000 milles, cibjoui, $1,200. Tél. 628-0261. quo-23

TOYOTA Corolla Sprinter, 1970, manuelle, 9,000 milles, du propriétaire, $1600, 681-6423. quo-29

RENAULT 8, 1964, manuelle, bon ordre, 527-1489. quo-29



VOUS VOULEZ QUELQUE CHOSE DE DIFFERENT? VENEZ NOUS VOIR.

1970 LTD Station Squire 10 passagers, bon état. $3450

1969 FAIRLANE 500 Hard-top, 8 cyl., auto, radio, servofrein, toit vinyle $2175

1970 DODGE MONACO Entièrement équipée. $3195

1970 PLYMOUTH FURY III Entièrement équipée. $3090

1969 PONTIAC Parisienne, 2 portes, hard-top, equipée, très peu de millage. $2550

1969 COMET Hard-top, automatique, radio, très peu de millage. $1995

(4) 1970 GALAXIE 500 Hard-top, équipées, garantie de la compagnie, 50,000 milles. $3295

1969 PLYMOUTH Sedan 8, automatique, radio, état neuf, en spécial. $1895

1967 MUSTANG FASTBACK 4 vitesses manuelles, très bon état. $1675

PREMIER PAIEMENT EN AVRIL 1971

Maurice Lahoud FORD

2145 OUEST, BOUL. CHAREST
681-6311 - 681-6317 — PLACE JEAN-TALON SUD

dis-29

VOLKSWAGEN, 1968, 48,000 milles, bonne mécanique, prix à discuter, 525-5320. quo-29

FORD Fairlane, 1962, 4 portes, automatique, carrosserie, propre, prix à discuter. Tél. 849-4780. quo-21

SUNBEAM Alpine, 1967, 40,000 milles, garantie 50,000 milles. Tél. 522-2936. quo-1

FORD Galaxie 1964, 352 pouces cubes. Tél. 872-7178. quo-29

FORD LTD, 1966 8 cylindres, 32,000 milles, $1,600. 529-1131. quo-29

DATSUN 1600, sport, décapotable, 1970, blanche, 19,000 milles, meilleure offre. 524-3075. quo-29

BARRACUDA 1965, V-8, automatique, servo-direction, 40,000 milles. 525-8226. quo-1

PEUGEOT 204, 1968, sedan, sportive, 27,000 milles, état parfait. 626-1671. quo-1

MEILLEURS PRIX VOITURES USAGEES

Fournier AUTOMOBILES

ROND-POINT, LEVIS
TEL.: 837-2411

DODGE Dart, 1968, 2 portes, hart-top, V-8, automatique, radio, toit vinyle, 41,000 milles, solde de garantie, $1,600. 525-6843. quo-29

PONTIAC 1960, 4 portes, transmission ordinaire, $75. 842-8167. quo-29

MUSTANG 1965, bon état, prix discutable. 656-1566. quo-27

MAZDA R100 Sport, 1971, balance de paiement ou $2,000. Faut voir, 3225 est, des Aulnes, près rue des Saules est, visible après 7.00 heures p.m. quo-2

OLDSMOBILE, 1968, hard-top, 4 portes, servo-freins, servo-direction, radio, 2 haut-parleurs, dégivreur arrière, chauffe moteur, un propriétaire, pas d'enfant, très propre, 653-0440. quo-27

VOLKSWAGEN 1967 de luxe, état de neuf, aubaine, $850. 681-1232. quo-1

FORD Custom 1966, 30,000 milles, $850. Tél. 626-5870. quo-29



NOS VOITURES USAGEES ON N'A JAMAIS BESOIN DE LES POUSSER!

Fiez-vous à des experts...

MARQUIS BROUGHAM 1969 2 portes, hard-top, entièrement équipée.

PARKLANE 1968 Sedan, équipée, propre.

1967 COUGAR Hard top, 2 portes, bien équipée, toit vinyle.

METEOR 1969 Montcalm, 2 portes, hard top.

1968 VIVA 2 portes, 4 cylindres, automatique, bas millage.

1966 METEOR S-33 V-8, automatique, toit de vinyle.

Arthur BLAIS autos inc.

61 ROUTE KENNEDY, LEVIS

MARQUIS - METEOR - MONTEGO - COUGAR
COMET - CAPRI - CORTINA ET CAMIONS FORD

837-3681

dis-27

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

SPECIAUX DE LA SEMAINE

1971 TOYOTA Mark II, hard top, manuelle
1968 RENAULT R-8, manuelle
1970 TOYOTA COROLLA, St-W., manuelle
1969 COROLLA, 4 VITESSES
1969 FIAT 850, COUPE
1965 PLYMOUTH HARD-TOP, 8, AUT.
1970 TOYOTA CORONA, 4 VITESSES
1968 VAUXHALL
1967 CHEVELLE, 6 CYL., AUT., RADIO
1966 VIVA
1965 RENAULT R-8, AUTOMATIQUE

CA TOYOTA charlesbourg AUTOMOBILES LTEE

7925 boul. Henri-Bourassa — Tél.: 623-9843

dis-27

619 AUTOS A VENDRE

CHEVROLET Byscayne, 1965, 52,000 milles, carrosserie, accidentée seulement, 623-7397. quo-30

COMET Cyclone, 1968, G.T. 390 Vauxhall, 1965, Victor, 681-1454. quo-20

CHEVROLET Caprice, 1967, hard-top, 2 portes, moteur 283, 663-6829. quo-29

DÉCAPOTABLE Plymouth Satellite 1969, décapotable Chevrolet Impala 1965, Occasion, 661-8545. quo-29

AMBASSADOR 1965, hard-top, 2 portes, tout équipée, 849-3767. quo-27

GTO Pontiac, 1969, offre raisonnable acceptée. 329-4361, J.-N. Lemelin. quo-2

VOLKSWAGEN de luxe, 1969, très propre, parfaite condition, $1,200, 523-3573. quo-27

OLDSMOBILE 1963, bonne condition, 663-6358. quo-27

VOLKSWAGEN 1968, rouge, $850, carrosserie, mécanique en parfaite condition. 524-0632. quo-29

RAMBLER Ambassador, 1967, parfaite condition, $1,100, 842-2718. quo-27

MERCURY Parklane 1966, décapotable, très bon ordre, 824-4788. quo-2

CHEVELLE, 1965, Coach, 6, automatique, 47,000 milles, $650, particulier, 683-4163. quo-30

BUICK Wildcat, 1967, hard-top, gros moteur, sièges baquets, excellente condition, directement propriétaire, 523-8803, 849-8063. quo-30

CHEVROLET IMPALA 1962, V-8, BON ORDRE, 523-5277. quo-30

MERCURY 1964, SEDAN, AUBAINE $150. Tél. 525-9827. quo-27

CADILLAC 1964, sedan ville, à vendre ou échanger pour plus petit, 525-9827. quo-27

AUSTIN 1100, 1968, 35,000 milles, parfaite condition, prix à discuter, tél. 525-8545. quo-30

FALCON 1969, bleu, 27,000 milles, $1,700, propriétaire (dame), 683-8205, soir. quo-30

PONTIAC 1956, 8 cylindres, mécanique en bon ordre, 681-8976. quo-27

PONTIAC Parisienne, 1963, propre, $200. Tél. 683-5761. quo-30

MERCURY Parklane, 1967, 8 cylindres, 410 pouces cubes, automatique, 4 portes, bon état, 667-3215. quo-2

FALCON 1961, parfait ordre, réparations avec facture d'une dame, 626-5609. quo-2

PONTIAC 1965, 6 cylindres, hard-top, 4 portes, toit vinyle, parfait ordre, 849-4109. quo-27

CHEVY II, 1964, 6 automatique, très propre, $375, 681-4965. quo-30

BUICK 1967, hard-top, très bonne condition, bien équipé, 39,000 milles, $1,900, 623-3437. quo-27

OLDSMOBILE 1967, Delmont 88, parfait ordre, propre, hard-top, 667-2909. quo-30

GALAXIE 1968, 4 portes, toit vinyle rigide, tout équipée, 651-3097. quo-30

FORD Galaxie 1967, très bon ordre, 626-7392. quo-27

COUGAR 1968, vert lime, 302 p.c., 36,000 milles, automatique, très propre, parfait ordre, $2,200. 842-3728. quo-30

FALCON 1964, 2 portes, transmission ordinaire, très propre, parfait ordre, $350. Tél. 878-2083, 878-2948. quo-30

MUSTANG 1967, automatique, très propre. Tél. 623-9288. quo-27

PLYMOUTH Fury sport 1968, bonne condition, $1,650. Tél. 522-2195. quo-27

VOLKSWAGEN, 1968, très propre, prix raisonnable, 659-1690. quo-27

VOLVO, 1966, tout équipée, excellent état, après 5 heures, 842-3426. quo-2

CHEVROLET Impala, 1964, servo-freins, servo-direction, hard-top, 4 portes, bon ordre, $400, 825-2833. quo-27

VOLKSWAGEN, 1969, état neuf, 4,000 milles, radio, chaufferette à gaz, aubaine, 681-2955. quo-30

621 AUTOS DEMANDEES

ACHAT, vente, autos, Roy Automobiles, 4165, 1ère Avenue. 626-6331. quo-7

ACHETONS, autos, argent comptant, Beauié Auto, 1050, Boul. Caps, 529-5971. quo-10

VOULEZ-vous vendre ou faire réparer votre auto accidentée? Consultez les ateliers Bédard & Tremblay, Estimation gratuite. Pièces usagées, bas prix 824-4015. quo-14

ACHETERAIS autos usagées, Lavallée Auto Enr., 2450, 1ère Avenue, 529-4294. quo-27

CARASSORERIES Chevrolet, Pontiac, 1961, 1962, 6, deux portes, propres. 529-5171. quo-27

630 CAMIONS A VENDRE

JEEPSTER, 1968, Commando, 27,000 milles, $2,200, décapotable, bon état, 653-2594. quo-29

CAMION citerne capacité 1,500 gallons, à vendre, aubaine, 527-5441. 1760 Ouest Boul. Hamel. quo-8

FORD Econoline, 200, 1969, très propre, $1,500. Tél. 663-0926. quo-14

FORD, 5 tonnes, Heavy Duty, 1965, avec Donkey, hydraulique, état neuf, 837-2570. quo-6

GMC, 1967, V-8 automatique, Panel, parfait état, 837-2570. quo-6

2 PICK-UP, 3-4 tonne, 1969, 24,000 milles, 32,000 milles, peinture neuve, parfaite condition, $1,700 chacun. 832-0862. quo-29

STATION Laurentien, 1966, bon ordre. Tél. 663-3514. quo-3

CAMION International, 10 roues, 1967, avec dompeuse, prix d'aubaine. 842-2260. quo-27

CAMION International 1962, 1,800, boîte d'acier, dompeuse. 525-7776. quo-27

PANEL International, 1967, très propre. 656-6471. quo-23

TRAILER basculant, fait avec boîte pick-up, 1-2 tonne, 4 x 6 pieds, $50. 143 Ave Ducharme, Ville Vanier. quo-27

DODGE 1953, 3 1-2 tonnes, bon ordre. 529-7093. quo-30

631 CAMIONS A LOUER

ECONOLINE à louer temps plein ou partiel avec homme sérieux, responsable, d'expérience, tél. 525-9827. quo-27

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

SPECIALISTES, pare-chocs, grilles d'automobiles usagées et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods, récents modèles, Edgar Croteau, 14, 3e Avenue, 524-7791. quo-10

3 PNEUS d'été 695-14, pratiquement neufs, $13 chacun. Tél. 626-2281. quo-27

4 PNEUS, H-78-14, Good Year, Polyglass, blancs, été, usure moyenne 30%, $85. Tél. 623-7971. quo-27

2 PNEUS, G-78-15, Good Year, Polyglass, blancs, hiver avec crampons, usure moyenne 50%, incluant jante Ford 1969, $30. 623-7971. quo-27

RADIO Ford 1968, un haut-parleur avant, 2 arrière, avec contrôle de balance, équipement original, $50. 623-7971. quo-27

MOTEUR 6 cylindres, Chevrolet, Pontiac, 1964 à 1968, à vendre, $110. 1950 Bergemont. quo-27

29 "SHOCKS absorbeurs", valeur $225 pour $150. Tél.: 651-2160. quo-27

MOTEUR d'Oldsmobile, 396 pouces cubes, muni de transmission automatique, 4 vitesses, parfaite condition. 529-6075. quo-3

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN

VENTE réparation, service nuit, Jos Lahoud Automobiles, 34 Dorchester, 529-9061. quo-24

GARAGE Pettigrew, débosselage, peinture fibre verre, 439, 10e Rue. 524-9661. quo-20

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

REMISE auto-neige, saison d'été avec ou sans remorque, 653-7051. quo-27

ESPACE de garage pour automobile et chaloupe. Ecrire dépt 225, Le Soleil. quo-27

MOTONEIGE pour remisage saison d'été. Réservation, téléphoner, 623-0762. quo-27

663 MACHINERIE A VENDRE

AUBAINE, Chenille Muskg, Bombardier, équipement prêt travail, ligne transmission. 663-9262. quo-15

TRACTEUR D6, 9U, loader 977, roto-boom, le tout en parfaites conditions, tél.: 623-4349. quo-31

COMPRESSEUR Broomwade, 210 pieds cubes, Diesel 1967, sur camion 1963, avec outillage. Camion Chevrolet 1963, 10 roues avec boîte et dompeuse. Scie à refendre Brenta, 15 h.p. Planneur Emboufteur. Pony planneur 24". Scie à ruban. Convoyeur, etc., etc. S'adresser à Rivière-du-Loup, téléphone, 862-2971, 862-7984. quo-12

BANC de scie Beaver de Rockwell, moteur Hercule, 1-2 H.P., parfait ordre, 623-0836. quo-29

LIFT portatif, 884-2312 ou 884-2736 après 6 heures. quo-27

TOUR à fer automatique, à vendre. Tél. 832-2181. quo-29

I. SKIDER complet avec treuil, et lames, 524-2422, jour, 525-9141 soir. quo-29

VENDRE, moteur industrielle Hercule GO 329, moteur neuf, Hercule JX 10, remis à neuf, 285-1050. quo-23

MONTE-charge de construction peu usagé, échangerais pour terrain. 872-9878. quo-24

PLANEUR McGregor, 6 x 14 pouces, avec 4 sets de têtes de côté, pour planer 4 faces et embouvetés, etc., avec 5 moteurs individuels, cylindres et têtes de côté sur balbeering, en parfait ordre, aussi un Forl lift, Truck marque Lessard, capacité 12,000 livres, état de neuf, le tout est à prix vraiment d'aubaine. 623-7889. quo-30

MOTEURS Volkswagen, reconditionnés, 36, 40, 54 forces, échange. 667-3479. quo-24

MACHINERIE de bois, Tour à bois, toupie à vendre, 837-0917. quo-30

684 AUTOS-NEIGE

PRESTO SPORTS INC.

MOTONEIGES Bombardier, neuves, usagées, vente, échange, remorques, vêtements, atelier réparations. Ouvert le soir, 4202 Boul. Henri-Bourassa, 625-3826. quo-10

AUTO-NEIGE A LOUER 1971
$4.00 DE L'HEURE A LAVAL
MARQUE KOMETIK
TEL.: 825-2733 quo-5

ECOULEMENT moteurs "Sachs" pour motoneige, 20 forces, avec carburateur, embrayage, silencieux, vraie aubaine, 667-2269. quo-7

SUPER Alpine, 1968, Nordic, 399, 1971, neuf, garantie, prix coûtant, 623-5836, Presto Sport. quo-21

MOTO-ski Zephir 1970, 22 forces, bonne condition, prix à discuter, 832-4397. quo-27

ELAN électrique, 1971, 8 heures de marche, $490. Tél. 822-2202. quo-31

SNO-JET 19 forces, 1971, $600. Tél. 626-3852. quo-21

ENTREPOSAGE d'auto-neige, du 1er avril à décembre, $2.50 par mois. 623-5667. quo-27

MOTO-Ski, 1971, état neuf. Tél.: 681-0770. quo-27

MOTONEIGE Sno-Jet 1970, 15 forces, parfaite condition, prix à discuter, 667-0300. quo-27

SKI-Whiz 1969, 22 forces, bon état, $400. 872-9972. quo-21

NORDIC Bombardier, 1970, très bon état, bon marché. Tél.: 842-5554. quo-3

ECHANGERAIT TNT 30 forces, pour tente-roulotte, toit rigide, 651-9137. quo-23

VENDRE ou échanger moto Yamaha 1969, 180 cc, 926-3440. quo-29

MOTO-SKI, MS-18, 2 cylindres, 1969, $300. Tél. 623-9590. quo-29

ROULOTTE 16 pieds, pour voyager, équipée, départ, bonne condition. 626-7453. quo-29

SKI-DOO Bombardier, 1970, 18 forces, état neuf, aubaine. 663-3992. quo-30

AUBAINE, cause de transfert, Sno-Jet, 1970, 19 1-2 forces, remorque et carriole, $650. Tél. 667-0807. quo-27

685 VEHICULES TOUS TERRAINS

Passe-partout sur chenille
CONSTRUIT par Industrie Valcartier Ltée, distributeur Perron Explosif Ltée Québec, 663-6054, Perror Explosif Ltée, Hauterive, 589-5220. quo-12

686 ROULOTTES

MAISONS MOBILES
GLENDALE LAURENTIEN
MODELE 1971, roulottes de voyage, Glendette, Glennelle 1971, arrivées à Lévis Caravane Enregistré, 837-8161 ou 837-4416, 360 Trans-Canada, St-David, qu-5

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE
DISTRIBUTEUR exclusif des fameuses roulottes Champlain, aussi maisons mobiles, toutes grandeurs, prix spéciaux d'hiver, service sur place, pièces, accessoires, 1055 Route 2 Ancienne-Lorette, 872-1993. quo-20

ARMAND REMILLARD LTEE
DEPOSITAIRE EXCLUSIF DE LA MAISON ROULANTE CHAMPION
2230 BOULEVARD Hamel, route 2, Duberger, 527-9878. Vaste choix de maisons roulantes, chauffées, pour votre confort, en exclusivité maisons roulantes Grand Prix, 67 x 14, fabriquées au Québec, ouvert tous le soirs de la semaine. quo-13

MAISONS mobiles, de fabrication canadienne, neuves et usagées, M. & M. Caravane Ltée, 1760 Ouest Boul. Hamel, Québec 8. Tél. 527-4072, 527-3441. quo-8

SPORT Quatre - Saisons, vendeur autorisé roulottes P.M.C., tentes roulottes confort, Mini-Bike, S.S.T. Moto-Sketer, 527-1756. quo-13

GARAGE André Belanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749, dépositaire des maisons mobiles, Commodores, roulottes Racket et Holiday, vente échange, services et installation d'attachements. quo-14

LOCATION pour roulottes, tentes-roulottes, campers, à la semaine. 527-8634. quo-20

ROULOTTE, Glenelle, 16 pieds, 1967, entièrement équipée, $2,000. 653-2450. quo-27

686 ROULOTTES

VILLE Vanier Sport, le rendez-vous des campeurs, 320 Boulevard Hamel Tél.: 527-7741. Un marche-pied gratuit avec l'achat d'une tente-roulotte, Réparation de toutes marques. quo-21

MAISON roulotte, 40 x 10, état neuf, $4,800. Tél.: 833-2094. quo-27

ROULOTTE 1971 Apalache, 25 1-2 pieds, tout équipée, $4,600. Tél.: 626-1784 quo-22

VENDRE ou louer, roulotte Champlain 21 pieds, 1968, propre, 626-1770. quo-27

ROULOTTE Glendette, 20 pieds, équipement, très bon état. 653-9738. quo-31

TENTE-roulotte Canadian Tire 1966, avec un peu d'équipement. 524-4319. quo-27

TENTE-roulotte, grande cuisinette. Tél. 839-6508. quo-27

ROULOTTE d'aluminium "Home made", 18 pieds, prix $1,200. Tél. 527-2878. quo-27

VACANCES à l'année, terrain à louer, maisons mobiles, roulottes, 849-8853. quo-23

USAGE, achetons roulottes, tentes-roulottes, usagés, toutes marques, toutes grandeurs, 663-7180, 523-2292. quo-23

MAISON mobile 1970, marque Treco, 60 x 12, un an d'usage, très bon prix. Tél. 1-646-5622. quo-1

MAISON mobile, 1970, style espagnol, 63 x 12 pieds, prix à discuter. Appeler après 6 heures, 837-9852. quo-27

TRAILER tente, modèle Cruiser 400, 1969, équipement complet, aubaine, comme neuve, prix à discuter, 522-5111. quo-6

689 YACHTS-MOTEURS

YACHT CRUISER
40 pieds

Coque Nouvelle-Ecosse, moteur GM Diesel, 6 cylindres 215 HP, equipement electronique, securite garantie, a vendre ou a echanger.

C.P. 100, RIVIERE-DU-LOUP
TEL.: 418-862-3237
demander Jean-Pierre

dis-15

YACHT Shepherd 26', avec remorque, décapotable, quille, réfrigérateur, équipement complet pour croisière, accommodant 4 adultes, actions du Club de Yacht de Québec comprises. Visite sur rendez-vous, 661-3533. quo-10

VOILIER, Sloop, 3 voiles, moteur marin, Atomic-4, 30HP, cuisinette, garde-robes, toilette, couche-4, $4,000, 658-0244. quo-27

GOELETTE, moteur non compris, tél. après 6 heures, 626-7974. quo-1

Visite du maréchal Tito en Italie

ROME — La réconciliation italo-yougoslave n'est pas un vain mot. Elle a surmonté une longue période de crise, elle a résisté à un différend diplomatique récent sur des problèmes de frontières. Tel est l'enseignement que les observateurs politiques tiraient à l'issue de la seconde journée de la première visite d'Etat que le maréchal Tito accomplit en Italie.

C'est aussi l'impression qui se dégage de la "cordialité" du très long entretien que le chef de l'Etat yougoslave a eu hier, au Quirinal, avec M. Giuseppe Saragat qui, fait extrêmement rare, a tenu ensuite à assister, à la villa Madama, au déjeuner que M. Emilio Colombo, président du Conseil, a offert en l'honneur du maréchal Tito.

Les deux chefs d'Etat ont pu ainsi démontrer comment la "collaboration exemplaire" entre l'Italie et la Yougoslavie constitue un élément de stabilité internationale et de détente. Que Belgrade soit dans le camp des non-alignés, et Rome dans celui de l'Alliance atlantique, ne saurait hypothéquer cette collaboration. Au contraire, les deux pays, chacun dans son propre système, ont le même objectif: la détente et la paix.

La crise du Moyen-Orient et la proposition soviétique sur la tenue d'une conférence sur la sécurité européenne ont été les principaux sujets des entretiens entre les deux chefs d'Etat.

La visite du maréchal Tito est la première effectuée par le chef d'Etat yougoslave depuis la guerre. Les deux pays étaient venus près d'un conflit armé au début des années cinquante au sujet des questions de frontières.

Le ministre des Affaires étrangères de l'Egypte, M. Mahmoud Riad a fait escale, hier, à Rome pour s'entretenir avec le maréchal Tito et les principaux leaders italiens. Le chef de la diplomatie égyptienne se rendait à Paris où il doit présider une réunion des ambassadeurs égyptiens en Europe.

VOYAGE AUX ETATS-UNIS ?

Le président Tito, de Yougoslavie, pourrait se rendre en visite officielle cet été aux Etats-Unis, et éventuellement au Canada, annoncent des sources dignes de foi à Belgrade.

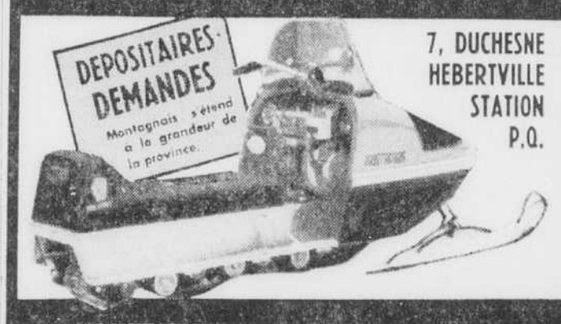
Lors de sa visite en Yougoslavie, l'automne dernier, le président Nixon avait invité le chef de l'Etat yougoslave à se rendre en visite aux Etats-Unis.

Les mêmes sources affirment que la visite de Tito pourrait avoir lieu au début de septembre. Elles ajoutent qu'il n'est pas exclu que le président yougoslave ajoute le Canada à son itinéraire.

EFFICACITÉ en ASSURANCE-PROFITS
POUR COMMERCES ET INDUSTRIES

P.A. BOUTIN INC.
ASSUREURS — UNDERWRITERS
692-0660

LAC-ST-JEAN MOTO-NEIGE LTEE



7, DUCHESNE
HEBERTVILLE STATION
P.Q.

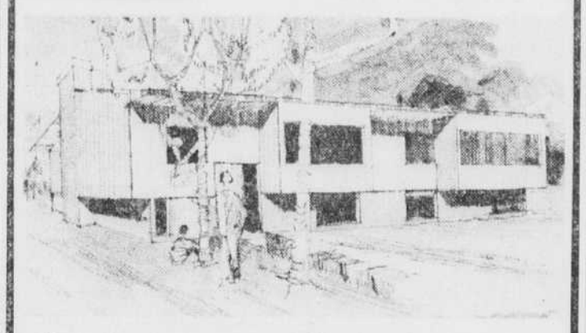
"LE MONTAGNAIS" offre les caractéristiques suivantes:

CHASSIS EN ALUMINIUM Plus leger. Résistance mecanique accrue au froid. Anticorrosion. Ne requiert aucune peinture. Assemblage aux rivets (permet le remplacement des pièces).

MOTEUR CCW: Refroidissement par ventilation.
312 cc...19.5 H.P.
340 cc...22.5 H.P.
340 cc...25 H.P.
400 cc...30 H.P.

CHENILLE: Largeur: 15.5", longueur: 103". Caoutchouc avec renfort d'acier changeable. SKI ULTRA-ROBUSTE!

ENFIN UNE RESIDENCE DE CHOIX



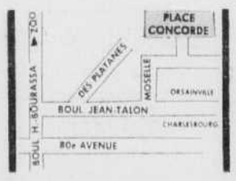
à prix raisonnable

MAISON DE 6 PIECES

- 1 1/2 salle de bains
- Salle familiale
- Buanderie
- Tapis

PLACE CONCORDE
ORSAINVILLE

BUREAU DES VENTES
626-0347
Ouverture de:
2h.00 à 5h.00 et de
7h.00 à 9h.00



QUEBEC LAND & REALTY CO. COURTIERS
529-8456

TRAVAIL DE NUIT

- REPARATIONS MECANIQUES
- USINAGE • SOUDURE
- FABRICATION DE PIECES

SPECIALITE: GRINDER
Capacité 96" x 20"

Machinerie LACASSE INC.
23, Jacques-Cartier St-Romuald
Tél.: 839-8828

Emplacement majeur pour maximum de circulation

PLACE FLEUR DE LYS

Une opportunité inoubliable, une location à l'intersection des mails de notre centre d'achats. Ce kiosque est maintenant en construction et sera des plus attrayants. Idéal pour mode Unisex, souliers avant-garde, jeans. Deux kiosques d'environ 900 pieds chaque.

Appelez 529-7807 pour rendez-vous

A NEUFCHATEL
PARC L'ORMIERE

NOUVEAU PROJET DE
ROBAR CONSTRUCTION INC

~~168~~ 28 LOGEMENTS A LOUER
2 PIECES, $95.00 3 PIECES, $102.00
4 PIECES, $120.00 5 PIECES, $130.00

chauffées, eau chaude, stationnement, près des écoles, églises et de toutes les facilités.

Pour renseignements:
1117, boul. Couture, app. 3, Neufchâtel.
Tél.: 842-9996

OCCUPATION IMMEDIATE

Salon Antoine de Paris





M. Jean
Directeur du Salon Antoine de Paris vous invite particulièrement à profiter des spéciaux de Pâques

Pâques est le temps idéal

Pour changer votre teinte de cheveux. Venez chez Paquet et profitez du spécial de Pâques. Teinture incluant shampooing et mise en plis.

8.00 avec traitement

Pour une épilation définitive à l'électrolyse, consultez notre specialiste de la méthode Kree.

Consultez notre esthéticienne pour vos soins de beauté.

Salon Antoine de Paris, rayon 877, niveau 2, Place Laurier

Paquet
Place Laurier

états-unis

La firme Ataka nie avoir tenté d'acheter les brevets du SST

OSAKA (AFP) — Une firme japonaise d'Osaka "Ataka and Co" a démenti les informations de la presse étrangère selon lesquelles elle aurait sondé le gouvernement américain en vue d'une éventuelle acquisition des brevets de l'avion supersonique américain SST.

S'adressant à la presse, le président de la firme, M. Ataru Takizama, a déclaré que des personnalités américaines avaient sondé sa compagnie, il y a environ 10 jours, sur la possibilité d'une participation des constructeurs japonais au programme du SST en cas de retrait de la firme "Boeing". S'étant vu demander par ses interlocuteurs américains si sa compagnie accepterait d'organiser une participation du Japon au programme SST, M. Takizama avait répondu par l'affirmative, mais, a-t-il souligné, sans qu'il soit question d'achat des brevets.

Aucun progrès dans les négociations SALT

VIENNE (AFP et UPI) — Bien que les pourparlers SALT soient entourés du secret le plus rigoureux, il semble qu'aucune délégation n'ait avancé d'initiative nouvelle depuis le début de la quatrième session qui se déroule à Vienne présentement.

Les Etats-Unis s'en tiennent à la formule d'un accord global associant armements offensifs et défensifs, tandis que les Soviétiques suggèrent une entente portant d'abord sur le seul problème des installations défensives (ABM).

Certains diplomates communistes affirment que les Soviétiques ne s'objectent pas à une discussion sur les armements offensifs, mais ils croient peu probable qu'ils signent quoi que ce soit cette année.

La pierre d'achoppement semble être la menace chinoise qui continue de prendre de l'ampleur depuis que les pourparlers SALT ont commencé en 1969. Le Kremlin s'opposerait à toute entente qui, en améliorant les relations américano-soviétiques, rendrait la Russie vulnérable à une attaque chinoise. La Chine ne serait aucunement liée par les accords conclus dans le cadre des négociations SALT.

Abandon possible du remodelage des voitures

DETROIT (AFP) — Les trois grands de l'industrie automobile américaine, General Motors, Ford et Chrysler, semblent décidés à renoncer à leur politique de remodelage systématique de leurs modèles qui, chaque année depuis près d'un demi-siècle, modifiait sans cesse les gammes fort riches de voitures offertes au public.

Dans leur rapport annuel d'activités, les dirigeants de Ford, deuxième constructeur derrière la General Motors, viennent d'annoncer que désormais leur politique sera axée vers une recherche constante d'amélioration des modèles existant plutôt que vers un effort constant de création de "nouvelles lignes", "nos clients accordent plus d'importance aujourd'hui à la sûreté, à la solidité et au prix d'une voiture, qu'à l'originalité de son dessin", déclarent les dirigeants de Ford qui sont ainsi les premiers à annoncer publiquement le changement d'orientation de leur politique. De leur côté, les dirigeants de la General Motors et de Chrysler semblent avoir pris, sans l'annoncer formellement, une voie semblable.

La General Motors avait cependant déclaré au moment de la sortie de sa nouvelle "compact", la "Vega", que cette voiture offrirait le même aspect et les mêmes caractéristiques en 1975. Et, dit-on, le plus important constructeur mondial aurait également pris la décision d'abandonner les projets de remodelage des carrosseries de la plupart de ses modèles 1972.

Le coût de ces changements de lignes, évalué à plus de 100 dollars par voiture selon le président de General Motors aurait ainsi conduit Chrysler à réduire l'année prochaine le nombre de ses nouveaux modèles.

La "première" mondiale des Soviétiques n'est pas une percée scientifique

WASHINGTON (UPI) — Les scientifiques américains estiment que la "première" soviétique permettant de transformer directement l'énergie atomique en électricitié constitue une réussite technique fort valable mais se refusent à la qualifier de "percée" scientifique.

D'après ce qu'ils ont pu glaner des scientifiques soviétiques qui ont visité Washington en octobre et du communiqué officiel émis par Moscou jeudi, l'intérêt de la découverte se situe surtout au niveau de la recherche spatiale.

Parce qu'elle est peu encombrante, cette source d'énergie s'avérera fort utile pour les missions spatiales impliquant des engins habités ou non.

De toute façon, ont spécifié les experts, il ne s'agit certainement pas de la première centrale à transformer l'énergie atomique en électricité. La transformation directe de l'énergie atomique en électricité a été réalisée par les Américains il y a treize ans. Le premier générateur de ce type, appelé "Snap 3" pesait deux livres et, alimenté au polonium 210, débitait deux watts. Des progrès ont été accomplis depuis, et les générateurs américains modernes, arrivent à produire 70 watts.



Grande reconnaissance et remerciements au Pape Pie XII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Mme N. C.

SERVICE ANNIVERSAIRE



DR J.-P. CARRIER

Samedi prochain, le 3 avril 1971, à 4.30 hres p.m., en l'église St-Antoine de Bienville, (Lévis), sera chanté le service anniversaire du Dr J.-P. Carrier, chirurgien - dentiste, époux de dame Yvette Lambert. Parents et amis y sont invités.

M. Henri Bernier

M. Henri Bernier, ex-représentant de la Librairie Beauchemin de Montréal pour l'Est de



la province de Québec, et ex-propriétaire de Mobilier de bureaux et d'écoles de Québec Enr., époux de Marie-Louise Proulx, est décédé le 25 mars 1971, à Québec, à l'âge de 78 ans et 2 mois. Il demeurait à Québec.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Lucienne (Mme Olivier Picard), Aurélien (Pauline Frenette), Antonio (Tony), Louise Gravel (vice-présidente de la Société historique des Bernier d'Amérique Inc.), Louisette (Mme Maurice Guay), Ernest b.a. Ph., (Anita Bourassa, b.a. ph.), de Hull, Georgette (Mme Gaston-Adrien Talbot), Simone (Mme Marcel Robitaille), Mme veuve P.E. Bernier (Clémence Bourgault de St-Jean - Port - Joli), Mme veuve Georges-H. Bernier (Jeannette Paradis); ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Soeur Philomène Bernier (Soeur St-Stanislas, des Soeurs du Bon Pasteur de Québec), Mme Emile Cournoyer (Antoinette, de Montréal), M. et Mme Philippe Ouellet (de Tuscon, Arizona), M. et Mme Willie Guénette, de Québec, M. et Mme Isidore Proulx, de Rimouski, M. et Mme Louis Morneau, de Montréal, M. et Mme David Horton, de Québec, M. et Mme Aurèle Lavoie, de Québec, Mme veuve Edmond Lepire, de Québec, Mme veuve Alfred Proulx, de St-Jérôme, ainsi que de nombreux petits-enfants, neveux et nièces, et arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée à 698, 5e rue, Limoilou. Les funérailles auront lieu lundi, 29 mars à 10 heures, a.m., en l'église de St-Charles de Limoilou et l'inhumation aura lieu au cimetière Belmont.

La direction des funérailles a été confiée à la maison P.-H. Tremblay de 698, 5e rue, Limoilou. —

Les décès

BEDARD (Louis-Gérard) — A Québec le 26 mars 1971 à l'âge de 62 ans, est décédé Louis-Gérard Bédard ex-employé du Château Champlain époux de dame Odile Dubé, frère et beau-frère de M. et Mme Ernest Bédard, M. et Mme Alphonse Bédard, Mme Henri Bédard, M. et Mme Rosario Bédard, M. et Mme Elzéar Bédard, M. et Mme Charles Arthur Bédard, M. et Mme Albert Lefebvre (Albertine), M. Philippe Paradis, Mme Vanitali Asselin (Marguerite), Mlle Hélène Bédard, Sr Elzire Bédard, des RR. SS. du Bon Pasteur, M. et Mme Emile Rainville (Léontine), M. et Mme L.-P. Dubé, M. et Mme Cyrille Beaulieu, M. et Mme J.-B. Voyer, Mme Joseph Guy, M. et Mme P.-E. Paiement, M. et Mme St-Jean, M. et Mme Arthur Dubé, Mlle Anne-Marie Dubé et Mme Angeline Claveau, demeurant à 656, rue St-Vallier est. Les funérailles auront lieu mardi le 30 mars à 10h. Départ du funérarium

Lépine Ltée
705, St-Vallier est,

à 9h.45 pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles, S.V.P. ne pas envoyer de fleurs.

BELANGER (Joseph) — A Québec, le 25 mars 1971, à l'âge de 87 ans, est décédé Joseph Bélanger, époux de feu Blanche Robitaille, beau-frère de M. et Mme A. Marois. Il demeurait à l'Ancienne-Lorette. Les funérailles auront lieu samedi, le 27 mars, à 2 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
300 Chemin Ste-Foy,

à 1.45 heures pour l'église de St-Dominique et de là au cimetière St-Charles.

BEAULIEU (Clara) — A St-Paul de Montmagny, le 25 mars 1971, à l'âge de 82 ans, est décédée Clara Guillemette, épouse de feu Donat Beaulieu, mère de Joseph, Napoléon, Yvonne (Mme Rosaire Blanchet), Alphonse, Cécile (Mme Firmin Labrecque), Madeleine, Henri, Jeanne d'Arc (Mme Arthur Lemieux). Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ du salon funéraire au

soubassement de l'église,

sous la direction de la maison Laurent Normand, à 2.45 heures pour l'église St-Paul et de là au cimetière paroissial.

Mme A. Bouchard

Mme Alexandre Bouchard, née Marie-Paule Barras, épouse d'Alexandre Bouchard, est décédée le 25 mars 1971, à Lévis, à l'âge de 65 ans. Elle demeurait à 6 Charles-Edouard, Lévis.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Arthur Barras, Lévis, Mme Maurice Moffet (Lucienne Barras) Sherbrooke, M. Antonio Bouchard de Lauzon, M. et Mme Gérard Bouchard (Lina Paquet) Lauzon, M. et Mme Marcel Bouchard (Claire Barras) Lévis, M. et Mme Lazariste Bolduc (Cécile Bouchard) Lauzon, Mlles Antonia et Irène Bouchard, Lauzon, Mme Lucien Barras.

La dépouille mortelle est exposée chez Gilbert & Turgeon, 58 Avenue Bégin.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 hres en l'église de Notre-Dame, Lévis, et l'inhumation aura lieu au cimetière Mont-Marie.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Gilbert & Turgeon Limitée de 9 Commerciale. —

L'Algérie et les E.-U. s'apprêteraient à renouer des liens diplomatiques

RABAT (UPI) — Des diplomates ont affirmé hier que l'Algérie et les Etats-Unis s'apprêteraient à normaliser les relations diplomatiques qui avaient été rompues par le pays nord-africain, au moment de la guerre des Six-Jours, en 1967.

L'Algérie a nationalisé les industries américaines opérant sur son territoire mais n'a pas payé d'indemnité aux firmes américaines et ne semble pas près de le faire non plus.

Depuis 1960, l'Algérie et les Etats-Unis ont conclu d'importantes ententes concernant la livraison de gaz naturel algérien aux Etats-Unis.

BERNIER (Henri) — A Québec, le 25 mars 1971, à l'âge de 78 ans, est décédé Henri Bernier, rentier, époux de Marie - Louise Proulx, père de Mme Olivier Picard (Lucienne), Mme Maurice Guay (Louisette), Mme G.-A. Talbot (Georgette), Mme Marcel Robitaille (Simone), Aurélien Bernier (Pauline Frenette), Antonio (Tony) (Louise Gravel), Ernest (Anita Bourrassa), de Hull; frère de Sr St-Stanislas (Philomène) de Pologne des Srs du bon Pasteur de Québec, et Mme Emile Cournoyer (Antoinette), de Montréal. Il demeurait au Pavillon St-Charles de Limoilou. Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures. Départ de la résidence funéraire

Paul-H. Tremblay
698, 5e rue

à 9h45 pour l'église St-Charles et de là au cimetière Belmont.

BOUCHARD (Marie-Paule) — A Lévis, le 25 mars 1971, à l'âge de 65 ans, est décédée Marie-Paule Barras, épouse de Alexandre Bouchard, soeur de Arthur, Lucienne (Mme Maurice Moffet). Elle demeurait au 6 Charles-Edouard, Lévis. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de

Gilbert & Turgeon Ltée,
58 Avenue Bégin, Lévis,

à 8.45 heures pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

CAUCHON (Charles) — A Château-Richer, le 26 mars 1971, à l'âge de 90 ans, 6 mois, est décédé M. Charles Cauchon, rentier, époux de feu dame Elmire Beauregard, père de Rosario (Florence Toupin), Léopold (Rita Montminy), frère de Mme Alma Cauchon Vandal. Il demeurait à 7914 Ave Royale, Château-Richer. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 hres. Départ de la résidence funéraire

de la Coop frais funéraire
7851, Ave Royale

à 2h.45 pour l'église de Château-Richer et de là au cimetière paroissial.

GAUDREAU (Anita) — A l'hôpital Maisonneuve de Montréal, le 25 mars 1971, à l'âge de 69 ans, est décédée Anita Tremblay, épouse de Albert Gaudreau; mère de Yvette (Mme Marcel Parent), Liliane (Mme Paul Gaudreau), Rolande (Mme Joseph Paradis), Fernand (Dorothy Langevin), Claude (Madeleine Loose), Denise (Mme Léon Laporte), Marcel (Lucienne Pelletier), Jacqueline (Mme André Létourneau), Louisette (Mme Normand Bissonnette); soeur de Anne - Marie, Jules et Paul. Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures. Départ du

soubassement de l'église St-Paul de Montmagny,

sous la direction de Laurent Normand, à 9h 45, pour l'église de St-Paul et de là au cimetière paroissial.

HANNON (Evelyn) — A Québec, le 25 mars 1971, est décédée Evelyn Mc Keown, épouse de feu Owen J. Hannon, mère de Harry ,soeur de Suzette et William de Québec, Gordon de Taschereau, demeurant au 80, Grande Allée Est. Les funérailles auront lieu samedi le 27 mars à 4 h. sous la direction de la maison Lépine Ltée. Départ du salon mortuaire

St-Brigid's Home
80, Grande Allée Est

à 3h50 pour l'église St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick.

JACKSON (Roger) — A Charlesbourg, le 26 mars 1971, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Roger Jackson employé civil, fils de feu Edmond Jackson et de dame Régina Bureau, frère de Suzanne, Lorette (Bruno Lapointe), Jean-Marie, Denise (André Cantin). Il demeurait à 245, 78ème Rue est, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu mardi 30 mars, à 10h. Départ de la résidence funéraire de

La Cie Hubert Moisan,
1187, 1ère Avenue

à 9h.40 pour l'église St-Charles Borromée, Charlesbourg et de là au cimetière Belmont.

LAFOND (Jacqueline) — A Québec, le 24 mars 1971, à l'âge de 38 ans, est décédée Jacqueline Tremblay, épouse de Raymond Lafond, fille de Mme Wellie Tremblay (Anny Audet), mère de Pierre, soeur de Wilson (Monique Racine), Simonne (Mme Léopold Tremblay), Paquerette, Yolande (Mme Alexandre Pageau), Clairette (Mme Alexandre Grenier), Jean-Marc (Doreen Langlois). Elle demeurait au 1129, 3e Avenue. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue,

à 9.45 heures pour l'église de St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

Mme A. Lepage

Mme Antoine Lepage, née Géraldine Fournier, épouse de feu Monsieur Antoine Lepage est décédée le 26 mars 1971, à Québec à l'âge de 75 ans. Elle demeurait à 349, 14ème rue.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, son gendre et belles-filles: Capitaine et Mme Jean-Pierre Lepage (Georgette Germain), de Farnham, M. et Mme Edgar Williams (Josette Lepage) de New York, M. et Mme Maurice Lepage (Denise Bergevin), Mlle Marielle Lepage de Québec; ses petits-enfants: Denis, Pierre et José Lepage, Lyne, François et Simon Lepage, Michel, Maurice et Mariel Williams; ses soeurs, son beau-frère et belles-soeurs: Mme Eusèbe Michaud (Bernadette), Mme Lionel Cinq-Mars (Blanche), Mme Vincent Drolet (Lucienne), M. Omer Lepage, Mlle Ena Lepage, Mme Albert Fournier.

La dépouille mortelle est exposée à 990, 1ère Avenue.

Les funérailles auront lieu lundi en l'église de St-Fidèle et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Cloutier Ltée, de Québec. —

LAJEUNESSE (Paul) — A Québec, le 26 mars 1971, à l'âge de 47 ans, est décédé Paul Lajeunesse, époux de Gisèle Dumas; père de Lucie, Dianne, Richard, Jocelyn, Jacques, Nicole; frère de Wilfrid (Marie - Claire Bédard), Cécile (Mme Jean - Paul Vézina), Yvette (Mme Henri Racine), Marie - Rose (Mme Alfred Verreault). Il demeurait au 140, de la Salle. Les funérailles auront lieu lundi, à 2.30 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.,
224 ouest, rue St-Vallier,

à 2h 15, pour l'église de Jacques - Cartier et de là au cimetière St-Charles.

LAMONTAGNE (Adjutor) — A Lévis, le 26 mars 1971, à l'âge de 91 ans, est décédé Adjutor Lamontagne, époux de feu Philomène Labrecque, père de Simone (Mme Alphonse Chartré), Lucienne (Mme Omer Poitras), Lucien (Jeannine Dumas), Irène (Mme Philias Polliquin), Laurette (Mme Alex Guay), Robert (Jeanne d'Arc Patry), Bertrand (Ghyslaine Paradis), Marcel (Jeanne d'Arc Dubreuil), Thérèse (Mme Daniel Guay), Henri (Agathe Pouliot). Il demeurait chez sa fille Mme Alex Guay, 14 Langelier, Lauzon. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

Gilbert & Turgeon Ltée,
203 St-Joseph,

à 2.45 heures pour l'église de Ste-Bernadette et de là au cimetière de Lauzon.

LAPOINTE (Marie) — A Loretteville, le 26 mars 1971, à l'âge de 94 ans, est décédée Marie Dallaire, épouse de feu Arthur Lapointe; mère de Wellie (Joséphine Dion), Albert (Marie Fredette), Alice (Mme Joseph - Thomas Drolet), Angé lina (Mme Henri Lévesque), Aimé (Diana Paradis), Soeur Yvonne, N.P.P.S., Roméo (Monique Lépine). Elle demeurait au 7, rue Laurier, Ste - Catherine. Les funérailles auront lieu lundi, à 2 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de

L. Leclerc & Fils Enr.,
rue Jolicoeur,

à 1h 45, pour l'église de Ste - Catherine et de là au cimetière paroissial.

LEBEL (Henri) — A Arthabaska, le 26 mars 1971, à l'âge de 54 ans, est décédé subitement le Rév. Père Henri Lebel, missionnaire du Sacré - Coeur. Les funérailles auront lieu samedi, le 27 mars, à 4.30 heures, à Arthabaska et la dépouille mortelle sera ensuite transportée au Scolasticat Notre - Dame du Sacré - Coeur, 2215, rue Marie - Victorin, à Sillery, où il sera exposé en chapelle ardente et un deuxième service y sera chanté lundi, à 2.30 heures et de là au cimetière de la communauté à Beauport, sous la direction de la maison J. Bouchard & Fils Ltée.

LEPAGE (Géraldine) — A Québec, le 26 mars 1971, à l'âge de 75 ans, est décédée Géraldine Fournier, épouse de feu Antoine Lepage, mère du Capitaine Jean-Pierre Lepage (Georgette Germain), de Farnham, Josette (Mme Edgar Williams), de New ork, Maurice (Denise Bergevin), Marielle, de Québec, soeur de Bernadette (Mme Eusèbe Michaud), Blanche (Mme Lionel Cinq-Mars), Lucienne (Mme Vincent Drolet). Elle demeurait au 349, 14e Rue. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue,

à 9.45 heures pour l'église de St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles.

MARTEL (Hilaire) — A Charlesbourg ouest, le 24 mars 1971, à l'âge de 69 ans, est décédé Hilaire Martel, employé civil au ministère de la Justice, époux de Lydia Couture, père de Thérèse, Rollande (Mme Raymond Denis), Françoise (Mme Robert Poulin), Rita (Mme Charles Bissonnette), Marcel (Louise Paradis), Laurette (Mme Paul Cobetto), frère de Joseph, Mme J.-B. Martel. Il demeurait à 56, Côte des Erables, Charlesbourg ouest. Les funérailles auront lieu samedi, à 10h30. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée
6450, boul. Henri-Bourassa
Charlesbourg

à 10h15 pour l'église St-Charles Borromée et de là au cimetière Charlesbourg.

MORIN (Henri) — A l'hôpital Laval, le 25 mars 1971, à l'âge de 70 ans, est décédé Henri Morin, ex-maire de Buckland, époux en premières noces de feu Emma Roy et en secondes noces de Alida Talbot. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures, sous la direction de la maison Rouleau, de St-Damien. Départ de la résidence funéraire de

Buckland,

à 2h 45, pour l'église de Buckland et de là au cimetière paroissial.

NOEL (Albertine) — A l'hôpital Notre-Dame-de-Lourdes, le 26 mars 1971, à l'âge de 80 ans, est décédée Albertine Devarenne, épouse en premières noces de feu Arthur Côté et en secondes noces de feu Gaudiose Noël; mère de Gérard (Marie - Paule Boyte), Roland (Cécile Carbonneau), Corinne (Mme Viateur Noël); soeur d'Ernestine (Mme Louis Roberge), Yvonne (Mme Eugène Labonté), Irène (Mme Daniel Thivierge). Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

Gilbert & Turgeon Ltée,
58, avenue Bégin, Lévis,

à 2h 45, pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière St-Charles.

PICHE (Rita) — A Cap-Rouge, le 24 mars 1971, à l'âge de 61 ans, est décédée Rita Sauvageau, épouse de Paul-Aimé Piché, imprimeur, mère de Madeleine (Mme Robert Emond), Eugène (Rita Lord), Laurent (Francine Robitaille), Lise (Mme Roger Jobin, soeur de Aimé, Wellie. Elle demeurait à 35, Place Duchesnay, Cap-Rouge. Les funérailles auront lieu samedi, à 3h00. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée
1025, route de l'Eglise
Ste-Foy

à 2h40 pour l'église St-Félix de Cap-Rouge et de là au cimetière Cap-Rouge.

ROY (Albert) — A Québec, le 26 mars 1971, à l'âge de 72 ans, 11 mois, est décédé M. Albert Roy, époux de dame Camélia Plamondon père de Jeannine (Claude Dusseault), Lucette (Fernand Cyr), Yvon (Murielle Gauthier), frère de Léonie (Rosaire Normand). Il demeurait à 1804, Ave Vitré. L'heure, le jour et la date des funérailles seront annoncés plus tard. La Direction des funérailles a été confiée à la Maison J. Bouchard & Fils Ltée, 320, 5e Rue.

ROY (Joseph) — A Québec, le 25 mars 1971, à l'âge de 77 ans, est décédé Joseph Roy, époux de feu Marie Blais, frère de Napoléon, Georges, Antoine, Philippe, Marie (Mme Henri Vallières). Il demeurait autrefois à St-Romuald. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la

Salle municipale
de St-Lambert,

à 2.50 heures pour l'église de St-Lambert et de là au cimetière paroissial.

SOULARD (J. Mendoza) — A Québec, le 26 mars 1971, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur J. Mendoza Soulard, ex organiste, à Notre-Dame de Jacques-Cartier époux de feu, Jeanne Doré, père de Alexandre, Monique, Jeanne d'Arc, et Claire Soulard. Il demeurait à 855 Joffre. Les funérailles auront lieu lundi, à 3h.00. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Limitée
975 Ave Marguerite Bourgeois

à 2h.45 pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière St-Charles.

TREMBLAY (Claude) — A Ste-Catherine cté de Portneuf, le 26 mars 1971, à l'âge de 6 ans, est décédé Claude Tremblay, fils bien-aimé de Fernand Tremblay et de Monette Lajoie. Il demeurait au 72, boul. Fossambault, Ste-Catherine, cté de Portneuf. La cérémonie des anges aura lieu lundi, à 3h.30. Départ de la résidence funéraire de

L. Leclerc & Fils Enr.,
1, rue Jolicoeur,
Sainte-Catherine,

à 3h 15, pour l'église de Ste-Catherine et de là au cimetière paroissial.

Services Anniversaires

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEGIN — Samedi le 27 mars à 7h30 p.m., en l'église de St-Joseph de Lauzon, sera chanté le service anniversaire de Noël Bégin.

LEFEBVRE — Vendredi, le 2 avril 1971, à 7.30 heures p.m., en l'église St-François d'Assise, Québec, sera chantée une messe anniversaire pour Mlle Lucienne Lefebvre, Québec.

RHEAUME—CHEVANEL — Le service anniversaire de Madame Jean-Baptiste Rhéaume Chevanel (Florilda Bédard) aura lieu lundi le 29 mars à 7h30 à l'église de St-Emile.

ROBITAILLE — Lundi, le 29 mars, à 8.30 heures a.m., en l'église du Saint - Sacrement, sera chanté le service anniversaire de madame Adélard Robitaille (Mariange Rouleau).

Remerciements

BEAUDOIN — La famille Adjutor Beaudoin remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Adjutor Beaudoin (Marie - Célinas Beaudoin), soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

CANTIN — Mme Emile Cantin remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de monsieur Emile Cantin, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

COURNOYER — La famille Cournoyer remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de monsieur Jérôme Cournoyer, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

GUAY - LOCKQUELL — A la mémoire d'Alice, Clément Lockquell remercie ses proches, ses amis et ses frères en religion pour les condoléances qu'ils lui ont manifestées lors du décès de sa mère, le 30 mars 1970.

LAFOND — La famille de Mme Patrick Lafond remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Patrick Lafond, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. Un merci spécial au Dr Paquet, infirmiers et infirmières.

PARE — Monsieur Alfred Paré et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de madame Alfred Paré, soit par offrandes de messes, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

THIBAULT — Les familles Thibault et Carl remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de monsieur Albé Thibault Jr, époux de Caroline Carl, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

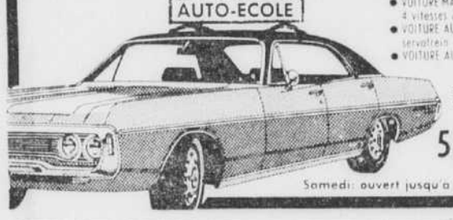
LES FLEURS... TEMOIGNAGE D'ESPOIR et de SYMPATHIE



MME S. LAHAYE LTEE
FLEURISTE
1027, 3e avenue
Tél.: 524-4613
Commandes exécutées soir et dimanche

OZITE
$2.58 la verge car.
Egalement, ESCOMPTE sur tous genres de tapis
M. Légaré
FOYER DU MEUBLE INC.
239 ouest, rue St-Vallier
Tél.: 523-3760

ECOLE DE CONDUITE LIMOILOU ENR
Cours privé, l'élève seul avec le moniteur.
COURS THEORIQUES TOUS LES LUNDIS SOIR A 7H.30 P.M.
COURS PRATIQUES TOUS LES JOURS DE 9H. A.M. A 9H. P.M.



353, 14e Rue
529-7136
Samedi: ouvert jusqu'à 5h. p.m.

A VENDRE OU ECHANGER
Magnifique bungalow: Pierre 42 x 31, foyer, garage, chauffage electrique, terrain 23,000 P.C., plus 220,000 P.C. terrains si desire, const: 1966, 15 milles de Québec, côte de Beaupré. Echangerais comme comptant sur maison a revenus situee dans Ville de Quebec.
Tél.: 681-6322

COLLEGE JEAN-DE-BREBEUF
(COURS COLLEGIAL)
- Collège reconnu d'intérêt public
- Collège mixte: - résidence pour étudiants seulement

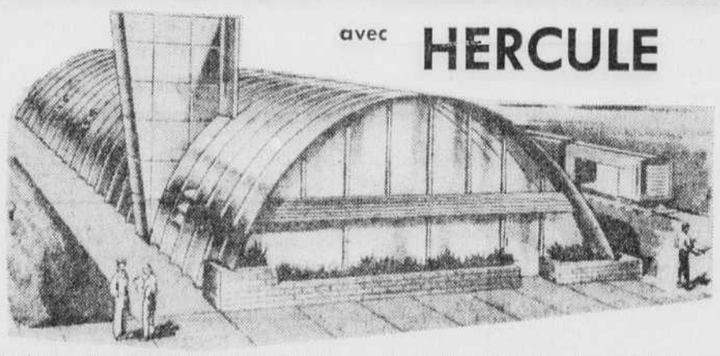
PROGRAMME:
le cours collégial (diplôme d'études collégiales).

COURS PRE-UNIVERSITAIRE CONDUISANT AUX:
1- Sciences de la santé
2- Sciences pures et appliquées
3- Sciences humaines
4- Sciences de l'administration
5- Arts
6- Lettres

ADMISSION:
Les demandes d'admission seront reçues du 1er février au 1er mai 1971.
Veuillez vous adresser pour tout renseignement à:
BUREAU DES ADMISSIONS
Cours Collégial
3200, chemin Ste-Catherine
Montréal 250 (Québec)
Tél.: 342-1320 poste 255
(entre 9:00 et 17:00 h. du lundi au vendredi)

MONUMENTS
Appelez 524-1561
Fixez votre rendez-vous
J.L. THERIAULT & FILS LTEE
710, 1ère Ave Québec 3
Ouvert le soir et le samedi

CONSTRUISEZ SANS PROBLEME FINANCIER
avec HERCULE



Hercule vous offre ce mois-ci des bâtisses: 40 pieds de largeur de différentes longueurs et hauteurs à un prix défiant toute compétition. Ces constructions ont été spécialement conçues pour commerces, industries, bâtiments de ferme. Faites d'acier galvanisé, elles ne rouillent pas. Elles sont facilement démontables. Elles sont entièrement à l'épreuve du feu. D'une facilité étonnante à isoler. Nous pouvons fournir des modèles allant de 20' à 140 pieds de largeur sans aucune poutre ni colonne. Pour un bâtiment métallique de tout repos,
Ecrivez ou téléphonez à:
BATISSES D'ACIER HERCULE,
C.P. 546, Ste-Marie, Beauce. Tél.: 387-2656

La guerre civile semble faire tache d'huile au Pakistan oriental

NEW DELHI (PA, Reuter, PC, AFP) — La guerre civile fait rage dans la populeuse région orientale du Pakistan divisé.

Des rapports parvenus hier, en fin de journée dans la capitale indienne, précisent que des milliers de villageois combattent les troupes gouvernementales du Pakistan occidental dans quatre grandes villes, se servant même de lances et de gourdins.

L'agence indienne de nouvelles Press Trust dit tenir de source sûre que les combats font rage à Dacca, la capitale, ainsi qu'à Chittagong, Camilla et Rangpur.

L'armée du Pakistan occidental a été dépêchée pour écraser te mouvement sécessionniste déclenché par le leader des 75 millions de Pakistanais orientaux, le cheikh Mujibur Rahman, après que le président national Agha Mohammed Yahya Khan eut tenté d'imposer la loi martiale au Pakistan oriental fortement oppoosé à son régime, ce qui a provoqué une escalade de protestations et d'incidents depuis plusieurs mois.

Les directives du président ont été suivies par une déclaration de la part du cheikh Mujibur, par l'entremise d'une station de radio clandestine, qu'à compter de maintenant le Pakistan oriental sera connu sous le nom de République populaire du Bangla Desh, nation bengale.

Le président a décrété la censure la plus rigoureuse au Pakistan, et les récits des événements qui s'y déroulent sont aussi confus que dépourvus de confirmation.

Certains rapports disent que le cheikh s'est enfui, et un autre affirme que lui et ses partisans ont été capturés par les forces du Pakistan occidental.

ECHEC DES NEGOCIATIONS

Le président Yahya khan a mis le point final aux négociations extrêmement difficiles entre les factions opposées de ce pays de 120 millions d'âmes, séparé par 1,000 milles de territoire indien, en proclamant la loi martiale et en interdisant toute activité politique au pays.

Il a mis hors la loi la "Ligue Awami" que dirige le cheik Mujib, qui avait remporté une éclatante victoire aux élections nationales de décembre dernier. L'Assemblée nationale ne s'est jamais réunie à l'issue de ces élections.

Dans une émission radiodiffusée de 20 minutes, le président Yahya khan a déclaré: "J'ai donné ordre aux forces armées de restaurer l'autorité du gouvernement central".

Il a accusé le cheikh Mujibur de trahison, et a ordonné le couvre-feu indéfini au Pakistan oriental, tandis que les troupes ont reçu l'ordre de tirer à vue toute personne qui ne se conformera pas aux directives.

Une émission radiophonique clandestine précisait aussi que le régime East Bengal, les fusiliers East Pakistan et toutes les forces de police avaient cerné les troupes du Pakistan occidental à Chittagong et dans plusieurs autres villes.

La radio clandestine a également précisé que de violents combats se déroulaient et a lancé un appel aux populations du Pakistan oriental leur demandant de descendre dans la rue avec n'importe quelle arme à leur disposition et d'offrir la plus vigoureuse résistance aux troupes du Pakistan occidental.

Elle demande également qu'une grève générale ait lieu aujourd'hui.

L'émission déclare aussi que les drapeaux du Bangla Desh flottent partout au Pakistan oriental, et que des millions de personnes sous la direction de la "Ligue Awami" se préparent à faire n'importe quel sacrifice afin de préserver l'indépendance du Bangla Desh.

La radio demande également aux populations de ne pas observer la "loi martiale imposée par l'ennemi".

APPEL A L'ONU

La radio du cheikh a aussi lancé un appel aux Nations unies ainsi qu'aux nations asiatiques et africaines pour qu'elles lui viennent en aide.

"La guerre de libération qui se déroule actuellement au Bangla Desh fait partie du mouvement afro-asiatique de libération pour se dégager de la domination coloniale", ajoute la radio.

Dans son émission radiophonique, le président Yahya khan, âgé de 54 ans a pris l'engagement de restaurer le régime civil au Pakistan, et a ajouté que les événements dans la région orientale avaient pris une tournure extrêmement grave.

Le président a déclaré qu'il est de la plus haute importance que la situation soit sous contrôle dans le plus bref délai. Il a réitéré son objectif de remettre le pouvoir "aux représentants élus du peuple".

Le président a affirmé que le cheikh avait gravement porté atteinte à l'intégrité de tous les Pakistanais "et que son crime ne demeurera pas sans châtiment".

MME GANDHI

Le gouvernement indien se réunit aujourd'hui (samedi) sous la présidence de Mme Indira Gandhi, premier ministre, pour examiner les conséquences politiques et diplomatiques de la proclamation de l'indépendance du Pakistan oriental, apprenait-on hier soir de source informée à New Delhi.

Cependant, la nouvelle situation créée au Pakistan n'a suscité jusqu'ici aucun commentaire officiel dans la capitale Indienne.

Les observateurs estiment que le gouvernement indien conservera une attitude extrêmement prudente, au moins, dans un premier temps.

Mme Gandhi se trouve en effet dans une position difficile: une hostilité marquée au mouvement séparatiste du Pakistan oriental pourrait "précipiter les événements" au Bengale indien (occidental), un des rares Etats de l'Union indienne où le parti de Mme Gandhi, le Nouveau congrès, a été devancé par l'Opposition, en l'occurrence d'extrême gauche, tandis qu'une sympathie trop affichée envers le cheikh Mujibur pourrait avoir de graves répercussions sur les relations indo-pakistanaises déjà tendues.

PROBLEME

Le nouveau gouvernement qui a proclamé hier l'indépendance du Pakistan oriental n'a pas encore présenté de demande d'admission comme nouveau membre des Nations unies, mais déjà les services juridiques de l'ONU à New York, se penchent sur ce problème, qui risque d'être fort complexe.

Il n'existe en effet pas de véritable précédent à cette situation, dans laquelle un territoire qui a fait sécession d'un membre, le Pakistan, contre la volonté de ce dernier porte sa candidature à l'ONU.

Certes, il y a déjà eu des cas de scission d'Etats membres, et le premier, en fait, fut à l'origine de la création du Pakistan en 1947, après l'accord qui établit les deux Etats héritiers de la colonie britannique. L'Inde était membre fondateur de l'ONU lorsqu'elle faisait encore partie de l'Empire britannique, et les deux nouveaux Etats Inde et Pakistan indépendants lui succédèrent au sein de l'organisation internationale.

Le processus diplomatique de la mission Jarring au Moyen-Orient est rompu

par Georges WOLF

NATIONS UNIES, N.Y. (AFP) — La mission Jarring est évidemment en suspens pendant que son titulaire séjourne à son poste professionnel à Moscou, mais le sentiment s'est répandu à l'ONU en fin de semaine que c'est par euphémisme qu'elle est ainsi décrite: en fait, le processus diplomatique que cette mission représente est rompu et, selon les commentaires qui ont actuellement cours à l'ONU, il ne reste guère de possibilités de raccommoder, dans l'avenir prévisible, la trame qui a été déchirée.

Certains diplomates des Nations unies se déclarent en mesure d'affirmer que M. Gunnar Jarring a quitté New York une semaine au moins avant la date qu'il se proposait et qu'il a voulu manifester ainsi une déception et un découragement profonds. Il a été indiqué qu'il reviendrait à New York "durant la deuxième quinzaine d'avril", mais on entend dire aussi que M. Jarring resterait à son poste de Moscou jusqu'à ce que quelque facteur positif apparaisse sur le front diplomatique du conflit du Proche-Orient. Cela pourrait le maintenir dans la capitale soviétique, loin de New York, longtemps encore. Indéfiniment, disent les pessimistes.

VIDE COMPLET

En tout cas, un vide complet s'est créé à l'ONU en ce qui concerne le conflit du Proche-Orient avec le départ du taciturne diplomate suédois. Ceux qui sont enclins à favoriser la cause égyptienne font valoir qu'une étincelle réjuvénatrice pourrait être communiquée au moteur éteint de la mission Jarring si Israël voulait supprimer la fameuse phrase ajoutée à sa réponse à l'Egypte du début de février et signifiant son refus de revenir aux tracés frontaliers d'avant juin 1967.

C'est, bien sûr, cette phrase qui a cloué la mission Jarring sur place et, depuis, elle a été répétée et confirmée au point de devenir une des devises politiques du gouvernement de Madame Golda Meir. Jeudi soir dernier, le représentant d'Israël à l'ONU, M. Yosef Tekoah, a déclaré en substance, après un entretien avec M. Jarring, que l'exigence de l'évacuation du territoire égyptien avait été, de la part du Caire, une tentative d'imposer un "diktat" à Israël et que l'Egypte devait maintenant négocier, de préférence directement, avec Israël un règlement frontalier en particulier et un accord de paix en général. Il apparaît ainsi, au moment de l'évanouissement de la mission Jarring, que vis-à-vis de l'ONU et vis-à-vis des grandes puissances, la position israélienne n'a pas changé de façon notable depuis le lendemain de la Guerre des Six Jours. De même est restée inchangée depuis lors la question-clef politique et stratégique du conflit: celle de l'évacuation des territoires occupés.

Dans ce vide de l'ONU et dans cette reprise du dialogue des sourds entre les adversaires, où se trouve le rôle de la diplomatie "tranquille" dont on a tant vanté les mérites ? Dans quels domaines — ouverture du canal de Suez ou subterfuges juridiques pour le statut de Charm-el-Shiek — recherche-t-on un ou des compromis ? Un recours à des compromis est-il encore possible ?

On se pose ces questions, à l'ONU, en scrutant la diplomatie américaine. Celle-ci, tout en se défendant d'exercer une pression (formule vague s'il en fut) sur Israël donne à entendre qu'elle est discrètement mais intensément à l'oeuvre auprès du gouvernement de Jérusalem. Elle voudrait l'amener à jouer cartes sur table — c'est le cas de le dire — dans l'énoncé de sa conception des futures limites géographiques d'Israël en estimant qu'un tel énoncé pourrait, à tout le moins, être un sujet de discussions que la mission Jarring pourrait proposer au Caire.

Violente fusillade entre soldats jordaniens et unités de fédayine

(d'après AFP et UPI) — De violents accrochages, les plus graves depuis plus de six semaines, ont opposé hier les forces royales jordaniennes à des commandos palestiniens à Irbid, seconde ville du royaume héchémite située à quelque 45 milles au nord d'Amman.

On signalait hier soir cinq morts et 20 blessés parmi les Palestiniens et un soldat jordanien tué.

Ces affrontements, les plus graves depuis les combats de janvier dernier à Amman et Jerash, se sont cependant limités à Irbid. Selon des informations en provenance de Jordanie, le calme règne à Amman et dans toutes les autres villes du royaume.

Quant à l'origine des incidents, chacune des deux parties rejette la responsabilité sur l'autre. Selon la version officielle du gouvernement jordanien, ce sont les fédayine qui, en attaquant un poste de gendarmerie pour reprendre les armes saisies par les autorités jordaniennes quelques heures plus tôt, ont déclenché la riposte des forces royales au cours de laquelle un soldat a été tué.

Selon la résistance palestinienne, les forces jordaniennes étaient prêtes depuis dimanche dernier à donner l'assaut aux camps de réfugiés palestiniens et aux bases des fédayine.

Richesse et variété des rocs lunaires

TEXAS (AFP) — Les 93 livres de pierres de Lune rapportées par Apollo 14 en février contiennent davantage de minéraux distincts que les échantillons recueillis sur l'astre lors des deux vols précédents. Il s'agit là "définitivement d'un nouveau type de rocs".

Cette constatation ressort d'une conférence de presse tenue hier au centre spatial par le professeur P. Robin Brett, chef de la section géochimique au laboratoire des sciences planétaires et terrestres à Houston.

Le Dr Brett a précisé qu'Alan Shepard et Ed Mitchell ont ramassé sur la Lune 23 sortes de minéraux différents (dont dix n'ont pas encore été identifiés) alors que les équipages d'Apollo 11 et 12 n'en avaient pas recueilli plus d'une vingtaine au total. Toutes les pierres, a-t-il ajouté, portent le témoignage d'un bombardement constant de la surface sélène par une pluie de météorites: on y décèle de petites cavités, des globules de métal fondu, et certains spécimens géologiques contiennent des filaments de verre.

Bilan des opérations de police à Ceylan

COLOMBO (AFP) — Trois cents personnes ont été arrêtées et une importante quantité de bombes, de cartouches de dynamite, de détonateurs et autre matériel dangereux a été saisie, au cours des opérations de police effectuées depuis le 16 mars, date de la proclamation de l'état d'urgence à Ceylan.

Ces précisions ont été données, hier, au cours d'une conférence tenue par le ministère cinghalais de l'Information.

M. Mahmoud Riad en visite à Rome

ROME (AFP) — M. Mahmoud Riad, ministre des Affaires étrangères de la RAU, est arrivé hier matin à Rome, accompagné notamment de M. Salah Gohar, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères.

Au cours de son séjour dans la capitale italienne, M. Riad devait avoir, ce matin, un échange de vues avec M. Aldo Moro, ministre italien des Affaires étrangères. Le ministre égyptien compte aussi rencontrer le maréchal Tito qui effectue une visite d'Etat en Italie.



Les mille et une bulles de PERRIER deviendront autant d'étoiles, qui illumineront toutes vos soirées...Le mystère de ses bulles, l'exotisme de son pétillement, sa limpidité, sa légèreté. C'est tout ça, la magie de l'ambiance PERRIER, l'eau de source naturellement pétillante, importée de France.
Tout ce qui est déjà bon à boire, se marie bien et se boit mieux avec PERRIER.

perrier
c'est tout ça!

LE "MIXER" PARFAIT.



Votre fourrure en lieu sûr

Confiez-nous l'entreposage de vos fourrures. Notre voûte offre les conditions idéales pour protéger et prolonger la durée de vos fourrures. Dès l'arrivée, chaque manteau est examiné avec soin par un spécialiste et si des réparations ou un nettoyage approfondi s'avèrent nécessaires, nous communiquons avec vous sans obligation de votre part.

COMPOSEZ 524-5121 LOCAL 262, 320 ou 332 Centre-Ville ou 651-7070 LOCAL 564 Place Laurier.

COMPOSEZ 524-5121 LOCAL 262, 320 ou 332, Centre-Ville ou 651-7070 LOCAL 564, Place Laurier.

Remodelage ou altérations exécutés selon votre désir d'après les conseils d'un dessinateur diplômé.

PROCEDE MARANDARIZING

TIRAGE de 25 nettoyages gratuits

Atelier de fourrures, rayon 32-B, 2e, Centre-Ville et Place Laurier, 832, niveau 2.

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER